

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





Jn der Peuen Peimath

Jn der Peuen Peimath

		•	
·			
·			

# In hen

# Peuen Peimath

## Geschichtliche Mittheilungen

über die

deutlehen Eimmanderer

in allen Theilen der Union

Herausgegeben

Don

Auton Eickhoff

Bweite Ausgabe 🔥 🏊

Uew Pork E. Steiger & Co. 1885 Copyright, 1883, by E. SLEIGER & Co.

Drud von C. Striger & Cv. Bew Pork.

### Inhaltsverzeichniß.

## In der neuen Heimath.

Ginleitung.	Į
Erster Abschnitt. Die Deutschen in New York.	29
Neu-Niederland.	29
Gräuelthaten der Hollander.	47
Peter Stuyvesant als General-Director von Neu-Niederland.	55
Die Besitzung Dan Renffelaer's.	57
Die Deutschen in Neu-Schweden.	59
Indianer-Unruhen in Meu-Miederland. Untergang der hollandisch	en
Herrschaft.	67
New Port unter den Englandern.	73
Revolution in New York.	76
Die Einwanderung der Pfälzer.	79
Der Zug der Pfälzer nach London.	<b>J8</b>
Die deutschen Unsiedler am Mohawk und Schoharie.	83
Ausbruch der amerikanischen Revolution.	87
Ende des Revolutions-Krieges.	90
Die Einwanderungs-Commissäre.	<b>9</b> l
Die Reise ins Innere. Das Runner-Unwesen.	95
Gefahr für das fortbestehen der Einwanderungs-Commission.	98
Bweiter Abschrift. Die Deutschen in New Jersey und	Neu-
England.	ţ0ţ
New Jersey.	101
Reu-England.	105
Pritter Abschritt. Die Deutschen in Pennsylvanien.	115
Unfang der Auswanderung nach Amerika.	<b>Į</b> Į5
Gründung von Germantown.	<b>(19</b>
Sekten und Kirchen.	123
furcht vor den Deutschen.	140
Der Menschenhandel.	142
<b>v</b>	

Buchdruck und Teitungen in Pennsplvanien wahrend des vorigen Jahr	:
hunderts.	<b>Į5</b> Į
Deutsche und Indianer.	157
freischulen und Nativismus.	166
Die Deutschen und die Revolution.	170
Nach der Revolution.	178
Die Landdeutschen.	185
Fierter Abschriff. Die Deutschen in Maryland und I	)ir=
ginien.	191
. Maryland.	191
Dirginien.	200
Fünfter Abschniff. Die Deutschen in den Carolinas.	205
Nord-Carolina.	205
Süd-Carolina.	210
Bechster Abschrift. Die Salzburger in Georgia.	217
Siebenter Abschritt. Die Deutschen in Kentucky.	223
Achter Abschritt. Die Deutschen in Dhio und Indiana.	229
Die ersten Spuren der Deutschen.	229
Pontiac's Krieg.	237
Bouquet's Feldzug nach Ohio.	24-1
Die Berrnhuter-Unsiedlungen.	250
Das Masacre von Gnadenhütten.	256
David Tiegler und die Kriege von 1788—1795.	262
Das deutsche Element vor 1830.	268
Don 1830 bis 1850.	288
Von 1850 bis zur Gegenwart. Die Achtundvierziger.	300
Die deutsche Presse.	309
Meunter Abschnitt. Die Deutschen im unteren Mississi	pi:
Chale und in Ceras.	315
Das untere Missifippi-Chal.	3(5
Cegas.	321
Behnter Abschrift. Die Deutschen im mittleren Mississi	pi:
Chale.	335
Missouri.	335
Ilinois.	345
Elfter Abschrift. Die Deutschen im oberen Mississpi-Che	ale. 351
Jowa.	351
Minnesota.	356

Bwölfter Abschnitt. Die Deutschen in Wisconsi	n und Mi-
chigan.	<b>365</b>
Wisconfin.	<b>3</b> 65
Michigan.	375
Preizehnter Abschniff. Die Deutschen in den wes	llichen Hoch-
landgebieten.	379
Vierzehnter Abschnitt. Die Deutschen in &	en Pacific.
Staaten.	<b>383</b>
Oregon und Washington.	383
Californien.	387
Munfzehnter Abschnitt. Schweizer Einwanderu	ng und Un-
fiedlungen.	391



		j.	
·			
	·		
•			

In den neuen Heimath.

·				
	•			
	•			
		-		
			·	



#### Einleitung.

🙀 ie Züge der normännischen Seefahrer, welche ein halbes Jahrtausend vor dem historischen Entdecker an die nördlichen Küsten von Amerika führten, waren der Erinnerung der Völker schon lange entwichen, als mit dem Unfange des sechzehnten Jahrhunderts die Thore der neuen Welt geöffnet wurden. Ein neuer Continent lag nun vor den Nationen Europa's, unendlich reich an Producten der Natur, bedeckt mit dichten Wäldern und unabsehbaren Ebenen. Uls dann im Caufe der Zeiten die Volker der europäischen Küstenländer diese neue Welt vertheilten, war Deutschland nicht dabei, es war anderweitig zu sehr beschäftigt. Spanien nahm Mittel- und Sud-Umerika; den nördlichen Theil der hemisphäre forderten England und frankreich Kraft des Rechtes der Entdeckung. - Hollander und Schweden beanspruchten Cander fraft des Rechtes der Besitnahme und des Unfaufes von den Eingeborehen. Regierungen verbanden sich mit handels- und Schifffahrtsgesellschaften zu Zweden des Erwerbes und der Colonisation. In Deutschland fehlte es damals an solchen überseeischen Unternehmungen. Die stolze Hansa, welche dreihundert Jahre die Königin der Meere gewesen, Cander mit Krieg überzogen und Königen und fürsten Berträge dictirt hatte, mußte sich vor der machsenden Macht der Cander zurückziehen, denen sie die Gesetze des handels und der Schifffahrt der damals bekannten Welt vorgeschrieben. Im Bunde mit ihr hatte Deutschland im sechzehnten Jahrhunderte die neue Welt erobern können. Aber die überseeische Colonisation lag damals nicht im Plane der hansa, und für Deutschland entwickelte sich jene zersexende religiöse und politische Krankheit, die sein System auf Jahrhunderte zerrüttete. Während auf Untrieb und unter dem Schutze der Könige anderer Cander große Unternehmungen zur See und Eroberungen in überseeischen Candern ausgeführt wurden, verlor

die hansa die herrschaft über die Meere und Deutschland die hoffnung auf überseeische Colonisation für immer. Es wurde veruneinigt durch religiöse Wirren, es zersleischte sich in furchtbaren Kriegen, und Causende seiner Söhne verbluteten in fremden Schlachten auf fremder Erde. Die deutschen Kräfte, durch welche die hansa groß geworden, wandten sich nun anderen Candern zu. Wandersieber und Völkerwanderungen sind Erscheinungen der alten und der neuen Zeit. Der Trieb in die ferne, der Drang nach Abenteuern ist namentlich der deutschen Jugend eigen. Das Motiv der spanischen Eroberer in der neuen Welt war Gold- und Ländergier, das der anderen Länder handel und politische Macht. Den Seefahrer und Goldjäger begleitet der Glaubensbote, um die Bewohner der neuen Welt für seinen Katechismus zu gewinnen, sie vor den vermeintlichen Irrlehren Underer zu warnen. Deutschland zwar nicht, aber die Deutschen waren bei der Unfiedelung und Bevölkerung des westlichen Continents zahlreich vertreten. Sie kamen herüber als Soldaten in fremden heeren, als Seefahrer und Kausleute auf fremden Schiffen, als Handwerker und Tagelöhner, als flüchtlinge und Abenteurer. Deutsche Soldaten und Seefahrer standen in spanischen, französischen, englischen, hollandischen und schwedischen Diensten, zogen unter fremder flagge übers Meer, und vielen von ihnen wurde die neue Welt zur neuen heimath. Seit Karl's des Großen Zeit haben Europäer keinen Krieg geführt, an dem nicht Deutsche betheiligt waren. Auf den Schiffen der Niederlander und Schweden waren im sechzehnten Jahrhunderte mehr deutsche als hollandische und schwedische Soldaten. Diele zogen von Holland aus über den Canal, um der englischen Krone zu dienen ober aufs Ungefähr in den englischen Colonien ihr Glud zu suchen.

Das unabsehbare Gebiet zwischen den beiden Weltmeeren sollte im Caufe der folgenden Jahrhunderte der Tummelplatz werden für die kühnsten und verwegensten Männer der Welt, für die grausamsten Seidenschaften der Menschen. Pfeil und Bogen der Wilden sollten durch Büchse und Pflugschar ersetzt, der Tomahawk durch das Schwert verdrängt werden. Die Schweden wurden durch die Hollander und diese wieder von den Engländern vertrieben; lange kämpsten England und Frankreich um den Besitz von Nord-Umerika, bis das Coos der Schlachten oder die feder der Diplomaten über die Länder entschieden.



6

#### Forbemerkung zu der Zweiten Ausgabe von In der neuen Heimath.

Die erste Ausgabe dieses Buches ist als Erinnerungsschrift zu dem am 4. October 1884 geseierten Jubiläum des hundertjährigen Bestehens der Deutschen Gesellschaft der Stadt New York erschienen und enthält, dieser Veranlassung gemäß, in einem 164 Seiten starken Unhange eine geschichtliche Darstellung ihres Wirkens seit dem Jahre 1784, Listen ihrer Mitglieder und Beamten, sowie auch biographische Notizen, u. s. w.

Die Gründung der New Yorker Deutschen Gesellschaft hat sich im Cause eines Jahrhunderts als ein culturhistorisches Ereigniss erwiesen; an ihrer Wiege standen verdienstvolle Revolutions-Officiere, die auch bei der Bluttause der jungen Republik Pathen gewesen, gelehrte Verkünder des Glaubens auf ihrer bildenden Sendung, Kauseleute, die den Verkehr zwischen der alten und der neuen Welt vermittelten, Künstler und Handwerker in ihrer schöpferischen und belebenden Kraft. Bewegt von Zweiseln umringten sie die kleine Schöpfung, welche an dem großen Thore der neuen Welt für Millionen ihrer Stammverwandten aus dem sernen Vaterlande Wache stehen sollte, erfüllt von Uhnungen sür die Zukunst des Candes, welches damals erst von der Morgenröthe der stolzen Freiheitssonne erhellt wurde, die nun seit länger als einem Jahr-hundert an unserm westlichen himmel strahlt. Ihre Namenszüge

auf den vergilbten Blättern der Archive enthalten an die ihnen nachfolgenden Deutschen die Mahnung, das Wohl ihrer Zeitgenossen nicht zu vergessen, die Sprache ihrer Heimath, ihrer Kindheit und Jugend, die Würdigung deutschen fleißes und Gemüthes, die Erinnerung an die culturhistorische Mission der Deutschen in der neuen Welt ihren Nachkommen zum dauernden Verständnisse zu bringen, damit ihre Enkel nicht in Unkenntniß in Bezug auf das Geburtsland der Einwanderer, ihre Entbehrungen und Bestrebungen bleiben, vielmehr derselben mit Uchtung und Liebe gedenken.

Wie werthvoll und interessant für die Mitglieder der Deutschen Gesellschaft und deren Freunde der obenerwähnte Unhang zur ersten Ausgabe des Buches (welche fortwährend zu haben sein wird) auch ist und bleibt, so erscheint es doch angemessen, für Diejenigen, welche derselben nicht nahestehen, die gegenwärtige Ausgabe mit Weglassung jenes Unhangs zu veranstalten, damit das Buch zu dem dadurch ermöglichten billigeren Preise bei Allen, welche sich für die erfreuliche Entwickelung des deutschen Elements in der Union interessiren, eine um so weitere Verbreitung sinden könne.

Es ist von vornherein des Herausgebers Ubsicht gewesen, ein Jamilienbuch zu schreiben, nicht aber ein ausführliches, erschöpfendes Geschichtswerk. Die Rücksicht auf diesen Zweck gebot ihm, das Buch innerhalb eines mäßigen Umfanges zu halten, und gestattete — wenige fälle ausgenommen — nicht, eine ausführlichere Darstellung sowol ganzer Ubschnitte, als auch einzelner Ereignisse zu geben, für welche reichliches Quellenmaterial vorhanden ist; andererseits aber ist in Bezug auf einzelne Theile des Landes solches Material schwer zu erreichen oder gar nicht vorhanden, so daß eine gleichmäßige Behandlung unmöglich war.

Der Wunsch, das Bestmögliche zu bieten, soweit als Zeit und Raum es gestatteten, bewog den Herausgeber, um Bearbeitung gewisser Abschnitte Freunde zu ersuchen, welche dieselbe am Besten ausführen konnten und die Aufgabe auch bereitwillig übernahmen. Er dankt

daher an dieser Stelle Herrn Dr. Oswald Seidensticker für den Abschnitt "Die Deutschen in Pennsplvanien", Herrn H. A. Rattermann für den "Die Deutschen in Ohio und Indiana", und Herrn P. O. Deuster für jenen über die Deutschen in Wisconsin. Für die ganze Arbeit aber waren ihm die Jahrgänge der Zeitschrift "Der deutsche Pionier" von wesentlichen Autzen.

New York, im februar 1885.

A. Eickhoff.



		•	

Durch einen federstrich siel das ungeheure Gebiet der Louisiana, von dem Mississpie bis an die felsengebirge, vom merikanischen Meerbusen bis in unbekannte fernen nach Norden sich erstreckend, von frankreich an Spanien, von Spanien wieder an frankreich; durch einen federstrich cedirte es Napoleon an die junge Republik, die von da an die neue Welt beherrschen sollte.

Im siebzehnten Jahrhundert nahm die Colonisirung Nord - Umerita's einen langsamen Verlauf. Mur in geringer Zahl wagten Muswanderer die lange und gefahrvolle Reise übers Meer. Schweden im Unfange jenes Jahrhunderts am Delaware sich ansiedelten, waren ihnen die Seewege so wenig bekannt, daß ihre Schiffe zuweilen sechs Monate zur fahrt nach Umerika gebrauchten, eine fübliche Richtung bis an die Küste Ufrika's verfolgten, mit Benutung. des öftlichen Paffatwindes westwärts segelten und, erst wenn sie dem neuen Continente nahe waren, an seinen Küsten entlang nach Norden fich bewegten. Züge der Einzelnen und kleinere Gruppen, welche entweder auf eigene Gefahr oder im Auftrage und ermuthigt durch Gesellschaften ihr Vaterland verließen, konnen kaum als Unfang der Einwanderung betrachtet werden. Erst als die Regierungen der westeuropäischen Küstenländer die Colonisation planmäßig in Ungriff nahmen, entstanden Bewegungen, die man als die Unfänge der großen Auswanderung bezeichnen kann, welche fich später über den neuen Continent In der zweiten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts verbreitete. wurde Deutschland der Markt, auf dem Regierungen und landbesitzende Gesellschaften um Colonisten warben.

Deutschlands Zustände waren für den Ausbruch des Auswanderungs-fiebers außerordenlich geeignet. Der dreißigjährige Krieg war vorüber. Er bildet den dunkeln hintergrund des düstern Gemäldes, welches die deutsche Einwanderung der letzten hälfte des 17. und des 18. Jahrhunderts unseren Bliden entrollt. Die erste Ansiedelung der neuen Welt ist ein großes Bild des Grauens, die Masseninwanderung der Deutschen bis beinahe zur hälfte unseres Jahrhunderts eine Geschichte von Leiden. Deutschland war verwüsstet. Diele Menschen hatten den Muth verloren, das Leben in der heimath von Neuem anzusangen. hunderttausende blidten in die ferne, die Einen nach Osten, die Andern nach Westen, um in der fremde hülfe zu suchen. Zahle

5

reiche Schriften erschienen für und wider die Auswanderung nach diesen oder jenen Ländern. Un den höfen deutscher fürsten begann die goldene Zeit der Volksaussauger. Dabei hörten die Kriege nicht auf, die französischen Eroberungsfriege im Westen von Deutschland, die schwedischen und türkischen im Osten, der spanische und österreichische Erbfolgekrieg, der siebenjährige Krieg, die ewigen feindseligkeiten der kleineren Reichsstände unter einander. Neben der Ungahl Derer, welche burch diese Vorgänge ins Unglück gestürzt wurden, gab es eine Menge Solcher, die im Kriege aufgewachsen und verwildert waren, tropige Menschen, nicht gewillt, sich der burgerlichen Ordnung zu fügen. Rauberhanden durchzogen das Cand, die Dbrigkeiten bedienten fich der einen Klasse der Bevolkerung, um die andere niederzuhalten. Ein Staats-🙏 mann jener Zeit schildert die Zustände, wie folgt: "Heutzutage ist der Sandmann die armseligste unter allen Kreaturen. Die Bauern sind Sklaven, und ihre Knechte von dem Dieh, das sie hüten, kaum noch zu unterscheiden. Man kommt auf Dörfer, wo die Kinder halb nackend laufen und die Durchreisenden um Almosen anschreien. Die Eltern haben kaum noch etliche Eumpen auf dem Leibe, ihre Blößen zu bebeden. Ein paar magere Kübe muffen ihnen das feld bauen und auch Milch geben. Ihre Scheuern sind leer, ihre hutten drohen über den haufen zu fallen. Sie selbst sehen elend und verkommen aus. Wehe denen fürsten, die durch ihre Wolluste, durch ihre Tyrannei und burch ihre üble haushaltung den Jammer so vieler Menschen verur-Der Bauer wird unaufhörlich mit frohndiensten, Botenlaufen, Treibjagen, Schanzengraben und dergleichen geängstigt. Er muß vom Morgen bis zum Abend die Uder durchwühlen, es mag ihn die hitze brennen oder die Kälte starr machen. Des Nachts liegt er auf dem felde, und wird schier zum Wilde, um das Wild zu scheuchen, daß es nicht die Saat plündere. Was dem Wildzahn entrissen wird, nimmt ein rauher Beamter auf Abschlag der rudftandigen Schoße und Steuergelder weg." Auf diese Klagen gab der Hofdiener keine andere Untwort, als daß der Bauer es nicht besser gewöhnt, der reich sei, wenn er eine aus Binsen geflochtene Matrate jum Cager und einen groben Kittel zur Kleidung habe. Dazu kamen die religiösen Wirren und Bedrananisse, welche den Auswanderern am ehesten den Muth einflößten, den Gefahren der Seereise zu troten.

Unter folden Umständen in Deutschland, welches trot aller Drange sale und Kriege der Zahl seiner Bevölkerung nach noch immer der Bienenkorb Europa's war, fanden Werber, Agenten für Schiffseigen. thumer, Candbesiter und Undere, religiose Schwarmer, die neue Setten grunden oder den schon bestehenden in der fremde neue Glaubige guführen wollten, einen fruchtbaren Boden, ein willkommenes Behör. Die Rheder von Umsterdam, welche den größten Theil der frachten nach Indien verloren, die englische Regierung, welche ihre Colonien bevölkern, die Gesellschaften, welche große Candercien in der neuen Welt veräußern oder urbar machen wollten — sie alle warben auf dem deutschen Markte um Menschen, um lebendige fracht. In diese Zeit fällt die erste deutsche Masseneinwanderung nach Dennsylvanien und die Gründung von Germantown, wovon später die Rede sein wird, der Zug der Pfälzer nach Condon und von da nach New York und andern Gegenden der Welt. Die Zustände in Deutschland besserten sich nicht, als man vom dreißigjährigen Krieg sich weiter entfernte. Das achtzehnte Jahrhundert setzte fort, was das siebzehnte begonnen, selbst die russischen Kaiserinnen Elisabeth und Katharina II. ließen in Deutschland Unsiedler für ihre Känder werben. Es fehlte damals nicht an warnenden Stimmen, welche die Gefahren der Reise, das Ungemach der ersten Unsiedelung und namentlich die Seereise in dustern farben schilderten. Manner beschrieben aus eigener Erfahrung die Beschwerden der Reise, die Unsicherheit der Zukunft der Auswanderer. Wohlwollende freunde des Vaterlandes warnten vor der Auswande rung in unbekannte Cander, unter fremde himmelsstriche, und machten die Zagenden darauf aufmerksam, daß sie vielleicht mit unfruchtbarem Boden, mit fiebern und andern Krankheiten, mit der Witterung, mit Räubern und wilden Thieren zu fampfen haben wurden; fie beflagten das grausame Schicksal, welches diese Ceute nöthige, nach solchen verzweifelten Mitteln zu greifen, in der hoffnung, dadurch früher oder später für sich und ihre Nachkommen ein menschenwürdiges Dasein zu erreichen. Behörden legten der Auswanderung hindernisse in den Weg. Kaiser Joseph II. von Desterreich erließ am 7. Juli 1768 ein Derbot gegen die Auswanderung, nannte dieselbe ein "Unwesen, welches 1 so bedenklich zunehme, daß dadurch das deutsche werthe Vaterland einen merklichen Derlust vieler diensttauglichen Ceute erleide und nicht wenig

entvölkert werde. Er habe", sagte er, "erfahren, wie in den Reichsstädten den verführerischen Unwerbern und Unterhandlern die größte handbietung geleistet werde." Er, von Gottes Gnaden erwählter romischer Kaiser, zu allen Zeiten Merer des Reichs, in Germanien und 3u Jerusalem König u. s. w. "befielt den Bürgermeistern und Reichsstädten, vornemlich denen zu Cubed, Bremen und hamburg, Niemanbem ohne die den Reichssatzungen gemäße Wege und Mittel aus ben Grenzen des heiligen römischen Reiches den Auszug zu verstatten, diejenigen, welche sich heimlich davon zu machen suchten, gefänglich anzuhalten und mit gemeffenen Strafen zu belegen, den Verkauf von Gutern in der sträslichen Absicht verbotenen Auszugs zu verhindern, auf die sich irgendwo aufhaltenden oder herumziehenden Unwerber, Commiffarien, Verführer, Unterhandler und deren Belfershelfer die genaueste Kundschaft auszustellen, selbe bei entstehendem Verdachte gefänglich anzuhalten, sowie dem Befinden nach mit Leibes- oder allenfallfiger Cebensstrafe anzusehen, keine Versammlungen solcher verdächtiger Personen irgendwo zu erlauben und allen fuhrleuten zu Wasser und zu Cande, Boten und Wegführern, Wirthen und Gastgebern dieses öffentliche Gebot und Verbot zur allgemeinen Kenntniß zu bringen".

Der Befehl des Kaisers Joseph verhallte im Winde, wie frühere Reichserlasse und Verfügungen der Einzel-Regierungen ohne Wirkung geblieben waren. Das "heilige römische Reich"war nur noch Chimäre, der Kaiser hatte seine Macht verloren, immer weiter griff das Auswanderungssieber um sich, immer größer wurden die Züge der Heimathmüden die Rheinlande hinab nach Holland. Aber nicht allein nach Amerika, auch nach Rußland zogen sie gerade zur Zeit der Proflamation des Kaisers. In einem 1770 in Gotha erschienenen Schriftchen über die Auswanderung deutscher Unterthanen nach Rußland erzählt der Verfasser:

"Wir waren noch nicht lange von dem Städtchen entfernt und im Begriffe, den tiefen und langen Hohlweg am Berg und im Wald vor J.\*\* zu erreichen, als uns ein ungewöhnlich großer Haufen Männer, Weiber und Kinder begegnete. Sie warnten uns, nicht in den Hohlweg zu fahren, indem ihre Habseligkeiten, welche auf viele Wagen geladen wären, ungezweifelt schon oben herab kämen, und wir, da es nicht möglich ist, einander auszuweichen, daher demnach würden ge-

nöthigt werden, wieder umzukehren. Wir hielten also vor dem Walde. Der Zug vergrößerte sich. Alle versicherten uns, was die Ersten behauptet hatten; und einer, welcher besser als die übrigen bekleidet und zu Pferde war, rieth uns, lieber umzukehren, indem die Wagen vielleicht in etlichen Stunden nicht anlangen würden. Wir kehrten daher nach dem Städtchen zurud, aber das von uns verlassene Wirthshaus war bei unserer Zurudkunft schon voll russischer Colonisten, und mit genauer Noth erhielten wir noch ein besonderes Zimmer zu unserer Bequemlichkeit. Die Colonisten hatten jenen Cag, welcher sehr heiß war, einen langen, beschwerlichen Weg zurückgelegt. Viele hatten außer sich noch mit etlichen Kindern zu thun. Gleichwohl sahen sie kaum das Städtchen, als sie alle noch übrigen Kräfte aufboten, um unter einander bei dem Unkauf der Cebensmittel zuvorzukommen, da sie leicht erachten konnten, daß für sie alle nicht genug Vorrath vorhanden sein würde. Die Erfahrung hatte sie hierinnen flug gemacht; denn es erfolgte, daß die Cetteren mit Brod und Waffer vorlieb nehmen mußten, wenn sie zumal ihr tägliches Geld schon des Mittags verzehrt hatten, mithin außer Stande waren, andere bei dem Einkaufe zu überbieten. Sie lagen in dem Gasthof nicht viel besser, als das Dieh in den Ställen, dem Befehl und der Willfür ihrer größtentheils unvernünftigen und unbarmherzigen Aufscher und ihrer Lieblinge überlassen. Die Ungeworbenen selbst machten unter sich Parteien und quäleten einander auf alle Urt, wie es immer der Muthwille oder das innerliche Migvergnügen, das der Berzweiflung nahe kommt, eingeben fann."

Uehnliche Züge von Auswanderern bewegten sich nach holland, nur mit dem Unterschiede, daß hier statt russischer Commissarien sogenannte "Neuländer", d. h. Ceute, welche schon im "neuen Cande" gewesen waren, den führerdienst versahen. Im Interesse der holländischen Rheder durchstreiften diese "Seelenverkäuser", wie sie auch genannt wurden, jahrein, jahraus die Candschaften und überredeten unter den schönsten Vorspiegelungen die Ceute zur Auswanderung. In vornehmem Anzuge, mit goldenen Uhren, Ketten und Ringen behangen, schilderten sie mit großer Uebertreibung das Paradies, in welches sie die armen Ceute führen wollten, versprachen den Anbemittelten freie Ueberfahrt und sogar noch Geld und Kleider auf

die Reise, und verleiteten auch oft wohlhabende Personen zur Auswanderung. Je ärmer aber der Auswanderer war, desto mehr wurde in der Regel an ihm verdient; denn der große Auten des Geschäftes bestand darin, daß der Passagier seine fahrt nicht im Voraus bezahlte und fich in Umerita einen unverhältnigmäßig hohen Preis dafür anrechnen laffen mußte, zu deffen Dedung er ober vielmehr feine Dienste dann auf Zeit verkauft wurden. Im Caufe des vorigen Jahrhunderts. war das Vorausbezahlen der Passage die Ausnahme und das Nachbezahlen die Regel. Es fehlte nicht an Briefen von Ausgewanderten, an Broschüren in Deutschland, welche die Leiden der Auswanderer auf der Reise und nach ihrer Unfunft in der neuen Welt beschrieben. Ein gewisser Mittelberger schreibt, bei seiner Ruckreise nach Deutschland hätten ihn "Würtemberger, Durlacher und Pfälzer, die es Taglebens beseufzen, daß fie ihr Daterland verlassen, mit Thränen und aufgehobenen händen gebeten, solches Elend und Berzeleid in Deutschland bekannt zu machen, damit nicht nur das gemeine Volk, sondern auch felbst herren und fürsten erfahren möchten, wie es ihnen ergangen, und nicht noch mehr unschuldige Seelen aus ihrem Vaterlande zu gehen durch die Neuländer beredet und in gleiche Sklaverei gezogen werden möchten."

Solche Schilderungen mögen damals in Deutschland wol nicht ohne Eindruck geblieben sein. Die obrigkeitlichen Behörden selbst trugen zur Verbreitung derselben bei, auch mögen sie wol dahin gewirkt haben, zeitweilig die Auswanderung zu lähmen, aber fie verbindern konnten sie nicht, weil die Verhältnisse in Deutschland zur Der Soldat, der Matrose wagt mehr, Auswanderung drängten. wenn er sich in Königsdienste oder zu Schiff begibt. Der Auswandes rungsluftige, welcher in den meiften fällen nichts zu verlieren hatte, redete fich ein, daß die geschilderten Leiden und Gefahren bald überstanden sein würden. Und in der That gewannen die meisten Europamuden nach überstandener Prüfungszeit in der neuen Welt ein menschenwürdigeres Dasein, wie sie's in der heimath ihrer Dater nie gekannt hatten. Dazu kamen auch gunstige Nachrichten von Undern, die den großen Schritt übers Weltmeer gewagt hatten. von glücklich angelegten Pflanzstädten kamen der ohnedies großen Hoffnung zu hülfe. Man erfuhr 3. B., daß der Zustand der Salzburger

in Georgia glücklicher als der ihrer Candsleute in Deutschland war. Oft nöthigte das Beispiel, die Gesellschaft, auch wol die Neugierde und viele andere Umftande die Ceute, etwas zu unternehmen, wovor Undere zurückschrecken wurden. Uuch hatten in der Chat damals viele Causende in der neuen Welt ein glückliches Dasein errungen. In den großen Städten wohnten deutsche Kaufleute, Krämer und handwerker in anständig burgerlichen Verhältnissen, in Dörfern und auf dem Cande hatten sich Religionsgemeinschaften gebildet, die eines guten fortkommens sich erfreuten und meistens durch ihren Pfarrer den geistigen Verkehr mit Europa unterhielten. Den deutschen protestantischen Pfarrern der alten Zeit - die Katholiken kamen viel später - verdanken wir das Meiste, was aus jener Periode von den Schickfalen der Deutschen in der neuen Welt im 17. und 18. Jahrhundert der Nachwelt bekannt geworden. Sie blieben im Verkehr mit ihren Glaubensgenossen in der alten Welt, zeichneten ihre Beobachtungen und Erfahrungen auf, und als gebildete Männer leiteten fie meistens mit Umsicht die Ungelegenheiten ihrer Gemeinden und pflegten die deutsche Sprache und deutsche Sitten. Dor dem Revolutionskriege blieben die Deutschen deutsch die Gebildeten wenigstens - wie die Englander Englander, die fran-Die Engländer und deren Nachkommen zosen franzosen blieben. hingen mit großer Zähigkeit an ihrem Mutterlande. Irrthum, zu glauben, der Geist der Unabhängigkeit habe sich früh bei ihnen gezeigt. Im Gegentheil, sie verlegten sich lange aufs "Petitioniren" zur Abstellung von Migbräuchen in der Colonie, von Unbilden an den gehorsamen Unterthanen der britischen Krone. Wie leicht wäre es für die englische Regierung gewesen, sich die Zuneigung und den Gehorsam der Colonien zu erhalten! Aber die Männer, welche damals die Geschicke Englands leiteten, waren taub gegen die Klagen der Colonie, unempfindlich gegen die Warnungen patriotischer Statthalter, trieben ihre Unterthanen diesseits des Oceans allmählig von einem Schritte der Entfremdung zum andern und schließ. lich zur offenen Rebellion. Die damalige Kriegsmacht Großbritaniens war gering. Es mußte auf dem Continente von elenden deutschen fürsten, deren Mamen auf immer als Schandfled in der Geschichte verzeichnet fteben, Soldaten kaufen, um mit deren hülfe die Rebellion in der Colonie zu unterdrücken.

die Reise, und verleiteten auch oft wohlhabende Personen zur Auswanderung. Je ärmer aber der Auswanderer war, desto mehr wurde in der Regel an ihm verdient; denn der große Auten des Geschäftes bestand darin, daß der Passagier seine fahrt nicht im Voraus bezahlte und fich in Amerika einen unverhältnigmäßig hohen Preis dafür anrechnen laffen mußte, zu deffen Deckung er oder vielmehr seine Dienste dann auf Zeit verkauft wurden. Im Caufe des vorigen Jahrhunderts. war das Vorausbezahlen der Passage die Ausnahme und das Nachbezahlen die Regel. Es fehlte nicht an Briefen von Ausgewanderten, an Broschüren in Deutschland, welche die Leiden der Auswanderer auf der Reise und nach ihrer Unkunft in der neuen Welt beschrieben. gewisser Mittelberger schreibt, bei seiner Rudreise nach Deutschland hätten ihn "Würtemberger, Durlacher und Pfälzer, die es Taglebens beseufzen, daß sie ihr Daterland verlassen, mit Thränen und aufgehobenen händen gebeten, solches Elend und herzeleid in Deutschland bekannt zu machen, damit nicht nur das gemeine Volk, sondern auch selbst herren und fürsten erfahren möchten, wie es ihnen ergangen, und nicht noch mehr unschuldige Seelen aus ihrem Vaterlande zu gehen durch die Neuländer beredet und in gleiche Sklaverei gezogen werden möchten."

Solche Schilderungen mögen damals in Deutschland wol nicht ohne Eindruck geblieben sein. Die obrigkeitlichen Behörden selbst trugen zur Verbreitung derselben bei, auch mögen sie wol dahin gewirkt haben, zeitweilig die Auswanderung zu lähmen, aber sie verbindern konnten sie nicht, weil die Berhältnisse in Deutschland zur Auswanderung drängten. Der Soldat, der Matrose wagt mehr, wenn er sich in Königsdienste oder zu Schiff begibt. Der Auswandes rungslustige, welcher in den meisten fällen nichts zu verlieren hatte, redete sich ein, daß die geschilderten Leiden und Gefahren bald überstanden sein würden. Und in der That gewannen die meisten Europamüden nach überstandener Prüfungszeit in der neuen Welt ein menschenwürdigeres Dasein, wie sie's in der heimath ihrer Väter nie gekannt hatten. Dazu kamen auch günstige Nachrichten von Undern, die den großen Schritt übers Weltmeer gewagt hatten. von glücklich angelegten Pflanzstädten kamen der ohnedies großen Hoffnung zu Hülfe. Man erfuhr 3. B., daß der Zustand der Salzburger

in Georgia glücklicher als der ihrer Candsleute in Deutschland war. Oft nothigte das Beispiel, die Gesellschaft, auch wol die Neugierde und viele andere Umftande die Ceute, etwas zu unternehmen, wovor Undere zuruckschrecken wurden. Uuch hatten in der Chat damals viele Tausende in der neuen Welt ein glückliches Dasein errungen. In den großen Städten wohnten deutsche Kaufleute, Krämer und handwerker in anständig bürgerlichen Verhältnissen, in Dörfern und auf dem Cande hatten sich Religionsgemeinschaften gebildet, die eines guten fortkommens sich erfreuten und meistens durch ihren Pfarrer den geistigen Derkehr mit Europa unterhielten. Den deutschen protestantischen Pfarrern der alten Zeit — die Katholiken kamen viel später — verdanken wir das Meiste, was aus jener Periode von den Schicksalen der Deutschen in der neuen Welt im 17. und 18. Jahrhundert der Nachwelt bekannt geworden. Sie blieben im Verkehr mit ihren Glaubensgenoffen in der alten Welt, zeichneten ihre Beobachtungen und Erfahrungen auf, und als gebildete Männer leiteten sie meistens mit Umsicht die Ungelegenheiten ihrer Gemeinden und pflegten die deutsche Sprache und deutsche Sitten. Dor dem Revolutionsfriege blieben die Deutschen deutsch die Gebildeten wenigstens - wie die Englander Englander, die franzosen franzosen blieben. Die Engländer und deren Nachkommen hingen mit großer Zähigkeit an ihrem Mutterlande. Irrthum, zu glauben, der Beift der Unabhängigkeit habe fich fruh bei ihnen gezeigt. Im Gegentheil, sie verlegten sich lange aufs "Detitioniren" zur Abstellung von Migbrauchen in der Colonie, von Unbilden an den gehorsamen Unterthanen der britischen Krone. Wie leicht wäre es für die englische Regierung gewesen, sich die Zuneigung und den Gehorsam der Colonien zu erhalten! Aber die Männer, welche damals die Geschicke Englands leiteten, waren taub gegen die Klagen der Colonie, unempfindlich gegen die Warnungen patriotischer Statthalter, trieben ihre Unterthanen diesseits des Oceans allmählig von einem Schritte der Entfremdung zum andern und schließlich zur offenen Rebellion. Die damalige Kriegsmacht Großbritaniens war gering. Es mußte auf dem Continente von elenden deutschen fürsten, deren Namen auf immer als Schandfleck in der Geschichte verzeichnet stehen, Soldaten kaufen, um mit deren Hülfe die Rebellion in der Colonie zu unterdrücken.

Die deutschen Eingewanderten und deren Nachkommen theilten micht die Sympathien der Englischredenden für die englische Regierung, England war nicht die Heimath ihrer Väter, die englische Sprache nicht ihre Muttersprache, die englischen Sitten waren nicht ihre Sitten, wenngleich sie sich nach ihnen richteten, soweit sie durch die Gesetze geboten, durch den allgemeinen Gebrauch sanktionirt waren. Umerikaner gab es nicht, der Deutsche blieb deutsch, der Engländer Engländer und dieser verlangte auch von Underen kein weiteres Unbequemen an die englischen Einrichtungen, als die Unerkennung der Oberherrschaft Englands, die Besolgung der Gesetze.

Bei den Deutschen auf dem Cande namentlich waren die Englischredenden nicht beliebt, um so weniger, als sie zum großen Theile einer Nationalität angehörten, die ihnen nicht sympathisch war. Deutschen fühlten sich hier als fremde und zogen sich in ihr deutsches Wefen zurud. Der spätere amerikanische felbherr Kalb war vom französischen hofe abgesandt worden, um die Stimmung der Umerikaner gegen England zu sondiren. Er sah keinen Erfolg und schrieb: "Die Umerikaner hingen mit glühender und tief eingewurzelter Ergebenheit an ihrem Mutterlande, und man muffe über die gedankenlose Thorheit staunen, womit England diese Gefühle mißhandle. einem Pariser Kaffeehause sei hundertmal mehr Begeisterung für die amerikanische Revolution, als in allen dreizehn Provinzen von Umerika." Der schwedische Reisende Kalm schrieb im Jahre 1748 aus Dennsylvanien: "Die nichtengländischen Unsiedler, die Deutschen, Hollander und frangosen, hätten der Regel nach keine besondere Unhänglichkeit an Alt-England. Sie am meisten fühlten sich durch die T Beschränkungen belästigt, welche England dem handel und den Gewerben Nord : Amerika's auferlege. Nicht allein die in Amerika Geborenen, sondern gerade die Eingewanderten hätten ihm gesagt: Die Colonien würden in dreißig bis fünfzig Jahren im Stande sein, für sich selbst einen Staat zu bilden, ganz unabhängig von Ult-England."

Bis zum Ausbruche der Revolution hatten deutsche Ansiedler, die sich in Gemeinden hier niedergelassen, abgeschlossen für sich und unter sich gelebt und gleich den englischen oder hollandischen Colonisten einen selbständigen Theil der Bevölkerung des Landes gebildet. Mit dem

ŀ

Kriege traten sie aus ihrer Isolirung in die große politische Strömung ihrer Zeit ein. Es entstand eine neue Bezeichnung für ein Volk, das in neue Verhältnisse eingetreten war, sich zu einer neuen Nation entwickelte, und da der Englischredende bei dieser Neubildung in der Mehrheit war, bekleidete er diese Nationalität mit feiner Sprache, mit feinen Sitten und verlangte bald von den Eingewanderten aller Cander, daß wenn fie freunde der freiheit feien, fie fich ameritanifiren, d. h. die englische Sprache sprechen, englische Gebräuche befolgen und englische Religionsanschauungen verherrlichen und den durch puritanische Religions- und Cebensweisheit diktirten Geschen gehorchen mußten. Die von deutschen fürsten an England zur Unterdrückung der Revolution verkauften Truppen hatten natürlich nicht dazu beigetragen, in denjenigen Cheilen des Candes, wo wenige Deutsche wohnten und man ihren Charafter nicht kannte, den Ruf der Deutschen zu erhöhen. Die deutschen Truppen werden nicht schlimmer gewesen sein, als die englischen, aber sie werden, mit Ausnahme einiger Wenigen, auch nicht besser gewesen sein als jene. Im Kriege verwildern die Menschen, und der Umstand, daß Europäer herüber kamen, um die Freiheit bekämpfen zu helfen, die England keine Treue schulden, für England keine naturgemäße Sympathie haben konnten, also Söldlinge in des Wortes schlimmster Bedeutung waren, genügte, auf die Deutschen im Allgemeinen den Schatten des Migtrauens zu werfen, den Böswilligen und Rohen anderer Nationalitäten eine willkommene Waffe zu Verdächtigungen und Schmähungen zu liefern. Die Bereitwilligkeit, womit die hiesigen Deutschen für die Revolution Partei ergriffen, die Betheiligung deutscher Offiziere am Kampfe auf Seiten der Revolution trug indeß viel dazu bei, den Vorwurf Böswilliger zu entwaffnen. Washington hatte Gelegenheit, im Derlaufe des Krieges die Dienste deutscher Männer zu verwerthen, die Deutschen schätzen zu lernen, und Jefferson, der nach der Revolution von allen amerifanischen Staatsmännern den größten Ginfluß auf die demofratischrepublikanische Entwickelung des Candes ausübte, erhielt Gelegenheit, in seiner Heimath in Virginien die Deutschen in allernächster Nähe kennen zu lernen, wie er denn überhaupt ein zu hochgebildeter Mann war, als daß er den Vorurtheilen der Unwissenden hätte zugänglich fein können. Die hessisch-braunschweigischen Truppen unter General Riedesel, welche mit General Bourgoyne bei Saratoga zu Gefangenen geworden, wurden südwärts geschickt und in Albemarle County, der unmittelbaren Nähe von Jefferson internirt, wo er den Offizieren die Benutzung seiner Bibliothek freistellte und Abends mit den musskalisch Gebildeten unter ihnen musicirte.

Die Unabhängigkeit der Colonien war errungen und durch die Verträge vom 3. September 1783 und 20. Mai 1784 bestätigt. Die friedliche Entwidelung nach dem Ubschlusse des glücklichen friedens hatte Schwierigkeiten, deren Ueberwindung große Weisheit und Mäßigung forderte. Die Sieger fanden Veranlassung, in den Tagen der Noth die frühere Eifersucht einzelner Staaten und die leidenschaftlichen Gegenfäte der Religionsparteien zu vermindern. Auch die bösen folgen des Krieges blieben nicht aus, es kostete Mühe, anstößige Grundsätze und Gewohnheiten auszurotten, die mährend der Revolution Wurzel geschlagen hatten. Der größte Theil des Hecres kehrte allmählig zu seinen alten Beschäftigungen zurud. Auf einige Jahre der Verwirrung folgte 1787 die Unnahme der Bundesverfassung, und Washington ward einstimmig zum Prasidenten erwählt. Durch diese Unnahme wurden Vorurtheile verlett, eigennützige Plane vereitelt Da keine Erfahrung den neuen Einrichtungen gur Seite ftand, war es kaum möglich, über die unbekannte Zukunft gleicher Meinung zu sein. Manche fürchteten die zu große, Undere die zu geringe Macht des Congresses. Mit dem Ausbruche der französischen Revolution entwickelten fich Grundfate und Unfichten, welche ohne Rudficht auf Drt, Zeit und Eigenthümlichkeit des Volkes als neue, unbedingte Vorbilder hingestellt wurden. Das Gefühl der Dankbarkeit verlangte, daß der neue Staatenbund in den händeln Europa's auf frankreichs Seite treten sollte; das Gebot der Selbsterhaltung forderte strenge Meutralität.

Die deutsche Einwanderung gerieth damals ins Stoden. Der Verkehr zwischen Holland und Amerika, der Handel zwischen den beiden Continenten mußte natürlich durch die furchtbaren Kriege leiben, welche Europa verwüsteten. Aur wenige Schiffe kamen mit Einwanderern hier an, dahingegen bekamen die Seestädte einen Juwachs von deutschen Kausseuten. Durch den amerikanischen Krieg war der geistige Verkehr der hiesigen Deutschen mit dem Vaterlande unter-

brochen worden, das deutsche Element wurde in folge dessen hier wesentlich geschwächt. Deutsche Zeitungen und Buchhandlungen gab es damals nur in Pennsylvanien. Erft im J. 1815, als der Verkehr mit Europa wieder lebhafter wurde, brachten die Schiffe auch wieder Einwanderer herüber. Es ware überflüssig, nach den Ursachen dieser Erscheinung zu fragen. Und wiederum entstand das alte Elend der Einwanderung über Holland, wiederum ertönten derselbe Jammer, dieselben Klagen. Miemand nahm der heimathlosen in den hollandischen hafen fich an, fein Gefet leitete ihre Beforderung, feine vaterlandische flagge begleitete fie, keine Regierung streckte ihre schützende hand über sie aus; freude und freundlos zogen sie wiederum über das Meer, den Gefahren des Zufalls, den hundertfachen Leiden ausgesetzt, die von roher Willfür ihnen drohten. Da reiste am 17. Juni 1817 ein "freiherr von fürstenwärther auf eigenen Wunsch und auf Veranlassung eines freiherrn von Bagern, niederländischen bevollmächtigten Ministers am deutschen Bundestage, von Frankfurt a. 211. über Umsterdam nach Amerika, um sich nach den Schicksalen seiner Candsleute vom Einschiffungshafen an bis nach ihrer Unsiedlung diesseits des Weltmeeres zu erkundigen und davon zu überzeugen." Er wurde von Bagern mit Instruktionen und Beglaubigungsschreiben an die amerikanische Regierung versehen. In der Bibliothek des Staats-Departments in Washington ist eine Broschüre, die 1818 in der Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart gedruckt worden, welche diese Instruktionen nebst dem Berichte des humanen Abgesandten enthält. Uus den ersteren mag folgender Uuszug hier mitgetheilt werden:

"Sie sollen und wollen sich dem Dienst der menschlichen Gattung und insbesondere Ihrer armen Candsleute widmen, welche die Noth oder der Menschen-Uebersluß aus Deutschland weggeführt. Und wenn Ihnen das Schicksal versagt hat, auf andere Weise auf der Völker Schicksale wohlthätigen Einsluß zu haben, so mag Ihr Gemüth hierin Ersaß sinden. Es herrscht noch ein großes Dunkel über die Begegnisse der Deutschen, einschließlich der Schweizer, die nach Amerika, insbesondere nach Nord-Amerika, ziehen. Nach allem, was darauf Bezug hat, sollen Sie mit großer Ausmerksamkeit forschen und nichts andeachtet lassen, sei es künftig zur Warnung oder zur Verminderung der Schwierigkeiten. Viele haben sich vorgenommen, die Ausmerksamkeit

unseres großen Daterlandes dahin zu lenken. Ihre Sendung ist daher ein vorbereitender Schritt und Sie können es den hohen und niedrigen menschenfreundlichen Gesellschaften, ja dem Gouvernement selbst oder seinen Bestandtheilen hinterbringen und jene Absicht entwickeln.... Wir wollen nicht mehr diese Scenen des Jammers wie dieses Jahr sehen, nicht die Verworrenheit der Begriffe und Pläne. Wir wollen zu Allem redlich hülfreiche Hand leisten und, was beiden Welttheilen nützlich ist, auf das thätigste befördern."

Nachdem fürstenwärther auf seiner Reise rheinabwärts in Umsterdam angekommen war, schreibt er unterm 3. Juli 1817 von dort: ".... Ich habe das Elend des größten Theiles der Ausgewanderten größer und die Cage Aller rath: und hülfloser gefunden, als ich mir vorstellen konnte. Schon auf meiner Reise hierher begegnete ich auf allen Wegen ganzen Schaaren zurückehrender familien, welche, von Allem entblößt, sich bettelnd forthelfen. In Köln hatte das Gouvernement dafür gesorgt, daß ein großer Theil angehalten, verpflegt und transportweise in ihre heimath zurudgeführt wurde. Unbeschreiblich groß aber ist noch immer die Menge dieser Unglücklichen in Holland; alle Städte find von ihnen überschwemmt. Denjenigen, welche mit den Mitteln zur Ueberfahrt ankommen, geht es noch so ziemlich; sie sinden Belegenheit, sich einzuschiffen, aber häufig nach langem Warten; viele verzehren dann ihr Reisegeld vor der Zeit; manche auch werden um das Ihrige betrogen; es fehlt an Ordnung, führung, Rath, Unterstützung und Aufsicht. Diejenigen aber, welche ihre fracht entweder gar nicht oder nicht ganz bezahlen können, sind dem Wucher und der ungestraften Willfür der Schiffsmakler preisgegeben, welche den schändlichsten Menschenhandel mit ihnen treiben. Die Unglücklichen sinden nirgends Gehör, es ist Niemand da, der sie vertritt. Die Schweizer sind um Vieles besser daran. Die Regierung ist mehr um sie bekümmert. Sie verlieren nicht ihr Bürgerrecht, wie die Würtemberger, welche dems felben in den Daffen, die fie erhalten, ausdrücklich entsagen muffen. Sie erhalten einen heimathschein und werden, wenn sie in ihren hoffnungen getäuscht wieder zurückehren, väterlich wieder aufgenommen; ja ein jeder erhält in diesem falle von ihrem Consul zwei Louisd'or auf den Weg. Uehnlicher Begunftigungen erfreuen fich die Cothringer und Elfässer."

Um 28. Oktober wird von Philadelphia geschrieben: "Ungerecht, hart, unmenschlich ist nur zu oft, man kann sagen in der Regel, die Behandlung der Ceute, sobald sie auf die Schiffe kommen. Ein großer Theil stirbt unterwegs; die übrigen kommen in dem größten Elend, und meistens mit zerrütteter Gesundheit hier an. .... Sobald Schiffe hier ankommen mit Ceuten, die ihr Ueberfahrtsgeld nicht bezahlt haben, lassen es die Kapitäne in den Zeitungen bekannt machen. Handwerker und Candleute, oft aus entsernten Gegenden, sinden sich alsdann ein und suchen sich diejenigen aus, die sie brauchen, bezahlen dem Kapitän die fracht und nehmen sie in Arbeit und Dienste; sie müssen sich durch Contrakt auf mehrere Jahre verdingen."

Unterm 15. November schreibt fürstenwärther von ebendaselbst: "Die reichsten und gebildetsten Deutschen hiesiger Stadt sind der deutschen Sprache nicht hold und möchten sie gerne ganz abgeschafft wissen. Unter der geringeren Klasse sindet man noch mehr deutschen Sinn. Es sind mehrere Gesellschaften unter ihnen, deren Zweck religiöse Erbauung und Belehrung in deutscher Sprache ist."

Ueber eine Unterredung mit dem Staats-Sefretar Udams in Washington, bei dem er sich vorstellen ließ und ihm seine Beglaubigungsschreiben überreichte, schreibt unser Abgefandter unterm 28. December : "Der Staats-Sekretar hörte mich anfangs mit großer Aufmerksamkeit an, und unterbrach mich nachher oft in meinem Vortrag. Er erwieberte, der hauptfache nach, folgendes: Die Regierung sei bisher der Meinung gewesen, daß die europäischen Staaten und namentlich die deutschen Regierungen die Auswanderung nicht gerne sehen, weshalb fie aus politischen Urfachen, um das gute Verständniß mit ihnen nicht zu stören, dieselbe nicht direkt begünstigen, oder den Schein, sie zu begünstigen, vermeiden wolle. Wenn dieselbe aber gewiß sein könne, daß die deutschen fürsten der Auswanderung keine hindernisse in den Weg legen wollten, so wurde man auch vielleicht geneigter sein, ihnen entgegen zu kommen; doch, setzte er hinzu, mehr aus Vorsorge für die Unkömmlinge selbst. Denn, ist es Grundsatz und Ueberzeugung oder National-Stolz, man hat oder affektirt allgemein in Umerika eine große Gleichgültigkeit gegen fremde Einwanderung und scheint der Meinung zu sein, daß die Bevölkerung in den Ver. Staaten auch ohne fie genug zunehme."

Der Schlußbericht, den fürstenwärther später an Gagern absandte, enthält folgende Stelle: "Es sind gewöhnlich hollandische, mitunter auch amerikanische, schwedische, russische und englische Schiffe, welche die Auswanderer nach Amerika führen. Die meisten gehen von Amsterdam ab, einige auch von Rotterdam und Antwerpen. Zu Zeiten kommen deren auch von norddeutschen häfen hier an. Solide häuser geben sich dort in der Regel mit diesem Geschäft nicht ab. Die Schiffe, welche zum Transport der Einwanderer eingerichtet werden, sind in der Regel von der schlechtesten Qualität, alt und baufällig, und die Kapitane, deren führung fie anvertraut werden, unwissende, unerfahrene und brutale Menschen. Die Schiffe sind gewöhnlich nicht mit hinlänge lichen Provisionen versehen und diese sind von der schlechtesten Qualität: dabei werden gleich anfangs ohne alle Noth die Portionen verkurzt, und viele von den contraktlich stipulirten Artikeln gar nicht gereicht. Die Uerzte, im falle sich deren an Bord befinden, sind die unwissendsten Menschen, Barbiere u. dgl. und find kaum mit den nothwendigsten Urzneimitteln versehen; der Raum ist zu beschränkt; Ursachen, warum die Sterblichkeit auf den Schiffen bisher so außerordentlich groß war. Dieselbe zeigt sich vorzüglich bei Kindern von zartem Ulter, welche die Schiffskost nicht vertragen können und solchen, die noch von der Muttermilch leben. Man kann annehmen, daß bisher der zehnte Theil von Denen, welche sich einschifften, unterwegs und noch nach der Canduna starb. Im vergangenenen Jahre war es vielleicht der sechste Theil. Wechselfieber und Diarrhöen sind die gewöhnlichen Krankheiten. Die Ursachen, woraus sie entstehen, sind zum Theil unvermeidlich, aber ließen sich doch vermindern, und würden bei besserer Pflege und ärzt= licher hülfe keine so große Sterblichkeit erzeugen, und wenn nicht Alles vernachlässigt murde, wovon das Wohl und die Gesundheit der Menschen abhängt, und wenn nicht Kummer und Verzweiflung Dielen das Ceben raubten. Ein großer Theil stirbt bloß aus Ent= fräftigung und Mangel oder schlechter Beschaffenheit der Cebensmittel. Mir ist der Unblick des menschlichen Elends nicht fremd, ich habe es in vielen Gestalten gesehen; allein in keiner schauderhafteren noch ist es mir vorgekommen, als auf den Schiffen, welche am Ende des lettverflossenen Jahres hier ankamen, und ich war nicht Zeuge während der fahrt, noch kannte ich das Schlimmste anders, als durch

fremde Schilderung. — Dieles hängt von der Behandlung ab. Diese ist fast durchgängig schlecht, hart, ja nicht selten unmenschlich, und emporend grausam. Die Sittlichkeit leidet außerordentlich durch nothwendige Ursachen; allein der gänzliche Mangel an zweckmäßiger Vorsorge und Aufsicht, Brutalitäten, welche sich die Kapitäne gegen das weibliche Geschlecht erlauben, vermehren das Uebel bis zu einem traurigen Grade, bis zur Abstumpfung alles natürlichen Gefühles. Ich übertreibe nicht. Notorische Beispiele, in hinlänglicher Ungahl, berechtigen mich mit einer Allgemeinheit zu reben, welche nur wenige Ausnahmen leidet. Man flagt hier allgemein über die schlechtere moralische Beschaffenheit der Auswanderer, welche seit den letzten zwanzig oder dreißig Jahren hier anlangten. Mögen die ungludlichen Zeiten der Revolution und ihrer Kriege, und eine allgemeine Derschlimmerung der Sitten in Europa daran Schuld sein, gewiß tragen ! die Unordnungen und das Elend auf den Schiffen viel zu ihrer Demoralisirung bei. Diele kamen schlechter hier an, als sie waren.

"Was die Urt, sich zu verdingen, anbelangt, so hat man zwar Unrecht, in derfelben Sklaverei zu feben, denn es liegt ein freiwilliger Contraft zu Grunde, welcher die Dauer der Dienstpflichtigkeit auf eine bestimmte Zeit limitirt. Allein, sie mag demungeachtet wol einen Schatten auf den deutschen Namen werfen und dazu beitragen, ihn verächtlich zu machen, wenn auch nicht in der Theorie, doch in der Praxis, indem fie nicht von vielen Migbrauchen und Gesetwidrigkeiten frei ist, welche sie von einer gehässigen Seite darstellen; der gewöhnliche Ausdruck im gemeinen Leben ist nicht bind as servants, sondern "kaufen" und "verkaufen"; ja in süblichen Staaten soll man von Ist der Deutsche in Umerika; Dutch oder white slaves sprechen. geachtet? — Er ist persönlich geachtet, wie Undere, ohne Rucksicht auf ihre Nationalität oder Abstammung, wenn er reich oder wohlhabend ist, oder sich durch Verdienste um seine Mitbürger auszeichnet. Allein dentungeachtet spricht sich eine große Geringschätzung der deutschen Nation und ihres Namens aus. Die Umerikaner, obgleich selbst noch zu neu, um den Namen einer Nation zu verdienen, besitzen gleichwol einen Nationalstolz, wie keine andere Nation der alten Welt, und sehen mit Verachtung auf Diejenigen herab, von welchen die ersten Keime zu ihrer Bildung stammen. Don keiner aber haben sie eine

geringere Meinung, als von der deutschen. — Sie urtheilen von demfelben (Deutschland), bei ihrer geringen Kenntniß, nach dem Grad der Bildung, dem Charakter und dem Aeußeren derjenigen Individuen, die sie gewohnt waren, an ihren Ufern landen zu sehen, und deren Masse auch nicht geeignet war, ihnen eine günstigere Meinung von demselben beizubringen. Die Zahl der gebildeten Deutschen, we che dieses Land besuchten, oder sich da niederließen, war immer sehr gering. Es ist endlich unläugdar, daß die Unordnungen und Mißbräuche bei den Einwanderungen in den letzten Jahren, der elende Zustand, in welchem die Meisten hier ankommen, und ihre schlechtere moralische Beschaffenheit diese ungünstigen Eindrücke sehr verstärkt haben.

"Wenn dem Deutschen dort die Sonne untergeht, sie scheint ihm im fernen Westen immer noch, aber nicht mehr als Deutschem, sondern als Umerikaner. Er muß als Deutscher untergehen, um als Cepterer gleichsam zum zweiten Ceben wieder aufzuerstehen. Nicht plötlich ift dieser Untergang, allmählig nur sinkt er in ein anderes Volk unter. Gleichwie bei dem fallen eines Steines auf der ruhigen Oberfläche des Wassers die Kreise, die er wirft, sich mehr und mehr erweitern und verkleinern, bis sie am Ende völlig verschwinden, so wird sich nach und nach Alles, was Deutsch ist, verlieren, bis endlich jede Spur erlischt. Der Staat Pennsylvanien verdankt seine erste Begründung und spätere Bevölkerung vorzüglich den Deutschen. Die ersten, welche sich schon unter Wm. Denn in demfelben niederließen und Germantown grundeten, waren aus Griesheim in der Pfalz. Eine deutsche Gesellschaft bildete fich fast um die nämliche Zeit in Frankfurt, hamburg und Bremen und anderen Städten, um Handlungsverbindungen zu stiften; fie veranlaßten viele andere Oflanzer aus der Ofalz und dem Würtembergischen, sich nach dem neuen Cande einzuschiffen. Später folgten viele den führern nach, durch sie angelockt und angezogen. Es läßt sich nur hierdurch erklären, warum die Wanderungen feitdem nach diesem Cande, vorzüglich aus jenen und den ihnen angrenzenden Gegenden, so stark waren. Im Jahre 1717 war die Auswanderung bereits so stark, daß der damalige Statthalter nachtheilige folgen davon befürchtete, wenn die Ausländer entweder zu dicht bei einander wohnten oder zerstreut unter den Wilden sich niederließen. Im Jahre 1729 war die Uswanderung vorzüglich stark, und im Jahre 1754 landeten über 5000 Deutsche in Philadelphia. Seitdem dauerte sie fast alljährlich fort. Sie vermehrte fich feit der Revoluton und am meiften feit den letten Kriegen. Die hälfte der Population von Pennsylvanien besteht jest aus Deutschen und deutschen Abkömmlingen. Dor zwanzig oder breißig Jahren fand der Umerikaner oder Englander, welcher in Dennsylvanien reiste und der deutschen Sprache nicht kundig war, Schwierigkeit, sich verständlich zu machen, weil die Candleute dort die seinige nicht verstanden. Dies hat sich seitdem, ungeachtet der fortdauernden Einwanderung, sehr geändert. Zwar soll es hin und wieder, tief im Inneren des Candes, noch einzelne Niederlassungen und familien geben, wo noch ausschließlich deutsch gesprochen wird, allein es sind Ausnahmen. Es zeigt sich vorzüglich seit zehn Jahren ein Verschwinden der deutschen Sprache, und eine starke Meigung zur englischen. So allgemein auch jene jett noch im Innern von Pennsylvanien, in einzelnen Gemeinden und familien sein mag, sie ist nicht mehr die öffentliche, sie ist nicht die herrschende. Die Gesetze und Verordnungen werden zwar noch, außer der englischen, auch in der deutschen bekannt gemacht, allein alle gerichtlichen Verhandlungen sind englisch, und es kann Niemand als Geschworener gewählt werden, der diese Sprache nicht versteht. Alle Geschäfte werden in dieser abgemacht, in allen öffentlichen Orten, auf Reisen hört man keine andere. Der deutsche Auswanderer vergißt seine Muttersprache nicht, so lange er lebt. Seine Kinder lernen sie noch, aber selten vollkommen; bei ihnen ist der Widerwille gegen Alles, was deutsch ist, gewöhnlich am größten; sie kennen das Cand ihrer Voreltern nicht, und schämen sich nicht selten ihrer Abkunft. Bei den Enkeln geht sie gewöhnlich gänzlich verloren. Im Innern und vorzüglich auf dem Cande erhält sich das Deutsche am längsten. Dieles in der häuslichen Einrichtung, in der Cebensart, in Sitten und Tracht trägt noch das deutsche Gepräge, erbt sich länger fort und widersteht länger der Einwirkung lokaler formen.

"In den Städten, vorzüglich in den Seestädten, ist die Umwandlung rascher. Die Gebildeten unter den Deutschen daselbst, selbst diesenigen, so nicht da geboren, aber bei einem längeren Aufenthalte Glück und Wohlstand daselbst gefunden, sind ihr am abgeneigtesten. Die deutsche Sprache in Pennsylvanien, wie sie in Rede und Schrift erscheint, ist auch nicht geeignet, ihr den Unhang unter den Gebildeten zu sichern und ihr

Unsehen zu erhalten. Sie kann sich auch ohne andere Ursachen, welche sie unterdrücken, nicht gegen bie englische behaupten. Die fortschritte, welche sie in Deutschland selbst seit den letten fünfzig Jahren gemacht, und welche sie zu einer so hohen Stufe der Bildung erhoben, haben sie hier nicht berührt. Sie hat sich von derjenigen, auf welcher sie in jener Epoche stand, eher rückwärts als vorwärts entfernt. Außer den neunzehn deutschen Zeitungen, welche noch jetzt in Pennsylvanien allein herauskommen (in dem Staat Ohio und Maryland werden noch zwei gedruckt) und deren Zahl sich immer mehr vermindert, indem die von Philadelphia und andere bereits eingegangen find, und außer einigen Nachdrücken von Büchern populären oder mystisch-pictistischen Inhalts, wird wenig oder gar nichts gedruckt. Die bessere deutsche Literatur kennt man gar nicht, während alle Schätze der englischen unter den Gebildeten leichteren und allgemeineren Eingang finden. — Es ist daher nicht zu verwundern, wenn die deutsche Sprache auf einer so niederen Stufe und in so geringem Unsehen steht. — Die Unhänglichkeit der Deutschen in Umerika an das Cand ihrer Geburt oder Abkunft erkaltet, die vaterländischen Erinnerungen erlöschen. Mit der größten Gleichgültigkeit begegnen sie dem neu ankommenden Candsmann. trauen, Kälte und Entfernung herrscht unter den Deutschen in Umerika, vor andern unter den Gebildeten in den großen Städten."

Fürstenwärther berichtet serner über verschiedene deutsche und Schweizer Colonien, über Klima, Vorzüge und Nachtheile verschiedener Candestheile, soweit seine Information darüber ihn zu urtheilen berechtigt. Er spricht mit vieler Theilnahme von der Chätigkeit und dem Glaubenseiser deutscher protestantischer Prediger und deren Gemeinden (deutsche katholische gab es damals nur einige wenige), sowie von ihrem Streben für die Erhaltung der deutschen Sprache; die hier geborenen und erzogenen Prediger schildert er als unwissend und undulbsam. Bemerkenswerth ist, daß man schon damals mit dem Plane umging, Seminarien zu errichten für die bessere Bildung der Schullehrer und für die Erhaltung des deutschen Wesens überhaupt. — Schließlich auf die Uebel zurücksommend, welche mit der Reise über den Ocean damals verbunden waren, macht der Abgesandte darauf ausmerksam, daß die Quelle von so vielem Uebel auf der anderen Seite des atlantischen Meeres liege, und daß aller Unfang mit besseren

Einrichtungen und Unstalten dort gemacht werden müsse. Er schreibt: "Wäre die Auswanderung ferner mit so vielem Elend, mit so vielen Unordnungen begleitet, so bin ich ihr entschiedener Gegner; so rathe ich allen meinen Candsleuten, nicht einen Schritt zu thun, den sie fast alle mit wenigen Ausnahmen bereuen werden; so wünsche ich alle deutschen Regierungen veranlassen zu können, sie geradezu zu verdieten. Wie viele fanden im vorigen Jahre, anstatt des gehofften Glückes, den Tod und das größte Elend! Eltern verloren ihre Kinder, Kinder ihre Eltern, Männer ihre Weiber, Weiber ihre Männer. Wenige kamen an, die nicht irgend einen Verlust zu beweinen hatten. Noch jetzt sieht man einzelne von diesen Unglücklichen, welche die Kapitäne, weil sich Niemand einfand, der ihre Fracht bezahlte, frei gaben und ihrem Schicksale überließen, abgehärmt, von Kummer und Noth, niedergedrückt, in den Straßen betteln."

Unter den Beilagen, welche diesem Berichte beigedruckt find, ist die Beschreibung eines Gastmahls, welches in Philadelphia am 24. februar 1814, nach der Schlacht von Leipzig und den weiteren fortschritten der Allierten, von Deutschen, Hollandern und Schweizern gegeben wurde. Unter den bei dieser Gelegenheit ausgebrachten Trinksprüchen war einer auf den Kaiser von Rußland, ein anderer auf Moskau, den feldmarschall Blücher und andere Generale, auf die fürsten Deutschlands und auf die Patrioten Süd-Umerika's, denen man wünschte, daß sie bald mit einem Washington beglückt werden möchten! Der Trinkspruch auf den Kaiser Alexander liefert einen Beweis, wie sehr die Sympathien der hier eingewanderten Deutschen in Uebereinstimmung waren mit denen der Bewohner ihres Geburtslandes. Deutschland hatte die furchtbaren Kämpfe hinter sich, die in der deutschen Geschichte als Befreiungskrieg verzeichnet stehen, und die hülfe, welche Rugland dabei, wenn auch in eigenem Interesse, Deutschland geleistet hatte, wurde vom deutschen Dolke dankbar anerkannt. Bis auf den heutigen Tag werden die Sympathien der Deutschen in der neuen Welt durch den Pulsschlag bewegt, der die jeweiligen Stimmungen des deutschen Volkes verkundet. Wenn Deutschland sich freut, freuen die Deutschen in der neuen heimath sich mit ihm; wenn es leidet, sind sie von Mitgefühl erfüllt und zur hülfe bereit. Zornerglüht gaben sie ihrem Unwillen Ausdruck, wenn das deutsche Volk unter der Unvernunft seiner Beherrscher leiden mußte, freudig erregt waren sie bei jedem Zeichen wachsender Freiheit und Einigkeit. Ihr Herz schlug bange, aber hoffnungsvoll
beim Ausbruche des letzten deutsch-französischen Krieges; sie jauchzten
vor Freude, als die deutschen Heere siegreich nach Frankreichs Hauptstadt vordrangen, und die Uebergabe bei Sedan die Herrschaft der
Napoleoniden auf immer beschloß.

Gagern begleitet den Bericht des Abgesandten mit einem Schlußworte. Die Resultate der Sendung erschienen ihm ungefähr demgemäß,
wie er sich die Sache gedacht hatte. "Ich täuschte mich keineswegs",
schwere Urbeit ist dort kein Paradies. Unser Vaterland ist freundlicher.
Schwere Arbeit ist dort ein wesentliches Erforderniß, und wohlhabend
wird man nur langsam und mit Mühe. Der Deutsche erscheint dort
nicht in seiner Glorie. Dennoch schimmern fleiß, ruhige Beharrlichkeit, Treue und frömmigkeit auch dort hervor. Es ist so bereits ein
kleines, ein verjüngtes Deutschland jenseits der Meere, zerstückelt wie
das alte, keineswegs jedoch gering zu schätzen, weder nach Umfang,
noch nach Jahl. Unsere Sprache herrscht dort nicht, aber sie ist.
Die englische ist ihr zuvorgekommen; — sehr billig — sie war früher da;
wenn sie einer weichen soll, dieser Verwandten am liebsten. Nichtsdestoweniger kann die unsrige zugleich blühen. Mehr Ausbreitung, mehr
Cultur wird das bewirken, wie jede andere Spezies der Civilisation."

Wie Dieles ist seit 1817 anders geworden! Zwei Menschenalter sind seitdem im Zeitenlauf verschwunden. Dampsschiffe haben die Continente sich näher gerückt, Eisenbahnen verbinden die Meere. Die Uebel und Ceiden der Reise zu damaliger Zeit, welche unser Gewährsmann mit so lebendigen farben schildert, sie wiederholten sich noch viele Jahre nachher, wenn auch seltener und in weniger trauriger Weise. Bremen und hamburg betheiligten sich später an der Beförderung der Auswanderer, aber das Zwischendeck hörte nicht aus, die fische mit Ceichen zu füttern und Jammergestalten zu landen an den Ufern der neuen Welt. Interesse und Gewohnheit machen den Menschen gleichgültig und hartherzig gegen das Coos seiner Mitmenschen, wie den Gefangenwärter gegen die Gefangenen. Der Deutsche wurde von seinen Candsleuten betrogen beim Ubschiede von der alten heimath und bei der Begrüßung der neuen. Baltimore und Philadelphia traten als Einsuhrhäsen in den Hintergrund, New Port und New Orleans drängten

sich vor — letzteres namentlich für die Winterszeit. Die steigende Cultur der Baumwolle gab den Schiffen Rückfracht, Passatwinde von den Uzoren bis nach Cuba erleichterten die fahrt nach Couisiana. Ueber New Orleans wurde das mittlere und obere Mississpiechal von Deutschen bevölkert.

So weit ein Eingreifen deutscher Behörden zum Schutze der Einwanderer auf ihrer Reise in Betracht kommt, scheinen die Reise und der Bericht Kürstenwärther's gänzlich resultatlos gewesen zu sein; genug, daß er die damaligen Verhältnisse und Zustande schilderte, mahr und treu, wie kein Underer vor ihm es gethan. Etwas später als sein Bericht erschienen in Deutschland zahlreiche Broschüren, die zur Auswanderung der Deutschen nach diesem oder jenem Welttheile riethen. Die Einen hatten diesen Plan, die Undern jenen. Es war, als ob sämmtliche Deutsche zum Wanderstabe greifen sollten, um sich nach allen vier Weltgegenden zu zerstreuen. Sonderbar lesen sich die Schriften von Stubengelehrten, die zur Auswanderung nach diesem oder jenem fleck der Erde ermuntern, denselben mit der größten Sicherheit und Benauigkeit beschreiben, ohne daß sie selbst über die Brenzen ihrer heimathlichen Provinz hinaus gekommen waren. Eine Lieblingsidee war damals die Gründung deutscher Colonien, und bei manchen Ceuten in Deutschland ist diese Idee sogar heute noch nicht erloschen. Im Interesse der gesunden Vernunft wäre es wünschenswerth, daß man in Deutschland auf diese Phantasien endlich verzichtete und aufhörte, sich um des Kaisers Bart zu streiten. Wenn man eine Colonie gründen will, muß man doch Cand haben, worauf man fie anlegen könnte, Land mit Seehäfen, wohin deutsche Schiffe gelangen könnten und das nicht im Besitze eines andern Volkes ist; denn auf dem Gebiete einer andern Macht Colonien zu gründen, wäre kein Vorzug, den Deutschland dadurch vor der systemlosen, freien Auswanderung gewonnen ferner müßte ein für Deutsche zur Colonisation bestimmtes Cand innerhalb der gemäßigten Zone liegen; denn die Erfahrung hat der traurigen Belege genug geliefert, daß die Deutschen in den Tropen nicht gedeihen. Uber trot der Massen in Ost- und Westindien hingeopferter Deutschen werden in Deutschland noch immer Projekte gemacht zur Begundung von Colonien im Innern von Ufrika oder sonstwo. Es ist kein Cand mehr vorhanden, das für eine deutsche Colonie unter

deutscher Herrschaft und deuschem Schutze sich eignete. Wäre Deutschland im sechzehnten Jahrhundert ein ungetheilter Staat gewesen und hätte es im Vereine mit der hansa Colonien gegründet, dann wären solche Unternehmungen wahrscheinlich gelungen; jetzt ist die Erde vertheilt und je eher man in Deutschland diese Chatsache anerkennt, desto eher wird man aushören, sich in diesem Punkte zu blamiren.

Mit der materiellen Entwickelung Nord-Umerika's schlug im Derlaufe der ersten hälfte unseres Jahrhunderts der handel neue Wege ein, und mit ihr die Einwanderung. Philadelphia, welches lange Zeit der große Einfuhrhafen für Einwanderer gewesen war, trat bald nach Vollendung des Erie-Canals in den Hintergrund. Baltimore behauptete noch jahrelang seinen Rang als zweiter Einfuhrhafen für diese Zwecke und hat seinen Ruf in dieser hinsicht noch heute nicht verloren, weil unternehmende Männer Marylands thätig gewesen und es noch find, den Verkehr zwischen Baltimore mit dem Westen zu verbessern und zu erleichtern. Un Zahl richtete sich die Auswanderung aus Deutschland nach Ursachen, die dort maßgebend waren. Don 1815 bis 1819 war sie für die damalige Zeit sehr groß, die Süddeutschen gingen mit hol= ländischen und englischen Schiffen, einige auch mit französischen, die Norddeutschen wandten sich den Hamburger und Bremer Häfen zu. Als im Jahre 1819 die Mißernten in Deutschland nachließen, wurde auch die Auswanderung wieder geringer, bis sie im J. 1825 nach der großen Ueberschwemmung des Rheins wieder größere Ausdehnungen annahm. Schon im vorigen Jahrhundert hatten sich die deutschen Unsiedler von Dennsylvanien aus über das westliche Maryland, Virginien und westlichere Gegenden verbreitet, gegen Ende der zwanziger Jahre wandten sich viele Einwanderer nach Dhio, Indiana und schon nach Illinois; die in Baltimore gelandeten zogen mit Wägen nach Wheeling und von da auf Dampfschiffen den Dhio hinunter. Ueber New York und New Orleans gingen die Hauptwege nach dem Westen. Die dreißiger Jahre brachten eine Menge politischer flüchtlinge herüber, manche gediegene Männer, die auf den Culturwegen der neuen Welt ihre Spuren hinterlassen haben. hatten anfangs den Kopf voll deutschthümelnder Pläne, wie das bei jungen geistigen Kräften in den ersten Jahren ihres hierseins gewöhnlich der fall ist. Unter ihnen waren Studenten, Doctoren, Candwirthe,

fabrikanten, Mechaniker. Sie glaubten, den Kampf für die freiheit, den fie in Deutschland verloren hatten, hier fortsetzen zu muffen, aber die freiheit mußte so sein, wie sie dieselbe sich eingebildet hatten. Sie wollten hier einen Boden gewinnen, von dem aus fie auf Deutschland wirken und die freiheit für die Menschheit erobern könnten. Bier in New York bildeten sie die Gesellschaft Germania mit der ausgesprochenen Absicht, daß sie der Sammelpunkt der flüchtlinge werde, die, sobald der Kampf in Deutschland von Neuem beginne, dahin zuruckeilen wollten. Die geistigen Elemente, welche sich nach dem Westen zerstreuten, kamen eher zur Ruhe, griffen mit beiden Banden ins volle Ceben ein; Manche von ihnen wurden wohlhabend, Undere spielten später wichtige Rollen in den Gemeinwesen, wo sie sich niedergelaffen hatten, grundeten handelshäuser, Zeitungen, fabriken oder erwarben fich einen Ruf als Uerzte und Rechtsgelehrte. Zwanzig Jahre später erlebten dasselbe die politischen flüchtlinge, welche in großer Ungahl herüber famen. Die beträchtliche Ungahl gebildeter Männer unter ihnen verursachte unter der deutschen Bevölkerung der Vereinigten Staaten eine lebhafte geistige Chätigkeit, welche durch die Ereignisse in der alten Welt einige Jahre in Bewegung erhalten murde, aber bald erkaltete, als die Gemüther in Europa sich beruhigten. Auch von ihnen fanden die meisten nach und nach Beschäftigung, die ihre Aufmerksamkeit in Anspruch nahm. Das Interesse an der Agitation für europäisch-politische Verhältnisse erlosch hier mit dem Reize der Neuheit. Die meisten politischen flüchtlinge aus dieser Periode verloren sich in dem großartigen Volks- und Geschäftsleben dieses Candes, andere brachten es zu hervorragenden Stellungen, zu Ehren und Reichthumern, und wieder andere kehrten später in ihr Daterland gurud. Wie in den dreißiger Jahren, so erschienen auch in den fünfzigern zahlreiche Schriften in Deutschland, welche die hiesigen Verhältnisse in Zerrbildern schilderten. Unfangs der vierziger Jahre kam der deutsche Geschichtschreiber friedrich von Raumer nach den Vereinigten Staaten, um "trotz des Cadels dieser Wegweiser oder Ubweiser die jugendliche Gegenwart dieses merkwürdigen Candes zu sehen." Er fand, daß sich die Beobachter, welche Umerika verurtheilten, felten auf den für Umerika paffenden Standpunkt stellten, weshalb selbst Wohlwollende die Dinge oft schief, verzerrt und in falschem Lichte erblickten. "Einzelne aufgegriffene, geringe Unekoten", schreibt er in seinem 1845 bei Brockhaus in Ceipzig erschienenen Werke über die Vereinigten Staaten, "sollten das ganze Volk charakterisiren, ja herabsetzen, und Beobachtungen, auf Dampfwagen, Dampfböten und in Wirthshäusern gemacht, waren oft die einzigen Quellen zuversichtlicher Darstellungen. Im Sifer über unläugbare, unangenehme Kleinigkeiten sehen sie nichts von den großen welthistorischen, ja einzigen Erscheinungen, tadeln Alles, was anders ist, als in der heimath, seufzen nach Königen, hofhaltungen, Edelleuten u. s. w. und schelten die Amerikaner über Mängel, die sie längst kennen."

In den zahlreichen Schriften, die seit jenen Tagen in Deutschland über Umerika erschienen find, fand ich selten ein Körnchen Wahrheit, ein Blatt der Belehrung. Crop alledem hat die Einwanderung mit Abwechselungen, welche durch die Zeitverhältnisse bedingt waren, in großen Zügen ihren Cauf nach der neuen Welt genommen und in den letten Jahren riesige Dimensionen erreicht. Wie die wohlbegründeten Klagelieder des vorigen Jahrhunderts von den Europamüden unbeachtet blieben, so gehen die hunderttausende an den deutschen Carricaturen des amerikanischen Cebens auf ihrer Reise nach dem fernen Abendland lächelnd vorüber. Und immer weiter dringt der deutsche Candmann vor nach Westen, immer größere Canderstrecken umgieht seine Pflugschar, immer größere felder erblühen aus der Wildnig. Und heute noch wie vor anderthalbhundert Jahren zieht der deutsche Pionier mit andern Pionieren in die entferntesten Winkel dieses Continents. In den Centren der Cultur bilden die Deutschen einen Uchtung gebietenden Theil der Bevölkerung, der seine Abkunft, seine Sprache nicht verläugnet. Wenn fürstenwärther im J. 1817 in Philadelphia die Wahrnehmung machen mußte, daß die gebildeten Deutschen am ehesten sich der deutschen Sitten entäußerten, am frühesten ihrer Muttersprache entsagten, und die untere Volksklasse noch am meisten deutsch geblieben war, so ist heute das Umgekehrte der fall: nur Diejenigen schämen sich ihrer Sprache, welche sie nicht reden können. Deutsche Schulen sind über das Cand verbreitet, deutsche Buchhandlungen liefern geistige Nahrung aus der alten Heimath, deutsche Zeitungen zählt man nach hunderten, zahlreiche deutsche Vereine dienen der Bildung, der Kunst und dem geselligen Ceben. Auch Amerika ist jetzt freundlich !

In welchem Grade Europa auch künftig aus seinem großen Bienenkorbe die Schwärme nach der neuen Welt entsenden wird, entzieht fich der Berechnung. Die Prophezeiungen weiser Manner haben fich auf diesem felde als eitel erwiesen, weil die Größe der Auswanderung aus europäischen Candern durch Ereignisse im großen Reiche der Natur und Begebenheiten auf dem Schauplate der Welt geschichte bedingt werden, die der Logik der Menschen spotten. Als Italien in viele herrschaften zersplittert war und zum Theil unter fremdem Joche seufzte, kannte man hier keine eingewanderten Italiener, außer als Bettler und Orgeldreher. Jest steht Italien unter einer Regierung, das Ziel seiner freiheitsfreunde ist erreicht — und doch sendet das Cand, "wo die Citronen blüh'n", seine Schaaren nach allen Richtungen der neuen Welt; sie tummeln sich an den Ufern des Hudson und des Ca Plata. Auch das Vaterland Wilhelm Tell's hat das Seinige gethan, die Welt zu bevölkern, die europäische Cultur in ferne Cander zu tragen. Deutsche Schweizer grundeten Unfiedlungen in Rußland unter der Regierung Catharina's II., schufen seit Unfang des 17. Jahrhunderts viele Colonien in der neuen Welt; Schweizer vom romanischen Volksstamme legten Pflanzstädte in Spanien und Portugal an, und zahlreiche Schweizer wohnen in allen colonisationsfähigen Canbern, namentlich in den afrikanischen Besitzungen frank-Die Schweizer Regierung war nicht gleichgültig gegen das Schicksal ihrer Candeskinder in der neuen Heimath. Als in den zwanziger Jahren unseres Jahrhunderts das Auswanderungsfieber gleich einer ansteckenden Krankheit über die von germanischen Stämmen bewohnten Känder 30g, forderte sie ihre Consuln und Consular-Ugenten an allen Orten, die der Einwanderung offen standen, zur genauen und ausführlichen Berichterstattung über die Verhältnisse auf, in denen Eingewanderte dort leben, über die Bedingungen, denen Einwanderer dort begegnen würden, und veröffentlichte die Untworten ihrer Beamten zur Kenntnignahme für die zur Auswanderung geneigten Bürger der Schweiz. Deutsche Mennoniten, welche im vorigen Jahrhundert eine friedliche heimath im südlichen Außland fanden, haben abermals zum Wanderstabe greifen muffen, weil fie dem Kriegsdienst fich nicht länger entziehen sollten, und in gangen Gemeinden auf den Ebenen von Kansas und Nebraska sich niedergelassen; und unsere sprachverwandten Standinavier haben zu vielen Causenden auf den fruchtbaren Eändern des amerikanischen Westens wohnliche Stätten gefunden.

Hunderttausende, die in der neuen Welt eine Heimath suchten, fanden sie nicht, litten Schiffbruch an Ceben, Gütern oder Hoffnungen; Millionen fanden, was sie gesucht und segnen den Tag, der ihnen das Sicht der neuen Welt verkündete. Der Deean hat seine Opfer gesordert, widrige Winde und Stürme haben die Segel in verderbenbringende Gegenden verschlagen, Klima und ungünstige Verhältnisse ihre tödlichen Wirkungen geübt; aber auf den Ruinen untergegangener Geschlechter entwickelte sich ein großartiges Völkerleben, erblühte das Glück von Millionen, die Cultur eines Continentes mit unnennbaren Erscheinungen künstiger Jahrtausende.





## Erster Abschnitt.

## Die Deutschen in New Mark.

## Heu-Hiederland.

as Ceben und Wirken der Deutschen in New York ist innig verwoben mit der Geschichte von Nord-Amerika, es bildet einen wesentlichen Theil derselben. Im sechzehnten Jahr-hunderte waren nur die Spanier mit dem Anlegen blühender Pstanzstädte in der neuen Welt erfolgreich; die Völker, welche im solgenden Jahrhunderte die nordwestlichen Länder annectirten, ließen durch Seefahrer in vergeblichem Suchen eines neuen Weges nach Ostindien die Küsten durchforschen "und machten unglückliche Versuche zur Colonisation.

Jm J. 1524 fand Verazzano, ein Bürger von florenz, der im Auftrage von franz I. von frankreich auf Entdeckungen auszog, die wunderschöne Bay von New York, und fuhr, sein Schiff auf der Rhede zurucklaffend, mit einem Boote den hubson hinauf, bis wo gerfelbedem heutigen Carrytown gegenüber einen See bildet, als ein starker Nordwind ihn zur Umkehr nach seinem Schiffe nothigte. In einem Bricfe an seinen König, am 8. Juli 1524, beschreibt er die Bay. Die Ufer des flusses schildert er als gut bevölkert, die Eingeborenen unterschieden sich nicht sehr von anderen auf diesem Welttheile; sie waren mit vielen bunten federn geschmudt. "Sie tamen zu uns", schreibt Veraggano, "mit augenscheinlichem Entzücken, erhoben Ausrufe der Bewunderung und zeigten uns, wo wir am sichersten mit unserem Boote landen Auf einem See ruderten die Eingeborenen mit dreißig oder noch mehr ihrer kleinen Boote von einem Ufer zum andern, neugierig uns zu sehen." Die Entdeckung des kuhnen florentiners im Dienste frankreichs blieb ohne folgen. Gegen das Ende jenes Jahrhunderts richteten niederländische Kaufleute, deren Unternehmungen

auf fernen Meeren durch den Krieg mit Spanien unter Philipp II. unterbrochen worden, ihre Blicke nach den Reichthümern Indiens. Ihr Handel im Innern Europa's und in dessen nördlichen Küstenländern stand damals in hoher Bluthe. Inmitten des Krieges eröffneten fie, den Spuren der alten hansa folgend, einen vortheilhaften Verkehr mit Archangel, und im J. 1604 erhielten sie solche liberale Concessionen vom Czaren, daß fie jährlich sechzig bis achtzig Schiffe nach jenem hafen sandten und von da ihren Handel bis nach Nowgorod ausdehnten. In einem Jahre wurden in holland 1000 neue Schiffe gebaut. Um diese Zeit (1591) befürwortete Willem Usseling, ein Antwerpener, der mehrere Jahre in Portugal und auf den Uzoren zugebracht hatte, die Bildung einer Gesellschaft für den handel nach Indien. Sechzehn Jahre später wurden Gesellschaften zu diesem Zwede unter dem Schute der General-Staaten gegründet. Cornelius hautmann, der Sohn eines Brauers, schilderte im J. 1594 nach seiner heimkehr von Cissabon, wo er sich ein Jahr aufgehalten hatte, den Reichthum der Waaren aus Oftindien auf den Kaien am Tajus in sehr verlockenden farben und erregte dadurch die Unternehmungsluft der Kaufleute dermaßen, daß fie eine hollandische flotille ums Cap der Guten hoffnung nach Indien fandten, die mit ihrer Reise solchen Erfolg hatte, daß andere Schiffe ihrem Beispiele folgten, die Waarenhäuser von Umsterdam mit den Produkten Usiens füllten, und an ihren Masten die flaggen eroberter spanischer Schiffe wehen ließen. Eine Oftindische Compagnie wurde gegrundet, deren Gewinn im ersten Jahre drei Diertel des eingezahlten Capitals erreichte. Das führte ju Versuchen der Entdeckung eines neuen Seeweges nach Indien. Im Jahre 1609, um dieselbe Zeit, als der Franzose Champlain von Canada aus bis an den See, der heute seinen Namen trägt, vordrang, erreichte Bendrick hudson, ein Englander, der im Dienste der Oftindischen Compagnie von Umsterdam stand, auf der Suche nach einer Durchfahrt nach Indien, mit dem kleinen Schiffe "Halbmond" und zwanzig Matrosen, die Bay von New York und fuhr den fluß hinauf, soweit er schiffbar war, in der Hoffnung, den ersehnten Weg zu finden. Seine erste Begegnung mit den Eingeborenen an der Bay war keine glückliche, sein Verkehr mit denen nördlich der Hochlande ein friedlicher. Die feierliche Größe der Natur des neuen Landes erfüllte hudson und seine Gefährten mit Erstaunen und Be-

wunderung. In den Gewässern wimmelte es von fischen, über den hohen Waldungen an beiden Seiten der Bay zogen Schaaren von Vögeln, zahlreiches Wild zeigte sich auf den Unhöhen, aufgeschreckt von seinem Cager durch den Donner der holländischen Kanonen und den Klang der Crompete, welche die nationalen Weisen des fernen Vaterlandes verkündete. Uls am Ubend des ersten Tages ein Boot, welches hudson zur Erforschung des hafens abgeschickt hatte, nach dem Schiffe zurückkehren wollte, wurde die Erforschungs-Partie von Wilden in zwei Kähnen verfolgt und ein Matrose durch einen Pfeil getöbtet. Die Leiche des Unglücklichen wurde am nächsten Tage bei Sandy Book begraben. Durch diesen Vorfall mar das erste Mißtrauen zwischen den Eingeborenen und Europäern in diesem himmelsstriche gefäet. Uls hubson am folgenden Tage mit seinem Schiffe bis an die Rhede pordrang, näherten sich 28 Kähne mit Eingeborenen und machten Zeichen des friedens, aber hubson ließ keinen von ihnen an Bord kommen, weil er ihnen nicht traute. Seine Rückfehr nach Europa wurde durch ich ines Unzufriedenheit und Ungehörsam seiner Mannschaft und Streit unter derselben beschleunigt. Er landete in einem englischen hafen, um da zu überwintern, und schickte einen glanzenden Bericht über seine Entdedungen nach Umsterdam. Uls er im folgenden frühling die Unker lichten wollte, um nach holland zu fahren, ließen ihn die auf die Erfolge ihrer Rivalen zur See eifersuchtigen Engländer nicht nach den Niederlanden 3. zurückehren. Er fah das feld seiner glorreichen Entdedung niemals wieder, und fand später ein eisiges Grab auf einer abermaligen Suche nach der nordwestlichen Durchfahrt an der Bay seines Namens, verlassen von seiner treulosen Mannschaft. Im folgenden Sommer wurde ein anderes Schiff, nicht von der Oftindischen Compagnie, sondern von einigen Umsterdamer Kaufleuten nach den neu entdeckten Canden für den Pelzhandel ausgerüstet. Diesem folgten andere nach. Bald gewann man die Ueberzeugung, daß es zur zweckmäßigen Ausbeutung dieses handels mit den Eingeborenen nothwendig sei, an dem neuen hafen ein Depot anzulegen. Auf der Südspitze der Insel, die wir bewohnen, wurden demgemäß einige Hütten errichtet, und so entstanden die Anfänge der holländischen Colonisation. welche aus dem furchtbaren Kampfe mit der Dynastie, in deren Reiche die Sonne nicht unterging, siegreich hervorkam, wurde das Cultur-

zeichen an den Ufern des mächtigen flusses, deren wilde Reize der unglückliche Seefahrer bewundert hatte. Im herbste d. J. 1614 erhielt eine Gesellschaft von Umsterdamer Kausseuten, welche das neue Gebiet vom hudson bis an den Delaware hatten durchstreisen lassen, von den General-Staaten auf drei Jahre das ausschließliche Recht der Schiffsahrt und des handels in jenen Gebieten. Sie ließen auf der Insel Manhatas einige primitive Gebäude aussühren, am obern hudson, wo heute Albany steht, ein kleines fort bauen, das sie fort Oranien nannten und am Südslusse, unweit des heutigen Philadelphia, eine kleine Veste anlegen, die, zu Ehren des Prinzen von Nassau, fort Nassau genannt wurde.

Der Platz, wo heute New York steht, wurde zu jener Zeit von Hollandern und Indianern Manhatas oder Manhattan genannt. Ueber den Ursprung des Namens sind die Gelehrten nicht einig. Der Geschichtschreiber Brodhead leitet ihn von einem Indianerstamm dieses Namens ab, der damals die Insel bewohnt habe. Nach einer andern Tradition bedeutet Manahatas einen "Ort großer Betrunkenheit". Herr Fernow, Verwahrer und Uebersetzer der historischen Documente im Staats-Department in Albany, schreibt: "Ich bin zu der Ueberzeugung gekommen, daß viele sogenannte indianische Namen Corruptionen spanischer Worte sind, so auch Manhattas, welches, wie ich glaube, eine Verindianisirung mit holländischer Aussprache des vulgaren spanischen Monado, ein "Betrunkener", von Mona, "Betrunkenheit" ist. Die Küste von florida bis zum Kennebec war den Spaniern und franzosen unzweiselhaft lange vor hudson's fahrt bekannt, und einzelne Steifzüge muffen auch in das Innere vorgedrungen sein, da mehrere Stämme im Staate New York (den ersten Hollandern,) die mit ihnen in Berührung kamen, unter Namen spanischer Abstammung bekannt wurden. hier in der Mahe von Albany haben wir einen hügel, den die Indianer Tawajongsha, "haufen von Menschengebeinen" nannten; tas de jonchets, einen ähnlichen Klang habend, ist das frangösische für einen "haufen". Undere Plätze hier hießen Semegogance, der "Plat jum Saen", Negogance, der "Plat jum Handeln", während Semegance in Spanisch "das gesäete feld" meint und Negocio "Handel". Der Name Manahattan (Manhates) findet sich in hollandischen Documenten zuerst auf der Carte Figurative von

1614 (siehe N. Y. Col. Hist., Vol. I, auch Vol. II, p. 80). Eine Karte, soweit ich mich entsinne, im Ptolemæus von 1597 bringt den Namen Monados, allerdings nicht am rechten Platz, sondern zu weit östlich; aber das ist erklärlich, wennschon Herr J. Carson Brevoort in Brooklyn meint, es sei ein Schreibsehler für Montaños oder Madanos."

Im J. 1622 kam ein von Usseling angeregter Plan zur Gründung einer Westindischen Compagnie zur Ausführung. Gine Gesellschaft, welche diesen Namen annahm, erhielt von den General-Staaten ausgedehnte Vollmachten und Privilegien. Das Gebiet zwischen dem Südsluffe und den felsen des heutigen Neu-England wurde Neu-Niederland genannt und von der neuen Gesellschaft im Namen der Regierung ihres Candes für sich in Unspruch genommen. Ein Protest, den der englische Gesandte gegen die Besitzergreifung des von den Englandern auf Grund der Cabot'schen Entdedungen beanspruchten Gebietes der Regierung im haag unterbreitete, blieb unbeantwortet. Im frühling des Jahres 1623 begann die erste dauernde Uckerbau-Colonisation in den Neu-Niederlanden unter der Autorität der Westindischen Compagnie, indem dreißig familien auf dem Schiffe "Neu-Niederland" von Umsterdam nach ber neuen Welt zu diesem Zwecke auswanderten. Cornelius Jakobsen May begleitete diese Expedition als Director der neuen Colonie auf Manhatas. Die ursprünglichen Absichten der Westindischen Compagnie waren auf Zwecke des handels gerichtet, aber man erkannte die Nothwendigkeit der Grundung von Unsiedelungen zur Beförderung desselben. Die mit dem ersten Schiffe in Begleitung des Directors May herübergekommenen Colonisten waren meistens Wallonen, Euzemburger und Einwohner anderer Länder an der französischen Grenze, von denen acht familien in die Nähe von fort Dranien zogen, einige wenige auf der Insel Manhatas blieben, andere bei fort Nassau am Südflusse, und der Rest auf der Südseite des Oftflusses, da, wo heute Brooklyn liegt, sich ansiedelten. Uls die Wallonen bei fort Dranien sich Hütten bauten, kamen Abgesandte verschiedener Indianerstämme zu ihnen und brachten ihnen Delze und Maisähren zum Geschenke, und "mehrere Jahre lang", sagt ein holländischer Geschichtschreiber, "waren die Indianer so ruhig wie Cammer und kamen und handelten mit aller erdenklichen freiheit." Aber das Cand war von zahlreichen Indianern verschiedener Stämme bewohnt, die etwas Uderbau trieben und sich abwechselnd gegenseitig besehdeten; es konnte daher nicht sehlen, daß mit der Zeit die Colonisten in feindseligkeiten mit ihnen verwickelt wurden. Umerikanische Geschichtschreiber erzählen von dem mächtigen Einskusse von Indianern, die Iroquois genannt, der aus fünf verschiedenen Stämmen bestand, von denen die Mohawks als die tapfersten und wildesten geschildert werden.

Die Puritaner, welche ihres Glaubens wegen England verlassen hatten und nach holland gezogen waren, hatten dort freundliche Aufnahme gefunden, maren aber mit ihrer neuen Beimath ungufrieden. Sie konnten sich ihrer Coyalität gegen das englische Königshaus nicht entäußern, fürchteten, in Holland ihre Sprache und Sitten zu verlieren und migbilligten insbesondere, daß die Hollander, obgleich dieselben Calvinisten wie sie, ihre finstern Glaubensansichten nicht theilten und namentlich ihrer alttestamentarischen Sabbathfeier nicht huldigten. Außerdem fühlten sie angeblich sich gedrungen, ihren Glauben den Bewohnern der neuen Welt zu verkunden. Sie machten daher der Umsterdamer Gesellschaft, bevor die Westindische Compagnie gebildet war, den Vorschlag, nach den Neu-Niederlanden auswandern zu wollen, wenn die Regierung der General-Staaten fie in der neuen Welt zu beschützen sich verpflichte. Die Compagnie war nicht abgeneigt, die Offerte anzunehmen und fie frei dahin zu befördern, aber die General-Staaten, welche dem fanatischen, ränkesüchtigen Volke nicht trauten und wohl einsahen, daß mit der Unsiedlung der Puritaner in Meu-Miederland der Samen der Zwietracht gefäet wäre, verweigerten den gewünschten Shut und die Erlaubniß zur Colonisation in ihren Canden. Die Duritaner wandten sich darauf an den König von England um freiheit zur Auswanderung nach den nördlicher gelegenen Gegenden und zur freien Ausübung ihres Glaubens daselbst, erhielten auch von ihm die mundliche Zusicherung, daß sie dort in ihrem Glauben nicht gestört werden sollten, konnten aber eine verbriefte Erklärung dieses Dersprechens nicht erlangen, weshalb sie sich schließlich mit ersterer begnügten.

Der Director May blieb nur ein Jahr in der Colonie und kehrte dann nach Holland zurud. Ihm folgte Wilhelm Verhulst, der ebenfalls nach Verlauf eines Jahres in seine alte Heimath zurudkehrte.

Die Umsterdamer Kammer, der die Ceitung der Colonie Neu-Niederland von der Westindischen Compagnie, wovon sie eine Abtheilung bildete, übertragen war, ernannte nach Verhulft's Rückehr einen Deutschen von frangösischer Abstammung, Namens Deter Minuit (oder Minnewit) aus Wesel am Unterrhein, zum General. Director von Neu-Niederland. Er wurde mit ausgedehnten Vollmachten bekleidet und sollte speziell die Politik der Umsterdamer Kammer verfolgen; ein Rath mit legislativen und executiven Befugnissen wurde ihm beigegeben; ein Dber-Commissar, der gleichzeitig Buchhalter und Provinzial-Secretar, war der nachste Bevollmächtigte nach dem General-Director. Minuit ging am 9. Januar 1626 mit dem Schiffe "Seemove" in See und kam am 4. Mai hier an. Ueber das Vorleben dieses Mannes ift nichts Zuverlässiges bekannt geworden. Der Pfarrer Michaelis, der 1623 den ersten hollandischen Gottesdienst in New York eröffnete, erzählt in seinem Berichte, daß der Director Minuit in Wesel als Diakon der reformirten Kirche fungirt und diese Stelle auch in der neugegründeten Kirche auf der Manhatas angenommen habe. Uls College Minuit's in diesem Umte wird dessen Schwager, ein anderer Weselaner, Johann Hueck angeführt, welcher die Aufsicht über die Cagerhäuser der Compagnie hatte. Nach seiner Unkunft an seinem Bestimmungsorte begann Minuit sogleich Unterhandlungen mit den Eingeborenen und kaufte von ihnen die Insel Manhattan für sechzig Gulden. Bald barauf kam mit einem andern Schiffe Isaac de Rasieres, ein Gunstling des Umsterdamer Directors Samuel Blommaert. Die nächste wichtige handlung Minuit's war, daß er die Erbauung eines forts auf der Südspitze der Insel anordnete, das er im Voraus fort Umsterdam nannte. Aus jener Zeit wird ein kleiner Vorfall berichtet, der in der folge die Ursache vielen Elends für die Proving wurde. Ein Indianer kam mit seinem Neffen, einem kleinen Knaben, und einem andern Indianer nach Manhattan, um einige Biberfelle an die Holländer zu verkaufen. Uls sie an einem Teiche vorbeikamen, der sich in der Gegend befand, wo heute das Combs-Gebäude steht, murden fie von den Knechten, die in Minuit's Diensten standen, angegriffen, der felle beraubt und der Eigenthümer derselben ermordet. Diese Schandthat scheint den Hollandern lange Zeit unbekannt geblieben zu sein und wahrscheinlich sind die Verbrecher straflos ausgegangen; aber der

Indianerknabe, der den Mord gesehen, gelobte sich, dereinst den Tod seines Dheims an den Weißen blutig zu rachen und er hat in spatern Jahren seinen Vorsatz in fürchterlicher Weise ausgeführt. Der Commandant des kleinen forts Dranien am obern hudson ließ sich thörich terweise in einen Streit zwischen zwei Indianerstämmen verwickeln, zog zur Unterstützung der einen gegen die andern aus und ward mit seinen Leuten erschlagen, von denen einer gebraten und von den Mohawks verzehrt wurde. Dieser Vorfall ward Veranlassung, daß der General-Director die familien, welche sich in der Nähe jenes forts angesiedelt hatten, nach Manhattan zurückommen ließ. fort Nassau am Südflusse - dem Delaware - wurde aufgegeben. Die wenigen Unsiedler in jener Begend verließen ihr Besithum und tamen hieher gurud, wo die Dinge einen befriedigenden Verlauf nahmen. Bu gleicher Zeit knüpfte Minuit freundliche Beziehungen mit den Puritanern an, die sich mittlerweile in Neu-England angesiedelt hatten. Diese waren angeblich erfreut, mit den Hollandern in Derkehr zu treten, der indes die Gränze nichtsfagender höflichkeiten kaum überschritt. Der Duritaner-Souverneur Bradford machte schon damals den hollandischen Director auf die Gefahr zukunftiger Granzstreitigkeiten und Derwickelungen aufmerkfam, da bekanntlich der englische Konig das ganze Gebiet von florida bis Canada als sein Eigenthum beanspruche, und daß eine endgültige Auseinandersetzung zwischen der hollandischen und der englischen Regierung dieserwegen wünschenswerth sei. Nach und nach fing Bradford selbst an, das Recht der Hollander auf ihre Colonie zu bestreiten und das Gebiet als Eigenthum der Puritaner zu beanspruchen. Minuit berichtete über diese Erscheinungen an seine Auftraggeber und verlangte Soldaten zum Schutze der Colonie. Der Rath der Umsterdamer Kammer sandte diese beunruhigenden Nachrichten an die Beneral-Staaten, drang aber nicht ernstlich auf eine Sosung der frage, zumal der König Karl von England die Prätenfionen der Puritaner damals nicht zur Geltung zu bringen suchte, im Gegentheil den holländern neue handelsprivilegien in den englischen Colonien gewährte. Die Westindische Compagnie war außerdem durch den Erfolg übermuthig geworden. Der Gewinn des handels in Neu-Niederland war zufriedenstellend, ihre Kaperschiffe brachten durch Wegnahme spanischer Oftindienfahrer und der gold- und filberbeladenen Gallionen von Deru

und Meriko fabelhaften Reichthum nach Umsterdam; was kummerte fie die Zukunft? Sie bekampfte die im J. 1629 eröffneten friedensunterhandlungen, als Philipp von Spanien eine Erneuerung des Waffenstillstandes offerirte, weil der Krieg sich vortheilhafter für sie erwies, als der friede. Seitdem der große Staatsmann und Philosoph Barneveldt dem Geiste des Reichthums und militärischen Ruhmes und bem haffe des Prinzen von Dranien zum Opfer gefallen und hugo Grotius nach frankreich gefloben war, gab es keine große Persönlichkeit in holland mehr, welche diefen Beift bekampfen konnte. Bedanke der Colonisation der Neu-Niederlande wurde den Herren lästig, obgleich die Vortheile des Handels, die von dort eintrasen, noch immer willkommen waren. Die Colonisten, die sich in Neu-Niederland angesiedelt hatten, waren für die Compagnie "kein Profit, sondern Derluft" gewesen. Mäßige Gewinne genügten nicht den Directoren einer siegreichen Compagnie, welche durch die Prisen der spanischen flotte hochmuthig geworden. Obgleich die Colonisation auch fernerhin für nöthig erachtet und beren Beschleunigung gewünscht wurde, wollte die Westindische Compagnie, deren Aufmerksamkeit durch näher liegende und besser zahlende Interessen in Unspruch genommen war, der Sorge darum enthoben sein. Der Propinzial-Secretar De Rasieres verfeindete fich mit Minuit und kehrte nach Holland gurud; er konnte über die dortigen Verhältnisse Auskunft geben und es wurde in folge davon beschlossen, daß Privatpersonen, die sich in irgend einem Theile der Meu-Miederlande niederlaffen wollten, von der Compagnie so viel Cand bekommen follten, als fie bebauen könnten. Da aber die Candleute in Holland nicht die Mittel hatten, um auf eigene Kosten auszuwandern und die Ausgaben der ersten Unsiedlung zu bestreiten, so verfiel man auf den Plan, einzelne separate Colonien oder "Manors" durch Capitalisten anlegen zu lassen, denen besondere Privilegien verliehen wurden. Die Compagnie gab gewiffe Sandereien, der Privilegirte mußte aber bafür forgen, daß innerhalb vier Jahren fünfzig erwachsene Personen sich darauf ansiedelten. Mur die Insel Manhattan war von solcher Dertheilung ausgenommen. Die ersten "Patrone" erhielten an einem schiffbaren flusse ein Gebiet von 16 Meilen Cange und 8 Meilen Breite mit fast absoluten Souveränitätsrechten; später wurde die Candschenkung auf die Balfte beschränkt. Die Compagnie verpflichtete sich

den Datronen gegenüber, welche fämmtlich Mitglieder der Compagnie waren, ihnen so viele schwarze Arbeiter zu liefern, wie sie nur konne. (Die Neger-Einfuhr war zu einem beliebten Geschäfte der Hollander geworden.) Dahingegen waren die Patrone gehalten, den Indianern das zu colonisirende Cand abzukaufen, Kirchen und Schulen zu errichten. Krankenbesucher anzustellen, Beamte zur Regelung der Ungelegenheiten der Unter-Colonie zu unterhalten, die fabrication von Wollenwaaren, Ceinwand oder Baumwollenzeug nicht zu betreiben und alle Jahre einen genauen Bericht über den Justand der Colonie an den Director auf Manhattan zur Beförderung nach Umsterdam zu senden. In folge dieses Schrittes der Compagnie entstand dem jetigen New Pork gegenüber auf der Westseite des Hudson das Patronat Pavonia, welches die jekigen Counties Hudson und Bergen in New Jersey und Staten Island umfaßte; es wurde von einem Patron Michael Pauw ausgewählt. Dben am fluß erhielt Kilian Dan Renffelaer, ein Umfterdamer Diamantenschleifer, eine Canderstrecke, welche zwei Jahrhunderte später der Sit der Unti-Renter-Bewegung wurde, weil die Nachkommen der alten Unsiedler die Privilegien der familie Renffelaer nicht anerkennen wollten. Mehrere Patrone wählten gemeinsam ein Stud Cand am Delaware, kauften es von den Indianern, und sandten im frühling d. J. 1631 dreißig Unsiedler dahin. Da, wo jest Cewiston im Staate Delaware steht, wurde ein mit einem hohen Stackete umgebenes Steinhaus gebaut und die Colonie Swaanendael genannt. Uls aber im folgenden Jahr einer der Unternehmer mit seinem Schiffe dahin kam, fand er das Haus niedergebrannt, die kleinen Unsiedlungen zerstört und in der Nähe die Schädel und Knochen der erschlagenen Colonisten liegen, welche sämmtlich von den Indianern ermordet worden waren. Die Patronatenstiftung rief bald im Schoße der Compagnie Unfrieden hervor. Diejenigen, welche sich das Privileg schnell zu Nuten gemacht hatten, wurden von den weniger Eiligen, die auch gern große Candbesiter geworden waren, beneidet. Die Miggunst führte zu Einschränkungen, später aber, als sich die Datrone auch den Pelzhandel mit den Indianern anmaßten, zu bittern Vorwürfen, ja sogar zum Vorschlag des Widerrufs des ganzen Datronatsrechtes, zunächst zur Abberufung des Scheriffs Campe auf Manhattan, an dessen Stelle Conrad Notelman geschickt wurde. Dieser

brachte das Abberufungsschreiben für Minuit. Director und Scheriff oder Schout, wie er genannt wurde, scheinen im Verdachte gestanden zu haben, daß fie die Unspruche der neuen Patronatsherren begunftigten. Sie wurden die Opfer der unter den Directoren ausgebrochenen Kämpfe und der in folge derselben plötslich veränderten Politik. Als Minuit zu Unfang des Jahres 1632 Neu-Umsterdam verließ, befand sich die Colonie in befriedigendem Zustande. handel und Uderbau blühten; die westliche Küste von Cong Island — das heutige Brooklyn — war mit Unsiedlungen bedeckt, die Beziehungen zu den Nachbarn und Eingeborenen waren freundschaftlich, die Miederlaffung in Renffelaerwyct und am Delaware eben angefangen, und die Uusfuhr hatte fich während seiner Verwaltung verdreifacht. Das Schiff, an dessen Bord der entlassene Director zurücksehrte, brachte, außer anderen handelsartikeln, 5000 Biberfelle nach Umsterdam. Wie energisch und klug Minuit trop der ihm zu Cheil gewordenen Behandlung die Interessen der Compagnie und Hollands vertrat, bewies er auf der Rudreise in England, als sein Schiff in Plymouth einlaufen mußte und von den dortigen Beamten als ein fahrzeug, das unerlaubten Handel mit den englisch amerikanischen Colonien treibe, zurückgehalten wurde. setzte sich sofort mit den beiden Gesandten der General-Staaten in Derbindung, wies-die rechtlichen und thatsächlichen Unsprüche der letteren auf Meu-Miederland nach und brachte es im Verein mit den heimischen Behörden Ende Mai 1632 dahin, daß das Schiff freigegeben wurde, obschon die auf Hollands amerikanischen Handel eifersüchtige englische Regierung auf ihrem angeblichen Rechte auf Neu-Niederland bestand. Minuit ging zunächst nach Holland, verließ es aber wieder, nachdem er längere Zeit fruchtlos für seine Wiederanstellung gearbeitet hatte, und wandte sich, erbittert ob der ihm widerfahrenen Ungerechtigkeit, nach Schweden, wo er Unerkennung seines Talents und auch bald einen Spielraum für seine Chätigkeit fand.

Das Umt eines General-Directors der Neu-Niederlande blieb ein Jahr lang unbesetzt, dann wurde ein Ungestellter der Umsterdamer Kammer, Wouter Dan Twiller, mit dem wichtigen Posten betraut. Er war ein Verwandter des Patrons Van Rensselaer, hatte sich im Dienste der Compagnie Waarenkenntniß erworben, war aber mit der Führung öffentlicher Ungelegenheiten nicht vertraut und wenig dafür

geeignet. Unter seiner Verwaltung machte die Colonie nur geringe fortschritte, die Gebäude der Compagnie geriethen in Verfall, die Patrone thaten wenig für die Colonisation, Pavonia wurde seitens der Compagnie wieder zurückgekauft, Swaanendael war aufgegeben. Dagegen drangen die Colonisten in Neu-England, deren Zahl durch Einwanderung sich rasch vermehrte, mit ihrem Handel und ihren Unsiedlungen die weit auf das von den Holländern beanspruchte Gebiet vor, ohne daß der General-Director es hindern konnte. Ein Herr De Vries, der früher in Ostindien gewesen, mit Handel und Schiffsahrt vertraut und in Umsterdam sehr angesehen war, machte zu Van Twiller's Zeiten zweimal eine Reise nach den Neu-Niederlanden und hatte Gelegenheit, sich von der wenig befriedigenden Verwaltung daselbst zu überzeugen.

Dan Twiller kaufte während seiner Umtszeit die südöstlich von fort Umsterdam gelegene Insel, welche damals wegen der Außbäume, die darauf wuchsen, Mutten-Insel genannt wurde, und seitdem hieß sie Gouverneurs Island. Während die Unsiedlung in der Colonie wenig fortschritte machte, nahm der Delzhandel mit jedem Jahre zu. Die Berichte, welche De Vries und Van Dinklage, der Scheriff von Neu-Niederland, die in ihr Vaterland zurückehrten, über den Zustand der Provinz machten, überzeugten die Umsterdamer Kammer, daß es nicht länger mehr so gehen könne. Auch die General-Staaten fahen ein, daß die kurzsichtige Politik der nur auf ihren augenblicklichen Vortheil bedachten Westindischen Compagnie die Colonie einer Krisis entgegen führe. Der Rath der Einundzwanziger beschloß die Abberufung Dan Twiller's und ernannte Willem Kieft zu dessen Nachfolger. Diese Wahl war leider keine glückliche, ein boser Ceumund begleitete den neuen Director übers Meer. Uls Kaufmann hatte er in Rochelle Bankerott gemacht und fein Name ward nach damaligem Gefet und Gebrauch in Holland am Galgen angeschlagen. Gine Zeitlang nach seinem Bankerotte war er nach der Türkei geschickt worden, um eine Unzahl Christen auszulösen, hatte aber einige berfelben, statt beren Auslösung zu erwirken, in der Sklaverei gelaffen und das Cofegeld behalten. Der neue Director begann seine amtliche Chätigkeit mit Proklamationen zur Ubstellung von Uebelständen in der Proving. Im folgenden Jahre machte die Regierung der Compagnie den Vorschlag, die Ceitung der Ungelegenheiten der Colonie an die General-Staaten zu übertragen; der Vorschlag wurde aber nicht angenommen, obgleich eine genaue Untersuchung die Compagnie von der Nothwendigkeit anderer Maßregeln überzeugt hatte. Die "Patrone" forderten weitere Privilegien; aber die Regierung warnte vor Gewährung derfelben und verlangte von der Compagnie eine Menderung ihrer Politif in der Colonie. Diese fah fich genöthigt, ein liberaleres System einzuführen, die Colonisation wirklicher Unfiedler zu ermuthigen und handel und Verkehr in der Proving zu erleichtern. Diese neuen Magnahmen hatten gute Wirkungen. In Holland fanden sich wieder Ceute, die sich zur Auswanderung bereit erflärten, und die Directoren in Umfterdam waren vernünftig genug, die Auswanderung ordentlicher Ackerbauer durch freie Ueberfahrt und andere werthvolle Vortheile zu ermuntern. De Vries kam mit einem Schiffe voll Einwanderer, um mit ihnen auf Staten Island eine Colonie anzulegen. Im Sommer d. J. 1638 segelten mehrere wohlhabende Ceute mit Emigranten nach Meu-Umsterdam; unter ihnen wird ein Jochem Dieterson Kuyter von Darmstadt genannt, hinter beffen hollandifirtem Namen man den Darmstädter nicht vermuthen follte. Er foll vorher unterm König von Danemark Befehlshaber in Dftindien gewesen sein. Die neue liberale Politik der Westindischen Compagnie ermuthigte nicht blos Europäer zur Auswanderung nach Neu-Niederland, sondern auch Colonisten von Virginien und Neu-England entzogen sich der scharfen Religionsluft in den englischen Provinzen und suchten in dem freisinnigeren Meu-Miederland eine neue Beimath. Ein neuer Schout-fiscal wurde von Umsterdam geschickt an Stelle von Illrich Eupold, einem hannoveraner, der interimistisch diesen Posten drei Jahre lang versehen hatte.

Unter den Unsiedlern von Neu-Niederland befanden sich zahlreiche Deutsche. Zu jener Zeit war der Unterschied zwischen Hollandern und Deutschen noch nicht so ausgeprägt wie heutzutage, indem die allerdings an sich lose und stets lose gewesene politische Derbindung zwischen Holland und dem deutschen Reiche auch erst durch den westphälischen Frieden sormell gelöst wurde. Aber wenn auch politisch nicht mehr ein deutsches Land, so galt Holland doch in der Unschauungsweise des "Dolkes als solches. Die den Hollandern und sämmtlichen Niederdeutschen gemeinschaftliche Sprache war das Plattdeutsche.

Namentlich zwei Sprachdialekte waren in Holland gebräuchlich: im Norden war der friesische Dialekt der herrschende, im Süden der holländische, welcher im Verlaufe der Zeit flämische Ausdrucke aufnahm. Die beiden Dialekte unterschieden sich nicht mehr von einander, als beutzutage das westphälische vom holsteinischen oder medlenburgischen Olattdeutsch. Das Plattdeutsch, welches im Münsterlande gesprochen wird - der weichste von allen plattdeutschen Dialekten, der medlenburgische 3. B. ist viel breiter und härter — unterscheidet sich nicht von dem Hollandischen, außer daß ihm die flamischen Ausdrucke des letteren fehlen. Die Münsterländer können sich mit den Hollandern ebenso gut unterhalten, wie mit den friesen und holsteinern. Der südliche Dialekt entwickelte sich im Unfange des sechzehnten Jahrhunderts zur Schriftsprache. Die hollandische Sprache, wie die der Münsteraner, ist nicht so sonor wie das Hochdeutsche, aber sie ist weicher. Wie friedrich Kapp in seiner "Geschichte der deutschen Einwanderung in Umerita" saat, "waren damals auch der handelsverkehr und sonstige Wechselbeziehungen zwischen Holland einerseits und dem Niederrhein und Westphalen andererseits noch viel lebhafter, als jest. Der Rhein war für sie und das ganze südwestliche Deutschland die einzige Straße zum Meere. Schon in den ältesten Unfängen der hollandischen Niederlassungen am hudson begegnen wir einem Jakob fuchs aus Baden. holland erhielt damals so gut wie noch heute sein Schiffsbauholz vom Rheine und dessen Acbenflüssen. Die schwarzwälder Tanne und die westphälische Eiche durchfurchen seit Jahrhunderten als hollandischer Kiel oder als holländisches Steuerruder den Ocean. Der westphälische Bauer knüpfte noch lange die hoffnung einer unerwarteten Erbschaft oder eines außergewöhnlichen Glücks an den reichen Onkel in Holland oder den reichen Better in Batavia, gerade so wie die Phantasie des Volkes im übrigen Deutschland vom reichen Onkel in Umerika träumt. Der westphälische Kötter oder Heuerling wanderte noch lange alljährlich zur Erntezeit nach Holland (Hollandgänger) und brachte von dort im Spätherbst außer der Baarschaft, die ihm für den Winter herhalten mußte, auch das Wechselfieber nach hause zurud. Der Eine oder der Undere blieb in Holland hängen oder versuchte sein Gluck überm Meer, zog seine Verwandten nach sich und fand eine neue Beimath. So geriethen denn auch die ersten unserer Candsleute und ilze Nachfolger, die fich in Neu-Niederland ansiedelten, über Bolland und meistens als Hollander, d. h. nach einem längeren Aufenthalte daselbst, nach Amerika. Es ist allerdings in den meisten fällen schwer, sie als Deutsche wiederzuerkennen, da sie schon damals ebenso gewissenhaft ihre Namen hollandisirten, als sie von der jetzigen Generation in Umerika anglisirt werden. Johann, Dietrich oder Gerhard nannten sich natürlich Jan, Dirk ober Gerrit, die Endsylbe "haus" wurde "huys", oder es wurde flottweg der ganze Name ins Hollandische übersett. Die Mehrzahl unserer in New York sich niederlassenden Candsleute waren handwerker und kamen aus dem nordwestlichen Deutschland, vom Niederrhein und Geldern, aus Westphalen, Ditmarfen, friesland, Holftein und den hansastädten; aber auch aus hoffen, Churingen und franken, den Elbegegenden, selbst Schwaben und der deutschen Schweiz zogen einzelne Abenteurer nach New York. Da finden wir z. B. in der Zeit von 1657—1664 — Schiffsliften von früherem Datum find nicht vorhanden — unter den erften Unkömmlingen einen Christian Blevers aus Stolzenau an der Weser, Peter Claassen und Ulrich Dircks aus Holstein, Stoffel Geritsen aus Leer, Bastian Blissen aus Calenberg, Schneider Engelbrecht Sternhuysen aus Soest, Schneider Bernhard Wellenhoft und Wessel Wesselsen aus Münster, Johann Burger von Gemen, Jan Bosch und heinrich hendersen aus Westphalen, Albert Burr aus Julich, Adrian huberts aus Jena, Simon Scholz und Albert Saboriski aus Preußen, Reinhard Classen aus franken, Conrad Gros aus der Schweiz, Johannes hardenbrock aus Elberfeld, Couis de Rode aus Danzig, Heinrich Weinrich und Clas Geritsen aus Wesel. Natürlich waren die meistens ungebildeten Einwanderer im fremden Welttheile höchstens die Bertreter deutschen fleißes und seghaften handwerks, nicht aber die Träger der heimischen Sitte und Cultur. In ihren Unschauungen und Bestrebungen sind sie vielmehr Hollander, und deren Sprache redend, haben sie mit ihnen auch die kaufmannischen und politischen Ziele gemein. So verschwinden sie denn auch bald unter den Hollandern, mit welchen sie übers Meer gekommen waren, und selbst jede Spur ihres Daseins wurde uns verloren gegangen sein, wenn ihre Namen nicht zufällig in den Verzeichnissen der Umsterdamer Rheder aufbewahrt worden wären." — "Als Bischof Cheodor von fürstenberg",

schreibt franz Coher in seiner "Geschichte der Deutschen in Umerika", "zu Unfang des 17. Jahrhunderts eine Menge familien aus meiner Daterstadt Paderborn vertrieb, weil sie von ihrer protestantischen Ueberzeugung und den alten freiheiten der Stadt nicht lassen wollten, wandten sie sich nach Holland und ihre Sohne kamen unter hollandischen Truppen zurück, um Rache zu nehmen". Die Kriege jener Zeiten würselten die nordischen Bewohner des europäischen festlandes untereinander.

Doch nehmen wir den faden unserer Erzählung wieder auf.

Die größte Gefahr für die Colonisten entstand aus dem Derkaufe von Waffen an Indianer. Zuerst wollten diese kein Gewehr in die hand nehmen, weil fie fich davor fürchteten, später aber wurden fie auf den Besit derselben so versessen, daß sie für eine flinte zwanzig Biberfelle, für ein Pfund Pulver den Werth von zehn bis zwölf Gulden zahlten. Die Westindische Compagnie hatte zwar den Verkauf von feuerwaffen an die Indianer bei Codesstrafe verboten, aber die Gewinnsucht verlette die Granzen der Klugheit bei den Weißen, die Colonisten von Rensselaermyck und andere Bandler verkauften an die Mohawks so viele flinten und Pulver, daß diese nun 400 Krieger damit bewaffnen konnten. In der Nachbarschaft von Manhattan konnte eine strengere Polizei ausgeübt werden, und dies erzeugte den haß der in der Nähe wohnenden Indianer gegen die Hollander, weil diese ihren feinden am oberen hudson Waffen verkauften, aber ihnen nicht. Im herbst d. J. 1640 beging Kieft die Unklugheit, von den Indianern in der Umgegend von Manhattan Tribut an Mais, Pelz und Wampum zu verlangen. (Wampum und Sewan waren indianische Tauschmittel, deren sich damals die Neu-Niederländer in Ermangelung von Münze bedienten.) Diese widersetten sich der unsinnigen forderung und erklärten sie für lächerlich. Dazu kam, daß ein Vorfall auf Staten Island den Ausbruch von feindseligkeiten beschleunigte. Einige Weiße im Dienste der Compagnie landeten dort auf der Rudfahrt vom Südfluffe, um Holz und Waffer einzunehmen, und stahlen mehre De Bries und der Compagnie gehörende Schweine, die der Bewachung eines Megers anvertraut Dieser Diebstahl wurde den Raritan : Indianern, die zwanzig Meilen davon wohnten, in die Schuhe geschoben; auch wurde

behauptet, daß diese die Qacht "Drede" angegriffen hätten, die ausgesandt worden war, um Pelze einzukaufen. Kieft beschloß, die vermuthlichen Uebelthäter exemplarisch zu bestrasen. Er sandte den Provinzial-Secretär Dan Cienhoven mit 50 Soldaten und 20 Matrosen aus, um von den Indianern Genugthuung zu verlangen; als diese aber bei den hütten der letzteren ankamen, begannen die Ceute ohne Weiteres zu morden und zu plündern, gegen den Willen Cienhoven's, der sich keinen Gehorsam erzwingen konnte und sich deshalb allein auf den heimweg machte. Mehrere Indianer wurden getödtet, ihre Saaten zerstört und andere Schandthaten verübt und damit der Grund zu blutigen Kriegen gelegt, die bald Neu-Niederland verwüsteten.

Um diese Zeit wurden auf Veranlassung der hollandischen Regierung von der Compagnie neue, liberalere Derordnungen für die Neu-Niederlande erlassen, die ihre wohlthätigen Einwirkungen nicht verfehlten. De Vries legte eine zweite Colonie auf der Westseite des hudson an, in der Gegend, wo heute Nyack und Cappan liegen, und nannte fie Driefendael; ein Underer begann, im hadensad-Chal Unsiedlungen zu gründen. Die Hollandische Reformirte Kirche wurde zur Kirche der Proving erklärt. Eines Tages kamen die Raritans nach Staten Island, ermordeten vier Ceute auf De Bries' farm und brannten dessen haus und Cabakslager nieder, aus Rache für das Unrecht, welches Kieft's Soldaten an ihnen verübt hatten. Dieser erließ darauf eine Proflamation gegen die Raritans und fette eine Belohnung von zehn faden Wampum auf das haupt jedes Indianers von diesem Stamm. Uls der Knabe, deffen Onkel einst von Minuit's Knechten beraubt und ermordet worden, zum Manne herangewachsen und nach bem Gesetze seines Volkes verpflichtet war, jene Mordthat an einem "Swanneken" (so wurden die Hollander von den Indianern genannt) zu rächen, ermordete er eines Tages einen Klaus Smith, der an der Deubel Bay (später zu Curtle Bay corrumpirt) eine kleine Wagenmacherwerkstatt errichtet hatte. Der Gouverneur verlangte die Auslieferung des jungen Wilden, aber der häuptling seines Stammes verweigerte dieselbe, weil der Mörder im Einklang mit ihren Gebräuchen gehandelt habe. Kieft traf Unstalten, es mit diesen Indianern so zu machen, wie mit den Raritans; aber die Unsiedler protestirten dagegen und beschuldigten ihn der Rucksichtslosigkeit gegen ihr Schicksal, die um

fo mehr zu tadeln ware, weil er ihre Gefahren nicht theile und bisher noch keine Nacht außerhalb des forts zugebracht habe. Der General-Director berief eine Volksversammlung, die berathen sollte, was zu thun sei, und diese ernannte aus ihrer Mitte zwölf Manner, welche ihrerseits De Dries zum Vorsitzer wählten. Dieser Rath der Zwölfe brachte Magregeln in Dorschlag, welche die Erhaltung des friedens bezweckten. Der Director sollte wiederholt in freundlicher Weise die Auslieferung des jungen Mörders verlangen und im Weigerungsfalle in der nächsten Jagdzeit eine Expedition gegen die Indianer ausrüften, fich aber felbst an die Spite derselben stellen, da es nicht mehr als recht, daß er die Gefahren der Colonisten theile. De Bries erklärte dem Gouverneur, daß es überhaupt nicht rathsam sei, mit den Indianern feindseligkeiten anzufangen, weil die Hollander übers Cand zerstreut und die einzelnen Unsiedlungen schutzlos seien. Umsterdamer Kammer sei entschieden gegen den Krieg wider die Wilden; als er um Erlaubniß zu feindseligkeiten gegen die Indianer am Delaware, welche Swaanendael zerstört, gebeten, habe fie geantwortet, "er muffe mit den Wilden frieden halten." Aber als der Winter tam, berief der Director den Rath der Zwölfe, um deffen Zustimmung zu feindseligkeiten zu erlangen, welche dieser mit Zögern und bedingungsweise gab. Eine Expedition wurde ausgerüstet, aber der Director stellte sich nicht an die Spitze, wie der Rath verlangt hatte, sondern übertrug die führung derselben dem fähnrich des forts. Sie kehrte unverrichteter Sache zurud, da der führer den Weg verfehlte, hatte aber die Wirkung, als die Indianer davon hörten, daß sie auf Unterhandlungen sich einließen und die Auslieferung des jungen Mörders versprachen, indeß nie ausführten. Da der Besuch von fremden aus Virginien und Neu-England in Manhattan zunahm, ließ Kieft auf Kosten der Compagnie in der Nähe von fort Umsterdam ein Hotel oder "Herberge" bauen. Innerhalb der Mauern des forts wurde um diese Zeit eine Kirche errichtet. Die Streitigkeiten der Colonisten mit den Wilden vermehrten sich. Meinung in Neu-Umsterdam war bezüglich der gegen die Ureinwohner zu befolgenden Politik getheilt. Die älteren und vernünftigeren Indianer und häuptlinge kamen oft durch Unthaten schlechter Manner ihres Stammes in große Verlegenheit, aber manche der Weißen

waren weder besser, noch klüger, als die schlechtesten der Wilden, und die friedlichen Unsiedler mußten dann für deren Verbrechen leiden. Die häuptlinge protestirten namentlich gegen den Verkauf von Schnapps an ihre jungen Ceute, da derselbe sie unbändig mache, "wie er ja auch keinen bessern Einfluß auf die Weißen ausübe".

Im Winter d. J. 1643 kam eines Cages eine Partie Mohawks vom obern hudson herunter, um von den schwachen Stämmen auf beiden Seiten des fluffes Tribut zu holen. Sie waren mit Schieß. gewehren bewaffnet, und Raub und Mord bezeichneten ihre Wege. Dor Entsetzen floben die Hülflosen nach Manhattan und suchten Rettung in den Wohnungen der Weißen. Mehrere hundert kamen nach Briefendael um Bulfe. De Vries erklärte ihnen, daß die Hollander mit den Mohawks befreundet seien und er deshalb nicht gegen fie Partei ergreifen konne. Sein haus war voll Indianer und außer ihm nur funf Weiße auf der farm; er fuhr in einem Kahne durchs Treibeis den fluß hinunter nach fort Umsterdam, um von Kieft einige Soldaten zur hülfe zu erbitten, aber dieser hatte keine zu entbehren. Um folgenden Cage kamen viele Indianer aus der Umgegend von Briefendael nach Pavonia und bezogen dort ein Cager zusammen mit den hadensads, deren Zahl wohl eintausend sein mochte. Diele fetten über den fluß nach Manhattan und lagerten fich auf Corlear's Bauerei am Oftflusse.

## Bräuelthaten der Bollander.

Der General-Director konnte es nicht vergessen, daß der aus einer Volksversammlung hervorgegangene Rath der Zwölfe seinen Lieb-lingsplan eines Indianer-Gemetzels vereitelt hatte. Jest bot sich ihm Gelegenheit, seinen Wunsch auszuführen. Unter Unführung seines Colonial-Secretärs erschien, als er gerade bei einem Nachbar zu Cische war, eine Deputation von kriegerisch gesinnten Bewohnern Manhattans, angeblich im Namen der Bevölkerung, und verlangte, daß man sich jest an den Wilden rächen solle, da Gott sie den Weißen zur Züchtigung überliefert habe. Diese Botschaft kam dem kriegslustigen

Ĺ

Director wie gerufen, und es wurden sofort Befehle gegeben, den Plan zur Ausführung zu bringen. Als De Bries davon hörte, eilte er zum fort, um gegen die beabsichtigte Chat zu protestiren, auch der damalige Pfarrer von Neu-Umsterdam warnte vor Uebereilung. Aber umsonst. Der Sergeant Rodolf bekam Befehl, mit einer Truppe Soldaten nach Pavonia zu ziehen, um die Indianer, welche fich hinter der Bout'schen Bauerei aufhielten, zu vertreiben und zu vernichten. Ein gewisser Udriaensen erhielt gleichzeitig den Auftrag, mit einer Unzahl freiwilliger eine Partie Wilde, die hinter Corlear's Hügel lagerten, anzugreifen und mit ihnen nach Belieben zu verfahren. Kieft gab diese Befehle "im vollen Vertrauen, daß Gott unsere Entschlüsse mit Erfolg krönen werde". In der Nacht vom 25. zum 26. februar kam der blutige Plan des Directors zur Ausführung. Rodolf zog mit achtzig Soldaten über den fluß nach Pavonia, wo die flüchtlinge von Cappan in eingebildeter Sicherheit lagerten, und fiel um Mitternacht, als sie in tiefem Schlafe lagen, über sie her. Knattern der Bewehre vermischte sich mit dem Beschrei der erschreckten Wilden; Männer, Weiber und Kinder wurden maffacrirt, das Kind an der Mutterbrust nicht verschont. Bis zum Tagesanbruch dauerte Derwundete, welche im Gebusche Rettung suchten, das Morden. wurden in den fluß gejagt, Eltern, die ihre von den Soldaten ins Waffer geworfenen Kinder retten wollten, ins Waffer gurudgetrieben, um vor den Augen der graufamen Mörder zu ertrinken. Im Ganzen wurden in jener Nacht achtzig Indianer bei Pavonia umgebracht. "Ich saß die ganze Macht beim Küchenfeuer in der Wohnung des Directors", erzählt De Vries; "als ich gegen Mitternacht lautes Wehklagen hörte, eilte ich auf die Mauer der festung; da hörte ich von Pavonia her nichts als den Schall der flinten und das Jammern der Indianer". Einige Minuten später erschienen ein Indianer und seine Squaw, die bei Briesendael wohnten und sich von Pavonia in einem Nachen über den fluß geflüchtet hatten, am feuer, wohin De Dries mit schwerem Bergen zurudgekehrt war. "Die fort Dranien-Indianer find über uns", riefen fie, "und wir find gekommen, um uns im fort zu verbergen". "hier ist keine Sicherheit für Euch, denn nicht Indianer haben dies gethan, es ist das Werk der Swannekens!" antwortete der humane Besitzer von Briesendael,

indem er die flüchtigen zur Pforte hinausführte, die ohne Schildwache war, und ihnen nachsah, bis sie im Gehölze verborgen waren. Udriaensen und seine Partie ermordeten in jener Nacht an Corlear's Bucht vierzig Wilbe im Schlafe. Um andern Morgen kehrten die Mörder mit dreißig Gefangenen und vielen Köpfen von Erschlagenen nach bem fort zurud, von wo sie am Ubend vorher ausgezogen. wurden von Kieft mit freuden empfangen, selbst Weiber sollen gejubelt haben, und im Caufe des Tages 30g eine kleine Partie hollandischer und englischer Colonisten über den fluß, um das Lager der Erschlagenen zu plündern. Kurz darauf stahl eine Unzahl Colonisten auf Long Island, die sich zu dem Zwecke organisirt hatten, zwei Wagenladungen Mais von dortigen Indianern, wobei es zum Gefechte kam und drei der Beraubten erschlagen wurden. Es bedurfte nur noch dieser Schandthat, um das Maß des Unwillens der Indianer gegen die Weißen voll zu machen. Bis dahin waren die auf Cong Island die besten freunde der letteren gewesen. Jett waren sie von den fremden geplündert worden, die sie bewillkommt und denen sie nichts zu Leide gethan hatten. Sie machten gemeinsame Sache mit den andern Stämmen, die nach Rache lechzten, als sie hörten, daß die mitternächtlichen Ueberfälle bei Pavonia und Corlear's Bucht nicht das Werk der Mohawks, sondern der Hollander gewesen. Uus Sumpfen und Gebüschen kamen fie jett hervor, um Dergeltung zu üben. farmer wurden auf dem felde erschossen, frauen und Kinder in die Gefangenschaft geführt, häuser und Scheunen in Brand gesteckt und die Resultate jahrelangen fleißes vernichtet. Von den Ufern des Raritan bis in das Chal des Connecticut war keine Unsiedlung sicher. Elf Indianerstämme erklärten den Krieg. Diejenigen Colonisten, welche mit dem Ceben davon kamen, flohen nach fort Umsterdam und drohten in der Verzweiflung, ins Vaterland zurückzukehren oder in die Provinz Rensselaer zu ziehen, wo Alles ruhig hergehe. Da Kieft eine allgemeine Entvölkerung fürchtete, nahm er alle flüchtigen Colonisten auf zwei Monate in den Dienst der Compagnie. Auch Briesendael entging der allgemeinen Zerstörung nicht. Die Scheunen, Saaten und das Dieh auf der farm wurden vernichtet, und die erschreckten Urbeiter flüchteten ins haus, welches der Eigenthümer zur Vorsicht hatte mit Schießlöchern bauen laffen. Während man jeden Augenblick den Angriff der emporten

Wilden fürchtete, kam der Indianer, den De Ories in jener Schreckensnacht aus dem fort geführt hatte, und erzählte den Belagerern jenen Dorfall. Diese zogen sich darauf zurück und thaten den Weißen nichts zu Leide. De Bries aber eilte nach Manhattan und machte dem nun gedemuthigten Director Vorwurfe, daß er Unglud und Elend über die Colonisten gebracht habe. Der Director sandte jest friedensbotschaften an die Indianer auf Long Island, aber diese wollten von frieden nichts wissen. "Seid Ihr unsere freunde?" riefen sie, "Ihr seid nur Korndiebe", und der Bote mußte die verhöhnenden Worte des rothen Mannes an den Director in fort Umsterdam überbringen. Udriaenfen's farm wurde auch zerftort, er mußte die bittere frucht feiner That kosten; Kieft aber ging aus dem fort nicht heraus, sondern ordnete auf den 4. März einen Buß- und Bettag an. Dies ersparte ihm nicht die Vorwürfe der empörten Bürger, welche drohten, ihn mit Schanden nach Holland zurudzuschicken. Er versuchte die Verantwortlichkeit für das Gemetel auf Udriaensen und dessen Gefährten zu laden, die im Namen der Gemeinde zu dem Werke gerathen hatten, aber diese Entschuldigung fand bei den emporten Burgern wenig Gehor. Udriaensen drang ins fort, um Kieft, der alle Schuld auf ihn schob, zu erschießen, wurde aber entwaffnet und als Gefangener nach Holland geschickt. Der Kriegsruf der Indianer, der auf Cong Island und in Westchester ertonte, wiederhallte in New Jersey. Dom Cappan-Chale bis an die Hochlande von Neversink ward keine hütte, keine farm verschont, selbst über die Manhattan : Insel zogen die Gräuel der Derwüstung. Don der nördlichen Spite derselben bis an den Kolk waren nur noch sechs Bauereien übrig, und auch diese wurden von den Indianern in der Nacht mit feuer, ihre Bewohner aber am Cage mit Mordwaffen bedroht. Es gab keinen Platz, wo die zitternde Bevölferung Schutz finden konnte, außer im fort Umsterdam. Dort lagen die Weiber und Kinder in Strohhütten, mahrend ihre Manner und Väter auf den Mauern Wache standen. Die Indianer, die sich in einer Unzahl von fünfzehnhundert Kricgern, darunter viele mit Schickaewehren bewaffnet, gesammelt hatten, bedrohten sogar das fort, das nicht in bestem Zustande war. Der Director schickte nach Neu-England um hülfe, bekam aber die Untwort, man fei nicht überzeugt, daß der Krieg der Hollander ein gerechter sei.

Um diese Zeit verlor die Colonie einen ihrer besten Bürger. Die Bauereien, welche der mehrerwähnte De Ories angelegt hatte, lagen in Usche, und entmuthigt durch den Stand der Dinge beschloß er seine Rückreise ins Vaterland. Er ging zum Director, um von ihm Ubschied zu nehmen, und zum letten Male hörte dieser die Stimme, welche ihn so oft vergeblich gewarnt hatte. "Die Morde, in welchen Du so viel unschuldiges Blut vergossen, werden noch an Dir gerächt werden!" waren seine letten Worte an den Mann, der den Berluft seiner habe verschuldete. Der Rath der Zwölfe existirte nicht mehr, der Director hatte ihn in den Tagen seines Uebermuthes aufgelöst. Jest, wo er den Untergang der Colonie vor Augen sah, berief er acht der angesehensten Bürger, damit sie Vorschläge machen möchten, was in der Krisis zu thun sei. Diese beschlossen eine Udresse an die Compagnie in Holland. Mit einfachen, aber eindringlichen Worten schilderten sie darin die Lage der Colonisten. Un die General-Staaten sandten sie einen Brief, worin sie erklärten, daß ihnen im falle der Michthülfe seitens der vaterländischen Behörden nichts übrig bleibe, als die Colonie zu verlassen und zu den Neu-Englandern zu ziehen. Gleichzeitig wurde beschlossen, einen Ungriffskrieg gegen die Wilden zu beginnen, da kein anderes Mittel übrig bleibe. Einer Truppe Irländer, die im Dienste Kieft's standen, gelang es, unter führung eines Engländers, ein Indianerdorf auf Long Island bei Hemstede (jetzt Hempstead) zu überfallen und mehre hundert seiner Bewohner niederzumachen. Zwei häuptlinge wurden als Gefangene nach fort Umsterdam geführt, wo die abscheulichsten Graufamkeiten an ihnen veräbt wurden. Der eine fiel todt nieder, als er schwer verwundet den Todtentang tangte; der andere wurde, nachdem er schrecklich verstümmelt worden, auf Kieft's Befehl hinausgeführt und ihm auf einem Mühlstein "gnadig der Kopf abgeschnitten". Einige gefangene Indianerinnen, welche Zeugen des blutigen Schauspiels waren, riefen in ihrer Sprache aus: "Schändlich! schändlich! Welch schmachvolle und unbeschreibliche Brausamkeit! So etwas ist unter uns nie gesehen oder gehört worden!" Einige Tage später machte dieselbe Truppe von Soldaten einen Streifzug in die Begend, wo jett Stamford liegt, überfiel in der Nacht ein großes Indianerdorf und metelten Alles nieder, so daß nicht ein Wesen lebend davon kam. Uls die Sieger nach Manhattan zurückehrten, erließ Kieft eine

Dankproklamation für den großen Sieg, den seine Truppen errungen hatten. — Da von Holland keine Hülfe kam, und der Rath der Ucht erfuhr, daß der Director in seinem Schreiben an die Umsterdamer Kammer die Schuld an der Ursache des Krieges auf die Bürger zu schieben versucht habe, sandte er ein zweites Schreiben nach Holland und verlangte die Ubberufung des Directors, die Ursache des allgemeinen Jammers. Die General-Staaten forderten endlich von der Westindischen Compagnie die Absehung Kiest's und Einführung entschiedener Resormmaßregeln.

Im frühling d. J. 1645 erklärten sich mehrere Indianerstämme bereit, frieden zu schließen. Die Gräuelthaten der Soldaten auf Long Island hatten ihnen furcht eingeflößt. Auch ihre felder waren vernachlässigt worden, sie wollten wieder Mais pflanzen und auf die Jagd gehen können, ohne fürchten zu müssen, daß ihre Kamilien in ihrer Ubwesenheit ermordet wurden. Es kam zu Unterhandlungen und einige "Sachems" der zum frieden geneigten Indianer wurden von Kieft beauftragt, die anderen Stämme zu besuchen. Die Waffen ruhten im Verlaufe des Sommers, im August wurde ein großer Rath abgehalten und ein allgemeiner friede geschlossen. In holland wurde um diese Zeit des Directors Abberufung verfügt und sein Nachfolger ernannt. Uls diese Nachricht nach Neu-Umsterdam kam, war allgemeine freude unter den Burgern, aber Uneinigkeit unter den verschiedenen Kammern der Westindischen Compagnie bezüglich der Instructionen für den neuen Director verzögerten dessen Abreise länger als ein Jahr. Da eine Ubschrift des Briefes, den der Rath der Ucht an die General-Staaten gefandt, an Kieft geschickt wurde, benutte er die Zeit bis zu seiner Ublösung dazu, fie des Ungehorsams gegen die Provinzialbehörden, der Aufregung gegen die Obrigkeit anzuklagen und ihnen empfindliche Strafen aufzulegen. Im Mai 1646 kam endlich der neue Director und wurde von der Bevölkerung mit Jubel empfangen. Kieft verließ im Spätsommer Neu-Umsterdam; am 16. August reiste er "mit Schätzen schwer beladen" auf demfelben Schiffe ab, auf dem zwei der von ihm des Verrathes Ungeklagten und von seinem Nachfolger zur Verbannung aus der Provinz Verurtheilten, Kupter (Keiter) von Darmstadt und Möllen, sich befanden. Das Schiff scheiterte an der englischen Kufte, von 100 Passagieren wurden nur 20 gerettet, darunter die beiden von Kieft Verfolgten, während dieser unterging. Möllen und Kuyter kehrten später, von den Behörden in Holland gerechtsertigt und vor dem Jorne des neuen Directors mit Schutzbriefen versehen, nach Neu-Niederland zurück. Möllen hatte großen Candbesitz auf dem so oft von den Indianern verwüsteten Staten Island, Kuyter bei Harlem. Cetzterer wurde später von den Indianern erschlagen.

## Peter Stuyvelant als Beneral-Director von Reu-Niederland.

Der neue Director war Deter Stuyvesant, der Sohn eines Predigers in friesland, im J. 1602 geboren. Er hatte die Hochschule in francker besucht und war dann in den Militärdienst getreten. Uls Director der kleinen Colonie auf der Insel Curaçao hatte er bei einem erfolglosen Ungriffe auf die portugiesische Insel San Martino ein Bein verloren und ward genöthigt, zum Zwecke der heilung seiner Wunden im herbste d. J. 1644 nach Holland zurudzukehren. Nach seiner Genesung wurde er zum General Director von Neu-Niederland und von Curação ernannt; am Weihnachtstage 1646 reiste er von Umfterdam ab, und traf nach einer sechsmonatlichen Reise an seinem Bestimmungsorte ein. Er war im Unfang seiner Umtsführung noch eigenwilliger und despotischer, als sein Vorgänger, aber er hatte Verstand, war unablässig thatig und besaß große Energie. Die Regentschaft Kieft's hatte die Colonie an den Rand des Abgrundes gebracht, seine Willfür war wie der Eigensinn eines dummen Jungen. Stuyvesant war hochmuthig und eitel und glaubte, gleich nach seiner Unkunft durch hochfahrendes Auftreten bei den Colonisten sich in Respekt setzen zu muffen. Gine Unzahl der angesehensten Bürger, die ihm ihre Aufwartung machen wollten, ließ er stundenlang stehen, ohne daß er sie nur eines Wortes würdigte. Er reorganisirte den Colonial Rath, von welchem Dink. lage, der als Vice-Director ernannt worden, und der Commissar Kaiser Mitglieder waren. Ein Engländer, Namens Barter, der unter Stuyvesant's Vorgänger als englischer Secretär gedient hatte, wurde in dieser Eigenschaft beibehalten und bekam badurch Belegenheit, später mit Sachkenntniß gegen die Hollander zu conspiriren. Stuyvesant ahmte darin Kieft nach, daß er keine Berufung von seinem Urtheil an die Behörden in holland erlaubte. "Wenn ich glaubte", sagte er gu Möllen, "daß Ihr unser Urtheil bekannt machen oder es vor die General : Staaten bringen wolltet, so wurde ich Euch sofort an dem höchsten Baum in Neu-Niederland aufhängen lassen". Uber nach und nach zog der neue Director gelindere Saiten auf, weil er fah, daß er der Dienste der Colonisten bedurfte, und mit den Jahren verminderte eine bessere Einsicht den Hochmuth bei ihm. Hätte er das Verlangen der Burger von Neu-Umsterdam, bei der Ceitung der öffentlichen Angelegenheiten mitzureden, anerkannt, so wurde er im Unfang viel weniger Unannehmlichkeiten gehabt haben und hätte seine Aufmerkfamkeit mehr der Erhaltung des friedens mit den Indianern und ben fremden Colonisten an der Granze widmen können. Aber er verdoppelte seine Sorgen durch einen fortwährenden nutlosen Kampf gegen die forderungen der Bürger, welche wenigstens einige der Rechte ausüben wollten, deren die in der alten Beimath fich erfreuten. Die Provinzial Casse war um diese Zeit leer, mit der Westindischen Compagnie stand es nicht so glänzend, wie früher, als ihr handel mit Indien und ihre Kaperschiffe sie bereicherten. Sie war der Meinung, daß die Colonie einen Theil ihrer Ausgaben felbst tragen sollte. Stuyvesant verlangte die Unsicht seines Colonial-Rathes, und dieser machte dem Director den Vorschlag, eine Wahl anzuordnen und die Colonisten achtzehn achtbare Burger mahlen zu lassen, aus denen der Director neun auserlesen möge, die den Volksrath bilden sollten. Der Director gab mit Widerstreben nach, stedte aber den Rechten der Bürgervertreter sehr enge Grenzen. Im Verlaufe der ersten Jahre seiner Regentschaft wurde Stuyvesant sehr unpopulär. Der Rath der Neun, welcher die Interessen der Bürger vertrat, sandte ein Schreiben an die General-Staaten, über den neuen Director sich beklagend und die Westindische Compagnie der Selbstsucht und Nachlässigkeit beschuldigend. Die englischen Einwohner auf Long Island, beeinflußt durch Barter, erklärten sich bagegen mit Allem, was der neue Director that oder unterließ, einverstanden und sandten Belobungsschreiben nach Umsterdam, um die Beschwerden der Volksvertreter abzuschwächen.

Stuyvesant ging in seiner Vorliebe für die englischen Schmeichler in Gravesend so weit, daß er seine Unzufriedenheit mit den hollandern und Deutschen offen zu erkennen gab. Einige Jahre später hatte er Ursache, dieses Mißtrauen gegen seine Candsleute, verbunden mit offener Parteilichkeit für die Engländer, die entweder wegen ihrer Religions-Unsichten aus Neu-England verbannt worden oder aus andern Grunden den Aufenthalt in Neu-Niederland porzogen, bitter zu bereuen, indem seine englischen Günstlinge den Duritanern als Spione dienten und gegen die herrschaft der hollander conspirirten. Im herbste d. J. 1652 gab die Umsterdamer Kammer Erlaubniß zur Erwählung einer städtischen Regierung durch die Bürger; Stuyvesant verkummerte zwar dieses Privilegium dermaßen, daß nicht viel davon übrig blieb, aber es war doch ein Schritt In den ersten Jahren der Berwaltung Stuyvesant's hielten die Wilden frieden, da auch sie geschwächt und die friedlichen Sachems unter ihnen im Stande waren, das junge Volk, welches in den Kriegen unter Kieft Derwandte und freunde verloren, im Zaume zu halten und die Beobachtung des Vertrages zu erzwingen. Im 3. 1653 verlangte eine Convention von Deputirten, durch die Bevölferung der verschiedenen fleinen Ortschaften gewählt, daß fünftig feine neuen Gesetze mehr erlassen werden sollten, außer mit Zustimmung des Volkes; daß Niemand zu Uemtern ernannt werde, außer mit folcher Einwilligung; daß alte und in Vergeffenheit gerathene Befete nie wieder in Gebrauch kommen sollten. Die Versammlung stand unter dem Einflusse und der Ceitung Barter's und anderer Englander, die zwar damals ihre Coyalität gegen die holländische Regierung betheuerten, aber darauf hinwirkten, die Ungufriedenheit der Bevolkerung mit den bestehenden Verhältnissen zu nähren. Stuyvesant löste die Versammlung auf und soll in einer Abschiedsbotschaft an die Deputirten gesagt haben: "Wir haben unsere Autorität von Gott und der Compagnie, und nicht von einigen unwissenden Unterthanen."

Auch die Religion gehörte in den Bereich der Regierungs-Ungelegenheiten des Directors. Als im J. 1654 die Cutheraner so zahlreich geworden waren, daß sie einen Pfarrer ihrer Confession von Deutschland berusen wollten, wandten sie sich um Erlaubniß dazu an Stuyvessant. Der Director erklärte, daß er die Erlaubniß nicht geben

könne, weil er durch seinen Eid gebunden sei, die öffentliche Ausübuna keiner andern Religion als der reformirten zu gestatten. Die Eutheraner wandten sich darauf direct an die Westindische Compagnie und an die General-Staaten. Aber die reformirten Prediger in Manhattan schrieben nach holland, daß eine solche Erlaubniß üble folgen haben würde, weil die Unabaptisten und englischen Unabhängigen, von denen viele in der Provinz, dann dieselbe freiheit verlangen wurden. Die Directoren in Holland beschlossen daher, in Reu- Niederland feine andere Cehre zu ermuthigen, als die wahre reformirte, und Stuyvefant wurde angewiesen, alle "mäßigen" Mittel anzuwenden, um die Lutheraner zur Reformirten Kirche herüber zu bringen. Zwei Jahre später theilten die Eutheraner dem Director mit, ihre freunde in Holland hätten von der Compagnie das Versprechen erhalten, in den Neu-Niederlanden solle dieselbe Toleranz ausgeübt werden, wie in Holland, und daß sie demnächst die Unkunft eines Predigers ihrer Confession erwarteten. Die Mittheilung wurde im Colonial-Rathe besprochen und der Beschluß gefaßt, mit dem nächsten Schiff in der Ungelegenheit nach Holland zu schreiben. Der erwartete Pfarrer Ernst Goetwasser kam an, aber gleichzeitig ein Schreiben der Dberbehörde der Reformirten in Umsterdam an den Director, daß die Reformirte Kirche die Bewissensfreiheit in der Colonie nicht verletzen wolle, insofern als sie jeden Glauben dulde, aber öffentliche Versammlungen und Kundgebungen des Glaubens nicht erlauben könne. Goetwasser erhielt darauf nach seiner Unkunft hier den Bescheid, daß er keinen Gottesdienst ausüben durfe. nachdem er gestanden hatte, daß er keine andere Commission habe. als ein Schreiben vom Eutherischen Confistorium zu Umsterdam. Diel unnachsichtiger verfuhr Stuyvesant gegen die Quaker, welche vor der schrecklichen Verfolgung in Neu-England nach den Neu- Niederlanden entflohen waren. In folge von Klagen in Umsterdam kam eine Zurechtweisung an Stuyvefant: "Caffen Sie Jeden ungehindert in seinem Glauben, so lange er bescheiden und mäßig, sein Betragen als Burger untadelhaft ist und so lange er nicht Undere beleidigt oder der Regierung Opposition macht. Der Grundsatz der Mäßigung war immer die Richtschnur der Richter in Umsterdam, und die folge davon ist gewesen, daß Menschen aus allen Candern nach diesem Usyl gekommen find." Damit hörten Religionsverfolgungen in Neu-Niederland auf.

#### Die Besitzung Ban Rensselaer's.

Uls Kilian van Renffelaer, einer der Umsterdamer Directoren der Westindischen Compagnie, in den ersten Jahren der Colonisation am hudson von der Compagnie das Privilegium bekam, in der neuen Welt ein Patronat anzulegen, beauftragte er einen gewiffen Sebastian Krol, der bei fort Dranien, an der Stelle des heutigen Albany, sich niedergelassen hatte, von den Indianern auf der Westseite des fluffes ein Gebiet Cand zu kaufen, von Bären Island, zwölf Meilen unterhalb Albany, bis über das heutige Troy hinaus und zwei Tagereisen weit westlich sich erstreckend. Gleichzeitig schickte er niehre Emigranten mit Uckerbaugeräthschaften und Vieh von Holland ab, die unter der Ceitung eines Berwalters Cand cultiviren sollten. Später wurde noch Cand auf der Oftseite des flusses angekauft und bei Bären Island ein kleines fort angelegt, das man Rensselaer's Stein nannte. Nicholas Korn wurde als "Wacht-Meister vom Stein" angestellt. Don allen Datronen, die damals von der Compagnie außerordentliche Privilegien erhielten, und von denen früher die Rede gewesen ist, scheint Rensselaer der einzige gewesen zu sein, der keine Ausgaben sparte, um das Cand mit Unsiedlern zu versehen und es gleichzeitig, insbesondere durch Ausbeutung des Pelzhandels zu verwerthen. Er felbst sah die Colonie niemals, aber er hatte Glud oder Einsicht bei der Wahl seines Verwalters und anderer Ungestellten. Da die West. indische Compagnie ihren Verpflichtungen, die Patronate der Unter-Colonien vor Angriffen von Außen zu schützen, nicht nachkam, ließ er Mittel zum Schute seiner Unsiedler anwenden, unter benen diese verhältnismäßig ruhig ihren Beschäftigungen nachgehen konnten. ließ mit den Indianern, den wilden Mohawks, Verträge schließen und dafür sorgen, daß sie auch gehalten wurden. Er trieb einen ausgedehnten Pelzhandel und hatte seine eigenen Schiffe, die den Verkehr zwischen seiner Colonie und dem Daterlande vermittelten. Während zu Kieft's Zeiten das Cand auf viele Meilen weit in der Runde von Manhattan verwüstet wurde und die Unsiedler der thörichten Politik dieses Menschen zum Opfer fielen, blieb die große Besitzung Dan Rensfelaer's, Rensfelaerwyd genannt, von diesen Störungen unberührt,

weil Kieft dort nicht herrschte und der Verwalter der großen Unfiedlung die unter jenen Verhältnissen gewiß schwierige Politik des Friedens mit den Indianern um jeden Preis befolgte. Die Mohawks hatten weit im Innern ihrer Wildniß, nach der canadischen Gränze zu, einige Befestigungen zum Schutze gegen ihre feinde. Der Verwalter Rensselaer's, Van Curler, besuchte sie dort und brachte ihnen Geschenke. Leider verkauften die Verwalter an die Wilden auch Schießgewehre und Pulver, was die Ursache großen Unglückes wurde, obzleich nicht für die Bewohner von Rensselaerwyck, weil die Wilden klug genug waren, einzusehen, daß sie mit einem Kriege gegen die Holländer die Quelle der Erleichterung zerstören würden, welche sie durch den Gebrauch der Keuerwassen gewonnen hatten.

Kilian Dan Rensselaer starb im Jahre 1646; der große Besitz am hubson ging auf seinen minderjährigen Sohn Johannes über. Der alte Verwalter reiste nach Holland zurud. Seine Nachfolger blieben der friedfertigen Politik gegen die Indianer getreu, welche den Colonisten in jenem Bebiete die Gräuel erspart hatte, denen das übrige Neu-Niederland ausgesetzt war. Wenn wir den Director Kieft ausnehmen, war das Verfahren der hollandischen Colonialbeamten gegen die Eingeborenen allerdings ein viel humaneres und gerechteres, als das der Engländer. Nach ihren Instructionen durften sie Cand erst dann in Besitz nehmen, nachdem sie es von den Eingeborenen gekauft hatten. Die Niederlander stütten ihr Unrecht auf bestimmte Kändereien darauf, daß sie dieselben von den Indianern gekauft hatten. Die Engländer weigerten sich, diese Rechtsbegrundung anzuerkennen. Das englische Cabinet antwortete auf ein Schreiben der General-Staaten, worin diese Seite ihres Besitzrechtes betont wurde, daß die unstäten Indianerbanden nicht deshalb Eigenthümer des Candes seien, weil sie sich darauf umhertrieben. Die Statuten von Massachusetts von 1633, welche das Recht der Indianer zu dem kleinen fleckchen Erde um ihren Wigwam anerkannten, worauf sie ihren Mais und ihre Bohnen pflanzten, erklärten den Rest des Bodens für Eigenthum der Weißen auf Grund des ersten Capitels der Genesis und der Einladung der Indianer. Die Erhaltung des friedens im westlichen und nördlichen Cheile des heutigen New York muß den Verwaltern von Rensselaerwyd um so höher angerechnet werden, als die Irokesen und von diesen besonders die Mohawks, in deren Cande die Hollander wohnten, nach dem Zeugnisse der Jesuiten-Missionare die wildesten und unzugänglichsten aller menschlichen Wesen waren. Uls in der letten hälfte des siebzehnten Jahrhunderts zwischen ihnen und frankreich eine Zeitlang frieden herrschte, lieben sie anscheinend den Vorstellungen der Missionäre ein williges Ohr, aber es dauerte nicht lange, bis sich herausstellte, daß nur die Geschenke der Franzosen sie dazu veranlaßt hatten. Der holländische Pfarrer in fort Dranien, Domine Megapolensis, erzählt in einem Werke über die Mohawks: "Wenn wir eine Predigt halten, wozu sie eingeladen worden, tommen zehn oder zwölf, Jeder mit einer langen Cabakspfeife im Munde. Sie stehen eine Weile und sehen zu; nachher fragen sie mich, was ich mache, was ich wolle, warum ich dort alleine stehe und so viel spreche und Niemand anders rede? Ich antworte, daß ich die Christen ermahne, nicht zu stehlen, sich nicht zu betrinken und nicht zu morden, und daß ich später, sobald ich ihre Sprache gelernt, auch sie besuchen und ihnen predigen wurde. Sie erwiedern, daß ich wohl daran thue, die Christen zu ermahnen, fragen aber gleich, wie es komme, daß so viele Christen diese Dinge thun." Sie waren Kannibalen und die grausamsten der sogenannten sechs Nationen. Als die Engländer im J. 1664 das Cand eroberten, befolgten sie im westlichen und östlichen New York die von den Hollandern aufgestellte Politik und die folge davon war, daß in dem hundertjährigen Kampfe zwischen franzosen und Engländern um den Besitz des Continentes die Irokesen, welche die große Gebirgskette zwischen Canada und dem obern Hudson beherrschten, das Loos zu Bunften der Englander entschieden.

#### Die Deutschen in Acu-Schweden.

Willem Uffeling, von dem in dem Capitel über die Gründung Neu-Niederlands die Rede gewesen, scheint mit dem Colonisationsplan der Niederländer nicht einverstanden, oder unzufrieden gewesen zu sein, daß man ihn, den Urheber der Idee, so ganz unberücksichtigt gelassen. Er begab sich zum Könige von Schweden — vielleicht auf dessen

Einiadung — um in dem Staatsmanne und feldherrn Disionen von Reichthümern der Colonisation und des Handels in fremden Candern Es sollte eine schwedische Süd-Compagnie gegründet werden, und am 1. Januar 1634 ins Ceben treten. Der Könia zeichnete zu dem Uctien-Capital 400,000 Reichsthaler. Der herzog von Pommern, die Städte Stralfund und Stettin wünschten fich zu betheiligen. Der Cod Gustav Adolph's verzögerte die Ausführung des Der Kangler Ogenstierna nahm ihn Planes auf mehre Jahre. wieder auf. Uffeling mochte wohl einsehen, daß nach des großen Königs Code das Unternehmen nicht gelingen werde, oder er zog aus andern, der Nachwelt unbekannten Gründen sich zurud. Da erschien Deter Minuit, der ehemalige Gouverneur von Neu- Niederland, der nach seiner Abberufung vergeblich um Wiederanstellung bei der Umsterdamer Kammer nachgesucht, und nahm den Plan wieder auf. Gegen Ende des Jahres 1637 ging er mit dem Kriegsschiffe "Schlüffel von Colmar", dem Cransportschiffe "Dogel Greif" und fünfzig Emigranten und mehren Banditen als Galeeren-Sklaven in See, um im Auftrage der jungen Königin Christina in der Delaware. Bay eine Colonie anzulegen. Im frühling des J. 1638, um die Zeit, als Kieft auf Manhattan landete, erschien die schwedische Expedition auf der Rhede von Jamestown, wo sie etwa zehn Tage blieb, um holz und Wasser einzunehmen. Uls der Schatzmeister von Virginien erfuhr, - der Gouverneur war damals abwesend - daß sie nach der Delaware-Bay wolle, um dort eine Oflanzung anzulegen, verlangte er eine Ubschrift von Minuit's Commission, welche verweigert wurde. Minuit fuhr ungestört bis zur höhe vom heutigen Wilmington hinauf und kaufte dort von dem Indianer-Häuptling Mattehorn so viel Cand, "zwischen sechs Bäumen gelegen", als hinreichen würde, ein haus darauf zu bauen und eine Plantage anzulegen. Der Kaufbrief für dieses Cand, der in Plattdeutsch geschrieben war, ist bei dem feuer im königlichen Palast in Stockholm im J. 1697 verbrannt. Die Nachricht von der Unkunft der Schweden erreichte bald das fünfzehn Meilen höher am fluß gelegene hollandische fort Nassau, von wo Dersonen herunter kamen, um sich nach dem Begehren der fremden zu erkundigen. Minuit antwortete, er befinde sich auf einer Reise nach Westindien und wolle nur holz und Wasser einnehmen. Uls die hollander

nach einiger Zeit wieder kamen, sahen sie, daß die Schweden einen kleinen Garten angelegt hatten. Sie fragten daher den Unführer der Leute, was er vorhabe, worauf Minuit eine ausweichende Untwort gab. Erst als er den "Dogel Breif" den fluß hinaufschickte, um felle einzuhandeln, und bei fort Maffau angehalten wurde, erklärte der schwedische Offizier, daß seine Königin ebenso viel Recht habe, dort ein fort anzulegen, wie die Westindische Compagnie. Der Director Kieft in Neu-Umsterdam sandte auf die Nachricht von den Vorgängen am Delaware unterm 26. Mai 1638 einen Protest, der jedoch von Minuit nicht berücksichtigt wurde. Er ließ ein kleines fort bauen und nannte es, zu Ehren der jungen Königin, fort Christina. Es lag nahe bei der jetigen Stadt Wilmington und war mit seiner Umgebung die erste Niederlassung im heutigen Staat Delaware. stand sich von Neu-Umsterdam her auf den handel mit den Indianern und zog ihn durch bessere, als die von den Hollandern bezahlten Preise an sich. Schon im Sommer 1638 sandte er das eine seiner Schiffe mit einer reichen Cadung Pelze nach Schweden zuruck, während er selbst das neu errichtete fort besetzt hielt und die Niederlassuna ausdehnte. Diese that dem holländischen handel schon im ersten Jahre 30,000 fl. Schaden. Die Nachrichten vom ersten glucklichen Erfolg erweckten ein solches Auswanderungsfieber in Schweden, daß im Caufe der nächsten Jahre mehre Schiffe nach dem Delaware fuhren; bei der letten bedeutenden Erpedition mußten etwa 100 familien aus Mangel an Plat in dem dichtgefüllten fahrzeuge Als fast gleichzeitig mit der ersten Depesche Kieft's zurüchleiben. über die Unkunft der Schweden ein schwedisches Schiff aus Westindien in Europa eintraf und in Holland angehalten wurde, forderte der schwedische Gesandte im haag dessen freigebung und die General-Staaten bewilligten das Verlangen, weil sie damals nicht in der Cage waren, es auf eine feindschaft mit Schweden ankommen zu laffen. Uls die Schweden am Delaware im zweiten Winter keine hulfe aus der Beimath bekamen, litten sie großen Mangel und beschlossen, nächstes Jahr nach Manhattan überzusiedeln. Aber im frühling erschienen end lich Schiffe mit hollandischen, deutschen und schwedischen Emigranten, zur großen freude Minuit's und seiner Ceute. Im Berbste desselben Jahres kam Deter Hollander als Dice: Gouverneur für Neu-Schweden

von Gothenburg mit weiteren Colonisten und mit Lebensmitteln an. Mounce Kling, der früher als Minuit's Gehülfe fungirt hatte und nach Schweden zurückgekehrt war, folgte bald mit noch zwei Schiffen. Im darauffolgenden Jahr starb Minuit im fort Christina, nach andern Ungaben reiste er nach Schweden zurück. Im J. 1642 erschien Johann Printz, ein Cavallerielieutenant, als "Gouverneur von Neu-Schweden". Er war mit ausführlichen Instructionen versehen, ließ auf einer Insel nach dem westlichen Ufer des Delaware zu ein ziemlich starkes fort, Neu-Gothenburg, anlegen und sich ein haus bauen, das Dieser schwedische Gouverneur, der in er die Prinzenburg nannte. amtlichen Documenten sich einfach Johannes Pring nennt, war ein "Edler von Buchau". Laut einer Mittheilung von Dr. H. Schroeder in Bloomington, Illinois, dessen Gemahlin eine "Don Buchau" ist, zehört dieser Name einem alten Abelsgeschlechte an, von einem Manne stammend, der als Palatin von Ungarn 1563 von Desterreich in den fürstenstand erhoben wurde. Da Johann sich dem Protestantismus anschloß und im schwedischen Beere Dienste nahm, entstand eine lutherische Einie, welche sich Print statt Pring schrieb, von der eine Tochter und ein Sohn in das Dessauer haus geheirathet haben sollen. Print segelte mit zwei Schiffen, "fama" und "Storch", und 54 deutschen familien, meistens aus Pommern und Westpreußen, nach der Delaware-Bay. Er soll ein großer Mann, 350-400 Pfund schwer, und im Stande gewesen sein, in einem Zuge drei Glas Schnapps zu trinken, was mit Nachrichten aus anderen Quellen übereinstimmt. Er hatte eine Tochter, die an einen Herrn Papegoyo verheirathet war. Einer der Nachkommen jener pommerischen Colonisten, die mit Print herübergekommen, heißt Brookaw und wohnt heute in Bloomington. Cöher erzählt, "die Gerichte der Schweden seien meistens in deutscher Sprache geführt worden, wie ihm alte Pennsylvanier als bekannte Ueberlieferung mitgetheilt hätten." Johann Print scheint eine brüske Natur, ein ächtes Charakterbild der damaligen Zeit gewesen zu sein. Uls eines Cages der Holländer De Ories auf der Kahrt nach Virginien mit seinem Schiffe in den Südfluß einbog, und bei dem schwedischen fort angehalten wurde, bewirthete ihn Prints aufs freundlichste und als dieser hörte, daß der hollander einer der ursprünglichen Unternehmer von Swaanendael gewesen, trank er einen großen Romer

Rheinwein auf dessen Gesundheit, ließ ihn in der "Prinzenhalle" übernachten und am folgenden Tage bei seiner Abreise ihm zu Ehren Salutschuffe abfeuern. Es gelang ihm, in kurzer Zeit den ganzen Delzhandel am Delaware den hollandern abzujagen. Uls der Commiffar hubbe im fort Naffau eines Cages an der Stelle, wo jest Philadelphia steht, von den Indianern Cand kaufte und das hollandische Wappen aufpflanzte, riß es der schwedische Offizier, der zu diesem Zwecke vom Gouverneur geschickt worden, herunter, indem er erklärte, er würde selbst das Wappen des Prinzen von Dranien, wenn es dort aufgepflangt mare, mit füßen treten. Einige Cage später schrieb Print an hubbe, er moge die Beleidigungen gegen die Krone Schwedens künftig unterlassen, und auf das "beimliche Kaufen von Candereien von den Wilden" verzichten. hubbe schickte eine Untwort, aber Print öffnete den Brief nicht einmal, sondern warf ihn verächt lich auf den Boden. hudde beklagte sich wiederholt über das Verfahren der Schweden, die hochmuthig auf die Hollander herabsähen und die mit den Schweden befreundeten Indianer überredeten, die hollandischen Arbeiter zu mißhandeln. Stuyvesant erfuhr von dem Verfahren der Schweden am Delaware, sobald er auf Manhattan landete, aber er war außer Stande, Magregeln dagegen zu ergreifen. Die hollander hatten ein kleines fort gebaut, Print ließ ein großes haus in der Nähe errichten, welches die Aussicht vom fort auf den fluß versperrte. Der hollandische Colonial-Secretar, den Stuyvesant nach dem Südflusse absandte, um über die dortigen Zustände zu berichten, schrieb, daß "die Schweden dort thun, was sie wollen". Stuyvesant bekam Instructionen von Umsterdam, die Rechte der Hollander am Sudfluffe zu wahren, sich dabei aber mit großer Vorsicht zu benehmen. Er entschloß sich daher zu einer Reise an die südliche Grenze. Don fort Nassau aus sandte er eine Abschrift der Gründe, welche die Hollander zu dem Besitze am Südflusse berechtigten, an den schwedischen Gouverneur und ließ ihn bitten, ihm auch eine Abschrift seiner Documente zukommen zu laffen. Print antwortete, die Urkunden über die Rechte Schwedens auf jenen Candstrich lägen in Stockholm. Stuyvesant ließ fort Nassau niederreißen und an einer anderen Stelle ein neues fort errichten, welches fort Casimir genannt wurde. Print protestirte vergeblich gegen die Unlage dieses Werkes. Bevor Stuyvesant nach

Manhattan zurudkehrte, hatte er Zusammenkunfte mit Print und beide kamen dahin überein, als gute Nachbarn mit einander zu correspondiren und als freunde und Verbundete zu handeln. Das neue hollandische fort schadete übrigens dem handel Neu-Schwedens, und Print, der bisher mit Eifer die Intereffen der Colonie und der schwedischen Krone wahrgenommen hatte, wurde mit der Zeit der Sache überdruffig und fehnte fich in civilifirte Zuftande zurud. Manche Colonisten Neu-Schwedens waren nicht abgeneigt, die hollandische Autorität, welche sich in den letzten Jahren unter der Ceitung Stuyvefant's fraftig entwickelt hatte, anzuerkennen. Print kam um feinen Abschied ein, wartete aber nicht, bis Untwort von Stockholm eintraf, sondern übergab die Ungelegenheiten der Colonie in die Bande seines Schwiegersohnes Papegoya und fuhr auf einem hollandischen Schiffe nach Europa zurud. Mittlerweile hatte die schwedische Regierung die Derwaltung der amerikanischen Colonie dem allgemeinen Handels= Collegium in Stockholm übertragen. Der Westphälische frieden war geschlossen, und die Regierung des heimathlandes mußte fich mit näherliegenden Ungelegenheiten beschäftigen. Sie hatte weder Zeit, noch Mittel, der kleinen Colonie im fernen Abendlande, welche im Innern erschöpft und von zwei Seiten bedrängt war, die nöthige Aufmerksamkeit zu widmen, obwol Acrelius behauptet, auf Beweise in den Archiven zu Stockholm gestützt, daß der rastlose Karl X. auf seinen fernen Kriegen die Ungelegenheiten von Neu-Schweden nie aus den Augen verloren Das allgemeine handels-Collegium machte nun einen letten Versuch, die Colonie zu retten. Johann Risingh, der Secretär des Collegiums, wurde zum Gouverneur ernannt und mit zweihundert Emigranten nach Umerika geschickt. Es wird über ihn berichtet, daß er in schwedischen Kriegsdiensten gestanden und wegen dienstlicher Dergehen bei der Belagerung von Chemnit friegsgerichtlich seines Offizierspostens enthoben worden sei. Er war ein Deutscher, aus Elbing im heutigen Westpreußen und unverheirathet; noch unterm 11. Juli 1654, als er das der Colonie nahe bevorstehende Schickal wol nicht ahnte, schrieb er an Drenstierna, daß dieser ihm eine gute Frau herüberschicken möge. Seine Instructionen athmen den tiefsten frieden und ermahnen ihn, zwar das Recht der Königin zu wahren, aber mit den Hollandern sowol als mit den Englandern an der südlichen Gränze

gute Nachbarschaft zu halten. Sobald er jedoch am Südslusse ankam, begann er, trop seiner gegentheiligen Instructionen, feindseligkeiten gegen die Hollander und vertrieb diese aus fort Casimir. Stuyvesant war damals zu nothwendig in Neu-Umsterdam, als daß er hatte den Dersuch zur Wiedereroberung des forts wagen können. berichtete über die Vorgänge am Delaware an seine Compagnie in Umsterdam. Bald darauf verirrte sich ein schwedisches Schiff in die Bay von Neu-Niederland und wurde von den Hollandern festgehalten. Der Director lud Gouverneur Risingh ein, nach Neu-Umsterdam zu fommen, um einige unerwartete Differenzen zu schlichten; er versprach ihm einen herzlichen Empfang und gute Bewirthung. Uber Rifingh lehnte es ab, in die höhle des kowen zu kommen. Uls Stuyvefant's Depesche über die Wegnahme von fort Casimir durch die Schweden in Holland eintraf, ermannten sich die Directoren zum ersten Male in Bezug auf die Colonie zu einer ernsten That. Die Gründe, welche ihr bisheriges rucksichtsvolles Verhalten gegen die Spielereien der Schweden am Delaware dictirten, egistirten nicht mehr und Schweden war nicht mehr, was es gewesen. Die Directoren sandten eine Ordre an Stuyvefant, auf alle fälle die schwedische Colonie zu zerstören, und schickten ihm zu diesem Zwecke zwei Schiffe mit Soldaten. Der Director ruftete darauf zum Kriege. Wer die Waffen tragen konnte, mußte die Expedition mitmachen; nur die Juden wurden für militärfrei erklärt, dagegen mußte jeder Erwachsene unter ihnen eine monatliche Steuer von 65 Stüber gahlen. Alle hollandischen Schiffe im hafen, welche für diesen Zwed brauchbar maren, murden in den Dienst gepreßt. Um Sonntag, dem ersten September, nach dem Gottesdienst, lichteten sieben Schiffe die Unker und schlugen die Richtung nach dem Südflusse ein. Die Expedition gählte 6-700 Mann und wurde von Stuyvesant perfönlich geleitet; gunftiges Wetter begleitete fie, und schon am folgenden Samstag wurde das alte hollandische fort vom schwedischen Commandanten seinen früheren Eigenthümern wieder übergeben. Darauf zog die Expedition nach fort Christina, und ihr Befehlshaber ließ den Gouverneur Rifingh auffordern, entweder das Cand zu verlassen oder unter dem Schutze der hollander dort zu bleiben. Rifingh verweigerte Beides, worauf die hollandischen Soldaten die armen Unsiedler außerhalb des forts plunderten. Um nächsten Tage wurden zwischen

Risingh und Stuyvesant Capitulations-Bedingungen vereinbart, die Schweden zogen mit fliegenden fahnen ab und die Hollander ein. Nach den Bedingungen der Uebergabe follte Privat-Eigenthum refpettirt werden. Wer bleiben wollte, muffe ben hollandern Creue schwören, wofür ihm Religionsfreiheit garantirt werde; Risingh sollte sich nach einem englischen ober frangösischen hafen einschiffen. Gemäß den Instructionen der Westindischen Compagnie offerirte Stuyvesant nach der Uebergabe, den Schweden fort Christina wieder zurudzugeben, unter "ehrenwerthen und vernünftigen Bedingungen"; aber Rifingh schlug das Unerbieten aus und zog es vor, nach Europa zuruck-Es scheint, daß die Hollander nach der Uebergabe des forts sich nicht gut benommen haben, wie es in jener brutalen Zeit faum anders zu erwarten war. Der schwedische Geschichtschreiber Ucrelius fagt — und seine Behauptung wird durch einen Brief Rifingh's, der unter den Papieren der alten schwedischen Gemeinde in Philadelphia aufbewahrt wird, bestätigt, — daß die Schweden harte Behandlung erduldeten. Die frauen wurden in den häusern mißhandelt, Eigenthum geraubt und das Dieh getödtet. In den zwischen Risingh und Stuyvesant abgemachten Capitulations-Bedingungen war bestimmt, daß ersterer mit den schwedischen Soldaten auf einem hollandischen Schiffe nach Europa gebracht werden sollte. Risingh kam zu diesem Zwecke mit der schwedischen Garnison am 19. Dctober 1655 nach Meu-Umsterdam, die Einschiffung scheint sich aber verzögert und Risingh daher dem Neu-Umsterdamer Director einen Bruch der Capitulations-Bedingungen vorgeworfen zu haben. Stuyvesant schrieb ihm darauf einen offenen Brief, worin er diese Beschuldigungen in Abrede stellt und ihn des unordentlichen, gewaltthätigen Betragens beschuldigt, dessentwegen Schiffs-Capitane Bedenken trügen, ihn mitsammt seinen Soldaten nach Europa mitzunehmen. Rifingh antwortete darauf mit einem kühnen, vorwurfsvollen Briefe, der fich im Driginal unter den Papieren aus der New Yorker Colonialzeit in Albany befindet und den wir im Unhange abdrucken. Er ist in einer coulanten deutschen Handschrift geschrieben. Die Briefe eines hollandischen Beamten, Dird Smith, find in Plattdeutsch, in oftfriesischer Mundart.

So endete der Versuch, in der neuen Welt auf einem Stücken Erde zwischen den Gebieten zweier mächtiger Nachbarn, das von

beiden als ihr Eigenthum beansprucht wurde, eine Colonie zu gründen, die nichts für sich hatte, als die militärische Glorie Schwedens. Wäre Gustav Adolph am Ceben geblieben und hätte auf die Hülfe eines großen Cheiles von Deutschland rechnen können, wie er bei dem Gedanken an die Gründung einer Colonie in der neuen Welt dies poraussette, dann hatte die Sache einen Boden gehabt. Drenstierna ließ sich wahrscheinlich durch die schönen Darstellungen des Planmachers Uffeling und des in seinem verletten Chrgeiz gefrankten Minuit dazu überreden, zu einem unreifen Projekte seine Zustimmung zu geben, dessen Unhaltbarkeit er bald eingesehen haben mag. Uls die Auflösung der Colonie in Stockholm bekannt wurde, bekam der schwedische Gesandte im haag Befehl, bei den General-Staaten Beschwerde einzureichen und Zurudgabe des Eigenthums zu verlangen; aber Schwedens Sonne leuchtete nicht mehr in ihrem frühern Glanze, und der Gesandte beschwerte sich acht Jahre lang vergeblich. Die Natur der Dinge führte die zu hoch gespannten Kräfte des geldund menschenleeren Candes auf ihre natürlichen Schranken zurück. In Stocholm aber behielt man die Colonisten im gernen Cande in treuem Ungedenken, und diejenigen unter ihnen, welche die Ceiden der ersten Zeit der Unsiedlung überlebten, blieben noch lange in der Gegend am Delaware.

# Indianer-Unruhen in Neu-Aiederland. Untergang der holländischen Berrschaft.

Der unblutige Sieg am Delaware, so gerechtsertigt er vielleicht war, sollte für die Hollander keine Quelle der Freude werden. Sie hatten dort kein Glück und wurden ihres Besitzes nicht froh. Der calvinistische Pfarrer in Manhattan, der die Expedition begleitete, war unzufrieden, daß in den Bedingungen der Uebergabe den Deutschen und Schweden, die sämmtlich Lutheraner waren, freie Religionsübung zugestanden worden. Man suchte ihnen diese Freiheit zu verkümmern, indem zwei ihrer Prediger gewaltsam nach Europa geschickt wurden, während ein Calvinist zurück blieb; aber die Lutheraner

weigerten sich hartnäckig, dem Gottesdienste der Reformirten beizuwohnen. Stuyvesant war noch auf dem Schauplate seines Sieges, als die Nachricht von dem Ausbruche der Indianer-Unruhen auf Manhattan ihn zurudrief. Seit Kieft's friedensvertrage mit den Wilden im fort Umsterdam waren zehn Jahre verfloffen, die Eingeborenen hatten sich in dieser Zeit ziemlich ruhig verhalten, bis eine neue Schandthat Unruhen hervorrief: der abgesetzte Scheriff-fiscal Dan Dyck erschoß nämlich eine Indianerin, als dieselbe einige Pfirsiche stahl. Ihre Ungehörigen schwuren Rache dafür, und deren Nachbarn sympathisirten mit ihnen. Sie wußten, daß die hollandischen Soldaten abwesend, und die Unsiedlungen daher ohne Vertheidigung maren. Eine Partie Mohikaner, hadensads und Undere von Cappan, Esopus und von Stamford, im Ganzen etwa neunzehnhundert, von denen fünfhundert bewaffnet waren, erschienen unerwartet mit 64 Kähnen vor fort Umsterdam, landeten vor Tagesanbruch und zerstreuten sich in die Straßen des Städtchens, als die meisten Bewohner noch im Schlafe lagen. Unter dem Vorwande, daß sie Indianer aus dem Norden suchten, brachen sie in mehre häuser ein. Der Stadtrath und mehre der angesehensten Bürger eilten nach fort Umsterdam, luden die ihnen bekannten Sachems vor sich und erhielten von diesen das Versprechen, por Sonnenuntergang die Stadt zu verlaffen und fich auf die Mutten-Insel zurudzuziehen. Aber als der Abend fam, hielten sie nicht Wort, sondern blieben. Dan Dyck wurde mit einem Pfeile in die Brust geschossen, Dan der Grift mit der Urt erschlagen. Die Bürgergarde bewaffnete sich im fort und drang gegen die Wilden vor; diese zogen sich in ihre Kähne zurud und begaben sich nach Pavonia, zerstörten dort die Bäuser der Weißen und tödteten die meisten Einwohner oder nahmen sie gefangen. Staten Island, wo neunzig Colonisten elf Bauereien cultivirten, ward verwüstet. In drei Cagen wurden einhundert Colonisten getödtet und einhundertundfünfzig gefangen genommen. Schrecken verbreitete fich übers Cand, die farmer floben in die Stadt; die englischen Einwohner auf Cong Island schickten Nachricht nach fort Umsterdam, daß die Wilden gedroht hatten, alle Hollander zu ermorden. Indianerbanden streiften durch die Unfiedlungen um Manhattan und tödteten oder zerstörten Alles, was ihnen in den Weg fam. Sobald der Director gurudfehrte, belebte neue hoffnung die Colonisten. Er ergriff sofort nach allen Richtungen Vertheidigungsmaßregeln; die Zerstörungen durch die Indianer hörten auf, und die Häuptlinge machten Unerbietungen, die Gefangenen gegen Geschenke von Pulver und Blei auszuliefern.

Dbgleich die Begend am Delaware die fruchtbarfte in gang Neu-Niederland war, und die Colonie von der Westindischen Compagnie an die Stadt Umsterdam übertragen wurde, die von Neuem eine Ungahl Emigranten herüberschickte, so wollte sie doch unter der holländischen Herrschaft nicht recht gedeihen. fieber und hungersnoth forderten unter den neuen Emigranten viele Opfer. Dazu kam, daß Cord Baltimore Miene machte, seine vermeintlichen Unsprüche auf das Cand am Delaware zur Geltung zu bringen. Auf das bloße Gerücht hin, daß er dem Gouverneur fendall von Maryland Befehl gegeben habe, das Bebiet am Sübfluffe den Niederlandern zu nehmen, zogen fünfzig Colonisten mit ihren familien nach Maryland oder Virginien. Stuppefant schickte eine Gesandschaft an den Gouverneur fendall, welche ihm das Recht der Hollander auf Neu-Niederland erklärte, aber der Maryländer wollte sich nicht überzeugen lassen, sondern blieb dabei, daß Cord Baltimore's Schenkung das Cand am Delaware umfasse. Um dieselbe Zeit, als die Gewitterwolken am südwestlichen himmel die dortige Colonie ledrohten, beanspruchten die Engländer in Massachusetts das Recht, mit ihren Schiffen den hudson hinauf zu fahren, weil die Schenkung von Massachusetts sich auf das Cand am oberen Budson erstrecke.

Die Erhebung Karls II. auf den englischen Chron, wovon man in Holland so viel erwartet hatte, erfüllte weder die Hoffnungen der Aiederländer auf die Unerkennung ihrer Colonie seitens der Engländer noch auf die Aufhebung der Schiffsahrts-Acte, einer Maßregel, welche hauptsächlich gegen die Niederländer gerichtet war. Die Westindische Compagnie, welche nun ernstlich den Verlust der Colonie befürchtete, schickte ein Memorial an die General-Staaten, um fürsprache bei der englischen Regierung bittend, daß sie Lord Baltimore instruiren möge, seine Drohungen gegen ihre Colonie am Delaware nicht zur Ausführung zu bringen.

Uuch in Bezug auf die Selbstregierung von Gemeinden, um welche die Burger unaufhörlich nach Umsterdam schrieben, mußte

Stuyvesant nachgeben, weil die Amsterdamer Directoren ihn dazu aufforderten. In New Jersey erwählte die Dorsschaft Bergen zwei Deutsche, Hermann Sweemann und Caspar Steinmetz zu Friedensrichtern. Eine Anzahl Brauereien waren in Manhattan im Gange, und auf Long Island entstanden Töpfereien. Die inneren Angelegenheiten singen an, sich günstig zu gestalten, Handel und Gewerbe sich zu entwickeln; aber die Haltung der Engländer an den Gränzen beunruhigte den immer friedlicher und kleinlauter werdenden Director. Der Schluß der Unterhandlungen zwischen England und den Niederlanden wurde in London verzögert, die Gesandten der General-Staaten Besehl bekamen, abzureisen. Dies führte endlich zu einem Vertrage, den England bald verletzte.

Noch einmal, bevor die auswärtigen Ungelegenheiten die ganze Aufmerksamkeit des Directors in. Unspruch nahmen, sah er sich genöthigt, einen Indianerausstand am Sopus, dem in jener ausblühenden Unsiedlung wieder viele Menschen zum Opfer sielen, zu unterdrücken. Mittelst einer in fort Oranien gemachten Unleihe und einer Truppe Freiwilliger unter Unführung des Capitans Krüger gelang es Stuyvesant, die Wilden zu züchtigen und den erschreckten Unsiedlern Sicherheit zu verschaffen.

Im herbste des J. 1663 reiste Stuyvesant nach Boston zu einer Conferenz mit den Commissären von Neu-England, um ein Verständniß bezüglich der Gränzen zu erzielen, aber er kehrte unverrichteter Sache nach New York zurück. Auf Cong Island hatten Engländer in seiner Abwesenheit einen Aufstand angezettelt; als er strenge Maßregeln gegen sie ergriff, sandten sie eine Petition an die General-Court von Connecticut, sie vor der Mißhandlung durch die "Dutch" zu beschützen. Stuyvesant schiefte Commissäre nach New Haven, die sich die schneidende Antwort holten: "Wir kennen kein Neu-Niederland, es sei denn, Ihr könnt dafür ein Patent zeigen von Seiner Majestät!"

Bald darauf brach zwischen England und den Niederlanden Krieg aus. Holländische Schiffe wurden in englischen häfen genommen und ihre Matrosen in englische Dienste gepreßt. Holland sandte den Udmiral Cromp zum Schutze der niederländischen Schiffe aus; er traf die britische flotte im Canal bei Dover und lieferte ihr eine blutige, aber unentschiedene Schlacht. In den folgenden Kämpfen

war das Glud oder die Geschicklichkeit abwechselnd auf Seiten der Britten und der Hollander, das erste Jahr des Krieges schloß jedoch mit solchen Vortheilen für die letteren, daß der englische Udmiral sich mit seinen Schiffen in die Chemse flüchten mußte, und Cromp, mit einem riefigen Besen am Mittelmaste des Udmiralschiffes, an der englischen Küste entlang fuhr, zum Zeichen, daß er den Canal von englischen fahrzeugen gefäubert habe. In dem friedensschlusse, der diesen Kämpfen ein Ende machte, hätte die Regierung der Niederlande die Unerkennung ihrer Colonie in Umerika verlangen sollen. Die Männer an der Spite der Ungelegenheiten Neu Englands waren flug genug, ihre Unschläge gegen die lästigen Nachbarn zu verschieben, bis fie sich felbst stark genug fühlten und die Ereignisse jenseits des Meeres ihr Vorhaben begünstigten. Die Westindische Compagnie hatte in der Crifis für ihre Colonie am hudson nur gute Rathschläge und fromme Wünsche. Sie hatte sich in Deru und Brafilien verblutet; an ihrem handel nagte der Wurm, seit der frieden mit Spanien ihren Kaperzügen auf die reichen Gallionen aus den hafen beider Indien ein Ende gemacht. Stuypesant suchte sie, den Klagen des nach Neu-Umsterdam berufenen Candtages gegenüber, mit der Behauptung zu vertheidigen, daß die Colonie der Compagnie über eine Million Gulden mehr gekostet habe, als sie ihr eingebracht, verschwieg aber natürlich, daß sie durch Unstellung gänzlich unfähiger Directoren ihren eigenen Verlust und das unsägliche Elend der Provinz verschuldete.

Im März des J. 1664 schenkte Karl II. seinem Bruder, dem Herzog von Vork und Albany, große Besitzungen in Amerika. Dieser sandte vier Schiffe mit vierhundertundfünfzig Soldaten an die Küsten von Neu-England unter dem Commando von Richard Nicholls, der in frankreich unter Curenne gedient hatte, und als Vertreter der Cords, begleitet von vier königlichen Commissären, die Ausstorderung an die neu-englischen Provinzial-Behörden ergehen ließ, die Expedition gegen die Hollander zu unterstützen. Um 20. August legte sich die englische flotte in der Bay von Neu-Amsterdam vor Anker und am solgenden Morgen schickte Nicholls an Stuyvesant die Ausstorderung zur Uebergabe des forts und der Stadt. Dieser war am Cage vorher von fort Oranien zurückgesehrt. Ein Brief von der durch falsche Nachrichten getäuschten Westindischen Compagnie, welcher das Gerücht

von einer englischen Expedition für unbegründet erklärte, hatte ihn in falsche Sicherheit gewiegt. Der Schlag traf ihn jetzt unvorbereitet. Er berief die Bürgermeister und den Rath nach dem Stadthause; Nicholls kam unter Parlamentärflagge ans Cand und versprach, daß nach Uebergabe der Stadt Niemand in seinem Besitze oder Geschäfte gestört werden solle. Die Bürger sahen die Unmöglichkeit erfolgreichen Widerstandes ein und verlangten die Uebergabe. Stuypesant weigerte sich. In der Nacht sandte er mit einem Schnellschiffe folgende Depesche an die Herren in Umsterdam: "Cong Island ist verloren, die hauptstadt kann sich nicht lange halten!" Nicholls machte nun Vorbereitungen, das fort zu stürmen. Zwei Schiffe landeten ihre Truppen unterhalb Breukelen, wo schon Engländer von Connecticut und Cong Island lagerten, die zwei andern näherten sich mit vollen Segeln dem fort. Stuyvesant stand auf einer Ede desselben — ein Artillerist mit brennender Cunte an seiner Seite — und beobachtete ihr Nahen; in diesem Augenblicke kamen die beiden Pfarrer seiner Kirche und baten ihn, den Kampf nicht zu beginnen; sie zogen ihn von der Mauer herab, und er verließ mit einhundert Mann das fort, um außerhalb den Versuch zu machen, das Canden des feindes in der Stadt zu verhindern. Männer, frauen und Kinder eilten zum Director und baten ihn, nachzugeben. Er antwortete, daß "er lieber todt hinausgetragen sein wolle". Um andern Morgen aber gab er den Vorstellungen der Bürger Gehör und ernannte Commissäre zum Unterhandeln. Dies geschah Samstag den 6. September. Um folgenden Montag, Morgens acht Uhr, zog der Director an der Spitze der Garnison mit fliegenden fahnen aus fort Umsterdam, das von einer englischen Corporalsgarde besetzt wurde, und marschirte mit den hollandischen Soldaten durch die Bibergasse hinunter ans Wasser. wo ein Schiff bereit lag, die Garnison nach Holland zu bringen.

Es wäre müßige Spekulation, die Frage anzuregen, was aus der politischen Entwickelung Nord-Umerika's geworden sein möchte, wenn die Holländer ihre Colonie Neu-Niederland besser gepstegt, sie vernünftig regiert und in den Stand gesetzt hätten, sich selbst gegen die Ungriffe der Engländer zu halten. Sie hätte in den spätern Kämpsen zwischen Engländern und Franzosen die Entscheidung treffen, vielleicht mit Hülfe der Deutschen in Pennsylvanien jene Colonie in Verbindung

mit New York und New Jersey beherrschen können. Die Bernichtung der schwedischen Colonie am Delaware beschleunigte die der hollandischen am hudson, indem sie die Eifersucht der Englander gegen die Hollander reizte. Es war kein principieller Widerstreit, nur der des Handels und der Colonisation zwischen den beiden religions- und stammverwandten Nachbarländern. Die Instructionen der schwedischen Regierung an ihre Gouverneure geboten Erhaltung des friedens, und auch die General-Staaten verlangten von den holländischen Beamten freundschaft für Schweden gegenüber dem gemeinschaftlichen feinde, den Englandern. Uber schwachköpfige Gouverneure waren eitel auf ihre zeitweilige Macht und freuten sich des kindischen Glückes, sie benuten zu können. Unstatt sich gegenseitig zu stützen, wurde Neu-Schweden zuerst von Neu-Niederland und dieses darauf durch die Engländer vernichtet. Mur wenn die Colonien der beiden kleinen Sänder, die durch große Jinpulse weit über die ihnen gesteckten Naturschranken hinausgeeilt waren, stark genug wurden, sich gegen England zu vertheidigen, konnten sie auf Bestand rechnen. In den merkwurdigen Kämpfen der Miederlander mit Spanien erregten die kleinen Niederlande die Bewunderung der Mit- und Nachwelt, in seinen Kriegszügen unter Gustav Adolph leuchtete Schweden als glänzendes Meteor am nördlichen firmament. Ihre Colonien in der neuen Welt wurden aber eine Beute des Inselreiches, das seine Größe ihrer Größe und ihrer Schwäche verdankte.

#### New Hork unter den Engländern.

Kraft der Bestimmungen der Capitulation von fort Umsterdam blieben die bisherigen Municipal-Behörden der Stadt im Umte. Mit demselben Schiffe, das die Garnison nach Holland führte, ging ein Bericht von Peter Stuyvesant über das Ereigniß und ein Schreiben der städtischen Behörden an die Westindische Compagnie ab. Die freiwilligen aus Neu-England, welche bei Breukelen lagerten, wurden von dem englischen Commissär mit Dank entlassen. Neu-Niederland wurde von nun an New Pork, fort Oranien

Albany genannt, zu Ehren des Herzogs von Pork und Albany. Die Eroberung der Colonie war ohne vorherige Kriegserklärung erfolgt, der englische König hatte dem Gesandten der General. Staaten, der über die Bestimmung der Expedition Auskunft verlangte, in freundschaftlichem Cone die Versicherung gegeben, daß sie keinen andern Zweck habe, als in Neu-England Bischöse einzusetzen. Der sonst so kluge Staatsmann De Witt, der als Groß-Pensionar damals die Geschicke der Niederlande leitete, war in einem so unseligen Vertrauensdusel befangen, daß er den Worten des cynisch-leichtsertigen Königs glaubte und die Sophistereien seines gleißnerischen Gesandten Downing nicht durchschaute.

In den Niederlanden erzeugte die Nachricht von dem Ueberfall ihrer Colonie in Nord-Umerika Erstaunen und Bestürzung. Befandte der General-Staaten stellte den englischen Konig zur Rede und verlangte Burudgabe der Proving - felbstredend vergeblich. Die Directoren der Westindischen Compagnie waren unzufrieden mit Stuyvefant's Erklärung und forderten ihn zur Rechtfertigung und Rücklehr nach Holland auf. Krieg zwischen den Niederlanden und England war die folge, und die schwankenden Coose der Seeschlachten beunruhigten bald den Gouverneur von New York. Im J. 1672 verband sich Ludwig XIV. von frankreich mit Karl II. von England zum gemeinschaftlichen Kriege gegen die Niederlande. Eine französische Urmee von 120,000 Mann rudte in Holland ein und nahm eine Proving nach der andern. Die Hollander waren damals schwach zu Cande, ihre ganze Urmee zählte nicht über 25,000 Mann. Erbitterung zwischen den Parteigängern des Hauses Dranien und denen des Groß-Densionars De Witt zerstörte die Einigkeit. Der junge Prinz von Oranien, Wilhelm III., gewann die Oberhand und ward zum Statthalter proflamirt, De Witt und sein Bruder Cornelius vom Pöbel im haag ermordet. Darauf wurden die Schleusen der Deiche geöffnet, das Meer überschwemmte das Cand, und die bestürzten Franzosen waren genöthigt, por diesem neuen feinde sich zurudzuziehen. Um diese Zeit erscheinen niederländische Kriegsschiffe an den Kusten der neuen Welt, nehmen acht englische Kauffahrer in der Chesapeake-Bay weg und verbrennen fünf davon. Nach einigen Cagen kommt die flotte mit ihren Prifen und sechzehnhundert Mann nach New York, und ihr Commandant verlangt die sofortige Uebergabe des alten forts Umsterdam, welches jett den Namen fort James führte. Als diese nicht innerhalb einer Stunde erfolgt, eröffnen die Kriegsschiffe feuer, sechshundert Soldaten steigen ans Cand, die englische Garnison zieht aus und die Hollander ein, und auf den Wällen des alten forts weht wieder die niederländische Tricolore. Uber die freude der hiesigen Neu-Niederlander über diesen Sieg ihrer Candsleute sollte nicht lange dauern. Beneral-Staaten faben fich genothigt, um den Krieg gegen frankreich mit Bulfe anderer, den Englandern gunstiger Machte fortseten zu können, mit England frieden zu schließen und die Neu-Niederlande abzutreten. Die Einwohner der Provinz, deren Regent in zehn Jahren dreimal gewechselt worden, hatten bei dem letteren Causche den einzigen Vortheil gegen früher, daß ihr Cand jest nicht als eroberte Proving in den Besitz der Englander tam. Diefer frieden mar das Grabgeläute der Niederländer in der neuen Welt, deren politische und mercantile Größe ein halbes Jahrhundert das Staunen der Völker erregte.

Peter Stuyvesant, der sonderbarer Weise nach seiner Uebergabe von fort Umsterdam den Coyalitätseid gegen die Engländer leistete, dann aber der Aufforderung der Westindischen Compagnie, nach Holland zu kommen, um sich zu rechtfertigen, folgte, kehrte nach dem Friedensschlusse von Breda auf den Schauplatz seiner früheren Chätigkeit zurud und lebte bis zum Jahre 1672 auf seiner "Bauerei", die einen großen Cheil der heutigen 17. und 18. Ward von New York umfaßte. Die "Bowery" hat daher ihren Namen. Bis vor sechzehn Jahren stand noch auf dem fußwege an der Ede der Dreizehnten Straße und Dritten Avenue ein alter Birnbaum, den Stuyvesant mit eigener hand gepflanzt haben soll. Der alte Director starb in seinem 88. Cebensjahre und liegt in der St. Markuskirche, an der Straße, die seinen Namen trägt, begraben. Un der Stelle der jetzigen Kirche stand sein Candhaus, umgeben von Garten und Park-Anlagen, und war noch länger als ein Jahrhundert nach seinem Tode im Besitze seiner Nachkommen. Zur Zeit der Occupation New York's durch die Engländer und ihre deutschen hülfstruppen während des Unabhängigkeitskrieges ward es ein Raub der flammen, und der englische General Knyphausen ließ zur Beschützung des aus dem Brande geretteten Eigenthums eine Wache aufstellen.

#### Revolution in New York.

Als James II. durch den Prinzen von Dranien vom englischen Thron verdrängt wurde, gab es in folge des Thronwechsels revo-Iutionare Aufstande in den Colonien. Die Revolution in Neu-England nahm einen unblutigen Verlauf, nicht so die in New York. Die Nachricht, daß der Prinz von Dranien König von England geworden, erfüllte die Bevolkerung New York's mit neuen hoffnungen auf Derbefferung ihrer colonialen Zustände und da der Dice-Gouverneur Nicholson nach dem Empfange derselben nicht sofort eine Proklamirung des Chronwechsels anordnete, sondern es vorzog, eine amtliche Bestätigung des Ereigniffes und etwaige darauf bezügliche Befehle abzuwarten, murden unter der Bevolkerung, die zum größten Theil aus Niederländern bestand und über die Erhöhung ihres Prinzen von Dranien frohlocke, Stimmen des Unwillens laut. Jakob Leisler, ein geborener frankfurter, der im Jahre 1660 als Soldat im Dienste der Westindischen Compagnie nach Neu-Umsterdam gekommen, hier den Dienst verlassen und in verhältnigmäßig kurzer Zeit ein bedeutendes Vermögen erworben hatte, war erster Capitan der Miliz und wurde durch die Verhältnisse dazu gedrängt, die Ceitung der öffentlichen Ungelegenheiten in die hand zu nehmen. Als endlich die amtliche Nachricht des Chronwechsels eintraf, war sie "an Francis Nicholson oder in seiner Ubwesenheit an den, der zur Zeit den frieden und die Gesetze in der Proving Ihrer Majestät aufrecht erhält", adressirt. Ceisler legte dieses Schreiben als seine Ernennung zum Vice-Gouverneur aus, wählte einen neuen Colonial-Rath und gerirte sich als Deerbefehlshaber über die Proving. Mach dem Gemetel in Schenectady durch canadische Indianer und Franzosen legte er große Energie an den Tag. Erst nach einigen Monaten, am 19. März 1691, kant ein neuer Gouverneur. Namens Sloughter, in New York an und verlangte sofort, um gehn Uhr Abends, die Schluffel des forts. Ceisler zögerte mit der Ueberlieferung derfelben bis zum nächsten Tage. Sloughter nahm nun Besitz vom fort und ließ Ceisler und seine Rathe verhaften, weil fie angeblich fich eine Autorität angemaßt hätten, die ihnen nicht gebühre. Sie wurden in dieselben Tellen gesperrt, in denen Bayard und andere bekannte Burger gefangen fagen, welche fich der herrschaft Leisler's widerset hatten. Diese Verhaftung erregte allgemeine Be-Der Gouverneur verwies die Untersuchung gegen Ceisler an ein Civil. Gericht, welches er aus deffen erbittertsten perfonlichen feinden und einigen Engländern ernannte. Nach einer höchst parteiischen Untersuchung wurden Leisler und sein Schwiegersohn Milborne, der in dessen Auftrage gehandelt hatte, zum Tode verurtheilt, was natürlich in einzelnen Theilen der Colonie heftige Erbitterung Diele Unhänger Ceisler's flohen in die benachbarten Die Gährung im Volke war so stark, daß der Gouverneur Provinzen. seine beabsichtigte Reise nach Albany aufgab. Leisler's feinde mußten jett einen entscheidenden Schritt wagen, wenn sie sich die früchte ihres Sieges sichern wollten; sie drängten deshalb auf die hinrichtung ihres Opfers. Die gesetzgebende Versammlung der Colonie (Ussembly) und der Rath des Gouverneurs, in welchem die Unti-Leislerianer natürlich die Mehrheit hatten, unterstützten dieses ungestume Verlangen. Jene erklarten auf eine Eingabe verschiedener, angeblich von Leisler mißhandelter Bürger, daß er gegen die Rechte des neuen Königs gehandelt habe und ein Rebell gewesen, daß er sogar Schuld an der Zerstörung von Schenectady sei, daß er Kaufleute und Undere durch Beschlagnahme ihres Vermögens zu Grunde gerichtet habe, und daß die von ihm verweigerte Uebergabe des forts an Sloughter auch ein rebellischer Uct sei. Deshalb bat die Versammlung um Bestätigung des Urtheils und forderte den Rath des Gouverneurs (eine Urt colonialen Oberhauses) zum Beitritt zu diesem Beschluß auf. Sloughter getraute sich anfangs nicht, das Urtheil zu bestätigen und wollte erft nach England berichten, zumal er fich die Berdienste Leisler's um den König und den Erfolg der Revolution nicht verhehlen konnte. Leisler's feinde aber ruhten nicht, denn sie wußten, wie dem Gouverneur beizukommen war. Sie gaben ihm deshalb am 15. Mai, einem freitag, ein glänzendes Gastmahl und bestimmten ihn in der Trunkenheit zur Unterzeichnung des Urtheils, nachdem sie ihn unter Erdichtung von drohenden Gewaltstreichen und einem allgemeinen Volksaufstand geängstigt hatten. Sloughter hatte am andern Morgen feinen Raufch noch nicht ausgeschlafen, als ungeachtet ihrer Bitten um Aufschub Leisler und Milborne schon zum Richtplatz geschleppt

wurden. Es war ein unfreundlicher, naßtalter Cag, ein feiner Regen durchnäßte die Zuschauer und die Opfer des Crauerspiels bis auf die Haut. Ceisler hielt, ehe er gehängt wurde, noch eine Unrede ans Volk, die, ganz im biblischen Geiste der damaligen Zeit gehalten, noch einmal alle gegen ihn erhobenen Beschuldigungen würdig zurudwies und besonders hervorhob, daß er nur zur förderung der protestantischen Interessen, zur Befestigung der Regierung Wilhelms von Oranien und zur Kräftigung des Candes gegen fremde Ungriffe das ihm übertragene Amt angenommen habe. Als schon das Cuch um sein Haupt gebunden war, schloß er, sich an seinen Schwiegersohn wendend, mit den Worten: "Ich sterbe ruhig und in Frieden; aber warum mußt auch Du so jung sterben, der Du doch blos in meinem Auftrage handeltest ?" Milborne, der, vom Regen durchnäßt, ihm folgte, rief seinem unter den Zuschauern befindlichen feinde Livingston zu: "Du bist Schuld an meinem Code, vor Gottes Richterstuhl werde ich Dich anklagen!" Dem Sheriff aber, der ihn fragte, ob er nicht noch den König und die Königin segnen wollte, erwiederte er: "Ich sterbe ja für sie und für die protestantische Religion, in der ich geboren und erzogen bin." Beide Opfer wurden nach den barbarischen Gesetzen des englischen Rechtes erst gehängt und dann geköpft, die Ceichen aber neben dem Galgen verscharrt.

Leisler's Sohn wandte sich mit einer Beschwerde über den Gouverneur an den König. Nach jahrelangen Bemühungen erreichte er seinen Zweck. Das Parlament stieß 1695 nicht allein das gegen Leisler und Milborne erlassene Erkenntniß als rechtsungültig um, sondern rechtsertigte Leisler's Versahren in allen Stücken und setzte seine Erben in das ihm von der Krone consiscirte, aber ihnen nunmehr zu verabsolgende Vermögen wieder ein. Einige Jahre später, zu Unfang Oktober 1698, gab Lord Bellomont, der damalige Gouverneur von New York, die Erlaubniß, daß Leisler's und Milborne's Gebeine aus ihrer Ruhestätte in der Nähe des Galgens ausgegraben und auf dem friedhose der holländischen Kirche beigesetzt werden dursten. Die Uebertragung fand mit großer Feierlichkeit statt; trotz eines heftigen Sturmes wohnten an 1500 Menschen diesem Acte der Pietät bei. Bellomont sprach in seinen amtlichen Berichten seine Unsicht dahin aus, daß Leisler für seine eifrige Betheiligung an der Revolution

höchst ungerecht hingerichtet und in barbarischer Weise gemordet worden sei; ja er erwirkte unterm 6. februar 1700 vom König einen Besehl, worin dieser ihn anweist, bei der gesetzgebenden Versammlung von New Pork eine Entschädigung für den jungen Leisler zu verlaugen. Bald darauf wurden ihm auf Verwendung Bellomont's auch £1000 zugesprochen.

Die Ermordung Jakob Ceisler's und Milborne's war ein Act gesetzlicher Willkür, wie das siedzehnte Jahrhundert deren viele ausweist, und gleichzeitig ein großer politischer Fehler. Willkürlich und ungesetzlich hatte auch Ceisler gehandelt, in seinem religiösen fanatismus hatte er auf die Sympathie des Königs gerechnet und nicht bedacht, daß oft ränkevolle Minister regieren und nicht die Könige. Die Ernennung des Trunkenboldes Sloughter war kein größerer Mißgriff des Königs William, als früher die Ernennung Kiest's durch die Umsterdamer Kammer. Leisler war als politischer Märtyrer gestorben, die Erinnerung an ihn bewegte alle Elemente, welche die Mißverwaltung der Aristokratie bekämpsten, jeden Schritt derselben versolgten. Jahrzehnte lang standen die Leislerianer und die Anti-Ceislerianer sich schross gegenüber. Sloughter starb als Opfer seiner Unmäßigseit am 2. August desselben Jahres 1691, in dem er Gouverneur geworden war.

### Die Einwanderung der Pfälzer.

Die in alten Büchern, handschriften und Briefen zerstreuten spärlichen Nachrichten über Deutsche in Nord-Umerika im siebzehnten Jahrhunderte sprechen nur von einzelnen Personen oder einer kleinen Unzahl von familien, die zu gemeinsamen Zielen sich zusammenfanden. Nach Neu-Schweden zog bekanntlich schon eine beträchtliche Unzahl Deutscher, doch blieb das von ihnen angesiedelte Gebiet nicht in demselben Bereiche der politischen herrschaft mit New Pork. Schon im J. 1677 brachten hier Süddeutsche, namentlich Pfälzer und Elsässer, den Wunsch nach Zusammenleben zur Ausführung, kauften zu diesem Zwecke Ländereien westlich von Wallkill und gründeten "Neu-Palz". Unter den hollandern in New Pork und

Albany waren die Deutschen zahlreich genug, eigene Kirchengemeinden zu bilden und eigene Pfarrer zu verlangen, obwol die Mehrzahl Norddeutsche, denen die damals hier herrschende Sprache geläufig und sympathisch war. Bis dahin hörte man noch nicht von den Crübsalen und Leiden der Einwanderer auf ihrer Uebersahrt nach der neuen Welt, die im 18. und 19. Jahrhunderte ein Schauergemälde bilden; ihre Leiden, wenn solche genannt werden, waren durch die Kämpfe mit den Eingeborenen, die Willkur der Colonialherrschaft und das ungewohnte Klima hervorgerusen. Mit dem zweiten Jahrzehnt des 18. Jahrhunderts aber sollte die Leidensgeschichte beginnen.

Nachdem England herr der nordamerikanischen Küste pom St. Corenz bis an den Savannah geworden, gab es feiner früheren Politik, die Colonien durch Einwanderer zu bevölkern, eine weitere Ausdehnung. Diese Einwanderung oder Colonisation bestand damals nicht aus Personen, welche die Kosten ihrer Ueberfahrt und Unsiedlung bestreiten konnten. Entweder die Regierung oder interessirte Gesellschaften bezahlten die Ueberfahrt und gewöhnlich auch die Kosten der ersten Einrichtung an dem neuen Bestimmungsorte. lagen der Unregung zur Auswanderung sowol, als auch dieser selbst Lreligiöse, zuweilen ökonomische Motive zu Grunde, mitunter Beides. Es waren namentlich die Pfalz und Schwaben, welche ein großes feld für Colonisirungs-Ugenten boten. Die ersten Pfälzer, welche in größeren Partien nach Condon zogen, um in abenteuerlichster Weise es dort auf ihr weiteres fortkommen ankommen zu lassen, weil sie in der heimath nichts zu verlieren hatten, waren 61 Personen von Candau unter Unführung ihres Pfarrers Kocherthal. zerstreuten sich Einige von der Gesellschaft, so daß noch 52 Personen übrig blieben, die mit dem neuernannten Gouverneur für New York. Lord Covelace, Mitte October 1708 von England abfuhren und in den letten Tagen des Jahres in New York landeten. Sie wurden den Hudson hinauf befördert und bekannen Candereien oberhalb der hochlande auf der Westseite des flusses, wo sie das heutige Newburgh grundeten. fünfhundert Uder Cand wurden gur Grundung und dem Unterhalt einer protestantischen Kirche bewilligt.

Die Nachricht von der guten Aufnahme dieser Pfälzer gelangte übertrieben und vergrößert in die Heimath, wo der surchtbar kalte

Winter von 1708—1709 den Menschen den Aufenthalt verleidete und sie mit dem Gedanken der Auswanderung vertraut machte. Der Wein gefror damals in den fässern; sast keine Rebe blieb erhalten und der Weindau, der haupterwerdszweig der Pfälzer Bauern, war auf Jahre hinaus zu Grunde gerichtet. Die Quäker warben damals für Pennsylvanien, englische Spekulanten waren thätig, Pfälzer und Schwaben nach Amerika zu locken, um Ländereien, welche sie diesseits des Oceans erworden hatten, zu bevölkern. Ueberall in Schwaben, in der Pfalz und den angränzenden Ländern wurden flugschriften und Bücher vertheilt, welche die übertriebensten Schilderungen von dem natürlichen Reichthum und der Schönheit jener Colonie enthielten.

### Der Bug der Pfälzer nach London.

Im frühjahr 1709 begann eine massenhafte Auswanderung aus ber Pfalz, zum Theil auch aus Schwaben, und wälzte fich den Rhein entlang nach Rotterdam, wo Taufende warteten, um nach England befördert zu werden. Da keine Schiffe zu ihrer Weiterbeförderung vorhanden waren, wurden die zahlreichen ungebetenen Gäste eine Zeitlang von den Bürgern Rotterdam's bewirthet, bis der englische Gefandte Dayrolle von seiner Regierung die Weisung erhielt, alle Deutschen, welche nach England wollten, auf königliche Kosten zu verpflegen und zu befördern. Bis gegen Ende Juni dauerte das Zuströmen der Auswanderer nach Condon, wo sich ihrer mehr als 10,000 angesammelt hatten. Die Regierung gerieth in Verlegenheit ob der zu großen Zahl und ließ daher am 24. Juni 1709 durch ihren Gesandten in Holland öffentlich bekannt machen, daß keine neuen Auswanderer mehr auf ihre Kosten befördert werden sollten; die unter ihnen befindlichen Katholiken wurden mit einem Zehrpfennig von zehn englischen Shillingen wieder in ihre heimath befördert. Trotdem fandte Dayrolle nach dieser Zeit noch 3000 Personen über den Canal. Undere fanden, von den Bürgern Rotterdam's unterstützt, ebenfalls den Weg nach England, ja bis Mitte October 1709 langten die Pfälzer, vereinzelt und in haufen, in Condon an. Das Erscheinen dieser Masse von fremdlingen bei Condon,

wo fie zum großen Cheil unter Zelten untergebracht wurden, erregte bei der Bevölkerung von England das größte Erstaunen. Im October soll ihre Zahl fast 13,000 betragen haben. Die Königin Unna gab aus eigenen Mitteln täglich £160 zu ihrem Unterhalte, und gestattete mildthätige Sammlungen im gangen Königreich, zu deren Erhebung fie einen aus den Großwürdenträgern des Reichs bestehenden Ausschuß ernannte, welcher die bedeutende Summe von £19,838.41,1 zusammenbrachte. Zuerst 500 familien, darunter alle Ceineweber, und dann noch einmal 800 Personen, im Ganzen 3800 Seelen, wurden nach Irland geschickt, um dort die Webereien und zugleich das protestantische Element zu heben, und erhielten für die ersten drei Jahre ihrer Miederlassung je £8000 Unterstützung; einzelne, namentlich junge Mädchen, fanden Unterkommen in familien, viele junge Burschen ließen sich als Matrosen anwerben oder traten in die Urmee und wurden den nach Portugal bestimmten Truppen zugetheilt. Die Katholiken, welche nicht freiwillig zum Protestantismus übertraten, wurden auf Kosten der Königin nach Holland zurückgeschickt und mit den nothwendigen Reisemitteln in die Heimath versehen. fast 1000 starben im Lager; es waren aber noch immer mehre Tausend übrig. Diese bestimmte man zur Besiedelung der amerikanischen Colonien. So wurden 650 nach Nord-Carolina eingeschifft und mehr als 3000 im Upril 1710 nach New York geschickt.

Un die Stelle des verstorbenen Cord Covelace wurde im September 1709 der Oberst Robert Hunter zum Gouverneur ernannt; er erhielt den Auftrag, die Deutschen an den Ort seiner Bestimmung mitzunehmen und am Hudson oder Mohawk anzusiedeln, und segelte im April 1710 nach New Pork ab, wo er am 13. Juni landete. Die Pfälzer waren auf zehn Schiffe vertheilt, u. a. den "Evon" und die Fregatten "Herbert" und "Berkley Castle". Nach des Gouverneurs eigener Angabe starben auf dem erstern mehr als 470 Personen während der Reise und gleich nach der Ankunst noch 250 am Schissssieder, ein Beweis dafür, wie schlecht die Einrichtungen und wie dicht zusammen gedrängt die Reisenden gewesen sein müssen. Der Verlust an Menschenleben belief sich auf nahezu zwanzig Procent. Im Ganzen blieben 2227 Pfälzer übrig, die hier ankamen. Die städtischen Behörden von New Pork wagten aus Furcht vor ansteckenden Krankheiten

nicht, sie in die Stadt zu lassen, und brachten sie vorläusig auf der Gouverneurs Insel unter. Bei der warmen Jahreszeit reichten hütten und Zelte zu ihrem Schutze aus. Die Stadt schickte Aerzte und Medizin hinaus; die frische Euft, die besseren Lebensmittel und der größere Raum thaten bald dem fieber Einhalt. Gleichwol belief sich die Zahl der auf der Insel Gestorbenen auf 250. Don den Ueberlebenden zerstreuten sich im Sommer 1710 etwa 400 Personen in New York. Die Andern wurden zum Zwecke der Ansiedlung den hudson hinaufgeschickt. Die ferneren Erlebnisse der Ansiedlung den hudson hinaufgeschickt. Die ferneren Erlebnisse der Ansiedlung den hudson hinaufgeschickt. Die ferneren Erlebnisse der Ansiedler, von denen im folgenden Jahre viele die Colonie am hudson verließen und in das Schoharie und Mohawk-Thal zogen, sind von friedrich Kapp in seinem ausgezeichneten Buche über die Deutschen im Staate New York so ausführlich behandelt worden, daß wir das Meiste davon als allgemein bekannt voraussetzen können.

#### Die deutschen Ansiedler am Mohawk und Schoharie.

Nachdem die Niederlande den Kampf um den Besitz von Candern in der neuen Welt aufgegeben hatten, um in einem jahrhundertelangen Wirken ruhmvoller Diplomatie ihr jetziges politisches Stillleben einzuleiten, standen fich die Frangosen und Englander allein in wiederholten langen Kriegen gegenüber. Die Kämpfe auf dem westlichen Continente waren für die Könige beider Cander nur Nebenspiele zu den großen Kriegsdramen in Europa, und Krieg und frieden wurden jenseits des Meeres ohne Rucksicht auf das Wohl oder die Interessen der Colonisten entschieden. Die frangösischen heerführer in Canada hatten zum Nachtheil ihres Candes den großen fehler gemacht, den mächtigen Stamm der Irokesen feindselig gegen frankreich zu ftimmen, und die englischen Colonial-Regierungen hatten das Glud, das Beispiel der Niederlander in ihren friedlichen Beziehungen zu diesen kriegerischen Eingeborenen benutzen zu können. Obgleich diese Wilden den Englandern als Schutzmauer gegen die Einfälle der franzosen und ihrer canadischen Derbundeten dienten, waren sie doch nicht immer im Stande, feindliche Ueberfälle von jener Seite zu verhindern.

Schon im Jahre 1690 täuschten dreihundert franzosen und Indianer aus Canada die Wachsamkeit der Mohawks, überfielen Schenectady in einer Nacht, brannten die Unfiedlung nieder und ermordeten die weißen Einwohner oder schleppten sie als Gefangene fort. Die deutschen Unfiedler am Mohawt und am Schoharie konnten den Schicksalen anderer Colonisten vor ihnen, die unter den Kriegen der Indianer gegen einander und gegen die Weißen, oder in denen der Weißen verschiedener Nationalitäten hatten leiden müssen, nicht entgehen. Zum Glücke für die jungen Unfiedlungen folgte auf den Utrechter Vertrag (11. Upril 17(3) ein mehr als dreißig Jahre langer friede. Die Colonisten, deren Zahl durch neue Unkömmlinge von Deutschland und aus andern Candern vermehrt wurde, konnten nach jahrelangen Kampfen und Widerwärtigkeiten verschiedener Urt eine Zeitlang der Segnungen des friedens und der früchte ihrer Arbeit sich erfreuen, bis im März des J. 1744 der Desterreichische Erbsolgekrieg ausbrach und auf die neue Welt seine blutigen Schatten warf. Der Krieg in New York gewann besonders dadurch einen graufamen und mörderischen Charafter, daß jede der streitenden Parteien die Indianer für sich zu gewinnen suchte. Die Wunden von Schenectady, die das siebzehnte Jahrhundert geschlagen, waren vernarbt, die Gräuel von 1690 lebten nur noch in der Ueberlieferung und der Erinnerung der Alten, als die Regierungen von Frankreich und England abermals an die Hülfe der Wilden gegen Europäer anderer Nationalität, als ihrer eigenen, appellirten. Den Engländern war es bisher gelungen, die Irokesen auf ihrer Seite zu halten, jett fingen diese aber an, zu schwanken und fich ben franzosen zuzuneigen, da diese sie als Ebenbürtige behandelten und ihnen größere Vortheile boten. Obgleich es noch immer einflußreichen Männern auf Seiten der Engländer gelang, den Bruch mit den Indianern und ein Binübergiehen derselben zu den frangosen zu verhindern, so tamen doch vereinzelte fälle von Ueberfällen vereinsamter Unfiedlungen vor. Der gute Dichstand und haushalt der Unsiedler reizte die Beutegier der Indianer. Während des Krieges fand man Unfiedler stalpirt und am Wege erschossen. Die Unsicherheit war damals so groß, daß die häuser im Chale, so gut es ging, befestigt wurden und der Bauer mit dem Gewehr über die Schulter aufs feld zog. Im Jahre 1746 drangen die Franzosen und Indianer abermals bis nach Schenectady und Albany vor, aber sie hielten sich bei den Bauern nicht auf, da sie in den Dörfern und Städtchen reichere Beute fanden; nur wenige Unvorsichtige sielen dem feinde in die hande. Der Aachener friede von 1748 beseitigte die allgemeine furcht vor Indianerschrecken, aber nur auf kurze Zeit; denn sechs Jahre nach dem friedensschluß brach zwischen den Englandern und frangosen der große Entscheidungskampf um die herrschaft in Nord-Umerika aus. Bis dahin waren die Deutschen im nördlichen New York von den Gräueln des Krieges so ziemlich verschont geblieben. Während die Engländer die östlichen Küstenländer des neuen Continents beherrschten, hatten die frangosen ihre Unfiedlungen über den Morden verbreitet und bis weit über den Mississippi hinaus nach Westen vorgeschoben. Die französischen Glaubensboten Marquette, Joliet, Robert Cavalier de la Salle hatten das Kreuz durch die Wildniß getragen von den Seen bis über den Missisppi und von da bis an den Golf von Megiko; ihren Spuren folgte der französische händler und Trapper, der die Wilden als seines Gleichen behandelte, und an geeigneten Punkten der großen fluffe pflanzten Offiziere die Cilien Frankreichs auf. Un einer Seite und im Westen der englischen Unsiedlungen bildete sich nach und nach eine Kette französischer Posten zwischen Montreal und New Dr. leans. Diese Unfiedlungen im Ruden der Englander erweckten fruh. zeitig deren Eisersucht. Der lette entscheidende Kampf entbrannte am oberen Dhio zwischen den Behörden der Colonie Virginien und den franzosen. Um 28. Mai 1754 schlug eine Expedition unter Unführung von Washington frangösische Truppen unter Jumonville, und damit begannen die feindseligkeiten, welche anfänglich eine Reihe von Siegen für die Franzosen zur folge hatten. Der britische General Braddock, welcher die Truppen im Südwesten befehligte, wurde zehn Meilen von fort Duquesne geschlagen und fiel selbst als Opfer seiner Unkenntniß der Verhältnisse. Eine zweite Expedition unter General Shirley gegen Niagara wurde durch Sturme und Krankheiten aufgehalten, durch Desertion von Indianern geschwächt und kehrte unverrichteter Sache zurud. Eine dritte Expedition unter Sir Johnson war nur theilweise erfolgreich; im Treffen mit ihr fiel Dieskau, der französische Dberbefehlshaber von Canada. Uber Dieskau's Nachfolger, der Marquis von Montcalm, gewann im Caufe der nächsten zwei Jahre durch Energie und Umsicht manchen Sieg für die französischen Waffen. Das fort Oswego fiel im J. 1756 mit einem großen Waffenvorrathe in die Bände der Franzosen, und fort William Henry am Cake George mußte sich im J. 1757 ergeben. Ein frangösischer Capitan, Belletre, war der Erste, der an der Spitze von dreihundert Mann Canadier und Indianer die German flats überfiel, wo nicht die mindesten Vorsichtsmaßregeln gegen den Ueberfall getroffen waren. Um 11. November Nachmittags gelangte die feindliche Schaar ohne jedes Hinderniß bis in die Nähe der Unsiedlung. Sie verbarg sich eine halbe Stunde nördlich davon im Walde und fiel in der Nacht des 12. gegen 3 Uhr Morgens über die Unsiedler her. Die Indianer brachen mit wildem Kriegsgeschrei in die Häuser ein, rissen die noch schlafenden Bewohner aus den Betten, ffalpirten Weiber, Kinder und Männer, und trieben die, welche ihrem ersten Ungriffe entronnen waren, im bloßen hemd ins freie, wo die franzosen die Urbeit ihrer wilden Bundesgenossen fortsetzten und Alle niedermetelten, welche nicht schnell genug fliehen konnten. Unfangs wehrten sich die unglucklichen Männer tapfer. Uls fie aber fahen, daß jeder Widerstand bei der Uebermacht des feindes vergeblich sei, ergaben sie sich auf Onade und Ungnade. Die häuser wurden sammt und sonders niedergebrannt, die Oferde der Unfiedler mitgenommen und ihr Dieh vertrieben oder getöbtet. Man rechnet über 40 Codte und an 102 Der Pfarrer Rosenkrant hatte sich mit einigen Bemeindegliedern furz vor dem Angriffe ins fort auf der Südseite des fluffes geflüchtet und entkam auf diese Weise; ein paar Undere ertranken, als fie denselben durchschwimmen wollten. Das auf der Südseite gelegene befestigte haus des Bürger-Capitans Mitolaus herckheimer blieb diesmal verschont. Ohne Verlust zog sich Belletre nach Canada zurud, wohin er seine Befangenen mitschleppte, die erft im folgenden Jahre wieder ausgelöst wurden. Im frühjahr 1758 tam der feind wieder und griff die Miederlassungen auf der Sudseite des Mohawk an. Diesmal hatten sich die Unsiedler beffer porgesehen und waren auf die Unkunft der frangosen vorbereitet. Bercheimer leitete die Vertheidigung und schickte eine Compagnie berittener Jäger aus, welche den ins fort flüchtenden Bewohnern behülflich waren oder die entfernteren, dem feindlichen Ungriff ausgesetzen

Häuser vertheidigen halfen. Um 30. Upril 1758, gegen 4 Uhr Nachmittags, griffen die franzosen mit ihren indianischen Bundesgenossen die Wohnungen in der Nähe des forts an. Etwa dreiunddreißig Dersonen wurden getöbtet, dagegen verlor der feind auch fünfzehn Todte. Un bas fort selbst wagte sich derselbe nicht heran, desto ungestrafter verwüstete er dagegen die preisgegebenen häuser. zelne Unsiedler, welche sich nicht früh genug in Sicherheit bringen konnten, wurden unterwegs überrascht und niedergemacht. Ein Zug flüchtlinge wurde von den Indianern überfallen. Die fuhrleute waren aber nicht gewillt, sich ohne Kampf zu ergeben. Sie flüchteten also in den obern Stock eines hau es und unterhielten von hier aus ein wohlgezieltes feuer auf die Indianer, bis diese von den zu Bulfe berbeigeeilten Granzjägern verjagt wurden. Gine deutsche frau hatten die Indianer stalpirt als todt auf dem felde liegen lassen, nachdem ihr noch die Nase abgeschnitten und verschiedene Wunden beigebracht waren. Als es aber dunkel war, raffte sie sich auf und schleppte sich ins fort; sie blieb trot ihrer furchtbaren Derstümmelung am Ceben, was als ein ganz außerordentliches Ereigniß hervorgehoben wird. Zu Dutenden wurden die armen Deutschen von den Indianern, den wilden Bundesgenossen der franzosen, stalpirt; selbst frauen und unschuldige Kinder wurden in jenen roben Grangfriegen mit zerschmettertem hirn oder verstümmelten Gliedern häufig am Waldessaum gefunden. der friede von Versailles im J. 1763 Canada und die dazu gehörenden Sander an England cedirte, feierten auch die Unfiedler am Mohawt und am Schoharie in dem Kirchlein des Chales das friedensfest und gaben sich der hoffnung bin, daß endlich der friede ein dauernder sein werde, und die Tage der Ruhe und der Erholung gekommen seien.

### Ausbruch der amerikanischen Revolution.

Zwölf Jahre waren seit dem letzten Kriege zwischen frankreich und England verflossen, als durch die stillen Chäler des Mohawk und Schoharie die Crommel des Aufruhrs zu den Wassen rief. Damals hatten die Deutschen zur Vertheidigung ihres eigenen Heerdes die Sache Englands verfochten; aber wohl ihnen, wenn ihre Loyalität für die englische Krone und ihr haß gegen frankreich nicht zu tief eingewurzelt waren, sonst kamen sie in dem bevorstehenden Kampfe um die amerikanische Unabhängigkeit, worin die Sympathien frankreichs auf der Seite der Revolutionare waren, mit ihrer nunmehrigen Ueberzeugung in Widerspruch. Es war diesmal nicht der französische feind, es war der englische König, welcher die Indianer gegen die Unsiedler aufhete, und wie lieb mare es diesen jest gewesen, wenn die Indianer weniger auf Seiten der Engländer gewesen wären. Die Miederlassungen an beiden flussen gehörten bis furz vor dem Musbruche der Revolution zum Bezirk Albany. Im Jahre 1772 wurde der westlich von Schenectady gelegene Theil des jetzigen Staates New Port vom County Albany getrennt und zu einem selbstständigen, dem damaligen Gouverneur Tryon zu Ehren Tryon County genannten Bezirke erhoben. Während Tryon County sich nördlich bis an den St. Lorenz ausdehnte und an den Oneida stieß, war nur seine sudöstliche Gränze theilweise bebaut, im Uebrigen war es eine undurchbrochene Wildniß, von wo aus während der Revolution ein grausamer Gränzfrieg in die Unsiedlungen getragen wurde. Das Jahr 1775 verging für die Bewohner am Mohawk und am Schoharie unter Befürchtungen vor Ueberfällen und Vorbereitungen zur Vertheidigung. General Schuyler, der die zu bildende amerikanische Urmee befehligen sollte, kam im J. 1776 mit ein paar Compagnien ins Mohawkthal. Capitan Herdheimer, nach dem später das County Berkimer benannt wurde, ward damals zum General ernannt, und ließ die Milizen ausrücken und auf dem gefrorenen Mohawk bei fonda vor Schuyler Revue passiren. Sir John Johnson, ein einflufreicher und eifriger Unhänger der Krone, wurde in dem Städtchen seines Namens mit seinen Unhängern gefangen genommen und nach fishkill am hudson abgeführt, aber im Mai des folgenden Jahres brach er sein Wort und entwich nach Montreal, von wo aus er mit verdoppeltem Eifer den Krieg gegen seine ehemaligen Nachbarn organisirte. Es vergingen fast zwei Jahre, ehe die deutschen Unfiedlungen von den kriegerischen Ereigniffen berührt wurden. Während die Bewohner der Kuftenlander die Schrecken des Krieges empfanden, waren die der westlichen Unsiedlungen noch unthätige Zuschauer des Kampses.

Sommer 1777 griffen die dortigen Deutschen mithandelnd und mitleidend in den Rampf ein, als der Krieg von Canada aus in das nördliche New York getragen wurde. General Herckheimer wurde in dem unglücklichen Creffen bei Oriskany, worin er den Befehl über die deutschen Cruppen führte, tödtlich verwundet. Sein Cod, sowie der noch mancher anderer bekannter Männer aus dem Mohawkthale verursachte im Westen New York's allgemeines Bedauern; auch in weiteren Kreisen fand sein Schicksal innige Cheilnahme. Der Congreß bewilligte 500 Dollars für die Errichtung eines Denkmals; aber erst im J. 1883 ist ein Monument errichtet worden.

Die englische Regierung setzte im J. 1778 einen Preis für jeden amerikanischen Skalp aus. In folge dieser barbarischen Maßregel wurde der Grangfrieg, der bisher vorzugsweise gegen die waffenfähigen Manner gewüthet hatte, zu einer graufamen Metelei. Indianer und Tories suchten jetzt so viele Stalps als möglich beizubringen und todteten, blos um die versprochenen acht Dollars zu verdienen, Kinder, Mütter und Greise. Mehr als ein deutscher Unsiedler fand, wenn er Abends aus dem felde nach hause kam, seine ganze familie abgeschlachtet in oder vor seinem Hause, frau und Kinder mit abgeschnittener Kopfhaut oder gar mit zerschmettertem Schädel, wenn die Kopfhaut sich nicht schnell genug abziehen ließ. Das Skalpiren wurde jetzt ein regelmäßiges Geschäft und kunstgemäß betrieben. Um Ubend nach einem Ueberfall pflegten die Indianer die erbeuteten Stalps auf Stäben auszuspannen und in der Nacht zu trocknen, während die Ungehörigen der Ubgeschlachteten als Gefangene mit gebundenen händen der emporenden Operation zusehen und bei der geringsten Meußerung ihres Schmerzes einer ähnlichen Behandlung gewärtig sein, ja oft die grausamste Cortur, ein allmähliges Rösten, als langsamen feuertod erdulben mußten. Uls endlich der friede kam, ruhte mehr als die Balfte der waffenfähigen Bevölkerung der Chäler unter der Erde, von je fünfzig häusern war kaum eins verschont, 500 Wittwen und 300 Waisen beweinten den Tod ihrer Ernährer. Die ganze Candschaft war wie in eine Wildniß verwandelt. Zerstörte häuser, verwüstete felder und ein obes Cand waren Alles, was den Ueberlebenden bei der Ruckkehr in die heimath entgegenstarrte. Die Wilden aber schickten die gesammelten Stalps nach England und verlangten ihren Cohn.

#### Ende des Revolutions-Arieges.

Der friede machte den Indianer-Gräueln in New Pork für immer ein Ende. Liuf den Ruinen ron Dörfern und Städten am Mohawk und Schoharie erstanden neue Unsiedlungen, blühte neues Ceben. Die sogenannten sechs Nationen schlossen einen Vertrag, worin sie den größten Theil ihrer Ländereien an den Staat cedirten. In verhältnißmäßig kurzer Zeit entstanden zahlreiche Unsiedlungen in den fruchtbaren Gebieten des mittleren New York, später zogen sich die noch übrig gebliebenen Indianer auf einige kleine Reservationen zurück, wo die letzten der Irokesen als Pensionäre des Staates verweilen. Viele ihrer Ländereien wurden an Soldaten der Revolution verschenkt.

Im J. 1800 machte der damalige Gouverneur Morris den Dorschlag, den Erie-See durch einen Canal mit dem Hudson und durch den Hudson mit dem Deean zu verbinden. Siedzehn Jahre später wurde das Werk begonnen und 1825 vollendet. Der Erie-Canal, mit dem im Cause der Zeit eine Anzahl Zweigeanäle in Verbindung gebracht wurden, ward zur großen Verkehrsader mit dem Westen, für Einwanderer, Pioniere und Kausleute; die Stadt New Pork ward zur ersten Handelsstadt der neuen Welt. Im Jahre 1817 wurde die Sklaverei abgeschafft, und den alten gebrechlichen Negern die Freiheit gegeben; die jüngeren und arbeitsfähigen wurden nach dem Süden verkauft, wo in folge der Entwicklung der modernen Industrie in Europa und Neu-England der Baumwollenbau große Wichtiakeit erlangt hatte.

Ueber das Leben der Deutschen in der Stadt New Pork vom Revolutionskrieg bis zu dem Tage, als hier zum ersten Male deutsche Zeitungen erschienen, ist nur bekannt geworden, was in den Protokollen der deutschen Gesellschaften, in den Briefen von Geistlichen an ihre Religionsgenossenossen in Deutschland oder in etwaigen Reiseberichten enthalten ist. Dieles aus dem Leben der Deutschen unter der englischen Colonial-Regierung sindet sich in den Handschriften aus jener Zeit im Staats-Department in Albany. Einzelne Vorfälle sind zu historischen Essays benutzt worden; die Behandlung der Pfälzer seitens der englischen Colonial-Beamten, ihre Wanderzüge und Leiden bilden Capitel in der Geschichte des Staates.

### Die Einwanderungs-Commissäre.

Der Congreß der Ver. Staaten erließ im März 1819 ein Gesets zum Schute der Einwanderer auf Segelschiffen, welches die Größe des Raumes für jeden Passagier, sowie die Menge des Wassers und der Cebensmittel bestimmte. Bis dahin waren die Einwanderer ganz der Willfür der Schiffsrheder und der Capitane preisgegeben. Das Gesetz nütte zwar nicht viel, weil es selten ausgeführt wurde, aber es diente zur Ermuthigung für spätere, wirksamere Besetze und Magregeln. Als im Anfang der zwanziger Jahre die Einwanderung über New Pork ziemlich stark wurde, und viele der Einwanderer, weil sie entweder frank ober verarmt waren, unmittelbar nach ihrer Unkunft der Stadt zur Caft fielen, erließ die New Yorker Staatslegislatur ein Gefet, welches es dem Capitan jedes hier ankommenden Schiffes zur Pflicht machte, nach seiner Unkunft im hiesigen hafen beim Mayor der Stadt eine Cifte der Passagiere mit Ungabe des Geburtsortes, des Ulters und der Beschäftigung derselben einzureichen und Bürgschaft dafür zu leisten, daß keiner der Passagiere innerhalb der ersten zwei Jahre der Stadt zur Last falle. Das Gesetz war eine Zeitlang von guter Wirkung; als aber die Zahl der Emigranten sich niehrte, fanden die Ugenten der Schiffsrheder Mittel, es zu umgehen. Ein späteres Umendment zu demselben, wonach der Capitan oder Schiffsagent durch eine bestimmte Ablösungs. fumme fich von allen folgen loskaufen konnte, war ebenso wenig genügend, weil es den hülflosen und franken Dassagieren keine binreichende Hülfe gewährte und außerdem zur Quelle der Corruption für die Beamten wurde, welche die Ublösungsgelder einnahmen. Später bekamen die Schiffsagenten Erlaubniß, die Urmen und Kranken auf ibre eigenen Kosten in Orivatanstalten zu unterhalten; aber dies aab cbenfalls wieder Deranlassung zu großem Migbrauch, indem Kosthäuser und hospitaler für arme und franke Emigranten eingerichtet wurden, die für geringe Kosten die geringstmöglichen Bequemlichkeiten Beschworene Aussagen über Behandlung der unglücklichen boten. Emigranten in einer solchen Unstalt in Williamsburg, die von den Passagiermaklern W. & D. T. Tapscott in Philadelphia eingerichtet war, wurden den Behörden vorgelegt und eine Untersuchung brachte

schmachvolle Dinge an den Tag. Im Sommer des Jahres 1846 kamen fünfhundert Deutsche aus dem Odenwalde, die auf Kosten der badischen Regierung hierher befördert worden, an und mußten sämmtlich vom Schiffe ins Urmenhaus geschickt werden, weil sie krank, verkrüppelt, arbeitsunfähig und gänzlich mittellos waren.

In folge solcher Vorkommnisse und Migbräuche wurde im Jahre 1846 die Staatsgesetzgebung um neue Gesetze zu besserem Schutze der Einwanderer ersucht und von zwei Seiten Vorschläge zu neuen Einrichtungen gemacht. Die städtischen Behörden mit Ginschluß der Urmenhaus-Commissare, unter deren Derwaltung damals die Wohlthätigkeits, und Besserungsanstalten standen, empfahlen die Unnahme eines Gesetzes, welches den Mayor der Stadt bevollmächtigen sollte, für jeden hier landenden Einwanderer 1 Dollar zu verlangen, anstatt, wie es früher der fall gewesen, von dem Capitan, Rheder oder Emigrantenmakler fich Burgschaft geben zu laffen, daß die Einwanderer der Stadt nicht zur Last fallen sollten. In Unbetracht der Zahlung dieses Dollars für Jeden sollte die Stadt verpflichtet sein, für die Urmen und Kranken zu forgen. In der Legislatur jenes Jahres waren aber Diejenigen, welche an dem fortbestehen der damaligen Uebelstände interessirt waren, mächtiger als der New Yorker Stadtrath, der den Gesetsvorschlag befürwortete. Im folgenden Jahre drang namentlich der Comptroller der Stadt bei der Legislatur darauf, daß in der Ungelegenheit etwas geschehen möge. Uuch fing die Prosse an, sich für die Sache zu intereffiren, die handelstammer machte fie zum Begenstande der Berathung, und einige Bürger, welche die Uebelstände auf andere als die vom Stadtrathe vorgeschlagene Weise beseitigen wollten, machten Dorschläge in ihrem Sinne und bekämpften den der städtischen Behörden. Un der Spite dieser Bürger stand ein einflugreicher Irlander. Namens Carrigan, der mit dem damaligen Erzbischof von New York befreundet war und diesen bewog, seinen Einfluß für einen Plan geltend zu machen, welcher von dem des Stadtrathes verschieden war. Der lettere veranlagte, daß eine Volksversammlung veranstaltet wurde, um auf die Gesetzgebung einen Druck auszuüben. Das Unterhaus (Uffembly) hatte den Gesetzentwurf des Stadtrathes angenommen, es bedurfte noch der Zustimmung des Senates. Die auf Unregung des Stadtrathes berufene Volksversammlung fand in dem als Broadway

Cabernacle bekannten Bebäude statt. Der Vorschlag der Bürger unterschied sich von dem andern Plane dadurch, daß die von den Einwanderern zu erhebenden Gelder, die Verpflegung und Versorgung der Kranken und Urmen einer besonderen, von der städtischen Derwaltung durchaus getrennten Commission anvertraut werden sollten. Die Darteinahme des Erzbischofs sicherte diesem Vorschlage den Beifall der irischen Politiker, und die Versammlung wurde in diesem Sinne geleitet. Carrigan reiste nach Albany, um die Unnahme eines Gesetes im Sinne der Bürgerversammlung zu betreiben und wurde dort von dem in der Whig-Partei allmächtigen Einflusse Thurlow Weed's unterstütt. Die beiden Gesetsporlagen wurden zu Zankapfeln der Politiker beider Parteien, bis endlich der Vorschlag der Bürgerversammlung fiegte. Eine Bill in diesem Sinne wurde am 5. Mai 1847 angenommen, und Gulian C. Verpland, James Boorman, Jacob Harvey, Robert B. Minturn, William f. Havemeyer und David C. Golden wurden als Einwanderungs-Commissare eingesetzt. Der Prasident der Deutschen, der Präsident der Irischen Gesellschaft, der Mayor von New Pork und der Mayor von Brooklyn sollten kraft ihres Umtes ebenfalls Mitglieder der Commission sein. Nach dem Gesetze, welches diese Commission creirte, mußte der Schiffseigenthumer oder sein hiesiger Agent für jeden Emigranten 1 Dollar als sogenanntes Commutations-Geld zahlen, wofür in fällen von Armuth und Krankheit die Einwanderer in den ersten funt Jahren ihres hierseins und bis fie Burger werden konnien, zur Verpflegung auf Kosten der Commissare berechtigt waren. Lettere sollten bei der Unkunft jedes Schiffes bezüglich des Zustandes der Einwanderer Erkundigungen einziehen und für jeden Blinden, Berruckten, Idioten, Taubstummen, Berkruppelten oder anderweitig hülflosen, für Jeden, der über sechzig Jahre alt, für Wittwen mit Kindern oder andere frauenzimmer ohne Männer, aber mit Kindern, und überhaupt für Alle, die in folge ihres Zustandes voraussichtlich der Gemeinde zur Cast fallen, vom Schiffsrheder oder dessen hiesigem Agenten Bürgschaft zum Betrage von 250 Dollars verlangen, um die Gemeinde, der folche Personen in den ersten fünf Jahren zur Cast fallen, zu entschädigen. Die Rheder in den europäischen Ausfuhrhäfen schlugen natürlich sofort das Commutations-Geld auf den Ueberfahrtspreis und sandten Circuläre an ihre Ugenten

im Innern der Cander, eine Erhöhung des fahrpreises ankundigend. Den Auswanderern konnte diese Ankündigung insofern zur Berubigung dienen, als sie für die geringe Mehrausgabe nach ihrer Unfunft in der neuen Welt im falle von Erfrankung oder Arbeitslosigkeit zu hülfe und Derpflegung berechtigt wurden. Das Geset von 1847 wurde wiederholt verändert, im Jahre 1851 das Commutations-Geld auf \$1.50, im J. 1853 auf \$2.00 und im J. 1869 auf \$2.50 erhöht. Dacanzen, die von Zeit zu Zeit in der Commission entstehen würden, follten vom Gouverneur des Staates mit Zustimmung des Senats besetzt werden. Ein fehler in der ersten Zusammensetzung der Commission war, daß auch nicht ein einziger Deutscher darin, und die deutschen Einwanderer daher einzig und allein auf den Dräfidenten der Deutschen Gesellschaft angewiesen waren. William f. havemeyer, der wenigstens von deutscher Abkunft war, dankte schon im folgenden Jahre ab und an seiner Statt wurde Carrigan ernannt. war ein entschiedener freund seiner Candsleute, der Irlander, und machte im Derlaufe seiner zwölfjährigen Chätigkeit als Ginwanderungs-Commissar seinen Einfluß zu Gunften derselben geltend; erft als Rud. U. Witthaus in folge seiner Erwählung zum Prafidenten der Deutschen Gesellschaft Mitglied der Commission wurde, erzwang derselbe durch sein entschiedenes Auftreten den Deutschen die ihnen gebührende Berücksichtigung.

Die Acte, welche die Einwanderungs-Commission creirte, bevolkmächtigte sie, Land zu kausen, und darauf Gebäude errichten zu lassen, wie solche zur Versorgung und Verpstegung armer, kranker oder arbeitsloser Einwanderer nothwendig sein möchten. Die öffentlichen Anstalten, welche in folge dieses Gesetzes zum Besten der Einwanderung errichtet wurden, sind auf Ward's Island im East River gelegen; sie haben im Verlause der Jahre vielen Tausenden von Emigranten, die auf die eine oder andere Weise vom Unglücke verfolgt wurden, als Justuchtsort gedient. Wenn der Einwanderer anderswo als in New Pork erkrankte, konnte er auf Kosten der Commission hierher geschafst werden, und in den Hospitälern auf Ward's Island Aufnahme verlangen. Wer krank hier ankam und folglich nicht weiter reisen konnte, durfte sich hier erst euriren lassen und sich erholen, um dann seine Reise fortzuseten. Manche landeten arm und waren ohne Mittel, ihren

Bestimmungsort im Innern zu erreichen, und die Kosten ihrer Weiterreise wurden durch die Commissare bestritten. Das sogenannte Kopfgeld, welches alle Einwanderer zahlten, war kein Tribut an den Staat oder die Gemeinde, sondern eine Urt Versicherung gegen die Zufälligkeiten der Reise, des Klimawechsels und der gänzlich neuen Verhältnisse; es berechtigte denjenigen, der auf die eine oder andere Urt vom Schicksalhier versolgt wurde, hülfe zu verlangen; es war kein Ulmosen, das man ihm reichte, keine Verpslegung auf Kosten des Staates; was der Bedürstige empsing, kam aus einer Kasse der Emigranten. Don mehr als 9 Millionen Einwanderern, die seit Gründung der Commission im J. 1847 nach den Ver. Staaten gekommen, sind mehr als etwa 7 Millionen in New York gelandet.

Durch Creirung der Einwanderungs-Commission war der Schutz der Einwanderer gegen Schwindler und Betrüger bei und nach ihrer Candung nicht gesichert, so lange deren Candung nicht an einem bestimmten Orte, unter der ausschließlichen Controle der Commissäre, erzwungen werden konnte. Das Gesetz bevollmächtigte zwar die Commissäre, einen solchen Platz zu miethen, aber wiederholte Versuche in dieser Richtung schlugen sehl, weil die Bürger, welche in der Nähe der von der Commission bestimmten Candungsplätze wohnten, gegen die beabsichtigte Einrichtung opponirten und gerichtliche Einhaltsbesehle dagegen erwirkten.

### Die Reise ins Innere. Das Runner-Unwesen.

Die zahlreichen Klagen über Betrügereien, welche an Emigranten verübt wurden, veranlaßten die Staatsgesetzgebung im Jahre 1847, ein Committee zur Untersuchung derselben zu ernennen. Es kam nach New Pork, untersuchte die Verhältnisse nach allen Richtungen und machte dann einen Bericht an die Staatsgesetzgebung, dem folgender Auszug entnommen ist:

"Ihr Committee muß gestehen, daß es keinen Begriff von der Zahl und Größe der Betrügereien hatte, welche an Emigranten verübt werden, die es dieselben untersuchte. Sobald ein Schiff mit

Einwanderern unsere Gestade erreicht, begibt sich eine Klasse Menschen an Bord, die "Runner" genannt werden und im Dienste von Kosthäusern oder Beförderungs-Ugenturen stehen. Um das Vertrauen der Emigranten zu gewinnen, reden die Runner sie in ihrer Muttersprache an. Wenn sie nicht auf andere Weise den Gegenstand ihrer Beschwindlung in ihre Gewalt bekommen können, nehmen fie sein Gepack und schicken es zum Aufheben nach einem Gasthause, von denen es viele in der Stadt gibt, unter dem Versprechen, daß sie nichts dafür berechnen. Die Einwanderer folgen dann ihrem Gepad, und der Wirth verlangt einen mäßigen Preis für ihre Beherbergung. Wenn's aber nach einigen Tagen zur Ubreise kommt, zögert er unter allerlei Vorwänden mit der Rechnung bis zum letzten Augenblicke, und fordert dann das Drei- und Dierfache der Summe, welche er den Ceuten ursprünglich abverlangt hat. Der frembling steht vielleicht auf dem Punkte, die Reise ins Innere anzutreten, hat schon die Reise-Billets gelöst; das Boot geht in einer Diertelstunde ab; verblüfft steht er da, und entschließt sich in den meisten fällen, zu zahlen. hat er nicht Beld genug, dann wird sein Gepäck zur Sicherheit zurückehalten. Einige dieser Runner sind beim Monat engagirt, andere bezichen Procente. Diejenigen, welche im Dienste der Beförderungs-Agenturen stehen, bekommen Commission für jeden Passagier, den sie bringen, und erhalten außerdem Alles, was fie mehr als das richtige fahrgeld aus den Emigranten herauspreffen. Diese werden mit Eugen und falschen Darstellungen hintergangen. 3hr Committee erfuhr mit Erstaunen, daß die meisten Prellereien an diesen unschuldigen und oft unwissenden fremden durch Candsleute von ihnen ausgeübt werden, die vor ihnen hieher gekommen sind. Der Deutsche geht auf den Deutschen, der Irlander auf den Irlander und der Engländer auf den Engländer aus. Aber auch unsere Candsleute können wir nicht für schuldlos erklären, weil leider manche von ihnen an diesem unreinen Geschäfte betheiligt find."

Der bequemste Weg nach dem Westen ging damals von hier mit dem Dampsboot nach Albany und von da mit Canalbooten nach Bussalo. Der gewöhnliche Preis auf den Booten war sehr gering; der Emigrant, welcher den Schwindlern in die hände siel, bekam durch ihn gewöhnlich ein Billet, welches ihn angeblich nach seinem Be. stimmungsorte bringen sollte; wenn er aber in Albany ankam, fand

er, daß entweder nur bis dahin bezahlt war oder die Ueberführung des Gepäckes vom Dampfboote extra bezahlt werden mußte. Uußerdem wurde gewöhnlich für Ueberfracht berechnet. Weigerte fich der arme Einwanderer, dann fette er sich der Gefahr rober Behandlung aus. Die Runner, Droschkenkutscher, Besitzer leichter frachiwägen u. s. w. in Albany waren noch viel hungriger und habgieriger, als ihre Gewerksgenossen in New York. Don seiner Abreise an bis an seinen Bestimmungsort war der nicht mittellose Einwanderer periodenweise der Plünderung ausgesett. Zuerst wurde er im Einschiffungshafen gerupft, dann fielen am Ausschiffungshafen die Runner über ihn ber, und unterwegs von da nach dem Westen ward er wiederholt Gegen. stand emsiger Geschäftigkeit und Cheilnahme seitens dieses ober jenes Betrügers, bis er schließlich an seinem Bestimmungsorte dem Candspekulanten in die hande fiel. Uuch kam es vor, daß der Eigenthumer des Canalbootes, der von den Spediteuren in Albany für fracht und Paffage bezahlt worden, unterwegs noch einmal Bezahlung verlangte und die Einwanderer ans Cand zu setzen drohte, wenn sie folcher Prellerei sich nicht fügen wollten.

Das Committee der Gesetzgebung that seine Pflicht. Es ließ Zeugenverhöre von Ungestellten betrügerischer Spediteure und Ugenten drucken, welche die bodenloseste Niedertracht enthüllten. Und dennoch dauerte es acht Jahre, bis die Legislatur ein Gesetz erließ, welches die Einwanderungs-Commissare in den Stand sette, dem Raubsystem ein Ende zu machen. Erst am 13. Upril 1855 nahm fie ein Geset an, welches zunächst von allen Beförderungsgesellschaften verlangte, daß sie den Mayors von New York, Albany, Croy und Buffalo jährlich eine gedruckte oder geschriebene Liste ihrer fahrpreise für Emigranten und deren Gepack zustellten; es sette Strafe für Nichtbefolgung des Besetes fest und autorisirte die Commissare, einen Plat in der Stadt New York zum Canden für Emigranten zu bestimmen und alle dazu erforderlichen Schritte zu thun. Diese Ucte war für den Schutz der Einwanderer ebenso wichtig als diejenige, welche die Commission Im Mai 1855 mietheten die Commissäre das unter dem Namen Castle Barden bekannte, an der Südspitze der Manhattan-Insel gelegene alte fort und richteten es zum Candungsplate für Einmanderer ein.

# Befahr für das Fortbestehen der Einwanderungs-Commission.

Es muß zugestanden werden, daß die Einwanderungs-Commission eine Einrichtung ift, die nicht auf Dollkommenheit Unspruch machen kann. Das Gesetz, dem sie ihr Entstehen verdankt, war und ist sehr unvollkommen, namentlich insofern, als sie keine selbstständige Einrich tung, sondern nur eine Agentur des Staates ist, und in folge dessen Staatsbehörden der Commission bei mehreren Gelegenheiten Summen entzogen haben, die nur zum Besten der Einwanderer hätten verwendet werden sollen. Mehre Male wurde die Eristenz der Commission und natürlich damit die von ihr geleiteten öffentlichen Unstalten durch Prozesse bedroht, welche die Rechtsgültigkeit (Constitutionality) des Gesetzes von 1847 in frage stellten. Im Januar des J. 1876 kam diese frage vor dem Oberbundesgericht zur Verhandlung, und im März desselben Jahres entschied das Gericht gegen die Gültigkeit des Gesetzes. Mit dieser Entscheidung hörten sofort die Beiträge auf, welche bisher das Bestehen der Einwanderungs-Commission aufrecht erhalten hatten. Die Entscheidung kam gang unerwartet; aber obgleich Rechtsgelehrte ihre Richtigkeit bezweifeln, so hat sie doch dieselbe bindende Kraft, wie andere Entscheidungen jenes Gerichtes, die sich gerne der Kritik entziehen; sie war auf die Auslegung folgender Paragraphen der Bundes-Constitution basirt :

"Kein Staat soll ohne Bewilligung des Congresses Abgaben oder Zölle von Ein- und Ausfuhr-Artikeln erheben, außer was für Ausführung seiner Inspektions-Gesetze absolut nothwendig sein mag."

"Der Congreß soll das Recht haben, den Handel mit fremden Nationen und unter den Staaten zu reguliren."

Die Commissäre setzen die Staatsgesetzgebung, welche damals gerade in Sitzung war, von der Entscheidung des Gerichtes in Kenntniß. Diese bewilligte Gelder für das temporäre fortbestehen der Commission, die der Congreß Gelegenheit haben würde, die Sache in die hand zu nehmen, und instruirte gleichzeitig die Commissäre, sich an den Congreß um Ubhülfe zu wenden. Dies geschah, aber in einer Weise, die ohne Erfolz blieb. Die Commissäre kannten die Unschauungen und

Vorurtheile des Congresses nicht. Sie suchten um Bewilligung einer bestimmten Summe nach, um das fortbestehen ihrer Unstalten gu sichern; der Entwurf eines Gesetzes in diesem Sinne wurde auch dem Repräsentanten-Bause vorgelegt, aber nicht angenommen. Später petitionirten die Commissare den Congreß um ein Geset, welches die Bundesbehörden kevollmächtigen sollte, eine Urt Kopfsteuer zu erheben. Aber dieses Emigrationswesen wird vom Congresse nicht verstanden, und mächtigere Einflüsse als das blos moralische Gewicht der Commissare sind thatig, das Verstandniß zu erschweren. Uebelständen, welche hier vor der Errichtung der Einwanderungs-Commission bestanden, und den Gefahren, denen die Einwanderer ausgesett waren, haben heutzutage nur Wenige einen Begriff. Sie liegen schon zu weit hinter uns, als daß fie felbst den meisten Deutschen noch erinnerlich waren. Mur dadurch ift zu erklaren, daß Blätter im Inlande einer gänzlichen Ubschaffung des Commutationsgeldes das Wort reden fonnen.

Dom 20. März 1876 bis zum Juni 1882 ist die Einwanderungs-Commission durch Geldbewilligungen seitens der Gesetzebung des Staates New York erhalten worden; sie haben sich für diese Zeit auf \$1.010.000 besaufen. Es war nicht zu erwarten, daß diese Bewilligungen sich alljährlich wiederholen wurden, um so weniger, als der Staat New York verhältnismäßig geringere Vortheile von der Einwanderung hat als der Westen, indem die meisten Einwanderer vom Candungsplate ohne Weiteres nach ihrem Bestimmungsplate abreisen, wogegen die Mittellosen, die Kranken, Arbeitsunfähigen und Arbeitsscheuen gewöhnlich hier zuruchbleiben und der Gemeinde zur Last fallen. Im Jahre 1881 erließ die Legislatur von New York ein Geset, welches die Commissare bevollmächtigte, von dem Capitan, Eigenthümer oder Ugenten jedes Schiffes mit Emigranten für jeden Passagier, der nicht Bürger der Der. Staaten, 1 Dollar Inspektionskoften zu erheben. Die Dampfichiffs-Compagnien bestritten die Rechtsgültigkeit dieses Gesetzes; der Bundesrichter Blatchford, vor dem die frage verhandelt wurde, entschied zu ihren Gunften, und seine Entscheidung wurde vom Oberbundesgerichte aufrecht erhalten. Auf Gesuch der Commiffare erließ die Cegislatur von New York am 5. Juni 1882 eine Ucte, welche Jene ermächtigte, diejenigen Dampfer-Compagnien, welche

# Befahr für das Fortbestehen der Einwanderungs-Commission.

Es muß zugestanden werden, daß die Einwanderungs-Commission eine Einrichtung ift, die nicht auf Vollkommenheit Unspruch machen fann. Das Gefet, dem fie ihr Entstehen verdankt, war und ist fehr unvollkommen, namentlich insofern, als sie keine selbstständige Einrichtung, sondern nur eine Agentur des Staates ist, und in folge deffen Staatsbehörden der Commission bei mehreren Gelegenheiten Summen entzogen haben, die nur zum Besten der Einwanderer hatten verwendet werden sollen. Mehre Male wurde die Existenz der Commission und natürlich damit die von ihr geleiteten öffentlichen Unstalten durch Prozesse bedroht, welche die Rechtsgültigkeit (Constitutionality) des Gesetzes von 1847 in Frage stellten. Im Januar des J. 1876 kam diese frage vor dem Oberbundesgericht zur Verhandlung, und im März desselben Jahres entschied das Gericht gegen die Gültigkeit des Gesetzes. Mit dieser Entscheidung hörten sofort die Beiträge auf, welche bisher das Bestehen der Einwanderungs-Commission aufrecht erhalten hatten. Die Entscheidung fam gang unerwartet; aber obgleich Rechtsgelehrte ihre Richtigkeit bezweifeln, so hat sie doch dieselbe bindende Kraft, wie andere Entscheidungen jenes Berichtes, die sich gerne der Kritif entziehen; sie war auf die Auslegung folgender Daragraphen der Bundes-Constitution basirt:

"Kein Staat soll ohne Bewilligung des Congresses Abgaben oder Zölle von Ein- und Ausfuhr-Artikeln erheben, außer was für Ausführung seiner Inspektions-Gesetze absolut nothwendig sein mag."

"Der Congreß soll das Recht haben, den handel mit fremden Nationen und unter den Staaten zu reguliren."

Die Commissäre setzen die Staatsgesetzgebung, welche damals gerade in Sitzung war, von der Entscheidung des Gerichtes in Kenntniß. Diese bewilligte Gelder für das temporare fortbestehen der Commission, die der Congreß Gelegenheit haben würde, die Sache in die hand zu nehmen, und instruirte gleichzeitig die Commissäre, sich an den Congreß um Abhülse zu wenden. Dies geschah, aber in einer Weise, die ohne Erfolz blieb. Die Commissäre kannten die Unschauungen und

Vorurtheile des Congresses nicht. Sie suchten um Bewilligung einer bestimmten Summe nach, um das fortbestehen ihrer Unstalten zu fichern; der Entwurf eines Gesetzes in diesem Sinne wurde auch dem Repräsentanten-hause vorgelegt, aber nicht angenommen. Später petitionirten die Commissare den Congres um ein Geset, welches die Bundesbehörden bevollmächtigen sollte, eine Urt Kopfsteuer zu erheben. Aber dieses Emigrationswesen wird vom Congresse nicht verstanden, und mächtigere Einflüsse als das blos moralische Gewicht der Commissare sind thatig, das Berstandnig zu erschweren. Uebelständen, welche hier vor der Errichtung der Einwanderungs-Commission bestanden, und den Gefahren, denen die Einwanderer ausgesett waren, haben heutzutage nur Wenige einen Begriff. Sie liegen schon zu weit hinter uns, als daß sie selbst den meisten Deutschen noch erinnerlich wären. Mur dadurch ist zu erklären, daß Blätter im Inlande einer gänzlichen Abschaffung des Commutationsgeldes das Wort reden fonnen.

Dom 20. März 1876 bis zum Juni 1882 ist die Einwanderungs-Commission durch Geldbewilligungen seitens der Gesetzgebung des Staates New York erhalten worden; sie haben sich für diese Zeit auf \$1,010,000 belaufen. Es war nicht zu erwarten, daß diese Bewilligungen sich alljährlich wiederholen wurden, um so weniger, als der Staat New York verhältnismäßig geringere Vortheile von der Einwanderung hat als der Westen, indem die meisten Einwanderer vom Candungsplate ohne Weiteres nach ihrem Bestimmungsplate abreisen, wogegen die Mittellosen, die Kranken, Arbeitsunfähigen und Arbeitsscheuen gewöhnlich hier zurudbleiben und der Gemeinde zur Cast fallen. Im Jahre 1881 erließ die Cegislatur von New York ein Geset, welches die Commissare bevollmächtigte, von dem Capitan, Eigenthümer oder Ugenten jedes Schiffes mit Emigranten für jeden Passagier, der nicht Bürger der Der. Staaten, I Dollar Inspektionskoften zu erheben. Die Dampfichiffs-Compagnien bestritten die Rechtsgültigkeit dieses Gesetzes; der Bundesrichter Blatchford, vor dem die frage verhandelt wurde, entschied zu ihren Gunften, und seine Entscheidung wurde vom Oberbundesgerichte aufrecht erhalten. Auf Gesuch der Commissare erließ die Legislatur von New York am 5. Juni 1882 eine Ucte, welche Jene ermächtigte, diejenigen Dampfer-Compagnien, welche

sich weigern sollten, für jeden der von ihnen beförderten Einwanderer wenigstens 50 Cents zu zahlen, von den Vortheilen Castle Garden's und der Emigranten-Unstalten auf Ward's Island auszuschließen. Unfänglich weigerten sich die Dampfer-Compagnien, diese Care zu erlegen, gaben aber endlich nach und zahlten, bis im August 1882 der Congreß ein Gesetz erließ, welches die Zahlung von 50 Cents für jeden Einwanderer anordnete, die an die Commissäre unter der Bedingung cedirt werden, daß sie ihre bisherigen Pflichten gegen die Einwanderer auch fernerhin erfüllen. Auch dieses Besetz wurde von den genannten Compagnien angefochten, ist aber durch gerichtliche Entscheidung in erster Instanz für rechtsgültig erklärt worden; doch ist es für die Dauer nicht ausreichend, die jetigen Unstalten zu erhalten. Ein Congreß-Gesetz von wenigen Zeilen, den verschiedenen Staaten Vollmacht ertheilend, Abgaben zum Zwecke der Versorgung und des Schutes von Emigranten zu erheben, wurde alle Schwierigkeiten befeitigen, ein folches Gefet ware am leichteften im Congreß durchzuseten und wurde nicht der Gefahr ausgesetzt sein, von den Gerichten für constitutionswidrig erklärt zu werden.



Da der uns zur Verfügung stehende Raum beschränkt war, so haben wir in vorstehendem Abschnitte übergangen oder nur kurz erwähnt was einestheils in Friedrich Kapp's empschlenswerthem Buche: Die Deutschen im Staate New Pork während des achtzehnten Jahrhunderts (I. Band der von Carl Schurz herausgegebenen "Geschichtsblätter") und anderntheils in der Geschichte der Deutschen Geschlichaft der Stadt New Pork (im Anhange zu gegenwärtigem Buche) behandelt ist.

#### Bweiter Abschnitt.

# Die Deutschen in Jem Jersey und Beu-England. Rew Jersey.

a die Hollander das Gebiet des jetzigen Staates New Jersey bis zur Eroberung von Neu-Niederland durch die Engländer als einen Cheil dieser ihrer Colonie betrachteten, und da Leben und Kämpfe seiner Unsiedler bis dahin einen Cheil der Geschichte New York's bildeten, so können wir uns auf die Zeit von dem Tage der britischen Eroberung an beschränken. Nachdem Niederländer und Schweden sich um den südlichen Cheil des Gebietes gestritten, nahmen die Engländer Besitz davon und behielten es über ein Jahrhundert lang, bis zur Schlacht bei Trenton, wo 1000 unserer Landsleute, die von ihren fürsten an England verkauft worden waren, vor den fahnen der Republik die Wassen streckten.

Dem Sir Edward Ployden schenkte der König von England im Jahre 1634 eine Strecke Candes am Delaware, welches ihm ebensowenig gehörte, wie Cochin China den franzosen. Sir Sdward nannte es New Albion. Ungefähr um dieselbe Zeit, als Minuit versuchte, in jener Gegend für die Krone Schwedens eine Handelscolonie zu gründen, kauste die New Haven Compagnie in derselben Gegend Cändereien von den Eingeborenen, denen es nicht darauf ankam, ein und dasselbe Cand an verschiedene Personen oder Compagnien zu verkausen. Als Karl II. von England das zwischen dem Delaware und dem Connecticut gelegene Gebiet seinem Bruder schenkte und durch seine flotte für ihn erobern ließ, gab dieser einen Cheil des heutigen New Jersey an Cord Berkeley, der es New Cäsarea nennen wollte, und verkauste einen andern an Sir George Carteret, der seinen Cheil New Jersey nannte. Beide Herren ließen für ihre durch unbestimmte Gränzen bezeichneten Cänder gemeinsame Gesetze entwersen, die Bezeichnung New Cäsarea wurde

fallen gelassen und Philip Carteret, ein Bruder von Sir George, ward zum Gouverneur der Cande ernannt. Er machte Elizabethtown zum Regierungssitze und versuchte, du ch liberale Bedingungen für Unsiedler das Gedeihen der Colonie zu befördern. Uber seine Verwaltung wurde unpopulär, die Bauern, welche Patente für ihr Cand vom Gouve neur Nicholls bekommen hatten, weigerten sich, Renten zu bezahlen. Im Jahre 1670 revoltirte das Bolk und mählte James Carteret, einen illegitimen Sohn von Sir George, jum Gouverneur. Die erste gesetze gebende Versammlung im J. 1670 erließ für die Colonie ein durch außerordentliche härte bemerkenswerthes Gefet, das auf nicht weniger als zwölf Verbrechen die Todesstrafe setzte. Da die Besitztitel Berteley's und Carteret's so ziemlich auf dasselbe Gebiet lauteten, das der "noble" Herzog an den Einen verschenit, an den Undern verkauft hatte, so veräußerte Ersterer, des langen haders mude, im Marz d. 3. 1673 sein Interesse an die Quater John fenwick und Edward Byllinge. Im Juli desselben Jahres eroberten bekauntlich die Niederländer New Pork mit seinen früheren Gebieten zurück, und der hollandische Befehlshaber gab New Jersey den Namen Uchter Kol. Als es durch den Vertrag von 1674 wieder an England fiel, entstand die frage, ob es nun wieder den alten Eigenthümern oder dem Könige gehöre. Um alle Zweifel zu erledigen, anerkannte der König die Unsprüche Carteret's und unterschrieb eine neue Schenkung an den Bergog von Pork, welcher seinerseits eine Schenkungs-Acte an Carteret ausstellte. Bevor dies geschah, hatte aber der Berzog in einer Commission an Sir Edmund Undros, Gouverneur von New Port, die Proving New Jersey Dieser weigerte sich daher, die Autorität des Gouvermitbenannt. neurs Philip Carteret anzuerkennen, ließ alle Magistrate, die seine Unordnungen nicht befolgten, verhaften und schließlich, am 30. Upril 1680, Carteret selbst in New York gefangen nehmen. später ging es mit der herrlichkeit Undros' zu Ende, und die früheren Besitzer wurden wieder anerkannt. fenwick und Byllinge verkauften darauf ein Interesse ihres Untheils an der Proving an William Denn und zwei andere Quaker, und ersterer gründete die Quaker-Unsiedlung Salem am Delaware. Er beanspruchte für sich und seine Mittheilhaber Jurisdiction über das westliche New Jersey; der östliche Cheil der Provinz gehörte Carteret und dessen Erben. 3m februar 1682 kauften William Penn und Il andere Quaker das ganze Gebiet. Ihr erster Gouverneur war Robert Barclay, ein Schottländer. Unter seiner Derwaltung ward das Cand zu einem Usyl für die ander-wo verfolgten Unhänger seines Glaubens und erfreute sich eine Weile einer blühenden Entwickelung. Uber bald führten Theilungen unter den verschiedenen Eigenthümern, Verkauf oder Uebertragung von Unsprüchen, welche neue Theilungen bedingten und die auf selbe gegründete Jurisdiction zu Uneinigkeiten, die dem Gedeihen der Proving nicht förderlich maren. Im J. 1702 übertrugen daher die Eigenthümer das Regierungsrecht an die englische Krone. Darauf erfreute sich die Proving unter englischen Gouverneuren, deren letter William franklin, ein natürlicher Sohn Benjamin franklin's, war, eines langjährigen friedlichen Bedeihens. Während des amerikanischen Revolutionskrieges war New Jersey wiederholt der Schauplatz kriegerischer Operationen. Süden an den Dcean, nach Südosten an die New Porter Bay und nach Diten an den hudson gränzend, erfreut es sich einer glücklichen Cage, ist aber trotdem in der Entwickelung hinter New Pork zuruckgeblieben. Die herrlichen Hochlande von Neversink, welche den schönsten Theil des wunderschönen Rahmens der großen Bay von New York bilden, und die Pallisaden, welche dem hudson einen Theil seiner Reize verleihen, find auf dem Gebiete unseres Machbarstaates.

Neiße ein Tummelplatz für Deutsche und ist es heute noch. Dort handelten und schlugen sich unsere Candsleute unter den Holländern und Schweden mit den Indianern, unter denen sie ihre Hütten bauten. Um Delaware, Raritan, Hackensack und Overbeck liegen manche Deutsche aus jener Zeit begraben. Das Pasquack genannte Gebiet oder die Flat Lands, wie noch jetzt die sandige Ebene nördlich vom Hackensack genannt wird und wo Schraalenburg liegt, war bis auf die neueste Zeit sast ausschließlich von Nachkommen der alten Holländer bewohnt. Dort steben eine kurze Strecke von einander zwei alte Kirchen der holländischen Reformirten, die östliche und die westliche Kirche, von denen eine in folge eines Streites in der Gemeinde gebaut wurde. Un den Wegen stehen hohe, hundertjährige Birnbäume und Weiden. Die farmhäuser und Scheunen sind in holländischem und norddeutschem Style gebaut, theilweise von graurothem Sandstein, theilweise von

Holz, und über dem Brunnen schwebt der schwere Schwengelbaum, an dessen einem Ende der Eimer hängt, während das andere mit dem Stamme des Baumes beschwert ist. Sie waren sehr conservativ gefinnt, diese alten Niederlander — sie sträubten sich viele Jahre gegen Alles, was man moderne Verbesserungen nannte, wollten nichts von ihren Candereien verkaufen, die von Dater auf Sohn sich vererbten, behandelten jeden fremden mit Migtrauen, bis fie ihn genau kennen Iernten, tranken Cider, selbstgebrautes Bier und Apfelhranntwein. Im Winter wurden auf den Tennen geräumiger Scheunen feste veranstaltet, zu denen das junge Volk auf viele Meilen in der Runde auf Schlitten herbei eilte. Bis vor einigen dreißig Jahren erhoben sich noch auf den höhen, welche nach Westen und Often die Ebene der Salzwiesen einfassen, durch welche der hadensad und der Overbed fich ergießen, diese alten hollandischen farmhäufer. Dann entstanden die Alles nivellirenden freischulen und Eisenbahnen, die Söhne und Cochter fanden Gefallen an andern Scenen, andern Erscheinungen, als das stille Ceben auf dem elterlichen Hofe ihnen bieten konnte; sie zerstreuten fich nach allen Richtungen, und um den frieden der alten Niederländer war es geschehen. hier und da verkaufte Einer sein Cand ober ein Stück desselben, Andere solgten, ganze Farmen wurden zu Dörfern und Städten ausgelegt, zahlreiche Villen, die eine noch schöner als die andere, bekränzen jest die hügel, und ihre Bewohner erfreuen fich der fernsicht über das weite Chal und auf die jenseitigen Höhenzüge mit ihren Gärten und Villen. Da, wo vor zweihundertundfünfzig Jahren der Stamm der hobokener wohnte, und benachbarte Indianerstämme mit ihnen ihre feste seierten, ging vor einigen dreißig Jahren die deutsche Jugend New York's zum Picnic und Canz, die Alten Sonntags zum Bier, bis sich diese Stätte deutscher Gemüthlichkeit im Wechsel der Zeit zur Stadt veränderte. Das alte Paulus Hook, das heutige Jersey City, war damals ein kleines Dorf, jetzt zählt es nahe an 100,000 Einwohner, von denen ein großer Theil Deutsche sind. Von den Indianern hatten die weißen Einwohner New Jersey's nach der Derwaltung Kieft's nicht viel zu leiden, sie zogen sich bald in die Gebirge an der nördlichen und westlichen Gränze zurück. Eine der frühesten reindeutschen Unsiedlungen New Jersey's war in dem Chale, welches sich durch die Bezirke von Morris und Hunterdon zieht und German Valley genannt wurde. Die Mitglieder einer reformirten Bemeinde, welche zwischen Wolfenbuttel und halberstadt seghaft mar, sollen schon im J. 1707 ausgewandert sein, und in diesem Thale sich angesiedelt haben. In den Bezirken Somerset, Sussey, Passaic, Bergen und Effer haben fich ebenfalls fruh deutsche Gemeinden angesiedelt. In Salem County, da wo jest der kleine Ort friesburg liegt, existirte von früheren Zeiten ber eine lutherische Gemeinde. Es scheint, daß die ersten Mitglieder berselben, unter denen ein Jafob Müller und ein Pastor Christian Schulze genannt werden, im Jahr 1732 ins Cand Zwischen den Jahren 1738-1740 wurde die Gemeinde in geistlichen Dingen von dem schwedischen Pastor Peter Trauberg bedient und im Jahre 1739 die erste Kirche dort gebaut. Die Gemeinde wurde später Cohenti genannt; nachdem Trauberg nach Christina (jest Wilmington) versett worden, hielt sie einen Schullehrer, und von Zeit zu Zeit kam ein Pfarrer von Philadelphia. Diese Einrichtung dauerte ein halbes Jahrhundert lang. Sie gehörte bis 1842 zur Kirchenverbindung von Pennsylvanien, jest gehört sie zur Synode von New York und New Jersey. — Im Jahre 1880 zählte New Jersey, laut dem letten Censusberichte 63,000 Deutsche, die im deutschen Reiche geboren waren, außer den Deutschen aus Desterreich, der Schweiz und anderen Ländern Europa's.

## Reu-England.

Mehr als ein Jahrhundert war verstossen, seit Cabot im Auftrage Heinrich's VII. von England an der Küste Nord-Amerika's entlang segelte. Seefahrer in französischen, spanischen oder portugiesischen Diensten hatten bei dem Suchen einer Durchfahrt nach Indien die einsame Wildniß des Candes bewundert, als der Engländer Gosnold im Jahr 1602 den kühnen und vergeblichen Versuch machte, mit einer Schaar von 32 Weißen an der Bay von Massachusetts eine Colonie zu gründen. Einige Jahre später landeten französische Expeditionen an den Küsten, um das Cand in Besitz zu nehmen, aber die drohende Haltung der Eingeborenen und rauhes Wetter vereitelten den Iweck ihrer Sendung. Um jene Zeit bildete sich in England die Olymouth

Compagnie, welche von der Regierung alles Cand vom 38. bis zum 45. Grade n. B. nehst ausgedehnten Handelsprivilegien erhiclt, die Küste untersuchen ließ, aber weder edle Metalle fand, noch große commercielle Vortheile errang. Um 22. December 1620 landeten die Duritaner, denen es gelang, eine Colonie zu gründen, welche die Entbehrungen und Ceiden der ersten Unsiedler überdauerte. Uuf dem Schiffe schon hatten sie einen Vertrag unterzeichnet, unter dem die Verwaltung ihrer Unfiedlung zu einer Theofratie wurde, welche über zwei Jahrhunderte lang den starren Glaubenszwang über Meu-England verbreitete. Die Balfte der Dilger, wie sie fich nannten, und ihr erster Souverneur fielen im ersten Jahre der Unfiedlung ihren Leiden und Entbehrungen zum Opfer, und die Uebrigen wurden verhungert fein, wenn nicht der häuptling der Indianer, welche jene Küsten bewohnten, fich ihrer erbarmt hatte. Uber nach Verlauf der ersten drei Jahre erfreuten sich die Ueberlebenden eines ziemlichen Gedeihens. 3. 1628 landete eine andere Expedition von Unsiedlern an der Stelle des heutigen Salem, unter dem Schute der Massachusetts Bay Compagnie, die einen königlichen Charter besaß; dieser folgten wieder Undere, so daß die Unsiedlungen und deren Zahl sich mehrten, obgleich viele der religiösen Schwärmer und Abenteurer den Eindrücken des rauben Klimas erlagen, Undere entmuthiat in die alte Beimath zurückkehrten. Die Massachusetts Bay Compagnie sandte zahlreiche Unsiedler nach, ihre Colonie dehnte sich aus, und es währte nicht lange, bis die Puritaner das Gebiet der Neu-Niederlander verletten. Erst 72 Jahre nach der Candung der Pilger wurden die Plymouth, die 7000, und die Massachusetts Bay Colonie, welche damals schon 40,000 Einwohner zählte, unter einem neuen königlichen Charter zu einer Colonie mit gemeinschaftlicher Verwaltung vereinigt. Schon im J. 1636 hatte fich Roger Williams mit fünf seiner Getreuen des Glaubens wegen aus Massachusetts flüchten mussen, im Gebiete des heutigen Rhode Island eine neue Colonie gegründet, und als leitendes Princip derselben die Gewissensfreiheit proklamirt. In die Zeit der Vereinigung der beiden Colonien zu einer Berwaltung fällt die berüchtigte herenverbrennung, welche in einem Jahre in Salem 19 Opfer forderte.

Die Cradition von ehemaligen deutschen Unsiedelungen in Maine, welches einen Cheil der so vereinigten Colonien bildete, war Wenigen

mehr bekannt, als vor zwei Jahren der deutsch-amerikanische Geschichtsforscher Rattermann eine Reise nach Neu-England unternahm, um den Ursprung, die Entwickelung und den Verfall der Unsiedlungen aufzusuchen. Seine Bemühungen wurden mit Erfolg belohnt. Er suchte in den vergilbten und oft zerriffenen Blättern alter Urchive und Cocal-Chronifen nach Auskunft über das Schicksal seiner verschollenen Candsleute. Kaum noch erkenntliche Buchstaben auf verwitterten Ceichensteinen auf dem Kirchhofe bei Waldoboro waren Zeugen, daß Deutsche es waren, welche diese kleine Culturstätte aus dem Urwalde geschaffen. Durch das, was er fand, ward er befähigt, eine geschichtliche Darstellung zu schreiben, die als die einzig vorhandene der vorliegenden gedrängten Mittheilung zur Grundlage dienen muß. Deutsche handwerker und Kaufleute ließen sich schon im ersten Viertel des vorigen Jahrhunderts in den größeren Ortschaften Neu-Englands nieder, und es ist wohl möglich, daß unter den Unsiedlern, welche im 17. Jahrhundert die Colonie an der Massachusetts Bay gründeten, deutsche Wiedertäufer waren, die sich nach Holland geflüchtet hatten und dort keine Ruhe fanden. Die neu-engländischen Colonien hielten sich noch geraume Zeit von der Bewerbung um deutsche Einwanderer fern, als das Beispiel William Denn's, durch Unwerbung deutscher Unsiedler die Cultur seines Gebietes zu entfalten, in andern Colonien Unklang fand. Im J. 1738 aber reiste ein deutscher Kaufmann in Boston, Namens Samuel Waldo, der am Muscongus in Maine von dem Plymouth-Rathe ausgedehnte Candereien erworben hatte, nach Deutschland, um Colonisten für dieselben anzuwerben. Im Jahre 1740 gelang es ihm, vierzig deutsche familien zu bewegen, seine verlockenden Offerten anzunehmen, nach Umerika zu ziehen und auf seinem Cande den Grund zu der Unsiedlung Waldoburg, dem jetzigen Waldoborough, zu legen. Da er indeß nicht seine ganze Zeit auf das Projekt der Unsiedlung der Cändereien verwenden konnte, weil ausgedehnte handelsgeschäfte ihn zu sehr in Unspruch nahmen, engagirte er einen Schweizer, Namens Sebastian Zuberbühler, der schon in den Carolina's gewesen war, als Agenten, der nun in der Pfalz die Rolle des "Neuländers" spielte und durch Verbreitung verlockender Circulare Einwanderer für seines Auftraggebers wildes Gebiet zu gewinnen suchte. Es gelang ihm, eine Ungahl Pfälzer und Würtemberger familien, im Ganzen über

zweihundert Personen, anzuwerben. Es waren meistens wohlhabende Candleute, die sich in folge des religiösen Druckes, der sich damals in der Pfalz geltend machte, von der Heimath losrissen. Wer von ihnen haus und hof befaß, verkaufte es, um in der neuen Welt Plantagen anzulegen. 2115 Sammelplat wan Mannheim bestimmt, von wo aus im März 1741 die Reisenden in Kähnen den Ahein hinabfuhren. Um 22. Upril kamen sie in Mülheim am Rhein an, wo ihnen die Weiterreise untersagt wurde, da die Regierung der Niederlande Bürgschaft forderte, daß die Ceute nicht mittellos in Holland zurückgelassen würden. Nach einem Aufenthalte von acht Wochen, bis das hinderniß beseitigt war, nach vielen Mühseligkeiten und Plackereien, konnten fie endlich Mitte Juni nach Rotterdam weiter fahren, wo sie am 20. ankamen. Cange konnte Zuberbühler für die Ueberfahrt nach Umerika feine Schiffe finden, eine Ungahl der Colonisten wurde ungeduldig, so daß etwa 30 fich nach Pennsylvanien einschifften, Undere in die heimath zurückfehrten, und einige junge Männer sich als Soldaten von den Engländern anwerben ließen, so daß die Zahl der nach Maine bestimmten Colonisten auf 150 bis 160 Personen zusammenschmolz. Diese wurden bann Ende August eingeschifft und kamen im October bei Boston an, wo der Gouverneur Shirley und Waldo sie empfingen, und letzterer sie von da nach ihrem Bestimmungsorte begleitete. Das Schiff segelte in die Mündung des Medomack, wo an der bay-artigen Bucht dieses flusses, die Broad Bay genannt, ein paar Blockhütten ihnen ihre Noch war der Winter nicht hereinfünftige Beimath anzeigten. gebrochen, noch schimmerte der amerikanische Wald in seiner spätherbstlichen bunten Pracht, der sogenannte Indianersommer hatte für die neuen Unkömmlinge mehr als gewöhnlichen Reiz. Don den wenigen deutschen familien, welche dort bereits angesiedelt waren, Braunschweiger und Sachsen, wurden sie mit großem Jubel aufgenommen; um ihnen aber viele Unterftutung gewähren zu konnen, dazu waren die Ceute zu arm; auch litten viele am fieber, wie dies in den meisten neuen Unsiedlungen gewöhnlich der fall ist. Dbbach konnten sie den neuen Unkömmlingen ebenso wenig zu Theil werden lassen, da sie selber nur in armseligen, kleinen Block-Bebäude, welche versprochenermaßen zur Aufbütten wohnten. nahme der Colonisten bereit sein sollten, waren nicht vorhanden, und

so mußten sie denn die ersten Nächte unter freiem himmel schlafen, und am Tage Bäume fällen, um sich daraus Blockhütten zu erbauen. Waldo sandte ihnen zwar Cebensmittel von Boston, aber das war auch Ulles, was er während des ersten Winters für sie that. Die Eändereien, welche ihnen versprochen worden, sollten am Ufer des flusses liegen. Um das Versprechen dem Buchstaben nach zu lösen, waren die Grundstücke in einer Breite von 25 Ruthen ausgemessen worden, bei einer Känge von zwei englischen Meilen, gewiß die unbequemste form für eine Bauerei, die nur denkbar ist. Der Boden war mit einem undurchdringlichen Urwald bewachsen. Die wenigen schönen Novembertage gingen bald vorüber, und nun stellte sich ein kalter Winter ein. In wenigen eilig aufgebauten Hütten zusammengedrängt, die weder fenster noch Thüren hatten, noch auch Schornsteine, um große feuer darin unterhalten zu können, mußten die armen Ceute schrecklich von der Kälte leiden. Einige von ihnen fielen den Ceiden zum Opfer. 211s der frühling kam, fanden fie fich in solch dürftigen Umständen, daß es ihnen unmöglich war, aus dem schrecklichen Cande zu entfliehen. Sie wandten sich deshalb mit einem Bittgesuch an den Gouverneur und die Ussembly von Massachusetts, worin sie ihre Ceiden schilderten und flehten, man möge sie aus der Gegend fortnehmen und ihnen anderswo Cand oder Beschäftigung anweisen, damit sie sich, ihre Weiber und Kinder ernähren könnten. Die Ussembly ließ auch die Ungelegenheit durch eine Commission untersuchen, welche darauf als ihre Meinung berichtete, daß die Beschwerdeführer große Leiden ausgestanden und noch zu erdulden hätten, und daß, wenn sie nicht bald Hülfe erhielten, die Regierung sich ihrer erbarmen müßte. Da Waldo zur Zeit nicht in Boston anwesend war, wurde die weitere Berathung bis zur nächsten Sitzung der Ussembly verschoben. Die spätere Untersuchung fiel, wie das damals gewöhnlich, zu Ungunften der armen geprellten Colonisten aus, und von Seite der Behörden wurde folglich nichts für sie gethan. Wie es den armen Deutschen im zweiten Winter erging, als auch die Cebensmittelsendung Waldo's aufhörte, darüber fehlen alle Nacheichten; dagigen sollte die Zukunft ihnen noch andere Leiden bescheren.

Der Krieg, welcher im folgenden Jahre (1744) zwischen England und frankreich ausbrach, und die neue Welt in Mitleidenschaft zog, drang

bis in die sonst so stillen Wälder von Maine und bedrohte auch die mittlerweile durftig hergestellte Unsiedlung der Deutschen. Uls im Winter von 1745 eine Expedition gegen Couisburg zog, worin Waldo als Dberft diente, mußten die Manner der Colonie sich derfelben anschließen, so daß diese für die Dauer der Expedition gänzlich verlassen war, indem die Weiber und Kinder genöthigt waren, nach den forts am Demaguid zu ziehen, um vor den Ungriffen der Wilden sicher zu sein. Die Deutschen bildeten eine eigene Compagnie unter dem Befehl ihres Predigers Johannes Ulmer. fort Couisburg wurde genommen und ein Theil der Milizen kehrte in die Heimath zurück. Als aber die den franzosen freundlichen Indianer nach diesem Ereignisse über die Unsiedlungen herfielen, die Provinzial-Regierung darauf allen östlichen Stämmen der Wilden den Krieg erklärte und auf Indianerskalps einen Preis aussette, begann einer jener schrecklichen Granzkriege, wie sie in der Colonisations-Geschichte Umerika's verzeichnet sind. Während im Winter von 1745 die Unsiedlungen rings um Waldoburg, wohin die Deutschen im herbste zurudgekehrt waren von den Wilden heimgesucht wurden, blieben die Waldoburger selbst verschont. Man fühlte sich dort schon ziemlich sicher, als am Morgen des 21. Mai 1746 die wilden horden über die friedliche Unstiedlung hersielen und sie ganglich zerstörten. Wer sich nicht durch die flucht zu retten vermochte, wurde entweder getödtet oder in die Gefangenschaft geschleppt. Diejenigen, welche sich retteten, flohen nach Louisburg, wo sie bis zum Ende des Krieges blieben. Nicht ein häuschen, nicht ein Schuppen blieb stehen. Nach dem Aachener frieden im J. 1748 kamen die überlebenden Colonisten, um ihre zerstörten Unsiedlungen wieder aufzubauen. Waldo bemühte sich aufs Meue, deutsche Einwanderer für die Colonie zu gewinnen, und brachte schon zu Unfang des folgenden Jahres zwanzig bis dreißig familien Neueingewanderter von Philadelphia nach Waldoburg, wodurch frisches Leben in das Dorf kam. Nun wurden Mahl- und Sägemühlen gebaut, und bald erhob sich durch die gemeinsamen Unstrengungen der Colonisten ein kleines Kirchlein, in welchem fie den Gottesdienst, statt wie bisher im freien oder in den Wohnungen oder Scheunen der Unsiedler, abhalten konnten.

Gegen Ende der vierziger Jahre des vorigen Jahrhunderts machte Massachusetts, welches noch mit Maine unter einer und derselben

Provinzial-Regierung stand, Unstalten, deutsche Einwanderer heranguziehen. Ein Ugent, Namens Crell oder Crellius, wurde nach Deutschland abgefandt, um die Rolle des "Neuländers" zu spielen, und einem Rechtsanwalt, Namens Luther, in Frankfurt, die Controle über die Emigrantenwerbung anvertraut. Da sich um dieselbe Zeit auch Werbeagenten für Neu-Schottland in Deutschland umbertrieben und sich gegenseitig Concurrenz machten, geriethen sie an einander, verläumbeten und beschimpften einander in Druckschriften und Zeitungen, und trieben es in Deutschland ungefähr gerade so, wie ein Jahrhundert später die New Yorker Runner an den Werften es zu machen pflegten, wenn Einwanderungsschiffe landeten. Sonderbar bleibt es, daß die deutschen Behörden diese Menschen nicht zum Cande hinausjagten! Mit Hülfe des genannten Rechtsanwaltes gelang es Crell, bis zum Frühjahr 1751 eine ziemliche Unzahl Auswanderungslustige für sein Unternehmen zu gewinnen, die er in zwei Transporten den Rhein hinab nach Rotterdam brachte. Nach vielen hindernissen, die sie dort und in Condon, wohin sie zunächst verschifft wurden, erfuhren, kanten fie am 5. September in Boston an, und zwanzig oder dreißig familien wurden nach ihrem Bestimmungsorte am Kennebec weiter befördert, wo sie die Unsiedlung frankfurt gründeten und im ersten Winter viele Entbehrungen auszustehen hatten. Noch bis auf den heutigen Tag ist jene Begend von einer Bevölferung bewohnt, welche sowol ihren germanischen Typus, als auch ihre deutschklingenden Geschlechtsnamen bewahrt hat, aber wer dieje ersten familien waren, welche am Kennebec sich ansiedelten, darüber fehlt jeder Nachweis. Beffer steht es in dieser hinsicht mit einem Theile desselben Transportes von Einwanderern, der sich später auf dem Gebiete der westlichen Ortschaften bei fort Massachusetts niederließ. Diese waren genöthigt gewesen, zuerst die Kosten ihrer Ueberfahrt abzuverdienen. Als dies im frühjahr 1753 geschehen war, wies ihnen die Colonie Massachusetts auf ihr Gesuch einen Candstrich an der westlichen Grenze der Proving an, wo sie eine Unsiedlung gründeten und dieselbe Leydensdorf nannten, in Unbetracht der vielen Ceiden, welche sie auf ihrer Ueberfahrt und in dem amerikanischen Cande erduldet hatten. Crell reiste zum zweiten Male nach Deutschland, um Einwanderer zu holen; auch der Oberft Waldo selbst segelte noch einmal über den Ocean, und begab sich nach

Die gebildeten Eingeborenen Neu-Englands anerkennen gerne das Derdienst, welches die Deutschen in den Städten beanspruchen, verwerfen dagegen die freiere Cebensweise der Deutschen. Auf Boston kamen im J. 1880 7,400 im Deutschen Reiche Geborene, auf New haven 2,800, auf hartford 1,400, und auf Cawrence 1,117. In diesen Städten, sowie auch in Providence, bestehen deutsche Gefang- und Turnvereine, in Boston ein Schützenverein. Wie die Gegensätze sich oft berühren, so steben in Boston den strengspuritanischen Religionsanschauungen die radicalsten Vertreter des Unglaubens gegenüber, und dies war vielleicht die Urfache, daß auch der deutsch amerikanische Radicalismus in Politik und Religion eine Zeitlang die Stadt Boston als seinen Sammelplatz betrachtete. In musikalischer Binsicht verdanken die großen Städte den Deutschen sehr viel. Un vielen Orten herrscht ein gewisser Wohlstand unter den deutschen handwerkern und fabrikarbeitern, deffen Erhaltung natürlich durch den Bestand der blühenden Industrie bedingt wird. In mehren Städten erscheinen deutsche Zeitungen, aber ohne rechten Erfolg, und ältere deutsche Bürger behaupten, daß trot der größeren Zahl ihrer Candsleute in Neu-England das Interesse für ernstliche geistige Bestrebungen vor dem Kriege größer gewesen sei als jest; doch sind das vielleicht nur zweifelhafte Craditionen von der "guten alten Zeit".



ind; wir sind

Deutsche, und zerftreut. Ein jüngst einem sorte nie einen r, die his in die ch für Deutsche die Hoffnung so . Cand der Leiden ten Volkszählung e Bewohner, und ahingegen hat die vier, an flächenhe deutsche Bevölfast ausschließlich in ite nach dem letten de Island 1966, und vorene Bewohner.

or 36 Jahren, "zählen ifach leben, ihre Söhne hthumer gern dazu vereit ins Cand zu bringen. 1 Christen auf der Welt zu versacher der ungebundenen er fie Alles verfolgen, was fie ihlig verhaßt. In Sachen der ben Con angeben. Die jungen ard-hochschule und den Bostoner i noch immer mehr, als anderswo natürliche Verschlagenheit und Reghenden Uerzte, Prediger und Rechts-.euten, den Kunfthandwerkern, fabriien Städten ihre eigene Gesellschaft, und Weit ftets auf Meu-England gurudfeben, indemittel für die verschiedenen Staaten." Braunschweig, um Ceute für sein Cand anzuwerben. Cober's Ungaben zufolge kamen noch viele Einwanderer nach jener Gegend, aber im J. 1755 wurden sie wiederum von den Indianern überfallen. Kaum hatten sich die Unsiedlungen von diesem Schlage wieder erholt und waren ihre felder in blühendem Stande, als Waldo starb. Das Recht der Unsiedler, sowie auch die Unsprüche der Colonisten am Kennebec wurden angefochten. Der englische König hatte ursprünglich, wie es scheint, an mehr als eine Compagnie das Cand verschenkt. Begen 50 bis 60 familien kauften im J. 1763 ihr Cand zum zweiten Male von den angeblich rechten Eigenthümern desselben; da aber fand sich weiter, daß noch ein Underer viel ältere Unsprüche darauf habe. Der empörenden Behandlung mude, verkauften 1773 die meisten familien ihr Besitthum und ihre Unsprüche für einen Spottpreis und zogen zu ihren Candsleuten in Orangeburg, in Sud-Carolina. Einige kehrten später zurud und fanden sich mit den Candeigenthumern endlich ab. Etwa 90 Kamilien sollen sich auf diese Weise in Maine erhalten haben, und es wird behauptet, daß bis in das J. 1827 in der Kirche zu Waldoborough noch Deutsch gepredigt worden sei. Jest ist die deutsche Sprache dort erloschen, aber in Denkweise und Sitten sind die Einwohner jener Gegend noch ziemlich deutsch bis auf den heutigen Tag und, eingedenk der Unbilden, welche ihre Vorfahren erduldet, hegen sie eine tiefe Ubneigung gegen die "Yankees".

Die deutsche Einwanderung nach der Revolution hat die Neu-England Staaten kaum berührt, Handel und Industrie wurde frühzeitig die hauptsächlichste Beschäftigung ihrer Bewohner, die sich dem Ackerbau entzogen, sobald sie aus andern Theilen des Candes die nothwendigen Bodenerzeugnisse eintauschen konnten. Die Natur des Bodens ist im Allgemeinen in Neu-England dem Candbau nicht günstig. "Es fehlte in diesen dem Mutterlande so ähnlichen Colonien", sagt Körner, "an einem cosmopolitischen Sinne, der mehr oder weniger in New Pork, Pennsylvanien und den westlichen Staaten zu sinden war". Dahingegen fanden frühzeitig deutsche Cehrer an den höheren Bildungsanstalten Anstellung; doch mußten dieselben natürlich durchaus im Sinne ihrer Umgebung wirken, den Anschauungen, Sitten und Gebräuchen ihrer Mitbürger sich fügen. "Wir Deutschen in Neu-England", sagt der derzeitige Congreß-Repräsentant Boston's, "sind

keine Deutsche, wie sie an andern Orten des Candes sind; wir sind deutsche Qankees".

Im Staate Vermont gab es im J. 1880 nur 396 Deutsche, und diese lebten als Krämer und handwerker in den Städten zerstreut. Ein im Innern jenes Staates wohnhafter Urzt erzählte jungst einem Deutschen aus New York, daß er in seinem Heimathsorte nie einen Deutschen gesehen habe, außer von Zeit zu Zeit Haustrer, die bis in die Einsamkeit von Vermont vorgedrungen seien und sich für Deutsche ausgegeben hätten. Uuch im Staate Maine, einst die hoffnung so vieler gen Westen segelnder Europäer, das für sie ein Cand der Leiden und Enttäuschungen werden sollte, waren laut der letten Volkszählung im J. 1880 nur 688 im Deutschen Reiche geborene Bewohner, und biese leben meistens in den größeren Städten. Dahingegen hat die riefige Entwickelung der Industrie in den übrigen vier, an flächenraum kleinen Staaten Neu-Englands eine zahlreiche deutsche Bevölkerung dahin gezogen, die meistens in fabriken, fast ausschließlich in fabrifftädten beschäftigt ift. Massachusetts zählte nach dem letten Census 16,872, Connecticut 15,627, dagegen Rhode Island 1966, und New Hampshire nur 789 im Deutschen Reiche geborene Bewohner.

"Die Städte Neu-Englands", schrieb Cöher vor 36 Jahren, "zählen viele alte und reiche familien, welche selbst einfach leben, ihre Sohne aber zum Erwerben ausschicken und ihre Reichthumer gern dazu verwenden, Bildung und strenge außere Sittlichkeit ins Cand zu bringen. Sie rühmen sich, die erleuchtetsten und besten Christen auf der Welt zu sein, und sind in der Politik standhafte Widersacher der ungebundenen Dolksherrschaft. Die feindseligkeit, mit der sie Alles verfolgen, was sie einmal für schlecht halten, macht sie allmählig verhaßt. In Sachen der Wissenschaft aber werden sie noch lange den Ton angeben. Die jungen Pankees lernen auf der berühmten harvard-hochschule und den Bostoner Rechts, Urznei- und Theologie-Schulen noch immer mehr, als anderswo in Umerika, und dazu haben sie ihre natürliche Verschlagenheit und Regsamkeit voraus. Die von dort ausgehenden Aerzte, Prediger und Rechtsgelehrten bilden mit ihren Candsleuten, den Kunsthandwerkern, fabrifanten und handlern, in den meisten Städten ihre eigene Gesellschaft, und da fie mit kindlicher Unhänglichkeit stets auf Neu-England zurücksehen, fo dienen sie zugleich zu einem Bindemittel für die verschiedenen Staaten."

Die gebildeten Eingeborenen Neu-Englands anerkennen gerne das Derdienst, welches die Deutschen in den Städten beanspruchen, verwerfen dagegen die freiere Lebensweise der Deutschen. Auf Boston kamen im 3. 1880 7,400 im Deutschen Reiche Geborene, auf New Haven 2,800, auf Hartford 1,400, und auf Cawrence 1,117. In diesen Städten, sowie auch in Providence, bestehen deutsche Gefang- und Turnvereine, in Boston ein Schützenverein. Wie die Gegensätze sich oft berühren, so stehen in Boston den strengspuritanischen Religionsans schauungen die radicalsten Vertreter des Unglaubens gegenüber, und dies war vielleicht die Ursache, daß auch der deutsch amerikanische Radicalismus in Politik und Religion eine Zeitlang die Stadt Boston als seinen Sammelplatz betrachtete. In musikalischer hinsicht verdanken die großen Städte den Deutschen sehr viel. Un vielen Orten herrscht ein gewisser Wohlstand unter den deutschen handwerkern und fabrikarbeitern, dessen Erhaltung natürlich durch den Bestand der blühenden Industrie bedingt wird. In mehren Städten erscheinen deutsche Zeitungen, aber ohne rechten Erfolg, und ältere deutsche Bürger behaupten, daß trot der größeren Zahl ihrer Candsleute in Neu-England das Interesse für ernstliche geistige Bestrebungen vor dem Kriege größer gewesen sei als jest; doch sind das vielleicht nur zweifelhafte Craditionen von der "guten alten Zeit".





#### Pritter Abschnitt.

# Die Deutschen in Penusylvanien.

### Anfang der Auswanderung nach Amerika.

or der Colonisirung Pennsylvaniens durch die englischen Quäfer gab es eigentlich keine deutsche Auswanderung nach Nord-Amerika. Bis zu jenem Wendepunkte sinden wir, daß sodie Angehörigen europäischer Staaten nur nach Colonien ihrer eigenen Nation übersiedelten. Hollander ließen sich am Hudson nieder, wo die Oberhoheit der Niederlande anerkannt war, Engländer gingen in die englischen Provinzen, franzosen nach den Gebieten, die frankreich beanspruchte, die Schweden am Delaware waren Schutzbesohlene der heimischen Regierung. Das deutsche Reich aber besaß in Amerika keinen fußbreit Candes und so sehlte es den Deutschen an der nächsten Deranlassung, sich in ein fernes, unbekanntes Cand jenseits des Oceans zu begeben.

Ullerdings gab es schon vor dem Jahre 1683 einzelne Deutsche in Umerika, die unter Hollander, Schweden und Engländer versprengt, ihr Glück in der weiten Welt suchten. Uber ihre fühlung mit dem aufgegebenen Vaterlande war abgebrochen, sie zogen keine Genossen nach sich, gründeten keine Niederlassung und blieben zufällige Bestandtheile einer fremden Bevölkerung.

Welche Ursachen waren es denn, die dieser Gleichgültigkeit der Deutschen gegen die neue Welt ein Ende machten und den Unfang jener Wanderzüge herbeiführten, wodurch 5 Millionen unserer Candsleute in das Gebiet der Vereinigten Staaten verpflanzt worden sind?

Es war das Jusammentreffen eines religiösen Motives, des Verlangens nach Gewissensfreiheit, mit dem persönlichen Erscheinen William Penn's in Deutschland wenige Jahre vor seiner Belehnung mit Pennsylvanien. Im deutschen Reiche waren nur drei Confessionen

staatlich anerkannt: die Katholiken, die Eutheraner und die Reformirten. Wer nach Ueberzeugung und Gewissen sich keinem dieser Bekenntnisse anschließen konnte, hatte zu gewärtigen, daß er als Sektirer oder Ketzer verfolgt wurde. Die Mennoniten, die im Westen Deutschlands und in der Schweiz sehr zahlreich waren, fanden nur hie und da Duldung, Caspar Schwenkseld's Nachfolger mußten sich die empörrendste Behandlung gefallen lassen. Selbst die "Pietisten", die doch nur auf einer innigeren Erfassung und gewissenhafteren Ausübung der Religion innerhalb des Eutherthums bestanden, wurden von der orthodozen Kirche angeseindet und dem Staate als gefährliche Neuerer denuncirt. Die Mystiker, die in der zweiten hälfte des 17. Jahrhunderts in mancherlei Schattirungen auftauchten, hätte man am liebssten in Collhäuser gesperrt.

Bu den beunruhigenden Elementen, welche der Kirche ein Dorn im Huge waren, gesellte sich nun noch ein neues, nämlich die Quäker, die von England herüberkamen. Diese von George for um das 3. 1647 gestiftete Sekte strebte damals alles Ernstes darnach, ihre Unsichten zu allgemeiner Geltung zu bringen und Quafer-Sendboten famen nach Holland und Deutschland, um Propaganda zu machen. Sie arbeiteten pornehmlich unter den Mennoniten und gewannen, wenn auch nicht viele, so doch treue und beharrliche Unhänger. In Deutschland war dies der fall in Lübeck, Emden, hamburg, Crefeld, in der Pfalz; gleichfalls in Altona und friedrichstadt, die zu Danemart gehörten, und in Danzig, das unter polnischer herrschaft stand. Die Quaker, welche fich der schwierigen Aufgabe unterzogen, ihre Cehre auf dem Continente zu verbreiten, waren Wm. Umes, Wm. Caton, Stephen Crifp, der in Crefeld unter den Deutschen ein "Quafer-Meeting" organifirte, Wm. Moore, George Rolfe, John Stubbs, John higgins und endlich Wm. Denn. Dieser hatte Holland und Deutschland zum ersten Male im J. 1671 bereist und wiederholte seinen Besuch im J. 1677. Auf der zweiten Reise wurde er in Frankfurt a. M. in den Kreis, der sich um J. J. Spener gesammelt hatte, eingeführt und machte die persönliche Bekanntschaft von Jacob Van de Walle, dem Fräulein Johanna Eleonore von und zu Merlau und Anderen; in Krisheim bei Worms (jest Kriegsheim) hielt er für die kleine Quakergemeinde, die Wm. Umes zwanzig Jahre vorher gegründet hatte, den

Sottesdienst und so wirkte er durch Wort und Schrift, wo der Same seiner Cehre entweder schon gestreut war oder wo er günstigen Voden dafür zu sinden glaubte. Im Herbst 1677 kehrte er nach England zurud.

Die englische Regierung war dem Dater Wm. Penn's, dem Admiral gleichen Namens, die Summe von £16,000 für geleistete Dienste und Vorschüsse schuldig geblieben. Un Jahlungsstatt nahm der Sohn und Erbe die Belehnung mit der nördlich von Maryland und westlich vom Delaware gelegenen Strecke Candes an, welche dem Admiral zu Ehren den Namen Pennsylvanien erhielt. Sobald der König Karl II. diese Verleihung bestätigt hatte (am 4. März [681), verössentlichte Wm. Penn, der seine Augen längst auf ein Asyl der versolgten Religionssesten in Amerika geworfen hatte, eine kurze Beschreibung der neuen Provinz und fast zu gleicher Zeit, wenigstens noch im Jahre 1681, erschien davon eine deutsche Uebersetzung unter dem Titel:

"Eine Nachricht wegen der Candschaft Pennsylvania in Umerika u. s. w. In Umsterdam gedruckt bey Christoph Conraden, 1681."

Dieselbe Schrift wurde nochmals in frankfurt im J. 1683 als Theil eines größeren Werkes veröffentlicht. Der Zusammenhang von Wm. Penn's Auftreten in Deutschland mit dem ersten Auswanderungsprojekte läßt sich noch genauer verfolgen. Uls nämlich frang Daniel Pastorius, ein junger Rechtsgelehrter, welcher im J. 1683 als Ugent ber frankfurter Candgesellschaft nach Pennsylvanien gefandt wurde, im November 1682 von seinen Reisen nach frankfurt zuruckehrte, wurde er von seinen freunden im Saalhofe, dem Versammlungsorte des Spener'schen Kreises, bewillkommnet. Er macht unter diesen die folgenden namhaft: Dr. Spener, Dr. Schütz, Notar Kenda, Jacob Dan de Walle, Maximilian Cersner, Eleonore von Merlau, Marie Juliane Bauer, und fügt hinzu: "Diese erwähnten zuweilen William Penn von Pennsylvanien und zeigten mir Briefe von Benjamin furly (diefer gehörte zu Denn's Begleitern auf seiner Reise durch Deutschland), auch eine gedruckte Nachricht über die besagte Provinz; endlich konnte mir das Geheimniß nicht mehr vorenthalten werden, daß sie 15,000 Uder Cand in diesem entfernten Welttheile gekauft hatten. Einige waren fest entschlossen, sich mit familie und Allem dorthin zu

begeben. Sie erweckten in meiner Seele eine Sehnsucht, in ihrer Gesellschaft zu verbleiben und mit ihnen ein ruhiges, gottseliges und ehrbares Leben in einer wilden Wüstenei zu führen."

hier haben wir den Ursprung der Franksurter Gesellschaft, die anfangs drei Untheile von je 5000 Ucker, bald darauf noch zwei weitere, im Ganzen also 25,000 Ucker Candes in Pennsylvanien käuslich erwarb. Ein Untheil kostete £100.

Die Mitalieder dieser Gesellschaft waren zur Zeit ihrer Constituirung: Dr. Schüt, Jacob Dan de Walle, Caspar Merian, Wilhelm Ueberfeldt, Daniel Behagel, fämmtlich aus frankfurt; Georg Strauß, Johann Caurent und Abraham hasevoet. Nach einigen Jahren finden wir mehrere Veränderungen eingetreten. Merian's Untheil ist von Van de Walle und Behagel übernommen, Dastorius an die Stelle von Ueberfeldt getreten und Eleonore von Merlau, nunmehr die Frau des bekannten chiliastischen Theologen J. W. Petersen, an die Stelle von Strauß; Caurent hat an Balthasar Jawert und Johann Kembler in Cubed ausverkauft und hasevoet an Dr. Gerhard von Mastricht, Syndicus von Bremen, Johann Cebrun und an Thomas Daß von diesen Personen außer den Wylich, lettere aus Wesel. frankfurtern mehre mit Wm. Penn bekannt geworden waren, ift höchst wahrscheinlich. Don Dr. von Mastricht wissen wir dies aus Denn's eigenen Aufzeichnungen.

So ernst es den Cheilhabern der Franksurter Gesellschaft mit iherem Vorhaben, nach Pennsylvanien zu gehen, gewesen sein mag, mit Ausnahme von Pastorius gelangte keiner derselben dorthin. Die ersten Auswanderer kamen aus Crefeld.

hier bestand schon längere Zeit, etwa seit dem Jahre 1600, eine Gemeinde von Mennoniten oder von Wiedertäusern, wie sie mit einem gehässigte Worte bezeichnet wurden. Dorthin hatten sich auch die Quäter begeben und Convertiten gemacht.

Die Crefelder, die sich im J. 1683 zur Auswanderung entschlossen, waren ursprünglich Mitglieder der mennonitischen Gemeinde; wie viele derselben schon damals zu den Quäkern übergetreten waren, läßt sich nicht nachweisen; in Pennsylvanien schlossen sie, mit Ausnahme eines Einzigen, sich diesen an. Die Namen der 13 Jamilienhäupter, welche auswanderten, waren: Dirch Op den Gräff, hermann Op den

Gräff, Abraham Op den Gräff, Cenert Arets, Tünes Kunders, Reinert Tisen, Wilhelm Strepers, Jan Censen, Peter Keurlis, Jan Simens, Johann Bleikers, Abraham Tünes und Jan Euden. Die meisten berselben waren mit einander verwandt oder verschwägert.

Auch die Erefelder hatten von William Denn Land gekauft und zwar 18,000 Ucher. (Jakob Telner 5000, Jan Strepers 5000, Dirck Sipman 5000, Govert Remke 1000, Jakob Jsaak Van Bebber 1000, Lenert Arets 1000.) Von den Käusern wanderten Sipman und Remke nicht aus, Arets 1683, Telner, der schon zuvor in Amerika gewesen war, 1684, Van Bebber 1687 und Jan Strepers 1691.

Wegen ihrer Ueberfahrt setzte sich Benjamin furly, Wm. Penn's Ugent in Rotterdam, mit einem Kausmann in Condon, James Claypoole, in Verbindung und contrahirte durch diesen für die Verschiffung der Creselder in der "Concord", Capitan Jeffries, zu dem Preise vor £5 für jeden Erwachsenen und die hälfte für Kinder unter 12 Jahren. Um 24. Juli 1683 segelten sie von Gravesend ab. Die Reise dauerte zwar etwas lange, verlief aber sonst zu allzemeiner Zufriedenbeit. Die Auswanderer langten am 6. Oktober wohlbehalten in Philadelphia an und sogar zahlreicher, als bei ihrer Einschiffung, da die Bleikers'sche Kamilie unterwegs einen Zuwachs erhalten hatte.

Pastorius war ihnen vorausgegangen. Auf seinem Wege nach Condon besuchte er Creseld und nahm mit seinen freunden, die sich auf die Auswanderung vorbereiteten, Rücksprache. Er landete in Philadelphia am 20. August.

## Bründung von Bermantown.

Schon im Spätherbst 1683 singen die Einwanderer an, etwa sechs Meilen von Philadelphia sich Wohnungen zu errichten. Dies war die "Deutsche Stadt", — the German town — die erste Heimstätte, die sich Deutsche auf diesem Continente bereiteten. "Und mag", schreibt Pastorius, "weder genug beschrieben, noch von denen vermöglichern Nachtömmlingen geglaubt werden, in was Mangel und Urmuth, anbey mit welch einer christlichen Vergnüglichkeit und unermüdetem fleiß diese Germantownship begunnen sex." Als er die Hand ansetze, das

"Grund- und Cagerbuch" für die Registratur des liegenden Eigenthums von Germantown zu eröffnen, da war's ihm, als stiege die endlose Reihe von Nachfolgern vor seinem Geiste auf und warmen Herzens brachte er der unsichtbaren Schaar einen Gruß in lateinischer Sprache, wovon das Kolgende eine Uebersetzung ist:

"Sei gegrüßt Nachkommenschaft! Nachkommenschaft in Germanopolis! Und erfahre zuvörderst aus dem Inhalte der folgenden Seite, daß deine Eltern und Vorsahren Deutschland, das holde Cand, das sie geboren und genährt, in freiwilliger Verbannung verlassen haben — o ihr heimischen Herde! —, um in diesem waldreichen Pennsylvanien, in der öden Einsamkeit, minder sorgenvoll den Rest ihres Cebens in deutscher Weise, d. h. wie Brüder, zuzubringen.

Erfahre auch ferner, wie mühselig es war, nach Ueberschiffung des atlantischen Meeres in diesem Striche Nord-Amerika's den deutschen Stamm zu gründen. Und du, geliebte Reihe der Enkel, wo wir ein Muster des Rechten waren, ahme unser Beispiel nach; wo wir aber von dem so schwierigen Pfade abgewichen sind, was reumüthig anerkannt wird, vergib uns; und mögen die Gefahren, die Andere liesen, dich vorsichtig machen. Heil dir, Nachkommenschaft! Heil dir, deutsches Brudervolk! Heil dir auf immer!"

Den ersten dreizehn familien folgten von Jahr zu Jahr andere; es waren ihrer etwa fünfzig, als die feldmark von Germantown (5700 Uder) im J. 1689 getheilt und unter den Unsiedlern verloost wurde. Ihrer Beschäftigung nach waren es meistens handwerker, namentlich Ceineweber, die zugleich auf ihrem Cande Uderbau und Diehzucht trieben. "Solche Inwohner nun", schreibt Pastorius, "wie auch andere ankommende zu ernähren, da muffen die feldungen angebaut und Meder zugerichtet werden. Man wende sich, wohin man wolle, da heisset es: Itur in antiquam sylvam — es geht in den Urwald — und ist alles mit Holy überwachsen, also daß ich mir offt ein paar Dutet starte Tyroler gewünschet, welche die dicken Uychen-Bäume niedergeworffen hatten." Im Jahre 1691 erhielt Germantown städtische Gerechtsame und die Deutschen hatten eine Zeit lang (bis 1707) Bürgermeister, Stadtrath und Gerichtsbarkeit eigener Wahl. Dazu bemerkt Pastorius: "Dbgemeldt angeordnetes Raths-Collegium hat nun auch sein eigenes Insigel, worauff nach Ausweis des Abdrucks ein

Trifolium, uff dessen einem Blättlein ein Weinstock, uff dem andern eine flachs-Blume, und uff dem dritten eine Weber-Spuhle abgebischt, cum Inscriptione: Vinum, Linum et Textrinum. Unzuzeigen, daß man sich diß Orts mit Weinbau, flachsbau und handwerksleuthen mit Gott und Ehren ernehren wolle." So bezeichnete also, ehe die Deutschen ein Jahrzehnt im Cande gewesen waren, das Stadtsiegel von Germantown, ein Kleebatt mit der Devise "Der Wein, der Cein und der Webeschrein", als die Mission des Deutschen in Umerika, Uckerbau, Gewerbsseiß und heiteren Cebensgenuß.

Uber auch die sittlichen Aufgaben des Cebens fanden gebührende Beachtung. Die ersten Einwanderer gehörten ja von haus aus zu den strengen Christen, welche die Cebensführung mit den Dorschristen der Religion in genaue Uebereinstimmung zu bringen trachteten und alle Verhältnisse im Lichte derselben beurtheilten. Mit solchen Grundsäßen stand die Sklaverei, welche sie in Pennsylvanien als bereits bestehend vorfanden, in schreiendem Widerspruch. Aus einer Versammlung deutscher Quäfer, abgehalten den 18. Upril 1688 in Germantown, ging jenes Schriftstück hervor, welches als das erste Zeugniß einer Genossenschaft gegen die unfreiwillige Dienstbarkeit einen Ehrenplatz unter allen Erklärungen ähnlicher Urt einnimmt.

Unterschrieben ist dieser Protest von Franz Daniel Pastorius, Ubraham Op den Gräff, Gerret Hendericks und Dird Op den Gräff. Das Driginal ist in Pastorius' Handschrift.

Die englischen Quäker waren damals nicht geneigt, sich mit der heiklen Frage zu befassen. Don einer Instanz zur andern, von der monatlichen Versammlung an die vierteljährliche und von dieser an die jährliche verwiesen, wurde die Erklärung der Deutschen am Ende durch die diplomatische Wendung kalt gelegt, daß die Sache eine zu große Tragweite habe, um eine Entscheidung zu gestatten.

Cange Zeit blieb Germantown für die deutschen Einwanderer die erste Raststätte nach ihrer Unkunft in der neuen Welt, der Mittelpunkt ihres Verkehrs, die "deutsche Stadt", im Gegensatz zum Cande, oder, wie man noch heute sagt, zum "Busche". Während des ganzen vorigen Jahrhunderts wahrte es seinen deutschen Charakter.

Die Erzeugnisse der Germantowner Industrie, Leinwand und Strümpfe, erhielten durch ihre vorzügliche Qualität sogleich einen guten Namen und fanden nach allen Seiten hin Absatz. Noch größere Berühmtheit erlangte Germantown durch seine Papiermühle. Es war die erste auf amerikanischem Boden. Sie wurde von Wilhelm Rittinghuysen im Jahre 1690 errichtet und von dessen Sohne Claas (Nicolas) mit steigendem Erfolge fortgeführt.

Don der ersten deutschen Druckerei, der ersten deutschen Zeitung und dem bedeutenden Verlagsgeschäft Christoph Saur's in Germantown wird in einem besonderen Ubschnitte die Rede sein. Drucker aber war der Schriftsteller zuvorgekommen. f. D. Pastorius, der für Prosa und Ders eine gewandte feder hatte, verfaßte in seinen Mußestunden zahlreiche Schriften über Geschichte, Theologie, Moral, Mathematik, Rechtskunde, Grammatik, Etymologie, Uckerbau, Weinbau, Bienenzucht, fischfang, Dekonomie u. s. w.; dazu einige Bände deutscher und englischer Gedichte mit Einschub lateinischer, holländischer und frangösischer. Er hinterließ handschriftlich einen folianten, 14 Quartanten, 22 Octav- und 5 Duodezbande, die aber fammtlich ungedruckt geblieben und größtentheils verloren gegangen find. Ein Buchlein kirchengeschichtlichen Inhaltes, das er verfaßt hat, ist in Deutschland ohne Ungabe des Druckortes herausgekommen. Die Widmung an seinen ehemaligen Cehrer, Tobias Schumberg, in Windsheim, schließt mit den Worten: "Aus der in Pennsplvania neulichst von mir in Grund angelegten und nun mit gutem Succest aufgehenden Stadt Germanopoli. A. C. 1690". Das alte Vaterland verfehlte nicht, diesem ersten Zeugniß deutscher Zunge aus der westlichen hemisphäre gebührende Unerkennung zu zollen: das Büchlein wurde verboten.

Die "Umständige Geographische Beschreibung der zu allerlest erfundenen Provintz Pensylvaniæ in denen EndsGräntzen Americæ in der West-Welt gelegen durch Franciscum Danielem Pastorium. Frankfurt und Leipzig 1700", wurde nicht von f. D. Pastorius, sondern von seinem Vater zum Druck befördert und besteht aus ziemlich unordentlich zusammengefügten Briefauszügen und Berichten.

Sollten nun diese hinweise auf die Bestissenheit der deutschen Pioniere in Germantown einen neugierigen Ceser auf die frage bringen, ob nicht vielleicht schon Bier in der neuen Ansiedlung gebraut worden sei, so soll ihm Aufschluß darüber nicht versagt bleiben. Ja. Aus den Verhandlungen des Stadtraths erfahren wir, daß schon im

J. 1695 Peter Keurlis, ein Quaker, für den bevorstehenden Jahrmarkt einen zulänglichen Vorrath von Bier gebraut hatte. Und eine weise Verordnung von Germantown aus derselben Zeit untersagte den Wirthen, an eine Person mehr als ein Quartier Bier "halbtäglich" zu verkaufen; so bedachtsam wußte man die forderungen der Mäßigkeit mit denen des Durstes zu vereinbaren.

#### Sekten und Rirchen.

Der Auswanderung aus Deutschland waren kaum die Wege nach Dennsylvanien gewiesen, als die Raubzüge der franzosen in die x Pfalz ihr einen verstärkten Impuls gaben. Mit dem Jahre 1688 begann jene Reihe unerhörter Schandthaten, welche frankreichs Uebermuth, Deutschlands beklagenswerthe Schwäche kennzeichneten. Städte und Dörfer, darunter heidelberg, Speier, Worms, Kreuznach, Mannheim, wurden eingeäschert, andere gebrandschatt, der Bürger und der Candmann saben nirgends Rettung, da das Vaterland für sie keinen Schutz, der fremdling kein Erbarmen hatte. Dazu gesellte sich noch, seit der bigotte, von Jesuiten gegängelte Johann Wilhelm die Regierung in der Pfalz angetreten hatte (1690), die religiöse Intoleranz. Das bitterste Coos traf die Cäufer oder Caufgesinnten, die, den blutigen Verfolgungen in der Schweiz entronnen, ein erträgliches Usyl in der Pfalz gefunden hatten. Uls aber mit dem Uussterben der calvinisti= schen Cinie Simmern und der Succession der katholischen Cinie Neuburg (Philipp Wilhelm, 1685—1690, Johann Wilhelm, 1690—1716) der in der Pfalz bisher genossene Schutz aufhörte und zu gleicher Zeit s die Verfolgung der Mennoniten in der Schweiz so unbarmherzig wie je entbrannte, da mußte Pennsylvanien mit seiner unbedingten Gewissensfreiheit den schwer Geprüften als ein Eden erscheinen, das man nur zu erreichen brauche, um irdischer Glückseitgkeit theilhaftig zu werden.

Und so finden wir denn, daß die deutsche Auswanderung nach Dennsylvanien, welche ihren Ursprung in einem religiösen Beweggrunde gehabt hatte, derselben Triebseder noch eine geraume Zeit ihren stärksten Zufluß verdankte. Don Staat und Kirche angeseindet, durften die flüchtlinge, zwar in einem andern Sinne als der römische Dichter, aber dem Wortlaute nach zutreffend, zu einander sagen:

Dich treibt aus der Heimath der Forn des grollenden Caesar, frömmigkeit mich.

Noch im J. 1742, zwei Menschenalter nach der Gründung von Germantown, bemerkte der Ehrw. Heinrich Melchior Mühlenberg zu seiner Ueberraschung und auch zu seinem Mißbehagen, daß die in Deutschland verfolgten Sekten den Kirchenleuten einen Vorsprung abgewonnen hatten. "Es ist wohl keine Sekte in der Welt", schreibt er nach Halle, "die hier nicht geheget wird. Was man in Europa nicht duldet, das sindet hier Platz." (Hallische Nachrichten, p. 17.) Und einige Jahre später:

"Unsere teutsche evangelische Einwohner in Pennsylvanien sind größtentheils am spätesten in diese Candschaft gekommen. Die Englische und Teutsche Quaders, Inspirirte, Mennonisten, Separatisten und andere dergleichen kleine Gesintheiten sind in den ersten Zeiten hereingekommen, da das Cand noch sehr wohlfeil war. Solche haben sich die besten und fettesten Gegenden ausgelesen."

In ganz anderem Cone, aber mit Anerkennung derselben Chatfache, äußert sich ein Mitglied einer "Gesintheit", der Drucker Christoph Saur, etwa um dieselbe Zeit (1754):

"Penfylvanien ist ein solches Cand, von desgleichen man in der ganzen Welt nicht höret oder lieset; viele tausend Menschen aus Europa sind mit Verlangen hierher gekommen und kommen noch immer, bloß um der gütigen Regierung und Gewissenst freiheit wegen. Diese edle freiheit ist wie ein Cockvogel oder Cockspeiße, welche die Menschen erst nach Pensylvanien bringt und wann der gute Platz nach und nach enge wird, so ziehen die Menschen von hier in die angrentzende englische Collonien und werden also die englischen Collonien um Pensylvanien willen mit vielen Einwohnern aus Deutschland besetzt, zum Nutzen der Krone."

Eine Umschau unter der deutschen Einwanderung, die um die Wende des 17. und 18. Jahrhunderts in Pennsylvanien eintraf, bestätigt diese Aussagen.

Mystifer. — Da ist zuerst jenes häuslein wunderlicher Schwärmer, die am 24. Juni 1694 in Germantown anlangten und sich am

Wissahickon niederließen; unter ihnen mehre auf der Universität gebildete junge Männer, wie Johann Kelpius, Heinrich Bernhard Köster, Daniel falkner, Johann Selig. Sie hatten sich in mystische Speculationen über die Wiederkunft Christi, den Andruch des tausendjährigen Reiches u. dgl. vertieft und wollten nun, unangesochten von der Welt, ihren Grillen in der Waldeinsamkeit Pennsylvaniens nachhängen. Im Herbst 1693 gingen sie nach Condon und scheinen dort mit den Mitgliedern der sogenannten "Philadelphischen Gesellschaft". namentlich auch mit Jane Ceade, der ehrwürdigen Verfasserin vieler sybillinischer Blätter, in Berührung gekommen zu sein.

Wenig ist über das Thun und Treiben dieser überspannten Geister nach ihrer Unkunft in Pennsylvanien bekannt. Einer derselben, dessen Sendschreiben vom 7. August 1694 ohne Namensangabe gedruckt worden ist, sagt darin: "Die Leute erweisen uns große Liebe. Einer aus Philadelphia schenkete uns neulich 175 Acker Landes, eine Stunde von Germantown. Wir fangen nun an, daselbst ein Haus zu bauen." Ferner erfahren wir, daß sie sich vornahmen, durch Unterweisung der Kinder den Grund zu einem ganz neuen Leben zu legen und daß C. Köster in Isaak Van Bebber's Hause, sowie in Philadelphia erbauliche Vorträge hielt.

Kelpius ist in der Volksmythe zu einem Höhlenbewohner am Wissahickon geworden. Von der Welt nicht verstanden, galt er für einen Sonderling, der den Stein der Weisen suchte und seine Speculation über das apokalyptische "Weib in der Wüste" wurde der Unlaß, daß seine eigene Schaar die seltsame Benennung "Das Weib in der Wüste" erhielt. Kelpius starb 1708; von seinen Unhängern sielen die meisten an die Welt zurück, einige aber führten auf der "Ridge" ihr weltverdrossenes, einsames Leben weiter und wurden die Vorbilder der Klosterheiligen in Ephrata.

Mennoniten. — Wie die Gründer von Germantown aus der mennonitischen Bevölkerung von Crefeld hervorgegangen waren, so bekannte sich zu diesem Glauben die größte Unzahl Derer, die ihnen zunächst folgten. Wir wissen, daß Wm. Penn den Mennoniten besonders gewogen war und sie zur Auswanderung nach Pennsylvanien ermunterte. Im J. 1708 waren ihrer schon genug in Germantown, um ihnen die Errichtung eines Undachtshauses zu gestatten.

Die nach Amerika übersiedelnden deutschen und schweizerischen Mennoniten fanden bei ihren Glaubensgenossen in Holland, namentlich bei dem "Wohlthätigkeits-Ausschuß für fremde Länder" bereitwillige Unterstützung. Freilich häuften sich die Ansprüche an das gute Herzund den offenen Geldkasten der Hollander in dem Maße, daß es unmöglich wurde, Alle zu befriedigen.

Im J. 1706 oder 1707 begaben sich Mennoniten aus der Schweiz nach England, um mit Wm. Penn einen Vertrag über Ankauf pennsylvanischen Candes abzuschließen, und wenige Jahre später (1710) trat eine Gesellschaft von Schweizern in den Besitz von 10,000 Uder Cand, östlich vom Conestoga, nicht weit von den Quellen des Pequea.

So befriedigt waren die Einwanderer von der Lieblichkeit ihrer neuen Heimath, dem fruchtbaren Boden, der reichen Bewässerung und dem annuthigen Wechsel von hügelland und Thal, daß sie ihre Derwandten und freunde durch einen Abgesandten einluden, ihnen doch zu folgen. Dies geschah; von Jahr zu Jahr schlossen sich neue Zuzüge ihrer Glaubensgenossen an, und die gesegnete Landschaft von Lancaster County füllte sich im ersten Viertel des vorigen Jahrhunderts mit dem fleißigen und verständigen Volk der Mennoniten, die mit ihren Nachbarn, den Conestoga und Mingo-Indianern auf bestem Kuße lebten.

Eine andere, sehr alte Unsiedlung von Mennoniten ist die in Skippack (in Montgomery County), wohin im J. 1702 und in den folgenden viele zogen, die früher in Germantown ansässig gewesen waren. Der Herr Van Bebber schenkte 100 Acker für eine mennonitische Kirche, die etwa im J. 1726 dort errichtet wurde.

Die Dunker, eine andere Sekte, welche Pennsylvanien in früher Zeit zu ihrer Zufluchtsstätte wählte, ließen in Deutschland nur wenige ihrer Glaubensgenossen zurück und sind dort ausgestorben, während sie in Amerika an Zahl stets gewachsen sind. Sie selbst nennen sich Brüder; die Bezeichnung Dunker, zuerst von Spöttern ihnen beigelegt, rührt daher, daß sie den Taufact durch Eintauchen oder Eintunken vollziehen. Wie die Mennoniten sehen sie die Taufe als eine symbolische Beglaubigung der inneren Wiedergeburt und Sinnesänderung an und halten sie daher nur bei Erwachsenen für zulässig; jenen gleichen sie auch darin, daß sie sich des Eides und der Wassensührung enthalten, kein öffentliches Umt annehmen, keine Processe gegen Glaubensbrüder

führen und in ihrer Cebensweise die größte Einfachheit beobachten. Die erste Dunkergemeinde entstand im J. 1708 in Schwarzenau bei Berleburg im Wittgenstein'schen auf Alexander Mack's Anregung, die zweite bald darauf in Marienborn (Isenburg-Büdingen). Cettere sah sich veranlaßt, einen andern Zusluchtsort zu suchen und wählte Crefeld. Aber schon im J. 1719 begab sie sich unter der Ceitung ihres Predigers Peter Becker nach Pennsylvanien, wohin die Schwarzenauer Gemeinde nach einem zeitweiligen Ausenthalte in Friesland ihr im J. 1729 mit ihrem Stifter, Alex. Mack, nachfolgte.

In Amerika hatte diese Sekte, die jetzt an die 100,000 Mitglieder zählt, einen schwächlichen Anfang. Die zwanzig familien, welche im J. 1719 ankamen, zerstreuten sich und ließen von ihrem alten Eifer nach; in folge einer "Erweckung" gewann indeß die erste Gemeinde der Dunker in Germantown neues Ceben; Peter Becker nahm am 25. December 1723 durch Taufe im Wissahikon eine Anzahl neuer Mitglieder auf; andere Gemeinden bildeten sich bald darauf in der Nachbarschaft. Einer der hervorragendsten Dunker war Christoph Saur, der jüngere, der bekannte Drucker in Germantown, und seine Zeitung, die nach allen von Deutschen angesiedelten Orten von Pennsylvanien ging, vertrat ganz entschieden die reliziös-stitlichen Grundsätze seiner Genossenschaft, in welcher er selbst zum Predigeramte berusen wurde.

Eine Abart der Dunker ist die Ephrata-Sekte, welche nach dem Umstande, daß sie den siebenten und nicht den ersten Tag der Woche heilig hält, gemeiniglich mit dem Namen "Siebentäger" bezeichnet wird. Ihr Stifter ist Conrad Beissel, der im J. 1720 nach Amerika kam. Er war im J. 1690 in Ebersbach in der Pfalz geboren, erlernte das Bäckerhandwerk und wurde durch seinen Umgang mit Separatisten, Inspirirten und Pietisten zu einem Schwärmer von mystischer färbung. Im J. 1724 ließ er sich von dem Dunkerprediger Peter Becker im Pequeassusse in Kancaster County tausen, trat aber noch in demselben Jahre an die Spitze einer kleinen Schaar, die seinen eigenthümlichen Cehren Gehör lieh. Er führte die feier des jüdischen Sabbaths ein, stellte das jungfräuliche Ceben über den Chestand und gab der Religion ein entschieden mystisches Gepräge. Nachdem er seiner Gemeinde etwa 8 Jahre am Conestoga vorgestanden, zog er sich

im J. 1732 in die Einsamkeit am Cocalico zurud. Dorthin folgten ihm seine Unhänger und im J. 1735 errichteten sie das erste Gebäude für klösterliches Leben. Etwa um dieselbe Zeit erhielt die Unsiedlung den Namen Ephrata. Eine Ungahl ähnlicher häuser mit Räumen für den Gottesdienst und Liebesmähler, und mit kleinen Zellen für den Aufenthalt von "Brüdern" und "Schwestern", wurden in den nächsten zehn Jahren aufgeführt. Zwei derselben, Bethania (das Brüderhaus) und Saron (das Schwesternhaus) nebst einigen kleineren Gebäuden und dem "Saal", d. h. dem Derfammlungshause, sind noch heute zu sehen. In der Nachbarschaft bauten sich die "Hausstände" an, welche am Kamilienleben festhielten. Im Kloster wurde ein Ordenskleid, dem der Capuciner ähnlich, angenommen, die Consur eingeführt und das Privateigenthum als sündhaft abgeschafft. Das Leben der Klausner war ein mühevolles und der Entfagung geweihtes. Sie ernährten sich durch Uderbau, das Erträgniß ihrer Mühlen und handwerke. der Zeit ihrer Urmuth spannten sich die Brüder selbst vor den Oflug. Eine große Unzahl merkwürdiger Drudwerke lieferte die kleine Presse des Klosters. Dem gottesdienstlichen Gesange, der als sehr lieblich geschildert wird, widmeten die Brüder und Schwestern viel Aufmerksamkeit und sorgfältige Vorbereitung. Von den Dunkern behielten sie die Taufe durch Eintauchen, die Liebesmähler und das fußwaschen als religiöse Ceremonie bei; sie unterschieden sich von ihnen durch die Sabbathsfeier am Samstage, die Nachtmetten, klösterliche Cebensweise, Bevorzugung des Cölibats und die Aufnahme der Mystik in ihre Religion, wovon ihre ekstatischen Lieder und Beissel's Vorträge stark durchdrungen sind. Conrad Beissel (Vater "friedsam Gottrecht"), bessen geistliche Dichtungen und theosophische Reden auf der Klosterpresse gedruckt wurden, starb den 6. Juli 1768 und damit endete die Blüthezeit des Klosters, obschon dem Nachfolger im Vorsteheramte, dem gelehrten Peter Miller, weder fähigkeit, noch redlicher Eifer abging.

Auch die Schwenkfelder suchten in dem freien Pennsylvanien Zuflucht, als ihnen das Vaterland durch herbe Zwangsmaßregeln verleidet wurde. Ihr Stifter war Caspar Schwenkfeld von Ossing, ein Zeitgenosse Euther's und, wie dieser, ein Bekämpfer des Papstthums. Aber seine Auslegung des Abendmahls und seine an die Quäkerlehre erinnernde Ansicht vom innern Lichte verhinderten eine Einigung

ď

mit den Cutheranern. In Schlesien (Ciegnit) hatten die Schwenkfelder, zuweilen verfolgt, dann wieder in Ruhe gelassen, ein kümmerliches Ceben geführt, die ihnen im J. 1725 unter Kaiser Karl VI. bei Strafandrohung zugemuthet wurde, in den Schooß der katholischen Kirche zurückzutreten. Ein Theil derselben fand in Berthelsdorf, einer Besitzung des Grafen von Jinzendorf, im J. 1726 gastliche Aufnahme. Im J. 1733 zogen mehre Schwenkfeldische Kamilien nach Pennsylvanien und ihre günstigen Berichte brachten die Uebrigen zu dem Entschlusse, sämmtlich dorthin auszuwandern. Um 22. September 1734 langten sie auf dem Schiffe "St. Andrew" in Philadelphia an und bis auf die Gegenwart wird der Tag ihrer glücklichen Ankunft mit frommer Dankbarkeit seierlich begangen. Die Schwenkfelder haben sich vornehmlich in Montgomery County angesiedelt, am zahlreichsten in der Nachbarschaft von Goshenhoppen.

Eutheraner. — Dhne Zweisel befanden sich unter den deutschen Einwanderern, die vor 1700 und bald darauf ins Cand kamen, auch manche Cutheraner und Reformirte, aber eine Zeitlang verschwanden sie unter der Ueberzahl der Mennoniten und wir hören von ihnen nichts, bis sie zahlreich genug waren, Geistliche zu berusen oder zugesandt zu bekommen.

Justus falkner, welcher in der schwedischen Kirche zu Wicaco (jetzt Southwark in Philadelphia) im J. 1703 ordinirt wurde, soll bald darauf für die Deutschen in falkner's Swamp (Neu-Hanover) gepredigt haben.

Da dies eine der ältesten deutschen Unsiedelungen ist, so verdient sie einige Worte der Erwähnung. Wie vorhin erzählt, hatte die Franksurter Gesellschaft einen Unspruch auf 25,000 Ucer Cand von Wm. Denn erkauft; davon entsiel aber nur ein kleiner Theil, nämlich 2675 Ucer auf Germantown und 300 Ucer auf einen Platz am Schuylkill oberhalb des Wissahickon. Uls Pastorius seine Ugentur im Jahre 1700 niederlegte, ernannte die Franksurter Gesellschaft drei Bevollmächtigte an seine Stelle, nämlich Daniel Falkner, Johann Kelpius und Johann Jawert. Kelpius, der Einsiedler am Wissahickon, nahm keine Notiz von seiner Unstellung. Bald nach der Einsetzung der neuen Ugenten ließen sich diese das der Gesellschaft noch zustehende Cand, nämlich 22 025 Ucer, am Manatawny, der bei Pottstown in den Schuylkill

fließt, übertragen und vermessen. (Patent datirt 25. Dct. 1701.) Unter etwas verdächtigen Umständen verkaufte nun Daniel falkner, ohne Wiffen und Zustimmung seiner Mit-Bevollmächtigten, am Il. December 1708 das gesammte liegende Eigenthum der Gesellschaft für £500 Pennsylvanische Währung (\$1,333.33) an Johann Heinrich Sprögel. Diese bedeutende Strecke Candes umfaßte vom Schuylkill landeinwärts den größten Theil des jetigen Pottsgrove, das ganze hanover und einen Theil von Upper Hanover Township im nordwestlichen Montgomery County, und hier dürften die Lutheraner zuerst zu einer Bemeinde zusammengetreten sein. hier predigte Justus falkner, ehe er sich nach New York und Albany begab, wie Ucrelius in seinem Werke über Pennsylvanien (1759) berichtet. Eine beglaubigte Urkunde aus dem J. 1746 stellt fest, daß Johann Heinrich Sprögel, ein Gemeindemitglied, im J. 1719 fünfzig Ader Cand für einen Kirchenbau, eine Schule und einen Begräbnigplat schenkte, und daß die Bauten bereits im J. 1721 vollendet waren.

Eine gleichfalls ziemlich alte Niederlassung von Eutheranern treffen wir vor dem J. 1729 in Trappe (Neu-Providence), das südlich von Neu-Hanover zwischen dem Schuylkill und Perkiomen in Montgomery County gelegen ist. Über auch an der ersten Heimstätte der Deutschen in Umerika, in Germantown, sammelten sich die Eutheraner in genügender Jahl, um eine Gemeinde zu bilden. Sie legten den Grundstein zu einer Kirche im J. 1750. Demnächst kommt sodann Philadelphia an die Reihe. Das älteste Register der Tausen, Copulationen und Begräbnisse wurde von Johann Caspar Stöver im J. 1733 begonnen. Diesem solgte Joh. Christian Schulz, und, kurz vor Mühlenberg's Unkunft, der in Zweibrücken entlassene Valentin Kraft. Die gottesdienstlichen Versammlungen fanden in einem zuvor als Scheune benutzten Raume in der Urch Straße statt, welchen die Eutheraner und Reformirten gemeinschaft ich gemiethet hatten.

Aber der Sache der Cutheraner fehlte immer noch die hauptstütze, ein fähiger und achtbarer Predigerstand. Mit der Ausnahme von J. C. Stöver, dem wenigstens nichts Ehrenrühriges nachgesagt werden kann, waren die sogenannten Seelsorger sehr leichten Calibers und zweiselhaften Ruses. Es einten sich daher die drei Gemeinden von Philadelphia, Neu-Hanover und Trappe (Providence) im J. 1733

zur Absendung von Delegaten an den deutschen Hofprediger f. M. Ziegenhagen in Condon, um sich durch deffen Vermittelung einen tuchtigen Prediger aus Deutschland und auch Geldunterstützung für kirchliche Zwecke zu verschaffen. Zwei der Delegaten erwiesen sich als unredliche Verwalter der ihnen anvertrauten Beisteuern und in folge früherer Enttäuschungen waren die Pennsylvanier sehr unschlüssig geworden, als es sich darum handelte, für die Unstellung eines Predigers Derbindlichkeiten einzugehen. So zog sich die Sache sehr in die Länge. Endlich, im J. 1741, nahm ein junger Prediger in Großhennersdorf, Beinrich Melchior Mühlenberg, der in Göttingen studirt und sich in Halle für seinen Beruf weiter ausgebildet hatte, die durch Pastor franke an ihn gelangte Berufung an. Der belebende Gedanke, auf einem noch unbebauten und vielversprechenden felde segensreich zu wirken, die rathlosen Eutheraner in Umerika zu sammeln und zu organisiren und die dortige Kirche in feste Bahnen zu lenken, überwand die Bedenklichkeiten, die sich ihm entgegenstellten. In Condon, von wo Mühlenberg die Reise über den Ocean antrat, entschloß er sich auf Ziegenhagen's Zureden, zunächst nach Ebenezer in Georgia, der Miederlassung der Salzburger Emigranten, zu gehen, um dort mit Paster Bolzius zu conferiren. Um 2. October 1741 kam er in Savannah an. Bolzius in Ebenezer wäre gerne bereit gewesen, mit nach Philadelphia zu gehen, um seinem jungeren Collegen beim Eintritt in sein Umt behülflich zu sein, aber bei der vorgerückten Jahreszeit und den sehr mangelhaften Derkehrsmitteln mußte er davon abstehen. Schon in Charleston erfuhr Mühlenberg, daß der Graf Zinzendorf unter dem Namen herr von Thurnstein mittlerweile in Philadelphia angekommen sei und daß es am 18. Juli einen Cumult in der Kirche gegeben habe. Ihm ahnte nichts Gutes. Auf einer elenden Schaluppe verließ er Charleston am 12. November und kam am 25. in Philadelphia an. hier ward ihm gefagt, die meisten Eutheraner hielten es mit Graf Zinzendorf, die übrigen mit Valentin Kraft, dem in Deutschland abgesetzten Prediger. In Neu-Hanover bediene ein Zahnarzt, Namens Schmidt, die Kanzel. — Von einem Manne, Namens Brandt, begleitet, ritt nun der aus Deutschland berufene Seelsorger an einem rauhen Wintertage, den 26. November, auf abscheulichen Wegen nach dem 36 Meilen entfernten Neu-Hanover oder

There is to

Kalkner's Swamp, um sich seiner dortigen Gemeinde vorzustellen. Schmidt nahm's nicht ungütig auf, als Mühlenberg ihm sagte, er sei gekommen, ihn abzulösen; einige Gemeindemitglieder aber meinten, man solle jenen doch nicht gang verstoßen, wenn er auch nicht ordinirt sei und bisweilen ein driftlich Räuschen habe. — Kurz, Mühlenberg fand Alles in Zerrüttung und es ward ihm zu Muthe, als habe er nach seiner körperlichen Seekrankheit noch einmal eine "moralische" durchzumachen. In Trappe rieth man ihm, sich mit herrn Kraft zu verständigen, und als er diesen in Philadelphia fah, erklärte der unverschämte herläufer mit der Miene eines herablassenden Gönners, er werde ihn schon an einen Plat setzen, wo sich's am besten schickte. Mühlenberg bestand darauf, daß seine Berufung an die drei Bemeinden Philadelphia, Neu-Hanover und Trappe laute, und nicht nur sein formelles Recht, sondern der siegreiche Eindruck, den sein personliches Auftreten und seine Predigt machten, hätte ihm ohne Weiteres die Wege geebnet, ware nicht die Philadelphier Gemeinde durch die Dazwischenkunft des Grafen Zinzendorf getheilt gewesen. dorf's hochfliegende Entwürfe werden später zur Erwähnung kommen; sein Eindringen in die Philadelphier lutherische Gemeinde und seine Unnahme einer Bestallung als Pastor aus den händen eines Theils des Kirchenrathes bildete nur einen Schachzug in seinem kuhnen und phantastischen Vorhaben. Mühlenberg bewies bei seinem Zusammenprall mit dem Grafen (am 30. December 1742) ebenso viel Caft wie festigkeit und wußte schließlich mit hülfe der Dbrigkeit und eines richterlichen Entscheides seine Stellung zu behaupten. Er war der rechte Mann für die äußerst schwierige Situation und besaß die Eigenschaften, die ihn zur glücklichen Durchführung seiner großen, verantwortlichen und vielfach verwickelten Aufgabe befähigten. Mit wahrer herzens= frommigkeit verband er einen klaren Kopf, mit gelehrten Kenntniffen eine kluge Auffassung der Verhältnisse und nüchternes Urtheil, mit inniger hingebung an seinen Beruf eine unerschütterliche Energie, die por keinen hinderniffen zurudwich, und ein stiller humor, der in seinen autobiographischen Aufzeichnungen durchschlägt, half ihm die kleinlichen und peinlichen Plackereien des täglichen Cebens überwinden.

Schon im nächsten Jahre wurde in Providence (Trappe) die jetzt noch stehende, obschon nicht mehr benutzte Kirche gebaut und in dem-

selben Jahre der Grundstein zur Michaeliskirche in Philadelphia gelegt. Während damals Diele glaubten, daß die Kirche für eine so kleine Gemeinde zu groß und zu kostspielig sei, wurde durch die rasch wachsende Zahl der Mitglieder etwa 20 Jahre später der Bau einer neuen Kirche nöthig. (Die Zionskirche angesangen 1766, eingeweiht 1769.) Mühlenberg zog im J. 1745 nach Trappe, von wo er auch die Gemeinde von Neu-Hanover besorgte, während in Philadelphia und Germantown seine ihm nachgesandten Genossen den Gottesdienst versahen. Mit den schwedischen Lutheranern, den Nachkommen der schon vor Wm. Penn am Delaware heimischen Unsiedler, standen die Deutschen in freundlichem Verhältniß und eine noch innigere Verknüpfung unter derselben kirchlichen Verfassung schien erreichbar, wurde aber nicht vollzogen. Später traten die schwedischen Lutheraner der englischen Episcopal-Kirche bei.

Die Bildung neuer Gemeinden in Dennsplvanien nahm nun ihren geregelten Gang. In Cancaster, Pork, Reading, Tulpehocken, Gaston, und vielen andern Orten entstanden Kirchen. Im J. 1763 gab es bereits 30 deutsche lutherische Gemeinden. Zur Zeit der Revolution zählte die Zionsgemeinde in Philadelphia mehr Mitglieder als irgend eine andere der Stadt. Eine Kirchenagende entwarf Mühlenberg im 3. 1762. Ihm wurde der Chrenname "Patriarch der lutherischen Kirche in Umerika" zu Theil, den er durch sein raftloses und erfolgreiches Wirken während seines langen Cebenslaufes verdient hat. Er blieb in Trappe keineswegs ruhig siten. Seine Unwesenheit und seine Dienste waren bei den zerstreuten Gemeinden in Dennsylvanien, Maryland, Dirginien und New Jersey fortwährend erforderlich. 3m Sommer 1751 und wiederum 1752 übernahm er in New York zeitweilig das Dastorat der lutherischen Kirche. Zerwürfnisse der Philadelphier Gemeinde bestimmten ihn im J. 1762, dort die Zügel in die hand zu nehmen, und erst im J. 1776, als die Beschwerden des Alters sich einstellten, ward es ihm vergönnt, zu seiner alten Gemeinde im ländlichen Crappe zurückzukehren, wo er die letzten zehn Jahre seines Lebens zubrachte. Er starb am 7. October 1787.

Die Reformirten. — In ähnlicher Weise, wie Heinrich Melchior Mühlenberg auf der Seite der Cutheraner, so bemühte sich Michael Schlatter, für die Reformirten kirchlich geordnete Zustände zu schaffen.

Ihn hatte die hollandische Synode als Prediger an die deutsche reformirte Kirche in Philadelphia gefandt. Bei seiner Unkunft im September 1746 fand er nur 4 Prediger seiner Confession in Dennsylvanien vor, während die Ungahl seiner Glaubensgenossen daselbst auf 15,000 angeschlagen wurde. Rustig begab er sich an's Werk. Von einem Orte eilte er an den andern. Whitpen, Germantown, Goshehoppen, Tulpehocken, Cancaster, falkner's Swamp, Indiansield erbielten seinen geiftlichen Zuspruch, seine Rathschläge und Unordnungen; mit seinen bereits anwesenden Collegen, zu denen im J. 1748 noch vier andere stießen, leistete er was möglich war, um den sich stets häufenden Unsprüchen Genüge zu leisten. Im J. 1751 lieferte Schlatter an die holländischen Synoden einen ausführlichen Bericht über seine bisherige Thätigkeit und über den Zustand der deutschen reformirten Kirche in Seine Eintheilung umfaßt 15 Sprengel mit 46 Kirchen '(davon 13 Sprengel mit 38 Kirchen in Dennsylvanien), aber die meisten hatten weder Pfarrer noch Cehrer und inständig bat Schlatter die Ehrwürdigen Väter in Holland, ihre helferde Hand zu leihen.

Die Reformirten in Pennsylvanien kamen fast alle aus der Pfalz. Wie ging es zu, daß nicht von dorther, sondern aus Holland fürsorge und Belomittel für fie erwartet wurden und daß die hollandischen Synoden die geistliche Oberaufsicht über sie ausübten? In der Pfalz regierte damals Karl Theodor, der ebenso wie sein Vorgänger Karl Philipp, ein Spielball in den händen der Jesuiten war. Die Gegen-Reformation war in vollem Gange und die Protestanten saben es für eine V glückliche fügung des Schicksals an, wenn sie im Stande waren, ihr Daterland zu verlassen. So überwiegend waren die Pfälzer unter benen, welche nach Dennsylvanien auswanderten, daß felbst in officiellen Schriftstücken (3. B. in den Archives of Pennsylvania) "Pfälzer" und "Deutsche" als gleichbedeutende Worte gebraucht wurden. Der reformirte Kirchenrath in der Pfalz war nicht allein schwach und machtlos, sondern auch demoralisirt und nicht geneigt, für die eigenen Glaubensgenoffen einen finger zu rühren. Unter diesen Umständen übernahmen die holländischen Synoden eine väterliche Autorität über die Reformirten in Pennsylvanien.

Es war Schlatter nicht vergönnt, wie seinem lutherischen freunde, H. M. Mühlenberg, sich der Aufgabe, die er sich gestellt hatte,

mit wachsendem Erfolge bis zum Ende seines Cebens zu widmen. Es traten Störungen ein, welche sein gutes Einvernehmen mit der Synode in Holland und seine Stellung in seiner eigenen Gemeinde ohne seine Schuld untergruben. Im Jahre 1757 legte er sein Predigeramt in Philadelphia nieder und erhielt von Oberst Coudon eine Unstellung als feldcaplan bei dem königl. amerikanischen Regimente, dessen viertes Bataillon meistens aus Deutschen bestand. Während des feldzuges gegen Nova Scotia war er bei der Belagerung von Halifar und bei der Einnahme von Couisburg zugegen. Während des Unabhänzigkeitskrieges bekleidete er eine ähnliche Stelle in der amerikanischen Urmee.

Einer besonders merkwürdigen Einwanderung, zu welcher sowol Eutheraner, wie Acformirte ihren Untheil stellten, ist hier noch ju gebenken, nämlich der deutschen Miederlassung am Tulpehoden im Cebanonthale von Berks County. Merkwürdig ist diese deshalb, weil die Unsiedler nicht auf dem gewöhnlichen Wege von der östlichen Seefüste her kamen, sondern aus der Proving New York, wo sie am Schoharie, westlich von Albany, gesessen hatten. Sie gehörten nämlich zu den Auswanderern, die unter der Königin Anna im J. 1709 von Condon aus nach New York geschafft waren als ein Theil jener Schaar von Deutschen, die damals das englische Volk in Erstaunen und die Regierung in Verlegenheit setzten. Etwa 3000 derselben murden bekanntlich nach New York transportirt und nach dem Livingston Manor, östlich vom hudson, verpflanzt. Die Theerbereitung, wozu sie angehalten wurden, behagte ihnen schlecht, noch schlechter aber das äußerst kummerliche Leben, das ihr Loos war. Daher begaben sich im J. 1714 etwa 150 familien, des Kampfes mit der bittern Noth überdrüssig, auf das Cand, das ihnen die Maqua-Indianer am Mohawk und Schoharie, westlich von Albany, freiwillig geschenkt hatten. hier erblühten mehrere deutsche Ortschaften, aber den Unbauern murde nach einigen Jahren seitens des Gouverneurs das Eigenthumsrecht auf die von den Indianern ihnen abgetretenen Candereien bestritten, und die hieraus entstandenen Wirrsale veranlaßten einen Cheil der unglücklichen Colonisten, im Jahre 1723 abermals fortzuziehen und zwar nach Pennsylvanien, dem Cande der freiheit und der Bruderliebe. Durch unwegsame Wildnisse, von Indianern geführt, wanderten sie mit frau und Kind, mit Dieh und hausrath, bis an den obern Susquehannah, zimmerten fich dort flöße und folgten dem Caufe des flusses, bis sie den Swatara erreichten, dem entlang sie aufwärts ziehend in das herrliche Cebanonthal und die Nachbarschaft des Tulpehodenbaches gelangten. hier ließen sie sich nieder und begannen das Ceben von Neuem. Die Indianer, auf deren Gebiete sie sich anbauten, beschwerten sich allerdings über das Eindringen der fremden, wurden aber bald darauf von der Regierung durch Unkauf des Candes Einige Jahre später (1729) folgte Conrad Weiser, der mit seinem Dater und seinen Geschwistern zu den Unsiedlern am Schoharie gehört hatte. Ihm sollte bald eine sehr wichtige Rolle in Dennsylvanien zufallen. Die Ofälzer nannten ihren Bezirk, der nördlich vom South Mountain gelegen ist, "Heidelberg", und wie dieser Name, so hat sich auch der Stamm und die Sprache der Unsiedler bis auf den heutigen Tag an der alten Stätte erhalten.

Ehe sich Mühlenberg's ordnende Hand dort fühlbar machte, geriethen die kirchlichen Zustände in arge Verwirrung, wovon das im J. 1742 gedruckte Pamphlet "Die Confusion in Culpehocken" Zeugniß gibt. Die Zionswächter Caspar Leutbecher (eigentlich ein Schneider), Valentin Kraft, Caspar Stöver und der herrnhutisch gessinnte Joh. Ph. Meurer geriethen heftig an einander und brachten Unfrieden in die Gemeinde. Erst mit der Unstellung des Pfarrers Kurtz (1748) trat wieder Ruhe ein.

Auch die Reformirten von Tulpehoden hatten mit ihrem ersten Geistlichen Unglück. Es war dies der wohlgeschulte Pfarrer Joh. Peter Miller, aus dem Oberamt Cautern in der Pfalz, der im J. 1730 in Philadelphia landete und das nächste Jahr nach Tulpehoden berusen wurde. Dier Jahre hatte er mit gutem Erfolg seinem Amte vorgesstanden, als er der von Conrad Beissel angestisteten Schwärmerei verssiel, erst Einsiedler wurde und dann ins Kloster von Ephrata zog, wo er unter dem Namen Bruder Jaebez als Prior und nach Beissel's Tode als Vorsteher das mönchische Christenthum durch Cehre und Beispiel 61 Jahre lang vertreten hat.

Die Herrnhuter, welche nach Umerika auswanderten, hatten ursprünglich Georgia als das Ziel ihrer Missionsarbeit unter den Indianern gewählt und dort im J. 1735 und 1736 Unsiedlungen

gegründet. Da ihnen aber mahrend des Krieges zwischen England und Spanien zugemuthet wurde, die Waffen zum Schutz der Colonie zu ergreifen, was sich mit ihren religiösen Grundsätzen nicht vertrug, so verließen sie im J. 1738 und 1739 ihre blühenden Unpflanzungen und begaben sich nach Pennsylvanien. David Nitschmann kaufte für sie 500 Ucker Candes an der Cecha (Cehiah) in einer "wüsten, waldichten Gegend", wo weit und breit nichts als zerstreute hütten der Indianer zu sehen waren. hier bauten sich die herrnhuter an; das erste dort errichtete haus wurde der Wohnsitz der mährischen Bischöfe. Der Graf Zinzendorf, der den Ort bald nach seiner Unkunft im J. 1741 besuchte, gab ihm den Namen Bethlehem. In demselben Jahre erwarben sie in der Nachbarschaft eine Strede Candes von 5000 Uder, welche der bekannte Methodist Whitsield angekauft hatte, um eine Negerschule anzulegen, aus Geldmangel aber wieder losschlagen mußte. Es ist der Plat, wo Nazareth erbaut wurde. In den nachsten Jahren fand eine regelmäßige Einwanderung von herrnhutern in Dennsylvanien statt; von 1741 bis 1762 mögen ihrer wol 700 bis 800 gekommen sein und zwar meistens auf Schiffen, die für sie gebaut oder gekauft waren.

Im Herbst 1741 kam Nikolaus Ludwig Graf von Zinzendorf nach Dennsylvanien, wo er sich herr von Thurnstein oder auch "Bruder Ludwig" nennen ließ. Er war begleitet von seiner Cochter Benigna, der frau Rofina Mitschmann, seinem Secretar Johann Jacob Müller und einigen Undern. Neben der Bekehrung der Indianer, worauf es die Herrnhuter vorzugsweise abgesehen hatten, schwebte dem Grafen als Ideal die Vereinigung aller Jesu liebenden Christen zu einem Bunde, zu einer "Gemeine Gottes im Beist" por und er arbeitete mit allem Ungestüm, das ihm eigen war, auf dieses Ziel los. Auf einen Aufruf, den Beinrich Untes, ein frommer Reformirter, unterzeichnete, der aber von Zinzendorf ausging, versammelten sich Delegaten der verschiedenen Confessionen und Setten in Germantown am 1. Januar 1742. Solcher Conferenzen fanden an verschiedenen Orten sieben statt, die lette am 2. und 3. Juni 1742. Unfangs ging ein gefühlse inniger Con durch die Berhandlungen, aber zum Nachgeben wollte sich Keiner verstehen. Zinzendorf und seine Unhänger führten das Steuer und zu den späteren Versammlungen kamen nur Solche, die es

mit ihnen hielten. Don dem Gedanken seiner hohen göttlichen Mission erfüllt, fand Zinzendorf sehr bald Veranlassung, über die Cauheit Verer, auf die er gerechnet hatte, bitter zu klagen. Seine sanguinische Stimmung, die ihm die Worte eingab: "Kaum war ich in Pennsylvanien angelangt, so war mir nicht anders, als daß ich ins ganze Cand rufen sollte: her zu mir, was dem heiland angehört", schlug in das Gegentheil um, wie er denn zu der Ueberzeugung kam, "Pennsylvanien sei ein completes Babel, daraus man erst die seuszenden Gefangenen erretten müsse".

Sein Plan, in jede Confession einen inneren Kreis, einen sogenannten Cropos, als Kernpunkt einer neuen Entwickelung zu pflanzen, sand hie und da Beifall, aber diese Kerne verursachten nur wunde Stellen und sieberhafte Reactionen. Um 19. März 1742 erhielt er von einem Cheil der lutherischen Gemeinde in Philadelphia eine Berufung mit der Erlaubniß, Christoph Pyrläus, einen Herrnhuter, als seinen Nachfolger zu bestellen. Die Sache führte zu argen Wirren. Unch in Germantown, Cancaster und Tulpehoden kam es zu heftigen Auftritten zwischen Herrnhutern und den andern Confessionen. Diesen Conflicten solgte eine sehr erbitterte literarische Jehde, die in den "Büdinger Sammlungen" auf Seite der Herrnhuter, in den "Hallischen Nachrichten" und fresenius" "Bewährten Nachrichten" auf Seite der Cutheraner, sowie in einer Menge von flugschriften jahrelang fortgeführt wurde.

Graf Zinzendorf, der durch seine drei Reisen unter die Indianer im Sommer und Herbst 1742 sein Interesse an deren Bekehrung bekundet hatte, kehrte im Anfang des J. 1743 wieder nach Europa zurück. In Pennsylvanien stand seitdem August Gottlieb Spangenberg an der Spitze der Herrnhuter und leitete fast 20 Jahre ihre Anstalten mit ebenso viel Verstand, wie hingebung. Seine treuen Gehülfen waren J. Friedrich Cammerhoff und Peter Böhler.

Die Herrnhuter unterschieden sich von andern deutschen Einwanberern wesentlich dadurch, daß sie nicht von Noth getrieben, oder um ihre eigene Cage zu verbessern, die ferne suchten, sondern mit Missionszwecken, die sie mit Eiser und Selbstverleugnung verfolgten. Die Indianer fanden in ihnen aufrichtige freunde, geduldige Erzieher und hochherzige Schirmherren. Um ihnen die Segnungen der Civilisation näher zu bringen, dauten sie Gnadenhütten und andere Posten in die Wildniß hinaus. Ihre Missionare Rauch, Heckewelder, Zeisberger, Jungmann, Post, Sensemann u. s. w. wählten ein Leben der Entbehrung und Gefahr, und fanden in ihrer treuen Berufserfüllung ihren einzigen Cohn.

Die Herrnhuter kamen, um zu erziehen und brachten eine gediegene Bildung mit. Ihre Unterrichtsanstalten in Bethlehem, Litiz und Nazareth gehörten zu den besten in Pennsylvanien. In ihren Einrichtungen hatten sie mancherlei Eigenthümliches, wodurch sie als ein besonderes, wenn nicht sonderbares, Volk erschienen: die strenge Trennung der Geschlechter während der Jugendzeit, die Ehestistung durch die Alten ohne Rücksicht auf gegenseitige Juneigung des Brautpaares, der Gebrauch des Looses als Gottesurtheil, die unmodische Tracht, z. B. die "Schnepsenhaube" der frauen, und endlich die vom J. 1741—1762 aufrecht erhaltene gemeinschaftliche Dekonomie, die dem Communismus sehr ähnlich war.

Don katholischen Auswanderern aus Deutschland weiß die ältere Geschichte wenig zu berichten. Unter dem großen Schwarme von Deutschen, der im J. 1709 in Condon eintraf, um Transportation nach Amerika zu sinden, waren über 4000 Katholiken. Diesen wurde anheimgegeben, entweder protestantisch zu werden und des königlichen Schutzes theilhaftig zu bleiben oder in ihr Vaterland zurückzukehren. Das Letztere wählten 3584; zur lutherischen Kirche traten 332, zur reformirten 188 über.\*)

Die ersten Katholiken in Pennsylvanien waren schwerlich Deutsche. Im J. 1741 aber gründete der Ehrw. Theodor Schneider eine Gemeinde des "Heiligen Herzens" in Goshehoppen (Montgomery County) und vier Jahre später baute sich diese eine Kapelle. Don dort aus erhielten Katholiken in Philadelphia geistlichen Zuspruch. Die Sanct Marienkirche in Cancaster wurde im J. 1745 gegründet; ihre Priester waren die Däter Wappeler, Zeisler und ferd. Farmer. Die im J. 1763 in Philadelphia erbaute Marienkirche an der 4. und Spruce-Str. war nicht ausschließlich für Deutsche bestimmt. Die deutschen Katholiken wurden aber bald zahlreich genug, um sich die Dreisaltigkeitskirche an der Ecke der 6. und Spruce-Straße zu bauen (1788), welche im J. 1860

<sup>\*)</sup> Das Verlangte, nicht erlangte Canaan. Frankfurt u. Leipzig, 1711.

reparirt und verschönert wurde. Im Jahre 1757 gab es in Pennsylvanien etwa 900 deutsche Katholiken, von denen 500 zu Theodor Schneider's, die übrigen zu ferdinand farmer's und Mathäus Manner's Kirchsprengeln gehörten.

### Furcht vor den Deutschen.

Nicht ohne Unruhe und Migwergnügen sahen die englischredenden Bewohner von Pennsylvanien die deutsche Massenimanderung das Innere des Candes überstuthen. Schon James Cogan, der berühmte Secretär Wm. Penn's, stellte es als eine Möglichkeit hin, daß aus Pennsylvanien am Ende eine deutsche Colonie werde, und der angelsächsische Theil der Bevölkerung demselben Schicksale verfalle, wie ehedem die Celten bei der Invasion Britanniens durch die Angeln und Sachsen.

Eine ähnliche furcht ergriff die gesetzgebende und vollziehende Gewalt der Provinz. Im Jahre 1717 machte der Gouverneur Wm. Keith dem Provinzialrathe eine Mittheilung, des Inhalts, daß viele Einwanderer bald nach ihrer Ankunft sich über das Cand ausbreiten, ohne über ihren Charakter und über ihre Absichten Ausweis zu geben. Auf diese Weise könnten sich ja fremde ins Cand einschmuggeln; die Ceute sollten wenigstens von sich hören lassen und dem Könige von England den Creueid leisten oder, falls sie Gewissens halber nicht schwören wollten, das Gelöbniß der Creue ablegen. Dies geschah denn auch in der folge. Alle Deutschen, oder wie sie insgemein genannt wurden, Pfälzer, wurden registrirt und leisteten den Unterthanen-Eid.

Uber die einmal wach gerufene Sorge wurde hierdurch nicht beschwichtigt und bei der fortdauer der starken Einwanderung stellte die Ussembly im Jahre 1728 an den Gouverneur Patrick Gordon die Unfrage, ob sich nicht Maßregeln ergreifen ließen, die fernere Einfuhr von Fremdlingen in die Provinz zu verhindern oder wenigstens zu beschränken. hierauf Bezug nehmend, erklärte der Gouverneur am 17. februar 1729, daß die Regierung jene Besürchtungen theile und ihn instruirt habe, durch ein geeignetes Gesetz dem übermäßigen Jussussellssells

von fremdlingen Einhalt zu thun. Man sei nicht gegen diese Ceute selbst eingenommen, von denen viele fleißig, friedsam und wohlgesinnt seine, aber man musse es verhindern, daß aus einer englischen Unpflanzung eine Colonie von fremdlingen werde. Auch solle man der Einfuhr irländischer Katholiken und Derbrecher ein Ende machen.

Aus diesen Besorgnissen entsprang das Gesetz vom 1. Mai 1729, welches ein Kopfgeld von 20 Shilling für jeden Käusling (person of redemption) und irländischen Dienstboten, von 40 Shilling für sonstige "fremdlinge" und von £5 für jeden Neger bei der Candung oder beim Eintritte in die Provinz zu erheben besahl. In der letzten Bestimmung erkennen wir die Absicht, die Einfuhr von Sklaven zu erschweren. Vergebens versuchten die Deutschen (20. August 1729) eine Ermäßigung des Kopfgeldes zu erwirken.

Die Gesetzeber scheinen indeß bald inne geworden zu sein, daß sie sich ganz unnützer Weise hatten ins Bockshorn jagen lassen und daß die Einwanderungssperre ein empfindlicher Schlag gegen das Erblühen der jungen Colonie war. Im nächsten Jahre (am 14. februar 1730) widerrief die Ussembly das vorjährige Gesetz und substituirte ein anderes, das nur arbeitsunfähige oder dem Gemeinwesen sonst zur Cast fallende Personen im Auge hatte. Ein Jahrzehnt später wurde den Deutschen die Genugthuung, daß dieselbe Regierungsbehörde, welche sich der Einwanderung zu erwehren gesucht hatte, nunmehr deren Segen für die Colonie öffentlich anerkannte. Rücksicht auf die Deutschen, die aus den rauhen Waldungen Dennsylvaniens einen fruchtbaren Garten gemacht, erflärte Gouverneur Thomas im J. 1738: "Diese Provinz ist seit einigen Jahren das Usyl der bedrängten Protestanten der Pfalz und anderer Theile Deutschlands; ich glaube, es kann ber Wahrheit gemäß behauptet werden, daß der jetige blühende Zustand des Candes größtentheils + dem fleiße dieser Ceute zu verdanken ist, und sollte eine entmuthigende Magregel sie abhalten, hierher zu kommen, so steht zu befürchten, daß der Werth der Candereien fallen und der Wohlstand langsamere fortschritte machen wird; denn es ist nicht allein die Ergiebigkeit des Bodens, sondern die Menge und der fleiß der Bebauer, wodurch ein Cand zur Blüthe gelangt."

## Der Menschenhandel.

Die Deutschen, welche in den ersten 30 bis 40 Jahren auswanderten, bezahlten in der Regel ihre Ueberfahrt und kauften von der Regierung das Cand, worauf sie sich niederließen.

Uls aber die Auswanderung große Dimensionen annahm und Causende, von Noth getrieben, nach Amerika zu gehen verlangten, die Kosten der Ueberfahrt aber nicht erschwingen konnten, da erboten sich die Rheder, statt der Baarzahlung einen Schuldschein anzunehmen, der durch Arbeitsleistung in Amerika einlösbar war. Wie unverfänglich und zweckmäßig ein solches Einverständniß auch zu sein scheint, so entwickelte sich daraus allmählig doch ein System der Cransportation, das Schlözer mit bitterer Anspielung auf den Sklavenhandel den "Deutschenhandel" genannt hat.

Daß diese Urt der Passagierbeförderung etwa im J. 1728 ihren Unfang nahm, läßt sich nach einem Schreiben von Heinrich Kündig, Michael Kreibiel und David Kausmann an ihre mennonitischen Glaubensgenossen in Umsterdam (März 1728) vermuthen, worin Jene erzählen, sie hätten Ullen von der Auswanderung nach Pennsylvanien abgerathen, welche kein Geld hätten, um die Uebersahrt selbst zu bezahlen, oder Freunde in Pennsylvanien, die dies thäten. "Tun hat uns aber Oswald Siegsried und Peter Siegsried zum 2 mal aus Umsterdam geschrieden, daß er einen gewissen Kaussmann in Umsterdam habe, der die leit nach Benselsania führen wil, wenn sie schon die Fracht nicht haben, wenn sie nur durch einander die halbe Fracht ausmachen können; wenn auch leit seien, die nichts haben, wenn sie nur im stant seien, daß sie arbeiten können, werden auch mitgenommen, missen darvor arbeiten, bis sie 7½ Bischtolen abverdient haben."

Die Schiffscapitäne fanden keine Schwierigkeit, die von ihren Paffagieren eingegangenen Contracte, welche von der Provinzialregierung als bindend anerkannt wurden, in baare Münze umzusetzen und daburch zu ihrem Gelde zu kommen. Die Dauer der Dienstzeit richtete sich nach dem Belauf der schuldigen Summe und dem Arbeitswerthe des Käuslings. Ein guter Arbeiter mochte nach drei Jahren wieder frei werden, aber unter besonderen Umständen dauerte die Dienstbarkeit

auch sechs oder sieben Jahre. Kinder blieben in diesem Abhängig-keitsverhältniß bis zum 21. Jahre. Die Contracte waren übertragbar und der "verbundene Knecht", die "verbundene Magd", der "Serve" (in officieller Sprache person of redemption oder redemptioner) ging, wie ein Handelsartikel, von Hand zu Hand.

Ueber die Urt und Weise, wie dieses System gehandhabt wurde, haben wir ausführliche Schilderungen von Zeitgenossen. "Hallischen Nachrichten" (p. 997) spricht sich Pastor Mühlenberg folgendermaßen darüber aus: "Nach langem Warten kommt endlich ein Schiff nach dem andern im Philadelphischen hafen an, wenn der rauhe und bittere Winter vor der Thur ist. Ein und andere hiesige Kaufherren empfanzen die Liste von den frachten (d. h. Passagieren) und den Accord, welchen die Emigranten in Holland eigenhändig unterschrieben, benebst den übrigen Rechnungen von der Rheinfracht und dem Vorschuß der Neulander für Erfrischungen, welche sie auf dem Schiffe von ihnen auf Rechnung empfangen. In vorigen Zeiten war die fracht für eine einzelne erwachsene Derson 6 bis 10 Louisd'or, nun aber beträgt dieselbe 14 bis 17 Couisd'or. Ehe die Schiffe vor der Stadt Unker werfen durfen, muffen fie erst nach hiesigem Gesetz von einem Doktore Medicina visitirt werden, ob keine ansteckenden Seuchen darauf graffiren. Mächstdem werden die Neuankommer in Procession zum Candes-Rath-hause geführt und muffen allda dem Könige von Großbritannien huldigen und dann werden sie wieder zuruck aufs Schiff geführet. Darauf wird in den Zeitungen kund gethan, daß so und so viele teutsche Ceute für ihre fracht zu verkaufen sind. Wer aber so viel Vermögen hat, daß er seine fracht selber bezahlen kan, der wird freigelassen. Wer vermögende freunde hat, der suchet bei ihnen Dorschub, um die fracht zu bezahlen, deren giebt es aber wenige.

"Das Schiff ist der Markt. Die Käufer suchen sich welche aus, accordiren nit ihnen auf Jahre und Cage, führen sie zum Kausherrn, bezahlen die Fracht und übrigen Schulden, und lassen sie sich vor der Obrigkeit durch ein schriftlich Instrument, auf die bestimmte Zeit als ihr Eigenthum verbinden.

"Die jungen ledigen Leute beyderley Geschlechts gehen am ersten ab und kriegen es entweder gut oder bose, besser oder schlimmer, je nachdem die Käuser beschaffen sind und die Vorsehung oder Julassung

Bottes es bestimmet." — "Alte verehlichte Ceute, Wittwen und Gebrechliche will Niemand kaufen, weil der Armen und Unbrauchbaren schon zum Uebersluß da sind, die dem gemeinen Wesen zur Cast werden. Wenn sie aber gesunde Kinder haben, so wird den Alten ihre fracht zu der ihrer Kinder geschlagen und die Kinder müssen desto länger dienen, werden desto theurer verkauft und weit und breit von einander unter allerley Nationen, Sprachen und Jungen zerstreut, so daß sie selten ihre alten Eltern oder auch die Geschwister sich einander im Ceben wieder zu sehen bekommen, auch wol ihre Muttersprache vergessen."

In ganz ähnlicher Weise lautet der Bericht von Gottlieb Mittelberger, der im J. 1750 eine Orgel von Heilbronn nach Pennsylvanien brachte, 3 Jahre in Crappe Organist und Schulmeister war und im J. 1754 nach Deutschland zurücksehrte.

Mühlenberg's Bemerkung, daß die Ankunft verkäuflicher Diensteleute in den Zeitungen kund gethan werde, findet durch einen Einblick in die Anzeigespalten deutscher und englischer Blätter volle Bestätigung. hier sind einige:

#### Deutsche Ankömmlinge.

Philadelphia, d. 9. November 1764.

Heute ist das Schiff Boston, Capitan Mathaus Carr, von Rotterdam hier angelangt mit etlichen Hundert Deutschen, unter welchen sind allerhand Handwerker, Cagelöhner und junge Ceute, sowohl Manns- wie Weibspersonen, auch Knaben und Mädchen. Diejenigen, welche geneigt sind, sich mit dergleichen zu versehen, werden ersucht, sich zu melden bei David Rundse in der Frontstraße.

#### Deutsche Leute.

Es sind noch 50—60 deutsche Leute, welche neulich von Deutschland hier angestommen sind, vorhanden, so bei der Wittwe Kreiderin im goldenen Schwan logiren. Darunter sind zwei Schulmeister, Handwerksleute, Bauern, auch artige Kinder, sowohl Knaben als Mädchen. Sie möchten für ihre Fracht dienen.

(Pennsylv. Staatsbote, 18. Jan. 1774.)

Es waren nicht allein feldarbeiter und handwerker, die auf diese Weise ihre Ueberfahrt abverdienten; auch arme Studenten und Schulmeister kamen zuweilen auf den Arbeitsmarkt. Pastor Kunze bemerkt naiv, daß er damit umgegangen sei, den ersten deutschen Studenten, der an unserer Küste lande und seine fracht nicht bezahlen könne, zu kaufen, um mit hülfe desselben eine lateinische Schule anzufangen. (hall.

Nachrichten p. 1477.) Und im Jahre 1793 sicherten sich die Vorsteher der lutherischen und reformirten Kirche in Hamburg, Berks County, auf diesem Wege einen Schulmeister, Johann Friedrich Schock, der ihnen 3 Jahre und 4 Monate für Jahlung seiner Ueberfahrt dienen mußte, worauf er mit der "gebräuchlichen Freiheitskleidung" ausgestattet wurde.

Die noch nicht abgelaufene Dienstzeit eines Redemptioners konnte wie ein Werthartikel verkauft werden und wurde nicht selten in Zeitungen ausgeboten. hier einige Beispiele solcher Unzeigen:

"Es ist zu verkaufen einer Deutschen verbundenen Magd Dienstzeit. Sie ist ein starkes, frisch und gesundes Mensch und wird keines fehlers wegen verkauft, sondern nur weil sie sich nicht für den Dienst schickt, in welchem sie jetzt ist. Sie versteht alle Bauernarbeit, ware auch vermuthlich gut für ein Wirthshaus. Sie hat noch fünf Jahre zu stehen." (Penns. Staatsbote, 4. August 1766.)

In der Ueberschrift ist vom Verkauf der Dienstzeit die Rede, im Texte aber ist es die Magd selbst, die verkauft wird. Augenscheinlich sträubte sich das Gefühl und die öffentliche Meinung nicht gegen diese Auffassung. Zuweilen spricht das Angebot ohne Umschweif und Phrase vom Verkauf eines Menschen, z. B.:

"Eine deutsche Dienstmagd, welche noch fünf Jahre zu stehen hat, ist zu ver-kaufen." (Philadelphier Correspondenz, 25. Upril 1785.)

"To be sold. A likely Servant Woman having three years and a half to serve. She is a good spinner." (Pennsylvania Gazette, June 1742.)

"To be sold. A Dutch apprentice lad, who has five years and three months to serve; he has been brought up to the taylor's business. Can work well."

(Pennsylvanischer Staatsbote, 14. Dec. 1773.)

Einmal als Waare betrachtet, konnte der Einwanderer selbst unter den hammer kommen und dem Meistbietenden zugeschlagen werden. Daß dies wenigstens in Maryland vorkam, ist aus einer Unzeige in Ch. Saur's Zeitung vom 10. februar 1754 ersichtlich. Rosina Dorothea Kost, geborene Kaufmann, aus Waldenburg, im hohenlohischen, die am 12. November 1753 in Patapsco angekommen war, wünscht ihren Schwager Spohr in Conetoga durch die Zeitung in Kenntniß zu setzen, daß sie "verservt" und zwar "auf der Vendu verkauft worden sei, wie daselbst dies Jahr andere mehr psiegten verkauft zu werden".

Die Verschiffung der Auswanderer, deren Arbeitskraft und Erwerbsfähigkeit für die richtige Bezahlung des Jahrgeldes u. s. w. bis auf Heller und Pfennig eine sichere Garantie bot, erwies sich als ein so profitables Geschäft für die Aheder und deren Ugenten, daß ein abscheuliches System des Werbens, eine wahre "Seelenverkäuserei" daraus erwuchs.

Unfangs stellten die Rheder ihre Makler, die hübsche Commissionen erhielten, in den hafenstädten auf die Cauer, um die eintressenden Auswanderer abzufangen, aber dieser beschränkte Standpunkt wich einem förmlichen Treibjagen, wofür ganz Süddeutschland ein großartiges feld bot. Diese Werber reisten in prunkvollem Aufzuge, nicht selten in elegantem fuhrwerk, mit goldenen Ringen, Ketten und Uhren, umher und machten den Ceuten Cust zum Auswandern nach Amerika. Um geschicktesten dazu waren solche, die schon in dem neuen Cande gewesen waren und darnach "Neuländer" hießen.

Uus der Darstellung dieser Werberei, die H. A. Rattermann seiner Geschichte des deutschen Elementes im Staate Maine einverleibt hat, geht hervor, daß die Frechheit und Gewissenlosigkeit der Seelenverkäuser wirklich maßlos war. Um schlimmsten trieb es ein gewisser Capitan Jakob Friedrich Heerbrand, spottweise "Höllenbrand" genannt, der zwanzig Unterwerber im Sold hatte, "darunter seine Brüder und Schwäher, abgedankte Soldaten, Jägersleute und allerley andere nichtsnutzige Gesellen". "Sie nehmen alle Sorten von Bettlern, so sie auf der Straße sinden, an und veranstaltet er einen Transport nach dem andern, welche von seinen Werbern über Landt nach Heydelberg geführet werden. Es wird gesaget, daß er allbereits bey die 600 frachten hat. Er heauftraget Reisende Handwerkspursche und verspricht denen Thorwächtern an den Stadtthoren zwey Gulden vor jeden Kopf so sie ihm lieffern. Uuss solden weis bekam er 20 in einem Tag."

Nicht ganz gleichgültig gegen diesen Unfug waren die Regierungen. Christoph Saur veröffentlicht in seiner Zeitung eine Nachricht aus frankfurt vom 5. februar 1751: "Der Churfürst von der Pfalz hat einen Befehl lassen ausgehen, daß in der ganzen Pfalz kein Neuländer soll geduldet werden; sie sollen (als die größte Schelmen von der Welt) eingezogen und in Gefängnissen verwahret werden." Trotzdem erreichte dieses nichtswürdige System gerade in den nächstfolgenden Jahren seinen höhepunkt.

hatte schon die Urt und Weise, wie die Seelenverkäuser ihr Gewerbe betrieben, etwas Empörendes, so war die Verschiffung, man möchte sagen Verpacung ihrer unglücklichen Opfer, geradezu eine Sünde gegen die Menschheit. Den gewissenlosen und habgierigen Schisserren, Maklern und Werbern war es einzig um den Gewinn zu thun; ob für die herbeigelockten Schaaren auch Plat in den Schissen sein, kummerte sie wenig. So wurden denn die Urmen rücksichtslos in das niedrige, stockige, unsaubere Zwischendest eingepfercht und der schreckliche Würgengel, die Schisspest, machte das Emigrantenschissend der langen Wasserfahrt zu einem Schauplatz des Jamemers und Entsetens.

Schon im Jahr 1738 schreibt ein Correspondent der "Geistlichen fama" aus Germantown : "Die Menge Menschen, so sich aufreiten laffen, diß Jahr ins Cand zu kommen, bringen und machen keinen geringen Jammer ins Cand. Denn außerdem, daß fo viele hundert auf denen Schiffen zur See durch Krankheiten gestorben, dafür die hinterbleibende, so noch welche aus einer familie übrig, zahlen und dienen muffen, so ift ein ungemeiner Geldmangel und Noth unter den Menschen, daß es kaum zu sagen." Weiterhin wird berichtet, daß auf einem Schiffe 160, auf einem andern 150 Personen elend gestorben, auf einem dritten nur 13 gefund geblieben seien. Die Schuld dieser großen Sterblichkeit wird den Capitanen beigemessen, "welche die Ceute so grausam did in einander steden und legen." Christoph Saur fügt einem Briefe vom 17. November 1738 als Nachschrift bei: "Es war auf der See diß Jahr eine Seuche wie eine Pest. Daran starben wohl 2000 Reisende. heinrich Keppele, der später ein angesehener Kaufmann in Philadelphia und der erste Präsident der Deutschen Gesellschaft von Dennsylvanien murde, manderte in eben diesem Jahre ein und zwar als Passagier auf der "Charming Molly", Capitan Stedman. Er erzählt in seinem Tagebuche, daß sich 3121 frachten (ein Kind als . halbe fracht gerechnet) auf dem Schiffe befanden und daß der Cod während der Ueberfahrt 250 Seelen hinwegraffte, nicht derer zu gebenken, welche bald nach ihrer Unkunft erlagen.

Im februar 1745 berichtet Christoph Saur's Zeitung: "Ein ander Schiff ist in Philadelphia ankommen mit Ceutschen; es wird gesagt, es seven 400 gewesen und es sollen nicht viel mehr über 50 am Leben seyn." Besser lauten die Nachrichten im Jahre 1748: "Sieben Schiffe sind zu Rotterdam mit teutschen Neukommern abgefahren, drei

find davon in Philadelphia ankommen, das letzte in 31 Cagen von Cand zu Cand, alle frisch und gesund, so viel man weiß. Sie sind auch menschlich gehalten worden."

Uber schon im nächsten Jahre erklingt das alte Klagelied von Neuem.

"Don Reisenden aus Europa wird berichtet, daß dies Jahr wenigstens 20 Schiffe mit Ceutschen von Rotterdam nach Pennsylvanien ankommen sollen. Bis jetzt sind nur 8 Schiffe angekommen mit Schweizern, Würtembergern, Pfälzern, Hanauern und Elsassern, welches letztgemeldt Schiff sehr viele Seelen hatte und beinahe die Hälfte gestorben sind und sterben noch täglich."

Bei der Auswanderung im J. 1749 ging es ebenso kläglich zu. "Schon viel Jahre", bemerkt Ch. Saur in seiner Zeitung, "ist mit Leidwesen angesehen worden, daß viele Teutsche Neukommer gar schlechte Seereisen gehabt, daß manche haben sterben müssen und absonderlich dieses Jahr sind über zwei Tausend gestorben, meistens weil sie nicht menschlich tractirt worden, hauptsächlich, weil sie zu die gepackt worden, daß ein Kranker des andern Othem hat holen müssen und von dem Gestanke, Unreinigkeit und Mangel an Lebensmitteln sind Scharbock, Gelbsieber, Ruhr und andere ansteckende Krankheiten entstanden. — Einige Lebensmittel und Kleider wurden in andere Schisse gepackt und kamen lange hernach, daß viele Leute mußten betteln und sich verserben\*), weil sie das ihrige nicht bey sich hatten. Diele mußten bezahlen vor die, die Hungers und Durstes gestorben sind."

hier treten uns neben der Ueberfüllung der Schiffe mit Passagieren und der schlechten Beköstigung zwei andere abscheuliche Mißbräuche entgegen, die Verladung des Passagiergutes auf andere Schiffe und die den Einwanderern abgenöthigte solidarische Garantie für die Bezahlung der Ueberfahrt. Das Eine geschah, um für die größtmögliche Unzahl von Passagieren Raum zu schaffen, das Undere, um den Rheder gegen den Verlust des Fahrgeldes durch Todesfälle schadlos zu halten.

Um diese Zeit (17. Januar 1750) wurde allerdings ein Gesetz erlassen, das den Einwanderern eine menschliche Behandlung während der Ueberfahrt sichern sollte, aber es blieb unbeachtet, weil die Aufsichtsbeamten, die schlecht bezahlt wurden, für ein gereichtes Douceur gerne

<sup>\*)</sup> Derdingen, von dem englischen serve.

ein Auge zudrückten. Mehrere Jahre später (1754) geschah nochmals ein Versuch, dem schreienden Uebel abzuhelfen und ein Gesetz zum bessern Schutz der Einwanderer wurde dem Gouverneur Robert Hunter Morris zur Billigung vorgelegt. Dieser antwortete vorläufig am 7. Januar 1755, daß er dasselbe verschiedenen Mitgliedern seines Rathes zur Begutachtung unterbreitet habe. Trothem, daß die Uffembly unter demselben Datum den Gouverneur dringend ersuchte, keinen Aufschub eintreten zu lassen, sondern dem wichtigen Gesetze durch seine Namensunterschrift Kraft und Gültigkeit zu verleihen, trotedem, daß Christoph Saur in zwei Privatschreiben dem Gouverneur die Sache mit freimuthigkeit und Warme ans herz legte und ihm dabei noch einmal den emporenden Zustand der Passagier Beforderung zur See vor die Augen führte, fand dieser es für angemessen, nicht allein bis Mitte Mai zu verziehen, sondern die wichtigsten Bestimmungen des Gesetzes auszumerzen. Die von ihm gestrichenen Paragraphen waren gerade diejenigen, welche es verboten, das Pafsagiergut in andern Schiffen nachzusenden und Undere als Ungehörige für das fahrgeld der Gestorbenen verantwortlich zu halten. Die Ussembly protestirte ernstlich gegen das Verfahren des Gouverneurs und erklärte, daß der Ausschuß, dessen Rath er eingeholt und befolgt hätte, größtentheils aus Personen bestehe, welche bei dem Passagier-Transport und bessen ärgsten Migbräuchen persönlich intereffirt mären.

Dorläusig war also der Versuch, diesen trostlosen Zuständen ein Ende zu machen, gescheitert. Im J. 1764 wiederholte sich der alte Jammer in eclatanter Weise. Mehre Schiffe langten in Philadelphia mit Kranken und Sterbenden an, deren klägliche Cage einen Stein hätte zum Erbarmen rühren können. Eine Anzahl deutscher Bürger trat zusammen, um für die Leidenden das Nöthigste zu thun. Zu gleicher Zeit kamen sie überein, ihren bedürstigen Candsleuten in der Jukunst mit vereinten Kräften Beistand zu leisten und bessern Rechtsschutz zu verschaffen. So entstand die Deutsche Gesellschaft von Dennsylvanien. Die ersten Mitglieder kamen auf vorausgegangenen Aufruf am 26. December 1764 im lutherischen Schulhause zusammen, unterzeichneten die entworfenen Regeln und schritten zur Beamtenwahl. Heinrich Keppele, ein angeschener Kaufmann, wurde

der erste Präsident der Gesellschaft und bekleidete, jährlich wiedergewählt, dieses Umt 17 Jahre lang.

Schon in der ersten Versammlung wurde beschlossen, die Ussembly zu ersuchen, den Cransport deutscher Sinwanderer in die Provinz durch ein Gesetz besser zu regeln.

Damit wurde denn auch nicht gezögert. Um 11. Januar 1765 kam die Sache in der Uffembly zur Sprache und ein Geset, zu welchem die Deutsche Gescllschaft den Entwurf geliefert hatte, und welches 9 Vorschläge zum besseren Schute der Einwanderer mahrend der Seereise und nach ihrer Unfunft enthielt, fand trot der Einsprache interessirter Kaufleute am 13. februar die Zustimmung der Ussembly. Der Gouverneur, John Penn, lehnte es indessen ab, dasselbe zu unterzeichnen, da es ihm erst am letten Tage der Sitzung vorgelegt werden konnte und er Zeit zu reiflicher Ueberlegung forderte. selben Sommer wurde ein ähnliches Gesetz vereinbart und vom Gouverneur (am 18. Mai 1765) gebilligt. Im Bergleich zur ersten Vorlage war es allerdings in einigen Punkten abgeschwächt, im Bangen aber ein erfreulicher Schritt zum Befferen, indem es den Migbräuchen Gränzen zog und dem Einwanderer einen Rechtsboden gab. Auch war die Deutsche Gesellschaft mit dem Erfolge ihrer Bemühungen nicht unzufrieden, denn sie veröffentlichte das Schut-Geset vom J. 1765 in deutscher Uebersetzung unter dem Citel: "Die erste frucht der Deutschen Gesellschaft."

Die Gesellschaft nahm sich der Einwanderer, welche Klage zu führen hatten, in gutem Ernste an. Schon dadurch, daß sie bestand und bereit war, den ankommenden Landsleuten zu ihrem Rechte zu verhelsen, blieben die schlimmsten Sünden gegen die Einwanderer ungeschehen. Don der abscheulichen Behandlung der Passagiere auf der Seereise hören wir nichts mehr; nur dann und wann wird über schlechte Beköstigung oder Uebervortheilung geklagt. Im J. 1785 hatten die Dorstellungen der Deutschen Gesellschaft bei der Legislatur zur folge, daß eine Registratur für deutsche Einwanderer in Philadelphia errichtet und die Unstellbarkeit zu diesem Umte an eine hinreichende Kenntniß der deutschen und der englischen Sprache geknüpft wurde. Der Registrator hatte zu gleicher Zeit die Besugniß, die Dienst-Contracte, womit die Einwanderer die Kosten der Uebersahrt

ausglichen, zu legalisiren und auf die Ausführung der sie betreffenden Schutzgesetze zu achten. Der Erste, welcher diese Stelle erhielt, war Ludwig farmer, Dicc-Präsident und später Präsident der Deutschen Gesellschaft.

Uls die empörenden Zustände des Passagier-Transportes sich ums J. 1817 erneuerten, bemühte sich die Deutsche Gesellschaft bei der Cegislatur mit erfreulichem Erfolge, dem Uebel durch schärfer durchgreifende Gesetze entgegen zu treten. (An act for regulating the importation of German and other passengers, 1818.)

Das Käuslingssystem, das der Einwanderung im vorigen Jahrhunderte einen so eigenthümlichen Stempel aufdrückte, kam ums 3. 1820 ab, ohne gesetzlich aufgehoben zu werden.

# Buchdruck und Beitungen in Pennsylvanien während des vorigen Jahrhunderts.

Wer sich die deutschen Unsiedler in Pennsylvanien als ein unwissendes, ungeschultes Bauernvolk vorstellt, dem ist es schwerlich bekannt, daß im J. 1738 eine deutsche Verlagsbuchhandlung in Germantown gegründet wurde, aus welcher etwa 150 Schriften — darunter drei Quart-Ausgaben der Bibel — hervorgingen, daß sich diese Buchhandlung eines 40jährigen Gedeihens erfreute und schließlich nur in folge einer gewaltsamen Katastrophe unterging. Undere deutsche Druckereien bestanden vor der Revolution bereits in Philadelphia, Ephrata und Cancaster. Auch diese lieserten einzelne Artikel von bedeutendem Umfange. Bei weitem die meisten freilich dienten der Andacht und der Erbäuung. Aber worin denn sonst sucht des Irdischte Mann des vorigen Jahrhunderts Befreiung von der Angst des Irdischen?

Christoph Saur ist der Erste, der in Umerika mit deutscher Schrift, nicht aber der Erste, der deutsche Bücher gedruckt hat, denn Benjamin franklin, welcher sich der Untiqua-Schrift bediente, hat diese Ehre voraus. Aus der eben eingerichteten Druckerei franklin's gingen

drei Bändchen mystischer Lieder in deutscher Sprache hervor, welche Conrad Beissel und dessen freunde zu erbaulichen Zwecken gedichtet hatten, nämlich: "Göttliche Liebes- und Lobesgethöne" (1730), "Dorspiel der Neuen Welt" (1732), und "Jacobs Kampss- und Ritterplatz" (1736). Das erstgenannte Buch ist zugleich bibliographisch merkwürdig, da Benjamin franklin's Name als Drucker darauf zum ersten Male ohne den seines Compagnons Meredith erscheint.

Christoph Saur, der Ueltere — sein Sohn und Nachfolger trug denselben Namen — war im J. 1693 in Caaspbe, im Wittgenstein'schen, geboren und wuchs unter Einflussen auf, die ihn zu einem strengen Separatisten, zu einem frommen Widersacher der bestehenden Kirchen machten. Diese galten ihm für grundverdorben, mit allen fehlern der eiteln Welt behaftet und heuchlerisch obendrein. Er kam im J. 1724 mit seiner frau und seinem 3 Jahre alten Unäblein nach Pennsylvanien, trieb eine Zeitlang Candbau in Cancaster County und ließ sich sodann in Germantown nieder. Mit Typen und einer Presse, die er sich aus Deutschland hatte kommen lassen, errichtete er im J. 1738 eine Druckerei und gab in diesem Jahre zum ersten Male den "Hochdeutsch-Umerikanischen Calender" heraus, der bis zum J. 1778 regelmäßig erschien. Schon im J. 1739 erhielt er einen bedeutenden Auftrag, nämlich den Druck eines Gesangbuches für die Klosterbrüder von Ephrata, bessen weitschweifiger Citel mit den Worten: "Zionitischer Weyrauchs-hügel oder Myrrhen-Berg" anhebt. Der Band war 820 Seiten starf.

Bereits bei der Einrichtung seiner Druckerei hatte Ch. Saur im Sinne, für die Deutschen in Umerika die Bibel zu drucken. Diese erschien im Sommer 1743, in Euther's Uebersetzung; wie das Vorwort besagt, "die erste Ausgabe der Schrift auf dem westlichen Continente in einer europäischen Sprache." Es war ein stattlicher Quartband von 1272 Seiten; das vorzügliche Papier dazu hatte die Rittenhouse'sche Papiermühle in Germantown, die Typen Heinrich Ehrenfried Euther's Schriftgießerei in Frankfurt a. M. geliefert.

Eine zweite Auflage erschien im J. 1763 und eine dritte 1776. Außerdem gab Saur das Neue Cestament und den Psalter in besonderen Ausgaben öfters heraus. Unter den Gesangbüchern, die er veröffentlichte, waren die älteren für die separatistischen Sekten bestimmt, der "Ausbundt" (erste Ausgabe, 1742) für die Mennoniten, das "Kleine Davidische Psalterspiel" (erste Ausgabe, 1744) für Dunker und Andere, das "Neu-Eingerichtete Gesangbuch" (1762) für die Schwenkselder. Die Reformirten und Eutheraner, welche für das Erscheinen der Bibel im seindlichen Lager kein Wort des Willsomms fanden, mußten am Ende doch ihre eigenen Katechismen und Gesangbücher bei Saur drucken lassen (Reformirtes zuerst im J. 1752, Marburger lutherisches 1770). Die Erbauungsschriften, die im Saur'schen Verlage erschienen, sind zu zahlreich, um angeführt zu werden; viele hatten einen mystischen Jug, wie Hoburg's "Postille" (1748), "Geistliches Blumengärtlein inniger Seelen" (1747), Lovigny's "Verborgenes Leben mit Christo" (1747), Schabalie's "Wandelnde Seele" (1768), "Paradiesische Aloe" (1770), u. a. Von Werken weltlichen Inhalts sind etwa zu erwähnen ein "Leben Friedrich's des Großen (1761), englische und deutsche Grammatiken und politische Streitschriften.

Um 20. August 1739 erschien in Saur's Verlage das Blättchen, welches als Erstling der deutschen Presse in Amerika einen denkwürdigen Platz in der Geschichte der Deutschen unseres Candes einnimmt. Es führte den Citel: "Der Hoch-Deutsch Pensylvanische Geschichtschreiber, oder Sammlung wichtiger Nachrichten aus dem Natur- und Kirchen-Reich."

Der Name wurde mehrmals geändert, im J. 1745 in "Berichte oder Sammlung wichtiger Nachrichten u. s. w.", im J. 1762 in "Germantowner Zeitung, oder Sammlung wahrscheinlicher Nachrichten u. s. w." Unfangs erschien das Blatt des Monats nur einmal, vom J. 1748 an zweimal und von 1773 an wöchentlich ohne Erhöhung des Preises, während das format mehrmals vergrößert wurde. Die Zeitung hatte beträchtlichen Ubsatz, nicht nur in Pennsylvanien, sondern auch in Carolina, Dirginien und Georgia. Sie unterstützte, Saur's Grundsätzen gemäß, die friedenspolitik der Quäker und übte unter den Deutschen einen entschiedenen Einsluß aus.

Christoph Saur's Unternehmungsgeist rief in Verbindung mit seiner Druckerei verwandte Geschäftszweige ins Ceben. Seine Binderei lieferte vorzügliche Arbeit, er fabricirte Druckerschwärze, legte Papiermühlen an und errichtete eine Schriftgießerei, welche die erste in Amerika gewesen ist.

Das Saur'sche Geschäft wurde im J. 1778 vom Strudel der Revolution verschlungen; als eine fortsetzung desselben kann der Verlag von Ceibert und Billmeyer in Germantown angesehen werden.

Mittlerweile hatte auch an anderen Orten der deutsche Buchdruck begonnen. Zunächst auf Germantown folgt der Zeit nach Ephrata in Cancaster County, wo der "Orden der Einsamen Brüder", wie wir gesehen haben, sich flösterliche Einrichtungen geschaffen hatte. Klosterpresse hat eine große Unzahl, z. Th. sehr umfangreicher Werke zu Tage gefördert. Die ältesten, welche sich noch vorfinden, sind aus dem J. 1745. Don diesen ist das merkwürdigste ein Erzeugniß der mystischen Grübelei Conrad Beissel's mit dem Citel: "Zionitischen Stiftes Erster Theil, Oder eine wohlriechende Narde, die nach einer langen Nacht in der herrlichen Morgenröthe ist aufgegangen." Ein anderer Citel desselben Buches ist "Urständliche und Erfahrungsvolle hohe Zeugnüsse u. s. w." Versenkung in Gott, Sehnsucht nach der stillen Ewigkeit, die himmlische Jungfrauschaft, und Verläugnung des eigenen Willens sind einige Stichworte dieses sibyllinischen Werkes. Im J. 1747 folgte "Das Gefäng der Einsamen und Verlassenen Turteltaube", ein Quartband, worin die mystische Ekstase, die Gotttrunkenheit und die seraphische Liebe in Versen auftritt. Die meisten Lieder find von Conrad Beissel gedichtet, der sich auf dem Titel einen friedsamen, nach der stillen Ewigkeit wandelnden Dilger nennt.

Auch für die Mennoniten arbeitete die Presse von Sphrata. Sie ließen im J. 1745 dort "Güldene Aepssel in Silbernen Schalen" drucken und bald darauf eine vom Prior des Klosters, Peter Miller, angesertigte Uebersetzung des großen Werkes von Tieleman Van Braght: "Der Blutige Schauplatz oder Märtyrerspiegel", ein foliant von 1514 Seiten, das größte Druckwerk, das während des vorigen Jahrhunderts in Amerika ans Sicht getreten ist. Das Papier dazu wurde in der Papiermühle in Ephrata angesertigt.

Unter den übrigen Verlagsartikeln des Klosters seien noch erwähnt: die "Theosophischen Cectionen" (1752); die "Deliciae Ephratenses" (1772), welche C. Beissel's Abhandlungen und Reden über mystisches Christenthum enthalten; das "Paradiesische Wunderspiel", eine vermehrte Sammlung der mystischen Cieder, das "Evangelium Nicodemi" (1748); das "Ganz Neue Cestament" (1787), und das "Chronicon

Ephratense" (1786). Cetteres gibt eine Geschichte des Klosters im Unschluß an C. Beissel's Cebensbeschreibung.

In Philadelphia unternahm es Jos. Crell im J. 1743, eine deutsche Zeitung zu drucken, scheint damit aber keinen Erfolg gehabt zu Ihm folgten Gotthard Urmbrufter (1746), deffen jungerer Bruder Unton Urmbrüfter (1751) und Johann Böhm (1749), mit der herausgabe von Büchern und Zeitungen. Die beiden Cetteren maren zu verschiedenen Zeiten Benjamin franklin's deutsche Geschäftstheilfranklin und Böhm's bedeutenostes Unternehmen war der Druck von Johann Urndt's "Sechs Bücher vom Wahren Christenthum", ein Octavband von 1388 Seiten. franklin und Urmbrufter dienten den Interessen einer Gesellschaft, die dem Einflusse Christoph Saur's durch Concurrenz einen Danim entgegenzuseten versuchte. Nebst einer Unzahl von Erbauungsschriften, Kalendern u. s. w. publicirten sie im J. 1755 und in den folgenden Jahren eine Zeitung ("Philadelphische Zeitung von allerhand auswärtigen und einheimischen merkwürdigen Sachen, gedruckt und zu finden bei B. franklin, Postmeister und Unthon Urmbrüster.") Diese Druckerei soll im 3. 1760 in die hande von Deter Miller und Ludwig Weiß übergegangen sein. Anton Armbrüster war in den Jahren 1760—1768 sehr thätig in der Deröffentlichung von Büchern und von deutschen und englischen flugschriften. Nikolas haffelbach, ein anderer Drucker, hat nur wenige Urtifel verlegt.

Von weit größerer Bedeutung als die Genannten war der Herrnhuter heinrich Miller, der sich im J. 1760 in Philadelphia niederließ. Er hatte schon im J. 1742 als Begleiter des Grafen Zinzendorf Amerika besucht und wiederum etwa 10 Jahre später; wie ihn denn sein Wanderleben auch in vielen Cändern Europa's umherführte.

Miller war ein berufsmäßiger Drucker und hatte als solcher bereits in Deutschland (Marienburg) und in Condon Geschäfte etablirt. Dom J. 1760 an blieb er fast zwanzig Jahre der angesehenste deutsche Drucker und Verleger in Philadelphia; auch in englischer Spracke lieferte er eine große Unzahl von Werken, die sich durch saubere Urbeit und gute Ausstattung empsehlen. Er gründete im J. 1762 den "Philadelphischen Staatsboten", der anfangs wöchentlich, nach dem 23. Mai 1775 aber zweimal die Woche erschien. Um 26. Mai 1779 nahm er

Abschied von seinen Freunden und dem Publicum, um sich nach Bethlehem zu begeben, wo er im J. 1782 starb.

Sein Geschäft scheint er schon im J. 1776 an Melchior Steiner und bessen Theilhaber Carl Cist abgetreten zu haben. Ersterer war in der Druckerei, der andere bei der Redaction des "Staatsboten" beschäftigt gewesen. Diese gaben erst gemeinschaftlich, nach dem J. 1781 aber getrennt, größere und kleinere Schriften heraus, worunter mehrere den Geist der revolutionären Periode wiederspiegeln. Bei Steiner & Cist erschienen z. B. Thomas Paine's zündende hefte "The Crisis". Cist gründete im J. 1786 die vielgelesene Monatsschrift "The Columbian Magazine". Steiner widmete der deutschen Presse große Sorgfalt. Seine "Philadelphische Correspondenz" (begonnen im J. 1781), die nach dem 1. October 1790 als "Neue Philadelphische Correspondenz" zweimal die Woche herauskam, war besser redigirt, als irgend eine der vorausgegangenen deutschen Zeitungen.

Uls General Howe nach der Schlacht am Brandywine Philadelphia besetzte (September 1777), sanden Miller, der Drucker des Congresses, und Steiner & Cist, die Verleger der "Crisis", es für gerathen, die Stadt zu verlassen und kehrten erst nach dem Abzug der Engländer zurück. Dagegen zogen die königlich gesinnten Söhne Christoph Saur's, Peter und Christoph (Enkel des ersten Saur), mit der Armee in die Stadt ein und setzten während ihres kurzen Ausenthaltes eine Druckerei in Betrieb. Ein anderer Sohn Saur's, Samuel, ließ sich im J. 1791 in Chestnut Hill als Drucker und Verleger nieder und siedelte im J. 1796 nach Philadelphia über. An beiden Orten gab er Jücker und eine Wochenschrift heraus; später begab er sich nach Baltimore. Undere deutsche Verleger in Philadelphia vor dem Jahre 1800 waren H. Kämmerer, der sich im J. 1792 mit Steiner associirte, bald darauf aber ein eigenes Geschäft sührte, J. A. Kämmerer und H. Schweitzer.

Noch vor dem Schlusse des Jahrhunderts wurden auch Cancaster, Reading und Saston Stätten des deutschen Buchdruckes. In Cancaster soll schon im J. 1751 eine Zeitung in deutscher und englischer Sprache von Miller und Holland herausgegeben worden sein; bei f. Bailey erschien seit 1778 "Das Pensylvanische Zeitungsblatt", und neben oder nach diesem bei Albrecht & Co. "Die Unpartheiissche

Cancaster Zeitung", welche im J. 1797 mit einfältiger Nachäffung von Wm. Cobbett's Beinamen (Peter Porcupine) den ungeheuerlichen Titel "Der Deutsche Porcupein" annahm. Bailey und Albercht druckten auch deutsche Bücher. In Reading erschien im J. 1789 bei Johnson, Barton und Jungmann die "Neue Unpartheiische Readinger Zeitung", welche indessen keinen langen Bestand hatte, wogegen "Der Reading Abler" seit November 1796 bis auf die Gegenwart jede Woche regelmäßig erschienen ist. Durch ihren großen Einfluß erwarb sich diese Zeitung den Beinamen "Die Bibel von Berks County". Die erste deutsche Zeitung in Easton wurde im J. 1793 von Jakob Weygandt begonnen.

#### Deutsche und Indianer.

Uls Wm. Penn von Pennsylvanien Besitz nahm, fand er zahlereiche Indianerstämme vor, deren freundschaft er durch gerechte und humane Behandlung zu gewinnen wußte. Und so lebten denn auch die Deutschen, die in ihren vorgeschobenen Unsiedlungen mit den Cenni-Cenapes oder Delaware Indianern vielfach in Berührung kamen, mit diesen Söhnen der Wildniß in frieden und freundschaft. Bis zur Mitte des vorigen Jahrhunderts kam zwischen Deutschen und Indianern nur einmal ein ernstlicher Jusammenstoß vor, nämlich am Manatawny im Jahre 1728, als aus einem Zwiste Mord und Todtschlag auf beiden Seiten entstand. Die Provinzial-Regierung griff energisch dazwischen, strafte die Schuldigen und stellte das gute Einvernehmen wieder her.

Uber über ein friedseliges Verhalten und vorsichtiges Meiden kamen die Ansiedler kamm hinaus. Es war den Herrnhutern vorbehalten, einen Schritt weiter zu gehen. Bei ihrem lebhaften Missionsbrange sahen sie es als eine Christenpslicht an, die Indianer zu bekehren und zu eivilissen. U. G. Spangenberg hatte mehre Jahre (1735—1739) in Georgia und Pennsylvanien zugebracht und nach seiner Heimkehr im J. 1739 legte er es seinen Glaubensbrüdern in Deutschland ans Herz, den Heiden in Nordamerika das Evangelium zu predigen.

Don den ernannten Missionaren kam Christian heinrich Rauch im Juli 1740 in New York an und begab sich alsbald nach dem Indianerdorfe Schekomeko, östlich vom hudson, in Dutcheß County, an der Gränze von Connecticut. Ihm folgten im October 1741 Büttner, Dyrläus und Zander und gegen Ende desselben Jahres der Graf von Zinzendorf. Bei der Conferenz in Dley (Berks County) am 11. februar 1742 fand sich Rauch mit 3 Mohikanern aus Schekomeko ein, welche als die Erstlinge der herrnhutischen Beidenbekehrung die Taufe Im Sommer unternahm Zinzendorf drei Besuchsreisen erhielten. unter die Indianer in verschiedenen Richtungen über unwegsame Bebirge, durch dichte Wälder und Wildnisse. Seine Tochter Benigna, die eben so enthusiastisch wie der Graf felbst war, befand sich in seiner Begleitung auf den zwei ersten Reisen, auf der dritten, nach Shamokin am Susquehannah, leistete ihm Conrad Weiser Gesellschaft, deffen Bekanntschaft mit der Sprache und den Gewohnheiten der Indianer sehr zu statten fam.

Die Bekehrung und Taufe von 31 Indianern bis zum Ende des J. 1742 war der geringste Erfolg, den Zinzendorf und die übrigen Missionäre verzeichnen durften. Die Wege zu den Wigwams und zu den Herzen der Wilden waren gefunden, und so verworren die Begriffe derfelben in Betreff der ihnen eröffneten Heilsbotschaft auch sein mochten, sie hatten sich doch überzeugt, daß die Herrnhuter mit keiner eigennüßigen Ubsicht an sie herantraten. Jinzendorf war verständig genug, auf die äußerliche Taufe kein ungebührliches Gewicht zu legen; er wünschte vor allen Dingen unter den Indianern selbst Gehülfen zu erwecken, welche den empfangenen Samen unter ihre Nation weiter tragen würden.

Nach Sinzendorf's Rückehr nach Deutschland (1743) nahmen sich die zurückgebliebenen Missionäre ihres Liebeswerkes mit unermüdlichem Eiser an. Und so sehen wir denn die trefflichen Männer U. G. Spangenberg, Johann Nitschmann, Johann von Watteville, Gottlob Büttner, Martin Mack, Nathanael Seidel, Friedrich Post, Johann Heckewelder, David Zeisberger, Friedrich Cammerhoff, Bernhard U. Grube in den nächsten Jahren unablässig bemüht, mit stiller Entsagung und Selbstausopferung, unter Nöthen und Gefahren, die Indianer durch die milde Macht der Liebe zu gewinnen, zu erziehen, zu bekehren.

Im J. 1746 kauften sie am Mahoney, nicht weit von dessen Mündung in den Cehigh, 197 Uder Cand und legten dort Gnadenhütten als heimstätte für bekehrte Indianer an. Die Gemeinde, in welcher viele Mohikaner aus Schekomeko Aufnahme fanden, zählte im J. 1749 500 Mitglieder. An das Kirchlein schlossen sich Schulen, worin die indianische Jugend je nach dem Geschlecht von weißen Männern und Frauen unterrichtet wurde. In dieser hinsicht thaten also die herrnhuter vor mehr als 100 Jahren eben dasselbe, wozu sich die Regierung der Vereinigten Staaten nach unzähligen und unseligen Mißgriffen in unsern Tagen entschlossen hat. Gnadenhütten mußte im J. 1754 auf die Nordseite des Cehigh verlegt werden. Undere Ausenthaltspläße der Indianer waren Bethlehem mit Friedenshütten, Nazareth mit Gnadenthal, und Shamokin (Sundury), wo im J. 1747 ein Missionsposten errichtet wurde.

So wuchs und gedieh das gute und segensreiche Werk der Herrnhuter von Jahr zu Jahr. Selbst feurige Krieger beugten sich unter das sanste Joch, das sich ihnen so anziehend und verheißungsvoll darbot. Ein Kriegsheld der Delawares von riesigem Körperbau und "berüchtigt als ein Ungeheuer der Bosheit" (wie Coskiel sich ausdrückt), wurde durch seinen Glauben gänzlich umgewandelt und erhielt den Namen Christian Renatus. Keposch, ehedem König der Delaware-Nation, nahm in hohem Alter Bekehrung und Taufe an. Selbst Schikellimi, der Häuptling der Irokesen, verlor sein Mistrauen gegen die Weißen, fühlte sich von der Predigt angezogen und nahm die Herrnhuter in Schutz, wenn sie dessen bedürftig waren.

Uber furchtbare Stürme sollten über diesen Schauplatz des friedens und der Ciebe hereinbrechen. Die Ansprüche der franzosen auf das Stromgebiet des Mississippi und St. Cawrence kamen mit denen der Engländer in Conslict und die folge war ein Krieg, der, seit 1749 glimmend, im J. 1754 zum Ausbruch kam. General Stward Braddock, ein junger irländischer Kriegsmann, von der englischen Regierung mit dem Commando sämmtlicher Truppen betraut, überschritt an der Spitze von 2200 Mann die Alleghanies, um fort Du Quesne (bei Pittsburg) anzugreisen. Seine Unbesonnenheit und sein Eigensinn verschuldeten die Niederlage seiner Armee, die im dichten Walde vom feinde, franzosen und Indianern, überfallen wurde (9. Juli 1755).

Schrecklich waren die folgen dieser Katastrophe für die schuplosen Unsiedler. Cangst hegten die Delaware-Indianer einen Groll, weil sie fich durch den Ausfall des Dauerlaufs im Jahre 1757 bei der Bestimmung der Granzen übervortheilt glaubten. Sie hatten fich dazu verstanden, daß das Gebiet des abgetretenen Candes anderthalb Tagemärsche weit nördlich von Wrightstown (Bucks County) reichen sollte, waren aber höchst verstimmt darüber, daß ein ausgesuchter Caufer am 19. und 20. September über die Blauen Gebirge hinaus bis an den Tobihanna-Bach in Carbon County gelangte, wodurch sie einen Theil ihrer alten Jagdgrunde verloren. Es bedurfte daher nur einer Aufreizung und einer Gelegenheit, um fie auf den Kriegspfad zu führen. Mit schwarzer farbe, dem Symbol des Krieges, betupft, erschienen sie schaarenweise im herbste 1755, und die weiten Strecken nördlich und füdlich von den Blauen Bergen, vom Susquehannah bis zum Delaware, wo so viele Deutsche sich eine glückliche heimath begründet hatten, verwandelten sich in einen Mordgrund. Schonungslos wütheten Schawanesen und Delawares mit feuerrohr, Comahawk, Skalpirmesser und Brandfackel. Um 16. October verübten sie die erste Metelei bei John Denn's Mcck, vier Meilen süblich vom Shamotin. fünfundzwanzig Personen, theils erschlagen, theils als Gefangene abgeführt, waren die ersten Opfer ihrer Rachsucht. Die Provinzial-Regierung, einerseits durch die Vorurtheile der Quaker gegen den Gebrauch der Waffen, andererseits durch hader über die Unsprüche der Erbeigenthumer gelähmt, konnte sich selbst bei dieser Calamitat nicht zu fraftigem handeln aufraffen.

Die Mordthaten bei Shamokin waren nur das blutige Vorspiel zu schrecklichen Vorgängen in den dichter besiedelten Chälern südlich von den Blauen Bergen. Conrad Weiser in Tulpehocken that Alles, was in seiner Macht stand, die Bewohner zu organisiren, zu bewassen, zu ermuthigen. Ueberall herrschte Verwirrung und Schrecken, zu gleicher Zeit aber auch eine bittere Stimmung gegen die Regierung, die nichts zum Schutze der Einwohner that. Ein Brief aus Tulpehocken vom 20. November 1755, veröffentlicht in der "Philadelphischen Zeitung" am 27., sagt:

"Ich weiß jest Nichts zu schreiben, als von lauter Unglück und entseslichen Grausamkeiten. Den 15. d. M. geschah die erste Grausamkeit

dieffeits der Blauen Berge, 12 Meilen von meinem haufe, unge. fähr 4 Meilen von Weiser's. Samstag wurden 5-6 Mann, die auf Wache zogen, überfallen und flohen in ein benachbartes haus, wo ein Theil derselben gemordet und scalpirt wurde. Um 8 Uhr Abends famen die Indianer an ein haus 4 Meilen hierwarts. Ein Schuhmacher ward durchs fenster in den hals geschossen. Dann steckten die Indianer das Haus an. Den nächsten Morgen wollten sich die Bewohner der einzeln gelegenen häuser und höfe nach Tulpehoden begeben, fielen aber in die hande der Indianer. Die Ceute aus Tulpehoden kamen zur hülfe und trafen die Indianer beim hauen, Meteln und Scalpen an. Von unfern Ceuten find 14-15 todt, 2 Kinder, eins von 7, das andere von 9 Jahren, scalpirt, aber noch am Ceben. Ein Kind von 14 Tagen hat man noch lebendig unter seiner todten und gescalpten 217utter gefunden. In Tulpehoden sieht es erbärmlich aus. fast Alle über den Blauen Bergen und dieffeits find zu uns geflohen. In manchen häusern wohnen 20-70 Seelen beisammen. Etliche beklagen ihre Männer, etliche ihre Weiber, andere ihre-Kinder, wieder andere ihre Eltern, ihre freunde, andere ihr zerhauenes Dieh und die Einäscherung ihrer Gebäude, ihren verderbten hausrath. Denn die feinde haben Alles verwüstet. Summa, der Jammer ift unbeschreiblich."

Um 24. November wurde das Pilgerhaus der Gerrnhuter am Mahoney überfallen. Sie saßen eben beim Ubendbrot, als das Bellen der hunde ihre Aufmerksamkeit erregte. Bruder Sensemann ging gur Binterthüre hinaus, um nachzusehen; da fiel ein Schuß und Indianer drangen zur Vorderthüre hinein. Martin Mitschmann blieb auf der Stelle todt. Die erschrockenen Bewohner flüchteten in das Dbergeschoß und versperrten die Chüren mit Bettstellen. Nun steckten die Indianer das Haus in Brand. In der Verzweiflung sprangen einige zum fenster hinaus und zwei derselben entkamen, andere fielen den erbarmungslosen feinden in die Hände, die im Hause Zurück gebliebenen aber mußten jämmerlich verbrennen. In dem benachbarten Gnadenhütten, von wo man den flammenschein gewahren fonnte, langte die Schreckensbotschaft zeitig genug an, um den bedrohten Bewohnern Gelegenheit zur flucht zu geben. Die dristlichen Indianer fanden Aufnahme in Bethlehem. Damals blieb Gnadenhütten verschont, wurde aber am 1. Januar des folgenden Jahres ein Raub der flammen.

Um 16. November 1755 sammelten Philipp und Peter Weiser, Conrad Weiser's Söhne, etwa hundert Mann, um die Indianer aus der Nachbarschaft zu verjagen. Auf ihrem Wege von einem Gehöfte zum andern fanden sie die traurizsten Spuren der unmenschlichen Kriegsführung der Wilden, todte und verstümmelte Männer, Frauen und Kinder.

Nun unternahm das Candvolk eine Massenpetition an die pflichtvergessenen Candesbehörden. "Um Dienstag d. 25. Nov.", erzählt die
"Philadelphische Zeitung", "sind ungefähr 600 meistentheils Deutsche
aus dem Cande in die Stadt friedlich und in geziemender Ordnunz gekommen, zu vernehmen, ob sie, ihre Weiber, ihre Kinder,
Plantagen und Religion länger in Gefahr der unbarmherzigen und
blutdürstigen W.lden bleiben sollen oder Schutz vom Gouverneur erwarten können.

Det Gouverneur versicherte, daß er bereit und willig wäre, zu ihrem Schutze alles zu thun, was in seiner Macht stünde und sie möchten so oft zu ihm kommen, als sie etwas anzubringen oder Klage zu führen hätten."

Nach anderen Berichten lief diese Demonstration nicht so glatt ab. Die empörten Candbewohner hatten die Körper ihrer gemordeten und stalpirten Nachbarn mit in die Stadt gebracht, sie dem Volke gezeigt als Opfer der Quäkerpolitik und schließlich vor den Thüren des Ussembly-Hauses niedergelegt.

Trothem geschah dem Morden und der Verwüstung während der nächsten Monate kein Einhalt; aus Berks, Cancaster, Cebanon, Northampton, Cehigh und Cumberland Counties liesen sortwährend Nachrichten von neuen Unthaten ein. Die zurückgebliebenen Candbewohner litten die bitterste Noth. In den ersten Monaten des neuen Jahres (1756) ergriff die Provinzial-Regierung endlich Maßregeln zum Schutze der Bevölkerung. Bewassnete Mannschaft wurde an die bedrohten Plätze gesandt, eine Reihe von Psahlwerken den Kittatinny-Hügeln entlang angelegt und Belohnungen für die Gesangennahme und Skalpe von Indianern ausgesetzt. Benjamin franklin, der Philosoph und Drucker, zog an der Spitze eines Regimentes

ins feld, bei welcher Gelegenheit die von ihm herausgegebene deutsche "Philadelphische Zeitung" (6. März 1756) bemerkt: "Und wir haben das Vergnügen gehabt, zu sehen, daß unsere teutschen Leute einen ansehnlichen Theil dieser Mannschaft ausgemacht haben." Es traten in die Miliz auch viele deutsche Dienstleute (Redemptioners) ein, deren Herren Schadenersatz für ihren Verlust von der Regierung erhielten. So zahlreich waren die Deutschen, welche dem Ruse zur Vertheidigung des Landes folgten, daß durch Parlamentsbeschluß die königliche Regierung ermächtigt wurde, ausländische Offiziere, welche deutsch sprachen, an ihre Spitze zu stellen.

Die Kriegsführung gegen die Indianer gipfelte in Oberst Urmsstrong's Zerstörung des indianischen Cagers bei Kittanning am 8. September 1756, bei welcher Gelegenheit eine Unzahl Deutscher aus den händen der Wilden befreit wurde. Noch mehr als dieser Sieg brachten die friedensunterhandlungen bei Easton im Juli und im October 1756 mit Teedyuskung, dem tapfern und beredten häuptling der Delawares, unterstützt durch den diplomatischen Einsluß der "Sechs Nationen", die blutige fehde zu Ende. freilich nicht auf einmal. Denn von den franzosen aufgehetzt, übersielen auch noch in den Jahren 1757 und 1758 Indianerbanden einzelne Gehöfte, wobei wiederum die deutschen Unsiedler am schlimmsten zu leiden hatten.

Die Verschwörung, welche Pontiac, der stolze häuptling der Ottowas, im J. 1763 anzettelte, mit der Absicht, den rothen Mann wieder zum herrn des Candes zu machen, führte auch in Pennsylvanien, namentlich in Cumberland und Cancaster County, eine Erneuerung der schrecklichen Vorgänge von 1756 herbei. Die zweitägige Schlacht am Bushy Run (Westmoreland County), am 5. und 6. August 1763, durch welche der Schweizer Oberst Henry Bouquet, an der Spitze der Regimenter Royal Americans — größtentheils Deutsche — Royal Highlanders und Montgomery Highlanders, den Delawares und Schawanesen eine vernichtende Niederlage beibrachte, stellte indessen Ruhe und Sicherheit bald wieder her.

Die Erbitterung, welche gegen alle Indianer ohne Unterschied in folge dieser wiederholten Ueberfälle bei der rohen Volksmasse entstanden war, bereitete den herrnhutern viel Verlegenheit und Kummer, indem es ihnen verübelt wurde, daß sie Leute von dieser gefährlichen

Race als Brüder an ihr Herz schlossen, hegten und schützten. Was von der blinden Wuth eines zügellosen Döbels zu erwarten war, lehrte die Ermordung der ungefährlichen, waffenlosen Conestoga-Indianer am 14. December 1763 durch die "Parton Boys". — Ungesichts dringender Gefahr wurden die herrnhutischen Indianer mit Zustimmung des Souverneurs nach Philadelphia abgeführt, wo sie am 11. November anlangten. Die bedenkliche Stimmung des Volkes veranlaßte die Regierung, sie zunächst auf eine Insel im Delaware und dann nach Umboy zu transportiren, um sie auf dem Gebiete des Staates New York in Sicherheit zu bringen. Aber da der Gouverneur von New York ihnen die Aufnahme versagte, kehrten sie nach Philadelphia zurück. hier war die Regierung genöthigt, vor dem Quartier der Indianer zu ihrem Schutz eine Brustwehr zu errichten und Kanonen aufzupflanzen. Um 4. februar zog ein haufe bewaffneter Banden, die "Parton Boys" und ihre Genossen, aus dem Cande heran, um den Indianern den Garaus zu machen. Die Stadt war in einer unbeschreiblichen Aufregung; selbst der ruhige Quaker griff zur Wehr. Die Aufrührer kamen bis nach Germantown und wurden theils durch die Kriegsbereitschaft der Regierung, theils durch beschwichtigende Zusicherungen bestimmt, wieder heim zu ziehen.

Conrad Weiser, von welchem öfters die Rede gewesen ist, war viel mehr als der zuverlässige Dolmetscher zwischen den Weißen und den Indianern; vollständig vertraut mit den Gebräuchen, den Dorurtheilen, den handlungsmotiven, mit dem inneren und äußeren Ceben der Rothhäute, eignete er sich ganz vorzüglich zum diplomatischen Verkehr mit den Wilden, die viel gescheiter waren, als diese gebräuchliche Bezeichnung vermuthen läßt.

Er war am 2. November 1696 in Ufstätt, Umt herrenberg, in Würtemberg, geboren und kam mit seinem Dater und 7 Geschwistern im J. 1710 nach New York. Die familie gehörte zu dem großen Auswanderungszuge, der sich im J. 1709 in Condon ansammelte und seiner beispiellosen Massenhaftigkeit wegen eine geschichtliche Berühmtheit erlangt hat. In Schoharie gewann Quagnant, der häuptling der Maquas, den Knaben lieb und dieser erhielt die Erlaubniß seines Vaters, den vornehmen Indianer zu begleiten und dessen Sprache zu lernen. Ucht Monate verblieb er unter den Maquas oder Irokesen, dann kehrte

er ins Vaterhaus zurück, wo eine Stiefmutter waltete. Conrad zog die Gesellschaft der Irokesen vor und lebte von 1714—1729, mit Ackerbau beschäftigt, in einer Niederlassung derselben unweit Schoharie. Ein Theil der Deutschen war mittlerweile von dort nach Tulpehocken in Pennsylvanien gezogen (1723) und Conrad Weiser folgte im J. 1729. Schon zwei Jahre darauf konnte er der Provinzial-Regierung wichtige Dienste als Dolmetscher zwischen ihr und Shikelling, einem häuptling der "Sechs Nationen", leisten und damit begann seine merkwürdige Causbahn, die ihn in der Colonialgeschichte von Pennsylvanien zu einer so hervorragenden Person gemacht hat. Als diplomatischer Agent diente er zum ersten Male im J. 1737, als Gouverneur Gooch von Virginien ihn nach Onondaga sandte, um mit den "Sechs Nationen" zu unterhandeln. Wiederum unternahm er die lange Reise von 500 Meilen im nächsten Jahre mit Spangenberg, und nochmals mit Spangenberg und Zeisberger im J. 1745.

Er hatte seine Heimath etwa eine halbe Meile östlich von Womels= dorf in Berks County, wo er den Uckerbau betrieb, einen Caden hielt und die ihm übertragene Stelle als friedensrichter bekleidete. Uber wieder und wieder mußte er frau und Kinder verlaffen, um im Auftrage der Regierung durch Wildnisse nach Shamokin, nach Onondaga, nach dem Dhio zu wandern und keine wichtige Zusammenkunft oder Verhandlung der Weißen und Indianer fand statt, ohne daß Conrad Weiser's Dienste dabei zur Verwendung kamen. Canassatego, ein Delaware-Indianer, gab ihm das Zeugniß, daß die eine hälfte seines Herzens dem rothen Manne gehörte, die andere dem weißen, und zwar zum Vortheil beider. Bei den Indianern hieß er Tarachawagon. Uls die Delawares und Shawanesen im J. 1755 den Kriegspfad gegen die Weißen beschritten, unterzog sich C. Weiser, obschon in seinem 59. Jahre stehend, als Schaarenführer und Obrist den größten Unstrengungen, um Magregeln zur Vertheidigung zu treffen. Bei den friedensverhandlungen der nächsten Jahre in Saston und Cancaster war er wieder an seinem gewohnten Plate. Er starb im J. 1760 und liegt auf seiner alten Beimstätte bei Womelsdorf begraben. Don den fünfzehn Kindern, womit seine Ehe gesegnet mar, überlebten ihn sieben. Eine seiner Töchter, Unna Maria, vermählte sich im 3. 1745 mit dem Ehrw. Beinrich Melchior Mühlenberg.

#### Freischulen und Aativismus.

Bald nach der Mitte des vorigen Jahrhunderts bildete sich, auf Unregung von Pennsylvanien aus, in England eine wohlthätige Gesellschaft zu dem ausdrücklichen Zwecke, die hiesigen Deutschen mit Freischulen zu versehen. Wäre es auf weiter Nichts abgesehen gewesen, so hätte ja Niemand etwas dagegen einwenden können, und die Deutschen wären die Letten gewesen, ein so hochherziges Unerbieten von der hand zu weisen. Über hinter dem Projekte lauerten noch andere Ubsichten und sobald man diese merkte, war man auch verstimmt.

Die Sache ging ursprünglich von Michael Schlatter, dem energischen Prediger der reformirten Kirche, aus. Dieser bezah sich im J. 1751 nach Europa, um für die Errichtung und den Unterhalt von Schulen und Kirchen Geldmittel aufzuhringen. Seine Zemühungen waren erfolgreich. In Holland, noch mehr aber in England, steuerten hochgestellte, darunter fürstliche Personen, zu dem mildthätigen Zwecke reichlich bei. Im Jahre 1753 erschien ein anderer Mann auf der Schaubühne und mit den neuen Kräften, welche er der Sache zusührte, gab er derselben auch eine neue Wendung. Es war dies der Ehrw. William Smith, der als erster Provost des College (jest Universität von Pennsylvanien), als geistreicher Kanzelredner, als rüstiger Ugitator gegen die Quäkerpolitik, und als entschiedener Parteigänger der anglikanischen Kirche in der Geschichte von Pennsylvanien eine berühmte Persönlichkeit geworden ist.

Smith war ein geborener Schotte, der nach zweijährigem Aufenthalte in New York im J. 1755 nach Philadelphia kam und sogleich eine Berufung an das neugegründete College erhielt. Da er Veranslassung hatte, England noch einmal zu besuchen, schiffte er sich nach wenigen Wochen (13. October) dorthin ein und, kaum in Condon angeslangt, legte er der "Gesellschaft zur Ausbreitung des Evangeliums" ein ausführliches Memorial vor, um darzuthun, daß die Deutschen von Pennsylvanien einer gründlicheren Erziehung bedürften. Das mochte immerhin der Fall sein, nur hatte Smith von den Deutschen, die er nur vom hörensagen kannte, höchst abenteuerliche Vorstellungen. Er spricht von ihrer trübseligen Lage, ihrer Unfähigkeit, Cehrer zu

unterhalten (während doch mit den Kirchen überall Schulen verbunden waren), von der zu befürchtenden Entartung der Einwanderer zu urwüchsigen Wilden (wood-born savages), von ihrer Gefahr, in finsterniß und Gößendienst zu versinken (d. h. katholisch zu werden), und spielt als letzten Trumpf die Prophezeiung aus, daß, wenn man seinem Rathe nicht folge, die Deutschen mit den Landesseinden, den Franzosen, gemeine Sache machen würden. Alles das war reine Windbeutelei und um so widerwärtiger, da der Verfasser seine weitläusige Abhandlung mit allen Künsten der Rhetorik ausschminkte und herausputzte. Natürlich waren die Deutschen, die hald darauf in die Lage kamen, im Kriege gegen die Indianer und die Franzosen ihre Haut zu Markte zu tragen, über diese aus der Luft gegriffenen Unschuldigungen sehr entrüstet. Die deutschen Lierchen hielten es für angemessen, der Regierung ihre pflichtmäßige Loyalität in bündigster Weise zu erklären.

Der für die Ceitung der Schulangelegenheit in Pennsylvanien ernannte Ausschuß beschloß am 10. August 1754, sobald wie möglich Schulen in Reading, Saston, Cancaster, Neu-Hanover und Schippack zu eröffnen, und im Mai 1755 wurde damit der Ansang gemacht.

Aber der Derdacht, daß humane fürsorge für die verwahrlosten fremdlinge nicht der letzte Endzweck dieser Bemühungen sei, sondern daß mittelst der Schulen eine Handhabe zur politischen Bevormundung der Deutschen gewonnen werden solle, lastete hemmend und lähmend auf dem Unternehmen. Dies fühlten die Ausschußmitglieder sehr wohl und klagten darüber als eine schreiende Undankbarkeit der Deutschen. "Ich bin überzeugt", schreibt Wm. Parsons an Richard Peters, "daß die, welche an der Errichtung und Ceitung der Schulen betheiligt sind, Schimpf und Schmach von denen erfahren werden, für deren Bestes sie arbeiten."

Daß dem so war, kann freilich bei den Auslassungen des Ehrw. Wm. Smith über die Deutschen nicht Wunder nehmen. Raum war er in Philadelphia wieder angelangt (22. Mai 1754), so fuhr er fort, bittere Anklagen auf sie zu häusen. "Wenn die Franzosen", schreibt er an den Erzbischof Herring, "ein wenig näher kommen, so werden sich die Deutschen ihnen unterwerfen und des Schutzes halber zu ihnen übergehen; denn es ist ihnen an Nichts gelegen, als das Cand, worauf sie sich niederzelassen haben, in Besitz zu behalten." Gegen diese drohende Gesahr empsiehlt er sodann die Errichtung der Schulen.

Smith's verdrießliche Stimmung gegen die Deutschen hatte ihren Grund vermuthlich in der Parteinahme der Mehrheit derselben für die Quaker. Die Jugend glaubte er durch gehörig beaufsichtigte Schulen auf beffere Wege leiten zu können, gegen die unverbefferlichen Alten aber hatte er eine gewaltsamere Magregel in petto. In einem Dam= phlet, das im J. 1755 in Condon erschien, griff er die Quaker mit großer Bitterkeit an und goß die Schale seines Zornes dann auch über die ihnen geneigten Deutschen aus. "Sie find", sagt er, "auf dem besten Wege, uns Gesetz und Sprache vorzuschreiben, oder sich mit den franzosen zu verbunden und die englischen Einwohner aus dem Cande zu treiben." - "Die Quater bedienen sich eines deutschen Druckers, der ehemals einer der französischen Propheten in Deutschland war und bei scharfblickenden Ceuten im Derdacht steht, ein frangösischer Emissär Er druckt eine Zeitung, gang in deutscher Sprache, die allgemein von den Deutschen gelesen wird und bei ihnen Glauben findet."

Christoph Saur stempelte die gegen ihn erhobene Unschuldigung in seiner Zeitung als boshafte Eüge. Ullerdings war er es, der hinter den Freischulen ein Danaer-Geschenk witterte und die Deutschen dagegen warnte. Uber weder Franzosen noch Quäker hatten mit seinen Ueberzeugungen und Vorschlägen das Geringste zu thun.

Die Radicalcur, womit Smith dem politischen Einflusse der Deutschen ein Ende zu machen wünschte, war die Entziehung des Stimmrechts.

"Was kann unverständiger und unpolitischer sein, als einem Hausen unwissender, aufgeblasener und halsstarriger Eummel, die mit unserer Sprache, unseren Sitten, unseren Gesetzen und unseren Interessen unbekannt sind, das Recht anzuvertrauen, fast jedes Mitglied der Ussembly zu wählen? Im Verlauf von zwanzig Jahren könnten sie sich mit diesen Dingen bekannt machen." Selbst dies genügte ihm noch nicht. Er schlug nämlich vor, Verschreibungen, Verträge, Testamente und Urkunden jeglicher Urt, die nicht englisch abgesaßt seien, für ungültig zu erklären, und endlich den Druck und die Verbreitung fremdsprachiger Zeitungen, Kalender und sonstiger periodischer Schriften zu verbieten. Finde man das zu strenge, wozu indessen keitehen, nünstiger Grund vorliege, so solle man wenigstens darauf bestehen,

baß in nebenlaufenden Spalten eine ordentliche englische Uebersetzung beigefügt werde. Zum Schluß kommt noch einmal die alte Leier, ohne solche Maßnahmen werde die Provinz unfehlbar in die Hände der Franzosen fallen. Dies unbesonnene Auftreten brachte nicht allein den Verfasser, sondern das ganze Schulprojekt, welches Smith so lebhaft befürwortete, bei den Deutschen in Mißcredit. Auch Schlatter, der es gut genug meinte, mußte darunter leiden, daß sein Vorstands-College, der Ehrw. Wm. Smith, die Deutschen, wie Ch. Saur sich ausdrückt, als eine "schelmenmäßige Nation" denuncirt hatte. Sein Ansehen und sein Einfluß waren in folge dieser Anschwärzungen so erschüttert, daß er sich veranlaßt sah, im J. 1755 seine Pfarrstelle in Philadelphia aufzugeben.

Der Shrw. H. M. Mühlenberg, welcher der Schulangelegenheit die wärmste Theilnahme widmete, sah in Ch. Saur den Spielverderber und Querkopf, der die wohlthätigen Entwürfe edler Menschenfreunde hintertreibe. Der fromme Prediger ahnte nicht, daß während er Smith's Pläne unterstützte und empfahl, dieser auf die Absorption aller Eutheraner in die Hochkirche sann. "Ich werde", schrieb Smith am 1. November 1756 an den Bischof von Oxford, "einen Plan unterbreiten, um alle deutschen Eutheraner in diesem Cande mit der Kirche zu vereinen, was sich, meiner Ueberzeugung nach, leicht wird bewerkstelligen lassen."

Ju den seltsamen Widersprüchen, in welche sich die Ceiter des Schul- und Civilisationsprojektes verwickelten, gehörte auch der, daß sie den unwissenden, in Barbarei versunkenen Deutschen auf dem Wege der Presse beizukommen versuchten. Unter ihren Auspicien wurde eine Anzahl von Druckschriften, sowie eine Zeitung, und zwar ohne englische Uebersetzung, herausgegeben. Es war ein ironischer Jug der rächenden Nemesis, daß der Ehrw. Wm. Smith in folge eines Artikels in dieser deutschen Zeitung, wofür er verantwortlich gehalten wurde, in die Klemme und sogar ins Stadtgefängniß gerieth. Die Quäker, denen er so manchen fußtritt versetzt hatte, ließen ihn als Cibellanten arretiren und er mußte trot alles Sträubens elf. Wochen in Haft sitzen.

Die deutsch-englischen Schulen, für welche das meiste Geld in England aufgebracht war, hielten sich nur kurze Zeit. Die Auflösung der Gesellschaft und der Abschluß der Rechnungen erfolgte aber erst im J. 1769.

En anderes Unternehmen, welchem Ch. Saur seine Unterstützung lieh, trat im J. 1760 in Germantown ins Leben, nämlich die jetzt noch bestehende "Akademie". Die ersten Verwalter derselben waren Ch-Saur, Thomas Roß, John Jones, Daniel Blasius Mackinet, Jacob Keyser, Johann Baumann, Thomas Levezey, David Deschler, Georg Alsentz, Joseph Galloway, Charles Bensell, Jacob Nagle und Benjamin Engel. Fürs Deutsche wurde hilarius Becker, fürs Englische James Dove angestellt. Während der Revolution kam die Schule in Verfall und als sie später neu organisiert wurde, erhielt das Deutsche darin nur eine geringe Berücksichtigung.

## Die Deutschen und die Revolution.

heftige politische Kämpfe gingen der Revolution voraus und die Deutschen nahmen daran mit ebenso viel feuer Untheil, wie die Unglo-Umerikaner. Dies war namentlich der fall, als im J. 1764 die frage zur Entscheidung vorlag, ob die englische Krone ersucht werden solle, das bisherige System der Erbeigenthümerschaft zu beseitigen und die Regierung der Provinz selbst in die hand zu nehmen. Die Deutschen waren in ihren Unsichten getheilt, wie denn eine flugschrift aus jener Zeit zum Motto hat: "Gedruckt zur Zeit und in dem Jahr, da Einer wider'n Undern war." Benjamin Franklin, von den Gegnern der Erbeigenthümer als Candidat für die Ussembly, worin er 14 Jahre gesessen hatte, wieder aufgestellt, blieb mit 25 Stimmen in der Minderbeit und durfte seine Micderlage der Ungunft der Deutschen zuschreiben. Zu den erfolgreichen Candidaten gehörte Beinrich Keppele, der Schatzmeister der Zionsgemeinde und bald darauf Präsident der Deutschen Gesellschaft. Aber ehe das Jahr zu Ende ging, traten ganz andere fragen in den Vordergrund und verdrängten die alten Parteirufe. Die Stempel-Ucte, vom englischen Cabinet und Parlamente genehmigt, änderte, wie mit einem Schlage, die politische Situation und die Gestaltung der Parteien. Wie andere Colonien, remonstrirte auch Pennsylvanien und schickte Franklin als seinen Wortführer nach Condon. Uls nun im folgenden Jahre die Philadelphier Kauflente als Untwort auf die Stempel - Ucte den Beschluß faßten, keine englischen Waaren mehr zu importiren, da fanden sich die deutschen Kausseute, welche jene solgenschwere Erklärung unterzeichneten, darunter auch heinrich Keppele, mit Franklin wieder unter demselben Banner zusammen.

Es war das erste Grollen des nahenden Ungewitters. Die Stempel-Ucte wurde widerrufen, aber die englische Regierung hatte keine Weisheit gelernt. Sie begegnete dem Widerstande der Colonisten gegen die Besteuerung des Thees im J. 1774 durch Schließung des Bostoner Hafens. Bald darauf ernannten die Bürger von Philadelphia ein Correspondenz-Committee, um mit den Bürgern anderer Colonien gemeinsame Masse regeln zu vereinbaren. Die Deutschen waren darin durch Christoph Ludwig, Georg Schlosser, Paul Engel und Michael Hillegaß vertreten. In der Provinzial-Convention des nächsten Jahres saßen die Deutschen Ch. Ludwig, G. Schloffer, Jfaaf Melcher und frang hasenclever; jum städtischen Committee gehörten im J. 1776 Ch. Ludwig, G. Schlosser, Philipp Bosen, Jacob Schreiber, Michael Schubart, friedrich Deschong und Georg Ceib. — In den Sicherheitsrath murden in demselben Jahre gewählt H. Keppele jun. und friedrich Kuhl; Michael Hillegaß war der erste Schatzmeister der Bereinigten Colonien, Isaak Melcher Aufseher der Casernen. Doch dies waren immerhin nur Einzelne. Bezeichnender für die politische Stimmung der gesammten deutschen Bevölkerung beim Ausbruch der Revolution ist eine von H. Miller im 3. 1775 gedruckte flugschrift mit dem Titel: "Schreiben des Evangelisch-Lutherischen und Reformirten Kirchenrathes, wie auch der Beamten der Teutschen Gesellschaft in der Stadt Philadelphia an die Teutschen Einwohner der Provinzen von New York und Nord-Carolina."

Der Zweck, zu dem sich diese Schrift bekennt, war kein anderer, als die Deutschen allerorts über die politische Sachlage zu belehren und für die Maßregeln des Congresses zu gewinnen, der die "Rechte eines zahlreichen, freigeborenen Volkes mit den Wassen in der Hand gegen alle Anschläge und Handlungen der mächtigen feinde und Unterdrücker zu vertheidigen" gesinnt sei. Welche Gesinnungen die Deutschen in Pennsylvanien damals hegten, geht aus folgenden Worten deutlich genug hervor:

"Wir haben von Zeit zu Zeit täglich mit unseren Augen gesehen, daß das Volk in Pennsylvanien durchgehends, Reiche und Arme, den

En anderes Unternehmen, welchem Ch. Saur seine Unterstützung lieh, trat im J. 1760 in Germantown ins Ceben, nämlich die jetzt noch bestehende "Akademie". Die ersten Verwalter derselben waren Ch-Saur, Thomas Roß, John Jones, Daniel Blasius Mackinet, Jacob Keyser, Johann Baumann, Thomas Cevezey, David Deschler, Georg Alsentz, Joseph Galloway, Charles Bensell, Jacob Nazle und Benjamin Engel. Fürs Deutsche wurde hilarius Becker, fürs Englische James Dove angestellt. Während der Revolution kam die Schule in Verfall und als sie später neu organisier wurde, erhielt das Deutsche darin nur eine geringe Berücksichtigung.

# Die Deutschen und die Revolution.

Heftige politische Känipfe gingen der Revolution voraus und die Deutschen nahmen daran mit ebenso viel feuer Untheil, wie die Anglo-Umerikaner. Dies war namentlich der fall, als im J. 1764 die frage zur Entscheidung vorlag, ob die englische Krone ersucht werden solle, das bisherige System der Erbeigenthümerschaft zu beseitigen und die Regierung der Provinz selbst in die Hand zu nehmen. Die Deutschen waren in ihren Unsichten getheilt, wie denn eine flugschrift aus jener Zeit zum Motto hat: "Gedruckt zur Zeit und in dem Jahr, da Einer wider'n Undern war." Benjamin Franklin, von den Gegnern der Erbeigenthümer als Candidat für die Ussembly, worin er 14 Jahre gesessen hatte, wieder aufgestellt, blieb mit 25 Stimmen in der Minderheit und durfte seine Miederlage der Ungunst der Deutschen zuschreiben. Bu den erfolgreichen Candidaten gehörte Beinrich Keppele, der Schatzmeister der Zionsgemeinde und bald darauf Präsident der Deutschen Gesellschaft. Uber ehe das Jahr zu Ende ging, traten gang andere fragen in den Vordergrund und verdrängten die alten Parteirufe. Die Stempel-Ucte, vom englischen Cabinet und Parlamente genehmigt, änderte, wie mit einem Schlage, die politische Situation und die Gestaltung der Parteien. Wie andere Colonien, remonstrirte auch Pennsylvanien und schickte Franklin als seinen Wortführer nach Condon. Uls nun im folgenden Jahre die Philadelphier Kauflente als Antwort auf

die Stempel - Ucte den Beschluß faßten, keine englischen Waaren mehr zu importiren, da fanden sich die deutschen Kausseute, welche jene folgenschwere Erklärung unterzeichneten, darunter auch heinrich Keppele, mit franklin wieder unter demselben Banner zusammen.

Es war das erste Grollen des nahenden Ungewitters. Die Stempel-Ucte wurde widerrufen, aber die englische Regierung hatte keine Weisheit gelernt. Sie begegnete dem Widerstande der Colonisten gegen die Besteuerung des Thees im J. 1774 durch Schließung des Bostoner Hafens. Bald darauf ernannten die Bürger von Philadelphia ein Correspondenz-Committee, um mit den Bürgern anderer Colonien gemeinsame Mas regeln zu vereinbaren. Die Deutschen waren darin durch Christoph Eudwig, Georg Schlosser, Paul Engel und Michael Hillegaß vertreten. In der Provinzial-Convention des nächsten Jahres saßen die Deutschen Ch. Ludwig, G. Schloffer, Jfaat Melcher und franz hasenclever; zum städtischen Committee gehörten im J. 1776 Ch. Ludwig, G. Schlosser, Philipp Bosen, Jacob Schreiber, Michael Schubart, friedrich Deschong und Georg Ceib. - In den Sicherheitsrath murden in demfelben Jahre gewählt H. Keppele jun. und friedrich Kuhl; Michael Hillegaß war der erste Schatzmeister der Bereinigten Colonien, Isaak Melcher Aufseher der Casernen. Doch dies waren immerhin nur Einzelne. Bezeichnender für die politische Stimmung der gesammten deutschen Bevölkerung beim Ausbruch der Revolution ist eine von h. Miller im J. 1775 gedruckte flugschrift mit dem Titel: "Schreiben des Evangelisch-Eutherischen und Reformirten Kirchenrathes, wie auch der Beamten der Teutschen Gesellschaft in der Stadt Philadelphia an die Teutschen Einwohner der Provinzen von New York und Nord-Carolina."

Der Zweck, zu dem sich diese Schrift bekennt, war kein anderer, als die Deutschen allerorts über die politische Sachlage zu belehren und für die Maßregeln des Congresses zu gewinnen, der die "Rechte eines zahlreichen, freigeborenen Volkes mit den Waffen in der Hand gegen alle Anschläge und Handlungen der mächtigen feinde und Unterdrücker zu vertheidigen" gesinnt sei. Welche Gesinnungen die Deutschen in Pennsylvanien damals hegten, geht aus folgenden Worten deutlich genug hervor:

"Wir haben von Zeit zu Zeit täglich mit unseren Augen gesehen, daß das Volk in Pennsylvanien durchgehends, Reiche und Arme, den

Entschluß des Congresses approbiren; sonder lich haben sich die Ceutschen in Pennsylvanien nahe und ferne von uns sehr hervorgethan und nicht allein ihre Militzen erzichtet, sondern auch auserlesene Corpos Jäger sormirt, die in Bereitschaft sind, zu marschiren, wohin es erfordert wird; und diesenigen unter den Teutschen, welche selbst nicht Dienste thun können, sind durchgehends willig, nach Dermögen zum gemeinsamen Besten zu contribuiren."

In Miller's "Staatsboten" erschien eine beredte Aufforderung an alle Deutschen, für die Freiheit einzustehen; wie bitter die Knechtschaft sei, hätten sie ja in Deutschland erfahren. Steiner und Cist veröffentlichten Thomas Paine's "Common Sense" in deutscher Uebersetzung und desselben Verfassers "Crisis" in der Originalausgabe.

Uber kommen wir nun auf die Cheilnahme der Deutschen am Kampfe selbst, durch den die Unabhängigkeit der Bereinigten Staaten gewonnen, die westliche Republik ins Leben gerufen wurde.

Uls die Unzeichen sich mehrten, daß es zum Kriege kommen werde, bildeten sich zunächst freiwillige militärische Bereine, die sogenannten Associators. Ein deutscher Waffenbund dieser Urt in Philabelphia hatte zahlreiche Mitglieder, rückte regelmäßig zum Exerciren aus und hielt Versammlungen im lutherischen Schulhause.

Zu den pennsylvanischen Regimentern der Continental-Urmee lieferten die Deutschen ein sehr ansehnliches Contingent nicht allein von Gemeinen, sondern auch von Officieren. Außerdem genehmigte der Congreß am 25. Mai 1776 die Errichtung eines ausschließlich deutschen Bataillons, wozu Pennsylvanien und Maryland je vier Compagnien stellen sollten. Dennsylvanien hatte aber schon am 17. Juli eine fünfte Das Bataillon wurde anfangs von Oberst Nicholas pollzählig. Hausegger, dann von Baron von Arendt und schließlich von Cudwig Weltner befehligt. Um 1. December 1776 stieß es zu Washington's Urmee bei Bristol, nahm am Ueberfall bei Trenton Theil und schloß fich im Mai 1777 der Brigade des Generals D. Mühlenberg an. Ohne Zweifel machte es die Schlachten am Brandywine und bei Germantown mit, denn wir finden es in Valley forge (Winter 1777—1778) noch immer unter Mühlenberg's Commando. Später wurde es zum Schutze der Unsiedelungen am Susquehannah gegen die Indianer verwendet. Diele Deutsche, namentlich aus Cancaster County, dienten im Ersten Continental-Regimente unter Oberst Philipp de Haas, und auch in andern Regimentern sinden sich deutsche Namen in großer Unzahl. Die Cegion des Marquis Urmand de la Rouerie, mit welcher das unabhängige Jägercorps des Freiherrn von Ottendorf vereint wurde, bestand fast ausschließlich aus Deutschen, ebenso die Cruppe leichter Dragoner, welche Bartholomäus Von Heer, ein verdienter Officier Friedrich's des Großen, in Pennsylvanien rekrutirt hatte.

Es ware leicht, aus der Zeitgeschichte viele andere Beweise dafür beizuhringen, daß die Deutschen in Dennsylvanien, abgesehen von den "wehrlosen" Sekten, freudig und bereitwillig am Unabhängigkeitskriege Theil nahmen. In Berks, Cancaster, Pork und anderen Counties traten sie zahlreich in die Urmee ein oder schlossen sich der Miliz an. Don welchem Beiste sie beseelt waren, mag ein Vorfall in Reading veranschaulichen. Dort hatte die jungere Bevölkerung drei Compagnien Bürgergarden errichtet, die sich in den Waffen übten. Das ließ den Graubärten keine Ruhe. Es bildete fich eine vierte Compagnie der "Alten Manner". "Sie besteht", erzählt der "Staatsbote", "aus etwa 80 Hochdeutschen von 40 Jahren und darüber; viele von ihnen sind in Deutschland im Kriegsdienst gewesen. Jhr Unführer ins feld ist 97 Jahre alt, ist 40 Jahre in Kriegsdiensten gewesen und bei 17 hauptschlachten; ihr Trommelschläger ist 84 Jahre alt." In Philadelphia gaben die deutschen Metger, etwa 60 an der Zahl, schon gegen Ende des J. 1774 eine öffentliche Erklärung ab, welche über ihre hingebung an die Sache der freiheit keinen Zweifel läßt. Als die Engländer nach der Schlacht am Brandywine Philadelphia occupirten, ließen sie sich die Gelegenheit nicht entgehen, ihr Müthchen an den revolutionären Deutschen zu fühlen. Die Kirchen der Cutheraner und Reformirten wurden trot aller Proteste in Cazarethe verwandelt; aus dem Material, das die Deutsche Gesellschaft zum Bau einer Halle bereit liegen hatte, Pferdeställe gebaut, f. Miller's Druderei geplündert, David Schäffer's Zuckersiederei demolirt, das Eigenthum H. Keppele's, 213am Zantsinger's, Jacob Schreiner's und vieler Underer geschädigt. Die deutschen Geistlichen, die Partei gegen die Engländer genommen. we f. U. Mühlenberg, Ernst H. Mühlenberg und Johann friedrich Schmidt, hielten es für gerathen, die Stadt zu verlaffen; 2M. Schlatter

und C. Weyberg, die sich zu freimuthig geäußert hatten, wurden ins Gefängniß geworfen.

Die "wehrlosen Sekten", wie die Mennoniten, Dunker und Herrnhuter, hatten eine sehr schwierige Stellung. Ihre Religion verbot ihnen nicht allein active Betheiligung am Kriege, sondern auch jegliche Beihülse zu Chaten der Gewalt. Die Herrnhuter nahmen es in letzterer hinsicht nicht so genau, sie förderten die Sache der Freiheit, so gut sie's vermochten, ohne selbst in den Kampf zu ziehen. Unterfingen sich doch selbst die zarten Nonnen in Bethlehem, dem seurigen Pulaski ein prachtvolles seidenes Banner, das sie mit Stickereien verziert hatten, zu überreichen. Unders die Mennoniten und Dunker. Ein Theil der erstern mißbilligte H. Junk's Vorschlag, die Kriegssteuern bereitwillig zu bezahlen und es entstand aus dieser Gewissensfrage eine Spaltung. Der Dunker Christoph Saur, der sich nicht entschließen konnte, den Treueid zu leisten, verlor darüber Alles, was er besaß: Druckerei, häuser, Vorräthe, Mühlen, Land, und mußte es sich obendrein gefallen lassen, daß diese unbarmherzige Plünderung als Strase für Landesverrath proklamirt wurde.

Sehr schmerzl.ch war es den Deutschen in Dennsylvanien, daß deutsche fürsten ihre Candeskinder für schnöde Silberlinge an England als Miethstruppen verschackert hatten. Um liebsten hätten sie ihre Candsleute auf ihre Seite gebracht und an Versuchen dazu hat es nicht gefehlt. Eine flugschrift, die bei Carl Cist erschien, unter dem Titel: "Wahrheit und guter Rath an die Einwohner Deutschlands, besonders hessen", fordert die deutschen Söldlinge mit ernsten Worten dazu auf, sich nicht länger zu diesem "henkermäßigen Mordhandwert" gebrauchen zu lassen, sondern gute pennsylvanische Bauern zu werden.

"Kommt zu uns frey von Groll und Crug Und est das Freundschaftsmahl, Wir haben hier der Hütten g'nug Und Känder ohne Sahl.

Vergessen soll die Feindschaft sein, Vergessen dann das Schwert; Wir wollen uns wie Brüder freu'n Uns freu'n an einem Geerd."

In der Chat lag der Gedanke, die als feinde importirten Hessen zu freunden und Mitkampfern zu machen, so zu sagen, in der Luft.

Dom Bäcker Christoph Ludwig, einem heffen-Darmstädter, wird erzählt, er habe sich als angeblicher Ueberläufer ins Cager der hessen auf Staten Island begeben und den Ceuten so ins Berg geredet, daß ihrer hunderte bei erster Gelegenheit ihren fahnen Ude gesagt hätten. Ein Brief Benjamin franklin's an General Gates bespricht einen Plan, den heffen deutsche Aufrufe auf Cabakspaketen in die Bande zu spielen, um sie zum Desertiren aufzufordern. Diele derselben sind ohne Sweifel aus eigenem Untriebe fortgelaufen. Der Vorschlag, aus hessischen Ueberläufern und Gefangenen, die sich freiwillig dazu verständen, eine Schaar unter den fahnen der Republik zu bilden, wurde von den Kriegsbehörden anfangs gutgeheißen, schließlich jedoch verworfen. Um 3. September 1778 beschloß der Congreß, ein Corps von Ueberläufern auf 3 Jahre oder die Dauer des Krieges in Dienst zu nehmen und stellte die Lieutenants führer und Kleinschmidt als Werber, den Major Klein als Oberstlieutenant an. Um 5. December desselben Jahres wurde dieser Beschluß indeg zurückgenommen. Der Sicherheitsaus. schuß von Pennsylvanien trug sich mit einem ähnlichen Plane und betraute den Oberst E. Cutterloh mit der Ausführung desselben. Washington aber erklärte sich mit gewichtigen Gründen dagegen und die Sache unterblieb.

Bei einem Berichte über den Antheil der Deutschen in Pennfylvanien am Revolutionskriege muß, wenn auch nur in flüchtiger Weise, an einige Personen erinnert werden, die damais einen bedeutenden Einfluß auf den Gang der Ereignisse hatten.

Johann Gabriel Peter Mühlenverg, der Sohn Heinrich M. Müblenberg's, war am 1. October 1746 in Trappe (Montgomery County) geboren. Mit seinen zwei jüngeren Brüdern, Friedrich August und Heinrich Ernst, ging er im J. 1765 nach Halle, um sich für den geistlichen Stand vorzubereiten, trat aber bald nach seiner Ankunft bei dem Kaufmann Leonhard Heinrich Niemeyer in Lübeck in die Lehre und kehrte im J. 1766 nach Philodelphia zurück, wo er Unterweisung und praktische Anleitung zum Predigeramte erhielt. Jur Zeit, als die Revolution ausbrach, war er Pastor der deutschen lutherischen Gemeinde in Woodstock, Virginien. Er betheiligte sich aufs Lebhafteste an den vorbereitenden Schritten zum bewassenten Widerstande gegen die ungerechten Beschüsse des Parlaments, und erhielt auf Washington's

## Freischulen und Nativismus.

Bald nach der Mitte des vorigen Jahrhunderts bildete sich, auf Unregung von Pennsylvanien aus, in England eine wohlthätige Gesellschaft zu dem ausdrücklichen Zwecke, die hiesigen Deutschen mit Freischulen zu versehen. Wäre es auf weiter Nichts abgesehen gewesen, so hätte ja Niemand etwas dagegen einwenden können, und die Deutschen wären die Letzten gewesen, ein so hochherziges Unerbieten von der hand zu weisen. Über hinter dem Projekte lauerten noch andere Ubsichten und sobald man diese merkte, war man auch verstimmt.

Die Sache ging ursprünglich von Michael Schlatter, dem energischen Prediger der reformirten Kirche, aus. Dieser begab sich im J. 1751 nach Europa, um für die Errichtung und den Unterhalt von Schulen und Kirchen Geldmittel aufzubringen. Seine Bemühungen waren erfolgreich. In holland, noch mehr aber in England, steuerten hochgestellte, darunter fürstliche Personen, zu dem mildthätigen Zwecke reichlich bei. Im Jahre 1753 erschien ein anderer Mann auf der Schaubühne und mit den neuen Kräften, welche er der Sache zusührte, gab er derselben auch eine neue Wendung. Es war dies der Ehrw. William Smith, der als erster Provost des College (jest Universität von Pennsylvanien), als geistreicher Kanzelredner, als rüstiger Ugitator gegen die Quäkerpolitik, und als entschiedener Parteigänger der anglikanischen Kirche in der Geschichte von Pennsylvanien eine berühmte Persönlichkeit geworden ist.

Smith war ein geborener Schotte, der nach zweijährigem Aufenthalte in New York im J. 1755 nach Philadelphia kam und sogleich eine Berufung an das neugegründete College erhielt. Da er Veranlassung hatte, England noch einmal zu besuchen, schiffte er sich nach wenigen Wochen (13. October) dorthin ein und, kaum in Condon angelangt, legte er der "Gesellschaft zur Ausbreitung des Evangeliums" ein ausführliches Memorial vor, um darzuthun, daß die Deutschen von Pennsylvanien einer gründlicheren Erziehung bedürften. Das mochte immerhin der fall sein, nur hatte Smith von den Deutschen, die er nur vom hörensagen kannte, höchst abenteuerliche Vorstellungen. Er spricht von ihter trübseligen Cage, ihrer Unfähigkeit, Cehrer zu

unterhalten (während doch mit den Kirchen überall Schulen verbunden waren), von der zu befürchtenden Entartung der Einwanderer zu urwüchsigen Wilden (wood-born savages), von ihrer Gefahr, in finsterniß und Gößendienst zu versinken (d. h. katholisch zu werden), und spielt als letzten Trumpf die Prophezeiung aus, daß, wenn man seinem Rathe nicht folge, die Deutschen mit den Candesseinden, den Franzosen, gemeine Sache machen würden. Alles das war reine Windbeutelei und um so widerwärtiger, da der Verfasser seine Windbeutelei und um so widerwärtiger, da der Verfasser seine weitläusige Abhandlung mit allen Künsten der Rhetorik ausschminkte und herausputzte. Natürlich waren die Deutschen, die bald darauf in die Cage kamen, im Kriege gegen die Indianer und die Franzosen ihre Haut zu Markte zu tragen, über diese aus der Euft gegriffenen Anschuldigungen sehr entrüstet. Die deutschen Lierchen hielten es für angemessen, der Regierung ihre pflichtmäßige Covalität in bündigster Weise zu erklären.

Der für die Ceitung der Schulangelegenheit in Pennsylvanien ernannte Ausschuß beschloß am 10. August 1754, sobald wie möglich Schulen in Reading, Sasson, Cancaster, Neu-hanover und Schippack zu eröffnen, und im Mai 1755 wurde damit der Ansang gemacht.

Aber der Verdacht, daß humane fürsorge für die verwahrlosten Fremdlinge nicht der letzte Endzweck dieser Bemühungen sei, sondern daß mittelst der Schulen eine handhabe zur politischen Bevormundung der Deutschen gewonnen werden solle, lastete hemmend und lähmend auf dem Unternehmen. Dies fühlten die Ausschußmitglieder sehr wohl und klagten darüber als eine schreiende Undankbarkeit der Deutschen. "Ich bin überzeugt", schreibt Wm. Parsons an Lichard Peters, "daß die, welche an der Errichtung und Ceitung der Schulen betheiligt sind, Schimpf und Schmach von denen erfahren werden, für deren Bestes sie arbeiten."

Daß dem so war, kann freilich bei den Auslassungen des Ehrw. Wm. Smith über die Deutschen nicht Wunder nehmen. Kaum war er in Philadelphia wieder angelangt (22. Mai 1754), so fuhr er fort, bittere Anklagen auf sie zu häusen. "Wenn die Franzosen", schreibt er an den Erzbischof Herring, "ein wenig näher kommen, so werden sich die Deutschen ihnen unterwerfen und des Schutzes halber zu ihnen übergehen; denn es ist ihnen an Nichts gelegen, als das Cand, worauf sie sich niederzelassen haben, in Besitz zu behalten." Gegen diese drohende Gefahr empsiehlt er sodann die Errichtung der Schulen.

besondere Betrachtung zu nehmen und ihnen eine Gelegenheit zu verschaffen, mit Sprachen und Wissenschaften zugleich ihre Muttersprache zu cultiviren. Ich führte zur Ursach an, daß ganze Counties (Grafschaften) im Cande sind, wo lauter Deutsche wohnen, deren Kinder kein Wort englisch verstehen." — "Nach einiger Zeit wurde beschlossen, — daß alle gelehrten Sprachen und Unfangswissenschaften von dem deutschen Professor in deutscher Sprache vorgetragen werden sollten."

Die Legislatur bestätigte diese Neuerung am 22. September 1785. Dastor Kunze war der Erste, der die Stelle des deutschen Professors bekleidete und als er im J. 1784 einen Ruf nach New York erhielt, wurde Dastor Helmuth sein Nachfolger. Die Berichte, welche dieser über die neue Einrichtung nach Halle sandte, lauten sehr sanguinisch. Don der feier am 20. September 1784 fagt er: "heute wurde unser Actus oratorius, der erste von der Urt in Umerika, unter unsern Deutschen sehr feverlich gehalten. Die gefamten Mitglieder der Ussembly, des Hohen vollziehenden Rathes und Censoren dieser Stadt, die Magistratspersonen, die ganze facultät und Deutsche Gesellschaft, samt vielen andern herren und Damen beehrten uns mit ihrer Gegenwart. Die Deutsche Gesellschaft hatte Musik bestellt, welche in den Zwischenzeiten aufgeführt wurde." Dann folgt eine Besprechung der Vorträge, welche sowol in Prosa als auch in Verjen gehalten worden waren. im folgenden Jahre (1785) ging Alles vortrefflich; Helmuth berichtet, daß seine Ubtheilung sechzig Schüler zähle und stärker sei, als die englische. Nach den Universitäts-Protocollen war die Ungahl der beutschen Schüler im J. 1786 noch 54, im nächsten Jahre aber nur 6. Ueber die Ursache dieses plötlichen Sinkens lätt fich nur eine Dermuthung aufstellen. Im J. 1786 wurde nämlich die "Deutsche Hohe Schule und freischule" unter dem Namen "franklin College" in Cancaster durch ein Incorporations-Gesetz der Ussembly ins Ceben gerufen und im nächsten Jahre mit großer feierlichkeit eröffnet. Pastor Belmuth, einer der Crustees, wandte dieser neuen Unstalt sein ganzes Berg zu und suchte deren Gedeihen zu fördern. Man darf also wohl an. nehmen, daß die Ubsicht vorlag, die akademische fortbildung deutscher Schüler nunmehr dem "franklin College" anzuvertrauen. In dem "Allgemeinen Plan der hohen Schule" lautet der erste Satz: "Nachdem eine Ungahl herren dieser Republik die Nothwendigkeit und den Vortheil, die Gelehrsamkeit unter ihren deutschen Mitbürgern auszubreiten, in Erwägung gezogen haben, so sind sie zu dem Entschluß gekommen, Eine Deutsche Bohe Schule und freischule in Cancaster zu errichten." Als Cehrzegenstände werden in dem freibriefe namhaft gemacht: "Die hochdeutsche, englische, lateinische, griechische und andere gelehrte Sprachen, Gottesgelahrtheit und andere nükliche und gelehrte Wissenschaften und Künste." Benjamin frank lin, nach welchem das Institut getauft wurde, war damals Präsident der Executive von Pennsylvanien und legte selbst den Grundstein. Rach dem freibriefe mußten von den 40 Trustees 14 zu der lutherischen und 14 zu der reformirten Kirche gehören, während die übrigen aus andern Confessionen gewählt werden konnten. Der Staat gab das Gebäude und eine Dotation von 10,000 Ucker Cand. Eine Unrede an die deut= schen Einwohner von Pennsylvanien, mahrscheinlich von Pastor Belmuth verfaßt, geht von so bescheidenen Doraussetzungen des beschränkten Verstandes der Ungeredeten aus und sucht den Einfältigen in so täppischem Cone beizukommen, daß der Rückschluß auf den Vildungsstand der Betreffenden kein gunstiger sein kann. Professor 21. E. Schlözer, der in seinem "Staatsanzeiger" den freibrief und die Unrede abdruckt, geht zu weit, in letterer ein Bekenntniß zu sehen, daß die Deutschen in Nordamerika in Barbarei zurückgefallen seien. deutschen Schulen fehlte es zwar nicht, aber es mochte wol eine verzweifelte Aufgabe fein, den gemeinen Mann zur Unterftützung einer flassischen Bildungsanstalt zu überreden. Es gelang auch nicht. Der Staat ließ die "hohe Schule" im Stich und die Deutschen waren nicht geneigt, tief genug in den Säckel zu greifen, um deren fortbauer zu sichern. So verkümmerte denn das franklin College in wenig Jahren aus Mangel am nervus rerum. Don den Professoren scheinen die meisten in Cancaster als Geistliche ansässig gewesen zu sein; es waren h. E. Mühlenberg, Wilhelm handel, f. D. Melsheimer, J. Ch. W. Reichenbach und fr. hutchins. Reichenbach, welchen h. von Bülow bei seinem Besuch in Umerika für Emanuel Swedenborg's Cehre gewonnen hatte, foll der Erste gewesen sein, der für dieselbe in Umerika als Schriftsteller auftrat und zwar in dem im J. 1813 deutsch und englisch veröffentlichten Buche: "Ugathon. Ueber den wahren Gottesdienft."

Während franklin College als höhere Cehranstalt Jiasco machte, diente das Gebäude geraume Zeit für Schulzwecke; der freibrief aber und die Candschenkung fristeten das latente Ceben des College lange genug, um im J. 1853 eine Neugestaltung desselben durch die Vereinigung mit dem reformirten Marshall College zu gestatten. Es ist dies ein theologisches Seminar mit einer akademischen Vorbereitungsschule. Zu den Cehrgegenständen gehört das Deutsche.

Auf einer andern Grundlage versuchte es die "Mosheim'sche Gesellschaft" in Philadelphia, welche im J. 1789 gestistet wurde und größtentheils aus gut geschulten Söhnen deutscher Einwanderer bestand, deutsche Bildung zu pflegen und zu fördern, aber die Ceistungen dieser Epigonen erhoben sich kaum über das Niveau eines jugendlichen Debatten Clubs und der Verein erlosch bereits im J. 1796. Eine zweite "Mosheim'sche Gesellschaft", im J. 1804 gestistet, erhielt sich bis 1825 und scheint sich vornehmlich die Wahrung der deutschen Sprache beim Gottesdienst in der lutherischen Jionskirche zur Aufgabe gestellt zu haben.

Der Sprachenkampf, der seit dem Anfange des laufenden Jahrbunderts in vielen deutschen Kirchen entbrannte, war eine Erscheinung, welche das Ermatten des in die Defensive gedrängten deutschen Elementes kennzeichnete. Der jungeren, hier geborenen Generation war das Englische geläusiger, als die Sprache der Eltern und bei der Ebbe, die in der deutschen Einwanderung seit der Revolution eingetreten war, verlor die deutsche Sprache allmählig an Boden. In der Zionskirche hat sie, obschon schwer bedroht, die kritische Periode glücklich überstanden; in andern Kirchen gewann das Englische die Oberhand und die Deutschen mußten sich, als sie wieder zu Kräften gelangten, neue Kirchen bauen. Wie kleinmuthig man zu Anfang des laufenden Jahrhunderts über den fortbestand des Deutschen in Dennsylvanien urtheilte, geht recht schlagend aus der Vorrede zu der im J. 1805 in Reading gedruckten deutschen Bibelausgabe hervor. Es wird darin das baldige Aussterben der deutschen Sprache als wahrscheinlich bingestellt und die Vermuthung ausgesprochen, daß fernerhin keine Bibel in deutscher Sprache in Umerika erscheinen werde.

Uebrigens war es nicht allein die Sprache, welche durch die Unterbrechung inniger Beziehungen zum Vaterlande in Frage gestellt

In der lutherischen Kirche zeigte sich eine Erschlaffung des Cehrbegriffes, seit halle keine Beistlichen mehr nach Umerika sandte. Pastor J. f. Weinland, der im J. 1786 die Gemeinde in Germantown übernahm, war der lette, der unter den Ausvicien der Hallischen Unstalten nach Pennsylvanien kam. Auch die reformirte Kirche wurde, nicht zu ihrem Vortheil, im J. 1792 von der hollandischen Synode unabhängig. Es gab damals noch keine Prediger-Seminare, und die durch den Unterricht bei einem Pfarrer herangebildeten oder vielmehr angelernten Beiftlichen ließen an Tüchtigkeit und Kenntnissen viel zu wünschen übrig. Unter diesen Umständen konnte es denn auch geschehen, daß die reinen Gränzlinien der Bekenntniffe unsicher wurden, die symbolischen Bücher in Mißachtung geriethen, allerlei Uebergänge, Mischungen und Neubildungen günstigen Boden fanden und "neue Magregeln", dem Methodismus entlehnt, wie Cagerversammlungen, lange Betstunden und Ungstsitze, in Aufnahme Aus jener Zeit, der Wende der beiden Jahrhunderte, stammen die "Bereinigten Bruder" von Wilhelm Otterbein, die "Evangelische Gemeinschaft" oder "Strabbler" von Jakob Albrecht gestiftet, und der Zweig der lutherischen Kirche selbst, der an der frampfhaften frommigfeit Gefallen findet.

Die Abnahme der Einwanderung führte allmählig auch den Verfall des Buchhandels und der Presse in Philadelphia herbei. Der "Umerikanische Beobachter", den C. Zentler und Johann Gever in den ersten Jahrzehnten des laufenden Jahrhunderts herausgaben, war sehr unbedeutend und als er endlich einging, scheint jahrelang keine andere deutsche Zeitung an seine Stelle getreten zu sein. In Germantown war M. Billmeyer, der sich an die Saur'sche Zeit anlehnt, der letzte deutsche Verleger. Auf dem Cande, wo die deutsche Sprache von der eingeborenen Bevölkerung geredet wurde, machte sich der Ausfall der Einwanderung nicht in gleicher Weise fühlbar; nicht nur behaupteten sich die früheren Druckereien in Reading, Cancaster, Ephrata und Easton, sondern es kamen neue hinzu in Pork, Carlisle, Cibanon, Hanover (Pork County), Harrisburg, Somerset, Neu-Berlin, Allentown, Chambersburg, Selins Grove, Bath und Sumnytown.

Die Vorwehen der Revolution, die Störungen, welche handel und Gewerbe durch die tyrannischen Maßregeln des britischen

F

Ministeriums erletten, bereiteten dem industriellen Unternehmen eines Deutschen, zu deffen Erwähnung sich bis jetzt keine Gelegenheit bot, ein vorzeitiges Ende. heinrich Wilhelm Stiegel, auf den sich diese Bemerkung bezieht, kam etwa im J. 1757 nach Umerika. Im Jahre 1758 war er in Cancaster County und kaufte ein Drittel-Interesse an einem Grundstud von 714 Uder Cand; die beiden anderen Drittel nahmen Carl und Alexander Stedman. Auf diesem Cande gründete Stiegel das Städtchen Manheim und in der Nachbarschaft legte er Eisenschmelzen und Glashütten an. Er war der Erste, der flintglas in Umerika fabricirte. Auch an anderen Orten grundete und befaß er Schmelzöfen und Gießereien, so die Elisabeth forge im nördlichen Cancaster County und Charming forge in Berks County, etwa 5 Meilen von Womelsdorf. Eine Zeitlang waren diese Unternehmungen sehr erfolgreich; seine Glashütten in Manheim sollen ihm jährlich £5000 eingetragen haben. Dabei konnte er freilich wie ein Edelmann leben. Sein haus in Manheim war aufs Eleganteste eingerichtet, die Gesimse und Vertäfelungen von feinster Arbeit, die Wände mit Urras-Tapeten, worauf Jagdscenen gemalt waren, behangen, die Defen aus Kacheln von decorirtem Porcellan gehaut. Auch bei Elisabethtown hatte er ein "Schloß", das die Candleute "Stiegel's Folly" nannten. Man erzählt, er habe jedesmal mit zwei Kanonen salutiren lassen, wenn er mit Gästen anlangte und ein Musik-Corps, aus einem Theile seiner Urbeiter bestehend, habe bei solchen Gelegenheiten aufgespielt. Er galt denn auch für einen Baron und mit diesem Titel hat die Localgeschichte seinen Namen Seine eigenhändige Unterschrift verleiht indessen einer solchen Unnahme keine Bestätigung und seine methodisch gehaltenen Bücher lassen auf einen erfahrenen Geschäftsmann schließen. h. W. Stiegel gehörte, wiewol nicht in Philadelphia wohnhaft, zu den Gründern der Deutschen Gesellschaft, und zu den Unkäufern des ersten Grundstückes, das diese erwarb. Jm J. 1773 verheirathete fich seine Cochter Elisabeth mit Wm. Dld, Gießereibesitzer in Speedwell. Bald darauf ging es mit seinem Wohlstande bergab. Er hatte sich bei seinen Unternehmungen überstürzt und konnte bei den eintretenden politischen Wirren die dringenden Unsprüche seiner Creditoren nicht befriedigen. Ein großer Theil seiner Besithumer

ging in Coleman's hande über und dieser soll ihn bei seinen Eisenwerken als Vormann angestellt haben. Ueber die letten Cebensschicksale dieses merkwürdigen Mannes haben wir keine verläßliche Kunde.

# Die Landdeutschen.

Die Nachkommen der auf dem Cande angesiedelten deutschen Einwanderer, spöttischer Weise "Pennsylvania Dutch" geheißen, haben so viel Eigenartiges, daß sie als besondere Species des Umerikaners mehr als einmal zum Gegenstande der Beobachtung und Sittenmalerei geworden sind. Mit einem Auge für den guten Kern unter der rauhen Schale hat der bekannte Dr. Benjamin Rush im J. 1789 im "Columbia Magazine" ein recht anziehendes Charakterbild derselben entworsen. Man könnte ihn den Tacitus der Deutschspennssylvanier nennen.

Er spricht von ihrer einfachen Lebensweise, dem verständigen System des Candbaues, das sie befolgen, von ihren stattlichen Scheunen und warmen Stallungen neben dem schlichten Wohnhause, von ihren gut gedüngten und sorgfältig bebauten feldern, üppigen Wiesen und vortrefflichem Diehstande. Den Deutschen, die neben ihrem hause fast immer einen Gemüsegarten haben, sei es zu verdanken, daß man in Pennsylvanien jett etwas vom Gartenbau verstehe. Früher sei in Philadelphia kaum ein anderes Gemüse als Rüben und Kohl auf den Markt gekommen. Warmes Cob zollt er ihrem fleiße, ihrer Genügsamkeit, ihrem Biedersinne und ihrer Gastfreundschaft. "Der Deutsche sorgt dafür", sagt Dr. Rush, "daß seine Kinder sich nicht allein an die Arbeit gewöhnen, sondern sie lieben. Beim Einheimsen leisten die Frauen ihren Männern und Brüdern redlichen Beistand. Dhne dringende Gründe veräußern die Dennsylvanier-Deutschen ihren vererbten Grundbesitz nicht." Daraus erklärt sich, daß in den deutschen Counties die Namen der ersten Unsiedler sich bis auf den heutigen Cag erhalten haben. "Sie genießen", bemerkt Dr. Rush ferner, "wenig fleisch; ihre Nahrung besteht hauptsächlich aus Pflanzenkost. Gebrannter Getränke bedienen sich Wenige zu haus; sie ziehen Cider, Bier, Wein und klares Wasser vor."

Weiter spricht sich Dr. Rush sehr anerkennend über ihre Rechtlichkeit und ihre bürgerlichen Tugenden aus. Als Beweis dafür erwähnt er die Thatsache, daß sich in 19 Jahren nur ein Deutsch-Pennsylvanier eines Vergehens schuldig gemacht habe, das Schande und Strafe zur folge hatte. Im Revolutionskriege gab es ihrer nur Wenige, die ihre Schuldscheine mit entwerthetem Papiergelde einlösten.

Hofrath friedrich Herrmann, der die Vereinigten Staaten zu Unfang unseres Jahrhunderts besuchte und seine Erfahrungen im J. 1806 drucken ließ, stimmt in seinen Schilderungen wesentlich und oft wörtlich mit Dr. Rush überein, betont aber stärker als dieser die mangelhafte Schulbildung der Pennsylvanischen Bauern. "Sie sind leere Köpfe", sagt der Professor, "die von Nichts auf der Welt Begriffe haben, als von der Candwirthschaft, und selbst diese sind ungeläutert. Ihre Gespräche drehen sich um die allergemeinsten Dinge. Jum Erstaunen unwissend, zeigen sie auch nicht die geringste Cust, sich unterrichten zu wollen, nicht den geringsten Sinn für das, was edle Seelen erhebt."

Allerdings mochten die Pennsylvanier ihren Standesgenossen in Deutschland an Bildung nicht überlegen sein und schwerlich eigneten sie sich in ihren Kirchenschulen andere weltliche Kenntnisse an, als Cefen, Schreiben und Rechnen. Auch beschränkte sich ihre Büchersammlung meistens wol auf Bibel, Gesangbuch, Habermann's Gebete, Urndt's "Wahres Christenthum" und ähnliche Schriften. Aber bei ihrer mangelhaften Erziehung waren sie nichts weniger als einfältig oder dumm. Sie hatten und sie haben heute noch einen gesunden Mutterwitz, der ihnen die Schulweisheit ersetzt und ihr Urtheil über Menschen und Verhältnisse richtig leitet. Ihre muntere Schlagfertigkeit erinnert an ihre herkunft von Rheinländern. kam es denn auch, daß sich die Söhne der schlichten Deutschen im Verständnisse politischer Fragen den übrigen Bürgern des Staates ebenbürtig erwiesen und nicht Wenige derselben zur Bekleidung der verantwortlichsten Uemter berufen werden konnten. Gine gange Reihe pennsylvanischer Gouverneure war deutschen Stammes: Simon Snyder, Joseph Hiester, J. U. Schulze, Georg Wolf, Joseph Ritner, Franz A. Schunk, W. Bigler, J. W. Hartranft. Von diesen waren Snyder und Ritner bei der feldarbeit aufgewachsen und verdankten ihre Befähigung wie ihren Erfolg ganz und gar eigener Strebsamkeit. Auch waren mehrere Männer, welche im vorigen Jahrhunderte der Wissenschaft ausgezeichnete Dienste geleistet haben, von deutscher herkunft, obschon nicht aus dem Bauernstande hervorgegangen, so die Botaniker E. H. Mühlenberg und Abam Kuhn, der Astronom David Rittenhouse und der Anatom Caspar Wistar.

Ein Grundzug des rheinischen Temperamentes, die frohnatur, ist den Deutsch-Pennsylvaniern verblieben. Das zeigt sich in ihrer Neigung zum Scherz, zur Neckerei, zum lustigen fabuliren. Dem heitern Sonnenstrahl verhängen sie die Wege nicht und gern würzen sie die ernsten Aufgaben des Cebens mit geselligen freuden. Das Erndtesest ist für die "Buwe und Mäd" eine Zeit ausgelassener fröhlichkeit und derber Späße. Das Enthülsen der Maiskolben ("Welschkorn-Baschet") gab ehedem Anlaß zu Schäfereien, von denen H. E. fischer im pennsylvanisch-deutschen Dialekt erzählt:

"Um Welschkorn Baschte war's die Rule So bei die junge Cent, Hot een' 'n rothen Kolwe g'sunne, Dann hot'r a'h'n Schmuzer (Kuh) g'wunne Dom Mädel bei d'r Seit; Die rothe Kolwe hen m'r g'schpaart Vor Soome (Samen) — 's war so 'n gute Urt."

#### Auch beim Cidermachen gings beiter zu :

"Un wann die Geig noch gange isch, War'n ganse Nacht ken Anh, D'r Seider hot uns uigewacht, Die Geig die hot uns danze g'macht, In Schriffel odder Schuh; Wann Schuh und Schriffel war v'rranzt, Dann hen m'r in die Schtrümp gedanzt."

Wurde das Upfelmuß oder die "Catwerge" eingekocht, so trieb das junge Volk dabei allerlei Schwänke. Das Einschlachten war wiederum ein fest, bei welchem die Alten und Jungen sich bei Metelsuppe, "Panhaas", "Knackworscht und Cewerworscht" recht gütlich thaten. Beim Weihnachtsfest spielte der "Pelznickel", ein grotesker Knecht Ruprecht, die Hauptrolle. Das gemeinschaftliche Arbeiten an Steppdecken (Quilting parties) gab den frauen Gelegenheit, ihrer

Redseligkeit zu fröhnen. Unser pennsylvanischer Dichter weiß nicht viel davon zu rühmen:

"Es war so'n druckne Parti, g'macht Don Weiwer von d'r Nachbarschaft --Ken Mannskerl war dabei."

Um so heiterer wurden Hochzeit (Hochzig) und Kindtause geseiert. Da füllte sich die Tasel mit "gerooschte Welschhohnen", "Gäns und Hinstel", gesochte "Rickmessel" (Rückenstücke), "Schunkesselesch", Sauerskraut, "Krumbeere" (Kartoffeln), "Schnitz und Knepp" (Aepfelschnitte und Knödel), schmackhaften "Pies" und was sonst noch zum deutschepennsylvanischen Speisezettel gehören mochte, da wurde dem Cider und Candwein tapser zugesprochen und nach dem Schmause kam Spiel und Tanz mit ungebundener Lustigseit. Unser "Plumpsach" ist durch Vererbung von Geschlecht zu Geschlecht noch jest in Pennsylvanien im Gange und "Blinde Kuh" oder "Blinds Meisel" (Blindes Mäuschen) die ergötzliche Kurzweil der lieben Jugend.

Die Bevölkerung der südöstlichen Counties von Pennsylvanien – Bucks, Montgomery, Berks, Cancaster, Cebanon, York, Udams, Franklin, Northampton, Cehigh, Monroe, Carbon, Schuylkill, Dauphin, Northumberland, Snyder und Union — enthielt einen so zahlreichen Bestandtheil von Deutschen, daß sich auch bei der Nachkommenschaft die Sprache des Vaterlandes erhalten hat. Im Derlaufe der Zeit hat sie ein eigenthümliches Colorit bekommen und ist als das Pennsylvanisch-Deutsche bekannt, das auch in Virginien uud hie und da im Westen Schöflinge getrieben hat. Es ist oft genug Gegenstand bitteren Spottes gewesen, wie es denn schon Schöpf im 3. 1788 als einen "erbärmlich geradbrechten Mischmasch der englischen und deutschen Sprache" bezeichnet. Undererseits haben es gelehrte Sprachkenner, wie Haldeman und Ellis, als ein Beispiel berechtigter Dialektbildung gelten lassen. Dem Pennsylvanisch-Deutschen liegt die pfälzische Mundart zu Grunde, die aber durch die Schweizer und Würtemberger, welche sich neben den Pfälzern niederließen, eine mehr oder minder allemannische und schwäbische färhung erhalten hat. Dem gebräuchlichen Hochdeutsch nähert es sich, wo die sächsischen herrnhuter sich angesiedelt und durch ihre Schulen Einfluß geübt haben. Der Verkehr mit den englischredenden Einwohnern brachte es

!

mit sich, daß eine Menge englischer Worte und Wendungen Eingang fanden. Unter ähnlichen Verhältnissen ist ja die englische Sprache selbst entstanden, als den Angeln und Sachsen das Verständniß und der Gebrauch des Französischen von ihren Eroberern aufgedrängt wurde.

Mag nun das Pennfylvanische Deutsche dem Kritiker, der die hochdeutsche Schriftsprache als mustergültigen Maßstab anlegt, ohne freilich
durch französische Einmengsel "chofirt" zu werden, als eine häßliche
Derunstaltung vorkommen, es bewahrt troßdem den Reiz der mundartlichen Ausdrucksweise, jenen naiven, volksthümlichen, traulichen
Ton, der dem regelrechten Schriftdeutsch versagt ist, dieselbe naturwüchsige und siebenswürdige Herzlichkeit, die uns in Hebel's und
Reuter's Dichtungen anmuthet. Man muß nur nicht die absichtlich
übertriebenen Ferrbilder, welche des komischen Effectes wegen in Umlauf gesetzt werden, als ächte Beispiele des Deutsch-Pennsylvanischen
hinnehmen. Verkehrt ist es auch, sich an dem "Du" zu stoßen, das
in der Anrede allgemein gebräuchlich ist. Die Vorsahren der Deutschen in Pennsylvanien verließen ihr Vaterland zu einer Teit, als
das unnatürliche "Sie" noch nicht in alle Volksschichten eingedrungen
war und wohlweislich baben sie es sich vom Halse gehalten.

Das Deutsch-Pennsylvanische hat die Prophezeiungen seines baldigen Aussterbens so hartnäckig überlebt, daß die Teit seines hintritts, der ja bevorstehen mag, sich schwer voraussagen läßt. Den empfindlichsten Schlag erlitt es dadurch, daß bei der Einführung der öffentlichen Schulen, im Jahre 1834, so gut wie gar keine Rücksicht auf die deutschredende Bevölkerung genommen wurde, ein Mißgriff, wogegen der "Deutsche Pregverein" ernstlich, aber ohne erheblichen Erfolg agitirt hat.

Uebrigens sind seit jener Zeit fünfzig Jahre verslossen und doch wird auf dem Cande, allerdings in beschränkterem Maße als ehedem, noch immer Deutsch gesprochen, nicht etwa von den Alten allein, sondern auch von den Kindern. Eingeborene, die des Englischen unkundig sind, sindet man jest selten. Es mag nicht überslüssig sein, zu bemerken, daß sich der Gebrauch der Mundart auf den persönlichen Der kehr beschränkt und daß in der Kirche und der Presse das schriftgemäße Hichdeutsch, obsichen mit vielen Mängeln behaftet, seine bevorzugte Stelle auch in Pennsylvanien einnimmt.

Wie nahe das Pennsylvanisch-Deutsche dem pfälzischen Dialekte steht und wie frei von englischen Wörtern es sich bei gehobener Stimmung zu halten weiß, mögen folgende Auszüge aus harbaugh's und kischer's Gedichten bezeugen.

#### Aus "Die Schlofschtub." Von h. harbaugh.

Als Pilger geh ich widder hin Ins Haus, wo ich gebore bin— Do tret m'r awer leis! Mei Herz tregt wie 'n heilig Ding Die G'fiehle, die ich mit mir bring Heem vun der lange Reis!

Sell Fenschter dort — gud juscht mol hi, Die Läde, g'macht vun Lättcher grie, Wie immer sin noch zu; Un 's Owetlicht fallt in d'r Gang So schputig bleech — 's werd m'r schier Was ich doch siehle dhu! [bang — Bal bin ich froh, bal dhuts m'r leed; So halb in forcht, so halb in freed, Geh ich die Creppe nuf! De Oheer grad owe an der Schteeg — Mit Seifze ich die Schlenk a'reg, Mit Ohreene mach ich uf!

Du alte Schtub! wie manche Nacht Hab ich im Schlof do zugebracht, Wo ich noch war en Kind! In sellem Eck, dort war mei 'Bett; Wann ich's vergesse kennt — wär's net 'n arge Schand und Sind!

### Aus "Die alte Beit." Von H. C. fischer.

Es war ken schönere treemet g'west In sellem schöne Dhal, Uch! wenn ich dort daheem könnt sei, Wär widder jung, wohluf und frei, So wie ich e' mohl war! Uf Erde kan nig besser's sei, Uls jung, daheem, wohluf un frei. Es isch en Haus net g'macht mit Hand Dort ewig in d'r Höh; Uch wan ich dort daheem kan sei, Glückselig, sinde un kummerfrei, Wie herrlich un wie schö! Dort ist ken Erwet meh zu dhu In jener ungeschtörte Ruh.

Dater un Mutter wohne dort Uf selle schöne Bügel ; Sie leest im Wahre Chrischtethum, Un beet, daß ich doch a'h bal kum, Und er leest in d'r Biwel; So hen sie g'lese und gebeet. Im alte Haus, wu nimme schecht.



# 

### Vierter Abschnitt.

# Die Jeutschen in Margland und Virginien.

### Maryland.

um Aergerniß für die englische Hochkirche schenkte Karl I. von England im J. 1632 das Gebiet, welches das heutige Maryaland und den District Columbia umfaßt, dem der katholischen Kirche ergebenen Cecilius Calvert, Cord Baltimore, deffen Vater es vier Jahre vorher theilweise erforscht hatte. In der Schenkungs-Acte wurde es "Terra Mariæ, Mary's Land" genannt, zur Ehre der Königin Henrietta Maria. Unter der führung Ceonard Calvert's. eines Bruders von Cord Baltimore, ging am 22. November 1663 eine Expedition von 200 Colonisten, lauter Katholiken und zudem vermögliche Ceute, auf zwei Schiffen von England ab, um von dem neuen Cande Besitz zu nehmen, und erreichte nach einer Reise von vier Monaten die neue Welt. Die Pioniere blieben von den meisten Leiden und Entbehrungen, denen die ersten Einwanderer in anderen Colonien ausgesetzt waren, verschont. Die Unsiedlung erfreute sich mehre Jahre lang des besten Gedeihens, und schon im J. 1639 versammelte sich eine aus der Wahl der Einwohner hervorgegangene Colonial-Gesetzebung. Die Geschichtschreiber Chambers und Ramsay behaupten, daß "nie eine Bevölkerung zufriedener gelebt habe, als die Bewohner von Maryland unter dem Schutze von Cord Baltimore und der Verwaltung seines Bruders." Im J. 1642 siedelte sich eine Ungahl Puritaner, die von den Unhängern der englischen Kirche aus Virginien vertrieben worden, in Maryland an, und damit war der feuerbrand der Unzufriedenheit in die junge Colonie geworfen. Sie weigerten sich, das Recht Baltimore's auf die Proping anzuerkennen, widersetzten sich der Verwaltung Calvert's und vertrieben ihn schließlich nach Virginien. Im folgenden Jahre kehrte er jedoch an der Spitze einer

ŧ

Militärmacht zurud. Im J. 1649 proclamirte die Gesetzehung die berühmte Ucte, welche den Christen aller Sekten Glaubensfreiheit bewilligte und den Verbannten und flüchtlingen anderer Colonien innerhalb der Gränzen von Maryland ein Usyl gewährte. Während Quaker, Cutheraner, Katholiken und herrnhuter in Neu-England und New York verhindert waren, ihre Religionshandlungen zu verrichten, auf Ausübung des katholischen Gottesdienstes sogar Todesstrafe stand, gemährte die Colonial-Gesetzgebung von Maryland der Glaubensfreiheit den Schutz der Gesetze. Aber die freiheits-Ucte war nicht von langer Dauer. Es kamen immer mehr Puritaner ins Cand, und als das Königthum in England gestürzt wurde, verlangten sie die sofortige Unerkennung der neuen Ordnung der Sie vertrieben die bestehende Regierung, und nun entstand ein Kanipf, in dem abwechselnd die eine oder die andere Partei die Dberhand bekam. Wenn immer die Puritaner siegten und sie und ihre Unhänger die Mehrheit in der Gesetzgebung hatten, wurde die Glaubensfreiheit wieder abgeschafft, im J. 1654 Quäker und Katholiken als außerhalb der Gesetze stehend erklärt, bald darauf die proscribirenden Satzungen dann wieder zurückgenommen. Der Wechsel der Gewalten auf dem englischen Throne hatte jedesmal seine Rückwirkung auf die Colonie. Auf die Thronbesteigung des Pringen von Dranien ging es in Maryland ähnlich wie in New York, doch hatte die Revolution dort einen unblutigen Verlauf. Lord Baltimore's Schenkung wurde nunmehr ignorirt, 24 Jahre später aber, nachdem fie fich auf seinen Enkel protestantischen Glaubens vererbt hatte, wieder Im J. 1666 erließ die Affembly ein Naturalisations= Gesetz, unter dem Coderman und hesselius, die von New Pork gekommen waren, die Rechte als Colonisten erhielten. Um diese Zeit kamen viele Einwanderer vom europäischen Continente an, aber es ist nichts Näheres bekannt, welcher Nationalität sie angehörten. Im 3. 1691 murde auf Betreiben des Bischofs von Condon die englische National-Kirche in Maryland eingeführt. Zum Unterhalt derfelben wurden die Colonisten besteuert, und durch ein Geset vom 3. 1718 ward den katholischen Einwohnern das Stimmrecht entzogen. Tehn Jahre später murde die Stadt Baltimore gegründet. Bald entstanden in der Proving Ungufriedenheit mit den beschränkenden Gesetzen des

Mutterlandes, Gränzstreitigkeiten mit den benachbarten Colonien, Krieg mit Frankreich und den Indianern, so daß fortan die unglücklichen Bewohner ihres Cebens nicht mehr froh wurden, bis die Unabhängigkeit errungen und freiheit in Politik und Religion übers ganze Cand proclamirt wurde.

Es ist mahrscheinlich, daß die Einwanderung vom europäischen Continent in den sechziger Jahren des 17. Jahrhunderts, deren die historiker erwähnen, auch manche Deutsche nach Maryland führte, und deren Nachkommen es waren, welche schon in den vierziger Jahren des vorigen Jahrhunderts, wie die Chronik erzählt, dort den Weinstock pflanzten und die Rebe kelterten und da, wo jest die Stadt Baltimore steht, Gemüse zogen; aber die meisten der vielen Deutschen, welche vor hundert Jahren oder früher in Maryland wohnten, waren entweder über Dennsylvanien dahin gekommen oder Nachkommen von Deutsch-Manche Deutsche und Miederländer zogen nach Pennsylvaniern. der Einführung der englischen herrschaft in New York von hier nach Maryland, um der Bedrückung der hiesigen Gouverneure zu entgehen, und aus Virginien entwichen deutsche Familien der Cyrannei der englischen Hochfirche, um an den Ufern des Patapsco ihren Gott nach ihrer Weise verehren zu können. Schon im J. 1758 wurde in Baltimore eine deutsche Kirche gebaut und sechzehn Jahre später entstand eine zweite, beide dem protestantischen Glauben gewidmet, indem die deutschen Katholiken nicht zahlreich genug waren, eine Kirche bauen und unterhalten zu können. Und als der Unabhängigkeitskrieg ausbrach, schickten die Deutschen Baltimore's ganze Compagnien freiwilliger ins feld. Die Deutschen, welche von Pennfylvanien nach Maryland zogen, ließen sich größtentheils in Frederick County nieder, welches damals den westlichen Theil der Colonie umfaßte. Ein Engländer, der beim Ausbruche des Krieges in frederick Unnannehmlichkeiten erdulden mußte, war um so mehr ungehalten darüber, als es Deutsche waren, die sich an seiner Verfolgung betheiligten. "Die größere Mehrzahl der Einwohner von frederick County", schreibt der Baltimorer Cocalhistoriker Scharff, "waren entweder in Deutschland geboren oder stammten von deutschen Eltern ab. Eurus und Bequemlichkeiten waren diesen Unfiedlern fremd, fie bestellten ihre kleinen farmen und begnügten sich mit Wenigem.

Gottesdienst hielten sie in der Sprache ihrer Däter, und die alten in Pergament gebundenen Bibeln, welche aus Deutschland stammten, wurden hoch in Ehren gehalten. Als beim Ausbruche des Unabhängigkeitskrieges der Aufruf um Soldaten an Maryland erging, stellte die Colonie ein vollständiges deutsches Reziment und eine deutsche Compagnie Artillerie." Schon im J. 1748 ließ ein Deutscher in Baltimore Bier brauen, ein. Anterer selbstverständlich ein Wirthshaus bauen, und ein Dritter wurde "Alderman"! Um dieselbe Zeit practicirte dort ein deutscher Arzt, Namens Wiesenthal. Im zweiten Kriege mit England waren die Deutschen in Baltimore zahlreich genug, eine volle Jäger-Compagnie ins feld stellen zu können, und ein Deutsch-Dirginier, Major Armstädt, le tete die Vertheidigung des Hafens gegen die Klotte des Admirals Cockburn.

Nach dem friedensfilusse, der dem Unabhängigkeitskriege ein Ende machte, wu de Baltimore nach und nach ein beliebter Einfuhrshafen. Kauflaute in Deutschland waren im Verlaufe des Krieges durch die amerikanischen Commissäre in Europa, namentlich durch deren Mittheilungen an friedrich den Großen, mit den Vortheilen des Handels nach Nord-Umeri a bekannt geworden. Bis dahin hatte England das Monopol des Handels mit dem Norden der neuen Welt, jett sandte auch das übrige Europa seine Boten aus, um die transatlantischen Märkte zu sondiren. Wie begierig war friedrich während des Krieges gewesen, gegen schlesische und westphälische Leinwand amerikanischen Tabak einzukaufen! Jett sandten Bremer und hamburger handelsfirmen ihre Sohne in die hafenstädte der neuen Welt, um Zweiggeschäfte zu errichten und Cabat und andere Erzeugnisse gegen Leinwand einzutauschen. Gine firma mit solchem Zwede, Von Kapff & Unsbach, wurde im J. 1795 in Baltimore gegründet. Leider brach nicht lange nach dem friedensschlusse die französische Revolution aus, und die dadurch entstandenen Kriege hinderten abermals den Verkehr zwischen Deutschland und der nordamerikanischen Republik und drängten den Strom der Einwanderung um ein Dier-Doch waren in den neunziger Jahren des teljahrhundert zurück. vorigen Jahrhunderts schon zahlreiche deutsche Handelshäuser und Rhederfirmen in Baltimore vertreten, und als es im J. 1796 zum Range einer City er oben wurde, waren unter den ersten sieben Aldermannern drei Deutsche. Die Masseneinwanderung der Deutschen über Baltimore begann erst nach den Napoleonischen Kriegen, erst dann entfaltete sich der handel mit Deutschland und den Niederlanden zu seltener Blüthe. Der Weg über Baltimore nach dem Westen, wohin sich nach und nach die Einwanderung lenkte, war nicht beschwerlich; sowol Staats- als föderal-Behörden wirkten für die Derbesserung der Cand- und Wasserwege; eine Nationalstraße ward von Baltimore nach Wheeling angelegt, und als Gottfried Duden im J. 1824 diese Straße 30g, erklärte er, sie sei so gut und werde ebenso sehr frequentirt, wie irgend eine Chausse in Europa. Diele Tausende unserer Candsleute sind seit jenen Tagen in Baltimore gelandet, viele von ihnen da geblieben und haben nicht wenig dazu beigetragen, den handel und die Industrie jener Stadt zu beleben. Außerhalb Baltimore gibt es Gegenden in Maryland, wo zwar heute wenige aus Deutschland Eingewanderte wohnen, denen man es aber ansieht, daß sie ursprünglich deutsche Unsiedlungen waren. In frederick, hagerstown und Cumberland leben, oft mit verändertem Namen — denn ihre Namen zu verändern haben manche unserer Candsleute sich damals so wenig nehmen laffen wie heute, viele Nachkommen von Deutschen.

Im J. 1817 wurde in Baltimore eine "Deutsche Gesellschaft", nach dem Muster der Philadelphier und New Porker gegründet. Die unmittelbare Veranlassung dazu war folgende: Der Winter von 1817 war beispiellos kalt, der hafen von Baltimore zugefroren, der nöthige Transport zu und von den eingefrorenen Schiffen ward durch Wagen auf dem Eise besorgt. Da kam ein nach Baltimore bestimmtes Schiff mit deutschen Einwanderern die Chesapeake Bay hinauf und mußte bei Unnapolis anlegen. Auf dem Schiffe herrschte Noth und der Ruf nach hülfe drang nach Baltimore; sie wurde schnell und mit Liebe gereicht. Uber das Ereigniß sollte dauernde folgen haben; denn am 2. februar brachte die "Federal Gazette" einen von Major frailey unterzeichneten Aufruf zu einer Versammlung der Deutschen Baltimore's zum Zwecke der Gründung einer "Deutschen Gesellschaft". Die Versammlung war am folgenden Tage. Christian Mayer, ein Kaufmann, der sich vom Geschäfte zurückgezogen hatte, führte In einer Versammlung vom 18. desselben Monats wurden die mittlerweile vorbereiteten Statuten angenommen und am Natürlich lag der Hauptgrund brutaler Behandlung im Charafter der Zeit. Nach wenigen Jahren schon fiel der Uebelstand selbst weg, indem die Schiffs-Ugenten zur Selbstsicherung gezwungen wurden, die Ueberfahrts-Beträge im Voraus zu erheben.

Der "Deutschen Gesellschaft von Maryland" gekührt ferner das Verdienst, es durchzesetzt zu haben, daß von den Gerichten in Baltimore schon seit dem J. 1841 des Deutschen kundige Dolmetscher anzestellt sind, auch errichtete sie im J. 1845 ein Intelligenz-Bureau, durch dessen Vermittelung Einwanderern Arbeit verschafft wird. Seit ihrem Bestehen hat die Gesellschaft nur fünf Präsidenten gehabt, nämlich Christian Mayer, Justus Hoppe, Carl W. Karthaus, Albert Schumacher und H. Wilkens.

Baltimore war namentlich in den dreißiger und noch im Anfange der vierziger Jahre ein beliebter Hasen für deutsche Einwanderer, und es herrschte damals in jener Stadt ein regeres Ceben unter den Deutschen, als in New York. Dann schug die Einwanderung allmählig einen andern Weg ein, und in den zehn Jahren von [861—'70 kamen nicht so viele Deutsche dort an, wie in den Jahren [841—'50. Don dem Jahre 1853 bis 1869 sind in Baltimore 218,243 deutsche Einwanderer gelandet. Die Zahl der in Deutschland Geborenen, welche sich im J. 1853 in Baltimore aushielten, ward von J. G. Wesselhöft auf 14,000 veranschlagt.

Dr. J. G. Büttner, der im J. 1847 in Baltimore war, erzählt, daß die deutschen Eutheraner damals drei Kirchen besaßen. Die gebildetste und kedeutendste deutsche Gemeinde war die des Pastors Scheib. Ihre Kirche war die schönste, ihre Orgel die größte vielleicht in den Vereinigten Staaten. Pastor und Gemeinde waren rationalistisch. Von einer früheren ansehnlichen, ja blühenden deutschereformirten Gemeinde war keine Spur mehr vorhanden. Ihre Kirche war durch den Pfarrer Otterbein in die hände der "Vereinigten Brüder" gefallen, doch versuchte die reformirte Synode damals, sie wieder zu bekommen. Die Schule unter der Leitung des Pastors Scheib war ausgezeichnet und beschäftigte fünf Cehrer. Auch war ein geselliger Verein dort, der den Namen "Germania" führte, desgleichen mehrere Musikvereine, welche Concerte gaben. Die Einwanderung über Baltimore war damals sehr lebhaft. Büttner glaubte, es müßten mindestens 20,000 Deutsche

dort wohnen. Nach dem letten Census zählte die Stadt 34,000 Personen, die in Deutschland geboren waren.

Begen Ende der dreißiger und im Unfange der vierziger Jahre wurden in Baltimore die ersten Versuche zur herausgabe deutscher Zeitschriften gemacht; im J. 1836 ward ein Nachdruck von Schiller's Werken veranstaltet. Um 2. März 1841 erschien zum ersten Male "Der Deutsche Correspondent", welcher drei Jahre später zum täglichen Blatte und im Caufe der Zeit zu einem in politischer und socialer hinsicht einflußreichen Organe wurde. Er wird von einem seiner Gründer, friedrich Raine aus Minden in Westphalen, noch jest herausgegeben und redigirt. Der "Weder", ebenfalls ein tägliches Blatt, welches eine andere politische Richtung verfolgt, als der "Correspondent", wurde später gegründet. Die "Katholische Volkszeitung" vertritt die religiösen Unschauungen ihrer zahlreichen Leser. In den freischulen Baltimore's wird der Jugend deutscher Unterricht ertheilt, wahrscheinlich wie in den freischulen an anderen Orten in so ungenügender Weise, daß die Kinder, welche ihre Muttersprache lernen wollen, anderweitigen Unterricht suchen muffen. Aber die Deutschen bleiben bei der forderung, daß der deutsche Unterricht in den freis schulen fortbestehe, des Princips wegen. In den Pfarrschulen der deutschen Kirchengemeinden wird natürlich die deutsche Sprache gepflegt, und als eine vorzügliche Schule dieser Urt wird die "Zionsschule" Das kaufmännische Element ist unter den Deutschen von Baltimore vorherrschend, die zahlreichen handelsfirmen, welche sich im ersten Viertel unseres Jahrhunderts größtentheils als Zweige größerer Bäuser in den Bansastädten niederließen, später zu selbständigen Geschäften wurden, haben den gesellschaftlichen Con unter den dortigen Deutschen gehoben, und Männer, wie Schumacher, der viele Jahre Präfident der Deutschen Gesellschaft, Ehrenburger der Stadt Bremen und Präsident des handels:Directoriums von Baltimore war, und außerdem mehre Vertrauens- und Ehrenposten bekleidete, trugen dazu bei, den Deutschen der Stadt ihren anglo-amerikanischen Mitburgern gegenüber eine gewisse Uchtung zu verschaffen und erstere selbst in den Schranken politischer und socialer Mäßigung zu erhalten. Eine eigenthüm= liche Erscheinung ist es, daß der liberale, ritterliche Beist der Colonisten, die vor 250 Jahren an den Gestaden der Chesapeake Bay landeten Natürlich lag der hauptgrund brutaler Behandlung im Charafter der Zeit. Nach wenigen Jahren schon fiel der Uebelstand selbst weg, indem die Schiffs-Agenten zur Selbstsicherung gezwungen wurden, die Ueberfahrts-Beträge im Vocaus zu erheben.

Der "Deutschen Gesellschaft von Maryland" gekührt ferner das Verdienst, es durchgesetzt zu haben, daß von den Gerichten in Baltimore schon seit dem J. 1841 des Deutschen kundige Dolmetscher anzestellt sind, auch errichtete sie im J. 1845 ein Intelligenz-Bureau, durch dessen Vermittelung Einwanderern Arbeit verschafft wird. Seit ihrem Bestehen hat die Gesellschaft nur fünf Präsidenten gehabt, nämlich Christian Mayer, Justus Hoppe, Carl W. Karthaus, Albert Schumacher und H. Wilkens.

Baltimore war namentlich in den dreißiger und noch im Anfange der vierziger Jahre ein beliebter Hafen für deutsche Sinwanderer, und es herrschte damals in jener Stadt ein regeres Ceben unter den Deutschen, als in New Pork. Dann schug die Sinwanderung allmählig einen andern Weg ein, und in den zehn Jahren von [86]—'70 kamen nicht so viele Deutsche dort an, wie in den Jahren 184]—'50. Von dem Jahre 1835 bis 1869 sind in Baltimore 218,243 deutsche Sinwanderer gelandet. Die Jahl der in Deutschland Geborenen, welche sich im J. 1833 in Baltimore aushielten, ward von J. G. Wesselhöft auf 14,000 veranschlagt.

Dr. J. G. Büttner, der im J. 1847 in Baltimore war, erzählt, daß die deutschen Eutheraner damals drei Kirchen besaßen. Die gebildetste und l'edeutenoste deutsche Gemeinde war die des Pastors Scheib. Ihre Kirche war die schönste, ihre Orgel die größte vielleicht in den Vereinigten Staaten. Pastor und Gemeinde waren rationalistisch. Von einer früheren ansehnlichen, ja blühenden deutschereformirten Gemeinde war keine Spur mehr vorhanden. Ihre Kirche war durch den Pfarrer Otterlein in die hände der "Vereinigten Brüder" gefallen, doch versuchte die reformirte Synode damals, sie wieder zu bekommen. Die Schule unter der Ceitung des Pastors Scheib war ausgezeichnet und beschäftigte fünf Cehrer. Auch war ein geselliger Verein dort, der den Namen "Germania" führte, desgleichen mehrere Musikvereine, welche Concerte gaben. Die Einwanderung über Baltimore war damals sehr lebhaft. Büttner glaubte, es müßten mindestens 20,000 Deutsche

dort wohnen. Nach dem letzten Census zählte die Stadt 34,000 Per-sonen, die in Deutschland geboren waren.

Begen Ende der dreißiger und im Unfange der vierziger Jahre wurden in Baltimore die ersten Versuche zur herausgabe deutscher Zeitschriften gemacht; im J. 1836 ward ein Nachdruck von Schiller's Werken veranstaltet. Um 2. März 1841 erschien zum ersten Male "Der Deutsche Correspondent", welcher drei Jahre später zum täglichen Blatte und im Caufe der Zeit zu einem in politischer und socialer hinsicht einflußreichen Organe wurde. Er wird von einem seiner Gründer, friedrich Raine aus Minden in Westphalen, noch jest her-Der "Wecker", ebenfalls ein tägliches ausgegeben und redigirt. Blatt, welches eine andere politische Richtung verfolgt, als der "Correspondent", wurde später gegründet. Die "Katholische Volkszeitung" vertritt die religiösen Unschauungen ihrer zahlreichen Ceser. In den freischulen Baltimore's wird der Jugend deutscher Unterricht ertheilt, wahrscheinlich wie in den freischulen an anderen Orten in so ungenügender Weise, daß die Kinder, welche ihre Muttersprache lernen wollen, anderweitigen Unterricht suchen muffen. Aber die Deutschen bleiben bei der forderung, daß der deutsche Unterricht in den freischulen fortbestehe, des Princips wegen. In den Pfarrschulen der deutschen Kirchengemeinden wird natürlich die deutsche Sprache gepflegt, und als eine vorzügliche Schule dieser Urt wird die "Zionsschule" Das kaufmännische Element ist unter den Deutschen von genannt. Baltimore vorherrschend, die zahlreichen handelsfirmen, welche sich im ersten Viertel unseres Jahrhunderts größtentheils als Zweige größerer Bäuser in den hansastädten niederließen, später zu selbständigen Beschäften wurden, haben den gesellschaftlichen Con unter den dortigen Deutschen gehoben, und Männer, wie Schumacher, der viele Jahre Präfident der Deutschen Gesellschaft, Chrenburger der Stadt Bremen und Präsident des handels-Directoriums von Baltimore war, und außerdem mehre Vertrauens- und Ehrenposten bekleidete, trugen dazu bei, den Deutschen der Stadt ihren anglo-amerikanischen Mitburgern gegenüber eine gewisse Uchtung zu verschaffen und erstere selbst in den Schranken politischer und socialer Mäßigung zu erhalten. Eine eigenthümliche Erscheinung ist es, daß der liberale, ritterliche Geist der Colonisten, die vor 250 Jahren an den Gestaden der Chesapeake Bay landeten und Maryland als das Cand der Verheißung begrüßten, zum Theil noch heute die Bevölkerung durchweht. Die Gesetzebung jedoch ist nicht frei geblieben von dem Sauerteig des Puritanismus, der einen maßgebenden Theil der englisch-amerikanischen Bevölkerung aller unsserer Staaten durchsäuert.

### Birginien.

Die Geschichte Virginiens kann bis in das Jahr 1584 zurückge führt werden, als die Königin Elisabeth dem Sir Walter Raleigh und Udrian Gilbert über das Gebiet, welches zur Ehre der jungfräulichen (Virgin) Königin Dirginien genannt wurde, zwei Datente verlieh, unter der Bedingung, daß sie das Cand binnen 6 Jahren in Besitz nehmen sollten. In folge dessen wurden wiederholt Schiffe mit Colonisten dabin abgeschickt, aber wenn die einen ankamen, maren die früher abgesandten verschwunden — von den Indianern ermordet oder verhungert. Die Colonisten einer zweiten Expedition von 7 Schiffen, die nach Virginien fuhr, wurden von dem berühmten Seefahrer Drake, der in der projectirten Colonie landete, vom hungertode gerettet und in ihr Vaterland zurückgebracht. Zweiundzwanzig Jahre nach der Ausstellung des Patentes seitens der Königin, nach wiederholten verunglückten Colonisations-Unternehmungen, gab der König Jakob I. einer Condoner Compagnie ein neues Patent, und diese sandte im folgenden Jahre drei Schiffe mit Auswanderern nach der Chefapeake Bay, an der sie am 13. Mai landeten und Jamestown grundeten. Der Capitan der Expedition kehrte im folgenden Monat nach England zuruck, nachdem er 105 Personen in der Colonie gelassen hatte. Die Colonisten sollen aber faules Gefindel und wieder dem Verhungern nahe gewesen sein, als zum Glück im J. 1609 Capitan Smith mit neuen Einwanderern und Lebensmitteln in Jamestown ankam. Dieser gerieth in Streit mit den Indianern am Jamesflusse und sollte getödtet werden, als Pocahontas, die Cochter des häupt. lings Powhattan, die sich in ihn verliebt hatte, ihn rettete. Im Blumengarten auf einer Pflanzung, einige Meilen unterhalb Richmond, zeigt man noch den Stein, auf dem Smith geopfert werden sollte. Smith kehrte bald darauf nach England zurud. Die Colonie war wieder ohne führer und der Verzweiflung nahe, als Cord Delaware mit neuen Unfiedlern und Vorräthen ankam und die Ceitung der Unsiedlung übernahm. Erst jest fing dieselbe an, zu gedeihen. Im Upril 1613 heirathete John Rolfe, ein tapferer junger Mann, Pocahontas, was den Grund zu einem freundschaftlichen Verkehr zwischen den Weißen und Indianern legte, und drei Jahre später nahm er sie mit nach England, wo sie mit der Aufmerksamkeit und Beachtung behandelt murde, die ihr wegen ihrer Verdienste um die Colonic gebührten. Sie starb im folgenden Jahr, gerade als fie sich wieder nach Umerika einschiffen wollte und jenem Smith begegnete, dem sie das Ceben gerettet und den Rolfe für todt ausgegeben hatte, um ihre hand zu gewinnen. Die Ueberraschung und Enttäuschung soll ihr das Ceben gekostet haben. Sie hinterließ einen Sohn, der, nach bem er in England erzogen worden, nach Virginien zurückehrte und dafelbst in Reichthum und Ehren starb.

Das waren die ersten Schritte zur Gründung der später so berühmten Colonie Virginien. Wenn dereinst eine Geschichte der deutschen Einwanderung Mordamerika's geschrieben werden sollte, dürfte Dir ginien keine unbedeutende Rolle darin spielen. Aber ihre Spuren muffen muhfam erforscht werden, was schon jest schwieriger ist, als es vor dem Kriege gewesen wäre, der Virginien verheerte und viele historische Erinnerungen verwischte. herr A. U. Brook, Secretär der Historischen Gesellschaft von Virginien, schreibt uns: "Unsere Geschichtschreiber erwähnen furz der deutschen Ginwanderung nach Dirginien von der Zeit der Unsiedlung von Jamestown, aber es ift, meines Wiffens, nirgends eine befriedigende Mittheilung über ihre Lage zu irgend einer Zeit. Eine Durchsuchung unserer Cand-Register mußte aus der Eigenthumlichkeit der Mamen in den Urkunden auf das Geburtsland ihrer Träger schließen lassen, besonders die Namen Derer, welche fich auf dem Jost Bite-Grant im Chale ansiedelten. Uuch sollte ich glauben, die früheren Urkunden von Madison, Drange, Un gusta, Rochbridge, Northingham und frederick Counties, könnten Auskunft geben." Dirginien (oder, wie die Deutschen es nannten, Spottsylvanien, nach dem Gouverneur Spottswood so bezeichnet, der viele Deutsche mit herüber brachte, mißachtete längere Zeit im 17. Jahrhunderte die englische Navigations-Ucte, indem es mit den Holländern und anderen fremden Handel trieb. Dies soll manche Deutsche ins Cand geführt haben, namentlich Deutsche aus Neu-Niederland, welche den hiesigen Verhältnissen sich entzogen, um unter der weiter vorgegeschrittenen Cultur und den milderen Gesetzen Virginiens ihre neue Beimath zu grunden. Im J. 1743 kam ein Schiff mit deutschen Ginwanderern auf der Rhede von Hampton an; von 200, die an Bord gewesen, waren 160 gestorben. Der amerikanische Biograph James Parton erzählt, daß um die Mitte des achtzehnten Jahrhunderts viele Deutsche in folge der damaligen Unduldsamkeit der englischen Kirche, die eine Zeitlang in ihrer Verfolgungswuth gegen Undersgläubige den Puritanern nicht viel nachgab, aus Virginien wegzogen und sich nach der Colonie Cord Baltimore's wandten. Deutsche Dennsylvanier machten sich mit vielen ihrer in Philadelphia noch ankommenden Candsleute nach dem berühmten Shenandoah Thale auf, welches im letten Kriege so oft genannt, und von General Sheridan mit feuer und Schwert verwüstet wurde. Eine beträchtliche Ungahl Ortschaften in Virginien sind von Deutschen angelegt worden. Besonders viele Deutsche aus der Schweiz waren unter den ersten deutschen Unsiedlern. Im 3. 1734 bestanden im nördlichen Virginien schon viele deutsche lutherische Gemeinden, und im J. 1735 reiste einer ihrer Prediger, Johann Caspar Stöver, nach Deutschland und sammelte dort eine bedeutende Summe Geld, um Kirche, Pfarrei und Büchersammlungen für seine "Jenseits der Eisenschmelze des Obersten Gemeinde einzurichten. Spottswood", heift es in einem im J. 1724 in Condon erschienenen Werke über die damalige Lage Virginiens, "oberhalb der fälle des Rappahannock und angesichts der großen Gebirge begründete er (Spottswood) eine Stadt Germanna, nach etlichen Deutschen genannt, welche die Königin Unna herübersandte, die jedoch gegenwärtig weiter fluß: aufwärts gezogen sind. hierher hat er Knechte und Arbeiter von fast allen Gewerben geschickt, und hier erbaute er sich eine Kirche, ein Berichtsgebäude und eine Wohnung für sich felber; auch hat er mit seinen Knechten und Negern Plantagen ringsum geklärt, um den Leuten, welche er hierher, in diesen unbewohnten Theil der Welt, zur Unsiedlung einladet, ermuthigende Meinungen von dem Cande beizubringen. Noch weiter hinauf liegt die Colonie der Deutschen aus der Pfalz, denen bedeutende Strecken reicher Ländereien gegeben wurden, die gut fortkommen, glücklich leben und besonders gastfrei sind. Sie sind ermuthigt worden, den Weinbau zu betreiben, welcher dort leicht und in großen Quantitäten gedeiht, nicht bloß mittelst der Züchtigung der wilden Traube, sondern ebenfalls aus dort angepflanzten spanischen, französischen und deutschen Trauben." — Es war die deutsche Kirchengemeinde in Germanna, welche ihren Prediger nach Deutschland schiefte, um unter den dortigen Glaubensbrüdern zu sammeln.

Einige Colonisationsversuche von Schweizern und Deutschen seit dem Kriege sind in Virginien nicht gelungen. In den größeren Städten, wie Norfolk, Richmond und Danville, wohnen viele Deutsche. In Richmond war im J. 1852 eine zahlreiche, intelligente Bevölkerung, die sich eines bedeutenden politischen Einslusses erfreute. Sie ist jetzt zahlreicher, als damals, hat aber auf die öffentlichen Ungelegenheiten wenig Einsluß mehr. Die älteren Bewohner, welche die Ceiden und Gesahren der sechziger Jahre überlebt haben, geben sich viele Mühe, deutsches Ceben zu erhalten; aber es gelingt ihnen nur zum Theil und unter hindernissen. In der deutschen Kirche wird schon englisch gepredigt. Der neuere Theil der deutschen Bevölkerung, von dem freilich nur Wenige direct von Deutschland gekommen sind, widmet sich der Ausgabe eines Gesangvereins und dessen geselligen Zwecken.

Wenngleich die deutschen Einwanderer auf die ältere Cultur Virginiens keinen großen Einfluß gehabt haben, so standen doch die dortigen Deutschen, und stehen heute noch bei dem englischredenden Theile der Bevölkerung in hoher Uchtung. Verächtliche Ausbrücke gegen Deutsche, die in mehr von Deutschen bevölkerten Gegenden etwas Alltägliches sind, hört man dort nicht. Deutsche von Calent und Charafter haben dazu beigetragen, den deutschen Mamen hoch zu halten. So war B. William Wirth, dessen Vater ein geborener Schweizer und dessen Mutter eine Deutsche, gegen Ende des vorigen und im Anfange dieses Jahrhunderts einer der größten Rechtsgelehrten des Candes. Karl Minnigerode, im J. 1828 in Urnsberg in Westphalen geboren, ein Mann von klassischer Gelehrsamkeit, ist schon seit vielen Jahren Rector der St. Paulskirche in Richmond, der berühmtesten bischöflichen Während Richmond der Sitz der Conföderirten Kirche im Süden.

Regierung war, wurde Minnigerode öfters genannt, weil die Spitzen jener Regierung dem Gottesdienste in der St. Paulskirche beiwohnten und seinen geistreichen Predigten zuhörten. Un einem schönen Sonntagsmorgen, den 2. April 1865, war die Kirche gedrängt voll. Während des Gottesdienstes wurde dem Präsidenten Jefferson Davis eine telegraphische Depesche gebracht. Er las sie, wartete aber, bis die Gemeindes mitglieder, zum Bebete aufgefordert, auf den Unien lagen und er fich unbemerkt entfernen konnte. Es war die Nachricht von dem falle Petersburg's und dem Durchbrechen der Linien, die Richmond deckten, welche Davis gelesen hatte. Die andern anwesenden Beamten bekamen jett ebenfalls Telegramme. Die Gemeinde wurde unruhig, ahnte nichts Gutes und wollte sich zur Kirche hinausstürzen; doch gelang es Minnigerode, der seine fassung nicht verlor, den Gottesdienst zum ruhigen Schlusse zu bringen. — Maximilian Schele de Vere, der in Schweden geboren, aber in Deutschland erzogen wurde, nach Umerika gekommen erst eine Zeitlang die "Alte und Neue Welt" in Philabelphia redigirte, ist schon seit dem J. 1844 als Professor der neueren Sprachen an der Universität von Virginien thätig.

Schließlich sei noch erwähnt, daß ein Virginier, Henry U. Wise, es war, der im J. 1854, als sich die den Eingewanderten seinbliche Know-Nothing Bewegung wie eine Epidemie über das Cand verbreitete, durch einen offenen Brief die denkwürdige Wahlagitation jenes Jahres eröffnete und durch zahlreiche Reden in allen Theilen Virginiens der den Interessen der Eingewanderten gefährlichen Bewegung die Spitze brach.





## Fünfter Abschnitt. Die Deutschen in den Karalinas. Rord-Carolina.

u der Zeit, als die nach England gezogenen Pfälzer bei Condon agen und auf Hülfe der englischen Regierung warteten, kam 黤 ein Schweizer, Namens Christoph Graffenried, mit Auswanderern nach Condon, wo er Couis Michel traf, der sich im Auftrage des Cantons Bern zum Zwecke der Untersuchung des Candes und der Derhältnisse mehre Jahre in Umerika aufgehalten hatte. Männer traten zum gemeinschaftlichen Zwecke der Gründung einer Colonie mit den Eigenthümern des Candes in den amerikanischen Carolinas in Unterhandlung, ließen sich von diesen 10,000 Ucter Cand zwischen dem Neuse-flusse und dem Cap fear anweisen, und sicherten sich überdies das Recht auf weitere 100,000 Ucker, wofür sie Grundtitel erhalten sollten, sobald sie 5,000 davon bezahlt haben würden. Nach vorheriger Verständigung zwischen der englischen Regierung, den Candeigenthümern und den Schweizer Emigrantenführern sollten sich eine Unzahl\_Pfälzer in Nord-Carolina ansiedeln, und demgemäß wurden ihrer 650 auf zwei Schiffen dahin abgeschickt. Im December 1710 landeten sie mit ihren führern an dem Zusammenflusse der Meuse. und der Crent in Nord-Carolina und legten den Grund zu einer Stadt, die sie Neu-Bern nannten.

Im J. 1711 begannen die Tuscaroras mit ihren Derbündeten einen Vertilgungskrieg gegen die Weißen, woran einige schlechte Weiße (unter denen jedoch keine Deutschen) selbst Schuld waren. Graffenried fuhr eines Tages mit einem Candvermesser, Namens Lawson, und einem Neger in seinem Boote die Neuse hinauf, um die oberen Gegenden zu untersuchen. Sie ahnten keine feinosseigkeiten seitens der Indianer und wollten in einem ihrer Vörser übernachten;

als fie aber eine Ungahl derselben bewaffnet saben, trauten fie dem frieden nicht und beschlossen, den fluß weiter hinauf zu fahren. Uls sie wieder ins Boot steigen wollten, wurden sie von etwa 60 bewaffneten Indianern umringt und ins Dorf vor ihren König geführt. Diefer versammelte auf den Abend des folgenden Tages einen Rath, por dem die Weißen erscheinen mußten. Die Berathung nahm einen für diese günstigen Verlauf, bis am nächsten Morgen ein Indianer dazu kam, der Cawson kannte und von ihm schon einige Male nicht gut behandelt worden war. Dieser gab der Sache eine ungunstige Wendung, indem er seinen Stammesgenossen die Unwahrheit mittheilte, er habe aus einem Gefpräche der Weißen vernommen, daß fie die Vernichtung des Stammes beschlossen hätten. Dies versette die Wilden so in Wuth, daß sie den Tod der drei Weißen beschlossen. "Um folgenden Tage", schrieb Graffenried an den Gouverneur der Proving, "wurden wir nach dem großen hinrichtungsplate geschleppt, gefesselt und auf den Boden geworfen. Ein großes feuer wurde angerichtet, ein Kreis darum gezogen und derselbe mit Blumen bestreut. hinter uns lag mein unschuldiger Neger, der auch gebunden war. In dieser schmerzlichen Cage blieben wir den Tag und die ganze Macht. Mit dem Aufgange der Sonne kam eine große Volksmenge aus allen Gegenden, dem Schauspiele unserer hinrichtung beizuwohnen. Hinter uns stand eine bewaffnete Garde, in einem Kreise rings herum saßen die Häuptlinge in zwei Reihen, hinter diesen das Volk, über 300, welches schrie und tanzte wie besessene Teufel. Scharfrichter, die bestimmt waren, uns den Garaus zu machen, waren wie abscheuliche Gespenster bemalt und schnitten schreckliche Gesichter. Da fiel mir plötzlich ein rettender Gedanke ein: Ich wendete mich an die häuptlinge mit der frage, mit welchem Rechte sie einen unschuldigen Menschen verurtheilten und wie sie es wagen könnten, einen König hinzurichten; denn ich fei der König der Pfälzer. Der gute Gott hatte das Berg der Wilden besänftigt, so daß sie nach einer abermaligen Berathung meine Bande zerschnitten." Der Meger aber ward hingerichtet, desgleichen der Candvermesser. Cetterem wurden scharfe Cannenstäbchen ins fleisch geschlagen und diese angegundet. Graffenried mußte noch fünf Wochen in Gesangenschaft bleiben und einen Vertrag unterschreiben, worin er sich als König der Pfälzer

verpflichtete, daß im falle eines Krieges zwischen den Engländern und Indianern die Pfälzer sich neutral verhalten und künftig ohne vorherige Einwilligung der Indianer kein Land mehr vermessen wollten. In folge dieses Vertrages blieben die schweizer und pfälzer Unsiedler, welche gemeinsam den Namen "Palatines" führten, wirklich neutral, und die Unsiedlung Neu-Bern wurde in dem furchtbaren Gränzfriege, der in Nord-Carolina ausbrach, verschont.

Noch che der Indianerkrieg vorüber war, kehrte Graffenried in seine alte heimath zurück, ohne vorher den Pfälzern die ihnen vertragsmäßig versprochenen Besititel auf das von ihnen bebaute Land zu geben, verpfändete es vielmehr an einen Engländer zur Deckung einer Schuld. Die geprellten Colonisten wandten sich an die ursprünglichen Landeigenthümer um hülfe und scheinen solche auch erhalten zu haben. Ob Graffenried seine familie in Carolina zurückließ und später dahin zurücklehrte, ist nicht bekannt; aber Chatsache ist, daß Leute dieses Namens noch heute zerstreut in den Carolinas wohnen. Den ersten schweizer und pfälzer Einwanderern nach Nord-Carolina solgten andere nach. Aus den Zeiten dieser Einwanderungen stammt die Sage vom "feuerschiffe", welche man wohlen Jahrhundert lang in den Carolinas erzählte und die noch jest nicht ganz verklungen ist:

"Ulljährlich an einem bestimmten Tage erschien an der Küste von Nord-Carolina ein Naturbild, welches genaue Uehnlichkeit mit einem brennenden Schiffe hatte. Die Erscheinung kam von Often her, immer näher, immer deutlicher, bis sie dicht vor dem Hafen von Wilmington plöplich verschwand, um abermals und abermals in der ferne sichtbar zu werden und in der Mahe zu verschwinden. Ulles schien in hellen flammen zu stehen : Rumpf, Wände, Masten und Cakelwerk. Uber es brannte, und brannte dennoch nicht. Keine funken sprühten, kein Rauch stieg ouf, kein Cakel platste, kein Mast stürzte nieder. Das Schiff war allgemein bekannt als das "feuerschiff" oder das "Schiff der armen Pfälzer". Es wird erzählt, daß unter dem ersten Georg von England, als die englische Regierung sich für die Besiedelung der südlichen Colonie schr interessirte, eine Unzahl Pfälzer in Condon eingetroffen sei, mit dem Begehren, nach Carolina befördert zu werden. Sie wurden eine Weile auf öffentliche Kosten verpflegt, bis ein fahrzeug zu ihrer Uebersiedlung gemiethet werden konnte. Die Auswanderer waren weit wohlhabender, als fie schienen, waren mit Geld und Geldeswerth reichlich versehen, hielten solches aber geheim. Endlich miethete die Regierung ein Schiff: ein altes gebrechliches fahrzeug, mit einer Bemannung und einem führer, die wenig Gutes verhießen. Kahrt war eine langwierige. Cage, Wochen und Monde vergingen, ehe man Cand erblickte. Alles war knapp, felbst Brod und Wasser spärlich; um so größer war die freude, als Cand in Sicht kam. In dieser Freude vergaßen die Pfälzer ihre lang gewahrte Vorsicht; was fie in Condon und auf der langen Reise geheimnisvoll verborgen hatten, kam jetzt zum Vorschein. Jeder pactte aus und ein und ordnete Alles, um die Candung nicht um einen Augenblick zu verzögern. Da war altes Silberzeug, manches reich verziert nach den üppigen italienischen Moden des Mittelalters, Goldgeschmeide, womit schon die Urgroßmütter sich geschmückt haben mochten, schwere Goldkatzen mit Goldmünzen, die um den Leib geschnallt wurden. Das Schiffsvolk war außer fich vor Staunen, und eiligst gelangten geheimnispolle Winke an den Capitan. Plötlich wendete fich die Barke weiter vom Cande; es hieß, man befürchte Riffe und Untiefen und habe den rechten hafen verfehlt. In jener Zeit war Raub und Mord nichts Ungewöhnliches auf Passagierschiffen. Die Küste entschwand nach und nach den sehnsüchtigen Bliden der armen getäuschten Pfälzer, und die Sonne ging unter. Die Nacht mahnte zur Ruhe, und nach einem klagenden Abendgesange begaben sich Alle in ihre Schlafstätten. Einige der jungen Manner legten sich auf dem Derdeck hin, um mit dem ersten Strahl der Morgensonne das Cand zu begrüßen. Mitternacht war vorüber, und Alle schliefen, als sich die Cajütenthüre leise öffnete und Gestalten mit blitenden Waffen herausschlichen, die fich den arglos auf dem Verdede Schlummernden näherten. Ein jeder Seemann mählte sein Opfer, ein flusterndes Wort und die Streiche fielen auf Commando. Ein Sturz nach dem andern ins dunkle Meer beschloß die blutige Scene. Sachte, sachte schlichen die Mörder nun hinab in den Binnenraum. Don Cager zu Cager wüthete das bluttriefende Morden, bis keine Seele mehr am Leben war. Dann wurde die reiche Beute getheilt, die Boote wurden ausgesetzt, das Schiff angezündet, und die Unholde ruderten der Kufte zu. Die flammen schlugen hell auf und liefen von Rua zu Raa bis zu den Spiten der Masten. Die Mörder erreichten das Cand, aber als sie sich umschauten, erschraken sie, da sie sahen, daß das brennende Schiff sich dem Cande näherte. Der Brand war gelöscht, und Masten und Cakel in aller Ordnung, aber eine gespensterartige unerklärliche Gluth, wie höllenseuer, lag auf den Wänden und Cauen. Vor Entsetzen sichen die Mörder in die Wälder, die Einen gen Norden, die Underen gen Westen. Mit ihrem Reichthume siedelten sie hier und da sich vortheilhaft an; doch hatten sie keinen frieden und, als ob sie von einem strasenden Verhängniß getrieben würden, sand der Jahrestag ihres gräßlichen Verbrechens sie wieder am Strande, und das Gespensterschiff blieb nie aus. Sie starben nach einander, aber so lange noch einer ihrer Nachkommen am Ceben war, erschien das Feuerschiff am Jahrestage des Ereignisses an der Küste und wurde erst vermißt, nachdem der letzte Enkel des letzten Mörders ein Verbrechen am Galgen verbüßt hatte."

Wol manche Schiffe mit Einwanderern mögen im vorigen Jahrhundert an der Küste von Nord-Carolina angekommen sein, von denen die Geschichte nichts erzählt. Die neuen Ankömmlinge ließen sich meistens in den Küstenstrichen nieder. Don der Mitte des vorigen Jahrhunderts an wanderten viele Deutsche aus Pennsylvanien nach dem Innern von Nord-Carolina. Der erste Zug dieser Pioniere soll im Herbste des J. 1745 angekommen sein, aber die meisten kamen später. Die Einwanderer waren meistens Ackerbauer und nicht vertraut mit der englischen Sprache, weßhalb sie auf dem Cande sich ansiedelten und die Städte mieden. Im J. 1751 kausten die Herrnhuter von der englischen Regierung 900,000 Acker Cand in Nord-Carolina und gründeten im Cause der Zeit viele Ansiedlungen, die noch jetzt bestehen. Eine höhere Töchterschule dieser Religionsgemeinschaft, welche im J. 1804 in Salem gebaut wurde, erfreut sich eines guten Gedeihens.

Im J. 1764 bildete sich in Helmstädt eine Gesellschaft deutscher Professoren, die "zur Verbesserung der in den Carolinas unter den Deutschen eingerissenen religiösen Verwilderung und des obwaltenden Aberglaubens" das Abfassen passender Schulbücher und die Uebermittlung guter Schriften nach Amerika übernahm. Die Kosten wurden von den Braunschweigischen fürsten und Adeligen und menschenfreundlichen Handelsherren der Hansasstädte bestritten. Mittelst dieser Gesellschaft und der Pfarrer der deutschen Gemeinden in den Carolinas

wurde zwischen den Deutschen in Umerika und dem Vaterlande ein reger Verkehr unterhalten. Eine Colonie am Padkin, welche die Buffalo Creek Gemeinde genannt wurde, sandte einmal \$384 für den Unkauf deutscher Bücher nach Europa. Diese Gemeinde soll sich noch bis auf den heutigen Tag erhalten haben. Was die Deutsch-Pennsylvanier anbetrifft, die sich westlich von den Niederlassungen Derer, welche direct von Europa angekommen, angesiedelt haben, so sollen diese ihr eigenthumliches Sprachgemisch noch lange erhalten und ihren Gottesdienst in deutscher Sprache fortgeführt haben, aber jett ist sie in diesen Unsied. lungen erloschen. Die directe Einwanderung aus Deutschland nach den Carolinas hatte während der erften vierzig Jahre unseres Jahrhunderts fast ganzlich aufgehört; erst im Unfange der vierziger Jahre hob sich dieselbe wieder. In den Städten wohnen jetzt viele Deutsche freilich nicht so viele wie in denen des Nordens und Westens —, aber es ist kein Städtchen oder flecken in Nord-Carolina, wo nicht Deutsche ihre heimath gefunden hätten, die von ihren Mitburgern geachtet find und sich eines gewissen Wohlstandes erfreuen.

### Süd-Carolina.

Wann die ersten Deutschen nach Süd-Carolina gekommen sind, ist nicht bekannt; wahrscheinlich ist, daß auf den Schiffen, welche mit Einwanderern anderer Nationalitäten Unfangs des vorigen Jahrhunderts in Charleston landeten, auch Deutsche waren; denn, als die Salzburger, von denen später die Rede sein wird, im J. 1734 in Charleston ankamen, fanden sie Deutsche dort, die sie herzlich bewillkommneten und sich über ihre Unkunft freuten. Schon im J. 1674 entzogen sich Lutheraner der bedrückenden Herrschaft der englischen Colonial-Beamten in New Pork und ließen sich am Ushley-flusse nieder, einige Meilen von der Stelle, wo später Charleston angelegt wurde. Wahrscheinlich waren unter ihnen manche Deutsche. Bereits im J. 1663 begleitete ein deutscher Schweizer, Peter Fabian aus Bern, die von der englischen Carolina-Compagnie ausgesandte Expedition, welche im herbst des genannten Jahres von Barbados absegelte, um das Land zu

erforschen. Der Bericht dieser Expedition, der von fabian geschrieben wurde, wie aus dem Umstande zu entnehmen, daß die Entfernungen darin nach deutschen und nicht nach englischen Meilen berechnet sind, erschien im J. 1665 in Condon im Druck. fabian war daher wahrscheinlich der erste Deutsche, der den Boden der Carolinas betrat. Im J. 1669 murde ein Deutscher, Namens Johann Lederer, vom Gouverneur Berkeley von Virginien beauftragt, die Gebiete füdlich und westlich vom James: fluffe zu erforschen und zu vermessen. ! Aus seinem Tage: buche und seiner Karte ging hervor, daß er in Sud-Carolina bis an den Santee-fluß vordrang. Die Expedition bestand aus Lederer, einem Major Harris, zwanzig Reitern und fünf Indianern. Sie zog am 20. Mai 1670 von den fällen des James, oberhalb des heutigen Richmond in das Cand der Monakins, wo fie zwei Tage später ankam und mit einer Cadung Pfeilschüffen empfangen murde. Um 5. Juni kehrten die Engländer mit den Indianern zurück, nur ein Indianer blieb bei Lederer, und mit ihm fette diefer seine Reise fort. Zum Abschied gab Major harris ihm eine flinte, und da dieser sicher erwartete, daß Lederer von wilden Menschen oder Thieren zerriffen werden würde, erzählte er nach seiner Rückehr in Virginien Nachtheiliges von ihm, um seine voreilige Rückehr zu rechtsertigen. Lederer kam aber wider Erwarten nach Virginien zurud, wo er in folge der von seinen Kameraden über ihn ausgesprengten Gerüchte vom Gouverneur und der Bevölkerung schlecht aufgenommen wurde, so daß er nach Maryland ging und dem dortigen Gouverneur Talbot die Resultate seiner Reise vorlegte. Dieser war ebenfalls durch die über Cederer ausgesprengten Berüchte gegen ihn eingenommen, gab ihm aber Behör und fand in ihm, wie er schreibt, "eine bescheidene, geistreiche Person und ziemlichen Gelehrten", so daß er die ungunstigen Vorurtheile, die er gegen ihn gehabt, aufgab und sogar das Tagebuch des jungen beutschen Gelehrten aus dem Lateinischen ins Englische übersetzte und veröffentlichte.

Im J. 1679 wurde Charleston gegründet, das sich im Cause der Zeit nächst Baltimore zum wichtigsten hafen an der südatlantischen Küste aufschwang. Im November 1732 kamen 170 Schweizer, unter der führung von Johann Peter Purry aus Neuenburg, nach Süd-Carolina und gründeten Purrysburg am Savannah; auf diese

folgten im ersten oder zweiten Jahre noch 200 Schweizer, die sich dort nicderließen. Sie verlegten sich auf die Seidenzucht und den Weinbau. Eine andere Colonie von deutschen Schweizern und Pfälzern, welche um jene Zeit gegründet wurde, war Drangeburg, wo zwei Prediger, Namens Giesendanner, nach einander thätig waren und durch ihre Berichte aus jener Zeit der Nachwelt ein ziemlich vollständiges Bild der damaligen Zustände in jener Colonie geliefert haben. Drangeburg liegt am Edisto-flusse; die ganze Gegend, welche jenes Städtchen umgibt, wurde ursprünglich von Deutschen und Schweizern bewohnt. Nächst Drangeburg, weiter im Innern des Candes, gründeten unter der Regierung des Königs Georg II. von England deutsche Einwanderer eine Niederlassung, die sie, wahrscheinlich zu Ehren der Gemahlin des damaligen Prinzen von Wales, Sachsen-Botha nannten, welchen Namen der District, über den sich die Unsiedlung verbreitete, bis zum Revolutionskriege führte. wurde er zum Undenken an das Treffen bei Cerington von der Colonial-Besetzgebung in Cegington umgeandert.

Im J. 1742 gründeten Deutsche eine Niederlassung auf der St. Simons-Insel, süblich von Savannah. Im J. 1763 kamen zwei Schiffe voll deutscher Einwanderer von Condon nach Charleston; da diese arm waren, so schenkte ihnen die Colonial-Gesetzgebung £500, lieh ihnen 200 Musketen mit Munition und bewilligte ihnen Cand im Sachsen-Uls der in der Geschichte Sud-Carolinas berühmt Gotha=Districte. gewordene Capitan Wagner im J. 1850 die Gegend besuchte, fand er noch deutsche Bibeln und deutsche Gesangbücher, aber keine deutsche Sprache mehr, keine Spur des deutschen Lebens, wohl aber allgemeinen Wohlstand und deutsche festtagsgebräuche. Im ersten Viertel des vorigen Jahrhunderts waren in einer Unsiedlung der Carolinas, wo es weder Kirchen noch Schulen gab, die Deutschen so verwildert, daß ein Deutscher aus der Schweiz, Namens Weber, als Jesus Christus auftrat, seine frau für die Jungfrau Maria und einen Undern für den heiligen Geist ausgab. Ein armer Teufel wurde gemiethet, den leib. haften "Gottseibeiuns" vorzustellen. Weber bekam einen aroßen Unhang und verordnete, daß der Satan in einer dustern höhle angekettet werde. Endlich befahl er, Satanas muffe aus der Welt. Der arme Ceufel ward nun in ein federbett gelegt und mit Kiffen und

Decken umhüllt, worauf etliche der frommen sich auf ihn setzten, andere auf ihm herumtanzten, bis er erstickte. Die Ceiche wurde auf einen Scheiterhausen gelegt und verbrannt. Die Behörden ließen die Unholde verhaften und nach Charleston transportiren, wo ihnen der Process gemacht und Weber gehängt wurde. Seine frau und seine Jünger wurden vom Gouverneur begnadigt.

Bis zum Ausbruche der Revolution wanderten Deutsche, bald einzeln, bald in größeren Gesellschaften in Süd-Carolina ein. In 16 / Kirchen dieser Colonie wurde deutsch gepredigt. Beim Ausbruch des Krieges im J. 1775 bildete sich eine ganz aus Deutschen und Schweizern bestehende Compagnie freiwilliger, die den Namen "Deutsche füsilier-Compagnie" annahm und bis auf den heutigen Tag besteht. Schon im 3. 1766 wurde in Charleston eine "Deutsche Gesellschaft" zur Unterstützung deutscher Einwanderer und der Deutschen überhaupt gestiftet. Die Deutschen hatten schon damals, als zu den ersten Unsiedlern des Candes gehörend, in Charleston und andern Orten von Sud-Carolina sich eine geachtete Stellung erworben, hatten ihre Gemeinden, Prediger und Schulen, und hielten deutsches Wesen aufrecht. Zur Zeit der Revolution zählte die Deutsche Gesellschaft in Charleston 100 Mitglieder und konnte der Colonie £2000 zu patriotischen Zwecken vorschießen, nach dem frieden eine eigene Schule errichten und alljährlich zwanzig Kindern der ärmeren Klasse freien Unterricht ertheilen lassen. Michael Kalteisen war der erste Präsident der Deutschen Gesellschaft und bekleidete diesen Posten acht Jahre lang; er starb im November 1807 im Ulter von 79 Jahren.

Wie überall in Umerika, so gerieth mit dem Beginn des Unabhängigkeitskrieges auch in Charleston die deutsche Einwanderung ins Stocken und hörte während der Napoleonischen Kriege kast ganz auf. Es kamen noch dann und wann über England einige Deutsche an, aber lange nicht genug, um das deutsche Eeben so zu erhalten, wie bisher. Die alte Kirche wurde englisch, die alte Gesellschaft ging in die hände der Nachkommen der alten Einwanderer über. Im J. 1819 begann abermals ein beträchtlicher Strom deutscher Einwanderung sich nach Charleston zu wenden, aber sie bestand aus andern Elementen, als die frühere. Im vorigen Jahrhunderte waren es Süddeutsche und Schweizer, die das deutsche Eeben in Süd-Carolina repräsentirten; jest

kamen größtentheils Norddeutsche herüber, die, dem handels- und dem handwerkerstande angehörend, sich fast ohne Ausnahme in Charleston niederließen. Im J. 1828 fand die alte Gesellschaft sich veranlaßt, einen besonderen fond für arme deutsche Einwanderer zu stiften. Dann und wann kamen Abenteurer ins Land, und es verletzte den Stolz der betriebsamen ansässigen Landsleute und deren Nachkommen, daß aus ihrem Volke Vagabunden in Charleston umherstreisten. Es trassich auch wol, daß ein Neuangekommener gleich krank wurde. Die Vagabunden wurden zurückgeschickt und die Kranken verpstegt. Im J. 1844 gründete J. A. Wagner, der im J. 1816 in Bremerhasen geboren, als sechzehnjähriger Jüngling ausgewandert war, in Charleston eine deutsche Zeitung, die später an f. Melchers überging, unter dessen Redaction sie heute noch erscheint. In Bezug auf die neuere Zeit in Charleston verdanken wir diesem herrn folgende Mittheilung:

"Als ich im Jahre 1846 hieher kam, waren kaum 50 deutsche familien mehr hier, aber eine große Ungahl junger Ceute, die in den letten 10 bis 15 Jahren hauptfächlich aus Nord-Deutschland eingewandert und meistens im Kleinhandel beschäftigt maren. Don der früheren Einwanderung vor der Revolution fand man noch Spuren vor. Deutsche Namen, wie Mückenfaß, Pappenheim, hacker u. s. w. waren in Charleston, bezw. in Sud-Carolina, zahlreich vertreten, aber wenige ihrer Träger bachten daran, daß fie von Deutschen abstammten. Don den 200 Mitgliedern der Deutschen Gesellschaft (German Friendly Society) konnte keines mehr Deutsch sprechen. Von jener Zeit an vermehrte sich jedoch die Zahl der Deutschen ziemlich rasch, und es entstanden eine Menge deutscher Geschäfte, die theilweise noch jetzt existiren, obgleich nach dem Kriege die Einwanderung fast ganglich aufhörte. Das Deutschthum Charlestons besteht jest aus ungefähr 2000 Personen. Dor zehn Jahren gelang es mir mit Bülfe einiger Freunde, eine deutsche Schule zu gründen, die von etwa 125 Schülern besucht Uls der Krieg ausbrach, hielten die hiesigen Deutschen zum Sie hatten bier eine freundliche Unfnahme gefunden und rudten zur Vertheidigung ihrer neuen heimath ins feld. Die Zustände in Süd-Carolina nach dem Kriege, in der Reconstructionsperiode, find in weiteren Kreisen bekannt. Unter der Herrschaft der Neger, die von einigen auswärtigen Weißen mißleitet und gegen die einheimische weiße Bevölkerung aufgestachelt wurden, gerieth der Staat an den Rand des Bankerottes. Diese traurigen Zustände dauerten von 1865 bis 1876, als für uns die Stunde der Erlösung schlug. Wir erwählten einen Deutschen, General John U. Wagner, zum Mayor der Stadt und Wade hampton zum Gouverneur; der Präsident zog die Bundestruppen zurück und die Verwaltung des Staates war wieder in den händen seiner eigenen Bürger. Seit jener Zeit hat der Staat und mit ihm die Stadt Charleston sich sehr gehoben; zahlreiche fabriken sind entstanden, das Alte stirbt ab, und die junge Generation tritt mit denselben Ideen ins Eeden ein wie das junge Volk des Nordens. Durch Nacht zum Licht, durch freie Arbeit zur Freiheit!"

Nach dem letten Kriege machten Candeigenthümer und Pflanzer im Newberry-Districte Versuche, deutsche Candarbeiter in jene Gegend zu ziehen, und stellten zu diesem Zwecke einen deutschen Ugenten an; aber die Sache hatte keinen dauernden Erfolg. Ubgesehen davon, daß das anhaltend warme Klima in den Niederungen der füdatlantischen Staaten dem deutschen Urbeiter im freien nicht zuträglich ist, kann er auf dem felde mit dem Neger nicht concurriren und will auch nicht neben ihm arbeiten. Der Neger hat weniger Bedürfnisse, als der civilisirte Weiße, kann billiger dienen und braucht die heiße Sonne nicht zu fürchten, weil er für den Sonnenstich nicht empfänglich ist. nungen auf Eröffnung des Südens für die deutsche Einwanderung in folge der veränderten Lage haben sich nicht erfüllt. Vor fünf Jahren schrieb die "Deutsche Zeitung" in Charleston zur Beantwortung vieler Unfragen bezüglich der Verhältnisse in Süd-Carolina: "Das Klima des Dberlandes ist prachtvoll und für den Europäer geeignet, während an der Küste und unten im Staate kalte fieber herrschen. Der Sommer ist nicht heißer als im Norden, nur dauert er länger, etwa 6 Monate. Der Winter ist unbedeutend, kaum zwei Monate etwas frost und Schnee. Der Boden ist ergiebig, aber nicht so reich, wie im Westen. Unbemittelte Ceute können übrigens nichts hier anfangen, da es Urbeiter genug gibt. Die Neger miethet man als feldarbeiter um geringen Cohn beim Tage oder beim Monate."

Wie die Farmer aus Neu-England den großen Nordwesten als das Ziel ihrer Schnsucht ansehen, weil sie dort unter einem ihrer bisherigen Heimath ähnlichen himmel einen grundverschiedenen Boden sinden, so

zieht er auch die zweitwichtigste Gattung von Colonisten, die deutschen Einwanderer, am meisten an, deren Heimath ungefähr, wenn auch nicht unter denselben Parallelen, doch ziemlich genau unter denselben Isothermen liegt. Von Deutschland und seinen sprach- und stammverwandten Ländern aus über den Ocean nach New York, und von Neu-England aus über die Seen nach Chicago und den nordwestlichen Staaten und Territorien bleibt der große Wanderzug von Acerbauern und Allen, die sich ihm unterwegs anschließen, sast immer auf der gleichen Isotherme. Der Deutsche bleibt da innerhalb des germanischen Elementes. Jenseits des Missouri ändert sich die Lage; von da aus ziehen sich Viele in südlicher Richtung nach Kansas, Colorado und Tegas bis an die merikanischen Gränzen, weil in jenen Längengraden Wind und Wetter viel weniger durch die Breitengrade bedingt werden, als östlich vom Missouri und Mississpiel, und die Bevölkerungsverhältnisse ihren Neigungen nicht widerstreben.





### Sechster Abschnitt.

### Die Salzburger in Beorgia.

k, m J. 1739 begann im Erzbisthum Salzburg eine jener religiösen Berfolgungen, welche das sechzehnte und siebenzehnte Jahrhundert als ein krankes Zeitalter in der Geschichte Europa's Das Erzbisthum hatte eine Einwohnerzahl d kennzeichnen. von etwa 150,000 Seelen. Die Reformation fand in diesem Cande viele Unhänger, namentlich unter den Bewohnern der Ulpendistricte, welche von den Waldensern abstammten. In den Jahren 1684 bis 1686 waren sie unbarmherzig verfolgt worden, bis der Churfürst von Brandenburg beim Erzbischof Einsprache dagegen erhoben und das Verfahren gegen fie für eine Verletzung des Westphälischen friedens erklärt hatte. Dierzig Jahre verlebten fie darauf im frieden, bis der Erzbischof Ceopold, Graf von firmian, von Neuem versuchte, die Glaubenseinheit in seinem Cande wieder herzustellen. Mehr als 30,000 Protestanten verließen hierauf das Cand; sie wanderten nach franken, Schwaben, die meisten nach Preußen und Citthauen und einige nach Holland und England. Um diese Zeit, am 9. Juni 1732, bevollmächtigte König Georg II. von England einundzwanzig herren, den südlichen Cheil der Carolinas unter dem Namen Georgia als Colonie zu organisiren, um armen Einwohnern Englands eine heimath zu schaffen und "den bekümmerten Salzburgern und andern Protestanten einen Zufluchtsort zu liefern". General James Edward Ogletorpe ging in demselben Jahre mit dem ersten Cransport englischer Colonisten in See und kam am 20. Januar 1733 am Savannah an, wo er den Grund zu der Stadt dieses Namens legte. Mit der Colonisations-Gesellschaft setzte sich die Society for promoting Christian knowledge in Condon im Interesse der Salzburger in Verbindung. Erstere machte liberale Bedingungen, und die Religions-Gesellschaft übernahm es, die Reisekosten der Auswanderer bis Rotterdam zu

bestreiten und einen Pastor für sie zu unterhalten. Der erste Jug bildete sich in Berchtesgaden und erreichte am 27. November 1753 Rotterdam, wo die für sie bestimmten geistlichen Cehrer Bolzius und Gronau die Auswanderer erwarteten. Ersterer war Superintendent des Cateinischen Waisenhauses in Halle und Cetterer Cehrer in demselben Institute gewesen. Nach einem drei Wochen langen Aufenthalte in Umsterdam fuhren die Ceute nach England, wo fie die Weihnachtsfeiertage verlebten und am 28. December unter Unführung eines Barons von Reck, der ihren Jug von den bayerischen Alpen bis nach Condon geführt hatte, mit dem Schiffe Durrysburg die Reise nach dem fernen Georgia antraten. Nach einer fahrt von zwei Monaten erreichten sie am 6. März 1734 Charleston, das damals Charlestown genannt Don da fuhren sie weiter und kamen am 12. März vor Savannah an, wo die gefammten Einwohner sie an der Candung begrüßten und mit Kanonensalven bewillkommneten. Sie trafen bier bereits mehre Deutsche an, unter benen auch zwölf judische familien General Dglethorpe überreichte dem herrn von Reck eine Karte von der Colonie Georgia und überließ es ihm und seinen Gefährten, selbst die Cändereien auszusuchen, auf denen sie sich ansiedeln möchten. Don Reck und einige Undere der Einwanderer wählten die Candereien am rechten Ufer des Savannah, etwa zwanzig Meilen von der Stadt dieses Mamens und dreißig Meilen vom Meere entfernt. hier mundete ein kleiner fluß in den Savannah, dem man den Namen Ebenezer gab. Auch die Unsiedlung bekam benselben biblischen Namen. Nachdem die ganze Gesellschaft an der Stelle angekommen war, die ihre zukunftige heimath werden sollte, wurden jeder familie ein Stud Land zugetheilt und dann kleine Wohnungen gebaut, wozu ihnen die Colonisations-Gesellschaft die Bretter lieferte. Die Unbequemlichkeiten und Ceiden, welche die Unsiedler an andern Orten in der ersten Zeit ihrer Miederlassung erfahren mußten, blieben auch den Salzburgern nicht erspart. Sie hatten weder Boote, noch Wagen und waren daher bezüglich des Cransportes ihrer Lebensmittel durchaus auf die Hülfe der Colonial-Regierung angewiesen. Außerdem hatten sie viel von Krankheiten auszustehen, die Klärung des Bodens, die damit verbundenen Strapazen und das warme Klima forderten zahlreiche Opfer. Im Unfange des folgenden Jahres kamen mit dem Schiffe "Prince of Wales" 57 weitere Einwanderer in Savannah an und begaben sich von da nach Ebenezer, wo sie freundlich aufgenommen wurden; sie konnten den dortigen Unsiedlern beträchtliche Hülfe leisten, da viele Handwerker, insbesondere einige Zimmerleute, unter ihnen waren.

Es scheint, daß von Reck nach Deutschland zurückkehrte; denn am 20. October 1735 reiste er abermals mit 80 Salzburgern von England ab. Auf dem Schiffe, mit dem sie in See gingen, war John Wesley, der Gründer der Methodistenkirche; auf einem zweiten Schiffe, das zur selben Zeit die Unker lichtete, kam General Dglethorpe von einer Reise nach England zurud. Außer den Salzburgern und einer Ungahl Engländer und Schottländer reisten auf einem dieser beiden Schiffe 27 herrnhuter unter der führung ihres Bischofs David Nitschmann nach Georgia. Die Expedition kam Anfangs februar 1736 in Savannah Oglethorpe munichte eine Ungahl der neuen Colonisten weiter nach Süden zu schicken, wo sie auf St. Simon's Island das Städtchen frederica gründen und ein fort anlegen follten, das zum Schutze der Unsiedlungen gegen die Spanier in florida bestimmt mar. Die Salze burger aber zeigten wenig Meigung, sich zum Schutze der Grangen gebrauchen zu laffen; sie erklärten, daß ihre Religion eine Religion des Friedens sei, und fie lieber zu ihren Candsleuten in Ebenezer ziehen wollten. Ihrem Wunsche wurde kein hinderniß in den Weg gelegt, eine Ungahl der Meuangekommenen erbot sich jedoch, mit einem der Ihrigen, hauptmann hermsdorf, frederica gründen zu helfen. Caut einer Ungabe soll im J. 1740 auch der Graf Tinzendorf mit einer Unzahl Herrnhuter in Savannah angekommen sein und etwa vier Meilen nordwestlich von Savannah sich niedergelassen haben, aber schon im darauffolgenden Jahre nach Pennsylvanien gezogen sein. Die herrnhuter verließen Georgia beim Ausbruche des nächsten Krieges zwischen England und Spanien bis fast auf den letten Mann. Zwei Jahre nach der Gründung von Ebenezer gaben die Salzburger es auf, weil fie fich überzeugten, daß die Lage eine ungunstige und ungefunde war, und legten 8 Meilen abwärts am Savannah eine neue Unfiedlung mit dem alten Mamen an. Es scheint, daß sie auch hier mit Krankbeiten zu kämpfen hatten, in anderer hinsicht dagegen ihre neue Cage eine gunftigere war. Dem neuen Ebenezer gegenüber am Savannaly flusse war auch die schweizer Unsiedlung Purrysburg, und mehre der Schweizer siedelten sich von hier aus um das Städtchen der Salzburger an, wo sie vornehmlich den Seidenbau cultivirten. Im Juli 1739 reiste Samuel Augsburger nach England und von da nach seiner Heimath, dem Canton Bern, zurück, und nahm ein Paket Rohseide mit, die in England als von guter Qualität bezeichnet wurde. Augsburger bewog darauf viele seiner Candsleute zur Uebersiedlung nach Georgia.

Die Salzburger und die beiden Pastoren, von denen sie geleitet wurden, waren gegen das Kaufen von Neger-Sklaven. Als Urfache dieser Opposition gab von Reck die Nähe der spanischen Besitzung an, und weil die Megerfklaverei dazu führen wurde, den armen weißen Urbeitern ihr Brod zu nehmen. Da die englischen Colonisten in Georgia auf Einführung von Negern drängten und den Deutschen wegen ihrer Opposition dagegen Vorwürfe machten, wandten sich die Pastoren an den Herrn S. Urlsperger, ihren Protector und Berather in Augsburg, um deffen Meinung. Dieser rieth zum Nachgeben, und mit Zögern und Zweifeln willigten fie endlich in die Einführung einer Einrichtung, die für ihre Nachkommen so verhängnißvoll werden sollte. Bis zum J. 1741 waren über 1200 Protestanten in Georgia angekommen, für die meisten von ihnen hatten deren freunde in Deutschland und England die Reisekosten bezahlt. Undere verpflichteten sich, nach ihrer Unkunft in der neuen Welt für die Ueberfahrtskosten zu dienen. Unter Denen, welche auf diese Weise sich und ihre Kinder auf Zeit verkauften, war Giner Namens friedrich helfenstein. Wenn das, was von ihm erzählt wird, wahr ift, so stammt er in directer Linie vom Grafen Belfenstein ab, der mit seiner Gemahlin, einer Tochter des Kaisers Magimilian, ihrem Kinde und siebzig Mann unter seinem Commando im Bauernkriege ermordet wurde. Im J. 1741 besuchte der Pastor h. M. Mühlenberg Ebenezer, ebe er sich nach Philadelphia begab, wohin er berufen war; er blieb nur sechs Tage am Savannah. 33 Jahre später kam er abermals nach Georgia und blieb drei Monate bei den Salzburgern, brachte Ordnung in deren kirchliche Ungelegenheiten und war auch anderweitig im Interesse der verschiedenen Unsiedlungen thätig, die bis dahin entstanden waren.

Beim Ausbruche der Revolution herrschte, wie überall, auch unter den Salzburgern Meinungsverschiedenheit. Während der ersten

drei Jahre des Krieges wurden sie von Verheerungen verschont. Uls im J. 1779 der englische General Clinton nach Savannah kam, begab sich der damalige Pastor Triebner von der St. Mathäus-Gemeinde in Ebenezer in die Stadt, leistete den Eid der Treue und lud die Engländer ein, die Colonie der Salzburger zu besetzen. Dies geschah, und manche Gemeindeglieder folgten dem Beispiele und Rathe ihres Pastors. Die große Mehrheit der Salzburger war aber der republikanischen Sache ergeben, und viele von ihnen eilten zu den fahnen des Generals Wayne, um für die Unabhängigkeit ihres Udoptiv-Candes zu kämpfen. Um Ende des Krieges zog Triebner mit den britischen Truppen nach England und kehrte nie nach Georgia zurud. Sein Nachfolger war Ernst Bergmann aus Sachsen. Die Pastoren Gronau und Bolzius waren längst zu ihren Bätern versammelt. Bergmann fand die verschiedenen Colonien der Salzburger in kummerlichem Zustande. Im Kriege waren sie verarmt. Die Geldunterstutzungen für Kirchen und Schulen, welche von ihren Religionsgenoffen aus Deutschland und England nach Ebenezer gefloffen waren, hatten mit dem Kriege aufgehört, die englische Quelle war auf immer versiegt. Bis zum J. 1796 wurde noch eine deutsche Bemeindeschule unterhalten. Eine deutsche lutherische Kirche in Savannah wurde von Zeit zu Zeit von Bergmann bedient, der übrigens eine Weile presbyterianisch und dann wieder lutherisch wurde. Im Unfange der zwanziger Jahre unseres Jahrhunderts ward in der Kirche zu Ebenezer noch deutsch gepredigt, nachdem die Kirchen an den andern kleinen Orten längst aufgehört hatten, der Erhaltung der deutschen Sprache zu dienen. P. U. Strobel spricht in seinem Werke über die Salzburger und ihre Nachkommen sein Bedauern aus, daß ihre Prediger sich nicht eher entschlossen hätten, die deutsche Sprache im Gottesdienste aufzugeben, weil die folge davon gewesen, daß die Nachkommen der Salzburger, die kein Deutsch verstanden, der lutherischen Gemeinde untreu geworden seien und sich in englische Kirchen anderen Glaubens verlaufen hätten. Die Salzburger aus der ersten hälfte des 18. Jahrhunderts blieben ihrer Sprache and ihrem Glauben treu. Mit der Revolution hörte die Einwanderung nach Georgia ganz auf. Mur gelegentlich erinnern deutsche Mamen, meift verstümmelt und unkenntlich, noch an die alte Zeit. Die Nachkommen der Salzburger zerstreuten sich im Caufe ber Teit nach allen

Richtungen, fie find über Georgia und den angränzenden Staaten verbreitet. Wenige von ihnen wissen, wer ihre Bater waren und woher sie kamen. Als die Unterstützungen für die Unterhaltung deutscher Pfarrer und Cehrer von Europa ausblieben, erkaltete der Eifer der Ebenegerer fur die Sprache, die Sitten und den Glauben ihrer Väter. Von dem ehemaligen Städtchen war schon vor dem Kriege nichts mehr zu sehen, als die alte Kirche und der Kirchhof, worauf die Salzburger begraben liegen. Die Gezend ist verödet, die alten Pflangstätten find verlaffen und auf den früher forgfältig cultivirten feldern wächst wieder ein üppiger Wald. Es sind zwar andere Deutsche nach Georgia gekommen, und in Savannah wohnen deren genug, um ein deutsches Wochenblätichen erhalten zu können, auch in Utlanta und in andern Städten von Georgia find Deutsche. Aber von der alten Einwanderung find wenige Spuren geblieben und was von der neueren Einwanderung dorthin verschlagen wurde, hält viel weniger zähe an den vaterländischen Erinnerungen fest, als die Dioniere des vorigen Jahrhunderts.





### Siebenter Abschnitt.

## Die Beutschen in Kentucky.

an kann das Wort "Kentucky" (welches in der Indianersprache "blutiger Grund" bedeuten soll und wegen der zahlreichen Indianerschden in den südlich vom Dhio gelegenen Wildnissen dem Gebiete beigelegt wurde, welches den heutigen Staat dieses Namens umfaßt) nicht nennen, ohne an Daniel Boone, den Pionier von Kentudy, zu denken. In Bucks County, in Pennsylvanien, geboren, wanderte derfelbe in seinem 18. Jahre nach Nord-Carolina aus, wo er heirathete und einige Jahre lang ein zufriedenes Karmerleben führte. Um das Jahr 1769 unternahm er mit einigen Gefährten einen abenteuerlichen Zug nach dem Westen und kehrte erst nach zweijähriger Ubwesenheit, während der er zahlreiche Befahren erlebte, nach Nord-Carolina zurud, um zwei Jahre später mit frau und Kindern und zweien seiner Brüder und deren familien nach dem neuen Cande überzusiedeln. Unterwegs trafen sie mit fünf andern familien und 40 wohlbewaffneten Männern zusammen, die sich seiner Ceitung anschlossen. In der Rähe des Cumberland-Passes wurden sie von Indianern angegriffen und bis an den Clinch River zurückgetrieben, wobei sechs seiner Gefährten, und darunter sein ältester Sohn, getödtet wurden. Einige Jahre später ward er von der Transylvania: Compagnie zur Leitung einer Vermessungs: Partie engagirt, welche weit im Innern am Kentudy, eine Stockabe errichtete und eine Unfiedlung grundete, die fie ihrem führer zu Ehren Boonesborough nannte. Dahin holte er im J. 1755 seine am Clinch River zurudgebliebene frau, Kinder und Befährten. Bald erfolgten blutige Kämpfe mit den Indianern, welche nach dem Ausbruche des Revolutionskrieges die westlichen Unsiedlungen bedrängten; am 7. februar 1788 wurde er selbst von ihnen gefangen genommen, entkam aber und erlebte noch viele andere Abenteuer. Ein zweiter Sohn wurde ihm

von Indianern erschlagen und ein Bruder schwer verwundet. Nach dem friedensschlusse widmete er sich dem Acerbau und der Jagd, und lebte bis in sein 88. Jahr. Durch seinen Muth und seine Erfahrung leistete er der Bundesregierung und den jungen Unsiedlungen in Kentucky werthvolle Dienste.

Nachdem George Washington um das Jahr 1770 von der englischen Regierung 10,000 Uder süblich vom Dhio gelegenes Cand für seine im Kriege gegen die Franzosen im Westen geleisteten Dienste erhalten, und außerdem Candgebiete im Umfange von mehren Quadratmeilen am Kanawha und Dhio erworben hatte, suchte er deutsche Unsiedler für dasselbe zu gewinnen. Er schrieb im februar 1774 von Mount Vernon an James Tilghman in Philadelphia, daß "Beweggründe des Interesses wie der Politik" ein: rasche, erfolgreiche und wohlfeile Besiedelung dieser Candereien nothwendig machten, daß aber von den ihm dieserhalb gemachten Vorschlägen keiner bessere Aussicht auf Erfolg bote, als "die Ueberfiedelung von deutschen Pfälzern." Er fragte, wie solche Uebersiedelung am besten zu bewerkstelligen wäre, ob er einen intelligenten Deutschen nach Deutschland senden solle, um dort die Auswanderung, die Einschiffung in Holland und Dergleichen zu leiten. In derselben Ungelegenheit wandte er sich an den Rheder Henry Riddle in Philadelphia und versprach den deutschen Bauern kostenfreie Reise nach dem Potomac und Dbio, Unterhalt mit Cebensmitteln bis zur ersten Ernte und vierjährige Befreiung vom Pachtzins, wenn bei Uebernahme des Candes kein haus darauf sei. Uber diesem und anderen Olänen zur Besiedlung des Ohio-Chales machte die Revolution ein Ende. Schon lange por dem Ausbruche derselben waren gleichzeitig mit Abenteurern und flüchtlingen vor der Justig Deutsche aus Nord-Carolina und dem öftlichen Virginien in die Wildnisse am Dhio gezogen; aber man kann diese kaum Einwanderer nennen, obgleich sie dazu beitrugen, diesen den Weg zu eröffnen. Erst nach dem Parifer Frieden von 1782 entwickelte sich die Auswanderung aus den alten Staaten nach den westlichen Gebieten. Im J. 1785 siedelte sich am linken Ufer des Dhio, etwa 20 Meilen unterhalb des heutigen Cincinnati, eine familie Canner an, deren haupt Johannes Canner, Prediger einer Dunker-Gemeinde in Dennsplvanien gewesen. hatte zwei Söhne, welche beide von Indianern geraubt murden.

der von ihm begründeten Niederlassung siedelten sich mehr deutsche Dunker-familien an, durch welche sich die Nachricht von äußerst fruchtbaren Canbern und herrlichen Wäldern in Kentucky nach Pennsylvanien und Virginien verbreitete. In den nun folgenden Jahren erfolgte eine zahlreiche Auswanderung aus Pennsylvanien, Dirginien und den Carolinas nach den neuen Gebieten im Westen. Ugenten von Besitzern großer Candereien in Kentucky waren im Osten thätig, Unsiedler für dieselben zu gewinnen. In den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts waren schon viele Deutsche über das Gebiet zerstreut. Die Pennsylvanier "Whiskey-Rebellion", an der unsere Candsleute betheiligt waren, veranlaßte viele von ihnen, nach dem Westen auszuwandern. Im Herbst von 1805 zogen 14 familien aus einer deutschen Gemeinde am Rapidan, in Virginien, nach Kentucky , und ließen sich in der Gegend des heutigen Covington nieder, wo sie eine kirchliche Gemeinde stifteten. Von Europa direct kamen bis zum Unfange der zwanziger Jahre wol Engländer, Irlander und Schotten, aber verhältnißmäßig wenige Deutsche in die süblich vom Dhio gelegenen neuen Gebiete, desto zahlreicher aber Nachkommen von Deutschen aus den älteren Staaten. "Die älteren deutschen Bemeinden, die sich früher noch reichlich in den Gebirgslanden zeigten", schreibt Cober, "find verenglischt und haben zum Theil auch ihr lutherisches und reformirtes Kirchenwesen verloren. Die neuen Einwanderer sitzen in den Städten am Dhio entlang und beginnen von da aus ins Innere vorzudringen." So war es vor vierzig Jahren. Im Einzelnen hat sich seitdem zwar Bieles verändert, im großen Banzen find aber die Verhältniffe noch wie damals. Als Uderbauer find seit einem Jahrzebend viele Schweizer nach Kentucky gezogen. In den Städten im Innern des Staates wohnen viele deutsche Urämer und handwerker, die Masse der Deutschen aber heute noch am Dhio und insbesondere in Couisville. Don den 30,413 im deutschen Reiche Geborenen, die in Kentucky wohnen, kommen 13,465 auf die Stadt Louisville. Die große Einwanderung deutscher Uckerbauer und Dioniere, welche die Cultur im Westen verbreiten, berührt Kentucky wenig wie sie am südlichen Indiana, dem südlichen Illinois und Missouri vorüberzieht. Die seit dem Kriege veränderte Lage hat in dieser hinsicht in Kentucky nichts geändert.

Die Stadt Couisville macht durch ihre gesunde und günst ge Cage am Dhio in dieser hinsicht von anderen Theilen des Candes eine Ausnahme. Dort wohnten schon in den dreißiger Jahren viele Deutsche. Im J. 1838 ward die erste deutsche Kirchengemeinde gegründet, und die katholische St. Bonifacius-Kirche gebaut, zwei Jahre später entstand die protestantische St. Daulus-Kirche. Die Stadt hat durch ein Ereigniß im Jahre 1855 sehr gelitten. Ihre Bevölkerung war von je her sehr verschieden von der im Innern des Staates. Ceptere gehör.e in überwiegender Unzahl der demokratischen, die Couisville's bagegen der Whig-Partei an. Bei den Wahlen kam es oft zu friedensstörungen. Schon im Jahre 1844, als die Whig-Partei eine den Eingewanderten feindliche Stimmung unter den Eingeborenen hervorrief, und in folge dessen in mehren Städten des Candes, besonders in Philadelphia, an den Wahltagen blutige fehden entstanden, blieb Couisville von Ausschreitungen des Pöbels nicht verschont. Der Redacteur einer deutschen Zeitung, welcher damals die Caktlosigkeit beging, die Deutschen zur Bewaffnung aufzufordern, mußte nach Indiana flüchten, und nur mit Mühe gelanz es, die Druckerei des Blattes vor der Zerstörung zu retten.

Nach den mißlungenen Revolutionsversuchen in Europa war Couisville eine Zeitlang der Sammelpat vieler intelligenter, aber auch phantastischer Elemente, welche die Wogen der Reaction an unsere Küsten geworfen hatten. Sie geberdeten sich, als ob sie nicht blos ihre deutschen Mitburger, sondern die Politik der ganzen amerikanischen Union beherrschten, entwarfen die radikalsten aller radikalen Programme und stellten die tollsten forderungen. In der verhältnigmäßig fleinen Stadt mußten badurch Uergernisse entstehen. Die älteren Bewohner schüttelten zu dem an sich harmlosen Treiben bedenklich die Köpfe, indem sie üble folgen befürchteten, wie sie sich leider bald Das größte englische Blatt der Stadt, das "Louisville einstellten. Journal", welches von einem in Connecticut geborenen und erzogenen, ebenso charakterlosen wie talentvollen Manne, Namens Gco. D. Prentice, redigirt wurde, führte eine den Eingewanderten feindliche Sprache. Ulle der damaligen demokratischen Partei feindlichen Elemente sammelten sich unter den fahnen eines als "Know Nothings" bekannten Gebeimbundes, der fich über den größten Theil des Candes verbreitete. Die Bewegung bemächtigte sich der zerfahrenen Elemente der aufgelösten Whig-Partei und fand in Couisville einen günstigen, durch deutsche Schwärmer und irische Taktlosigkeiten vorbereiteten Boden. Ein presbyterianisches Committee erließ eine Aufforderung, die dortigen "Deutschen zu retten, sie durch verschiedene evangelische Kirchen in diesem Cande zu wahren Christen zu machen und gründlich zu amerikanisiren." Ein ganzes Jahr lang wurde an dem Brande geschürt, bis er zum Ausbruche tam. Die deutschen Phantasten spielten mit dem feuer ruhig weiter, ohne die Gefahr zu ahnen, die sie heraufbeschworen. Das irische Element gab in einer andern Richtung der gereizten Stimmung Nahrung, die im Sommer des Jahres 1855 von politischen Demagogen für ihre Zwecke ausgebeutet wurde. Schon vor der Wahl entstanden Reibereien, am Wahltage (4. August) kam es zu beklagenswerthen Auftritten. Jeder Deutsche und Irländer, der sich den Stimmfaften näherte, wurde mit Steinwürfen und Meffern gurud. getrieben; felbst Eingeborene, welche die geheimen Zeichen und Signale der Verschworenen nicht kannten, wurden abgewiesen. Bewaffnete Banden zogen durch die Stragen, mißhandelten wehrlose Deutsche, tödteten mehre, plunderten und verbrannten Caden deutscher Burger. "Der Döbel führte zur Befriedigung seiner wilden Zerstörungslust Scenen auf", schreibt E. Stierlin in seiner Pionier-Geschichte Kentudy's, "die aller Beschreibung spotten. Urme frauen, ihre Kinder auf den Urmen und mit theuren Undenken aus der Heimath beladen, flohen nach allen Seiten, um sich vor der Wuth des Pöbels zu retten. Ein Deutscher, Mamens Johann Dogt, ward erschossen, seine Frau, die ihren Säugling auf den Urmen hielt, erhielt einen Stich in die Bruft, das Kind wurde verwundet. Ein anderer Deutscher, Namens Kaiser, ward im Kampf getödtet, ein deutscher Seiler zu Tode geprügelt. In dem Stadttheile, wo die meisten Irländer wohnten, ging es noch schlimmer ber, mehre Irlander wurden getodtet und viele mißhandelt". Know Nothing Stadtrath ernannte ein Committee, über die blutigen Vorgänge am Wahltage Bericht zu erstatten, um durch Unwahrheiten nach Außen zu täuschen. Das Committee berichtete, die von den Irländern und Deutschen bewohnten häuser seien Arsenale gewesen, von denen auf harmlose Umerikaner geschossen worden, und kam zu dem Schlusse, daß "alle Störungen am Wahltage durch Fremde und noch

dazu durch Unhänger des Papstes von Rom und durch Ungläubige verursacht gewesen, und daß Umerikaner, die im Augenblicke der Aufregung Neigung zur Wiedervergeltung gefühlt, nicht zu tadeln seien."

Auch in einigen anderen Städten des Candes kam es damals zu feindlichen Auftritten der Eingeborenen gegen die Eingewanderten, aber nirgends durchbrach der fanatismus die Schranken der Bernunft und des Gesetzes in solchem Mage, wie in Louisville. Zehn Tage nach der Wahl beriefen die Deutschen eine Versammlung, um sich über Schritte zur gemeinschaftlichen Auswanderung nach Kansas zu berathen, und ein Verein zu diesem Zwecke ward gegründet. Uber die Massenauswanderung nach Kansas kam nicht zu Stande, weil sich inzwischen gewichtige Stimmen dagegen erklärten, indem gerade damals in jenem Territorium feindliche Parteien sich besehdeten; doch zogen etwa hundert familien auf einmal dahin; aber viele Deutsche verließen die Stadt und wandten fich nach Milwaukee, Chicago, St. Louis und andern Plätzen im Westen. Mit der Weltverbesserung war es in Couisville auch vorüber. Handel und Verkehr der Stadt geriethen ins Stocken. Das Grundeigenthum fiel um 50 Procent. Viele Cäden waren ein Jahr später noch geschlossen. Louisville hat sich von den folgen des blutigen Wahltages von 1855 nie wieder erholt. Da der Urheber des Aufruhrs von damals, Prentice, beim Ausbruche des Krieges entschieden gegen die Secessionisten Partei nahm, und die Deutschen im Allgemeinen dasselbe thaten, so verschwand die frühere feindselige Stimmung gegen lettere. Nach dem Kriege wurde sogar ein Deutscher, Namens Comppert, zum Mayor der Stadt gewählt.





#### Achter Abschnitt.

# Die Pentschen in Chia und Indiana.

### Die ersten Spuren der Deutschen.

Staaten Dhio und Indiana hat vor seiner Abtretung an England im Jahre 1763 wol kaum eine andere Geschichte, als die der Ureinwohner, der Indianer-Race, aufzuweisen. Nicht blos daß die Franzosen nur einen einzigen festen Punkt in diesem ganzen Gebiete inne hatten, den Posten St. Dincennes am Wabash-Flusse, wo eine geringe französische Niederlassung von etwa einhundert Seelen sich befand, sondern auch die Spuren der waghalsigen Kausseute und händler, die man sonst überall antrifft, wo nur der Indianer Pelze zu vertauschen hat, sind hier kaum wahrnehmbar. Verfolgt man aber die kußtapfen der Weißen in jener Zeit wo immerhin man will, so kann man mit Sicherheit darauf rechnen, daß auch Deutsche darunter waren, die hier als Vorläuser der Civilisation die Wege bahnen halsen.

Der erste Deutsche, von welchem wir sichere Kunde haben, daß er im Weichbilde der genannten Staaten damals gewesen ist, war ein Deutsch-Pole, Unton Sodowsky. Derselbe hatte im Unfange des vorigen Jahrhunderts, jedenfalls bereits vor 1728, einen Handelsposten am Südusser des Erie-See's, an der Mündung des seinen Namen verewigenden Sandusky-flusses und der gleichnamigen Bay, dort wo heute die Stadt Kower Sandusky sich befindet. Sodowsky oder, wie sein Name später verstümmelt wurde, Sandusky, hatte von den französischen Behörden in fort Pontchartrain (jest Detroit) die Erlaubniß erhalten, an der gedachten Bay, wo damals ein Dorf der Miamis-Indianer sich befand, eine Handels-Station zu errichten, die er auch mehre Jahre lang fortsührte. Zu gleicher Zeit hatte er in Philadelphia ein Kaushaus, wo er die erhandelten Pelze wieder in den Markt brachte. Es ist nicht mehr

zu erklären, wie es Sodowsky ermöglichen konnte, eine dermaßen doppelte Stellung zu behaupten, den mit so entschiedener Eifersucht überwachten handel zugleich in frangösischem und englischem Bebiete zu betreiben. Lange Zeit ging dies an, allein im J. 1743 kam ein damals in Philadelphia ansässiger frangose, Peter Charties, nach Dhio, um die zur Zeit hier lebenden Irokesen zu einem Kriege aufzure'zen. Dom Gouverneur von Dennsylvanien darüber scharf getadelt, entfloh Charties zu den frangosen in Detroit, wo er ein hauptmann in frangosischem Dienste wurde, und dann einen Bertrag mit den damals mit England befreundeten Schawanesen-Stämmen abschloß. Trotdem aber blieb "Sandosket" immer noch ein englischer handelsposten und wurden die Söhne Sodowsky's durch den Huronen-Häuptling Nicholas, der zu "Sandosket" lebte, nicht nur geschützt, sondern auch ihre Unwesenheit por den franzosen geheim gehalten. Im Gegentheil, es wurde später durch den Verkehr mit den pennsylvanischen händlern der häuptling Nicholas ganz von den franzosen abwendig gemacht, worauf er dann einen Unschlag mit den umwohnenden Indianerstämmen plante, die westlichen Miederlassungen der Franzosen zu vernichten (1747), was indessen mißlang, weswegen Nicholas im folgenden Jahre Sandusky-Station zerstörte und nach dem White River in Indiana fortzog.

Von den französischen händlern, die sich im Gebiete südlich vom Erie-See damals aufhielten, sind nur wenige Namen bekannt; doch auch unter ihnen sinden wir einen Deutschen, Martin hertel, der im J. 1759 in der Gegend des heutigen Coledo eine handels-Station besaß.

Die Sodowsky'sche Handelsverbindung, die erste, welche von den englischen Colonien aus im Dhio-Gebiete anzeknüpft worden war, reizte aber zu weiteren Versuchen an, und als ein Vorläuser derselben ist wol die abenteuerliche Fahrt des Johann Salling zu betrachten. Im J. 1740 beschlossen zwei deutsche Unsiedler von Winchester in Virginien, eine Handelstour nach dem Indianergebiete zu unternehmen. Der Eine, Chomas Morlin (Klauprecht nennt ihn Mehrlin), war ein Hausirer, der bereits früher die Pelzschätze der Rothhäute gegen Branntwein, Pulver und Spielsachen eingetauscht hatte. Der Undere, Johann Salling, betrieb in Winchester das ehrsame Handwerk eines Webers. Bei ihrer Wanderung durch die unbekannte Wildniß am Holston-Flusse wurden sie von Cherokesen überfallen und Salling, von den Indianern

gefangen genommen, in ihre Dörfer in Oft-Cennessee geführt, wo er, nach Sitte der Wilden, von einer Squaw aufgenommen und dem Stamme einverleibt ward. Nachdem Salling drei Jahre unter den Wilden verlebt hatte, nahmen ihn diese mit sich auf eine Buffeljagd nach Kentucky, wo sie von einer Schaar Illinois-Indianer überfallen wurden. Salling hatte bas Unglud, in die hande der feinde zu gerathen, die ihn mit nach Kaskaskia im heutigen St. Clair County, Illinois, nahmen, wo er abermals von einer alten Squaw als Sohn adoptirt und in den Stamm aufgenommen wurde. Mun machte er zwei Jahre lang Jagdzüge nach Often und Westen mit, wobei er bis nach dem jetigen Staate Dhio sowol, als auch bis zum Golf von Mexico kam. Don seiner indianischen Adoptiv-Mutter ward er auf einem dieser Züge an eine spanische handelskarawane verkauft, die ihn mit sich nach dem Norden nahm und als Dolmetscher verwandte. So gelangte er nach Detroit und von dort später nach seiner Beimath, Winchester, zurud, wo er den alten Nachbarn die feltsamen Erlebnisse feiner sechsjährigen Wanderschaft mittheilte.

Dbwol die Franzosen das ganze Gebiet westlich von dem Alleghany-Gebirge als ihr Eigenthum beanspruchten, so waren doch auch die englischen Colonisten nicht minder bemüht, Rechte darauf zu gewinnen. So erwarben die Commissäre von Pennsylvanien, Dirginien und Maryland, bei einer im J. 1744 zu Cancaster, Pennsylvanien, abzgehaltenen Zusammenkunft, wobei Conrad Weiser als Dolmetscher diente, von den "Sechs Nationen" des Irokesnbundes eine unbestimmte Strecke Cand, welche sie "Indiana" nannten. Auf diesen Vertrag waren später die Ansprüche der Engländer auf das Ohio-Chal allein basirt. Die Weißen aus den englischen Colonien, Allen voran eine große Zahl Deutscher, drangen nun in immer größeren Schaaren über die Berge vor, und als die Indianer darüber murrten, daß man sich tieser und tieser in ihre Jagdgründe einnistete, wurde im J. 1748 Conrad Weiser aufs Neue zu den Wilden nach Cogstown gesandt, um diese durch Geschenke zu beschwichtigen.

Weiser's Besuch galt aber noch einer anderen Ungelegenheit. Eine Gesellschaft Dirginier, an deren Spitze Oberst Chomas Lee stand, hatte sich mit der Absicht organisirt, dem bisher von einzelnen Individuen betriebenen Pelzhandel im Westen zu monopolisiren. Sie nannte sich

die "Dhio-Gesellschaft", zu welcher auch die Gebrüder Corenz, Augustin und später George Washington gehörten. Während Weiser für sie zu Cogstown das Privilegium gewann, im Gebiete der "Sechs Nationen" handel zu treiben, erwarben sie außerdem vom Könige von England einen ungeheuren Candstrich im Ohio-Thale, den sie nach und nach durch Weiße zu besiedeln gedachten.

Die Franzosen aber waren diesen Bewegungen der Engländer gegenüber keineswegs blind, und versuchten nun, ihre Positionen im Westen zu verstärken, indem sie am oberen Ohio mehrere forts er bauten, um die englischen händler fern zu halten. Daraus entspann sich dann eine längere Reihe von Kämpsen, wechselseitigen Morden und Zerstörungen von Niederlassungen, in folge deren viele Weiße, darunter auch Deutsche, theils als händler, theils als Soldaten und Gefangene, nach den heutigen Staaten Ohio und Indiana kamen.

Ehe jedoch diese Kämpfe recht in Gang gelangten, sinden wir im Februar 1751 bereits den Ugenten der "Dhio-Gesellschaft", Christopher Gist (Guest) aus frederick in Dirginien, im Westen, wo er mit den Twigtwees (oder Tuigtuis)-Indianern, die am großen Mianni-flusse, 120 Meilen nördlich von dessen Mündung (in der Nähe des heutigen Piqua, Phio) wohnten, eine Berathung pslegte und das Land nördlich vom Ohio untersuchte. Gist's Reise dauerte vom 31. October 1750 bis Mai 1751. Don den Quellen des Potomac ging er bis zu den Gabeln des Ohio (Pittsburg), dann quer durch den heutigen Staat Ohio bis zur Mündung des Scioto-flusses, von dort nach den Twigtwee Dörfern am Miami, darauf wieder zurück nach dem Scioto, und schließlich suhr er auf dem Ohio-flusse hinab bis in die Nähe der fälle desselben. Dann kehrte er jenseits des Kanawha-flusses zurück, um vorerst die Unsiedlungen, welche die "Ohio-Gesellschaft" hier zu machen gedachte, zu leiten.

Kurz darauf ward von englischen händlern ein handelshaus bei den Twigtwees am Miami errichtet, welches aber im J. 1752 von den franzosen wieder zerstört wurde. Dieses fort, welches von den Engländern "Pickawillany" genannt wird, stand an der Stelle des heutigen Städtchens Piqua. Die dort stationirten englischen händler wurden nach Canada in die Gefangenschaft geführt.

Da die Twigtwee-Indianer es mit den Engländern hielten und ihrem Vertrage treu blieben, so kam es zum heftigen Kampfe

zwischen diesen und den Miamis, Wyandots und Pottawatamie-Indianern, wobei eine Unzahl Twigtwees getödtet wurde. Der Krieg war also zwischen den beiden Parteien entbrannt, wenn er auch noch nicht sogleich fortgesett ward. Statt daß die Virginier nämlich den ihnen befreundeten Stämmen zu Bulfe famen, versuchten fie zuerft, um ihre allzu fadenscheinigen Rechte zu stärken, oder wie Perkins sich ausdrückt, "um auf ehrliche oder unehrliche Weise einen Besitztitel auf das Cand zu erlangen", es noch mit einer neuen Unterhandlung. Sie sandten deshalb im fruhjahr 1752 eine Commission, bestehend aus dem Dberften frey und den herren Comag und Patton nach Logstown zu einer Conferenz mit den "Sechs Nationen". Diese waren jedoch entschieden abgeneigt, den Weißen irgend welche Rechte auf Cand westlich von den Alleghanies einzuräumen. Da die Commission auf dem geraden Wege nichts auszurichten vermochte, so gewannen sie den Dolmetscher, Montour, mit klingenden Ueberzeugungen für sich, welcher dann die Indianer überredete, ein Document zu unterzeichnen, das nominell blos ein freundschaftsvertrag sein sollte, in Wirklichkeit aber eine bedingte Verkaufs-Urkunde betr. das Cand zwischen den Alleghanies und dem Erie-See war. Die Indianer hatten unterschrieben, ohne zu wissen, was ihre Unterschrift zu bedeuten hatte.

Wie von Seiten der Dirginier auf solche Weise ein Besitzrecht auf das Ohio-Chal erschlichen worden war, das freilich keinen Werth hatte, außer daß es als Vorwand für den sich vorbereitenden Krieg dienen konnte, so suchten auch die Erbeigenthümer von Pennsylvanien durch Verträge ihre Gränzen gegen Westen hin auszudehnen. hier bildeten vornehmlich Deutsche die Vorhut der Colonisten. Um diese in ihren Besitzungen sicher zu stellen, war es nöthig, die Indianerstämme zu einem offenen Bunde mit den englischen Colonien und zum Abfall von Frankreich zu bewegen. Man wußte, daß die herrnhuter Missionäre großen Einsluß auf die Indianer ausübten, und so wählte man denn einen dieser Leute, Christian Friedrich Post, und betraute ihn mit der höchst gefährlichen Mission, die "Sechs Nationen" zu einem neuen Vertrage mit der Provinz zu bewegen. Post war ein Mann, der sich bereits früher unter den Indianern, besonders den Delawares, einen guten Ruf erworben hatte. Siedzehn Jahre lang

hatte er mit Erfolg als Diener des Evangeliums unter den Wilden gewirkt und bis zum Ohio war sein Name als der eines freundes der rothen Race gedrungen, ein Ruf, den seine Heirath mit einer Delaware-Indianerin noch befestigt hatte. Diese Heirath war gegen den Wunsch des Directoriums in Bethlehem geschehen und Post deswegen in Ungnade gefallen. Er durfte auch nur mehr als Helser und Cehrer im Missionsdienste wirken und ward nicht länger als ordinirter Glaubensbote anerkannt, doch blieb er noch dem herrnhutischen Bekenntnisse treu.

Dem Ueußern nach war Post ein würdiger Sprößling der mannhaften, friegerischen hussiten, eine in Drangsalen und Wettern gestählte Riesengestalt, aber die herkulische Brust barg ein weiches Berg voll aufopfernder Nächstenliebe. Es war auch nicht der bloße Zelotismus, der ihn zu seinem Missionsberufe anhielt; sondern ein innerer, der reinsten religiösen Ueberzeugung entsprungener Drang, die Sohne der Wildniß der Gesittung und Cultur zu gewinnen, trieb ihn unter die Stämme der Delawares und Mingoes in einen Dienst voller Gefahren, Mühen und Beschwernisse. Dost hat ein Tagebuch seiner Erlebnisse geschrieben, das im J. 1759 in Condon im Drucke erschienen ist. Ueber die gedachte Sendung zu den "Sechs Nationen" erhellt daraus, daß er am 15. Juli 1758 Philadelphia verließ und, die Vorstellungen des Mingohäuptlings Tadeuskund nicht achtend, der ihm das Collkühne seines Wagnisses recht dringend ans Berz legte, in Begleitung zweier Delaware-Krieger nach dem Westen 30g. Um 7. August erreichten sie den Alleghany-fluß in der Mähe des french-Baches. Der Weg führte dicht am fort Benango vorbei, wo sie von den frangösischen Wachen angehalten wurden. Der diensthabende Offizier ließ sie jedoch unangefochten weiter ziehen. In Kuschkuschky, einem Delawaren-Dorfe, in der Nähe des Big Beaver-flusses, fand Post zweihundert Krieger versammelt, die zwar seinen friedensvorstellungen ein geneigtes Dhr schenkten, allein ihre Besorgniß zu erkennen gaben, daß es dadurch zu einem Bruche zwischen ihnen und den westlichen Stämmen kommen wurde, die mit den frangosen verbundet waren. Sie forderten ihn deshalb auf, einer gemeinsamen Berathung der Irokesen-Stämme mit den westlichen Stämmen der Wyandots, Miamis, Ottawas u. s. w., die auf einer Unhöhe dem fort Du Quesne (dem heutigen Pittsburg) cegenüber stattfand, beizuwohnen. Auf das Versprechen eines sichern

Geleites bauend, ging Post dahin. "Um 25. August", schreibt Klauprecht, "demselben Tage, an welchem Englands großer Bundesgenosse in
Europa, König friedrich II. bei Jorndorf in surchtbarer Schlacht
seinen blutigen Sieg über die Aussen errang, stand der bescheidene, amerikanische Kämpe Englands, der herrnhuter Post, auf der Wahlstadt in
Schußweite der feindlichen Kanonen, umringt von den indianischen
Kriegern der franzosen, und forderte diese Angesichts der vom fort
slatternden Tiliensahne in einer seurigen Rede zum Bruch mit ihren
Derbündeten aus." Es gelang Post, die versammelten Stämme zum
Abschluß eines friedens-Tractates zu bewegen, worauf er, von den
Delawaren geleitet, wohlbehalten wieder in die heimischen Ansiedlungen
gelangte.

Der bereits seit 1754 geführte Krieg, welcher zwar mit abwechselndem Glud auf beiden Seiten hin und her gewogt, in Braddod's Niederlage (1755) aber sich zum entschiedenen Nachtheil der Englander gewandt hatte, erhielt hierdurch eine neue Wendung zu Gunsten der lettern. Da die "Sechs Nationen" sich nicht länger auf Seite der franzosen activ am Kriege betheiligten, und Crevecoeur, um den Engländern in Canada den Entscheidungskampf zu liefern, alle nur disponibeln Cruppen aus dem Westen dorthin führte, so war der Befehlshaber im Dhio-Thale, de Cignery, nicht mehr im Stande, es mit dem Beere des Generals forbes, der gegen ihn manöprirte, aufzunehmen. Tropdem schlug er noch die englischen Besehlshaber, Grant und Lewis, am 21. September 1758, indem er sie getrennt, Einen nach dem Undern, angriff. Da er aber um diese Zeit die Madricht erhielt, daß der englische Oberst Bradstreet die Festung Frontenac (das heutige Kingston) erobert hatte, mit allen Proviant: und den Kriegs-Vorräthen, die für die französischen Truppen am Dhio bestimmt waren, so sprengte er das fort Du Quesne in die Cuft und fuhr mit seinem heere den Dhiofluß hinab nach Illinois, wo er das fort Massac errichtete. forbes baute das fort wieder auf und nannte es zu Ehren des damaligen englischen Premier-Ministers "fort Pitt".

Jest waren die Engländer zum ersten Male im Besitz der ganzen oberen Ohio-Region. Im frühjahr 1759 errichteten sie mehre Posten am Ostuser des Ohio, darunter das "Redstone Old Fort" in der Gegend von Brownstown in Virginien. Sie erlangten bald Besitz von Presque

Isle, und nun fühlten sich die Unsiedler westlich von den Bergen endlich frei von den durch die Franzosen so häusig aufgestachelten Wilden, die bisher ihre Niederlassungen beständig belästigt hatten. Uuch die Unsiedlungslust der Weißen, die bisher durch die drohenden Kriegswolken stark zurückgehalten worden war, brach aufs Neue hervor. Die alten Candgesellschaften erhielten frisches Ceben und neue wurden gebildet. Zahlreiche flugschriften wurden verbreitet, welche die Vortheile der Cändereien am Ohio in den lebhaftesten farben schilderten.

Während sich nun die Blicke der Spekulanten und Dioniere nach den unbewohnten Jagdgründen des Dhio-Thales richteten, hatte sich der verwegene Post, der Erschließer des Dhio-Gebietes, bereits im J. 1761 mitten unter den Tuscaroras im obern Muskingum-Thale, in dem heutigen Stark County, Dhio, ein Blockhaus errichtet und ein Stud Cand urbar gemacht. Es war dies das erste von einem Weißen in Dhio errichtete Wohnhaus, wenn wir die Stationen der Jesuiten-Missionäre oder die der händler ausnehmen. hier in Tuscaroratown wohnte er mitten unter den Indianern, mit der Absicht, eine Mission anzufangen. "Die Brüder", schreibt Coskiel, "wünschten ihm Gottes Segen dazu, und als er fie um einen Gehülfen bat, der ihm in seiner äußeren Wirthschaft beistehen und dabei die Delawaren-Sprache erlernen könnte, machten sie es in der Gemeinde in Bethlehem bekannt, worauf sich der Bruder Johann Heckewelder freiwillig dazu ent= schloß, sich dahin begab und auch wirklich die Sprache erlernte." Post und sein Benosse hatten indessen viele Muhsale zu erdulden. Unfangs wollten die Indianer es nicht einmal leiden, daß sie Cand urbar machten. Nur einen kleinen Gemusegarten von fünfzig Schritt im Geviert durften sie anbauen, womit sie sich vorderhand zufrieden erflärten. Während des Sommers 1762 bauten fie nun ihren Garten, lehrten die Indianerkinder und predigten den Alten das Evangelium. Ihre Cage wurde indessen bald äußerst gefährlich. Schon zeigten sich nämlich die Vorboten des Indianer-Aufstandes, der unter dem Namen "Pontiac's Verschwörung" bekannt ist. Die Indianer wollten zwar den herrnhutern wohl, aber das Vordringen der anderen Weißen in ihre Jagdgrunde sagte ihnen nicht zu. Um die Unzufriedenen zu befänftigen, berief der Gouverneur von Dennsylvanien eine Conferenz nach Cancaster, wozu Post als Volmetscher herbestellt wurde. Die Herrnhuter wollten zwar den jungen, erst zwanzigjährigen Heckewelder nicht allein unter den Wilden zurück lassen, allein dieser hatte so viel Muth, daß er bat, bleiben zu dürfen, was ihm denn auch gestattet wurde.

Die Conferenz in Cancaster verlief ohne besonderes Resultat. Die Indianer suchten durch ausweichende Erklärungen und leere Worte die Berathungen hinzuhalten, da sie unzweifelhaft von dem sich vorbereitenden Ausbruche gegen die Weißen Kunde hatten. hatte doch der große Kriegshäuptling der Delawaren, Shingast, sich geweigert, an der Conferenz überhaupt theilzunehmen. Im Westen mehrten sich diese drohenden Unzeichen auch täglich, was heckewelder's Aufenthalt unter den Wilden sehr gefährdete, besonders als die frau des häuptlings Shingask starb, wie nach dem abergläubischen Wesen der Indianer angenommen wurde, in folge eines bosen Zaubers, den ein feindlicher Magiker gegen sie herauf beschworen haben sollte. Bedewelder mußte nun allen Ernstes besorgt sein. ermordet zu werden, weshalb er so rasch als möglich aufbrach und zu fuß nach Pittsburg eilte, wo er am zwanzigsten Tage nach seiner flucht ankam. In der Mähe begegnete ihm Post, den er vor einer Rückfehr nach Tuscaroratown warnte, was diesen jedoch nicht abhielt, den Weg dorthin zu machen, da er die Gefahr für nicht so dringend hielt. Post war jedoch kaum wieder in seiner Wohnung am Tuscarawas-flusse angefommen, als er, ohne sich auch nur einen Tag aufhalten zu können, zurud flüchten mußte, um fein Ceben zu retten, und zwar auf geheimen Waldwegen.

## Pontiac's Krieg.

Um 10. februar 1763 war der Frieden zwischen Frankreich und England abgeschlossen worden, wodurch das ganze französische Besitzthum in Nordamerika östlich vom Mississisppi in britische Hände überging, während der Theil westlich vom Mississisppi an Spanien abgetreten ward. Sofort wurden alle festungen im Westen, bis nach Green-Bay hinauf, mit britischen Truppen besetzt, aufs Neue

ausgebessert und kräftig armirt; Candvermesser wurden beschöftigt, das Gebiet östlich vom Dhio zu vermessen, um das Cand in den Markt zu bringen. Auch die Indianer schienen damit zufrieden zu sein, daß nunmehr das Cand unter einer Gewalt vereinigt war, und ungehemmt konnten die Engländer sich der herrschaft über das ganze Gebiet bemächtigen. Allein diese vermeintliche gute Gesinnung der Indianer war nichts Anderes, als eine sorgsam mit Asche bedeckte Gluth, welche, zu geeigneter Zeit angesacht, in helle flammen emporlodern sollte.

Um diese Zeit trat auf der Geschichtsbühne der merkwürdigste Indianer auf, den die Unnalen dieser Völker aufzuweisen haben. Dieses war Pontiac, der häuptling des Ottawa-Stammes und der erste Sachem des Algonquin-Bundes. Er war gleich ausgezeichnet durch seine imposante figur, seine einnehmenden Manieren und sein stolzes Auftreten. Mit diesem vereinte er noch einen hohen Muth und eine glänzende Beredtsamkeit, welches ihm das Tutrauen der gesammten Indianerstämme gewann, die an den Seen wohnten. Dieses verlich ihm eine hoheit und Charaktergröße, wie sie zuweilen unter den wilden Bewohnern der amerikanischen Urwälder hervortritt.

Mit Eifersucht hatte Pontiac den Kortschritt der englischen Waffen beobachtet und das unaufhaltsame Vordringen dieses Volkes in die Jagdgründe des rothen Mannes geschaut, und als er vernahm, daß Rogers, der neue Befehlshaber von fort Detroit, mit einer Abtheilung britischer Truppen anmarschirte, da brauste er auf wie ein Come aus seiner höhle. Er sandte sogleich einen Boten an Rogers ab, welcher diesen an der Mündung des Chogage-flusses traf und an ihn die Aufforderung erließ, nicht weiter vorzurücken, bis Pontiac, der herr des Landes, kommen wurde. Beim ersten Empfang verlangte Pontiac von Rogers zu wissen, auf welche Autorität hin er käme und wie er sich unterfangen konne, in sein Cand einzuziehen, ohne vorherige Erlaubniß. Rogers theilte ihm nun mit, daß er keinerlei feindliche Ubsichten gegen die Indianer hegte, und daß seine einzige Aufgabe die sei, die frangosen aus dem Cande zu vertreiben, welche das hinderniß gewesen seien, um den frieden zwischen den englischen Unsiedlern und den Indianern zu mahren und den handelsverkehr derselben zu fördern. Um nächsten Morgen rauchten Pontiac und Rogers abwechselnd das "Calumet" und ein gegenseitiger Friedensvertrag wurde nun abgeschlossen, worauf Rogers ungehindert Besitz von Detroit nehmen konnte.

Pontiac und sein Volk betrachteten die Briten nichtsdestoweniger als Eindringlinge, und der frieden, den er an den Ufern des Erie-Sees einging, war nur bestimmt, seinen unbändigen haß zu verbergen, wie der lette Strahl der untergehenden Sonne die heraufsteigende Donnerwolke noch in glühenden farben malt. Seine vorgebliche freundschaft follte nur das Mittel sein, um unter dieser Maske die gänzliche Ausrottung der englischen herrschaft desto sicherer bewerkstelligen zu können; und der Plan zur Erreichung dieses Zweckes gibt klares Zeugniß von dens außergewöhnlichen Genius, dem hoben Muth und der thatkräftigsten Energie seines Urhebers, Pontiac. Er bestand in der Idee, daß mit einem simultanen Ungriff auf alle britischen Werke an den Seen und im flußgebicte des Mississpi und seiner Nebenflusse die englische herrschaft mit einem Schlage zertrümmert werden könne. Konnte die Ueberraschung gleichzeitig und allgemein ins Werk gesetzt werden, so fank die britische flagge auf bem ganzen, Taufende von Meilen weiten Gebiete in den Staub, da die Truppen außer Stande waren, sich gegenseitig Hülfe zuzusenden. Sollte aber auch die eine oder andere Ubtheilung der Wilden erfolglos sein, so würde es auf die Uebrigen keinen Einfluß haben und diese könnten dann nachträglich zur Reduction der noch nicht gefallenen Posten herbei eilen. Möglicherweise wurde aber der Krieg mit einem Schlage beendigt sein, und dann wäre Pontiac Herr und König des großen weiten Candes seiner Uhnen.

Er berief zuerst die Ottawas zu einer Berathung zusammen und theilte ihnen seine Pläne mit aller ihm zu Gebote stehenden Beredtsamfeit mit. Er appellirte an ihre Besorgniß, ihre hoffnungen, ihren Ehrgeiz, ihren Patriotismus, ihren haß gegen die Engländer und ihre Unhänglichkeit und Liebe zu den Franzosen, und nachdem er so seinen eigenen Volksstamm gewonnen, versammelte er alle benachbarten Stämme um ein gemeinsames Berathungsseuer am Ecorces-fluß. Vollständig vertraut mit dem Charakter der Indianervölker und der Gewalt, welche Aberglaube auf diese ausübt, erzählte er unter Anderem den Traum eines Delaware-Kriegers, worin der Große Geist diesem mittheilte, was er von seinen rothen Kindern erwarte. Dieser Traum hatte eine aussallende Aehnlich eit mit den Plänen des häuptlings, wie

er sie ursprünglich entworfen hatte. "Und weshalb", schloß der Redner, "weshalb, so sprach der Große Geist voll Unmuth zu dem Delawaren, duldet ihr, daß diese Hunde in rother Kleidung in euer Cand kommen, in dieses Cand, das ich euch und euren Kindern geschenkt habe? Jagt sie hinaus, vertreibt sie! Und wenn ihr in Gefahr kommen solltet, so will ich euch helsen!"

Der Eindruck, den diese Rede machte, war unbeschreiblich. Der Name Pontiac's war allein ein heer und nun, da der Große Geist für sie sei, war ein Mißlingen unmöglich. Ein Plan wurde auf der Stelle entworfen und die gesammten Stämme des Westens bis nach Nord-Tarolina und Georgia hinab schlossen sich dieser ungeheuren Derschwörung an.

Mittlerweile herrschte tiefer friede den gesammten Granzen entlang. Der arglose händler wanderte von Dorf zu Dorf; der Soldat in den festungen lagerte sich außerhalb derselben in dem Schatten des grunen Waldes, um der sengenden Junisonne zu entgehen; der Granzansiedler sang in eingebildeter Sicherheit sein frohes Lied, indessen er ruhia seine Ernte säete und die Sonne durch die gegürteten Bäume beobachtete. Er träumte bereits von einem abermaligen friedlichen und ergiebigen Herbste, und ergählte seinen Kindern von den Greueln des langen Krieges, der nun, Dank dem himmel! vorüber sei. Don den avalachischen Bergen bis zu den Seen, von Dennsylvanien bis zum Missificeri hatten sich die Bäume aufs Neue belaubt und ringsum war ruhiges Ceben, friede und freude. Durch die dunkeln Wälder aber manderten gablreiche Schaaren finsterer, murrischer Gestalten der tudi-Wen Rothbäute und sammelten sich hierhin und dorthin, wie sich dunkle Wolken vor dem kommenden Sturme ansammeln.

Die verschiedenen festungen der Engländer wurden bald darauf umlagert von vielfältigen und gemischten Indianervölkern, welche in scheinkar friedlicher Absicht bald handel trieben, bald ihre Spiele machten. dann auf Jagdzüge abschweiften und dann wieder Jechgelage feierten. Dis ihre Anwesenheit schließlich nicht mehr besonders auffiel. Endlich fam der sestgelette Tag, des Königs Gehurtstag (5. Juni (765). Ueberall wurden die händler mit ibren Waaren ergriffen und viele hundert derselben getödtet. Neun britische festungen sielen in die händen. das Milden und diese tranken, ausgeschöpft mit bohlen händen. das

Blut der erschlagenen Engländer. Mehr als zwanzigtausend Menschen wurden aus ihren Besitzungen vertrieben und mußten sich über die Berge flüchten, um ihres Cebens sicher zu sein. Ungeheure Verwüstungen wurden unter den Gränzansiedlungen in Pennsylvanien, Dirginien und New Pork angerichtet, die häuser und Getreideselder niedergebrannt und Alles zerstört, was nur irgend zerstörbar war.

fast überall fielen die befestigten Plate durch Lift in die hande der Wilden, wie es der meisterhafte Genius Pontiac's vorher bestimmt und verabredet hatte. Gewöhnlich wurden die Befehlshaber durch Abtheilungen, welche unter irgend einem geschäftlichen oder freundlichen Vorwande in die forts gelassen worden waren, zuerst ergriffen und getödtet oder anderweitig sicher gestellt. Es ist hier natürlich des gedrängten Raumes halber nicht möglich, alle die Greuelscenen zu schildern, die sich in jenem Kriege abgespielt haben. Mur ein paar Beispiele, darunter diejenigen, an welchen Deutsche betheiligt waren, muffen genügen. In einer Stockabe an der Mündung des St. Josephflusses, im nördlichen Indiana, befehligte hauptmann Schlosser eine kleine Besatzung von 36 Deutsch: Pennsylvaniern. Eine Horde Poftawatomies mit Delzen beladen und scheinbar zum handel gekommen, gewannen auf diese Weise Einlaß zum fort. Auf ein gegebenes Zeichen überfielen fie die nichts Bofes ahnende Mannschaft, metelten die Garnison nieder und führten den hauptmann als Gefangenen nach ihrem Dorfe in der Begend des heutigen Chicago.

Das fort Sandusky wurde von Lieutenant Pauly commandirt. Auch dieses siel auf ähnliche Weise in die Gewalt der Wilden. Die Truppen wurden sämmtlich niedergehauen und skalpirt und Pauly, an händen und füßen gebunden, nach Detroit geführt. Die Indianer stellten ihm unterwegs die freudige Aussicht, daß sie ihn zum Gegenstand einer ihrer beliebten Torturen ausersehen hatten. Bei seiner Ankunft im Lager Pontiac's wurde er von einer Rotte Weiber und Kinder unter wüthenden Verwünschungen empfangen und mit Steinwürfen und Ruthenstreichen tractirt. Sie führten einen wilden Kriegstanz um ihn auf und zwangen ihn, mitzutanzen. Grausenvolleres stand ihm noch bevor, als plötzlich ein altes Weib, deren Mann kürzlich gestorben war, zu dem Verzweiselnden schritt und ihn an Stelle des verblichenen Kriegers adoptirte. Da ihm nur die Alternative

gegönnt war, entweder das Unerbieten anzunehmen, oder am Brandpfahl martervoll zu enden, so ließ er sich die Wahl der Ulten gefailen. Nun ward ihm, nach Indianerart, von einem alten Krieger das haupthaar ausgerupft, bis auf ein Buschel in der Mitte des Scheitels, in welchen ihm federn und sonstige Zierrathen eingeflochten wurden. Dann stürzte ein Rudel Indianermadchen über ihn her, zog ihn lachend und scherzend nach dem flusse und tauchte ihn mehrmals unter, damit das weiße Blut aus seinen Abern gewaschen wurde. Bierauf führten sie den so in herkömmlicher Weise naturalisirten Indianer in das Wigwam der Alten, und wurde er seitdem mit aller Chrerbietung, die einem Krieger des Stammes gebührte, behandelt. Diese gezwungene heirath fand am 20. Juni und im folgenden Juli bereits die Scheidung statt. Un einem schönen Morgen saben nämlich die Wachen auf den Wällen des forts Detroit einen Mann, verfolgt von Indianern, mit der Schnelligkeit eines Rehes auf das fort zu eilen. Uls sie in Schußweite angekommen waren, gaben die Wilden die Jagd auf und der flüchtling kam schweißtriefend an den Thoren der festung an, die sich zum Empfange des Erschöpften öffneten. Es war der jugendliche Commandant von Sandusky, der die erste gunftige Belegenheit benutt hatte, um aus den Urmen der Dttama-Wittwe zu entfliehen.

Um Maumee wurde der Befehlshaber durch eine Squaw verleitet, einige hundert Schritte mit ihr zu gehen, um, wie sie sagte, einem schwerverwundeten Manne beizustehen, wobei er von den Indianern, die im benachbarten Gehölze versteckt lagen, erschossen wurde. Auf Presque Isle erschienen drei Indianer in festtagsanzügen und überredeten den Commandanten und dessen Secretär, mit nach ihren Booten zu gehen, die, wie sie angaben, etwa eine Meile entsernt waren, um eine Cadung Pelze zu besichtigen und zu kausen. In deren Abwesenheit zogen etwa hundertundfünfzig Indianer, jeder mit einem Bündel felle beladen, welche der Commandant gekauft und hierher zu bringen angeordnet haben sollte, in das fort. Die Cist war ersolgreich. Als sie Alle im fort waren, war es das Werk eines Augenblickes, die Bürde abzuwerfen sowie die kurzen Mäntel, welche ihre Tomahawks und Skalpirmesser, wie auch Büchsen, deren Eäuse abgesätt waren, deckten. Widerstand war fruchtlos und das Werk des Todes

und der Cortur begann, bis alle Einwohner des forts, bis auf zwei, welche in den Kellerräumlichkeiten der Garnison sich mehre Cage verstedt hielten, in die Ewigkeit hinüber spedirt worden waren.

Eine ähnliche List, welche Pontiac für das fort Detroit vorbereitet hatte, schlug nur deshalb sehl, weil eine Indianerin dem Befehlshaber, Major Gladwyn, den Unschlag verrieth.

Das fort Michilimactinac wurde von den Chippeways und Sacs genommen. Diese seierten anscheinend des Königs Geburtstag und veranstalteten zu dem Ende das Indianer-Ballspiel "Bagataway". Auf der einen Seite standen sämmtliche Krieger der Chippeways, auf der andern die der Sacs. Ein feld, etwa eine Meile lang, wurde abgegränzt und der Ball mittelst eines etwa fünf fuß langen hickory. steckens, womit Jeder bewaffnet war, und an dessen unterem Ende sich eine lederne Schlinge befand, gefaßt — mit der hand durfte Keiner denselben anrühren — und weiter geworfen. Das Spiel endet damit, daß die eine Partei den Ball über die Gränze der Gegenpartei hinaus bringt. Die Zwedmäßigkeit dieses Spieles als ein Mittel, um die Barnison zu überrumpeln, wird gleich flar werden, wenn man weiß, daß das Spiel mit einer großen Portion Wildheit und vielem Carmen verknüpft ift. In dem Gifer des Spieles konnte die Aufmerksamkeit der Juschauer leicht nach irgend einer Seite hin gelenkt werden, wohin die gewinnende Partei den Ball nur hinzutreiben beliebte. Unter dem Dorgeben, daß das Spiel um einen hohen Preis gespielt werde, hatten sie viele Zuschauer aus dem fort herausgelockt und unter diesen den Major Etherington, den Befehlshaber, welcher selber auf den Sieg der Chippeways wettete. Es waren nicht weniger als vierhundert Indianer an dem Spiel betheiligt. In der hitze des Spieles wußten fie es nun zu bewerkstelligen, daß der Ball über die Pfahleinfriedigung des forts geworfen wurde, worauf sie Alle unter großem Geschrei in das fort drangen, und einmal drinnen, waren fie herren der Situation. Schnell, wie der Blitz, zogen sie ihre Skalpirmesser hervor, und ehe noch die Soldaten fich bewaffnen konnten, war bereits die gange Besatung getödtet und stalpirt.

Durch derartige listige Unschläge geriethen sämmtliche festungen des ganzen Westens in die hände der Indianer, mit alleiniger Ausnahme von Detroit, wo der Plan verrathen worden war, und der drei

forts in Pennsylvanien: Bedford, Ligonier und Pitt. 3m ganzen Cande, von den apalachischen Bergen bis jenseits der Seen, weit nach Canada hinein, waren alle Niederlaffungen niedergebrannt oder anderweitig zerstört, und was sich nicht hatte flüchten können, das war ohne Gnade unter dem Comahawk der Wilden gefallen. Es war ein blutiger Sommer, der blutigste, der überhaupt in der Geschichte der amerikanischen Indianerkriege verzeichnet ist. Der Verluft an Menschenleben war ein ungeheurer. Und doch war Alles vergebliche Mühe gewesen. Die rothe Race war einmal bestimmt, ihrem unabweisbaren Geschicke entgegen zu gehen, der allmähligen Vernichtung. Das Dhio-Thal mußte den Weißen zufallen. freilich, wären Pontiac's Plane bei Detroit nicht durch Verrath zerstört worden, so wurde es höchst fraglich sein, ob England sich westlich vom Gebirge überhaupt noch auf lange Zeit hin hatte festsetzen können. Nachdem aber die Sache mißlungen mar, zerfiel auch das Bundniß der Wilden rasch wieder, und Pontiac ward bald darauf von einem Indianer des Deoria-Stammes erschossen. Mit ihm ging ein merkwürdiger Mann zu Grunde, denn er mar unzweifelhaft der bedeutenofte führer, den die Indianer-Race aufzuweisen hat. Seine Geschichte ist eine der ereignißreichsten des ganzen Indianervolkes.

### Bouquet's Feldzug nach Phio.

Der Schutz, welchen die Erhaltung der festungen im oberen Dhio-Thale den Colonisten in Pennsylvanien, New York und Virginien gewährte, war von der höchsten Wichtigkeit, denn ohne diese würde der Fall von Detroit nur eine Frage der Zeit gewesen sein. Lord Umherst, welcher den Oberbesehl in den englischen Besitzungen hatte und der in Canada commandirte, hätte seine Aufmerksamkeit sicherlich nach New York, Pennsylvanien und Virginien lenken müssen, wo die vorzesschobenen Unsiedlungen gewiß in die bedrängteste Lage gerathen wären, statt, wie es nun geschehen konnte, seine Kräfte zur Befreiung von Detroit zu verwenden. So aber waren die drei wichtigsten Posten im oberen Ohio-Chale durch einen Meistergeist erhalten worden, der

von hier aus im Stande war, nicht nur das verlorene Terrain wieder zu gewinnen, sondern auch die Macht der rothen Krieger im Westen auf lange Zeit total zu brechen. Es war dies der Schweizer, Oberst Heinrich Bouquet.

Geshult in den Kriegen der kaiserlichen Urmeen in den Niederlanden und Italien, war er ein Soldat im mahren Sinne des Wortes, und Ordnung und Mannszucht bildeten die ersten Regeln seines Commando's. Die strengen Vorschriften, die er den unter ihm stehenden Befehlshabern der forts Pitt und Ligonier ertheilt hatte, verhinderten cz, daß die Wilden diese Werke durch List einnahmen; fie mußten dieselben also, wenn überhaupt, durch Sturm oder Belagerung gewinnen. Das Stürmen von festungen war aber gegen den Gebrauch der Indianer, die es gewohnt waren, von Verstecken aus zu kampfen und nur in feldgefechten, und dann sehr selten, sich des Sturmangriffes zu bedienen. Sie belagerten also die beiden forts, deren Befehlshaber aber von Bouquet Instructionen hatten, ihre Posten unter allen Umständen zu behaupten. So leisteten denn auch die Commandanten von fort Pitt und Ligonier nach Kräften Widerstand gegen die überwältigenden Schaaren der sie belagernden Wilden. In fort Ditt war bereits hungersnoth eingetreten, als Oberst Bouquet, der von Philadelphia herbei eilte und das Commando eines kleinen Becres zum Entsate von Ligonier und Ditt felber übernahm, die Wilden in einer zweitägigen und hartnäckig gefochtenen Schlacht am Bushy Run besiegte und zerstreute. Dann eilte er auf fort Ditt zu, dessen Belagerung von den Indianern in aller Eile aufgehoben murde.

Nachdem der Erfolg, den die Wilden vorausgesetzt hatten, nicht eingetreten, ließen sie in ihren Ungriffen nach. Diele waren entmuthigt worden, Undere wünschten wieder nach ihren heimathlichen Dörfern zurückzusehren, da der Winter vor der Thüre war, und noch Undere hatten ihre Rache genugsam abgekühlt. Nur die Hoffnung hatte sie vereinigt, daß sie mit einem Schlage sich wieder zum Herrn des ganzen Landes machen könnten, und da der Erfolg ausblieh, so sielen sie wieder in ihre alten gegenseitigen feindseligkeiten und Eifersüchteleien zurück. Der Bund war gebrochen und Pontiac stand mit seinem kleinen Unhange allein. Uuch ließ es die britische Regierung nicht an Beschwichtigungsmitteln sehlen. Eine Proclamation ward erlassen, worin den

Indianern versprochen wurde, daß sie nicht mehr durch die habsüchtigen Candspeculanten belästigt werden sollten, indem sie alle Candsäuse außer durch die Regierung, verbot. Auch ward das Monopol des Handels mit den Indianern aufgehoben, wodurch die Wilden bisher so abscheulich geprellt worden waren. Dahingegen sollten die Indianer in ihre Districte zurücktehren und unter sich sowol als auch den Weißen gegenüber im Frieden leben.

Um dieser Proclamation fräftigen Nachdruck zu verleihen, ward beschlossen, daß im Sommer 1764 zwei Züge unternommen werden sollten, indem General Bradstreet nach der Gegend des Erie-Sees und den Miagara-fällen, Oberst Bouquet aber nach Dhio beordert wurden. Während Bradstreet an den Seen die Indianer bezwang und zu einem frieden nöthigte, ruckte Bouquet mit einer starken Truppe über den Dhio-fluß in das Nordwestgebiet ein und marschirte im Berbste 1764 nach dem oberen Muskingum, in die Gegend, wo der White Woman's River mit dem Muskingum zusammenfließt. hier schlug Bouquet ein Lager auf, und forderte die häuptlinge der Seneca-, Delawarenund Schawanesen-Indianer und der mit diesen verbündeten Stämme gu einem friedensvertrage auf, welcher am 12. November 1764 auch zu Stande fam. Eine der Vorbedingungen zur Unbahnung dieses Dertrages war, daß die Indianer alle ihre weißen Gefangenen, ohne Ausnahme, sobald als dieses nur möglich sei, an Bouquet auszuliesern hatten. "Ich gebe euch zwölf Tage von heute (17. October) an", sagte Bouquet zu den häuptlingen, "während welcher Zeit ihr alle weißen Befangenen, die fich in euren handen befinden mögen : Englander und franzosen, Weiber und Kinder, zu Wakatamake an mich auszuliefern habt, mögen diese nun in eurem Stamme adoptirt und verheirathet sein oder nicht, oder unter irgend welchem Namen und Vorwande bei euch leben; und ebenfalls alle Neger. Uuch müßt ihr solche Gefangene mit Kleidern und Cebensmitteln verseben und mit Pferden, um sie nach fort Pitt zu bringen. Wenn ihr alles dieses zu meiner vollkommenen Befriedigung erfüllt habt, dann sollt ihr die Bedingungen erfahren, unter welchen euch der friede gewährt werden wird, um den ihr bittet."

Diese kuhne Sprache übte einen tiefen Eindruck auf die Wilden. Aur ein Ausweg blieb ihnen übrig: frieden auf solcher Basis oder Krieg. Sie beschlossen, dem Derlangen Bouquet's zu willsahren, und am 9. November lieserten sie im Cager alle Weißen ab, die sich im Ohio-Gebiete befanden, zusammen 206 Personen, darunter 81 Männer und 125 Frauen und Kinder. Diele der Gefangenen waren so vollständig an das Indianerleben gewöhnt, daß sie nur mit Mühe bewogen werden konnten, unter die Weißen zurückzukehren. Rhoda Boyd und Elisabeth Studebecker (letztere eine Deutsche) entstohen später wieder zu den Indianern. Marie Jameson, die mit einem Indianer-Krieger verheirathet war, versteckte sich mit ihren Halbblut-Kindern, bis die Truppen das Cand verlassen hatten.

Auf der andern Seite war die freude unbeschreiblich, wenn sich Männer und frauen, Eltern und Kinder wieder fanden. Einem der virginischen Volontäre in Bouquet's Urmee waren sein Weib und ein zwei Jahre altes Kind sechs Monate zuvor von einer Indianer-Streif-Welch' Entzücken erfüllte das herz des partie geraubt worden. ängstlich besorgten Kriegers, als er seine Frau mit einem drei Monate alten Säuglinge wieder in seine Urme schließen konnte. Er führte sie sofort nach seinem Zelte, wo er beide mit passenden Kleidern versah. Was aber war aus dem zwei Jahre alten Kinde geworden? Die Mutter wußte keine andere Uuskunft zu geben, als daß dasselbe gleich nach der Gefangennahme von ihr getrennt worden wäre. Einige Cage später ward ein Kind gebracht, von welchem man vermuthete, daß es das verlorene sei. Die Mutter ward herbei geholt, konnte aber anfänglich nicht mit Sicherheit darin ihr Kind erkennen; nach genauer Betrachtung aber erkannte sie es wieder und ließ dann voller freude den Säugling zu Boden fallen, um das wiedergefundene Kind an ihre Brust zu drücken. Der Vater hob nun den fallengelassenen Säugling auf und folgte mit diesem der überglücklichen Mutter in das Zelt nach.

Die Gemüthsstimmung der Indianer contrastirte in seltsamster Weise mit ihrem gewohnten wilden hasse und erhöhte die Wirkung des rührenden Auftritts. Mit Widerwillen lieferten sie ihre geliebten Gefangenen aus, empfahlen mit bewegten Worten und Geberden sie der Sorgfalt des commandirenden Obersten und vergossen bei ihrem Abschied bittere Thränen. Während sie noch im Lager waren, brachten sie ihnen Lebensmittel und Geschenke. Damit begnügten sie sich aber noch nicht, sondern Viele baten den Obersten, als die Armee

abzog, sie bis fort Pitt legleiten und durch Jagen mit frischem Wildpret versehen zu dürsen. Ein junger Mingo-Krieger ging noch weiter und legte so rührende Beweise der innigsten Liebe ab, daß es Stoff für einen Roman sein würde. Eine junge Virginierin befand sich unter den Gesangenen, welcher er eine so treue Anhänglichkeit bezeigte, daß er sie sein Weib nannte und inständigst darum bat, sie bis in ihre heimath begleiten und unter den Weißen leben zu dürsen. Obwol ihm davon abgerathen wurde, indem man ihn auf die Gesahr ausmerksam machte, der er sich dadurch aussehen würde, weil er ja von den Verwandten Verjenigen getödtet werden könnte, die unter dem Tomahawk der Wilden ihr Leben verloren hatten, und obgleich ihm die Mittheilung gemacht wurde, daß die Erbitterung gegen die Rothhäute in den Ansiedlungen noch ungeheuer sei, so bestand er dennoch auf seinem Vorhaben und solgte seiner Geliebten.

Es mag hier vorübergehend eingefügt werden, daß wol reichlich die Hälfte aller dieser Gefangenen von deutschem Blut und Stamme waren, wie ja auch das heer Bouquet's zum großen Cheile aus Deutschen bestand. Außerdem waren die Besatzungen sämmtlicher festungen im Westen während des Pontiac'schen Ausstandes, Detroit und Niagara ausgenommen, mit Abtheilungen vom "Royal American Regiment", das aus lauter Deutschen bestand, besetzt gewesen.

Diejenigen Gefangenen, deren Verwandte nicht mit der Urmee gesommen waren, wurden nach Carlisle, Pa., gebracht, wohin viele Ceute zusammenströmten, um zu sehen, ob sich nicht ihre Ungehörigen darunter besinden möchten. Eine deutsche Frau aus Ost-Pennsylvanien kam auch dahin, um ihre Tochter zu suchen, welche vor neun Jahren als Kind von den Wilden entführt worden war. Sie identisieirte eines der jungen Mädchen als ihr so lange verlorenes Töchterlein, allein dieses gab keinerlei Zeichen des Erkennens als Erwiederung auf die ihr entgegengetragene mütterliche Liebe zurück. Die alte Frau jammerte, daß das Kind, welches sie so oft an ihrem Herzen gewiegt und in den Schlaf gesungen, sie nun in ihren alten Tagen vergessen habe. Bouquet, ein Mann mit warmem Gefühl und humaner Einsicht begabt, empfahl der Frau, sie solle eines ihrer alten Wiegenlieder singen, vielleicht würde die Tochter daran ihre Mutter wieder erkennen. Frau Hartmann, die Mutter, gehorchte, und sang so gut sie konnte, einige Strophen einer alten Kirchenhymne:

Allein und doch nicht ganz alleine Bin ich in meiner Einsamkeit, Denn wenn ich ganz verlaffen scheine, Dertreibt mir Jesus selbst die Zeit. Ich bin bei ihm und er bei mir, So kommt mirs gar nicht einsam für.

Uls fie die folgende Strophe gesungen hatte:

Wer wollte dann nicht recht erkennen, Daß ich stets in Gesellschaft bin? Und will die Welt mich einsam nennen, So thu' sie es nur immerhin. G'nug, daß bei mir, wann ich allein, Gott und viel tausend Engel sein.

da fielen die der Cochter in Erinnerung gebliebenen deutschen Worte auf ihre beglückten Ohren wie Seraphsgesang, und freudig an das herz der so lange verlorenen Mutter sinkend stimmte sie mit ein:

G'nug, daß bei mir, wann ich allein, Gott und viel taufend Engel fein.

Das Kind war Regina hartmann, und ein deutsches Lied hatte unter den seltsamsten Verhältnissen das Wunder geübt, daß es Mutter und Cochter nach jahrelanger Crennung wieder vereinte.

Oberst Bouquet erhielt für seinen erfolgreichen feldzug den Dank der Gesetzebung von Pennsylvanien, und bald darauf (3. März 1765) ließ er sich als Bürger der englischen Provinzen in Amerika naturalissiren. Zur selben Zeit war seine Ernennung zum General und Besehlshaber aller Truppen in den südlichen englisch-amerikanischen Colonien bereits unterwegs, eine Besörderung, die er sicher verdient hatte. War er doch der bestgeschulte Officier der Briten in den Provinzen. Undererseits war aber auch die Ehre eine um so größere, da Bouquet ja kein Engländer war und bis dahin die Regel gegolten hatte, daß nur geborene britische Unterthanen eine Besehlshaberstelle bekleiden konnten.

heinrich Bouquet oder Bouguet war zu Rolle im schweizer Canton Waadt im J. 1719 geboren, hatte im J. 1736 in dem kaiserlich niederländischen Regimente Constant in den Niederlanden als Cadet Dienste genommen und war 1738 zum fähndrich avancirt. In dem im J. 1739 zwischen dem Königreiche Sardinien und den

alliirten Mächten frankreich und Spanien ausgebrochenen Kriege nahm er Dienste in der Urmee des italienischen Königs. Er zeich nete sich hier so sehr durch Kühnheit und Umsicht aus, daß ihm im österreichischen Erbfolgekriege (1747) ein Hauptmanns-Commando im Solde der General-Staaten der Niederlande übertragen wurde, mit bem Range eines Oberstlieutenants. Sein alterer Bruder, Ludwig Bouquet, war zur Zeit General-Quartiermeister der hollandischen Nach Schluß des Krieges machte Heinrich Bouquet als Begleiter des Cord Middleton eine Reise durch frankreich und Italien, von welcher zurudgekehrt er sich im haag niederließ, wo er, neben dem Militärdienste, philosophischen Studien unter den dortigen Gelehrten Hemsterhuys und König oblag. Uls im Jahre 1754 die englische Regierung das sogenannte "Royal Umerican Regiment" ins Ceben rief, das zumeist aus Deutschen bestand, die in Maryland und Pennsylvanien angeworben wurden — es kamen auch deutsche Soldaten aus Europa mit herüber — da ward Bouquet durch den englischen Gesandten im haag, Sir Joseph Porke, bewogen, das Commando eines der drei Bataillone dieses Regiments zu übernehmen. Er kam mit einem Cheil der angeworbenen Cruppen im J. 1755 nach Umerika und war dann in den feldzügen in Pennsylvanien und Virginien thätig. Nach Beendigung des Ohiofeldzuges zum Befehlshaber der Süd-Urmee ernannt, segelte er im Sommer 1765 nach Pensacola, florida, wo er am 23. August ankam und wenige Tage darauf (2. September) an einem fieber starb.

### Die Berenhuter Anfiedlungen.

Die ersten Weißen, welche sich im Gebiete des jetzigen Staates Ohio niederließen und Ansiedlungen gründeten, waren die deutschen Herrnhuter, welche am Tuscarawas-flusse und oberen Muskingum vier Städte erbauten: Schönbrunn, Gnadenhütten, Lichtenau und Salem. Bereits im Anfange des achtzehnten Jahrhunderts hatten die aus Mähren und Böhmen vertriebenen, streng ascetischen Brüder in Pennsylvanien und Nord-Carolina Niederlassungen gegründet, die

sich rasch mehrten und zu wohlhabenden Baronien anwuchsen. Zunachst mandten sie sich dem "Bekehrungswerke der Beiden" zu und etablirten dann Missionen unter den amerikanischen Wilden, wie von Europa aus bereits früher derartige Missionen in Grönland und auf ben Bermuda-Inseln eröffnet worden waren. Dielfach hatte man fie in ihrem Wirken in New York und Pennsylvanien unterbrochen, indem die von ihnen errichteten Indianer-Stationen durch roben fanatismus wieder zerstört wurden. Durch die Eifersucht der englischen protestantischen Geistlichkeit - auch die deutschen und hollandischen Prediger waren ihnen feindlich gesinnt — die sie als verkappte Papisten verschrieen, sowie durch den haß der selbstfüchtigen handler unablässig angefeindet, mugten sie sich mit ihren Schützlingen, den bekehrten Indianern, immer weiter nach dem Westen zurückziehen. So hatten Post und heckewelder es bereits im J. 1761 versucht, mitten im damals frangösischen Bebiete eine neue Missionsstätte vorzubereiten, die aber, wie wir gesehen haben, durch den Aufstand Pontiac's wieder vernichtet wurde. Erst im Herbste 1767 wanderte Post abermals nach dem Westen, zu seiner rothen Gemeinde.

Im darauffolgenden Jahre 1768 gründete David Zeisberger eine Indianer-Gemeinde zu Goshocking, am Alleghany-flusse, nicht weit von der jetigen Westgränze von Pennsylvanien, allein die wilden Indianer blickten mit Scheu auf dieses Eindringen der friedlich gefinnten Deutschen in ihre Wigmams, wodurch ihre Krieger dem unbandigen Waldleben entwöhnt und zum Uderbau angetrieben wurden. Mehrfache Unschläge auf Zeisberger's Ceben miglangen jedoch und im Jahre 1770 hatte sich seine Gemeinde so sehr vermehrt, daß sie weiter wanderten und am Big Beaver-flusse, etwa zwanzig Meilen von deffen Mündung in den Ohio, ein neues Städtchen anlegten, welches fie friedensdorf nannten. Kurg darauf aber vertauften die "Sechs Mationen" den größten Cheil ihres Candbesites in Pennsylvanien und die armen driftlichen Indianer geriethen abermals zwischen zwei feuer. Die Weißen wollten sie nicht länger in ihrem Lande dulden und die rothen Senecas verweigerten ihnen Aufnahme in ihrem Gebiete. Bei den Delawaren und Mingos aber hatten sie sich durch ihre friedliche Gesinnung viele Freunde erworben und diese luden sie nun ein, fich am Muskingum niederzulaffen, welcher Einladung fich die Wyandots anschlossen. Die Einladung wurde lange in Erwägung gezogen und schließlich angenommen, worauf am 3. Mai 1772 Zeisberger und 27 seiner dunkelfarbigen Jünger Schönbrunn gründeten, die erste christliche Niederlassung im Staate Ohio. Bereits im selben Jahre kam Johann Georg Jungmann und seine Frau von Bethlehem, in Pennsylvanien, hierher. Frau Jungmann war die erste verheirathete weiße Frau, welche unter die christlichen Indianer kam.

Ueber die Gründung und städtische Verordnung schreibt Klauprecht nach Heckewelder wie folgt: "Um 14. Upril verließ der Patriarch (Zeisberger) mit fünf indianischen familien friedensdorf und langte am 3. Mai in dem ihm zugewiesenen Candstriche, einer anmuthigen, fruchtbaren Gegend am Tuscarawas-flusse, dem Ostarme des Muskingum, an. Der Wald war hier reich an vortrefflichem Autholze. Durch die mit den nahrhaftesten Gräsern und futterfräutern bedeckten Wiesen rieselte ein krystallheller Quellenbach dem flusse zu. "hier ist gut hutten bauen!" rief Zeisberger aus, "hier laßt uns niederlaffen und den Ort "Schönbrunn" nennen"! Mit rastlosem Eifer ging es sofort an die Errichtung einstweiliger Blockhütten, die Klärung und Unpflanzung des Candes. Um 5. August langte die erste Abtheilung aus friedensdorf mit Johann Ettwein, und einige Tage später eine zweite Abtheilung mit dem Missionar Roth an. Gleich nach ihrer Unkunft verfaßten die Ueltesten, Zeisberger, Ettwein und Beckewelder, in Berathung mit den Nationalhelfern die Gesetze, welche die neue Unstedlung leiten follten. Diefe denkwürdige Municipal-Derfassung der ersten Dionier-Gemeinde Dhio's lautet :

#### Städtische Berordnung von Schonbrunn.

§ 1. Wir erkennen und verehren keinen anderen Gott, als ihn, der uns er schaffen und mit seinem kostbaren Blute erlöset hat. § 2. Der Sonntag ist uns der Ruhe nach der Arbeit und dem Gottesdienste geweiht. § 3. Wir wollen Dater und Mutter ehren und sie in Alter und Noth unterstützen. § 4. Ohne Erlaubnig unserer Cehrer ist Niemandem die Niederlassung unter uns gestattet. § 5. Diebe, Mörder, Crunkenbolde, Schebrecher und Wüstlinge werden nicht unter uns geduldet. § 6. Wer an Cänzen, heidnischen Opfern und Festen Cheil nimmt, ist von unserer Gemeinde ausgeschlossen. § 7. Ebenso, wer bei der Jagd Crschappich (heidnische Taubersprüche) anwendet. § 8. Alle Gankelkünste, Lügen und Cücken Satans seien verbannt. § 9. Unseren Lehrern wollen wir Gehorsam erzeigen, ebenso den Nationalhelsern (so wurden die auserlesenen Leltesten der Indianer genaunt), die

ernannt find, um Ordnung in- und außerhalb der Stadt aufrecht zu erhalten. § 10. Crägheit, Derleumdung und Gewaltthätigkeiten seien aus unserer Mitte verbannt - wir wollen in frieden und Eintracht wohnen. § 11. Wer eines Undern Berde, Buter oder Effecten schädigt, foll Schadenersatz leiften. § 12. Ein Mann foll nur ein Weib haben, fie lieben und für fie und ihre Kinder forgen. Ingleichen foll ein Weib nur einen Mann haben und ihm gehorchen. Sie foll für die Kinder Sorge tragen und reinlich sein in allen Dingen. § 15. Rum oder geistige Betranke durfen nicht nach unserer Stadt gebracht werden. Kommen fremde oder Bandler mit folden an, fo follen die Belfer fie in Befitz nehmen, forgfältig aufbewahren und fie ihnen erft bei der Ubreise wieder zustellen. § 14. Kein Einwohner foll bei Bandlern Schulden machen oder Buter in Commission nehmen für Bandler ohne Zustimmung der Nationalhelfer. § 15. Ohne Erlaubniß des Kirchenvorstandes oder der städtischen Dermalter darf fich Niemand auf Reisen oder einen langen Jagdzug begeben. § 16. Ohne Erlaubnig und den guten Rath ihrer Eltern durfen fich junge Leute nicht verheirathen. § 17. Wenn die städtischen Derwalter oder Belfer die Bulfe der Einwohner gu öffentlichen Bauten und Arbeiten, wie Versammlungsorte ober Schulen, für Klaren und Einzäunen von Land und dergleichen fordern, fo follen fie Behorfam finden. § 18. Alle für das Gesammtwohl nothwendigen Beiträge sollen freudig geleiftet werden.

Diese Verordnungen waren in der Zeit des tiefsten friedens entworfen worden. Als aber während des Revolutionskrieges einzelne Krieger der Delaware-Nation sich den Kriegszügen gegen die amerikanischen Colonisten anschlossen, wurden folgende Zusätze zu den Verordnungen erlassen:

§ 19. Wer in den Krieg ziehen, das heißt, Menschenblut vergießen will, kann fürder nicht unter uns wohnen. § 20. Wer von Kriegern Kriegsartikel kauft mit dem Vorwissen, daß dieselben gestohlen oder erplündert, muß uns verlassen. Denn es ist dieses nicht Underes, als eine Ermuthigung zu Mord und Diebstahl.

Diese Verordnungen wurden alljährlich in öffentlicher Versammlung verlesen und kein neues Mitglied wurde ohne das feierliche Gelübde des Gehorsams gegen dieselben in die Gemeinde aufgenommen.

Im nächsten frühjahre siedelten die bekehrten Indianer vom Susquehannah- und Big Beaver-flusse nach dem oberen Muskingum über und gründeten zwei weitere Städte, Gnadenhütten und Salem. In Gnadenhütten übernahm der Bruder Johannes Roth die geistliche Obhut der Gemeinde, indessen Bruder Gottlob Sensemann die der

Salem-Gemeinde erhielt. In Gnadenhütten wurde auch das erste weiße Kind in Ohio geboren, Johann Ludwig Roth, Sohn des genannten herrnhuter Missionärs, welcher am 4. Juli 1773 das Licht der Welt erblickte und am nächsten Tage von dem Missionär Zeisberger getauft ward. Das zweite Kind, welches von weißen Eltern im Ohio-Gebiete geboren wurde, war Johanna Maria heckewelder, Tochter des Missionärs Johann heckewelder, welche am 16. April 1781 in Schönbrunn das Dasein erhielt. Auch das dritte Kind weißer Eltern, das wir mit Sicherheit als in Ohio geboren bezeichnen können (da das im vorigen Abschnitte erwähnte Kind der Virginierin ebensowol in Michigan oder Canada, als in Ohio oder Indiana geboren sein mag), ist ein deutsches, Christian David Sensemann, Söhnlein des Missionärs Sensemann, geboren in Salem am 30. August 1781.

Diese drei dristlichen Indianerdörfer, welche bald in blühendstem Zustande waren, lagen je etwa fünf englische Meilen von einander entfernt, in der Gegend, wo der Tuscarawas-fluß in den Muskingum mundet. In der Nähe derselben lagen nördlich davon die Dörfer der Mingoes und Delawaren, westlich die der Mohawks und südlich die der Schawanesen. Nach Nordwesten bin, am Sandusky-flusse, hatten die Senecas ihre Jagdgrunde, wie denn die Miamis und Wyandots noch weiter westlich angesiedelt waren. In den Gabeln des Muskingumflusses, nicht weit von Gnadenhütten, lag das Dorf der Mohawks, Goshocking, in welchem der häuptling White Eye residirte. Obwol in Gnadenhütten die driftlichen Mohawt-Indianer wohnten, so bat White Eve doch die Missionäre, in der Nähe von Goshocking noch ein anderes driftliches Dorf anzulegen, und diese begründeten dann im Jahre 1776 das Dorf Cichtenau am Ostufer des Muskingum, etwa drei Meilen unterhalb Goshocking. hierhin zogen Zeisberger und heckewelder selber, während Jakob Schmick als Missionar in die Gemeinde von Gnadenhütten fam.

Unn war der Gipfelpunkt der Blüthe der christlichen Indianers-Gemeinden erreicht. In Schönbrunn und Gnadenhütten wurde um diese Zeit das von Zeisberger in der Delawaren-Sprache versaßte und in Philadelphia gedruckte "Buchstabirs und Cesebuch" eingeführt und erweckt: unter den Schülern große Freude, da sie nunmehr neben dem

Cesen und Schreiben in Englisch und Deutsch auch dieses in ihrer eigenen Muttersprache erlernen konnten. Bisher war, außer den Predigten und einigen Gebeten, der Gottesdienst noch vorwiegend in englischer und deutscher Sprache abgehalten worden, hauptsächlich waren die gesungenen Kirchenlieder in der deutschen Mundart. "Während die englische Sprache im Westen noch nirgends eine seste Stätte errungen hatte", schreibt Klauprecht, "ertönten hier in der Ohio-Wildniß deutsche Hymnen aus den Kehlen der Delawaren-Kinder."

Die Gemeinden zählten am Ende des Jahres 1775 zusammen 414 Personen. In Schönbrunn und Salem wohnten die Delawaren, und in Gnadenhütten die aus dem Staate New Port hierher übergesiedelten Mohamts, und Lichtenau mard die zweite Mohamt-Gemeinde, die sich aus dem am Muskingum angesiedelten Stamme refrutirte. Alles war nun frieden und Ruhe. Neben dem feldbau und der Diehzucht waren fast alle handwerke in den Dörfern pertreten. Selbst an Künstlern, an Instrumentenmachern und Musifanten, meint heckewelder, habe es nicht gefehlt. Liest man das handschriftliche Tagebuch, welches von Zeisberger sorgfältig in deutscher Sprache mahrend seines dreißigjahrigen Wirkens am Muskingum geführt murde und das fich gegenwärtig im Besite der "Bistorischen und Philosophischen Gesellschaft von Dhio", in Cincinnati befindet, so glaubt man sich in ein rein deutsches Gemeinwesen versett. Die indianischen Jäger und Krieger dunken uns Gestalten, wie sie Auerbach in seinen "Dorfgeschichten" zeichnet, treuherzige deutsche Candleute und Schwarzwälder Dorfbewohner, die mit ihren neuen Caufnamen Johann, Unton, Konrad, Joseph, Christian, Maria, Rosina, Crescentia, Unna u. s. w. durchaus nicht an die rothen Urvölker des amerikanischen Westens erinnern. Mur die "heiden" der wilden Stämme, die sie umgaben, treten mit ihren Indianernamen auf und erscheinen uns wie die Riesen, Rauber und bofen Beister neben den guten feen und fleißigen heinzelmännchen in den Märchen von Musäus oder Grimm.

#### Das Massacre von Bnadenhütten.

War der frieden im Innern der Gemeinde in einem so zufriedenstellenden Zustande, so zeigte sich ihre Lage von Außen desto bedroblicher, als die feindseligkeiten durch den ausgebrochenen Unabhängigkeitskrieg auch im Westen heftiger wurden. Bald kamen Botschafter im Namen des Königs, die alle Indianer aufforderten, sich nicht auf Seite der Colonien an dem Aufstande zu betheiligen. Dann erhielten sie eine andere Botschaft von Seiten des Congresses in Philadelphia, in sehr freundschaftlichen Ausdrücken, daß ein Indianer-Agent vom Congreß ernannt worden sei, an den sie in Zukunft allein ihre Ungelegenheiten vorzubringen hätten. Nicht lange darauf erfuhren sie, daß die Schawanesen sich zu den Engländern geschlagen hätten und plündernd und mordend in die Unsiedlungen der Weißen eingedrungen seien. Endlich kam noch die Nachricht, daß der Bund der "Sechs Nationen" an dem Kriege theilnehmen und auf die Seite ber Englander treten wurde. hierdurch geriethen die driftlichen Dörfer in eine höchst gefährliche Lage, indem sie sich halbwegs zwischen den Gränzansiedlungen der Weißen und den feindlichen Indianerdörfern am Sandusky-flusse befanden, und überdies noch der Weg zwischen beiden hier vorbei führte. Blickten auch die dristlichen Indianer mit Grausen auf das entsetzliche Blutvergießen, welches während dieser Zeit an den Gränzen stattfand, so war es doch gang natürlich, daß die strenge Neutralität, welche sie zu bewahren strebten, ihnen beiderseitig feinde zuzog. Sie mußten bald der einen, bald der andern Partei Dbdach und Cebensmittel verabreichen, wodurch sie schließlich in eine gleiche Cage kamen, wie das Weizenkorn zwischen zwei Mühlsteinen, welches von beiden zermalmt wird. Nichtsdestoweniger harrten die opferwilligen deutschen Missionäre und ihre braunen Zöglinge aus bei ihrem "Beten und Arbeiten".

Die herannahende dunkle Wolke verkündete jedoch bald heftigen Sturm. Südlich vom Ohio bestrebten sich die wilden Gränzjäger die Meinung zu befestigen, die christlichen Indianerdörfer seien Stationen der seindlichen Krieger auf ihren Mord- und Raubzügen gegen die Unsiedlungen der Weißen und empfahlen die Vertilgung derselben

mit feuer und Schwert. Auf der andern Seite meldeten die britischen Commissare McKee und Elliot und der Renegat Girty dem Befehlshaber in Detroit, daß Zeisberger und seine Gefährten Spione der Amerikaner seien. Auf dieses hin erschien eines Tages Schingask, der Halbkönig der Delawaren, an der Spitze einer großen Unzahl seiner Krieger vor Gnadenhütten, umzingelte dieses und forderte die Auslieferung der friedlich gesinnten häuptlinge. Uuch forderte er die Bewohner auf, mit ihm in die Dörfer am Sandusky zu ziehen, wo sie unter den Miamis friedlich leben könnten. Die deutschen Indianer — denn diese christlichen Rothhäute sprachen, außer ihrer eigenen Sprache, alle deutsch — lehnten es jedoch ab, ihre mit so vieler Mühe aufgebauten und im schönsten Gedeihen stehenden Unsiedlungen zu verlaffen, und blieben. Die Bereitelung des friedlichen Berfuches Schingast's schrieben Girty und der häuptling "Dipe" dem einfluß. reichen Unsehen Zeisberger's und der Missionare zu. Sie schritten zum Ueußersten und dangen Meuchler, um die Patriarchen aus dem Wege zu räumen, doch mißlangen die Mordversuche in allen drei Städten. Damit nicht zufrieden, begaben sich die englischen Commissäre zu einer Berathung des Irokesen-Bundes am Niagara, wo sie abermals die Zerstörung der Dörfer am Muskingum forderten. Die "Sechs Nationen" aber wollten diese Blutsarbeit gegen ihre Stammesgenossen nicht selber ausführen, und sie sandten deshalb eine Botschaft an die Chippeways und Ottawas: "Wir schenken euch die Christengemeinden, macht Suppe daraus!" was so viel hieß als ein Gebot, diese niederzumeteln.

Uber auch die beiden westlichen Stämme weigerten sich, dieser brutalen Aufforderung folge zu leisten. Statt dessen zog Pomoacan, der Halbkönig der Wyandots, im August 1781 gegen die deutschen Indianerdörser und führte die gesammte Einwohnerschaft mit Gewalt nach Upper Sandusky. Hier bauten sich die Heimathlosen kleine Hütten aus Baumstämmen und Rinde, um sich gegen die grimmige Kälte des Winters 1781—'82 zu schützen. Das Jahr 1781 war ihnen ein herbes gewesen, aber das neue Jahr 1782 sollte ihren Ceidenskelch noch mehr füllen. Zu der bitteren Kälte, welche Ende Januar eintrat, gesellte sich Hungersnoth. Ihr noch übrig gebliebenes Vieh crepirte aus Mangel an Futter, und der Vorrath an Mais war so

gering, daß der tägliche Cebensbedarf auf eine Pinte per Kopf beschränkt werden mußte. Welschkorn kaufen war nicht möglich, da der Preis auf einen halben Dollar das Quart gestiegen war. In ihrer Noth beriethen sie sich mit dem Halbkönig, der ihnen dann auch verstattete, einen Theil der Leute nach dem Muskingum zurückzusenden, um das auf den feldern verbliebene Mais zu ernten, im Walde zu vergraben und je nach Bedarf in Säcken nach der Stätte des Elends zu holen. Nun zogen etwa 150 derselben, Männer, Weiber und Kinder nach den verlassenen Dörfern in dieser Absicht, wo sie Anfangs kebruar anlangten.

Durch die Streifzüge der Wyandots unter Girty waren mittlerweile am oberen Ohio und Monongahela große Verwüstungen unter den Gränzansiedlungen angerichtet worden. Durch böswillige Menschen wurde nun das Gerücht ausgestreut, die christlichen Indianer, die nach dem Muskingum gekommen waren, hätten sich an diesen Plünderungen betheiligt. Don den Gränzern ward also beschlossen, die deutschen Dörfer zu zerstören, und so versammelte sich denn in den ersten Tagen des Monats März 1782 eine Schaar freiwilliger in der Mingo-Niederung, eben unterhalb des heutigen Steubenville, unter dem Beschle des Obersten David Williamson, von wo sie am 5. März auf die Dörfer am Tuscarawas losmarschirten.

hier waren die dahin gesandten christlichen Indianer eben mit ihrer Urbeit zu Ende gelangt und pacten ihre Säcke mit Mais, um nächsten Tages nach dem Sandusky aufzubrechen. Im felde, etwa eine Meile von Gnadenhütten entfernt, war gerade der junge Schebosch, der Sohn des Missionärs, mit dem Einfangen eines Pferdes beschäftigt, als die Williamson'sche Truppe heranrückte. Da sprang einer der rohesten der Weißen, Karl Bilderbach, leider ein im Waldleben verwilderter Deutscher, vom Pferde, stürzte sich auf den armen Halbblut-Knaben und schlug ihn mit seinem Tomahawk nieder. Obgleich der junge Schebosch sich auf den Knieen erhob und um sein Ceben mit den Worten slehte, daß er ja der Sohn eines Weißen sei, riß ihm doch der Unmensch mit seinem Jagdmesser den Skalp vom Kopfe und tödtete ihn dann vollends mit einem Stich durchs Herz. Jakob, der Schwager des unglüdlichen Knaben, band gerade seine Kornsäcke vor der Stadt am Klusse, als die Mörderrotte herankam; etliche der

Pittsburger waren ihm persönlich bekannt, und er wollte sie eben freundlich grüßen, als er zu seinem Entsetzen sah, daß sie einen Bruder, der in einem Canoe über den fluß setzte, um nach dem Kornselde zu gehen, kaltblütig niederschossen. Der Unblick raubte ihm alle Geistesgegenwart, so daß er, statt seine freunde vor den Mördern zu warnen, in den Wald sloh, wo er sich Cage lang in einer Höhle verbarg.

Uls die Mörderschaar in Gnadenhütten einzog, fand sie die meisten Indianer im felde zerstreut und mit dem Auslesen des Mais beschäftigt. Sie theilten den Indianern mit, daß sie gekommen seien, um sie auf freundliche und friedliche Weise in Schutz zu nehmen und nach fort Pitt zu bringen, woselbst sie vor den mörderischen Schaaren Girty's Schutz genießen würden, welcher, wie sie sagten, auf einem Streifzuge gegen die christlichen Indianerdörfer begriffen sei. Die arglosen Indianer trugen nun ihre Jagdgewehre zusammen, bereiteten für sich und die Weißen frühstück und packten dann ihre Sachen, um den Zug nach fort Pitt zu beginnen. Ein Indianer wurde als Bote nach Salem gesandt, um den dortigen Brüdern von der neuen Anordnung Nachricht zu bringen. Auch diese packten nun ihre Habseligseiten zusammen, um sich ihren Brüdern in Gnadenhütten anzuschließen.

Bei der Unkunft der Brüder von Salem warfen die Mordbuben ihre heuchlerischen Masken von sich und nun wurden alle ergrissen und gefesselt und wie eine Heerde Schafe in zwei große Scheunen getrieben, die Männer in die eine und die Frauen und Kinder in die andere. Dann rief man den Unglücklichen zu, daß sie keine Christen, sondern verdammte heidnische, rothhäutige Hunde seien; daß sie Diebe und Räuber seien und daß ihre gestohlenen Oferde die Merkzeichen der Weißen trügen. Vergebens stellten die armen Opfer ihnen vor, daß sie ihre füllen und Pferde, wie die Weißen, mit den Unfangsbuchstaben ihrer Namen zeichneten und daß sie für ihr ganzes Eigenthum genauen Ausweis zu geben im Stande seien, jedoch man lieh ihren Vorstellungen kein Gehör.

Um aber doch wenigstens den Schein zu bewahren, berief der Unführer der Mordbande alle Officiere und Gemeine zu einem sogenannten Kriegsgerichte zusammen. "In diesem selbstconstituirten

Militärgerichte", sagt der Geschichtsschreiber Doddridge, "stellte Oberst Williamson die Frage, ob die Herrnhuter-Indianer als Gefangene nach fort Pitt geführt oder ermordet werden sollten? Er forderte Diejenigen auf, welche für Schonung des Cebens derselben seien, aus den Reihen zu treten und ein hinteres Glied zu bilden". Nur achtzehn Mann aus der ganzen Unzahl traten hervor und bekannten sich so als Dertreter der Humanität. Schade, daß die Geschichte ihre Namen nicht ausbewahrt hat. Die Mehrheit sprach in stummer Upathie das Todesurtheil über die Unglücklichen aus. Ihre Ermordung (kein anderes Wort läßt sich für diesen barbarischen Uct substituiren) war bereits vor dieser Farce von Kriegsgericht eine beschlossene Sache.

Jett begann eine Scene, wie sie selbst in jenen Tagen der rohen blutdürstigen Kriegsführung wol kaum ihres Gleichen sindet. Nachdem das Todesurtheil gesprochen war, beriethen sich die Cannibalen aber die Urt und Weise der Aussührung dieses Massenmordes. "Manche waren dafür", sagt Klauprecht in seiner deutschen Chronik, "feuer an die Blockhäuser zu legen und die Ungkücklichen bei lebendigem Leibe zu verbrennen. Undere wollten jedoch Siegeszeichen mit nach Pittsburg nehmen und waren deshalb für Erschlagen und Skaldiren, eine henkerarbeit, die den allgemeinen Beifall fand."

Die Indianer hatten in den Mienen ihrer Wächter bereits ihr Schickfal gelesen, und als die Ungeheuer hereintraten, um ihre Blutarbeit zu beginnen, baten sie um eine kurze frist, sich zum Code vorzubereiten. Nach langem Zögern gewährte man ihnen diefe. Unter den dem Code Geweihten befanden sich Männer und frauen, welche einen für ihre Naturanlagen ungewöhnlichen Bildungsgrad erlangt hatten und die den deutschen Missionaren als wirksame Gehülfen zur Seite gestanden hatten. Mabei, eine hochherzige frau, die fertig englisch und deutsch sprach, drang durch die Rotten und warf sich dem Unführer Williamson zu füßen und flehte ihn an, bei allem, was ihm theuer sei, seine familie, sein Weib, seine Kinder, doch Onade zu üben an den unschuldig Verurtheilten; doch den Ihrigen das Ceben zu schenken. Das Scheufal stieß fie aber mit den kalten Worten zurud, daß er ihr nicht helfen konne. Unter einer fluth von Thranen stürzten sich nun die Geschwister in die Urme und nahmen Abschied von einander. Dann stimmten sie eine von Vater Zeisberger's

Gnadenhymnen an und erwarteten ruhig den Cod. So sehr auch der bevorstehende Cod manchen Bösewicht erschreckt hätte, diese armen verlassenen, betrogenen Indianer waren wirkliche Christen und beschämten mit ihrer fassung und ihrem heroismus manchen Weißen, welcher die Religion nur auf der Zunge, nicht aber im herzen trägt.

Uls das Gebet verhallt war, zog einer der henker das Wamms aus und streifte die hemdsärmel auf. Dann ergriff er eine zur Band liegende Keule, trat jauchzend in das eine "Schlachthaus", wo die Weiber und Kinder zusammen verwahrt waren und erschlug der Reihe nach vierzehn der mit gefalteten handen auf den Knicen liegenden frauen. Judith, eine achtzigjährige, fromme Greifin, war das erste Opfer. Des Mordknechtes Urm ermüdete endlich bei der gräßlichen Urbeit und er reichte darauf die Keule einem anderen Blutgesellen hin mit den Worten: "Das heißt tüchtig gearbeitet. fahre Du fort, ich bin müde". In dem anderen "Schlachthause" wurden die Männer ebenso widerstandslos hingemordet. In Allem fielen dreiundneunzig Menschenleben diesem scheußlichen Cannibalisinus zum Opfer, darunter fünf in der deutschen und englischen Sprache gebildete sogenannte "Nationalhelfer", drei über sechzig Jahre, darunter Glichican, der held und Redner der Delawaren und treue freund der amerifanischen Colonisten.

"Hier wurden sie schändlich hingeschlachtet", schreibt Hedewelder, "Mann und Weib, sammt ihren Kindern, denselben lieben Kindern, deren harmonische Stimmen sich oft so herrlich in unserer Schule zu Dankeshymnen an den Schöpfer erhoben hatten. Ihr zartes Alter, die unschuldigen Gesichter, ihr flehen, ihre Chränen vermochten die Scheusale nicht zu rühren." "Aur zwei Knaben entkamen lebendig aus der Schlächterei", schreibt Klauprecht, "denn, ehe dieselbe begann, hatte einer derselben ein Brett des fußbodens ausgehoben und sich im Keller versteckt, wo das Blut von oben durch die Ritzen auf ihn herabsloß. Als es dunkelte, schlich er nach der Chür und ersah sich die Gelegenheit, um unbemerkt nach dem Walde zu entkommen. Der andere Knabe, obschon niedergeschlagen und theilweise skalpirt, hatte sich am Abend erholt und hinreichend Stärke gewonnen, um seinem Kameraden zu solgen."

"Als die barbarische Schlächterei zu Ende war", schreibt Klauprecht weiter, "zogen sich die Mörder ermüdet von der Blutstätte zurud,

um sich mit Whisky und dem Acst des aufgefundenen Opferweins zu betrinken. Bald kehrten sie jedoch wieder, um die Ceichen zu zählen, und da ein armer Junge, Namens Abel, obgleich niedergeschlagen und skalpirt, sich noch einmal bluttriesend unter dem Ceichenhausen aufgerichtet hatte, tödteten sie ihn vollends. Dann sesten sie die Schlachthäuser in flammen und zogen jubelnd und singend ab, als hätten sie Wunder welche große Siegesthat verübt. Den hyänen, welche in so entsetzlicher Weise im Blute der besten freunde geschwelgt hatten, geschah nichts. Das Gesetz verstummte bei einer Schandthat, die in den Unnalen der völkergeschichtlichen Verbrechen nicht ihres Gleichen hat, die einen unauslöschbaren Schandsseck in der Geschichte des Ohio-Chales bildet."

Um Abend schickten die Henker noch eine Abtheilung nach dem oberen Orte, Schönbrunn, allein hier waren die Zurückgelassenen durch zwei der Ihrigen, welche die Ermordung Schebosch's erfahren hatten, rechtzeitig gewarnt worden, und als die Rotte dort ankam, waren die Schönbrunner bereits auf dem Wege nach Sandusky.

Im Jahre 1799, als die Ueberreste der Herrnhuter Indianer seitens der Vereinigten Staaten Regierung wieder nach dem flecken ihrer ehemaligen Wohnungen am Tuscarawas-flusse zurückgerusen worden waren, ging ein alter Indianer in Gesellschaft eines jungen Weißen, Namens Carr, über die Schreckensstätte und zeigte diesem in einer Höhle, welche ehemals der Keller eines dieser Schlachthäuser gewesen war, noch die Gebeine der armen Opfer dieser menschlichen Hyänen, welche siebenzehn Jahre nach jener tragischen That unbestattet bleichten. Die Thränen rollten dem alten Sohne des Tuscarawas-Thales die Wangen hinab.

## David Biegler und die Kriege von 1788—1795.

Nach Schluß des friedens von Versailles (1783) hatte es eine Zeitlang das Unsehen, als ob auch für die westlichen Niederlassungen der friede nun endgültig hergestellt sei, da der mehr als fünfzigjährige Kampf um den Besitz des Candes im Westen, zuerst zwischen

frankreich und England, und dann zwischen England und den Colonien geführt, nunmehr für alle Zeit geschlichtet schien. Der Unschein sowol als auch das factum waren wol da, aber das Resultat war noch keineswegs endgültig gesichert, weil England immer noch hoffte, durch ein oder das andere Mittel das Nordwest-Gebiet wieder zuruckzugewinnen, — hatte es in Canada doch einen starken Unhaltspunkt dazu. Auf der andern Seite unterließen es die Colonisten ebensowenig, sich des Gebietes, in welchem noch mehre forts, z. B. Detroit, Sandusky, Maumee 2c., von britischen Cruppen besetzt waren, angeblich um die zugleich in Canada und dem Nordwest-Bebiete seghaften Indianervölker zu schirmen, durch Berträge mit den Indianern gänzlich zu sichern. So wurde im J. 1784 ein Vertrag mit dem Irokesen-Bund oder den "Sedys Nationen" zu fort Stanwig abgeschlossen, wonach diese das gange südliche Gebiet des heutigen Staates Dhio an die Weißen abtraten, welcher Vertrag durch den Delawaren-Stamm zu fort McIntosh im nächsten Jahre bestätigt wurde. Diesen Derträgen standen jedoch die westlichen Indianer des Algonquin-Bundes, namentlich aber die Miamis, Wyandots, Ottawas und andere Stämme entgegen, mit der Behauptung, die "Sechs Nationen" hätten kein Recht, das fragliche Cand zu veräußern, welches sie freilich seit der Vertilgung des Erie-Stammes, und nachdem sie aus den Staaten New Pork und Pennsylvanien verdrängt worden seien, als Jagdgrunde und Wohnung innegehabt hatten, allein nur gemeinsam mit den westlichen Stämmen. Diese aber wurden durch den Dertauf an die Weißen, sowie dadurch, daß die "Sechs Nationen" das Cand räumten und nach Canada zögen, in allzu große Gefahr gerathen, von den weißen Colonisten ganz und gar verdrängt zu werden, denn wenn diese einmal Boden im Nordwest-Gebiete gefaßt, so wurden sie nicht ruhen, bis fie die Jagdgründe aller Indianer ebenfalls verschlungen hätten. Den rothen Völkern aber sei das Cand nordwestlich vom Ohioflusse als unbestrittenes Eigenthum auf ewige Zeiten verbürgt worden, und wenn die Colonisten sie in diesem Rechte beeinträchtigen wollten, so wurden fie fich dagegen wehren, und England mußte und wurde die rothen Bewohner in ihrem Besitze des Candes in Schutz nehmen.

Auf die Verträge von fort Stanwig und McIntosh sich stützend, drangen aber sofort die weißen Ansiedler in das Cerritorium ein, sich

im J. 1788 zu Marietta und im Berbste desselben Jahres zwischen den beiden Miami-fluffen festsetend. Nun entspann sich eine Reihenfolge von Kriegen, Verwüftungen und Graufamfeiten aller Urt, die erft mit dem Siege des Generals Wayne am Maumee-flusse im J. 1794 und der gänglichen Niederlage der vereinten Indianer ihr Ende erreichten. In diesen Kriegen spielt eine Ungahl Deutsch-Umerikaner Rollen, die freilich im gewöhnlichen Sinne des Wortes nicht zu den Culturbestrebungen gegählt werden können: die deutschen Indianerjäger, mit dem in den Unnalen des Westens vor allen Undern berühmt gewordenen Ludwig Wețel an der Spițe. Außer diesem wurde noch als deutscher Indianer-Tödter (Indian-Killer) im Westen genannt deffen Bruder Jakob Wetzl, der in den Kampfen um "fort Washington" (das jetige Cincinnati) eine hervorragende figur Ueberhaupt standen die Brüder Wetel bei den Pionieren von Cincinnati in sehr hohem Unsehen, drohten doch die Unsiedler im J. 1791, als Ludwig wegen Ermordung von Indianern im fort Washington in haft saß, das fort zu stürmen, bis der Commandant ihn losgab, worauf ihm von der Bevölkerung ein Ehrenmahl gegeben wurde, das erste Bankett, welches in der Chronik der Stadt Cincinnati verzeichnet steht.

In den Ansiedlungen am Scioto, dem heutigen Chillicothe, wohnten die deutschen Indianerjäger Georg Rufner, David Bolaus und friedrich Behrle; und ohne seghafte heimath werden noch die Namen Peter Nieswanger, Jakob Weiser, Johann Warth, die Brüder Christopher und Joseph Miller und Wilhelm Wells genannt, die in den feldlagern der heere harmar's, St. Clair's und Wayne's als Späher und Kundschafter ihr Wesen trieben. Das weite Dhio-Thal hallt noch heute wieder von den Wagnissen und Abenteuern dieser Rinaldi's des Westens, worin Morde und Grausamkeiten, Kühnheit und Verschlagenheit aller Urt ein haupt-Es kann indessen nicht geleugnet werden, daß in thenra bilden. jenen rauhen Pionierzeiten der Eroberung und ersten Besiedlung des Nordwest-Gebietes diese Männer wesentliche Dienste geleistet haben, und in der Geschichte jenes Candestheiles nehmen sie die Stelle eines Tell und einer Johanna d'Urc ein, wenn auch in brüskere formen gefleidet.

Eine civilisirtere Gestalt in der Eroberungsgeschichte des Nordwestens aber, als diese wilden Waldschne, bietet sich in einem andern Deutschen unsern Blicken, der als Militär sowol als auch als Bürger eine hochwichtige Rolle hier gespielt hat, David Ziegler. Derselbe wurde zu heidelberg am Neckar am 18. August 1748 geboren, wo sein Vater zur Zeit eine Gastwirthschaft betrieb, in der die Studenten viel verkehrten. Der junge Ziegler, der von Jugend auf einen hang zum Militärleben hatte, trat in seinem zwanzigsten Jahre in den Dienst der Kaiserin Katharina II. von Rußland ein und machte die russischen Feldzüge unter dem General Weismann mit, bis der Krieg im Jahre 1774 mit der Eroberung der Krim sein Ende sand. Was Ziegler nach Eintritt des Friedens trieb, als er seinen ehrenvollen Abschied aus der Armee der Czarina erhielt, in der er mit Auszeichnung gedient und sich zum Offizier emporgeschwungen hatte, ist nicht bekannt.

Soldat vom Scheitel bis zar Sohle kam ihm das damals, für eine kurze Periode wenigstens, friedfertige Europa jedenfalls höchst prosaisch vor, und so wanderte er noch im selben Jahre nach Umerika aus. Er ließ sich darauf in Cancaster County, Da., nieder, wo wir ihn im frühjahr 1775 antreffen, als der erste Nothschrei von Legington sich über die Colonien verbreitete. Bei einer Bersammlung, die zu Carlisle im februar 1775 abgehalten wurde, um Magregeln des Widerstandes der Colonien gegen die Uebergriffe Englands zu treffen, war Ziegler anwesend; und als es beschlossen wurde, ein Bataillon zur Vertheidigung des Candes aufzubringen, da gehörte er zu oden ersten der sich einreihenden Patrioten. Das hier aufgebrachte Bataillon, welches unter dem Commando des Obersten und späteren Generals William Chompson in wenigen Wochen marschbereit stand, erschien bereits am 2. August 1775 vor Boston, wo es sich unter den Befehl des Generals Washington stellte. Ziegler war der Udjutant und die eigentliche Seele des mehr als zur hälfte aus Deutschen bestehenden Bataillons, welches als das Zweite Regiment unter Washington's fahnen eingereiht wurde; das Erste Regiment war aus Massachusetts.

Ziegler machte nun als Offizier den ganzen Unabhängigkeitskrieg mit, in welchem er sich so sehr auszeichnete, daß alle Berichte ohne

Ausnahme seiner lobend erwähnen. Seine militärischen fachkenntniffe wurden bald in weiteren Kreisen bekannt und so ward er im J. 1779 von General St. Clair zum General-Commissar des Departments von Pennsylvanien ernannt, ein Posten, den er so gur Bufriedenheit der Provinzial-Behörden von Pennsylvanien bekleidete, daß man ihn nur ungern daraus entließ, als er im 3. 1780 darum bat, in den activen Dienst, der ihm besser zusagte, zurückehren zu dürfen. Er war mittlerweile der Senior-hauptmann im Ersten pennsylvanischen Continental=Regimente geworden. Uuch galt er als der beste Exercier= meister des heeres, und häufig wurde er auserwählt, um nachlässige oder halsstarrige Truppenabtheilungen zu dressiren, wenn es den eigenen Offizieren nicht gelingen wollte, denselben Zucht und Ordnung beizubringen. Zahlreich sind die Anerkennungen, die ihm in dieser. hinsicht gezollt wurden und die in den officiellen Berichten und Documenten des Unabhängigkeitskrieges aufgezeichnet sind. Major Denny schreibt in seinem Tagebuche darüber: "Als Disciplinar gibt es im ganzen heere Keinen, der ihm (Ziegler) voransteht."

Nach Schluß des Krieges begründete Ziegler zu Carlisle, Pa., einen Kausladen, allein das mercantilische fach war nicht nach seinem Geschmack. Um so mehr freute es ihn, als der Krieg gegen die westlichen Indianer ausbrach, daß ihm eine Hauptmannsstelle in dem zur Zeit einzigen Bundesregimente unter Oberst Harmar verliehen wurde. Es ist natürlich, daß die durch ihn in dem deutschen Cheile von Pennsylvanien angewordene Compagnie zumeist, wenn nicht ganz, aus Deutschen bestand; alle bisher entdeckten Namen der Soldaten dieser Compagnie sind unzweiselhaft deutsch.

Ueber den Separat-Untheil, den Ziegler und seine kleine Schaar, die anfänglich den achten Cheil des ganzen Heeres bildete, an jenen Kriegen nahm, läßt sich, des beschränkten Raumes halber, nur wenig sagen. Sie bildete zuerst etnen Cheil der Besatzung des forts Harmar (Marietta, Ohio); dann wurde Ziegler beordert, das fort finney an der Mündung des Großen Miami-flusses zu erbauen; darauf nahm er an der Expedition des Generals George Rogers Clark gegen die Kickapoos, am Wabash, und im Herbste 1790 an dem unglücklichen feldzuge Harmar's gegen die Indianer am oberen Miami Cheil. In der Schlacht am Maumee zeichnete er sich durch Capserkeit und Umsicht

vor allen Underen aus, so daß Gouverneur St. Clair, als die übermüthigen Wilden nach der Niederlage Harmar's die Niederlassungen mit zeuer und Schwert, und besonders Marietta mit Vernichtung bedrohten, Ziegler mit zwei Compagnien den Bedrängten zu hülfe sandte. Durch dessen zwedmäßige und energische Maßregeln wurde das Muskingum Gebiet bald von den drohenden Indianerhorden gesäubert, wodurch sich Ziegler einen so hohen Auf bei den Bewohnern des Nordwest-Gebietes erwarb, daß er bei der Bevölkerung der beliebteste Ofsizier des ganzen heeres wurde.

Im Herbste 1791 nahm Ziegler an dem blutigen und mit so unheilvollem Ausgange beendeten feldzuge St. Clair's Theil, in welchem er ein Bataillon regulärer Truppen befehligte. einem Specialdienst von der hauptarmee detachirt war, so konnte Ziegler an der eigentlichen Schlacht nicht theilnehmen. Dafür wurde ihm nach der gräßlichen Niederlage die Deckung des auf der wildesten flucht befindlichen heeres übertragen, und es gelang ihm, vermöge der unausgesetztesten Wachsamkeit und strengen Disciplin, die er handhabte, die Bruchstude des heeres angesichts der sie von allen Seiten umschwärmenden siegestrunkenen Wilden sicher in das fort Washington zurückzuführen. Nun war Ziegler der gefeiertste held des Cages, und allseitig wurde ihm das höchste Cob gespendet. War er für feine ein Jahr zuvor bewiesene Bravour und Tüchtigkeit bereits zum Major der regulären Urmee befördert worden, so stand ihm jest eine noch größere Unerkennung bevor. Uls General St. Clair, der Obergeneral des Bundes, nach Philadelphia eilte, um sich vor dem Congreß in Bezug auf seine Kriegsführung zu verantworten, übertrug er an Ziegler, mit Uebergehung der höher stehenden Offiziere Wilkinson, Butler und Armstrong, interimistisch den Oberbefehl des heeres und das Commando von fort Washington.

So war denn ein Deutscher, wenn auch nur auf kurze Zeit (sechs Wochen), der Oberbefehlshaber der Vereinigten Staaten Urmee, freilich nur in stellvertretender Capacität. Das rief indessen den Neid des nativistischen Offizier-Corps wach, das nun die fäden der Intrigue zu spinnen begann, um den verhaßten "Foreigner" aus dem Wege zu räumen. Besonders waren es Oberst Jacob Wilkinson (der spätere General und Bundes-Oberbefehlshaber) und Oberst Urmstrong, die

es sich angelegen sein ließen, Ziegler durch Verdächtigungen zu entfernen. Man warf ihm Insubordination\*) gegen die Beschle des Kriegsministers (General Knox) und Trunksucht vor. Ungeekelt von diesem beschränkten, gemeinen Getriebe des Neides, legte Ziegler nicht nur sein Commando nieder, sondern trat auch zugleich aus der Urmee aus.

Die Bürger ließen es sich aber nicht nehmen, den geseierten Helden zu rechtsertigen. Als im J. 1802 Cincinnati von der Gesctzgebung des Territoriums zu einem Dorse incorporirt wurde, erwählten ihn seine Mitbürger mit großer Mehrheit zum ersten Bürgermeister des Ortes und im darauf solgenden Jahre wurde er einstimmig wiedergewählt, "eine Anerkennung", sagt Richter Burnett in seinen "Notes on the Settlement of the Northwestern Territory", "sowol seiner Derdienste um den Schutz der Niederlassung in den Jahren 1791 und 1792, als auch, um ihn für die ungerechte Behandlung zu entschädigen, die er seitens der Bundesregierung erfahren hatte". David Ziegler, das erste bürgerliche Oberhaupt der jetzigen Metropole des Ohio Chales, starb zu Cincinnati am 24. September 1811, allgemein detrauert von der gesammten Bevölkerung der aufblühenden Stadt.

## Das deutsche Element vor 1830.

Durch die Schlacht an den fällen des Maumee, welche General Unthony Wayne den verbündeten Indianern am 14. August 1794 lieferte und in der die Wilden eine totale Niederlage erlitten, ward deren Macht im Nordwest-Territorium endgültig gebrochen und der daraus erfolgte Vertrag von Greenville (3. August 1795) bestätigte den Weißen den alleinigen Besitz des ganzen südlichen Ohio-Gebietes. Nun strömten Ansiedlungslustige in großen Schaaren nach dem neueröffneten Cande, das als ein wahres Kanaan im Osten gerühmt wurde, und bereits in weniger als einem Jahrzehnt hatten sich in

<sup>\*)</sup> Die allseitig anerkannte vorzügliche Disciplin Tiegler's, die durch hundertfache Documente bestätigt wird, reimt sich freilich schlecht mit dieser Unschuldigung.

allen Theilen des abgetretenen Bezirks die Pioniere der Civilisation niedergelassen und ihre Blockhütten inmitten der mächtigen Wälder Dhio's errichtet. Ganz gefahrlos war das Gebiet, trop des friedens, noch keineswegs, und obwol es nicht mehr zum Kriege kam, so ist doch mancher weiße Unsiedler der mörderischen Kugel tückischer Wilden, aus beimlichem Versted entsandt, zum Opfer gefallen ; aber Gefahren liebte der Pionier des Westens und Abenteuer waren ihm Eust und Ceben. Kräftig erscholl der Urtschlag in den dunkeln forsten, und Stamm auf Stamm sanken sie dahin, die mächtigen Riesen des Urwaldes, in welchem bisher nur Bären und Pumas und Luchse gehaust und die rothen Männer der amerikanischen Urzeit. Lichtung an Lichtung erstand und bald hallten fröhliche Weisen der einfigen farmer zum lustigen Sensengeklirr im Chor, wo vordem nur der Schrei des Wildes und Indianergeheul das Echo des Waldes wachgerufen hatten. Daß auch deutscher Gesang und die deutsche Sprache hier gleichzeitig mitwarben und strebten, um ebenbürtiges Bürgerrecht mit der englischen Schwester zu erlangen, das ist tief und unwiderleglich in der Besiedlungsgeschichte der Staaten Dhio und Indiana begründet.

Un der ersten Niederlassung der Weißen im Nordwest-Gebiete zunächst der herrnhuter-Städte nämlich — der Begründung von Marietta, hatten keine Deutschen Untheil. Es war dies eine Colonie von Neu-Engländern, im Upril 1788 begründet. Uber schon an der Spite der zweiten Unsiedlung in Dhio, der von Columbia, finden wir als führer einen Deutschen, den Revolutions-Officier Major Benjamin Steit. Man hat dies lange Zeit nicht gewußt, da Steit bereits im rorigen Jahrhundert starb und seine Nachkommen ihre Namen in Stites umgewandelt haben, bis das Tagebuch des bereits früher genannten Johannes Beckewelder aus dem 3. 1792 dieses flar gestellt hat. Dasselbe wurde zwar im 3. 1797 zu halle veröffentlicht, allein es erschien unter einem so fremdländischen Titel — in der "Sammlung von ausländischen geographischen und statistischen Nachrichten", die von M. C. Sprengel herausgegeben wurde — daß es bis vor Kurzem den Geschichtschreibern des Staates Dhio verborgen blieb. Es ist jedenfalls interessant, daß die erste Schrift, welche die jungen Unsiedlungen der heutigen Staaten Dhio und Indiana schildert, ein deutsches Buch ist.

es sich angelegen sein ließen, Ziegler durch Verdächtigungen zu entfernen. Man warf ihm Insubordination\*) gegen die Befehle des Kriegsministers (General Knox) und Trunksucht vor. Ungeekelt von diesem beschränkten, gemeinen Getriebe des Neides, legte Ziegler nicht nur sein Commando nieder, sondern trat auch zugleich aus der Urmee aus.

Die Bürger ließen es sich aber nicht nehmen, den geseierten Helden zu rechtsertigen. Als im J. 1802 Cincinnati von der Gesetzgebung des Cerritoriums zu einem Dorse incorporirt wurde, erwählten ihn seine Mitbürger mit großer Mehrheit zum ersten Bürgermeister des Ortes und im darauf folgenden Jahre wurde er einstimmig wiedergewählt, "eine Anerkennung", sagt Richter Burnett in seinen "Notes on the Settlement of the Northwestern Territory", "sowol seiner Derdienste um den Schutz der Niederlassung in den Jahren 1791 und 1792, als auch, um ihn für die ungerechte Behandlung zu entschädigen, die er seitens der Bundesregierung erfahren hatte". David Ziegler, das erste bürgerliche Oberhaupt der jetzigen Metropole des Ohio-Chales, starb zu Cincinnati am 24. September 1811, allgemein betrauert von der gesammten Bevölkerung der aufblühenden Stadt.

## Das deutsche Element vor 1830.

Durch die Schlacht an den fällen des Maumee, welche General Anthony Wayne den verbündeten Indianern am 14. August 1794 lieferte und in der die Wilden eine totale Niederlage erlitten, ward deren Macht im Nordwest-Territorium endgültig gebrochen und der daraus erfolgte Vertrag von Greenville (3. August 1795) bestätigte den Weißen den alleinigen Besitz des ganzen südlichen Ohio-Gebietes. Nun strömten Ansiedlungslustige in großen Schaaren nach dem neueröffneten Cande, das als ein wahres Kanaan im Osten gerühmt wurde, und bereits in weniger als einem Jahrzehnt hatten sich in

<sup>\*)</sup> Die allseitig anerkannte vorzügliche Disciplin Tiegler's, die durch hundertsache Documente bestätigt wird, reimt sich freilich schlecht mit dieser Unschuldigung.

allen Theilen des abgetretenen Bezirks die Pioniere der Civilisation niedergelassen und ihre Blockbütten inmitten der mächtigen Wälder Dhio's errichtet. Ganz gefahrlos war das Gebiet, trop des friedens, noch keineswegs, und obwol es nicht mehr zum Kriege kam, so ist doch mancher weiße Unsiedler der mörderischen Kugel tückischer Wilden, aus heimlichem Versteck entsandt, zum Opfer gefallen; aber Gefahren liebte der Dionier des Westens und Abenteuer waren ihm Eust und Ceben. Kräftig erscholl der Urtschlag in den dunkeln forsten, und Stamm auf Stamm sanken sie dahin, die mächtigen Riesen des Urwaldes, in welchem bisher nur Bären und Pumas und Luchse gehaust und die rothen Männer der amerikanischen Urzeit. Lichtung an Lichtung erstand und bald hallten fröhliche Weisen der emfigen farmer zum lustigen Sensengeklirr im Chor, wo vordem nur der Schrei des Wildes und Indianergeheul das Echo des Waldes wachgerufen hatten. Daß auch deutscher Gesang und die deutsche Sprache hier gleichzeitig mitwarben und strebten, um ebenbürtiges Bürgerrecht mit der englischen Schwester zu erlangen, das ist tief und unwiderleglich in der Besiedlungsgeschichte der Staaten Dhio und Indiana begründet.

Un der ersten Niederlassung der Weißen im Nordwest-Gebiete zunächst der herrnhuter-Städte nämlich — der Begründung von Marietta, hatten keine Deutschen Untheil. Es war dies eine Colonie von Neu-Engländern, im Upril 1788 begründet. Uber schon an der Spițe der zweiten Unsiedlung in Ohio, der von Columbia, finden wir als führer einen Deutschen, den Revolutions-Officier Major Benjamin Steit. Man hat dies lange Zeit nicht gewußt, da Steit bereits im rorigen Jahrhundert starb und seine Nachkommen ihre Namen in Stites umgewandelt haben, bis das Tagebuch des bereits früher genannten Johannes Heckewelder aus dem J. 1792 dieses klar gestellt hat. Dasselbe wurde zwar im J. 1797 zu halle veröffentlicht, allein es erschien unter einem so fremdländischen Titel — in der "Sammlung von ausländischen geographischen und statistischen Nachrichten", die von M. C. Sprengel herausgegeben wurde — daß es bis vor Kurzem den Geschichtschreibern des Staates Dhio verborgen blieb. Es ist jedenfalls interessant, daß die erste Schrift, welche die jungen Unsiedlungen der heutigen Staaten Dhio und Indiana schildert, ein deutsches Buch ist.

fort Steuben, der darauf ein Detachement von etwa 18 Mann unter dem Commando des fähndrichs Lutz nach North Bend absandte, deren Anwesenheit dann die Bewohnerschaft einigermaßen beruhigte. Es währte indessen nicht lange, dis die Wilden einen Angriff auf die Anssiedlung machten, wobei ein Soldat getödtet und ein anderer, sowie vier oder fünf der Bewohner verwundet wurden. Die Soldaten hatten ursprünglich die Absicht gehabt, das benachbarte und von Major Ziegler erbaute "fort finney" zu besetzen; da der hohe Wasserstand des flusses es jedoch klar gemacht hatte, daß das fort in solcher Zeit nicht haltbar sei, weil man es nicht gut verproviantiren konnte, dasselbe auch von den begonnenen Ansiedlungen zu entsernt war, so erhielt fähndrich Lutz Instruction, ein neues fort zu erbauen.

Es scheint nun, daß Lut sich nicht verbunden fühlte, das fort an irgend einem besonderen Orte zu erbauen. Er errichtete deshalb nur ein temporares Werk am Bend, das hinreichte, um seine Mannschaft vor Ueberfällen zu schützen. Während Symmes in ihn drang, doch ben Bau des forts zu beginnen, nahm fich Lut gemächlich Zeit zur Auswahl des dazu passenden Plates. Unterdessen machte er die Bekanntschaft einer hübschen, schwarzäugigen Schönen, die seine Aufmerksamkeit sehr in Unspruch nahm. Sie war die frau eines der Unsiedler von Cleves, und da ihr Gatte die Gefahr bemerkte, in welcher ihn die Nachbarschaft von Mars und Denus versetzte, so entschloß er sich, nach Cosantiville überzusiedeln, was er auch sofort that. Sobald aber der galante Befehlshaber es entdeckte, daß der Gegenstand seiner Verehrung ihren Wohnort gewechselt habe, da begann er auch zu zweifeln, daß der "Bend" für die Errichtung des projectirten forts sich überhaupt eigne, und er theilte diese Unsicht dem Richter Symmes mit, welcher aber der Meinung des Commandanten entschieden entgegentrat. Seine Urgumente waren jedoch nicht so überzeugend, als die leuchtenden Augen der schönen Dulcinea, die nun in Cosantiville funkelten. Das Refultat war ein Entschluß, Cosantiville zu besuchen und deffen Vortheile für einen Militärposten in Erwägung zu ziehen, welcher Entschluß dem Richter mitgetheilt wurde, mit der Bemerkung, daß im falle der Plat fich nicht als der beste erweise, er zurudkehren und das fort am Bend erbauen würde. Der Besuch wurde auch alsbald gemacht und ergab die Ueberzeugung, daß sich der "Bend" durchaus

nicht mit Cosantiville als ein gunstiger Plat für einen Militärposten meffen konne. Die Cruppe murde demgemäß hierher verlegt und die Erbauung eines Blochauses begonnen. Db dieses Gebäude auf dem Olaze war, wo nachmals Major Doughty das fort Washington errichtete, kann nicht mehr entscheibend beantwortet werden. Diese Bewegung aber, durch eine in sich felbst so triviale Ursache begonnen, wurde von Resultaten begleitet, welche von unberechenbarer Wichtigkeit waren. Sie entschied die frage, ob Cleves oder Cincinnati die große commercielle Metropole des Miami-Thales werden sollte. Wie einst die unvergleichliche Schönheit einer spartanischen Dame einen zehnjährigen Krieg und die Zerstörung Croja's herbeiführte, so verursachten die unwiderstehlichen Reize eines anderen Weibes die Derlegung des Handels-Emporiums am Dhio-Strom von dem Orte, wo dasselbe bereits angelegt war, nach der Stelle, wo es sich jett befindet. Wäre die amerikanische helena in North Bend verblieben, so wurde die Garnison dort angelegt worden sein — Bevolkerung, Capital und Geschäft hätten sich dort vereinigt und dort stände heute die "Königin des Westens".

Dor dem Ende des vorigen Jahrhunderts wurden bereits vielfach kleinere Dörfer und Niederlassungen an den Ufern des Dhio und dessen Nebenflüssen angelegt. Auswanderer aus Virginien und Dennsylvanien strömten zahlreich die Scioto- und Muskingum-flusse hinauf. Jm J. 1796 legte Ebenezer Zane (Zahn), aus Cancaster in Pennsylvanien gebürtig, an dem oberen Muskingum das Städtchen Zanesville an, auf einem ihm vom Congreß übertragenen Grundstücke. Zane übernahm, an Zahlungsstatt einen Saumpfad vom Dhio-fluß bei Wheeling über Chillicothe nach Cimestone (dem heutigen Maysville, Ky.) durch den Wald zu hauen. Im J. 1797 wurde die Vereinigten Staaten Post zum ersten Male diesen Pfad entlang befördert. Zane legte im J. 1797 auch Cancaster in Ohio an, durch welches Städtchen dieser Regierungsweg ebenfalls führte. Derselbe bildete lange Zeit die einzige Verbindung zwischen dem Often und Kentucky. Cancaster, ober Neu-Cancaster, wie Zane es den Deutsch-Dennsylvaniern zu Ehren nannte, die aus dem gleichnamigen Bezirke Dennsylvaniens fich hierher übergesiedelt hatten, wollte Unfangs nur wenig gedeihen, da, wie man fagt, die Ceute start dem Crunke ergeben waren. Bald jedoch hob sich dieses Uebel und die Ceute lebten schließlich froh und glücklich. hier erschien auch (1807) die erste deutsche Zeitung, welche westlich vom Alleghany-Gebirge gedruckt wurde: "Der Cancaster Udler", natürlich im Kauderwälsch der pennsylvanisch deutschen Candzeitungen geschrieben. Bereits im Jahre 1795, während, Wayne noch mit den Indianern unterhandelte, kam eine Gesellschaft von Virginiern nach dem Scioto-Chale, welche das Cand besichtigte und im darauffolgenden frühjahr das Städtchen Chillicothe, Dhio, begründeten. Die führer der Gesellschaft waren der Oberst Nathaniel Massie, Robert W. finley und der deutsche Geometer Joseph fallenach. Sie hatten bei ihrem ersten Besuche ein Gefecht mit einer umberstreifenden Indianerbande zu bestehen, die sie aber nach hartnäckigem Kampfe in die flucht schlugen. Beorg Vincent Beller und deffen Bruder, zwei Beffen, die unter Knyphausen mit den hessen nach Umerika gekommen, bei Crenton gefangen genommen und parolirt worden waren, und die sich darauf in Dennsylvanien angesiedelt hatten, betheiligten sich an diesem Befechte.

In Highland County war einer der ersten Unsiedler der Deutsche Bernard Weyer, der Entdeder der nach ihm benannten berühmten felsenhöhle in Virginien. Miami County nennt als seinen ersten Besiedler Johann Knoop. Er kam im frühjahr 1797 den Dhio-fluß herunter und heimste die erste Ernte auf David Ziegler's sogenannter Stone-House farm, jett in der Vierten Ward der Stadt Cincinnati, ein. Im Sommer des darauffolgenden Jahres unternahm Knoop als Gehülfe eines Geometer-Corps eine fahrt nach dem "Innern des neuen Bebietes", und wählte sich bei dieser Belegenheit das später von ihm besiedelte Cand aus. In Miami County befand sich auch die "Deutsche Station", welche von deutschen Ansiedlern zum Schutze gegen die Indianer erbaut wurde. Uuch in Jefferson County, welches am 29. Januar 1797 durch Gouverneur St. Clair mittelft Proclamation organisirt wurde, siedelten sich zahlreiche Deutsche an und gründeten das Städtchen Steubenville, zu Ehren des Generals von Steuben so genannt.

Im selben Jahre, in welchem Jefferson County gegründet ward (1797), wurden auch der indianischen Herrnhuter-Gemeinde drei Grundstüde von je 4000 Uder Candes, im heutigen Tuscaramas

County, Dhio, durch den Congreß verwilligt. Diese Grundstücke umfaßten die Plätze, auf denen ehemals die Städte Gnadenhütten, Salem und Schönbrunn gestanden hatten. Die Schenkung war eine geringe Sühne jenes gräßlichen Verbrechens, welches von den rohen Weißen ehemals gegen die armen christlichen Indianer begangen worden war.

Unstät war Zeisberger mit der schwer geprüften Gemeinde fünfzehn Jahre lang zwischen Dhio und Michigan umhergeirrt. Michigan hatten die deutschen Missionäre nach einander Neu-Gnadenhütten und Neu-Salem begründet, allein auch dort sollten sie keinen frieden haben und so kehrten sie aufs Neue nach Dhio zurud, um an den Ufern des Cuyahoga-flusses das Städtchen Dilgerruh zu erbauen. Wenn die armen Dilger aber mahnten, hier Ruhe zu finden, so irrten sie sich sehr, denn bei Ausbruch des westlichen Krieges (1788) wurden fie abermals aus dem nunmehr bestrittenen Gebiete mit Gewalt hinweggeführt und nach dem huron-flusse gebracht. Endlich nahm sich der Continental-Congreß dieser armen Märtyrer der Cultur an und verwilligte ihnen das beregte Cand als eine Schenkung. Trop dieser Unterstützung seitens der Regierung durfte Zeisberger die Rudtehr nach seinem geliebten Muskingum nicht wagen, weil die Granzansiedler drohten, jeden Indianer zu tödten, der sich dort einfinden würde; der alte Groll lebte fort und hatte frische Wurzeln geschlagen. Uuch trieben die heidnischen Indianer die Gemeinde, welche sich bereits auf dem Wege befand, wieder nach Ober-Canada zurud, wo der unermudliche Patriarch das Städtchen fairfield am Chames-flusse begründete. Doch auch diese Wunde sollte geheilt werden. Nachdem General Aufus Dutnam im J. 1798 das verwilligte Cand vermessen hatte, wurden Heckewelder und ein anderer Missionar nach fairfield gesandt, um die Bemeinde abzuholen, die sich auch im Berbste desselben Jahres am Muskingum einfand und auf dem Schönbrunner Cande, etwa drei Meilen von dem heutigen Städtchen Neu-Philadelphia, das Dorf Goshen begründete. Gewissenlose Weiße ließen indessen die Urmen auch jetzt noch nicht in Ruhe und kurze Zeit darauf wurden der junge Chomas Whiteeye und einige Undere ohne alle Provocation ermordet. Whiteeye war ein gebildeter Indianer, der auf Kosten der Regierung im Princeton College erzogen worden, ein gesitteter, friedlicher Mann.

Inzwischen hatten sich die Delaware-Indianer am White-flusse, im heutigen Staate Indiana niedergelassen, die nun eine Einladung an die Brüder in Dhio sandten, sich nach dorthin überzusiedeln, was auch einige thaten. Durch die wilden Shawanesen wurde jedoch jene Mission im J. 1806 wieder zerstört, worauf die Missionäre, da sie sahen, daß ihre Bemühungen im Wabash-Chale vergebens sein wurden, nach Bethlebem gurudkehrten. Mit diefer Mission in Derbindung wird eine der ersten deutschen familien genannt, die sich in Indiana seghaft niederließ, die familie Euckenbach. später, am 17. November 1808, starb zu Goshen der erste deutsche Städtegründer des Dhio-Chales, der edle David Zeisberger. seinen Manen gesetzter Denkstein aus Marmor, einfach und schlicht, verkündet in wenigen Worten die Geschichte seines vielbewegten Lebens: "David Zeisberger, geb. am 4. Upril 1721 in Mähren, schied aus diesem Ceben am 7. November 1808, alt 87 Jahre, 7 Monate und 6 Tage. Dieser treue Diener des Herrn arbeitete als Missionär unter den herrnhutischen Indianern während der letzten sechzig Jahre seines Cebens."

Im J. 1802 wurde Dhio als Staat in den Bund aufgenommen und zugleich das Nordwest-Gebiet in weitere drei Bezirke eingetheilt, welche die Namen Knor, St. Clair und Wayne erhielten. Diese waren gleichbedeutend mit den jetzigen Staaten Indiana, Illinois und Michigan, nur daß das heutige Wisconfin noch zu St. Clair County zählte. Im gleichen Jahre wurde auch die schweizerische Colonie Devay im heutigen Staate Indiana begründet. Eine Uctien-Besellschaft im Canton Waadt hatte im J. 1796 eine Unzahl Winzer nach Umerika gesandt, um am Dhio-flusse den Weinbau einzurichten, wozu der bekannte freiherr D. v. Bulow, welcher furz vorher im Westen gewesen war, in übertriebener Weise angeregt hatte. "Der Dhio", schreibt er, X "der Po der neuen Welt, durchströmt hier ein vortreffliches Chal, welches bei mehr Cultur der Combardei außerordentlich ähnlich werden wird." Mit seiner Prophezeiung hatte er indessen ebenso wenig Glud, als seine überschwänglichen Speculationen bei den Indianern Verwirk lichung fanden. Die Schweizer-Gesellschaft mit Johann Jakob Dufour an der Spite — sein Bruder Daniel und einige Verwandte und Weinbauern gehörten dazu — traf in dem gedachten Jahre (1802) hier ein und ließen sie sich in dem damaligen Jefferson County, Indiana, nieder, wo sie 3700 Uder Cand erwarben und rasch eine Reihe von Weinbergen anlegten. Ein Zug deutscher familien folgte bald darauf nach und bereits im J. 1810 hatte die Colonie die erste erwähnenswerthe Ernte von 2400 Gallonen erzielt, die im J. 1817 auf 5000 Gallonen stieg. Die Erwartungen der Winzer waren jedoch so überspannt, daß sie in einer Einsendung an die Cincinnatier "Gazette" der Einfuhr von frangösischen Weinen ein baldiges Ende prophezeiten, indem Devay allein die Vereinigten Staaten mit Wein versorgen wurde. Während die Manner Vevay's dem Weinbau oblagen, wurde von den frauen die fabrikation von Strohhüten betrieben, welche sie nach Cincinnati und an die handelsboote verkauften. Trothem wollte die Colonie nicht recht gedeihen und nach und nach verließen viele der besten Manner Devay wieder und siedelten sich in Cincinnati an, barunter hauptmann Weber (ber Begründer bes "William Tell" Gasthauses, eine der ehemals, beliebtesten Restaurationen der Stadt), 3. Massard, Dr. Ritter u. U.

In Cincinnati hatte sich das deutsche Element schon zu Unfang des Jahrhunderts ftart vermehrt und nahm eine in jeder Beziehung angesehene Stellung ein. Conangebend darunter war der deutsche Kaufmann Martin Baum, lange Zeit der reichste Mann und erfolgreichste Unternehmer des Westens. Er war aus hagenau im Elsaß gebürtig und bereits vor dem Revolutionskriege in Umerika eingewandert, hatte in Baltimore Medicin studirt und war als feldapotheker mit General Wayne nach dem Westen gekommen. Nach Beendigung des Krieges ließ er sich in Cincinnati nieder und wurde Kaufmann. Sein sich rasch anhäufendes Bermögen verwandte er zu allen nur denkbaren industriellen Unternehmungen. Er erbaute die erste Bucker-Raffinerie im Orte, die erste Eisengießerei, die erste Cuchfabrit, die erste Dampfmahlmuhle u. f. w. Baum begrundete auch die erste Bant im Westen und später war er-lange Jahre der Ugent der "Dereinigten Staaten Bant" in Cincinnati. Seine Cheilnahme für die Derbefferung der flußschifffahrt, indem er, mit hülfe des unter seiner Direction stehenden Capitans Bechtle, Segelboote statt der bisherigen flach und Kielboote einführte, trug mehr dazu bei, um den handel im Westen zu heben, als alle übrigen Unternehmungen zusammen. Seiner wissenschaftlichen Bildung hat Cincinnati vielleicht noch mehr zu danken, als seinem Unternehmungsgeiste. Im Verein mit seinem Schwager, dem Richter Burnet, und den Uerzten Drake, Sellmann und Busch, strebte Baum unablässig, Cincinnati zu einem Mittelpunkte der Kunft und Citeratur im Westen zu machen, eine Stelle, die der Stadt bisher auch noch vor allen ihren Mithewerbern verblieben ist. Mit vielen der großen Belehrten Europa's standen diese Männer in Verbindung, und humboldt berichtet des öfteren von seiner Correspondenz, die er mit den Cincinnatier Größen jener Zeit gevflogen hat. Un der Gründung der folgenden Institute hatten dieselben und vor Allen Baum hervorragenden Untheil: Die "Cancastrische Schule" 1813, aus der sich im J. 1818 das "Cincinnati College", eine Urt Gymnasial-Schule, entwickelte; das "Western Museum" 1817, in welchem der hervorragende Urchäolog Dörfel (oder wie er sich hier schrieb, Dorfeuille) als Director wirkte; die "Citerarische Gesellschaft" 1818; die "Gesellschaft zur hebung der Ugricultur im Westen" 1819; die "Upollonische Gesellschaft" 1824, ein Derein zur Pflege der Vocal- und Instrumental-Musik; u. A.

Wie Baum für seine zahlreichen industriellen Geschäfte tüchtige Urbeiter und zwar Deutsche zu gewinnen strebte und so den Strom der Einwanderung nach dem Westen lenkte, so zog er auch deutsche Gelehrte und Schriftsteller nach Cincinnati. Jahre 1817 wohnte auf seinem Candgute, als "Unachoret", schreibt Klauprecht, Christian Burghalter, früher Secretar des fürsten Blücher und später als Zitterquäker und herausgeber des "Westlichen Merfurs" bekannt. Er war aus Neuwied gebürtig und ein sonderbarer heiliger. herzog Bernhard von Sachsen-Weimar, welcher im J. 1825 ben Westen besuchte, erwähnt seiner, zur Zeit, als er sich bei den Shakers in Union Village aufhielt. Burghalter hat ein philologisches Buch herausgegeben, in welchem er das analoge Verhältniß der englischen und deutschen Sprachen und deren Wechselwerth beim Studium beider Sprachen darlegte, das die Empfehlung der facultät des "Cincinnati College" erhielt. Er ist im J. 1853 als bejahrter Mann Auch ein ausgezeichneter deutscher Naturforscher, der aestorben. Schweizer freiherr Julius ferdinand von Salis, Detter des berühmten Eyrifers Johann Gaudenz von Salis, lebte damals in Baum's Wohnung. "Er kam vom Drient", schreibt Klauprecht, "und schilderte hier in der Zurückgezogenheit dieses westlichen Marktsledens seine Erlebnisse und Eindrücke an der alten Wiege der Menschheit für einen deutschen Buchhändler, als ihm der Tod die feder aus der hand nahm." Ein anderer gebildeter Reisender, Johann E. friedrich von Jenner, Sohn des Amtmanns von Bern, starb hier im J. 1821.

Baum war auch der erste Grundbesitzer der jestigen Stadt Coledo in Ohio, die er im J. 1817 unter dem Namen "Port Cawrence" auslegte. Seine enge Verbindung mit der "Vereinigten Staaten Bank" brachte ihm, als dieses Finanz-Institut s. 3. bankerott wurde, so große Verluste bei, daß er fast sein ganzes Vermögen verlor und am 14. Vecember 1831 im Alter von 66 Jahren gebrochenen Herzens starb. Er war für Cincinnati und den Westen mehr als Astor für New Pork gewesen ist, wenn auch keine große Schenkung seinen Namen verewigt.

Uls die Organisation des Staates Ohio vollendet war, ging die Besiedlung der einzelnen Bezirke noch lebhafter vor sich als bisher. Außer der bereits genannten Stromwelle von Einwanderern, die vom Dhio-flusse aus in das Innere drang, bewegten sich noch zwei weiterc Ströme dorthin. Dom Erie-See aus wurde die sogenannte "Western Reserve" — ein ehemals vom Staate Connecticut beanspruchter Candstrich, der die zwölf nordöstlichen Counties des Staates umfaßt und nördlich vom 41. Breitengrad liegend sich bis 120 Meilen westlich von Pennsylvanien erstreckt - durch Neu-Englähder besiedelt. Mit Ausnahme von Cuyahoga County, wo sich seit Eröffnung des "Dhio-Canals" (1836) zahlreiche Deutsche und Böhmen in Cleveland und Umgegend ansiedelten, Corain County, in welchem seit dem J. 1832 eine Colonie von Cothringern und Elfässern erstand, von denen die Grafschaft den Namen erhielt, und des nordwestlichen Winkels von Eric County, das schon im J. 1826 bei Sandusky, auf demselben Plate, wo ein Jahrhundert früher der deutsche Handelsposten Sodowsky's sich befand, eine pfälzische Niederlassung erhielt, die sich in den dreißiger und vierziger Jahren stark vermehrte, — trägt noch heute der genannte Bezirk das specifisch neusengländische Gepräge. Das "Käse-Diertel", wie die Reserve häufig scherzweise genannt wird, weil Diehzucht und Käsefabrikation vorwiegend von der Candbevölkerung betrieben werden, ist auch die Beimath des Puritanismus, der hauptsit

der Muderei in Ohio. Diel, sehr viel, ist hierin, besonders seitdem das 1848er Element sich in zahlreichen Schaaren in Cleveland festgesetzt und von dort in der Umgegend verbreitet hat, gebessert worden und in nicht sehr ferner Zeit wird auch die deutsche Cultur in der Reserve ihr siegreiches Banner erheben; doch mag noch ein halbes Jahrhundert oder mehr darüber vergehen, ehe dieses zu Stande kommt.

Wie mit einer Mauer von dieser abgeschlossen, grenzt südlich an die Reserve ein breiter Gürtel von Counties, der unter dem Namen "Rückgrat-Region" (back bone region) von Ohio bekannt ist; wol deshalb, weil er auf der Wasserscheide des Staates liegt. Bei einer Breite von etwa fünfzig Meilen erstreckt sich dieser Gürtel quer über den ganzen Staat. Das ist der eigentlich deutsche Theil von Ohio, d. h. der pennsylvanisch-deutsche Theil. Hierher strömten die farmer und Candleute aus Pennsylvanien und machten diesen Bezirk zur Kornkammer des Staates. Noch heute sind die Counties Stark und Wayne die ersten Weizendistricte Ohio's.

Die Besiedlung dieses Striches begann etwa mit dem Unfange unseres Jahrhunderts. Manche der bedeutenosten Namen aus den Unsiedlern dieser Gegend, welche in der Geschichte der Organisation dieses Staates vorkommen, sind deutsch, und obwol die Ortschaftsnamen (Cownships) zumeist von den Geometern, gedankenlos und in hundertfachen Wiederholungen, den politischen und militärischen Größen jener Zeit entlehnt, zuertheilt wurden, so finden sich doch darunter Namen wie Berlin, Wirtemberg, Sagon, hanover, Dresden, Osnaburg, frankfort, Spires, Potsdam, Bauman, Miller u. s. w., die flar den deutschen Ursprung ihrer ersten Besiedler verkunden, und eine "German Cownship" gibt es fast in jedem County, nicht zu gedenken der aus religiösen Motiven entstammenden Namen wie Bethlebem, Salem, Nazareth, Goshen, Canaan 2c., die zumeist den deutschen herrnhutern, Umischen, Dunkern und anderen firchlichen Secten entstammen. Wenn man in diesen Gegenden in die von den hauptstraßen abgelegenen Bezirke kommt, so findet man fast überall alte Orte und Districte, in benen der pennsylvanisch-deutsche Dialect noch heute vorwiegt.

Die Charakteristik dieser Candbewohner von altem deutschem Stamme ist derb und treu. Gastfreundschaft wird überall geübt und nirgends ist der Wanderer um ein Nachtquartier oder eine Mahlzeit verlegen. Dabei sind die Ceute zumeist in behäbigen Umständen, und ihre großen geräumigen Scheunen und vortrefflichen Stallungen kennzeichnen sofort den deutschen Ursprung des Besitzers. Will man aber ganz sicher gehen, so suche man sich nur die Gehöfte auf, wo in der Nähe des Wohnhauses Blumen- und Gemüsegärten sind oder eine Weinlaube grünt und man kann darauf rechnen, daß man im Hause mit einem "Grüß Gott, Candsmann!" sich zurecht sinden wird.

In den Städten dieses Bezirks haben sich bereits in den beiden ersten Jahrzehnten des Staates überall eingewanderte Deutsche niedergelassen, die zumeist in wohlhabende Verhältnisse gelangt sind. In Mansfield, Richland County, siedelte sich im J. 1818 der Schweizer Johann Jacob Weiler an, aus Herisau im Canton Uppenzell gebürtig, der im J. 1881 im Alter von über 101 Jahren als der reichste Mann in Mittel. Dhio gestorben ist. Er war nicht ungebildet und hat viel zum Aufschwung jener Gegend beigetragen, besonders was den Bau von Eisenbahnen anbetrifft. Uehnliche figuren unter den deutschen Vor-Dreißigern finden sich öfters. So bauten die im 3. 1828 nach Umerika gekommenen deutschen fabrikanten Groß und Dietrich in Cincinnati, nachdem sie sich durch Strebsamkeit ein großes Dermögen erworben hatten, aus eigenen Mitteln die "Dayton- und Michigan-Eisenbahn", von Dayton nach Coledo, Dhio, eine Strecke von 143 Meilen mit einem Kostenauswand von fast drei Millionen Dollars.

Jene ältere beutsche Bevölkerung von Dhio und Indiana stand in geistiger Beziehung freilich nicht sehr hoch, obwol in den Mittelpunkten des handels, wie Cincinnati, Columbus und Canton, auch gebildetere, sogar gut gebildete Deutsche schon damals sich vorsanden. Zumeist waren es, wie bereits gesagt, Candleute, die mit der Kraft ihrer Urme sich und ihren Nachkommen eine heimath thatsächlich aus dem Urwalde heraushauen mußten. Eine wöchentliche Zeitung und der Prediger, welcher in größeren oder geringeren Zeiträumen erschien, genügten ihnen, um ihre geistigen und metaphysischen Bedürfnisse zu befriedigen, und damit die Jugend doch den allernöthigsten Begriff von Cesen, Schreiben und Rechnen erhielt, wurden während des Winters Schulen unterhalten, in welchen halbgebildete Schulmeister Unterricht ertheilten. Wo die Deutschen, wie in Stark, Cuscarawas, Wayne,

ij

1

Holmes und einigen anderen Counties in größerer Unzahl beisammen wohnten, da wurde dieser Unterricht in der deutschen Sprache regelmäßiger, als sonst gebräuchlich war, gegeben; in einzelnen Districten wurde sogar, mit Uusschluß des Englischen, nur deutscher Unterricht ertheilt, und dort hat sich auch das Deutsche noch bis heute erhalten, wie z. B. in den Bergdistricten von Holmes und Tuscarawas County, wo es noch Gegenden gibt, in welchen die Leute kaum die englische Sprache verstehen.

Die Prediger von damals waren zumeist Wanderprediger, die, wo immer hin sie kamen, ihre kirchlichen Functionen verrichteten, und dabei ihr gutes Auskommen hatten. Man fragte kaum darnach, welcher Secte der "Parrer" angehörte. Alle Nachbarn kamen zu seiner Predigt, die gewöhnlich mehr sensationell als erbaulich und belehrend gehalten war, waren doch die meisten dieser Seelsorger rohe, ungeschlachte Gesellen. Die Gebildetsten darunter waren der Herrnhuter Prediger Jässlein und der Methodist Heinrich Böhm, welch letzterer seine erste geistliche Reise durch Ohio in Begleitung des Bischofs Asbury im J. 1808 machte. Aus dem Tagebuche Böhm's ersehen wir, daß sie eine große Jahl von Deutschen schon damals hier überall fanden, und Böhm meint, daß er mehr Erfolg gehabt habe, als der Bischof. "Bruder Böhm", schreibt Asbury in seinem Tagebuche, "hat hier den größten Julauf, weil er in Deutsch predigt."

In den Städten fanden sich die Deutschen bald in wohlorganisirte Gemeinden zusammen. So wurde in Cincinnati im J. 1814 die erste deutsche Gemeinde begründet, die unter der Aegide der lutherischen Confession stand. Der bereits genannte Joseph Zäslein ward der erste Prediger und für den Gottesdienst hatte man das allgemeine Schulgebäude der Stadt gemiethet. Zäslein, welcher ein classisch gebildeter Mann und vorzüglicher Kanzelredner war, starb jedoch im J. 1817, ehe noch die Gemeinde sesten Fuß gefaßt hatte. Nach seinem Code übernahmen die "Dereinigten Brüder" den hirtenstad der verwaisten Gemeinde, allein "ihre Prediger waren", wie Klauprecht sich ausdrückt, "ungeschlachte Kerle, mit solch bäurisch-roher, kauderwälscher Sprache, daß ihre Kanzelvorträge selbst unter den auf nicht sehr hoher Bildungsstusse situse stenden Zuhörern zuletzt mächtigen Unstoß erregten". Interimitisch übernahm dann Jacob Gülich, aus hamburg gebürtig, das

Predigtamt, und obwol auch er kein geschulter Mann war — er war We.kführer in Baum's Zuckersiederei — so hatte er doch Mosheim gelesen und einige Bekanntschaft mit der Cheologie. Im J. 1820 endlich erhielt die Gemeinde einen gebildeten Predizer, Ludwig Heinrich Meyer, einen Hannoveraner, und noch im selben Jahre wurde die erste deutsche Kirche in Cincinnati erbaut.

Die specifische Sekte, zu welcher sich die deutschen Dioniere damals bekannten, war bei den gottesdienstlichen Versammlungen kaum zu unterscheiden. Mur an den von Europa mitgebrachten Gebet- und Erbauungsbüchern gaben sich die einzelnen Ceute als Lutheraner, Reformirte u. s. w. zu erkennen. Bei den Katholiken und Juden mar dieses jedoch anders. Don den ersteren wurde bereits im 3. 1818 in Cincinnati eine Gemeinde, größtentheils aus Deutschen bestehend, gebildet, doch hatte schon früher der Belgier Carl Merincke in Dhio deutschen Gottesdienst für die Katholiken gehalten. Uls fenwick im J. 1822 zum ersten Bischof von Cincinnati geweiht wurde, begann sich auch der Katholicismus mächtig zu heben. Sobald der Bischof fand, daß die meisten seiner Glaubenskinder Deutsche waren, strebte er auch darnach, diesen einen Seckforger ihrer eigenen Nation zu gewinnen, und so brachte er im J. 1824 bei einer Reise nach Rom aus der dortigen Propaganda den gelehrten Dr. friedrich Rese, aus Vianenburg bei hildesheim gebürtig, mit nach Dhio, den er sofort zu seinem General-Dicar erhob. Rese hatte, ehe er seine theologischen Studien begonnen, als hannöverischer husarenoffizier die deutschen Befreiungskriege von 1813—15 mitgemacht. Er war ein hochgebildeter Mann, und Berzog Bernhard von Sachsen-Weimar, der ihn im J. 1825 besuchte und in ihm einen ehemaligen Kriegsgenossen wiederfand, spricht sich sehr rühmend über ihn aus.. Rese wurde im J. 1832 zum ersten Bischof von Detroit ermannt, zerfiel aber später, seiner liberalen Unschauung halber, mit dem frangösisch-irischen Episcopat und wurde dann auf deren Drängen 1841 suspendirt. Er ist im J. 1872 zu Hildesheim in sehr hohem Ulter gestorben. Rese war der erste deutsche Bischof der römischen Kirche in den Vereinigten Staaten. Er hat das Verdienst, den noch jett in Desterreich bestehenden "Ceopoldinen-Berein", der sich die Unterstützung der amerikanischen Missionen zur Aufgabe macht, ins Ecben gerufen zu haben (1828), und seine Mittheilungen in den

von diesem Berein herausgegebenen "Ceopoldinen-Berichten", sowie in den zu Evon in frankreich erscheinenden "Annales de la propagation de la soi" sind von höchst schätzbarem Werthe für die Geschichte des ganzen Nordwestens. Im J. 1829 erschien von ihm in Wien ein "Ubriß der Geschichte des Bisthums Cincinnati."

Ebenso wichtig für die Entwicklung des deutschen Katholicismus in Dhio ist auch der spätere erste Bischof und Erzbischof von Milwaukee, Dr. Johann Martin Henni, aus Obersagen in der Schweiz gebürtig, der im J. 1829 nach Cincinnati kam. Er war anfänglich Prosessor der Philosophie und Kirchengeschichte an der von Rese begründeten katholischen hohen Schule in Cincinnati, "Athenäum", aus welcher sich seither die von den Jesuiten geleitete wohlrenommirte deutschenglische Erziehungsanstalt "St. Kavier's Collegium" gebildet hat. Henni hat im Nordosten des Staates Ohio zahlreiche deutsche katholische Gemeinden begründet und muß als der Apostel dieser Kirche des pennsylvanisch-deutschen Diertels von Ohio betrachtet werden. Er war ein Deutschthümler im wahren Sinne des Wortes. Henni ist der Begründer der ersten deutschen katholischen Zeitschrift Amerika's, des noch jetzt erscheinenden "Wahrheitsfreund". Er war auch sonst von sehr liberalem Geiste durchweht.

Zum Schlusse der Nachrichten auf religiösem Gebiete muß noch dreier pietistisch communistischer Genossenschaften Erwähnung geschehen. Bereits im J. 1796 ließ fich eine kleine Gemeinde Dietisten, die von der Jacob Böhm'schen Mystik angehaucht und deshalb aus Gengenbach im Badischen verdrängt worden war, am Kleinen Miamifluß, etwa zwanzig Meilen von Cincinnati entfernt, nieder, wo sie die Drifchaft "Neu-Deutschland" (New Germany) begründeten. Dbwol sie keine Gütergemeinschaft hatten, so hatten sie doch in allen geistlichen und weltlichen Ungelegenheiten einen führer, Christian Waldschmidt, unter deffen Ceitung sie auch im J. 1786 zuerst nach Pennsylvanien ausgewandert waren. Das "Neu-Deutschland" blühte rasch empor und gelangten die Ceute zu bedeutendem Wohlstand, bis, durch Einführung der Eisenbahnen und die dadurch bequemere Vermittelung des Transportes, die abgelegene Lage des Ortes die Colonie wieder verfallen ließ. Bemerkenswerth ist jedoch, daß von diesen Ceuten die erste Papiermühle nordwestlich vom Dhio-fluß errichtet wurde.

Die zweite, auf rein communistischer Basis begründete Niederlaffung ist die im J. 1815 am Wabash-flusse im Staate Indiana angelegte Colonie "Neu-harmonie" durch den Würtemberger Johann Georg Rapp und bessen Gesellschaft. Rapp, ein Weber und Brauer gu Iptingen, im Oberamt Maulbronn, erregte schon in der letten Decade des vorigen Jahrhunderts in Würtemberg viel Aufsehen durch seine von ihm begründete religiöse Sekte der "harmonisten", gewöhnlich die "Rappisten" genannt. Im J. 1803 des Candes verwiesen, kamen Rapp und seine Unhänger nach Umerika und begründeten 1805 die Colonie "harmonic" in Beaver County, Dennsylvania, die sie bis zum 3. 1815 fortführten, in welchem Jahre Rapp den Grundbesit für einhunderttausend Dollars verkaufte und dann einen größeren Candstrich (30,000 Ucter) am Wabash-flusse erstand, wo die Tolonie binnen wenigen Jahren zu hoher Blüthe emporwuchs, so daß Rapp das dortige Besitzthum im J. 1824 an den bekannten Robert Dwen, der eine englisch-schottische Socialisten-Niederlassung hier zu begründen gedachte, für mehr als zweihunderstausend Dollars abtrat, und außerdem veräußerte er noch siebentausend Ucker Candes in der Nähe von "Neu-Harmonie" an den sich mit dem Plane der Errichtung einer großen Reformschule tragenden Wm. 211-Clure. Darauf fehrte die Rapp'sche Gemeinde wieder nach Pennsylvanien zurück, wo sie ihre dritte Colonie "Economy" begründete, die noch forthesteht und sich in großem Wohlstande befindet. Man schätzt heute das Vermögen der dortigen Rappisten-Gesellschaft auf mehre Millionen Dollars.

Es war indessen nicht blos ein vorübergehendes und ohne alle Erfolge dahingeschwundenes Wirken, was die Colonie in Indiana vollbrachte, sondern abgesehen davon, daß sie hier eine Stadt begründete, war sie auch an dem politischen Aufbau des Staates thätig. Als im I. 1816 eine Convention zusammenberusen wurde, um für den werdenden Staat Indiana eine Verfassung zu entwerfen, da ward friedrich Rapp, Sohn des geistigen Ceiters der Gemeinde, der die weltlichen Angelegenheiten zu verwalten hatte, als Abgeordneter des betreffenden County erwählt und nahm an den Berathungen zu Corydon, der damaligen Hauptstadt des Cerritoriums, wirkungsrollen Antheil; und als im I. 1820 die Gesetzgebung von Indiana zehn Bürger des Staates zu Commissären ernannte, um einen passenden

Platz für eine Hauptstadt des Staates auszusuchen, da gehörte auch friedrich Rapp zu den Ernannten. Mit seinen Gefährten begab er sich zur Stelle, wo heute Indianapolis steht und sie erwählten diesen Platz zum Orte der zukünftigen Staatsmetropole. Wol schwerlich hat es Rapp geträumt, als er zu jener Zeit im Zehner-Rathe wirkte, daß wenige Decennien später sich an demselben Platze eine große, stolze Stadt ausdehnen werde, in welcher Tausende seiner deutschen Cands-leute sich wohnlich niederlassen und deutsche Cultur einbürgern und verbreiten würden.

hatte der ältere Rapp in seiner Gemeinschaft die absolute Che-Iofigkeit mit dem Communismus gepaart, so unterschied sich von dieser Sekte die im J. 1817 in Tuscarawas County, Ohio, begründete Gefellschaft der "Zoariten", oder wie sie sich selbst nennt, die "Kirche des Reiches Gottes", dadurch, daß sie zwar auf streng communistischer Basis begründet ist, allein Che und familienleben zuläßt. Auch der führer dieser Religionsgenossenschaft war ein würtembergischer Weber, Joseph Michael Bäumeler. Die "Zoariten" haben strenge Gütergemeinschaft, leben aber in einzelnen familien in abgesonderten haufern. Ihre religiösen Begriffe find, auf Mysticismus beruhend, schwärmer sch und dunkel; sonst ist ibr Betragen streng sitlich und leutselig. Das finstere Uscetenthum findet bei ihnen keinen Boden und die Unlagen von Zoar, wie ihr Dertchen heißt, sind ein Muster von Ordnung und Lieblichkeit. Deutsches Wesen und die deutsche Sprache haben sie fest bewahrt, und fühlt sich der Besucher förmlich in ein süddeutsches Dorf versett, nur daß hier Chatigkeit und frieden durchaus unvermischt mit den rauberen Seiten des gewöhnlichen Volkslebens walten. Sie besitten einen Candcompler von mehr als 9000 Ucker, haben treffliche Ueder und Diehweiden, Del-, Säge- und Mahlmühlen, zwei Schmieden, eine Tischlerei, eine Gisengießerei, Tuchfabrit u. f. m., und treiben bedeutenden handel mit ihren Erzeugnissen.

Wir haben bereits Etwas von dem geistigen Ceben der Deutschen jener Zeit in Cincinnati vernommen, obwol das Meiste damals in dem hastigen Getriebe dieses mächtig aufblühenden handels-Emporiums verloren ging. Mehr in die Augen fallend erscheint uns eine keine Ortschaft in Ohio, wo schon um die Mitte der zwanziger Jahre dieses Säculums eine sogenannte "Cateinische Unsiedlung", wahrscheinlich die älteste in den Vereinigten Staaten, sich befand. Uls während jener Zeit die Demagogenriecherei in Deutschland so bedeutende Dimensionen angenommen hatte, trieb diese große Schaaren der gebildetsten Männer nach Umerika, wovon auch der Westen eine Unzahl erhielt. Schon im J. 1825 hatte sich in dem 1814 von Philipp Gunkel in der Nähe von Dayton, Dhio, begründeten Germantown eine ansehnliche Zahl von deutschen Gelehrten zusammengefunden, deren Wirken auf die culturelle Entwicklung der Bevölkerung Dhio's unverwischbare Spuren hinterlassen hat. Einzelne der Namen dieser deutschen Beistespioniere des Westens mögen hier genannt werden: Dr. Carl Otto Wolpert, war ehemals Profeffor am Gymnafium in Wolfenbuttel gewesen; Dr. jur. Ludwig henrich, der Sohn des sächsischen Abgeordneten Don henrich in der Bundesversammlung von 1819; Daniel Christian Ludwig Cehmus, Doctor der Phil., ein hervorragender Mathematiker und Sprachkenner, von dem eine nicht unbedeutende Unzahl mathematischer Schriften im Druck erschienen ist. Er war der Sohn des Christian Balthafar Cehmus, Rector des Gymnasiums zu Rothenburg a. d. Tauber; Albert Stein aus Duffeldorf, ehemaliger Ingenieur in der Urmee Napoleon's I., der nach dem Sturze des franzosenkaisers nach Umerika kam (1816) und später der Erhauer großartiger hydraulischer Werke im Westen und Süden wurde; Dr. med. Christian Espich; Eduard Schäffer, Buchdrucker aus Frankfurt a. M., der bereits im 3. 1817 nach Amerika gekommen war; u. A. Zu diesen gesellten sich noch Ende der zwanziger Jahre der bekannte Graf franz Jenison-Walworth, ehemaliger Major in der bairischen Urmee, und der frühere Professor der Botanik in heidelberg Dr. Wilhelm frank, Sohn des berühmten Begründers der medicinischen Polizeiwissenschaft Johann Deter frank. Diese beiden Ceute kamen nach Umerika, um hier Botanik zu betreiben. Dr. frank hat auch einige bedeutende Collectionen, die sie auf ihren Ausflügen im Westen und Süden gesammelt hatten, an das botanische Museum der Universität Beidelberg gefandt. Er starb indessen als heroisches Opfer seines Berufes im J. 1859 am Gelben fieber in New Orleans, wohin er zur Zeit einer daselbst graffirenden Epidemie geeilt war, um als freiwilliger Urzt zu dienen. Außer einer Abhandlung über "Die Pflanzen in den Bereinigten Staaten von Nord-Umerika",

hat er noch ein Buch geschrieben: "Deutschland in Amerika", das im J. 1839 zu Cassel im Druck erschien.

Durch die Unwesenheit dieser hochgebildeten Männer wurde Germantown bald zum Sammelpunkte der geistigen Größen Dhio's damaliger Zeit. Es ward das Brutnest der freesoil- und Abolitionisten-Bewegung im Westen. Hier verkehrten der Richter des Bundes-Obergerichts John McCean, der spätere Präsident der Vereinigten Staaten General Harrison, der Geschichtschreiber Atwater, der Ver. Staaten Senator Ewing, Thomas Corwin, nachmaliger Bundes-Kriegsminister und Gesandter in Mexiko, der Congreß-Abgeordnete Nathaniel Pendleton u. A. Salmon P. Chase, der bekannte finanzminister in Cincoln's Cabinet und spätere Bundes-Oberrichter, hielt sich hier häusig auf und nahm Unterricht von Cehmus in deutscher, französischer und spanischer Sprache und Citeratur. Auch Corwin erhielt seinen spanischen und französischen Unterricht von Cehmus.

Der Einfluß, den das gebildete Deutschthum von Germantown auf die leitende Klasse der Umerikaner Dhio's ausgeübt hat, ist heute weithin sichtbar geworden. Nicht blos daß die deutsche Sprache in den besseren anglo-amerikanischen Kreisen Eingang fand, sondern von hier aus datirt sich auch der Gebrauch gebildeter amerikanischer Familien, ihre Kinder in Deutschland Universitäten besuchen zu lassen.

## Hon 1830 bis 1850.

Die Politik der Vereinigten Staaten hatte sich seit Schluß des Unabhängigkeitskrieges hauptsächlich mit der Organisation des Bundes und der Abtragung der durch den Freiheitskampf ausgehäuften Schulden beschäftigt. Besonders war es die form der Bundes und Staatsregierungen, welche Frage die Gemüther mächtig erhitzte, da die eine Partei, die sich selber die föderalistische Partei nannte, sich für eine strikte Nachbildung des englischen Systems erklärte, die andere aber bemüht war, den frisch aussprudelnden freiheitlichen Volksgeist, wie er sich besonders in Frankreich damals geltend machte, auch hier einzubürgern. Diese Partei hieß die republikanische, wurde auch häusig die demokratische

genannt. Den "föderalisten" wäre es wol richt unangenehm gewesen, in ihrer absoluten Copie der englischen Regierungsform auch einen constitutionellen König mit in den Kauf zu nehmen, allein die gegnerische Partei, unter Jefferson's und Gallatin's führung, leistete dieser Gesinnung so entschiedenen Widerstand, daß die "föderalisten" nach einem achtjährigen hartnäckigen Kampse endlich unterlagen. Mit Jefferson's Wahl zum Präsidenten war dieser Kamps entschieden, wenn auch noch auf Jahre hinaus nicht beendet. Um die Mitte der zwanziger Jahre endlich, nach vierundzwanzigjähriger Behauptung in der Regierung seitens der "Republikaner", hatten sich die Parteigewässer des Candes so sehr abgeebbt, daß sast alle Meinungsverschiedenheiten verschwunden waren. Es trat eine förmliche politische Cethargie ein, aus welcher die Gemüther nur durch die Wahl von 1824 und die aufgeregte Erhebung John Quincy Adams' auf den Präsidentenstuhl aufgescheucht wurden.

In diesen organisatorischen Strömungen hatten die Deutschen des ganzen Candes fast wie ein Mann Stellung in der republikanischen Partei genommen. Sie hatten an der demgemäß sich entwickelnden politischen Gestaltung der amerikanischen Regierungsform also wesentlichen Untheil. Die Wirren der Wahl des J. 1824 waren aus der Ohnmacht der einen und der Uebermacht der andern Partei entsprungen, was dann Deranlassung gab, daß sich die "Republikaner" in drei Fractionen trennten. Diese führten bei der damaligen Präsidentenwahl jede einen Candidaten ins feld: Crawford, als den der legitimen Nachfolge; Clay, als den der fraction, die sich die "National-Republikaner" nannte; und Jackson, als den Erkorenen einer Conventions-Partei, die sich den Namen "Demokraten" beilegte. Dbgleich Jackson sowol die größte Zahl der Volksstimmen als auch der Electoren und Staaten erhalten hatte, so hatte er doch nicht die erforderliche absolute Mehr= heit aller Electoral-Stimmen und die Wahl eines Präsidenten fiel, der Constitution gemäß, an das Repräsentantenhaus des Congresses. Dieses wählte, zufolge eines Bündnisses der Clay-Ceute mit den "föderalisten", den Candidaten der letteren, Adams. Das war eine thatsächliche Migachtung des Volkswillens, und das Volk gab auch feinen Groll flar zu erkennen, indem es vier Jahre später Jackson mit überwiegender Mehrheit auf den Präsidentenstuhl erhob.

Die Deutschen von Dhio und Indiana, die in der Wahl von 1824 größtentheils auf Seite der Clay-Fraction gestanden hatten, trugen zu dieser Corrigirung des Volkswillens ihren vollen Untheil bei und übten auf die spätere politische Gestaltung dieser Staaten einen hochwichtigen Einfluß. Im J. 1824 hatte Dhio seine Stimmen zu Gunsten von henry Clay abgegeben; bei der Wahl des Präsidenten durch das Repräsentantenhaus des Congresses aber stimmten die Dhioer Abgeordneten, obwol die Mehrheit aus Unti-föderalisten bestand, (auf Veranlassung Clay's, wie behauptet wird) für den föderalisten Adams. Dieses gab zu einer großen Indignation Veranlassung, die besonders in den stark von Deutschen besiedelten Bezirken der Abgeordneten Duncan McUrthur von Rog County, John Patterson von Belmont und James W. Gazley von Hamilton (Cincinnati) zum Austrage kam, welche drei mit den föderalisten gestimmt hatten. Alle drei wurden f.ir eine Wiederwahl geschlagen, und es ist eine auf statistische facta begründete Thatsache, daß es gerade die Deutschen waren, die dieses Resultat herbeiführten. Bei der folgenden Wahl im J. 1828 standen die Deutschen beider Staaten einmüthig auf Seite der Jackson-Ceute, während die Unhänger der nunmehr untergegangenen föderalisten-Partei sich zu den "National-Republikanern" schlugen. Jackson aber wurde gewählt und beide Staaten, Ohio und Indiana, gaben ihm ihre Stimmen, sowol 1828 als auch 1832. Uls aber nach der Wiederwahl Jackson's sich neue fragen an die Obersläche drängten; als Jackson selber durch sein rücksichtsloses Auftreten gegen die "Dereinigte Staaten Bank", durch seine zahlreichen "Betoes", sowie durch das ihm böswillig anzedichtete, aber von Wm. 2N. Marcy, dem damaligen Gouverneur von New York, ausgesprochene traurige Cosungswort, "dem Sieger die Beute", eine politische Neugestaltung der Parteien veranlaßte, da wurden die Deutschen im Westen noch mehr und wirksamere factoren in der Dolitik des Candes, als sie es bisher gewesen waren. Die älteren Einwohner darunter hatten sich, durch die langjährige Ruheperiode veranlaßt, zum Theil bereits in die bestehenden Verhältnisse eingelebt und waren conservativ geworden. Deßhalb traten sie auch zumeist der im Jahre 1834 gebildeten Whig-Partei bei und kehrten zu den Kahnen Clay's, des ausgesprochenen führers derselben, zurück. Aber ein Strom neuer Ein vanderer tam und diefer brachte neue Weltanschauungen mit sich.

In folge der Juli-Revolution in frankreich (1830) hatte auch in Deutschland eine freiheitlichere Richtung Platz gegriffen, die dann in den Aufständen in der Rheinpfalz (2Nai 1832), in Frankfurt und Dberhessen (1833) zum offenen Durchbruch kam. Die Reaction blieb zwar siegreich, allein den einmal wachgerufenen Geist konnte sie nicht gänglich unterdrücken. Das aber, was die patriotisch gesinnten Deutschen in der heimath nicht zu erreichen vermochten, die freiheit, das suchten sie nun in der fremde, in Amerika. Eine mächtige Emigrationswelle folgte den flüchtig gewordenen "Rädelsführern", und so erhielten die Bereinigten Staaten denn die als die "Dreißiger" bekannte hochwichtige deutsche Einwanderung, die sich bald darauf, besonders im Westen auf das Merklichste in der politischen und socialen Gestaltung der Bevölkerung geltend machte. Wol in keinem Staate war dieser Einfluß damals sichtbarer, als in Dhio und Indiana. In Indiana, wo die Neueingewanderten schon nach einjährigem Einwohnen das Stimmrecht erhielten, übten sie einen so vollständigen Druck auf die Parteigestaltung aus, daß diefer Staat der demofratischen Richtung unwandelbar auf lange Zeit erhalten blieb. Auch in Dhio machte sich ihr Einfluß auf das Kräftigste fühlbar.

Durch die Verschmelzung der "föderalisten" mit den "National-Republikanern" hatte die unter dem letztgenannten Namen fortbestehende Partei viele der föderalistischen Centralisations 3deen mit aufnehmen mussen, obwol die Grundzüge der Partei nicht mehr ganz die der hamiltonischen Schule waren. Da indessen die demokratische Partei sich immerhin mehr als die Vertreterin einer volksthümlichen Unschauungsweise erwies, so war es naturlich, daß die neuen freisinnigen Elemente sich in Masse dieser Partei anschlossen. Es war dies wol kaum anders Schon lange bevor der Nativismus das Haupt drohend erhob, hatte die demokratische Partei sich die Unhänglichkeit der Eingewanderten gesichert. In Indiana und Illinois 3. 3. waren die köderalisten einmüthig gegen einen kurzen Termin der Erwerbung des Stimmrechts seitens der Eingewanderten gewesen, und nur dem ebenso einmüthigen Auftreten der Demokraten hatte man die liberale Verwilligung desselben zu verdanken. Much war es den Demokraten in den zwanziger Jahren im Congreß gelungen, den Oreis des Regierungslandes herabzuseten und das Cand in kleineren Parzellen an die wirklichen Unsiedler verkaufen zu lassen, sowie den Erwerb desselben durch Nichtbürger zu gestatten; lauter Magregeln, denen sich die föderalisten und ihre Nachfolger, die National-Republikaner, mehr oder minder ver eint widersetten. Nach langem, heftigem Kampfe wurden in den dreißiger Jahren diesen Errungenschaften noch höchst liberale Vorkaufsgesetze hinzugefügt, welche es dem Ansiedler ermöglichten, mit dem Ertrag einer erfolgreichen Erndte schon das Cand bezahlen zu können. Auch diese Magnahmen wurden von der mittlerweile entstandenen "Whig-Partei" aufs Bitterste bestritten. "So eiferte namentlich Henry Clay, der bedeutenoste führer der Whigs," schreibt Gustav Körner in seiner Geschichte des deutschen Elements, "dagegen, daß Unsiedler, welche noch nicht Bürger waren, also noch nicht wenigstens fünf Jahre in den Dereinigten Staaten gelebt hatten, sich des Vortheils des Vorkaufsrechts erfreuen durften." fügt man nun noch hinzu, daß in derselben Periode, in welcher der Uebergang der nationalrepublikanischen in die Whig-Partei stattfand (1834), sich auch in der neuen Partei die ersten Spuren des Nativismus zeigten, so wird die Ursache klar, warum die Deutschen damals sich in Masse den Demokraten zuwandten.

Wie im Osten, so fühlte man auch in Ohio und Indiana das Bedürfniß, die Deutschen auf dem Wege der Vereins-Organisation enger aneinander zu knüpfen. So trat im Juli 1834 in Cincinnati die "Deutsche Gesellschaft" ins Ceben, mit der Tendenzerklärung: "Damit wir als Bürger der Vereinigten Staaten denjenigen Untheil an der Volksherrschaft nehmen können, den uns Pflicht und Recht gebieten." Bei der Gründung dieser Gesellschaft standen Vor-Dreißiger und Dreißiger kräftig zusammen, obwol die letteren unzweifelhaft die Unreger ge-Beinrich Rödter, einer der hauptagitatoren bei dem wesen waren. Hambacher-fest-Aufstande, hatte das Cosungswort gegeben. Ihm zur Seite standen die Dreißiger Carl Rümelin, Ludwig Rehfuß, Dr. Sebastian Huber, J. D. felsenbeck, Valentin Cibeau, Daniel und Carl Wolff, Carl und Johann Belser, Raymund Witschger u. U. Von den Dor-Dreißigern sind zu nennen: Johann Meyer, die Gebrüder Jacob, Undreas und Moritz Ernst, Unton Linck, Salomon Mencken (Vater der ehemals Aufsehen erregenden Schauspielerin Adah Isaacs Menden), Carl G. Ritter u. U. Kurz nach Gründung der "Deutschen Gesellschaft" trat auch die Deutsche Militär-Compagnie "Cafavette Garde"

ins Leben (1836), und noch andere Vereins-Organisationen, sowie besonders die Gründung von deutschen Zeitungen, gaben dem Deutschthum festen Halt.

Die so gewonnene Selbstständigkeit der Deutschen zeigte auch bald ihre gute Wirkung. Auf die Dauer hatten fie fich wol schwerlich in einer der politischen Parteien so fest zusammenhalten lassen, wie dieses der fall war, wenn nicht besondere Umstände hinzugetreten wären, die das vermittelten. Zu allen Zeiten wurde von den Politikern der Vereinigten Staaten das deutsche Element als ein lästiges betrachtet, als ein unberechenbarer factor, den man nicht so nach Wunsch und Willen zu handhaben vermochte, wie man es wol gerne wollte. Schon im vorigen Jahrhundert erhoben sich unter den Politikern Stimmen, die über die "unregierbaren Deutschen" flagten, darunter selbst der sonst so flar denkende franklin. Man jammerte über die große Zahl der Deutschen, welche bald die der englischen Einwohner überwiegen werde, und daß es dann leicht dazu kommen konne, daß die Eingewanderten von den Ufern des Rheins, der Donau, der Elbe und der Weser die Eingewanderten von den Gestaden der Themse, des Severn, des Clyde und des Shannon überwiegen und alle politische Macht sich aneignen möchten. Das war freilich eine unbegründete Furcht, denn die Stammes-Zusammenrottung war bei ihnen schon von Natur aus eine Unmöglichkeit, da die gegenseitige Eifersüchtelei eine bekannte Nationaleigenschaft des deutschen Volkes ist. Dennoch ist es nicht zu leugnen, daß trop ihres geringen Mages von Cenkbarkeit die Deutschen häufig in der amerikanischen Politik den Ausschlag gegeben haben. Sie waren das unabanderliche Rathsel der Politifer. Bei der geringsten Veranlaffung zum Migtrauen lenkten fie die Wagschale der heute siegenden Partei morgen schon nach der anderen Seite bin. Und doch waren sie kein schwankendes, flatterhaftes Ingredient in der Masse der amerikanischen Volksstimme; Beharrlichkeit und Treue waren ihnen immer eigen.

Aber es gab Zeitfragen, die ernst an die Gemüther der Bürger der Republik herantraten, und wenn sich solche ernste Fragen zeigten, dann kam die Zeit, wo das deutsche Votum kein Wachs in den händen der Parteiführer war. Wol kaum hätten die glühendsten Reden der Politiker auf eine so lange Zeit die Deutschen bei der demokratischen Partei halten können, wenn nicht persönliche und Principien-Interessen sie

gefesselt hätten. Die das mannliche Gefühl auf das Tiefste beleidigenden Nativistenbewegungen, die sich 1836—37 zuerst zeigten und anfangs der vierziger Jahre erneuerten, trieben diejenigen Deutschen, die bereits schwankend geworden waren, aufs Neue in die alte Partei zurud. Im Westen kündigten sich diese Erscheinungen etwas später an, als im Osten, wo bereits bei der Präsidentenwahl des J. 1836 derartige Aeußerungen sich kundgegeben hatten. 1837 trat aber auch in Dhio die "Native American" Partei, die sonst mit den Whigs Gemeinschaft machte, ins Ceben und führte zu einigen heftigen Auftritten, besonders in Cincinnati, wo es kurz vor der Herbstwahl 1838 selbst zu Ausschreitungen kam, die indessen noch ziemlich im Keime erstickt wurden. 21s man aber 1843, nach den Miederlagen der Whigs in den herbstwahlen des vorhergehenden Jahres, die Bewegung gegen die Einwanderer aufs Neue und mit einer Bösartigkeit ins Werk setzte, die in Mord und Brand ausartete, da organisirten sich auch die Deutschen Dhio's und Indiana's zu einer festgeschlossenen Partei und es entstand in Cincinnati der "Deutsche demokratische Verein von Hamilton County" (1843). Die von dem Berein zur Motivirung seiner Eristenz erlassene Principien-Erklärung, von Johann Georg Walker (geb. zu Urach in Würtemberg) geschrieben, ist ein Document voll patriotischer Gesinnung und von einem echt deutschen Geiste durchweht, das auch der eigenen Partei gegenüber die Unabhängigkeit mahrte, falls diese sich von den liberalen Grundfätzen trennen sollte. Der Verein erklärte sich darin auf das Entschiedenste für die Wahrung des ersten Grundsates der Demofratie: "Gleiche Rechte und volle Gerechtigkeit aller Menschen, ohne Unterschied des religiösen oder politischen Standes oder Glaubens." Als im frühjahr 1844 die Nachrichten von dem Sieg der Native-Dartei in New Pork und den mordbrennerischen Gewaltthaten in Philadelphia und Boston anlangten, da wurden diese von den Deutschen des Westens mit tiefem Ernste aufgenommen. Das Erecutiv-Committee des "Deutschen demofratischen Vereins" berief eine Massenversammlung der Deutschen, in welcher die Cage der eingewanderten Bürger des Candes in ernste Berathung gezogen wurde. Die bei dieser Gelegenheit gehaltenen Reden verdammten aufs Entschiedenste die empörenden handlungen der Nativisten und forderten mit Entschlossenheit ein vereintes Wirken Aller, um der finftern Gewalt ted begegnen zu können. Die Deutschen im Westen wurden aufgefordert, sich zusammen zu schaaren und als geschlossene Phalang sich diesem brutalen Gebahren entgegenzustemmen. In Columbus, Dayton, Couisville, Indianapolis, Madison und allen kleineren Orten, wo Deutsche zahlreich beisammen wohnten, rottete man sich auf die Cincinnatier Initiative hin zusammen, und da die Politiker einer entschlossenen Stellung gegenüber sich immer feige erweisen, so hatte das feste Auftreten der Deutschen auch den gehofften Erfolg. Nicht ohne Grund hatte die zu New Orleans erscheinende englische Zeitung "American" bereits im Berbst 1838 geschrieben: "Dhio wird durch die Unwissenheit der Deutschen, die ganze Theile dieses glorreichen Staates überschwemmt haben, beherrscht. Die Masse ist in diesem Staate an die Wahlurne gegangen und wir kennen das Resultat, das gleich gefährlich für die Regierung und für die Wohlfahrt aller Classen ist. Wir werden stets Wirrwarr in den Regierungsangelegenheiten sehen, bis das Recht zu stimmen beschränkt wird." In Bezug auf die "Unwissenheit der Deutschen" und die "Gefahr für die Wohlfahrt aller Claffen" hatte der "American" entschieden sehl geschossen; sein ausgesproche ner Zweifel aber, daß diese Beschränkung des Stimmrechts je zur Chat wurde, hat sich durch die Zeit bewalirheitet. Die Stimmen der Deutschen gaben im Berbste 1844 der liberaleren Partei den Sieg und verscheuchten auf zehn Jahre das finstere Gespenst des Fremdenhasses.

Sowol in Dhio als auch in Indiana erstarkte das Deutschthum nun auf die kräftigste Weise. In keinem der beiden Staaten durfte man, ohne ihm Concessionen zu machen, eine Wahl wagen, und unablässig buhlten beide Parteien um seine Gunst. Schon im J. 1838 forderten sie den Druck der öffentlichen Documente in der deutschen Sprache und erhielten das Verlangen erfüllt. Seit 1830 gab es keine Legislatur in Dhio, die nicht mehrere deutsche Mitglieder zählte. Esist gewiß interessant zu sehen, wie das Verhältniß der Deutschen im gesetzgebenden Körper dieses ausgesprochensten deutschen Staates im damaligen Westen von Zeit zu Zeit war.

Don der Organisation Ohio's (1802) an bis 1808 bestanden der Staats-Senat aus fünfzehn und das Repräsentantenhaus aus dreißig. Mitgliedern; von 1808 bis 1811 aus 24 resp. 48; von 1811 bis 1821 aus 28 und 56; von 1821 bis 1831 aus 34 und 68 und von 1831 bis 1851 aus 36 resp. 72 Mitgliedern. Davon waren in der ersten Periode

durchschnittlich 2, in der zweiten und dritten 3, in der vierten 4, in der fünften (1831—'41) II und in der sechsten (1841—'51) 14 Mitalieder deutsch. Bis zum Jahre 1831 hatte sich das Verhältniß der Deutschen faum gehoben. In der aufgeregten Wahl des J. 1832 erwählten sie aber 5 Senatoren und 7 Repräsentanten und im 3. 1836 stieg diese Zahl sogar auf 6 Senatoren und 11 Repräsentanten, zusammen 17. mächtige Whig-Strömung, welche mit dem J. 1839 begann, reducirte die Zahl auf 4 Senatoren und 4 Repräsentanten, und im J. 1840 sogar auf 2 Senatoren und 5 Repräsentanten. Die einmuthige haltung der Deutschen während der Nativistenzeit (1843—'44) befestigte ihre Stellung wieder dermaßen, daß sie im J. 1844 bereits 14 Abgeordnete in beiden häusern der Gesetzebung hatten, und ihre Zahl vermehrte sich dann rasch, bis sie im J. 1849 auf 17 Mitglieder stieg. Unter der neuen Verfassung von 1851 wurde die Zahl der Abgeordneten auf 33 Senatoren und 101 Repräsentanten festgestellt und zweijährige Wahltermine statt der bisherigen jährlichen anberaumt. Seit dieser Zeit war der Durchschnitt der dem deutschen Elemente angehörigen Abgeordneten 24.5, wobei selbstverständlich die hier in Umerika geborenen Deutschen mitgezählt sind, denn auch diese waren, gleich den eingewanderten, den politischen Strömungen ausgesett.

Die ganze Zahl der eingewanderten Deutschen, die seit der Drganisation des Staates (1802) in der Gesetzgebung thätig waren, ist 71. Darunter dürfen als durch ein einflußreiches Wirken sich auszeichnend genannt werden: Wilhelm Caspar Schenk (1803—'04), Johann Leist (1813—'24), Johann Sayler (1820—'36), Jacob B. Koch (1842— '45), Karl Rümelin (1844—'47), Heinrich Rödter (1847—'48), Johann Schiff (1850—'53, 1860—'61 und 1874—'75), Georg Reg, später Staats-Dberrichter (1851—'52 und 1870—'71), Joseph E. Egly (1854—'57), Beinrich Joseph Böhmer (1854—'57 und 1862—'68), Carl Bösel, gegenwärtig Präsident der Staatsbehörde der öffentlichen Wohlthätigkeits-Institute (1862—'69), Otto Dresel (1862—'65), Guido Marx (1874—'75), Heinrich Bohl und Richter Johann Gerhard Meuser (beide 1874 bis zur Gegenwart) u. A. Es ist zu bemerken, daß von den 71 eingewanderten deutschen Abgeordneten nur 8 der achtundvierziger ober neueren Einwanderung angehörten — von den Genannten find Dresel und Mary sog. Uchtundvierziger. Deutsche Staatsbeamte hat es in Dhio während der beregten Periode keine gegeben; nur der Oberrichter Friedrich Grimke (1836—'41), einer der tüchtigsten Juristen des Candes und außerdem ein tiefer Denker, war ein Deutscher aus Severn im Hannöverischen stammend.

Die starke Einwanderung von Deutschen anfangs der dreißiger Jahre veranlaßte in Dhio und Indiana eine große Unzahl deutscher Niederlassungen. In Dhio entstanden damals in den neueröffneten Bebieten der nordwestlichen Counties die gang von Deutschen begrundeten Orte: Berlin, Minfter (ursprünglich Stallotown, von dem Onkel des bekannten Richters Stallo ins Ceben gerufen), Bremen, St. Mary's, St. Henry, St. Johns, Freyburg, Neu-Bern, Uniopolis, Glandorf (von dem ehemaligen Osnabruder Professor Horstmann ausgelegt), Rose Hill, Delphos und viele andere Unsiedlungen; und im südlichen Indiana: Neu-Elsaß (von Franz Unton Walliser), Oldenburg (von Heinrich Ronnebaum), St. Peters, Hermann, Ferdinand, Jasper, Ceopold, Betville, Germantown, hannover 2c. Die meisten dieser Orte in Dhio wurden durch Norddeutsche, die in Indiana durch Süddeutsche, vornehmlich Desterreicher und Elfässer, besiedelt. In allen hat sich deutsches Wesen und die deutsche Sprache erhalten. So führte man 3. B. schon in den dreißiger Jahren in Minster, Dhio, jeden Herbst Jahrmärkte, nach Urt der in Norddeutschland damals üblichen, ein und in Neu-Elsaß, Indiana, feierte man von 1839 an in der Osterwoche alljährlich sogenannte "freischießen". Auch gingen von Cincinnati in den dreißiger und vierziger Jahren mehre deutsche Unsiedlungen in anderen westlichen Staaten aus, worunter die bekannteren Teutopolis in Illinois und Guttenberg in Jowa waren.

In gesellschaftlicher und cultureller Beziehung hob sich das Deutschthum in Dhio und Indiana in ungeahnter Weise. Cincinnati ward schon Mitte der vierziger Jahre eine vorwiegend deutsche Stadt, und 1850 zählte sie mehr deutsche Kirchen als englische. Die Gesammtbevölferung war auf 115,435 gestiegen, worunter nach Cist's Jählung 33,530 eingewanderte Deutsche. Für die Stadt gibt der Census von 1850 keine Separatzahlen an, dahingegen führt derselbe in Hamilton County, worin Cincinnati liegt, 65,459 fremdgeborene bei einer Gesammtzahl von 156,844 auf, also weit über ein Drittel. Rechnet man im selben Derhältnisse, wie Cist in der Stadt, so würde sich eine deutsche Bevölkerung

für das County von 45,558 Seelen ergeben. Werden dann die Kinder der Eingewanderten hinzugezählt, so zeigt sich das Verhältniß noch weit gunstiger und kann man sicher annehmen, daß Cincinnati schon damals zur hälfte deutsch mar. — Die Vermehrung der Deutschen hatte nach dem Magstabe der Junahme der Einwanderung stattgefunden, von welcher wol der größte Theil damals nach Dhio und Indiana ging. Der Strom nach dem Nordwesten hatte kaum begonnen und Illinois, Missouri, Michigan und Wisconsin fielen damals noch geringer ins Gewicht; ihre Zeit begann mit dem Jahre 1849. Dhio hatte vor allen den Vorzug, und Indiana stand diesem Staate weit nach. Der Census von 1850 stellt die fremidgeborene Bevölkerung der beiden Staaten, wie folgt: Dhio, fremdgeborene 218,099 aus einer Gesammt-Einwohnerzahl von 1,955,050 — unter den Fremdgeborenen waren 123,488 Deutsche (zwei Drittel der Schweizer, Preußen, Defterreicher zc. als Deutsche gerechnet); Indiana, fremdgeborene 55,537 aus einer Gesammt-Seelenzahl von 977,154, darunter 32,829 Deutsche.

Der Mittelpunkt des deutschen Cebens beider Staaten war Cincinnati. Hier wohnte ein Drittel des gesammten Deutschthums des Staates Ohio und mehr Deutsche, als im ganzen Staate Indiana zusammen. Das deutsche Vereinsleben stand in Cincinnati in voller Vlüthe. Gesangvereine von allgemeiner Tendenz hatte man seit 1839, und die von diesen um die Mitte der vierziger Jahre veranstalteten Volkssesse erfte in den Vereinigten Staaten abgehaltene Sängersest, zu dem mehre Städte Vereine als Theilnehmer sandten, fand zu Cincinnati in der ersten Woche im Juni 1849 statt. Bei diesem seste wurde auch der "Erste deutsche Sängerbund von Nord-Umerika", welcher noch sortbesteht, gegründet. Außer diesen wurden schon anfangs der vierziger Jahre allgemeine Mai-, Schützen- und andere feste und feiern von den Deutschen veranstaltet.

Ein deutsches Theater wurde bereits 1844 ins Ceben gerufen und ward im darauffolgenden Jahre unter Christian Thielemann's Ceitung zu einem ständigen Institute, nachdem schon Ende der dreißiger Jahre Ciebhabertheater-Unternehmungen sich versucht hatten. Ein deutscher Club unter dem Namen "Harmonie" war 1840 begründet worden, und im J. 1837 hatte man bereits eine deutsche Debattir Gesellschaft, welcher

1842 ein zweiter derartiger Verein folgte. Zwei deutsche Lese und Bibliothek-Gesellschaften wurden zu Unfang der vierziger Jahre begründet und bis in die neueste Zeit fortgeführt. Beide veranstalteten in den ersten Zeiten Serien von wissenschaftlichen Vorträgen. Unterstützungs-Dereine, deutsche Logen, firchliche Gesellschaften u. s. w., mehrten sich, und die Militär-Compagnien waren zu einem deutschen Regimente angewachsen, das wiederholt bei Volksausbrüchen — dem Acgeraufruhr 1844, dem Bankmob 1845 2c. — wesentliche Dienste leistete. In dem Kriege mit Megiko stellten die Deutschen von Cincinnati drei rein deutsche Compagnien, nicht zu gedenken der in anderen Regimentern eingereihten Candsleute, und die Deutschen von Columbus, Dayton, Hamilton u. f. w. lieferten zwei weitere Compagnien, die unter den Hauptleuten Dr. Zirkel und Dr. Egry ins feld rückten. Nicht mit Unrecht nannte man das zweite Dhioer Volontär-Regiment damals das "deutsche", stand es doch bei allen wichtige nEreignissen unter dem Commando des Oberstlieutenants August Moor, dem späteren General-Major der Ohioer Staatsmiliz (1848), der bereits als Officier im florida-Kriege (1837) gedient hatte, und sich auch im Bürgerkriege als feldherr bei Croß Keys, Diedmont und New Market auszeichnete.

So war das Deutschthum bereits am Schlusse dieser Periode in jeder Beziehung ein lebendiger factor in der culturellen Entwickelung der beiden großen Central-Staaten geworden. Ihm hat man die freiheitliche Stellung derselben in der Politik wie im socialen Ceben zu verdanken. Waren es doch die Deutschen, die 1844 und 1848 in den Staats-Platformen der demokratischen Partei von Ohio die energischen Beschlüsse gegen die Sklaverei und deren Verbreitung durchgesetzt hatten. Uuch in geschäftlicher Beziehung waren sie dominirend geworden und mancher Stoßseufzer der englischen nativistischen Presse äußerte sich schon damals in dem Bedauern, daß die "Germans" unwiderstehlich seien in dem Unsichreißen des Handels und der Manufactur. Hatten die Vor- Dreißiger im Uckerbau die erste Stellung eingenommen, so nahmen die Deutschen vor 1850 in Handel und Gewerbe bereits einen unabweisdaren Standpunkt ein, der deutlich sprach: "Der Westen gehört den Germanen!"

### Von 1850 bis zur Begenwart. Die Achtundvierziger.

Die lebhafte Theilnahme der Deutschen in Dhio und Indiana an der Candespolitik und ihr eigenes materielles Bestreben verhinderten jedoch keineswegs ihre Theilnahme an den Ereignissen in der alten Heimath. Schon vom J. 1818 an feierte man in Cincinnati alljährlich den Gedenktag der Befreiung Deutschlands von der französischen herrschaft des ersten Napoleon, am 18. October, auf angemessene Weise. Mancher andere nationale Erinnerungstag wurde festlich begangen, so seit 1833 der Jahrestag des hambacher festes, womit man gewöhnlich ein Maifest verknüpfte, verbunden mit Militärvaraden, Reden u. dal. Außerdem feierte man noch Gedenktage von Deutschlands großen Männern, darunter Göthe's, Schiller's und Jean Paul's Geburtstage, das vierhundertjährige Jubiläum der Erfindung der Buchdruckerkunst (1840) u. s. w. Schiller's hundertster Geburtstag wurde 1859 mit vielem Dompe begangen. Eine solenne Gedenkfeier veranlagte der Cod Alexander's von humboldt (1859), bei welcher Gelegenheit Richter Johann Bernhard Stallo die Rede hielt, die, voll der tiefsten Bedanken, zu den Meisterwerken der Beredtsamkeit gehört. Der hunderiste Geburtstag Humboldt's gab zehn Jahre später Veranlassung zu einer imposanten feier, die in einem Maffen-festzuge culminirte. Bei dieser Belegenheit hielten Emil Rothe und der Rector der Cincinnatier Universität, Chomas Victers, schwungvolle Reden. Eine feier zum hundertsten Codestage Cessing's wurde von dem 1877 begründeten "Deutschen Citerarischen Verein von Cincinnati" würdevoll begangen. Der Krieg gegen frankreich 1870—'71 schaarte die Deutschen Cincinnati's abermals zusammen, und flossen ihre Liebesgaben in reichlichster Weise. Und wie freudig pochten ihre Berzen bei jeder Siegesnachricht! Die Capitulation bei Sedan veraulaste noch am selben Abend einen improvisirten face! zug, der riefige Dimensionen annahm; und nach Unkunft der Nachricht vom frieden hielten die Deutschen Cincinnati's die erste friedensfeier ab, der dann ähnliche feiern im ganzen Cande folgten. Der bekannte verdienstvolle Ethnologe und deutsch-amerikanische Dichter, Dr. Gustav Brühl, war Präsident des Hülfs-Committees, das diese feste einleitete. Das zweihundertjährige Pionier-Jubilaum der deutschen Einwanderung (1883) ist das jüngste Glied in der Kette der deutschen Gedenktage des Cincinnatier Deutschthums.

Für das alte Vaterland sind die ausgewanderten Deutschen im Westen also nicht untergegangen, nur haben sie die Heimath vertauscht und sind amerikanische Bürger geworden. Un den Leiden und freuden des Landes ihrer Geburt nahmen sie stets den regsten Untheil. für die Hülfsbedürftigen des Hamburger Brandes wurde in Cincinnati eine namhafte Summe gesammelt, und als das Hungerjahr 1847 die Sympathie auch des Deutsch-Umerikanerthums in Unspruch nahm, da traten die Deutschen von Cincinnati aus Nord und Süd, ohne Unsehen der Religion und Politik zusammen, und es wurden den Nothleidenden in der alten Heimath 8000 Dollars als das Ergebniß der Opferwilligkeit ihrer dortigen Landsleute zugesandt. für die Bedrängten der Wassernoth am Rhein steuerten die Deutschen Cincinnati's allein über 150,000 Mark bei; nicht zu gedenken der milden Gaben, die sie bei Gelegenheit der Hungersnoth in Schlesien, der Weichselüberschwemmungen und ähnlicher Unlässe in allen Gauen Deutschlands dargebracht haben.

Außer den Gesellschaften für geistiges Wirken wurde im J. 1844 ein "Deutscher patriotischer Berein" in Cincinnati ins Leben gerufen, dessen Streben dahin ging, die freiheitsbewegungen in Deutschland zu fördern und verfolgte Patrioten zu unterstützen.

Uls die von Umerika so warm mi gefühlte Erhebung des Jahres 1848 hereinbrach, da traten die Deutschen im Westen abermals zusammen und steuerten mit vollen händen ihre Gaben bei, um der geliebten alten heimath die Segnungen der freiheit gewinnen zu helsen. Und nachdem die freiheitsbestrebungen unterlegen waren, da trauerten sie nicht minder darüber, wie die Patrioten jenseits des Meeres, und nur noch reichlicher slossen ihre Spenden, damit den aus der heimath vertriebenen freiheitskämpsern ihr Schicksal erleichtert würde. Die Unkunst heder's und seiner freunde in Cincinnati im herbste 1848 gab Gelegenheit zu einer großartigen Ovation, an welcher sich selbst die amerikanische Bevölkerung mitbetheiligte. Und welchen Enthusiasmus riesen nicht die Besuche Kossuth's und Kinkel's in Cincinnati hervor! Bei des Eetzteren Unwesenheit wurde dem geseierten Dichter und Patrioten ein fackelzug gebracht, an welchem die meisten deutschen Oereine der Stadt sich betheiligten und bessen Theilnehmerzahl auf fünstausend geschätzt

wird. Und als dann die Schaaren der flüchtlinge nachfolgten, da wurden sie überall im Westen mit offenen Urmen empfangen und ihnen die wärmsten Sympathien entgegengetragen.

Mach dem zweiten Aufstande in Baden und der Pfalz im J. 1849 mehrten sich die flüchtigen, die nun Amerika als ein Usyl aufsuchten. Ueberall ließen sie sich nieder, besonders im Westen. Da kamen denn alle möglichen Doctoren der Philosophie und der Juristerei, es kamen halb und ganz Studirte, welche die Revolution in ihren Studien unterprochen oder in ihrem Wirken gestört hatte; Staatsbeamte, die ihre Stellungen verwirkt, Dekonomies und forstbestissen, Künstler und Geslehrte, kurz Leute, die alles Erdenkliche gelernt hatten, nur nicht das, was man in Amerika brauchen konnte. Sie konnten Griechisch und Latein, aber kein handwerk. Sie hatten das Gebiet der Physik und alle Rezionen der Metaphysik durchwandert, aber die Kenntnisse vom praktischen Leben wares ihnen unbekanntes Land geblieben.

Don den älteren Deutschen wurden sie, wie gesagt, mit offenen Urmen empfangen und mit dem größten Wohlwollen fam man ihnen nach Kräften entgegen. Es wurden in Cincinnati und anderen Orten in Dhio und Ind'ana Vereine zur Unterstützung politischer flüchtlinge gegründet und alles Mögliche gethan, um den neuen Unkömmlingen ihre Lage so gut es ging zu erleichtern. Uber der flüchtlinge kamen bald zu viele, um fie alle unterftuten zu konnen. Auch wurde mancherlei Mißbrauch und Unfug mit der Gastfreundschaft getrieben und mancher arbeitslose oder arbeitsscheue Candstreicher gab sich für einen politischen flüchtling aus, um fich aus den Vereinscassen unterstützen zu lassen. Nebenbei brachten die meisten der neuen Unkömmlinge, die sich in einem Zustande hoch revolutionarer Erregtheit befanden, gang eigenthümliche Unschauungen mit herüber, und da sie keinen Widerfpruch duldeten, so entstand ihnen gegenüber bald eine Kälte, die zu dem Streit führte, welcher als der "Kampf der Grünen und Grauen" bekannt ift.

Die Neueingewanderten, die sich, in dem Ringen nach freiheit in Deutschland, einen eigenen Begriff republikanischer Zustände angeeignet hatten und die hier in der amerikanischen Republik es ganz anders fanden, warfen sich sofort zu Kritikern der hiesigen Derhältnisse auf. Ihnen starrte im Großen und Ganzen das amerikanische Ceben so kalt,

so fremd entgegen, daß sie sich noch unheimlicher darin fühlten, als unter den despotischen Gewalten, denen sie soeben entronnen waren. So bildete sich bei denselben denn ein Zustand des heimwehs. Sie betrachteten ihren Aufenthalt in Amerika nur als einen vorübergehenden, als eine Urt fegefeuer-Periode, aus der sie hofften, bei einer neuen Revolution, die, wie sie wähnten, nicht lange ausbleiben konnte, befreit zu werden. Daher kam es denn auch, daß sie sich noch mehre Jahre lang mit utopischen Plänen befaßten, mit Bildung von Revolutions-Vereinen, mit Revolutions-Unleihen und mit revolutionären Versammlungen, als deren Gipfelpunkt der sogenannte "Wheelinger Congreg" (Sept. 1852) zu betrachten ist. Nebenbei tadelten sie das politische und sociale Ceben und Treiben des hiesigen Volkes, ahne nur erst zu bedenken, wie sich dasselbe gestaltet hatte und was eigentlich die Grundzüge seien, die dahin geleitet hatten. Dor Allem wollten sie sich nicht damit befreunden, daß die Deutschen des Candes sich fast wie ein Mann der einen der beiden großen politischen Parteien angeschlossen hielten, besonders weil noch so Dieles da war, das ihnen nicht zusagte, z. B die stark puritanisch gefärbte Religiosität der Umerikaner und die damals bestehende Negerstlaverei. Die Deutschen hätten -- so meinten sie - eine eigene Partei bilden sollen, um diese beiden Uebelstände sofort zu beseitigen. Dabei bedachten fie nicht, daß ihre hier fton anfässigen Candsleute durch ein solches Vorgehen nicht nur nichts gewonnen hätten, sondern absolut politische Mullen, ohne werthbringende Zähler, g worden wären. Daß die Deutschen bereits thätig waren, um dem fortschritt allmählig Bahn zu schaffen, das konnten oder wollten sie nicht sehen. Nur ihr Weg und ihre Ideen sollten die einzig maßgebenden sein.

Im fluge wurden nun von den sogenannten "Grünen", freilich nur im kleinen Maßstabe, allerhand weltverbessernde Pläne ins Werk gesetzt. So gründete der bekannte Weitling in New York seine "Republik der Arbeiter" und stellte die Emancipation der Arbeit vom Capital in Aussicht, was auch in Cincinnati in einem Verein Nachahmung fand. Noch andere derartige, auf utopischem Boden beruhende Projecte wurden in Ohio und Indiana ins Ceben gerusen, die nach und nach alle im jämmerlichsten Fiasco endigten.

Undererseits glaubte man auch zu jener Zeit in religiöser hinsicht dem Umerikaner, auf den die Achtundvierziger wie auf eine Urt

halbindianer herabsahen, neue Wege zeigen zu müssen. Da wurden von den mancherlei Spitzen der neuesten kirchlichen oder anti-religiösen Bewegungen, die mit den flüchtlingen in den Dereinigten Staaten ein Usyl gefunden hatten, Dersuche gemacht, ihre moderne Weltanschauung mit Pauken und Trompeten hier einzubürgern, was insofern von den älteren Deutschen mißbilligend ausgenommen wurde, als die Weltverbesserre dabei in radicaler und aggressiver Weise versuhren. In Cincinnati gründete friedrich hassauret den "Hochwächter", der laut lärmend gegen die "Pfassen" ins feld zog; in Toledo riesen die Gebrüder Marg und hauschild, und in Cleveland August Thieme und Jacob Müller radicale Zeitschriften ins Leben. Don allgemeinerer Tendenz waren Rothacker und Rittig's "Menschenrechte" und der später zu Cincinnati von Rittig herausgegebene "Unabhängige", sowie die zuerst in Bussalund kurz darauf in Cleveland von Christian Esseln publicirte Monatsschrift "Atlantis."

hand in hand mit diesen Journalen gingen die überall begründeten "Freimänner-Vereine", deren Tendenz durchweg anti-religiöser Natur war oder die, wie sie es nannten, den humanismus zur Specialität machten. Es ward förmlich Mode, irreligiös zu sein. Das Wirken dieser Vereine war aber nicht blos darauf beschränkt, eine ruhige Propaganda zu betreiben, sondern man erging sich auch in äußerlichen Demonstrationen, die z. B. bei Unwesenheit des Nuntius Bedini in Cincinnati zu einer traurigen Gewaltsscene führten, welche als der "Bedini-Aufruhr" in den Unnalen der Stadt bekannt ist. Man wollte dem im erzbischössichen Palast weilenden Cardinal eine Kazenmusik bringen und auf dem gegenüberliegenden Stadthausplaze ihn in estigie an einen Galgen hängen, was durch ein brutales Einschreiten der Polizei verhindert ward, das leider ein Menschenleben kostete.

Die verschiedenen freimänner-Vereine stiegen 1854 auf den Gipfelpunkt ihrer Wirksamkeit. In Louisville hatten sich die deutschen fortschrittsfreunde auf einer Platform, entworfen von Heinzen, Domschke, Bürgeler, Stein und Wittig, vereinigt, welche, neben dem Kirchenswesen, auch der Sklaverei den Krieg erklärte. In Cincinnati versammelten sich Ende März 1854 die Abgeordneten von 17 Vereinen Ohio's unter dem Vorsit von Jacob Müller, dem späteren Vice-Gouverneur von Ohio, und entwarfen eine ähnliche Platform wie die der Louisviller

Radicalen. Die geringfügigen Ubweichungen aber waren auch die Ursache, daß die gehoffte Einheit der freimänner-Organisationen wieder zu zerbröckeln anfing, indem Heinzen mit unerbittlicher Wuth gegen die Ohioer Platform andonnerte, worauf Hassaurek im "Hochwächter" und Esseln in der "Utlantis" ebenso heftig entgegneten. So gingen die freimänner-Vereine nach und nach zu Grunde und die ganze Bewegung verlief schließlich im Sande, obwolkeineswegs gänzlich resultatlos.

Zugleich mit diesen eigenartigen Organisationen hoben sich die bereits während der vorheraehenden Deriode entstandenen Gesana- und anderen Unterhaltungs Dereine. Curnvereine traten in Existenz, der erste in Dhio, die Lincinnatier "Curngemeinde", bereits 1848; und überall begann fich ein bedeutend erweitertes deutsches Ceben fühlbar zu machen. Gefang, Curn, und Schützenfeste wurden in immer groß. artiger werdender Weise gefeiert. Alles athmete fräftigeren, frischeren Geist. Nach und nach verloren sich auch die eigenthümlichen, scharfen Kanten der neuen Einwanderung, und als sich 1854, verursacht durch die Aufhebung des Missouri-Compromisses, eine neue politische Strömung anbahnte, wodurch die "Grünen" mit den "Grauen" theilweise fühlung gewannen, da begann auch in der Politik eine neue Epoche, in welcher das Deutschthum, besonders in Dhio, sich mächtig fühlbar machte. Zwar war die Uebergangsperiode der bisherigen Whig-Partei durch die sogenannte "Know Nothing-" in die republikanische Partei mit einigen Convulfionen begleitet, die im frühjahr 1855 in Cincinnati und Couisville zu blutigem Aufruhr der "Know Nothings" gegen die Eingewanderten führten, wobei jedoch in Cincinnati die Deutschen ent-Schieden Sieger blieben, allein die Aufstellung des den Eingewanderten besonders gunftig gesinnten fremont zum Prasidentschafts-Candidaten feitens der "Republikaner" verföhnte die Elemente wieder, und es gab dann keine begeisterteren Unhänger für die Wahl dieses Mannes, als gerade die Deutschen. Ein Theil, vielleicht die Mehrheit der älteren Einwanderer, besonders in den Candbezirken, verharrte freilich noch bei der alten Partei, die dann 1856 auch Sieger blieb, allein das Jahr 1860 mandte die Schale des Criumphes der neuen Dartei zu: Ubraham Lincoln wurde, hauptsächlich durch die massenhafte Schwenkung der Deutschen in das Cager der "Republikaner", zum Präfidenten ge-1850 hatte ganz Hamilton County (worin Cincinnati zelegen) nur 14,782 Stimmen gezählt, im J. 1860 gaben die fünf deutschen Wards allein 9499 Stimmen ab, und rechnet man die in den übrigen Wards und Ortschaften abgegebenen deutschen Stimmen hinzu, so betrug das deutsche Votum von 1860 bereits mehr, als das Gesammtvotum des County zehn Jahre zuvor. Das gesammte eingewanderte Deutschthum der beiden Staaten Ohio und Indiana belief sich nach dem Censusberichte von 1860 in runder Jahl auf 250,000 Seelen, nämlich Ohio auf 179,278 und Indiana auf 70,518. Cincinnati allein hatte eine eingewanderte deutsche Bevölkerung von 43,391.

Der Ausbruch des Bürgerkrieges (1861) war für die Deutschen in Dhio und Indiana das Cosungswort, alle Parteifosseln fallen zu laffen und einmüthig ihren Patriotismus nicht blos durch leere Worte, sondern durch die That kund zu geben. Schon bei Unfunft der erften Depefche, dahin lautend, daß der Prafident ein Aufgebot von 75,000 freiwilligen erlaffen habe, ftellten die Deutschen sich sofort in erster Reihe ins G.ied. Drei deutsche Militär-Compagnien Cincinnati's und die deutschen "Washington-Dragoner" unter Rittmeister Schmidt befanden fich bereits am Ubend desselben Tages auf dem Wege nach Washington. Und als dann einige Tage später das zweite Aufgebot von 300,000 Mann erfolgte, da wurde binnen wenigen Stunden das erste deutsche Dhio Volontar-Regiment fertig gestellt, und ein zweites deutsches Regiment war schon am nächsten Tage vollzählig. Der Patriotismus der Deutschen für das Adoptiv-Daterland kannte keine Granzen. Taufende und abermals Tausende strömten zu den Waffen. Der ganze deutsche Stadttheil von Cincinnati Hich' einem heerlager. Und wie in Cincinnati, so war es auch überall im ganzen Westen. Diejenigen Deutschen, welche sich aus besonderen Gründen nicht der republikanischen Partei anschlossen, bildeten in der demokratischen Partei die Abtheilung der sogenannten Kriegsdemokraten. Mehr als ein Drittel aller Soldaten, welche Dhio ins feld stellte, waren Deutsche, und rein deutsche Regimenter gab es elf: das 9. (Oberst Gustav Kämmerling), das 28. (Oberst August Moor), das 37. (Oberst Eduard Sieber), das 47. (Oberst Franz Poschner), das 58. (Oberst Valentin Bausenwein), das 67. (Oberst Otto Bürstenbinder), das 74. (Oberst Alexander von Schrader, das 106. (Dierst Gustav Tasel), das 107. (Oberst Seraphim Meyer), das 103.

(Oberst G. f. Eimberg) und das 165. (Oberst Alexander Bohländer). Dazu kommt das 3. Cavallerie-Regiment (Oberst Louis Jahm) und drei deutsche Batterien unter den hauptleuten Louis hoffmann, hubert Dilger und Louis Markgraf. Deutsche Generäle hat Ohio mehre gestellt: General-Major Gottsried Weitzel, einer der tüchtigsten Ingenieure des heeres, der an der Seite Lincoln's den Einzug in die seindliche hauptstadt Richmond führte; August Victor Kautz, der berühmte Reitergeneral; Jacob Ammen; August Moor, der held von drei Kriegen und Sieger dei Piedmont und New Market (alle drei Brevet-General-Majore); Ludwig von Blessingh, Franz Darr, heinrich Giese, Friedrich Wilhelm Leister, Eduard S. Meyer, Alexander von Schrader und Georg M. Ziegler (Citular-Brigade-Generäle).

Indiana, zufolge seiner verhältnißmäßig weit geringeren deutschen Bevölkerung, weist auch einen minder hervortretenden Bug in der Betheiligung des Deutschthums an dem Rebellionskriege auf. Mur ein specifisch deutsches (das 32. Infanterie-) Regiment, unter Befehl des Dbersten und späteren Brigade-Generals August Willich, befindet sich unter den von diesem Staate ins feld gestellten Truppen. In allen andern Truppenkörpern befand sich indeg ein mehr oder minder gahlreicher Procentsatz (von einem Uchtel bis zur hälfte der Regimenter) Deutsch-Umerikaner. höchst wichtig aber ist die thatkräftige Mithülfe, die der 1860 zum Staats-Auditor (finang-Controleur) gewählte Albert Lange, aus Charlottenburg bei Berlin gebürtig, den Staatsbehörden leistete. Sein Umt mar eines der schwierigsten, schreibt Gustav Körner, denn es galt, eine dem Aufrufe des Präsidenten entsprechende Kriegsmacht aufzubieten, und die Recrutirung, Verpflegung und Ausruftung der Truppen, ehe sie in das Beer der Bereinigten Staaten felbst eintraten, zu bewerkstelligen. Cange zeichnete sich gang besonders durch seinen Eifer und seine Chattraft aus. Noch eine andere figur trit! uns bei dieser Gelegenheit zu Gesicht in der Person des von Gouverneur Morton zur Zeit des Morgan'schen Streifzuges zum General-Major und Oberbefehlshaber sämmtlicher Staatstruppen ernannten Generals Mansfield (eigentlich Johann Bernard Eut). Derselbe, in Braunschweig oder hannover geboren, war bereits im Unfang der dreißiger Jahre nach Umerika gekommen und bekleidete längere Zeit eine Professur der Mathematik an der Staats-Universität von Kentucky zu Texington, von wo er später nach Madison, Indiana, übersiedelte. Mansfield war eine hohe stattliche Personlichkeit, von einnehmendem Heußern, ein prächtiger Besellschafter, bochgebildet und mit feiner Tournure begabt. Dabei blieb er trot seiner Namensabanderung, die aus Rudficht auf eine Erbschaft seiner frau, einer Umerikanerin, gesetlich vorgenommen wurde, in seinem Wesen durch und durch deutsch, und hat er auf seine nähere Umgebung einen nicht unbedeutenden Einfluß ausgeübt. Auf Mansfield's Anregung hin entstanden in dem kleinen Madison ein deutscher Gesangverein und Turnverein, sowie eine deutsche Cesebibliothet, und das deutsche Ceben war dort verhältnigmäßig so rege, wie irgendwo im Westen. Außer Dr. Conradin Homburg in Indianapolis, der 1824 nach Amerika gekommen war, und dem oben genannten Albert Cange in Terre haute hat wol Niemand in jenem Staate einen so belebenden Einfluß auf die Entwickelung des Deutschthums ausgeübt, als Mansfield in Madison, und es ist eine merkwürdige Erscheinung, daß alle drei, obwol der älteren deutschen Einwanderung angehörig, sich aufs Innigste den sogenannten Uchtundvierzigern anschlossen und dadurch dem Deutschthum Indiana's etwas von dem lebensfrischen Zuge verschafften, der ihm sonst mehr oder minder fremd blieb.

Im Allgemeinen aber ist das deutsche Ceben in Indiana nie so markirt gewesen, wie das in Dhio der fall war, was wol dem Mangel an einem größeren Mittelpunkte, wie ihn die Städte Cincinnati, St. Louis, Chicago und Milwaukee ihren resp. Staaten verliehen, zugeschrieben werden muß. Dennoch ist es unbestreitbar, daß auch in jenem Staate das Deutschthum einen nicht unwichtigen Einfluß auf die politische und sociale Gestaltung der Bevölkerung ausgeübt hat. Sowol in Indiana als auch in Dhio ließ sich dieser Einfluß deutlich bei den Wahlen der Jahre 1882—'83 beobachten, als es sich um eine Beschränkung der perfönlichen freiheit handelte. Es wird allgemein zugegeben, daß gerade das deutsche Element in beiden Staaten den Ausschlag gab und den moralischen Druck ausübte, daß wenigstens die eine der beiden politischen Parteien sich dem Auffrischen der veralteten puritanischen Ideen widersette. Das Deutschthum war auch in beiden Staaten, des numerischen Verhältnisses wegen, zu einem factor geworden, den man nicht ignoriren konnte. Die Censusberichte von 1870 und 1880 weisen fol gende Zahlen des eingewanderten Deutschthums auf:

1870:	Aus Deutschland Eingewanderte	Ohio. 182,889	Indiana. 78,056
	Zwei Drittel der aus Gesterreich, Frankreich (Elsaß-Co- thringen), der Schweiz, Luxemburg 2c. Eingewanderten	23,320	9,131
	<b>Zusammen</b>	206,209	87,187
1880:	Uus Deutschland Eingewanderte	192,597	80,756
	Zwei Drittel der aus Gesterreich 2c. Eingewanderten	25,404	8,326
	<b>Zusammen</b>	2(8,00(	89,082

Dieses ergibt für 1880 in den beiden Staaten eine Gesammtzahl von mehr als 300,000 Deutschen. Der Nachwuchs verstärkt diese Zahl auf das Dreisache, so daß das deutsche Element in Ohio und Indiana sich auf nahezu eine Million Seelen beläuft. In den größeren Städten tritt dasselbe verhältnißmäßig noch mehr in den Vordergrund, und Cincinnati, als Centralpunkt des Gebietes, hat heute bereits ein vorwiegend deutsches Gepräge.

# Die deutsche Preffe.

Der wichtigste factor in der Culturgeschichte aller modernen Völker ist die Presse, und so dürsen wir auch bei einer Uebersicht des Deutschthums der Staaten Dhio und Indiana diese nicht außer Ucht lassen. Es ist eine auffallende Chatsache, daß der Beginn der deutschen Journalistik im Westen nicht bei dem eingewanderten, sondern bei dem eingeborenen Deutschthum zu suchen ist. Die erste deutsche Zeitung in Dhio erschien, wie bereits angedeutet, 1807 in Cancaster unter dem Namen "Dhio Udler" und wurde von Carpenter und Greene herausgegeben, die auch die Herausgeber einer englischen Zeitung ("Ohio Eagle") waren. Carpenter gehörte der in Cancaster, Pa., ansässigen familie Zimmermann an, die zum Cheil ihren Namen wie oben in das Englische übersetzt hat. Greene war der zweite Gatte der Wittwe des in der westlichen Geschichte vielgenannten deutschen Indianerjägers Carl Bilderbach, welcher als Hauptmann eine Compagnie in dem feldzuge des Obersten Crawsord beschligte (1782) und damals von den

Indianern auf eine grausame Weise getödtet wurde. Der "Dhio Abler" hielt sich, trothdem er, wie Klauprecht sagt, im Kauderwälsch der pennsylvanisch-deutschen Mundart geschrieben war, bis in die dreißiger Jahre hinein und wechselte dann den Namen in "Cancaster Volksfreund" um, der 1841 nach Columbus verlegt wurde und dort abermals den alten Namen annahm. Der letzte Redacteur dieser Zeitung war der weit und breit bekannte Journalist friedrich fieser, der 1843 im Verein mit Jacob Reinhard die Druckerei des "Ohio Abler" ankaufte und eine neue Zeitung herausgab, welcher sie den Namen "Westbote" beilegten. Diese Zeitung besteht noch heute erfolgreich sort und zählt zu den besten Journalen des Candes.

Die nächste deutsche Zeitung Ohio's war der 1821 zu Canton in Stark County von Eduard Schäffer aus Frankfurt a. M. begründete "Westliche Beobachter und Stark und Wayne County Unzeiger", welcher bis 1826 fortgeführt wurde, worauf Schäffer nach German= town, Dhio, zog, woselbst er die Herausgabe der dritten deutschen Zeitung Dhio's übernahm, "Die National-Zeitung der Deutschen". In der Chat ein hochklingender Name! Uber verdient war er wohl, denn es war die erste deutsche Zeitung nordwestlich vom Dhioflusse, die, in guter deutscher Sprache geschrieben, einen frischen Con anschlug, wie ihn die deutsche Presse des Candes damals kaum kannte. Der Redacteur der "National-Zeitung" war der bereits genannte Daniel Christian Ludwig Cehmus, der später nach Philadelphia ging und als Redacteur an Wesselhöfft's "Alte und Neue Welt" thätig war. Einen Gegensatz zu dieser gelstesfrischen Zeitung bildete die erste deutsche Zeitung Cincinnati's, "Dhio Chronit" genannt, welche etwa zur selben Zeit ins Dasein trat, und die den pennsylvanischdeutschen Charakter einer Candzeitung trug, weshalb sie sich auch nicht lange hielt. Diesem Erstling der seitdem so bedeutend gewordenen deutschen Presse der Metropole des Dhio-Chales folgten kurz darauf andere sporadisch auftretende Zeitungsversuche, darunter das 1832 begründete Wochenblatt "Der deutsche Patriot", dessen Eristenz jedoch auch nur von kurzer Dauer war. Diesem folgte am 7. October 1834 eine lebensfräftigere Erscheinung, "Der Weltbürger", unter ber Redaction von Carl Hartmann aus Braunschweig. Die Zeitung hatte eine Whig. Tendenz, ging aber nach Erscheinen weniger Nummern

in die Bande von Benjamin Boffinger über, einem Würtemberger, der ihren Namen in "Der deutsche Franklin" umtaufte und mit dieser Namenswechselung auch einen Parteiwechsel vornahm. Uls aber im J. 1836 die Zeitung in das Harrison-Cager übertrat, wurde von den entrüsteten deutschen Demokraten eine andere Wochenzeitung ins Ceben gerufen, das "Volksblatt", ähnlich der "New Yorker Staats-Zeitung", von einer Uctien-Besellschaft begründet. heinrich Rödter ward der Redacteur, und der geistesfrische Con, den dieses Blatt anschlug, darf als der Ausgangspunkt einer neuen Aera der deutschramerikanischen Journalistif im Westen gelten. Röbter's feuergeist wußte sich auch unter ben amerikanischen Politikern Uchtung zu verschaffen, und mit einem gewiffen Gefühl von Unbehagen, um nicht zu fagen Schreden, bemerkten die Parteileiter, daß das deutsche Element nicht in blinder Ergebenheit ihrer führerschaft zu folgen geneigt sei. Dieses lebhafte Colorit deutscher Gedankenrichtung, welches kurz darauf durch den Eintritt Stephan Molitor's aus Oberfranken in die Redaction des "Volksblattes", durch die Wirksamkeit des nachmaligen Bischofs henni im "Wahrheitsfreund" (der ersten katholischen Zeitschrift des Candes, 1837 begründet), und durch die Unkunft Georg Walker's, eines Tübinger Theologen, der 1838 den "Protestant" als Oppositionsblatt zum "Wahrheitsfreund" ins Ceben rief, später aber an politischen und freiereligiösen Zeitschrif. ten thätig war, noch mehr gehoben wurde, verschaffte dem Deutschthum im Westen einen solchen festen halt, daß es seitdem unabweisbar die politische Ausschlagsmacht in Dhio und Indiana in händen behielt. Der politische Gedankenflug, welcher sich von frankreich nach der drei-Biger Revolution über Deutschland bin Bahn gebrochen hatte, fand unter den handen jener Manner auch in Umerita Gingang und verlieh der amerikanischen Politik eine nicht geringe Beimischung von Cebensfrische, welche die Candespolitiker in Staunen setzte. Es waren die deutschen Zeitungen der dreißiger und vierziger Jahre, welche zuerst dem absoluten Partei-Despotismus den Gehorsam kündigten und erfolgreich den Parteien Dictate ihres Verhaltens vorschrieben, eine Tugend, die seitdem mehr und mehr abhanden gekommen zu sein scheint, mindestens bei einem Theile der heutigen deutschen Presse. Das "Volksblatt" ging 1840 in den Besitz Molitor's über und wurde dann in ein Tageblatt umgeändert, die älteste tägliche deutsche Zeitung des Candez.

Nennenswerthe deutsche Journale Cincinnati's der alten Zeit sind noch: Walter's "Voltsbühne" (1842—'45), Walter's "hochwächter" (1845 -'49, in welchem Jahre Walker starb), und der von Dr. C. f. Schmidt und Carl Storch herausgegebene "Deutsche Republikaner", bessen bedeutenoster Redacteur der geistreiche Emil Klauprecht mar. Der "Republikaner" bestand viele Jahre und war die erste, und lange Zeit einzige tägliche deutsche Whig-Zeitung des Candes. Nach Auflösung der Whigpartei ging der "Republikaner" in die Hände der Arbeiter-Association über und wurde dann von dem späteren General August Willich redigirt. Die Zeitung hörte beim Ausbruch des Bürgerkrieges auf zu erscheinen. Klauprecht gab auch die erste illustrirte deutsche Zeitschrift des Candes heraus, die "Cincinnatier fliegenden Blätter" (1846), welche sich jedoch nicht lange hielt. war auf lithographischem Wege hergestellt. Von den jest noch bestehenden deutschen Zeitungen Cincinnati's wurde der "Bolksfreund" (demofratisch) 1850 von Joseph U. Hemann begründet, die "freie Presse" (stramm republikanisch) 1874 von Alexander Corges jr., und der "Unzeiger", unter J. B. Jeup's Redaction, 1876 von Gustav Hof. Dr. Wilhelm Nast's "Christliche Apologete", das deutsche Organ des Methodismus in den Vereinigten Staaten, erscheint seit 1839, und die "Deborah", ein jüdisches Wochenblatt, wurde von Dr. Mar Cilienthal 1852 begründet. Cleveland hat zwei tägliche deutsche Zeitungen, den "Wächter am Erie", von August Thieme [852 begründet (demokratisch), und den "Unzeiger" (republikanisch). Außerdem erscheinen noch tägliche deutsche Zeitungen in Dayton und Coledo.

Indiana blieb auf dem Gebiete der Journalistik noch lange, lange Zeit hinter Dhio zurück; es bezog seinen deutschen Zeitungsbedarf thatsächlich aus dem Nachbarstaate. Erst im Jahre 1845 machte der bereits genannte unstäte Walker, der das feld seines journalistischen Strebens von Germantown, D., nach Cincinnati, dann nach Couisville und später wieder nach Cincinnati verlegte, einen schwachen Versuch, seinen "Hochwächter" in Indianapolis erscheinen zu lassen, was aber nach kurzer frist wieder ausgegeben werden mußte. 1847 erschien das von Julius Bötticher, aus Nordhausen in Preußen, gegründete erste regelmäßige Wochenblatt, "Indiana Volksblatt", das heute mit dem täglichen "Telegraph" verbunden noch als Wochenzeitung fortbesteht.

Tägliche deutsche Zeitungen erscheinen außerdem in Indiana nur noch in Evansville und Terre haute.

Eine eigenthümliche Richtung nahm die deutsche Presse Dhio's, wie auch die des Candes überhaupt, mit der Unkunft der flüchtigen aus den Jahren 1848—'49. Wild in ihrer politischen Unschauung, ultra in ihrer Bekampfung aller religiofen Bekenntniffe, durchaus radical in ihrem ganzen Wesen, absprechend und bitter in Bezug auf die bestehenden Verhältnisse, den Widerspruch tendenziös verfolgend und dabei allen Widerspruch Underer kraß von sich weisend, ohne eigentlich festes Ziel, repräsentirten die von diesen Männern redigirten Journale in jeder Weise eine negative Richtung. Uuf der andern Seite ist nicht zu vergeffen, daß fie in mancher Beziehung der alteren Dreffe gegenüber im Vortheil waren. hatte die Presse der dreißiger und vierziger Jahre den Inhalt gehoben, so reformirte die Presse der Uchtundvierziger unwiderstehlich die form. Sie war dabei jedoch mehr breit als tief, mehr äußerlich als gehaltvoll, mehr lärmend als gründlich, mehr farkaftisch als belehrend, aber brillanter, bestechender, als die ruhig auf den alten Pfaden dahinwandelnde Preffe der Vor-Achtundvierziger. Die größere Gewandtheit in der Handhabung der Sprache, Meisterung des Stils und schneidigere Dialektik, die von den Ceitern der neuen Blätter hier eingeführt wurden, haben einen nicht zu unterschätzenden Einfluß auf die Neugestaltung der deutschen Presse dieses Candes geübt. Die Vertreter der jüngeren Journalistik waren eben die scharenweise herübergekommenen Verfechter neuer Ideen in der alten Welt gewesen, ehemalige Professoren und begeisterte Studenten, die nun mit vollem Eifer ihre federn spielen ließen und Alles mit sich fortrissen.

In ihrem Gedankengange aber sind sie seitdem vollständig von den damals gewandelten Pfaden abgekommen; sie haben eben einsehen gelernt, daß die Wege der Alten doch die rechten Wege waren. Man vergleiche nur die von ehemaligen Achtundvierzigern heute geschriebenen Blätter mit ihren Journalen von damals, und es wird Jedem klar werden, daß sie es sind, welche ihre frühere Richtung aufgegeben haben und nunmehr auch die Geleise der Alten befahren. Könnten dieselben Ceute von damals heute und unter den gleichen Verhältnissen wieder hierherkommen, so würden sie ihr jeziges Wirken ebenso unbarm-

bergig verurtheilen, wie fie damals das Wirken der alteren Deutschen verdammten. Dauerndes Verdienst haben sie aber trot alledem, denn fie nothigten die deutsche Presse des Candes, auch auf das äußere Gemand, auf die Elegang der Einkleidung der Auffate mehr Bedacht zu legen. Wenn ein franzose sagt: "Le style c'est l'homme!" so hat die neuere Einwanderung in der Presse das Deutsch-Umerikanerthum erst zum Manne gemacht, d. h. den bäurischen Con verschwinden lassen und an deffen Statt den polirten Weltton eingeführt. - Der Vorwurf, den man so gern in Europa der deutsch-amerikanischen Presse macht, daß sie zu viel mit englisch-amerikanischen Ausdrücken angefüllt sei, ist entschieden ungerechtfertigt, denn wenn hier die allbekannten Ausbrücke. wie farm, fence, Cot, Store, Grocery u. f. w. häufig gebraucht werden, so find das eben landläufige Begriffe, die nur der Kurze wegen angenommen wurden; wohingegen die deutsche Presse drüben, wie allgemein zugestanden werden muß, in hülle und fülle überladen ist mit den schwülstigen französischen und lateinischen Ohrasen, von denen das Volk im Allgemeinen durchaus keinen Begriff hat.

Die überraschend große Entwickelung der deutschen Presse in beiden Staaten zu verfolgen erlaubt uns der Raum nicht, und müssen wir aus gleichem Grunde auch unterlassen nachzuweisen, wie viel auf dem Gebiete der Literatur in allen Zweigen, der Kunst und Schule und anderweit seitens der Deutschen für die culturelle Entwickelung der Staaten im Ohio-Chale geschehen ist.





### Neunter Abschnitt.

# Die Doutschen im untern Mississippi-Thale und in Texas.

# Das untere Missippi-Thal.

ie Cianen um die Platanen im sonnigen Süden, so winden fich im fiebzehnten und achtzehnten Jahrhunderte Cegenden um die historischen Erinnerungen der sagenreichen Couisiana, von fernando de Soto, der über florida hinaus die Schätze suchte, welche den Glanz des Sonnentempels der Incas verdunkeln sollten, und statt dessen sein Grab in den fluthen des Mississippi fand, bis zu der unglücklichen Prinzessin von Wolfenbüttel, die Zschoffe nach ihrer Schreckenszeit wieder glücklich:selige Tage in der Louisiana verleben läßt. Die jugendlichen Ritter von De Soto's Begleitung träumten in Urkansas von den Quellen der ewigen Jugend, und erlagen dem fieber einer schmeichelnden, verrätherischen Natur. Zwei Jahrhunderte durchfuhren spanische Seeleute den megikanischen Golf, bevor La Salle die Mündung oder Mündungen des Mississppi entdeckte und das Cand rings umher als das Eigenthum des Königs von Frankreich erklärte. Ungefähr zu gleicher Zeit mit der Gründung von New Orleans im J. 1717 entstand das Project des berüchtigten finanz-Abenteurers John Caw unter der Regentschaft des Herzogs von Drleans, welches später die "Missisppi Scifenblase" genannt wurde und Causende von Menschen an den Bettelstab brachte. Die "Westliche Compagnie", welche mit Millionen entwertheter Staatspapiere gegründet wurde, um im Missisppi-Gebiete handel zu treiben, ließ Unsiedler anwerben und Colonien grunden. Cam bekam am Urkansas, unweit deffen Mündung, ein Gebiet von vier frangösischen Beviertmeilen, und lieg Ceute in frankreich, Deutschland und der

Schweiz anwerben, um sie darauf anzusiedeln. In der Pfalz hatte damals der finstere Karl Philipp, der Cette der bigotten Neuenburger Linie, die Berrschaft angetreten und bedrängte die Protestanten mit harten Verordnungen. Schon viermal hatte das unglückliche Cand in folge des Wechsels seiner fürstenhäuser die Religion andern muffen. Kein Wunder, daß die glänzenden Verheißungen Caw's dort günstigen Boden fanden: sie sollten freie Ueberfahrt und nach dreijährigem Arbeiten Cand und Bürgerrecht in dem Paradiese Couisiana be-Die Schiffe sollen ungefähr zweitausend Personen, welche durch solche Versprechungen bethört worden waren, herüber gebracht haben; weil aber am Mississippi noch keine Vorbereitungen getroffen waren, wurden sie in den Niederungen von Bilogi bei Mobile oder zwischen den Mündungen des flusses gelandet. Dort sollen sie fünf Jahre geblieben sein, und in jener heimath der fieber zum größten Theile ihren Tod gefunden haben. Ihre Lager, erzählt Morbois in seiner Geschichte von Louisiana, waren weite Dorfer von Grabern, unter denen noch einige halbleichen umher schlichen. Einige suchten Nahrung in den Wäldern und kamen dort um, Undere gelangten in die englischen und spanischen Niederlassungen, und wenige Gluckliche sahen ihr Vaterland wieder. Die traurigen Ueberreste, etwa 300, wurden im J. 1722 in Uttakapas am Mississippi, gegenüber New Orleans, angesiedelt und sollen sich dort endlich, nachdem sie an die fieber sich gewöhnt hatten, Unterhalt und Eigenthum erworben Ein schwedischer hauptmann, von Aaronsburg, der eine Schwäbin geheirathet, führte, ebenfalls auf Caw's Verheißungen hin, Elfässer und Würtemberger nach Louisiana und siedelte sich mit ihnen sechs Stunden oberhalb New Orleans, im St. Charles-Bezirke an. Ihnen scheint es besser gegangen zu sein; denn noch im J. 1750 war ihre Niederlaffung die bedeutenoste in jener Begend. Der Cac Allemand und ein fluß, welcher durch die Sumpfe am Mississppi schleicht und den Namen Bayou Allemand führt, erinnern an jene traurigen Zeiten.

Seit jener Zeit wird von keinem Versuche, deutsche Unsiedler nach Couisiana zu ziehen, mehr berichtet. Der untere Theil der Couisiana, welcher später allein den Namen Couisiana behielt, machte in der Cultur nur langsame Kortschritte. Bienville, der Gründer von New

Orleans, war nach seiner Ernennung zum Gouverneur von Couisiana im J. 1733 erstaunt, wie wenig seine Schöpfung gewachsen war. Uls im J. 1803 Napoleon Louisiana an die Vereinigten Staaten verkaufte, zählte New Orleans blos 8000 Seelen. Erst nach der Schlacht bei New Orleans und der darauf folgenden allmähligen Entwickelung des Südwestens nahm die Stadt an Wichtigkeit und Bevölkerung zu, bekam aber von Zeit zu Zeit wieder einen Rudschlag in folge von Derheerungen durch das Gelbe fieber. Die starke Einwanderung der drei- \ Biger Jahre ging zum großen Cheile über New Drleans und es konnte nicht fehlen, daß viele Einwanderer, entsprechend oder entgegen ihrem Wunsche, in New Orleans verblieben. Besonders in den Vorstädten häufte sich eine verhältnismäßig starte deutsche Bevölkerung an. 3m . 3. 1841 wurde dort eine Buchhandlung errichtet, ein deutscher Gesangund ein Gegenseitiger Unterstützungs-Derein gegründet. Die Stadt mitsammt ihrer Umgegend soll damals an 10,000 Deutsche gezählt haben. Soher schildert die Deutschen in New Orleans im Unfang der vierziger Jahre, wie folgt: "Sie gehören der großen Masse nach nicht zu den Wohlhabenden, und da sie, wenn die heiße Jahreszeit kommt, nicht wegziehen konnen, wie die Reichen, so füllen sie manchmal reichlich die naffen Gräber diefer Stadt. Im J. 1843 starben ihrer beinahe eintausend. Auch die Unvorsichtigkeit, vor den Wintermonaten hier zu landen, kostet Vielen das Ceben. Viele wohnen in Algiers, der Stadt gegenüber; sie vergnügen und vertragen sich Alle bestens, machen Geld und haben dann und wann auch deutsches Schauspiel. Es gibt mehre sehr angesehene Männer darunter. Die Deutschen wohnen fast alle im englischen Stadttheil, im frangofischen nur wenige, im spanischen fast gar keine. Deutsche Unsiedlungen sind höher hinauf im St. Peter's Bezirk, Baton Rouge und am Red River. Ulexandria, Natchitoches und Shreverort haben ebenfalls Deutsche."

Couisiana und das untere Mississpri-Chal, wozu wir das östliche Arkansas und den westlichen Theil des Staates Mississpri rechnen, macht auf den Reisenden aus dem Norden Europa's einen fremdartigen Eindruck. Die Natur ist halbtropisch, das Klima ist mit dem von Alexandrien in Aegypten zu vergleichen, nur ist es für den fremden viel mörderischer, als das der Stadt der Ptolemäer. In Couisiana waren in den vierziger Jahren die Userländer des Mississpri mit reichen Plantagen bedeckt, die Dillen waren von herrlichen Gärten und Parks umgeben. Wenn man aber den fluß aufwärts sahrend die Gränze von Mississpie und Arkansas erreichte, gewahrte man auf beiden Seiten den undurchdringlichen Urwald, der nur selten am User durch die Blockhütte eines Holzsällers oder einer kleinen Ansiedlung unterbrochen wurde. Von Zeit zu Zeit sah man nach den Usern zu die Wracks von Dampsbooten liegen, welche in jener Zeit des furchtbarsten Leichtsinns der Bootsleute und der Raserei der Wettsahrten, erplodirt oder von einem "Snag" in den Grund gebohrt waren. Verfasser selbst hat erlebt, daß in einer stocksinstern Nacht fünf Dampsboote mit einander um die Wette den fluß hinauf suhren, deren weit geöffnete feuerösen über die dunklen fluthen ein unheimliches Licht verbreiteten.

Um 2. Juni 1847 wurde in New Orleans eine "Deutsche Gesellschaft zum Schutze deutscher Einwanderer und zur hülfe nothleidender Deutschen" gegründet und im Juli desselben Jahres incorporirt. Sie gählte bei ihrer Gründung 152 Mitglieder, von denen 6 noch am Ceben find, nämlich die Herren C. f. Buddecke, Henry Curtius, John Friedrich, X. Giesler, f. M. Ziegler und f. Rickert. Cepterer ist gegenwärtig Prasident der Gesellschaft. Der erste Prasident war Wilhelm Vogel und der erste Vice-Prasident Dr. E. Authenrieth; Secretar, August Schneider. Im zweiten Jahre stieg die Zahl der Mitglieder auf 247. Die Deutsche Gesellschaft von New Orleans hat seit ihrer Gründung fortbestanden; während des Krieges war ihre Chätigkeit unterbrochen, da zu jener Zeit keine Ginmanderer dort ankamen. Sie zählt gegenwärtig 116 Mitglieder; ihre Dice-Präsidenten sind: Joseph Brandner und h. f. Clumpp; Schatzmeister: Ph. W. Dielman; Secretare: J. W. Buhrmann und Mathieu Vonderbank. Der Ugent heißt Carl Becker. wanderer, welche vor dem Kriege in New Orleans ankamen, fuhren zum größten Theil mit dem Dampfboote nach St. Louis, von wo aus sie sich über die nordwestlichen Staaten verbreiteten. Nach dem Kriege zogen die meisten nach Teras oder zerstreuten sich über die Der 35. Jahresbericht der Gesellschaft spricht füdlichen Staaten. von zwei blühenden deutschen Ansiedlungen in Louisiana. Da deutsche Passagierschiff: nur noch selten fahrten nach New Orleans machen,

so reisen die meisten der dahin bestimmten Ginwanderer über New York oder Baltimore. Im Berichte für das Jahr 1882—'83 heißt es, die Nachfrage nach deutschen Urbeitern fürs Cand sei auf dem Bureau der Gesellschaft, namentlich zur Zeit der Baumwollen- und Zuckerernte sehr groß, dagegen die Zahl der Urbeitsuchenden, welche in jenem Jahre aus dem Norden nach New Orleans gekommen, bedeutend gewesen, und man habe leider bemerken muffen, daß sich unter denselben viele Candstreicher befanden, die nur nach dem Suden gekommen seien, um dem strengen Winter im Norden zu entgehen; diese Klasse von Menschen scheine sich mit jedem Jahre zu ver-Schließlich wiederholt die Gesellschaft in jedem der drei mehren. uns vorliegenden Jahresberichte die Warnung: "für Kaufleute, Clerks, Buchhalter, Gelehrte und Künstler, ehemalige Beamte und dergleichen Leute, ift in New Orleans, schon aus klimatischen Rudsichten, durchaus kein gunstiges feld; solche gerathen oftmals in die größte Noth, besonders wenn sie nicht gesonnen sind, irgend eine sich darbietende Urbeit zu ergreifen. Geschickte handwerker dagegen und wirkliche Arbeiter finden jederzeit, besonders wenn sie fleißig und nuchtern sind, ein lohnendes und gutes Unterkommen; so war häufig Nachfrage nach Möbelschreinern, Schuhmachern, Schneibern, Sattlern u. s. w., aber nur nach geschickten Urbeitern; auch Schmiede, Unstreicher, Gerber, Gestell- und Wagenmacher wurden oftmals verlangt — dagegen waren die Aussichten für Maschinisten, Buchbinder, Kärber, Drechsler, Maurer, Müller, Weber u. f. w. nicht so günstig, was seinen Grund darin hat, daß New Orleans weniger Industrie-, sondern vorwiegend Handelsstadt ist."

Im J. 1880 waren dem letzten Census zusolge in Louisiana 17,000 Personen, die im deutschen Reiche geboren, wovon beinahe 14,000 auf die Stadt New Orleans kommen. Dahingegen wohnten in dem nach Norden an Louisiana angränzenden Staate Missisppikaum 2500 Deutsche, und diese leben als Handwerker und Krämer in den Städten. Ungefähr die gleiche Zahl Deutscher wohnte im Staate Alabama, dessen Gebiet allerdings nicht zum untern Missisppichale gehört, aber unmittelbar daran gränzt. Die wichtigste Stadt von Alabama ist Mobile, am merikanischen Golf gelegen; sie ist eine ältere Stadt als New Orleans, und schon in den vierziger Jahren

waren unter ihren Einwohnern viele Deutsche. Im J. 1841 bestand dort ein Verein, der den Namen "freundschaftsbund" führte, und zur "Aufrechterhaltung der deutschen Citeratur und zur gegenseitigen Unterftutung" gestiftet mar. Auch in Montgomery und anderen Städten Alabama's wohnen Deutsche, größtentheils Israeliten. der neueren Entwickelung der Industrie in den nördlichen Hochlanden von Alabama wird sich voraussichtlich in nicht ferner Zeit eine zahlreiche deutsche fabrit Bevölferung sammeln. Unter der Bevolkerung von Urkansas waren im J. 1880, laut dem letten Census, 3600 Deutsche. Im J. 1836 zogen unter Leitung des Pfarrers Klingelhöffer 60 familien aus Rheinheffen nach Urkansas und ließen sich bei Cittle Rock nieder. Die Colonie hat sich durch neue Einwanderung bis auf den heutigen Tag erhalten; auch die deutsche Bevolkerung von Little Rod hat sich beträchtlich vermehrt. Gerstäcker, der die Colonie zum ersten Male im J. 1842 besuchte, blieb bis zu seinem Tode in brieflichem Verkehr mit Klingelhöffer, den er zum letzen Male im J. 1876 auf seiner farm am Urkansas sah. Der alte Dionier war damals frank, hat sich aber wieder erholt. Sein einziger Sohn stellte sich, gegen seinen Willen, auf die Seite der Conföderirten und fiel bei Memphis. In neuerer Zeit haben deutsche Katholiken im westlichen Theile jenes Staates mehre Unfiedlungen gegründet.

In dem nördlich vom Staate Mississppi gelegenen Cennessee, deffen westliche Granze der "Dater der fluffe" bildet, siedelten sich um die Mitte der dreißiger Jahre ziemlich viele Deutsche an. Memphis wurde damals ein lebhafter Geschäftsplatz und würde es noch in größerem Maßstabe geworden sein, wenn nicht das Gelbe fieber dort schon zweimal große Verheerungen angerichtet hätte. In Nashville, der politischen Hauptstadt jenes Candes, am flusse gleichen Namens gelegen, ließen sich zu jener Zeit manche Deutsche nieder. Später folgten größere Züge, besonders aus Norddeutschland und vom Unterrhein, so daß sich um die Mitte der vierziger Jahre ein reges deutsches Leben in Nashville zeigte. Um jene Zeit kamen zahlreiche deutsche Unsiedler nach dem östlichen Tennessee, wo Sandereien für Unsiedlungen von Deutschen im Often angekauft worden, in folge dessen sogar in der New Porker Deutschen Gesellschaft Zwist ent-Im J. 1845 zogen sechzig familien, meistens aus dem stand.

sächsischen Erzgebirge, in die Gebirgslande des östlichen Tennesse und gründeten eine Unsiedlung, die sie Wartburg nannten. In folge des Secessionskrieges, der in jener Gegend Jahre lang wüthete, mußten die Bewohner viel leiden; seitdem hat sich die kleine Colonie bedeutend gehoben, aber die frühere Industrie ist nicht wieder zurückgekehrt. In Tennessee waren im J. 1880 3900 eingewanderte Deutsche.

#### Cexas.

Den Zügen der deutschen Einwanderung nach Texas zu folgen, ihre Schickfale in der neuen Heimath und ihre Unstedlungen ausführlich zu schildern, würde den hundertfachen Raum erfordern, der uns zu Gebote steht. Wir muffen uns daher auf Mittheilungen aus der intereffanten Geschichte der Einwanderung in jenes Gebiet beschränken. Schon als Ceras noch zum merikanischen Staatenbunde gehörte, wurden deutsche Unsiedlungen dort gegründet. Im Jahre 1823 legte ein Baron von Bastrop eine Niederlassung am Colorado an, die längere Zeit und bis zur Gründung von Austin als die nördlichste Anfiedlung von Weißen im Colorado-Chale bekannt war. Die Bewohner der Dorfschaft waren meistens Oldenburger aus der Grafschaft Delmenhorft. Sie wurden auf ihrer weit in die Wildniß vorgeschöbenen kleinen Culturstätte oft von Indianern belästigt, wie ja gemeiniglich Indianer die Wiege der ersten Unsiedlungen umschwärm. ten, und sahen sich in folge dessen genöthigt, mehrmals die kleine Unsiedlung zu verlassen; die meisten von ihnen kehrten jedoch immer wieder dahin zurud. Unfangs der vierziger Jahre wanderte unter. der Ceitung eines frangosen, henri Castro, der unter der Bedingung, innerhalb einer bestimmten Zeit eine gewisse Anzahl Colonisten in den Staat einzuführen, einen Candstrich westlich von San Untonio erhalten hatte, eine Ungahl Elfässer, Deutsche und Schweizer in Teras ein und gründeten, unfern von San Untonio, das Städtchen Castroville. Schon in jener Zeit, im October 1841, wurde in Austin ein Bund gestiftet, der den Mamen "Teutonia-Orden" führte und den Zweck hatte, "die deutsche Nationalitäts-Eigenthümlichkeit zu! erhalten, die deutsche Einwanderung und Erleichterung der Correspondenz zwischen Teras und Deutschland zu befördern". Nach der Abtretung Louisiana's waren amerikanische Abenteurer und Dioniere in die Wildniß von Texas gezogen und hatten sich dort niedergelaffen; ihnen folgten Unglo-Umerikaner aus den Gebieten öftlich vom Mississippi, Deutsche und franzosen aus New Orleans und deffen Um-Schon gegen Ende der zwanziger und im Unfange der dreißiger Jahre wohnten viele deutsche familien zwischen dem Brazos und Colorado. Uls Ceras noch zu Mexico gehörte und dies unter spanischer herrschaft ftand, verhandelte die Regierung mit Ceuten, die sich aus den Vereinigten Staaten übersiedeln wollten; aber alle Plane dieser Urt wurden durch den Abfall vom Mutterlande unterbrochen, welcher das unglückliche Mexico auf länger als ein halbes Jahrhundert der Unarchie überlieferte. Uls im J. 1835 der megikanische Congreß nach einer Unzahl willfürlicher Gewaltacte die im 3. 1824 angenommene Bundes Constitution für aufgehoben erklärte und den Staatenbund in einen Bundesstaat verwandelte, an dessen Spite Santa Unna als nomineller Präsident, in Wirklichkeit aber als Dictator gestellt wurde, widersetzte sich Texas der Usurpation und erklärte sich für eine unabhängige Republik. Santa Unna marschirte im folgenden Jahre über den Rio Grande, um die Ceraner zum Gehorsam zu zwingen, aber er kannte die amerikanischen Grangansiedler nicht, welche sich dort niedergelassen hatten, und wurde mit seiner Urmee bei San Jacinto geschlagen und gefangen genommen. Das sächsisch-germanische Element nordamerikanischer Ausbildung war wiederum mit dem romanischen zusammengestoßen und hatte gesiegt, wie es in Canada, Louisiana und florida gethan. Die teganische Unabhängigkeit wurde vom Präsidenten Jackson am letzten Tage seines Umtstermins anerkannt und die europäischen Mächte thaten dasselbe. Uaron Burr's Idee, welche ihn 35 Jahre vor dieser Zeit feinem Daterlande entfremdete, war mithin zur Wirklichkeit geworden.

Während des teranischen Befreiungskrieges waren mit amerikanischen freiwilligen junge Deutsche über die Gränze gezogen und nach dem Kriege dort geblieben. Um dieselbe Zeit strömten eine Menge Abenteurer ins Cand. In der Stadt New Pork bildete sich

im J. 1839 unter bem Namen "Germania" eine Gesellschaft, um eine Colonie in Teras zu gründen. Die erste Abtheilung, aus 130 Dersonen bestehend, unter benen alle Gewerke und Stände, segelte am 2. November des genannten Jahres in ihrer eigenen Brig "North" nach Texas ab. Sie hatten sich verbunden, drei Jahre lang gemeinschaftlich eine Strede Candes urbar zu machen, welches dann unter die Mitglieder vertheilt werden sollte. Die Gesellschaft war auf 6-8 Monate mit Cebensmitteln, sowie mit allen möglichen Werkzeugen zum häuserbau versehen. In Galveston sollte ein Depot errichtet werden, wohin die Unkommenden von der zweiten Ubtheilung sich verfügen könnten. Die Ubtheilung kam in Ceras gludlich an, — und löste sich in houston auf. Der Prasident und Undere, die noch Geld hatten, reisten migvergnügt nach New Pork zurud. Die Meisten der Undern geriethen in Elend. Spekulanten, die früher von der merikanischen Regierung sogenannte Cand-Grants erhalten hatten oder solche von der texanischen Regierung sich ver-Schafften, glaubten nach dem Kriege, daß jett die Zeit gekommen sei, sie zu verwerthen. Wie im J. 1709 englische Besitzer von Cand in den amerikanischen Colonien 13,000 Deutsche nach Condon gelockt hatten, so rechneten auch die Spekulanten aus Texas auf deutsche Emigration. Um diese Zeit, im Unfange der vierziger Jahre, faßte der Graf von Castell, ein Udjutant des Herzogs von Nassau, den Plan, die deutsche Einwanderung auf einen Punkt zu vereinigen. Es gelang ihm, eine Unzahl kleiner fürsten und angesehener Ubeligen zur Bildung eines Bereins zu besagtem Zwecke zu veranlassen, von denen Jeder eine verhältnißmäßig große Summe unterzeichnete. Die Mitglieder des Vereins waren: der Herzog von Nassau, Protector des Vereins; der herzog von Meiningen; der herzog von Coburg-Gotha; der Pring von Preugen; der Candgraf von heffen-Homburg; der fürst von Schwarzburg-Audolstadt; der Prinz Morit von Nassau; der fürst von Leiningen; der fürst zu Neuwied; der fürst zu Solms-Braunfels; der fürst zu Colloredo-Mansfeld; der fürst zu Schönburg. Waldenburg; der Pring Alexander zu Solms-Braun. fels; der Pring Carl zu Solms-Braunfels; Graf Neu-Ceiningen-Westerburg; Graf friedrich Ult-Ceiningen-Westerburg; Graf Victor Ult-Ceiningen-Westerburg; Graf Christian Neu-Ceiningen-Westerburg;

Graf Qsenburg-Meerholz; Graf Hatfeld; Graf Unyphausen; Graf Remuesse; Graf Colloredo-Mansfeld und Graf Carl zu Castell.

Laut einer am 20. Upril 1842 vom vormaligen herzog Abolph von Nassau und zwölf andern deutschen fürsten und Brafen unterzeichneten Urkunde wurden im Mai 1842 die Grafen Joseph von Boos-Walded und Victor von Ceiningen zur Besichtigung von colonisationsfähigen Candereien nach Texas gesandt. Boos legte für fich am Jad Creek die heute noch in blühendem Zustande existirende Karm oder Plantage "Nassau" an, Ceiningen kehrte im Mai 1843 zurud und erstattete gunstigen Bericht. In folge bessen veröffentlichte der Berein, der allgemein unter dem Namen "Mainzer Abelsverein" bekannt wurde, ein Programm, worin er erklärte, er habe nach langer sorgfältiger Prüfung entschieden, daß Ceras das Cand sei, welches dem deutschen Auswanderer am besten zusage, sodaß der Derein. aus voller Ueberzeugung seine Wahl getroffen habe. In Bezug auf das zu erwerbende Cand fiel der Berein zuerst einem frangosischen Abenteurer, und als dieser erkannt worden war, einem henry fischer aus Caffel in die hande, der mehre Jahre in houston gewohnt hatte und damals als teranischer Conful in Mainz angestellt war. Dieser verkaufte ihm eine große Strede Candes am San Saba-flusse für \$16,000 und einen Antheil am Gewinn. Das Unternehmen, wie es in dem Programm und sonstigen Beröffentlichungen des Bereins bekannt wurde, nahm sich auf dem Papier sehr gut aus. Selbst ein herr von Wrede, der sich acht Jahre lang in den Vereinigten Staaten aufgehalten und auch Texas bereist hatte, billigte dasselbe, und reiste, im Vertrauen auf das neue Unternehmen, zum zweiten Male nach Texas, wo er den wilden Comanches zum Opfer fiel. Der Verein versprach, gegen Einzahlung von 300 Gulben für den Einzelnen, oder von 600 Gulden für die familie, freie Ueberfahrt bis auf den Plat der Unsiedlung, Uebergabe eines Blockhauses, 160 Uder Cand für jeden männlichen Einwohner, 320 Uder für jede familie, Ueberlaffung von Dieh und feldgeräth zu billigen Preisen, und endlich herstellung von Kirchen, Schulen, Upotheken und Kranken. haus, forderte aber dafür, daß der Unfiedler in drei Jahren 15 Uder Candes urbar machen und sein haus bewohnen muffe.

gehörte damals noch nicht zu den Vereinigten Staaten, es war vielmehr eine unabhängige Republik. Der Grundgedanke des Mainzer Unternehmens war, die deutsche Auswanderung nach einem gewissen Punkte zu leiten, so daß im Verlause der Zeit Deutsche den neuen Staat controliren könnten. Der Plan war so übel nicht. England, welches dem Anschlusse des freistaates an die amerikanische Union entgegen war, lächelte ermuthigend nach Mainz hinüber, und würde ohne Zweisel das Unternehmen mit Geldmitteln unterstützt haben, wenn der Verein darum nachgesucht hätte.

Im Mai 1844 reiste Prinz Carl zu Solms-Braunfels mit dem Citel eines General-Commissars ab, und ihm folgten auf Kosten des Dereins von Bremen aus auf 3 Segelschiffen 150 familien nach, die im December in dem damals Cavacca genannten Hafen Indianola landeten und auf dem Candtransport in Ochsenkarren über wegloses, sumpfiges Terrain und öfters auch bei der Abwehr herumstreifender Indianer viel auszustehen hatten. Erft Ende März 1845 langten die ersten Karren mit Auswanderern an ihrem Bestimmungsorte, d. h. an den Ufern des Comal-flusses an, wo Solms 1000 Ucer Cand zur Gründung einer Stadt angekauft hatte, die als Vorstation für die Einwanderer dienen sollte, nachdem er die Ueberzeugung gewonnen, daß die von fischer erkaufte Candstrecke, welche über 400 Meilen lang sein sollte, von der Küste und allen Unsiedlungen zu weit entfernt war. Um hohen Ufer des Comal-flusses wurde die Stadt unter dem Namen Neu-Braunfels ausgesteckt. Jeder der ersten Einwanderer bekam in der neu anzulegenden Stadt einen Bauplat von einem halben Uder nebst 10 Uder in der Umgebung, unbeschadet der Unspruche auf die 160, bezw. 320 Uder, und die Ceute, froh, endlich eine bleibende Stätte gefunden zu haben, gingen guten Muthes an den Bau ihrer häuser und die Einrichtung ihrer neuen heimath. Much mit einem zweiten Emigrantenzug ging es leidlich, weil der Berein für deffen Candtransport und ersten Unterhalt noch genügende Beldmittel gesandt hatte. Don da an aber stellte sich die Schwierigkeit ein, welche die Hauptursache des Miglingens des ganzen Unter-Die Geldmittel des Vereins singen nämlich nehmens wurde. an, sparsamer zu fließen, wodurch die kopflose Verwaltung in Ceras in noch größere Verlegenheit gestürzt wurde. Nachdem der

General-Commissar Solms die Gelder verschleudert hatte und jett die Schwierigkeiten erkannte, die der Ausführung des Unternehmens im Wege standen, dankte er ab und reiste nach Europa zuruck. sogenannter Colonial-Rath, der ihn in seinem Wirken mit Rath und That hatte unterstützen sollen, löste sich auf. Zu seinem Nachfolger wurde ein bisheriger Regierungs-Uffeffor, Freiherr v. Meusebach aus Potsdam, ernannt. Dieser kam im Sommer 1845 nach Texas und begann feine Chatigfeit mit der Einführung einer geregelteren Geschäftsführung und größerer Beschränkung der den Einwanderern bisher von dem Vereine gemachten Leistungen auf das unumgänge lich nothwendige Maß. Die Ueberzeugung, daß nur, wenn die Geldmittel des Vereins auf das Sorgfältigste zu Rathe gehalten wurden, noch ein glücklicher Ausgang für das Unternehmen zu hoffen sei, rechtfertigten das Cettere. Natürlich rief die Sparsamkeit bei den Unsiedlern, wie bei den andern Beamten des Bereins lebhaftes Migvergnügen hervor und machte Meusebach's Verwaltung von Im herbst machte dieser eine Expedition vornherein unpopulär. ins Indianergebiet nördlich von Neu-Braunfels, um einen Plat für eine zweite Niederlassung auszuwählen. Eine Stelle nördlich vom Pedernales, einem Nebenflusse des Colorado, etwa 90 englische Meilen oder drei Tagereisen zu Pferde von Neu-Braunfels, wurde hierzu ausersehen, und eine fläche von mehren tausend Udern für den Verein erworben. Dort wurde später friedrichsburg gegründet.

Als Meusebach von der Expedition zurückehrte, fand er in Neu-Braunfels die Nachricht vor, daß binnen Kurzem mehre Tausend Einwanderer in Galveston eintressen würden und zum Theil schon angekommen seien. Er reiste dahin ab, um Maßregeln für die augenblickliche Unterbringung und Weiterschaffung der Einwanderer zu tressen. Als er in Galveston ankam, sand er, daß die Direction des Vereins in Deutschland unbegreislicherweise zwar Tausende von Menschen, aber kein Geld zu ihrer Verpslegung und Weiterbeförderung nach dem Innern geschickt habe. Nicht einmal die Gelder, welche viele Einwanderer in Deutschland auf die Zusicherung deponirt hatten, daß sie bei ihrer Ankunft in Texas auf ihr Verlangen wieder ausbezahlt werden würden, waren angekommen. In folge des letzteren Umstandes befanden sich Kamilien, welche Gelder deponirt

hatten, und nun ohne Geldmittel in Galveston ankamen, in großer Verlegenheit und mußten mehre Monate ihrer Zeit verlieven, bis sie nach langen Bemühungen ihr Eigenthum zuruck erhielten. Meusebach eilte nach New Orleans, um Geld zu borgen. Die Einwanderer wurden allmählig von Galveston nach Indian Point, einem hafen an der Cavacca Bay, gebracht, um von dort aus später zu Cande an den Ort der Niederlaffung geführt zu werden. Eins der zuletzt angekommenen Schiffe war die "franziska". Auf demfelben war der Kaufmann Ulwin Sorgel aus Eisleben, der in Briefen an einen freund in Ceipzig seine Erlebnisse und Beobachtungen mittheilt. Er anerkennt, daß der Adelsverein aus wohlwollender, menschenfreundlicher Gesinnung handle; aber schon nach seiner Unkunft in Bremen fah er, daß diese Gesinnungen nicht genügen würden, die vom Vereine gemachten Versprechungen zu erfüllen. Ein Dr. Bill war deffen Ugent in Bremen; er foll seiner Aufgabe nach besten Kräften nachgekommen sein. Auf dem Schiffe wurde die unangenehme Entdeckung gemacht, daß unter den Passagieren Diebe und andere Verbrecher waren. Un die Kost des Zwischendecks, die Unfangs von Vielen mit Schauder und Etel zurückgewiesen wurde, gewöhnten fie fich allmählig; am Zwieback bissen sie sich die Zähne aus; nach einer zwei Monate langen fahrt stiegen sie, abgemagert und mit eingefallenen Wangen, in Galveston ans Cand.

Der Inhalt der gesammelten Actenstücke mit den Versprechungen des Vereins erschien in Texas, auf dem Boden der nackten Wirklichkeit, mehr als ein Märchen aus 1001 Nacht denn als eine öffentliche, seierliche Erklärung von Männern. Don den von Deutschland aus expedirten 2500 Passagieren waren ungefähr 2300 in Galveston gelandet, und von diesen 50 Männer bis in die Colonie vorgeschoben; die übrigen lagen in Indian Point, theils im Freien, theils unter Zelten, theils in Galveston in drei großen Bretterbuden. Dort warteten sie — auf gute Wege, wie der Commissionär des Vereins, Consul Kläner in Galveston, erklärte — weitere Auskunft sei er zu geben nicht besugt. Leute, die beträchtliche oder kleine Einzahlungen gemacht hatten und der Uebereinkunft gemäß dieselben beliebig zurück erhalten sollten, trugen beim Consul Kläner darauf an, erhielten aber zur Antwort: das Geld werde in Neu-Braunsels ausgezahlt, und

zwar, wie er ausdrücklich sagte, vom Herrn von Meusebach, dem Colonial-Director. Dieser war aber weder in der Colonie, noch in Galveston, sondern nach New Orleans gereist.

Indian Point (später Indianola) bestand zu Unfang jenes Jahres aus einem einzigen, auf den flachen, sandigen, kahlen Ufern der Cavacca Bay gelegenen hause. Nach Unkunft der Einwanderer wurden einige Barracken von Brettern erbaut und darin so Viele als möglich untergebracht. Die Uebrigen wohnten in Zelten. Der Regen und Nordwind drangen durch Bretter und Zelte und durchnäßten die darin Wohnenden. Dabei war Mangel an Holz und Wasser, aber trot des Mangels an trinkbarem Wasser mar man von sumpfigen Lachen umgeben, welche Mosquitos in dichten Schwärmen und bösartige fieber erzeugten. Inzwischen kam der frühling von 1846 und damit die Wärme eines halbtropischen Klimas heran. lange Nichtsthun der Ceute und die Ungewißheit der Zukunft wirkten in furchtbarer Weise demoralisirend ein. Alle Bedingungen fanden fich hier zusammen, um den klimatischen Krankheiten Gingang und Die Sterblichkeit nahm in erschreckender Mahrung zu verschaffen. Weise zu. Ein allgemeiner Nothruf erscholl, diesen Ort des Schredens Aber gerade jetzt war es schwieriger denn je, dies zu verlassen. auszuführen. Der inzwischen ausgebrochene Krieg mit Mexico nahm alle verfügbaren Transportmittel des Candes zur fortschaffung von Proviant und Kriegsmaterial in Unspruch. Ein Vertrag, den von Meusebach mit Kaufleuten in Houston zur fortschaffung sämmtlicher Emigranten abgeschloffen hatte, blieb zum Theil deshalb erfolglos, weil das in dieser Jahreszeit sonst ganz ungewöhnliche, lange andauernde Regenwetter die Wege in dem niedrigen Kuftenlande unfahrbar gemacht hatte, und namentlich an den flußubergängen die Ochsenwagen wochenlang zurüchielt. In der hoffnungslosigkeit, von dem gefürchteten Drte auf andere Weise fortzukommen, bildeten mehre hunderte der Einwanderer ein freicorps und zogen in den Krieg gegen Merico.

Alwin Sörgel entschloß sich, nicht auf die unbestimmten Maßregeln des Vereins in Galveston zu warten, sondern mit zwei Schiffsgefährten über Houston nach Neu-Braunfels zu reisen. Die Mühseligkeiten und Gefahren der Reise mögen hier unerwähnt bleiben. Unterwegs trafen

fie eines Cages, als fie noch eine lange Strecke von Gonzales entfernt waren, auf einen einsamen Wanderer. "Er war", erzählt besagter Sorgel, "in einen blauleinenen Kittel gekleidet und trug ein kleines Dadchen auf dem Rucken. Wir schlossen auf einen Deutschen, weil in Ceras selbst ein Neger nicht zu fuß geht, und hatten uns nicht getäuscht. Er erzählte uns, er habe 14 Wochen in Indian Point in den Bretterbuden mit seiner frau und Kindern gelegen; er könne das faule Leben in der öden Gegend nicht länger vertragen und sei gegangen, um in Meu-Braunfels Arbeit zu suchen. Er machte große Schritte, und wir hielten die Pferde etwas an, so daß er in Gonzales mit uns zugleich eintraf. Er wollte sich in Gonzales nicht aufhalten; als er aber die Indianer sah, ward ihm bang und er schloß sich uns an. Um Marks River, den wir in einer fähre übersetzten, fand es sich, daß er nicht mehr 5 Cents für den fährmann hatte und dafür einige hunderte verrosteter Zündhütchen hergeben wollte. Wir bezahlten das fährgeld und sein Nachtquartier. Seine frau und Kinder, hoffte er, wurde der Verein nach Neu-Braunfels schaffen, ich fürchte aber, er wird sie in langer Zeit nicht wiedersehen, denn er vermiethete sich am andern Cage an einen vorüberfahrenden Umerifaner aus der Umgegend als fuhrmann für 8 Dollars monatlich bei freier Kost. Und frau und Kinder ohne Nachricht von ihrem Vater, an ihren Kisten und Kasten und altem Gerümpel hängend, wer wird sie troften, wer wird sich ihrer annehmen!" - Uls die Reisenden in Neu-Braunfels ankamen, ward ihre durch die Erwartung, ein freundliches Städtchen zu finden, gehobene Stimmung fehr herabgedrückt. die Kraft aufblühender amerikanischer Städte", schreibt der Kaufmann aus Eisfeld, "nein, wir fanden das Unsehen einer verarmten kleinen deutschen Stadt im Eichsfelde. Eine schwächliche, frankliche, verhungerte Physiognomie! Und die Einwohner! faul, brutal, großsprecherisch, unerträglich! Wie konnte es auch anders kommen ? Man raffte zusammen, was man immer haben konnte, und schickte es nach Texas, um den Unfang einer Colonisation zu bilden. hier war Nichts vorbereitet. In die Colonie konnte man der Indianer und der geringen Mittel wegen nicht dringen. Man machte aus der Noth eine Tugend, kaufte ein Stud Cand am Guadalupe und verschenkte es in kleinen Studen, um darauf eine Stadt zu gründen, zu Ehren des

Stifters Neu-Braunfels genannt. Man traf im Juni ein, bei Weitem zu spät, um eine Ernte zu machen. Da nun die Einwohner kein Geld hatten, um fich selbst zu erhalten, mußte ihnen zum größten Theile vom Verein Maisforn und fleisch auf Borg geliefert werden. Da sie aber auf diese bequeme Weise zu effen hatten, glaubten fie, es sei mit der Arbeit nicht so eilig. Man baute sich im Caufe des vorigen Sommers kleine, schwächliche, schlechte häuser, und nur Wenige dachten an die bei Weitem schwerere Urbeit des Einfenzens der Uecker. Man zog es vor, für 1 bis 2 Dollars täglich bei den Wenigen zu arbeiten, die über Mittel verfügen konnten, und das Geld so schnell als möglich zu vertrinken, oder doch so lange zu faulenzen, bis die Noth wieder auf die Nägel brannte. So kam der frühling heran und fand Wenige vorbereitet. Die Meisten haben nicht gepflügt und nicht gefenzt — und werden auch dies Jahr natürlich Nichts ernten. In einigen Monaten will der Berein aufhören, Cebensmittel zu liefern, dann werden fich Einige zur Urbeit bequemen, da aber in Neu-Braunfels nur Wenige find, welche arbeiten laffen können, fo muffen fie die Stadt verlaffen, deren 120 Bäuser bald auf eine kleinere Zahl herabgesunken oder im gludlichen fall in geschicktere und fleißigere hande übergegangen sein werden."

Im herbste des Jahres 1846 lagen nur noch einige hundert Dersonen in Indian Point. Der Cod hatte ein Dritttheil der Emigranten weggerafft. Viele hatten sich im Sommer einzeln ober familienweise auf den Weg nach Neu-Braunfels gemacht, der wenigen Wagen, die berangekommen waren, sich bedienend, aber zum Theil ihr bis dabin forglich gehütetes Eigenthum im Stich laffend. Auf dieser Reise, die mit den schwerfälligen Ochsenwagen mehre Wochen dauerte, richteten Seuchen und andere Krankheiten wieder furchtbare Verheerungen an. Bei manchem fieberkranken dauerte die Reise zwei Monate. Auf der Candstraße lagen Menschenknochen, Kleidungsstücke, ganze Betten und Handwerkszeug, Kisten und Koffer zerstreut umher. Un einzelnen Stellen stieß man auf klein gehauenes Holz, man fand eine Urt, aber keinen Menschen mehr. Man fand ganze Lager von Deutschen, die am fieber litten und halbtodt, winselnd um ein mattes feuer herumlagen und keinen frischen Crunk für ihre lechzenden Zungen hatten, während rinasum die trostlose, von der Sonne durchglühte Drärie sich ausbehnte. Zahlreiche Gräber bezeichneten den Weg. Um Tage verfolgte das Gekrächze der auf Beute lauernden Uasgeier die Wagen, in der Nacht störte das Geheul der Wölfe und der schrille Pfiff der wilden Comanches den ersehnten Schlaf. Ein Mann setzte seine franke frau vom Wagen, um der Mühe, ihr zu helfen, überhoben zu sein. Mann und Wagen fuhren ihres Weges, die frau überließ man ihrem Elend, dem sie jedenfalls erlegen und dann ein Raub der wilden Thiere geworden ift! Bald darauf wurde der Mann frank; seine Befährten behandelten ihn zur Strafe mit derfelben Grausanikeit, mit der er seine frau behandelt hatte — er wurde ausgesetzt gleich ihr! "Das Elend löste alle sittlichen Bande", schreibt Dr. ferdinand Römer über jenen schauerlichen Zug, "und die Prarie ist Zeuge von Derbrechen gewesen, vor denen das menschliche Gefühl sich empört und welche den deutschen Namen in dem fernen Cande befleckt haben. Viele starben auf dem Wege, Undere erst, nachdem sie ihren siechen Körper bis nach Neu-Braunfels hinaufgeschleppt hatten. Eine große Unzahl zerstreute sich in das Innere des Candes unter die amerikanischen Unsiedler und wurde nicht mehr gesehen. Wiede: Undere, deren Mittel es erlaubten, kehrten gebrochenen Berzens nach Deutschland zurück. Sicher ist, daß in den wenigen Sommermonaten des Jahres 1846 mehr als 1000 von den etwa 4000 beutschen Einwanderern; welche seit dem Herbste 1845 unter dem Schutze des Mainzer Vereins nach Texas gekommen waren, gestorben sind, und daß nicht mehr als hochstens 1200 wirklich auf Candereien des Bereins angesiedelt verblieben."

Nach und nach kamen Wagen mit Emigranten nach Neu-Braunfels, wo diese an beiden Seiten des Guadalupe und an der rechten des Comal lagerten. Pferde, Ochsen und Kühe grasten friedlich neben Zelt oder hütte, und abenteuerliche Gestalten in zerlumpter Cracht wandelten dazwischen umher. Dem einzigen Arzie in Neu-Braunfels, dem Vereins-Doctor Köster, waren schon so Plete unter den händen gestorben, daß man den friedhof nur noch "Köster's Plantage" nannte. Die Leichen wurden daselbst so schlecht begraben, daß die Wölfe sie ausfratzten, wodurch die Luft verpestet wurde. Dieser Zustand der Dinge hatte eine so große Gleichgültigkeit der Leute gegen Alles, was sonst dem Menschen theuer, zur folge, daß Viele ihr

ohnehin nur noch kurzes Ceben so sehr als möglich zu genießen beschlossen. Allabendlich wurde in einer hölzernen Bude getanzt. Gesunde und Kranke, denen der Tod schon in den Gliedern lag, rasten in wilder, verzweiselter Ausgelassenheit umher und berauschten sich um die Wette. Das Tanzlocal war kaum so groß, daß ein Paar sich darin drehen konnte. In einer Ecke saß der Clarinettist, zugleich Todtengräber des Ortes, und machte eine ohrenzerreißende Musik. Um sich selbst Raum zu verschaffen, schlug er die Tänzer, welche ihm zu nahe kamen, mit der Clarinette auf die Köpse. All dieses Unheil verschuldete hauptsächlich der Verein durch seine leichtsinnigen Veranstaltungen.

Neu-Braunfels nahm im Verlaufe des Sommers von 1846 nicht blos an Bevölkerung zu, sondern gewann auch an Aussehen. Friedrichsburg wuchs heran und zählte im nächsten Winter schon nabe an 1000 Einwohner. Nach und nach wich die Krankheit. hatte der Cod die Zahl der vom Derein herüber gefandten Unfiedler reducirt, fo war dies noch in stärkerem Grade dadurch geschehen, daß sie sich im Cande zerstreuten oder "fich selbst halfen". Im frühling des genannten Jahres gelangten die entsetlichen Nachrichten aus der Colonie und die öffentlichen Unklagen gegen die Beamten nach Deutschland. Bestürzt darüber beschloß der Verein, einen außerordentlichen Commiffar hinüberzuschicken. Diefer, ein herr Cappes, setzte fich in der Unnahme, daß der Colonial-Commissär Meusebach an Allem Schuld sei, mit fischer, dem früheren Eigenthümer des Candes, welches Solms angefauft hatte, ohne daß weder er noch fischer es gesehen, in Verbindung, und diese Beiden hetzten die mit dem Commiffar Unzufriedenen gegen diesen noch mehr auf. Eines Tages drang ein Menschenhaufe in Neu-Braunfels in die Wohnung Meusebach's und bedrohte ihn mit dem Code. Dieser erklärte, daß er seine Ubdankung bereits an den Verein eingeschickt habe und Willens sei, die Ungelegenheiten zwischen dem Berein und den Einwanderern sofort an Cappes zu übertragen. Dieser aber weigerte sich, sie zu Im Januar und februar des Jahres 1847 unternahm Meusebach eine Expedition in das von fischer gekaufte Candergebiet. Es wurde dadurch bei den Meisten, welche an dem Zuge theilnahmen, die Ueberzeugung festgestellt, daß der bei Weitem größere

Theil des Candstriches unfruchtbar und für den Andau ungeeignet sei. Mit den Indianern, welche in der Gegend, wo das Cand lag, sich umher trieben, wurde ein Vertrag abgeschlossen, und diese schickten Abgesandte nach Neu-Braunfels, um Geschenke in Empfang zu nehmen. Bald nach seiner Rücksehr dankte Meuschach ab, und es währte nicht lange, die der Mainzer Verein sein Grundeigenthum auf eine andere Gesellschaft übertrug, und die Tragödie der Irrungen mit der Auslösung des Vereins endete.

Nach dem Gelesenen wird man geneigt, das Verfahren hollandischer, schwedischer und englischer Colonisations-Gesellschaften, die vor zwei Jahrhunderten ähnliche Aufgaben übernahmen, wie die herren, welche von Mainz aus ihr Unternehmen ins Werk setzten, milder zu beurtheilen. Die meisten Derer, welche der Einladung des Mainzer Dereins zur Auswanderung nach Ceras gefolgt, waren aus hessen-Darmstadt und Kurheffen, wo ein gewisser Enthusiasmus für das neue Reich im "Teganer Cand" angefacht war. Berfasser traf im herbste des J. 1847 mehre Trummer der Udels-Colonie in New Orleans, die sich gludlich schätzten, zu einem Cabetrunke eingeladen zu werden, weil sie dadurch das Unrecht auf einen dama's im ganzen Sudwesten gebräuchlichen "freien Lunch" befamen. Das Gelbe fieber, welches bald darauf ausbrach, und die Cholera, welche ein Jahr später in New Orleans wüthete, wird wol die Unglücklichen ron ihrer problematischen Existenz erlöst haben. Dbaleich die traurigen Nachrichten von dem Elende der Auswanderer, die unter dem Schute des Mainzer Vereins nach Texas gezogen waren, die Reiselust dahin bedeutend schwächten, zogen doch in den nächsten Jahren noch viele Einwanderer dahin, und im Unfang der fünfziger Jahre hatte der Staat eine zahlreiche, wohlhabende deutsche Berölkerung, die sich bis zum Ausbruche des Secessionskrieges durch neue Zuzüge aus Deutschland alljährlich vergrößerte. Die Bevolferung von Neu-Braunfels und von Comal County vermehrte sich aus freiwilligen Zuzüglern, namentlich aus der 1848er und 1849er Periode. Das durchaus deutsch gebliebene Städtchen zählt jest etwa 2200 Einwohner und besitzt mehre Baumwollenfahriken. — San Untonio hat 30,000 Einwohner, wovon beinahe ein Drittel Deutsche find. In dem Unabhängigkeitskriege gegen Mexico ftand die Bevolohnehin nur noch kurzes Ceben so sehr als möglich zu genießen beschlossen. Allabendlich wurde in einer hölzernen Bude getanzt. Gesunde und Kranke, denen der Tod schon in den Gliedern lag, rasten in wilder, verzweiselter Ausgelassenheit umher und berauschten sich um die Wette. Das Tanzlocal war kaum so groß, daß ein Paar sich darin drehen konnte. In einer Ecke saß der Clarinettist, zugleich Todtengräber des Ortes, und machte eine ohrenzerreißende Musik. Um sich selbst Raum zu verschaffen, schlug er die Tänzer, welche ihm zu nahe kannen, mit der Clarinette auf die Köpse. All dieses Unheil verschuldete hauptsächlich der Verein durch seine leichtsinnigen Veranstaltungen.

Neu-Braunfels nahm im Verlaufe des Sommers von 1846 nicht blos an Bevölkerung zu, sondern gewann auch an Aussehen. friedrichsburg wuchs heran und zählte im nächsten Winter schon nabe an 1000 Einwohner. Nach und nach wich die Krankheit. Hatte der Cod die Zahl der vom Verein herüber gefandten Unfiedler reducirt, fo war dies noch in stärkerem Grade dadurch geschehen, daß sie sich im Cande zerstreuten oder "sich selbst halfen". Im frühling des genannten Jahres gelangten die entsetzlichen Nachrichten aus der Colonie und die öffentlichen Unklagen gegen die Beamten nach Deutschland. Bestürzt darüber beschloß der Verein, einen außerordentlichen Commiffar hinüberzuschicken. Dieser, ein herr Cappes, sette fich in der Unnahme, daß der Colonial-Commissar Meusebach an Allem Schuld sei, mit fischer, dem früheren Eigenthümer des Candes, welches Solms angekauft hatte, ohne daß weder er noch fischer es gesehen, in Verbindung, und diese Beiden hetzten die mit dem Commissär Unzufriedenen gegen diesen noch mehr auf. Eines Tages drang ein Menschenhaufe in Neu-Braunfels in die Wohnung Meusebach's und bedrohte ihn mit dem Code. Dieser erklärte, daß er seine Ubdankung bereits an den Berein eingeschickt habe und Willens sei, die Ungelegenheiten gwischen dem Berein und den Einwanderern fofort an Cappes zu übertragen. Dieser aber weigerte sich, sie zu Im Januar und februar des Jahres 1847 unterübernehmen. nahm Meusebach eine Expedition in das von fischer gekaufte Candergebiet. Es murde dadurch bei den Meisten, welche an dem Zuge theilnahmen, die Ueberzeugung festgestellt, daß der bei Weitem größere

Theil des Candstriches unfruchtbar und für den Undau ungeeignet sei. Mit den Indianern, welche in der Gegend, wo das Cand lag, sich umher trieben, wurde ein Vertrag abgeschlossen, und diese schiedten Abgesandte nach Neu-Braunfels, um Geschenke in Empfang zu nehmen. Bald nach seiner Rückkehr dankte Meusebach ab, und es währte nicht lange, die der Mainzer Verein sein Grundeigenthum auf eine andere Gesellschaft übertrug, und die Cragödie der Irrungen mit der Ausschlag des Vereins endete.

Nach dem Gelesenen wird man geneigt, das Verfahren hollandischer, schwedischer und englischer Colonisations-Gesellschaften, die vor zwei Jahrhunderten ähnliche Aufgaben übernahmen, wie die herren, welche von Mainz aus ihr Unternehmen ins Werk setzten, milder zu beurtheilen. Die meisten Derer, welche der Einladung des Mainzer Dereins zur Auswanderung nach Teras gefolgt, waren aus heffen-Darmstadt und Kurheffen, wo ein gewisser Enthusiasmus für das neue Reich im "Ceraner Cand" angefacht war. Berfasser traf im herbste des J. 1847 mehre Trummer der Abels-Colonie in New Orleans, die fich gludlich schätzten, zu einem Cabetrunke eingeladen zu werden, weil fie dadurch das Unrecht auf einen dama's im ganzen Südwesten gebräuchlichen "freien Lunch" bekamen. Das Gelbe fieber, welches bald darauf ausbrach, und die Cholera, welche ein Jahr später in New Orleans wuthete, wird wol die Unglücklichen von ihrer problematischen Existenz erlöst haben. Dbaleich die traurigen Nachrichten von dem Elende der Auswanderer, die unter bem Schute des Mainzer Bereins nach Texas gezogen maren, die Reiselust dahin bedeutend schwächten, zogen doch in den nächsten Jahren noch viele Einwanderer dahin, und im Unfang der fünfziger Jahre hatte der Staat eine zahlreiche, wohlhabende deutsche Bevölkerung, die sich bis zum Ausbruche des Secessionskrieges durch neue Zuzüge aus Deutschland alljährlich vergrößerte. Die Bevölkerung von Neu-Braunfels und von Comal County vermehrte sich aus freiwilligen Zuzüglern, namentlich aus der 1848er und 1849er Periode. Das durchaus deutsch gebliebene Städtchen zählt jest etwa 2200 Einwohner und besitt mehre Baumwollenfahriken. — San Untonio hat 30,000 Einwohner, wovon beinahe ein Drittel Deutsche find. In dem Unabhängigkeitskriege gegen Mexico stand die Bevol-

aus anderen Staaten, befonders aus Maryland, Virginien und Kentudy dahin zogen, mögen Manche von deutscher Abstammung gewesen sein, wie z. B. Henry Geyer aus fredericktown in Maryland, der nach Missouri auswanderte, ein berühmter Jurist und später Bundes-Senator wurde. Im J. 1817, als noch keine aus Europa eingewanderte Deutsche dort waren, zählte Missouri 60,000 Einwohner, und im J. 1821 wurde es schon als Staat proclamirt. Ein paar Jahre später (1824) reiste ein ehemaliger deutscher Justizbeamter und Urzt, Namens Gottfried Duden, in Begleitung eines jungen Dekonomen, Namens Eversmann, von Bonn ab, um sich an den Ufern des damals in Europa kaum gekannten Missouri eine neue Heimath zu gründen. Er landete in Baltimore und fuhr über Wheeling u. f. w. nach St. Couis. Da er nebst seinem Begleiter Grundeigenthümer werden wollte, verwies man ihn dort an den etwa sechzig Meilen weiter westwärts wohnenden Staatsvermesser Boone. Auf dem Wege dahin übernachtete er mit seinem Begleiter bei einem deutschepennsylvanischen Karmer, der sie darauf aufmerksam machte, daß in seiner Nähe eine halbe Section Congreßland zu haben sei, und sich erbot, für den Fall daß fie dies kaufen würden, fie so lange zu beherbergen, bis sie sich darauf würden eingerichtet haben. hier ließ sich Duden nieder; da er Mittel hatte, konnte er Cand klären und bebauen laffen. machte fich mit den damaligen Derhältniffen vertraut und benutte seine Muße, um in Darstellungen von romantischer Frische seinen Candsleuten die Reise nach und in Umerika und das Ceben in den Urwäldern des fernen Westens ausführlich zu schildern. Sein Werk, in der form von Briefen, in mehren Auflagen und Nachdrucken veröffentlicht, machte in Deutschland einen großen Eindruck. Die fülle der Mittel zur Befriedigung der Bedürfnisse des Cebens, wie sie die Derhältnisse in Missouri darboten, und die unbeengte freiheit des handelns unter den Gesetzen einer rasch aufblühenden Republik bildeten in Duden's Darstellung einen scharfen Gegensatz zu den besonders damals zahlreichen Mißständen in der alten Heimath. Die nicht verhehlten Schwierigkeiten, unzertrennbar von dem Ecben in der Wildniß, wurden von den Deutschlandmüden nicht zu hoch angeschlagen. Duden kehrte trotz seiner Schilderung der Reize des Cebens am fernen Miffouri, die in Deutschland bei Vielen den Entschluß zur Auswanderung zur Reife brachte, nach dreijähriger Abwesenheit in die alte heimath zurud. Durch seine lebensvollen Bilber bestimmt, mandten Taufende unserer Candsleute dem Vaterlande den Rucken und ließen sich in Dhio, Indiana, Missouri und Illinois nieder. Unter der Einwanderung, die sich nach Missouri wandte, waren zunächst viele Candarbeiter und Kleinbauern aus Westphalen und hannover. Ihnen folgten in den dreißiger Jahren Diele aus den gebildeten Ständen, welche in der Mahe der verlaffenen Duden'schen farm fich niederließen. Als der später durch seine schriftstellerischen Arbeiten über politische und andere Verhältnisse in Missouri allgemein bekannt gewordene friedrich Münch und Paul follenius, Stifter und führer der Gießener Auswanderungs-Gesellschaft, im Sommer 1834 ankamen, fanden sie dort "eine Partic westphälischer Heuerleute, welche sich nothdürftig eingerichtet hatten, und eine bunte Aristofratie, bestehend aus deutschen Grafen, Baronen, Gelchrten, Predigern, Dekonomen, Offizieren, Geschäftsleuten, Studenten u. s. w. mit mehr oder weniger Mitteln versehen, nur zum Theil willig, sich den Unforderungen des dortigen Cebens zu bequemen. Die Cagelöhner und Bauern mit ihren geringen Lebensbedürfnissen und ihrer Gewöhnung an harte Urbeit fanden sich ziemlich gut in die neue Cage und gelangten allmählig zu Wohlstand; die Undern kamen mehr zurück als vorwärts, bis, nachdem die meisten derselben untergegangen waren, nach vielen Jahren die Verhältniffe sich änderten und besser wurden." Die Unsiedlung wurde allgemein das "Cateinische Settlement" genannt. Was die Gebildeten dort suchten, fanden wenige unter ihnen, die Enttäuschung untergrub allmählig ihre Chatkraft; die mitgebrachten Mittel wurden aufgezehrt oder gingen in die hande der früheren Urbeiter über, deren hulfe für fie nicht zu entbehren war. Manche der Cetzteren sanken in ein frühzeitiges Grab, Undere gingen noch rechtzeitig zu anderen Berufsarten über und noch Undere geriethen in bittere Noth. "Ein hannöverscher freiherr", schrieb vor vierzehn Jahren friedrich Münch, "starb als Bettler an der Straße; mehrere endigten durch Selbstentleibung." Die Gießener Auswanderungs-Gesellschaft, von der viele familien, die sich ihr angeschlossen hatten, im nördlichen Missouri sich niederließen, hatte fich "die Bildung eines deutschen Staates" zur Aufgabe gestellt, "ber natürlich ein Glied der Vereinigten Staaten werden mußte, doch mit Aufrechterhaltung einer Staatsform, welche das fortbestehen deutscher Gesittung, deutscher Sprache sichern und ein ächtes, freies und volksthümliches Leben schaffen sollte." Uehnliche vaterländische Ansklänge hörte man oft unter Deutschen in der ersten hälfte des jetzigen Jahrhunderts; aber es ist eine bis jetzt noch unerklärte Chatsache, daß aus rein deutschen Unsiedlungen in den Vereinigten Staaten nirgends etwas Großes geworden ist.

Münch erzählt in einer Mittheilung an den "Deutschen Pionier", daß im J. 1835 oder '36 in der sogenannten Duden'schen Niederlassung der später als Haupt der Californier Pioniere bekannt gewordene Capitan Sutter erschienen sei und es durch seine Ueberredungsgabe dahin gebracht habe, daß eine Zahl seiner freunde, welchen das damalige Urwaldleben doch kein rechtes Genüge gewährte, sich mit ihm zur Bildung einer handels-Caravane nach Neu-Meriko vereinigte. Ueber jenes Unternehmen des Capitans Sutter und die Deutschen in jener Gegend von Missouri liegen ausführliche Mittheilungen von einem damals jungen Manne, Namens Cauffötter, vor, der im J. 1848 Besitzer einer Apotheke in St. Couis war. Johann August Caufkötter war aus Wünnenberg, e nem Candstädtchen in Westphalen, ein Sohn wohlhabender Eltern, der fich im Ulter von 21 Jahren am 2. October 1834 in Bremen einschiffte und über Baltimore nach Missouri reiste. Als er in St. Louis ankam, lernte er im Gasthause den Capitan Sutter kennen, der für Erpeditionen nach dem fernen Westen schwärmte, dem aber die Mittel zur Ausführung seiner Pläne fehlten. In St. Louis waren damals eine Unzahl gebildeter Deutscher von der 1833er und '34er Einwanderung, die unter sich einen Club bildeten, der aber nicht lange Bestand hatte. Im folgenden Jahre ward der "Unzeiger des Westens" auf Uctien gegründet (Caufkötter nahm auch eine Uctie von \$100), die später dem Redacteur Wilhelm Weber geschenkt wurden. Sutter zog nach St. Charles, einem fast gang von Deutschen bewohnten Städtchen, wohin sich später auch Cauffötter begab. Don dort reiste Ersterer mit einer amerikanischen Handels-Gesellschaft nach Santa fé und wurde nach seiner Rückschr durch seine lebhafte Schilderung der günstigen Aussichten eines solchen Unternehmens die Veranlassung zur Bildung der erwähnten handels-Caravane. Nicht weit von St. Charles war damals die sogenannte Duden'sche Unsiedlung, teren Mittelpunkt jener Couis Eversmann war, welcher als Dekonom mit Duden herübergekommen, und jest in porgerücktem Ulter von seinen Nachbarn allgemein "Bater Eversmann" genannt wurde. Etwa 15 Meilen oberhalb St. Charles am rechten Ufer wohnte C. E. Ungelrodt aus Mühlhausen in Chüringen, mit f. C. von Dachröden und J. f. Janssen. Dann folgte die Karm der Gebrüder Kaiser aus Wetglar; höher hinauf wohnten Warrenberg, Eggers und Wönninger aus Bremen; ferner waren in jener Begend die herren Martels aus dem hannöver'schen, die Gebrüder hospez aus Wißenhausen, die Gebrüder Mallinkrodt aus Dortmund, die Gebrüder Ratje aus Stade, Blumner aus Neustadt an der Dosse, die beiden Architecten Hutawa aus Polen, der Graf Benting aus Oldenburg und P. R. Willott, ein Württemberger, welcher sich im J. 1833 bei St. Charles niedergelassen hatte. Don den im J. 1834 Eingewanderten werden genannt: Wilhelm Block, vormals Gutsbesitzer im Mecklenburgischen, Künzel, Dr. Simon, Bauer, Sohn eines Professors in Göttingen, Clement, Sohn eines Regierungsrathes in Urnsberg und die Gebrüder huber. Don der Gießener Gesellschaft sind friedrich Münch und sein Schwager follenius zu nennen. In jenen Gegenden, behauptet unser Gewährsmann, habe man nach deutscher Sitte gelebt. Don den bekannteren Deutschen, welche damals in St. Louis lebten, werden Clemens Menno, die Doctoren Engelmann und Pulte, Eduard haren, Neyfeld und Welker genannt. Die handels-Expedition nach Santa fé mußte aus Ceuten bestehen, die Beld beitragen konnten, wofür Waaren angefauft werden follten. Sutter ward als Sachkundiger zum Capitan gewählt. Uls die Gescllschaft schon vollzählig war, meldete fich noch ein frankfurter, Namens Sanders, der in New Drleans davon gelesen und sich beeilt hatte, nach Missouri zu kommen, um sich ihr anzuschließen; er erbot sich, \$1300 einzuschießen und schätzte sich glucklich, daß man ihn noch als Mitglied aufnahm. Die Ausrüftung der Betheiligten bestand aus Sattel, Pistolentaschen mit Bärenfell, schwarzen ledernen handschuhen mit Stulpen, Suwaroff-Stiefeln und Schleppfabeln. Lauffötter schreibt, daß die Umerikaner die Gefellschaft für Narren gehalten hätten. Darüber waren aber die Deutschen erhaben und reisten ab. Die Expedition scheint eine kopflose Geschichte gemesen zu sein; sie tam zwar in Santa fe an, aber die Waaren

wurden dort verschleudert, und die guten Leute verloren ihr Geld. Mit dem Reste ihrer habe reisten die meisten nach Missouri gurud, zwei, Dr. Simon und Schrot, schlossen sich einer amerikanischen Caravane nach Sonora an, zwei Undere, Dr. hausen und henry Ulmstädt, zogen nach Chihuahua, Cauffötter und ein Underer blieben in Santa fe, wo sie, gemäß einem bei Deutschen nicht ungewöhnlichen Entschlusse, eine Wirthschaft eröffneten. Ersteren trieb aber bald darauf die Wanderluft, fich einer Expedition von 9 Umerikanern anzuschließen, die Waaren in das Cand der Upaches, im heutigen Urizona, führen wollten, um dafür Maulthiere einzutauschen und nach Missouri zu treiben. Sie wurden von den Wilden gut aufgenommen, das Geschäft fiel zufriedenstellend aus; aber auf der Rückreise ging es schlecht, nur mit wenigen Maulthieren kamen sie in Westport an, wo sie auch Sutter wieder Die Abenteuer, welche Cauffotter auf dieser Reise hatte erfanden. leben, die Strapagen, die er hatte erdulden muffen, und die Gefahren. benen er entronnen, gränzen ans Unglaubliche und erinnern an die Geschichte Robinson Crusoe's. Und dennoch verleitete ihn die Sucht nach Gewinn und Abenteuern zu einer zweiten handels-Erpedition ins Cand der Upaches, die er diesmal als Capitan einer Bande von 26 Delaware-Indianern unternahm. Sie ging rascher von Statten als die früheren; die Delawares verstanden es besser, in der Wildniß sich zu orientiren und hindernisse zu beseitigen, als Caufkötter's frühere Ocfährten dies verstanden hatten. Als aber die Expedition die Upaches erreichte, wollten diese Cauffötter ermorden, den sie doch im Jahre vorher freundlich aufgenommen hatten. Seit einem Jahre hatte in Bezug auf die Umerikaner unter den Upaches eine ganzliche Sinnesänderung stattgefunden, weil der Unführer einer amerikanischen Handels-Expedition nach Sonora ihren häuptling meuchlings erschossen hatte. Sie hatten darauf den Amerikanern ewige Rache geschworen. Lauffotter rettete sich durch den Nachweis, daß er kein Umerikaner, sondern ein Deutscher sei. Von Deutschen hatten die Wilden schon in Mexiko gehört, aber Caufkötter mußte mehre Wochen bei ihnen bleiben und durch kuhne Chaten für sie seine friedlichen Gesinnungen beweisen. Auf einer Cour westwärts, die er vom Cager der Apaches aus mit einigen Delawares unternahm, drang er bis an die Mündung des Gila in den Colorado vor. Er kam wohlbehalten nach Miffouri zurück, wo man ihn für todt gehalten, weil man ihn mit seinem früheren Kameraden Sanders verwechselt hatte, der auf der Rückreise von Santa fe von seinem Begleiter erschlagen worden war. Uls die Nachricht von der Entdeckung des Goldes in Californien eintraf, zog Causkötter mit Frau und Kindern über Cand nach dem Goldlande, das er nach einer Reise von sieben Monaten erreichte. Uchtundzwanzig Jahre später besuchte Verfasser ihn in Sacramento, California, wo er als noch rüstiger Greis sich des Cebens freut und seinen Enkeln von den wunderbaren Erlebnissen seiner Jugend erzählt. Uls er schon über sechzig Jahre alt, war er nach Sonora gereist, um dort eine deutsche Unsiedlung zu gründen. Über die merikanische Regierung, welche das Unternehmen besürwortet hatte, hielt ihr Versprechen nicht, und der alte Pionier kehrte enttäuscht nach Sacramento zurück.

Duden wurde später von den meisten der Leute aus den gebildeten Ständen, die sich damals in Missouri niederließen, der Vorwurf gemacht, daß er die Zustande und Verhältnisse in Missouri zu gunstig geschildert habe. Wer indes sein Werk liest, wird die Ueberzeugung gewinnen, daß er ein geiftvoller Beobachter gewesen sein muß und im Allgemeinen sehr richtig urtheilte. Die Gebildeten, welche durch sein Buch zur Auswanderung veranlaßt wurden, und fich in den Wäldern Missouri's niederließen, hatten es leider durch die Brillen der Deutschlandmuden gelesen und fanden sich bitter getäuscht. Die westphälischen und hannöverschen Uderknechte aber, welche die Wälder Missouri's lichteten, fanden, was sie gesucht, und vielleicht noch mehr. Dor drei-3chn Jahren schrieb Munch über die Derhältnisse im nördlichen Missouri, daß nach dem Kriege ein großer Cheil der früheren Stlavenhalter den Staat verlaffen habe und die Mehrzahl der Zuruckgebliebenen nicht dazu angethan sei, den Deutschen die Waage zu halten. Unders verhalte es sich in den Staaten, wo ihnen ein unternehmendes und schlaues Pankeethum gegenübergestanden, welches im Wettstreit um den Erfolg keineswegs so leicht zu besiegen sei. In den vorherrschend deutschen Bezirken Missouri's sei das Deutsche die familienund Umgangssprache und musse auch in den Schulen gelehrt werden. Der von den Deutschen sorgfältig betriebene, mit Obst. und Weinbau verbundene Uderbau hab einen allgemeinen Wohlstand hervorgebracht, fast alle Gewerbe und großentheils der handel seien in deutschen Händen; und wer als fremder dahin komme, musse glauben, in eine deutsche Provinz verseht zu sein.

Die Einwanderung nach dem Westen nahm zu, vom Osten und Süden zogen Ceute nach Missouri, St. Louis wurde der Haupthandelsplat des Mississpielhales; in der Mi.te der vierziger Jahre war es bereits eine Stadt von 40,000 Einwohnern, und zwei tägliche deutsche Zeitungen maren Beweise einer zahlreichen deutschen Bevölkerung. Nach dem megikanischen Kriege, dem Unschlusse von Californien und der Entdedung der Goldfelder daselbst, verbesserten sich die Zustande auch in den deutschen Unsiedlungen am Missouri. Die dortigen freiheitsfreunde hatten gerade angefangen, etwas freier zu athmen und die ersten früchte ihrer langen Mühen zu ernten, als ein politischer Sturm über die alte Welt zog, der sie fast bereuen ließ, hoffnungslos das Daterland aufgegeben zu haben. hierüber wurden sie jedoch bald beruhigt. Eine neue, viel zahlreichere Einwanderung als die erstere, fam über den Deean gezogen, diesmal die Vertriebenen und Verbannten an der Spite, die aber nicht wie die Einwanderer aus den dreißiger Jahren in den Urwald zogen, sondern sich in den Städten niederließen, um die amerikanische Welt nach ihren Ideen zu reformiren, mit der Zeit indeß sich den bestehenden Verhältnissen anbequemten. meiften Einwanderer aber maren Ceute vom Cande und handwerker, welch' erstere das Cand bevölkerten, die letteren die Städte.

Die Cage von St. Couis als Handelsplat war damals eine sehr günstige. Da es westlich vom Oh'o noch keine Eisenbahnen gab, war der Mississpiel die Hauptverkehrsader zwischen dem Nordwesten und dem Süden bis zum megikanischen Golf. Es war der Endpunkt der Dampsschiffschrt von New Orleans, der Abgangspunkt der Fahrt auf dem oberen Mississpiel bis nach Minnesota, auf dem Illinois-flusse bis Chicago, und auf dem Missouri bis in die serne Wildniß. Der Verkehr mit dem Osten der Union wurde mit Booten von St. Couis, den Mississpiel hinunter, und dann den Ohio von dessen Nündung hinaus, die nach Cincinnati oder Pittsburg vermittelt. Unter solchen Verhältnissen mußte die Stadt sich rasch entwickeln. Ihre Handelsleute waren unternehmend und weitsehend, ihr Advocatenstand der glänzendsteirgend einer Stadt in der Union, die Missouri-Universitä. eine der besten Hochschulen des Candes, und unter der deutschen Bevölkerung, die

in Bezug auf öffentliche Angelegenheiten in zwei Cager getheilt war, das der "Cateiner" und jenes der Arbeiter, waren sehr viele tüchtige, gründlich gebildete Männer, welche, wie z. B. die Doctoren Engelmann und Wislicenus, sich in der Wissenschaft einen Namen erwarben.

Ersterer kam im J. 1833 nach Amerika, machte weite Reisen westlich vom Missouri und ließ sich dann in St. Louis nieder, um sich der ärztlichen Praxis und dem Studium der Naturwissenschaften zu widmen. Ein tiefer Denker und eine realistisch angelegte Natur, ließ er sich durch sentimentale Zeiterscheinungen in seinen Ueberzeugungen nicht beirren. Dasselbe gilt von seinem Berufsgenossen Wislicenus. der ebenfalls, hoch über den Stürmen eines halben Jahrhunderts, seiner politischen Jugendliebe treu blieb, und deffen Leistungen auf dem Gebiete der Naturwissenschaften, das Ergebniß weiter Reisen in unserm füdwestlichen Gebiete und im westlichen Meriko, selbst humboldt's Aufmerkfamkeit erregten und im "Kosmos" anerkannt werden. Nie hat sich seitdem an einem Orte in den Vereinigten Staaten eine so zahlreiche Gesellschaft gebildeter Deutschen gesammelt, wie in den dreißiger und vierziger Jahren in und um St. Couis. Uls der geistvolle Redacteur Wilhelm Weber im J. 1849 die feder niederlegte, ging die Redaction des "Unzeiger des Westens", des einflußreichsten deutschen Blattes im Westen, an Heinrich Börnstein über, unter dessen Nachfolger es von der "Westlichen Post" überflügelt wurde und später einging. Erst nach dem Kriege wurde der "Unzeiger" von Carl Danzer wieder ins Ceben zurudgerufen. Die "Umerika" vertritt die Unsichten des katholischen Cheils der Bevölkerung.

Der Gesundheitszustand der Stadt St. Couis war damals weniger günstig als ihre commercielle Cage. ficher forderten manche Opfer. Die Cholera wüthete dort furchtbar im frühling und Sommer des J. 1849, zu welcher Zeit, in der Nacht vom 19. Mai, eine große feuersbrunst den ganzen Geschäftstheil der Stadt in Usche legte und auch 23 Dampsboote zerstörte.

Natürlich haben sich die Deutschen von St. Louis aus über alle Cheile des Staates Missouri verbreitet, insbesondere aber über den Westen. Im Südosten wohnen sie meistens in den Städten. Die Bevölkerung der Counties Iron, Washington und St. François ist sehr gemischt und besteht aus Umerikanern, Deutschen, Schweizern, Engländern

und Irländern, Schweden, Ungarn und Böhmen. In letterem County sind mehre Causend Deutsche, Schweden und Böhmen, theils in Minen, theils im Uderbau beschäftigt. In Scott County sind die Städtchen Neu-hamburg, Dammüller, Diehlstadt, Morley und Commerce überwiegend von Deutschen bevölkert. In der Umgegend von Commerce haben sich vor einigen Jahren mehre hundert Schlesier angesiedelt. Cape Girardeau County ward ursprünglich von franzosen besiedelt, deren Nachkommen heute noch dort wohnen, aber die deutsche Bevölkerung ist ihnen jett an Zahl überlegen. Perry County hat eine starke deutsche Bevölkerung, besonders in der Umgegend der Städte Altenburg, Biehla, frohna, Wittenberg und Perryville. Viele Elfässer haben sich seit dem deutsch-frangösischen Kriege dort angesiedelt. In Bollinger County ist ein großer Theil der Bevölkerung deutscher Abkunft. Diele Norddeutsche wohnen in Mississppi County. In Butler County ist die Sachsen-Colonie Carola. Die Wenigsten der in den hier genannten, im südöstlichen Missouri gelegenen Counties wohnenden Deutschen gehören der alten Einwanderung an, obgleich in Cape Girardeau schon in den dreißiger Jahren Deutsche wohnten. Schon am 17. februar 1838 versammelten sich die dortigen deutschen Bürger und faßten Beschlüsse gegen die damalige nativistische Agitation im Congreffe, und fünf Jahre später, am 21. Januar 1843, gründeten fie die erste Deutsche Gesellschaft westlich vom Mississppi zur Unterstützung von deutschen Einwanderern. Wie stark damals die Einwanderung von Deutsch-Dennsylvaniern nach Missouri gewesen sein muß, geht daraus hervor, daß am 25. März jenes Jahres bei St. Couis ein Dampfboot mit 250 deutschen Passagieren von Pittsburg anlegte, welche die Vorläufer einer Gesellschaft von 3000 waren, die in der Nähe von Hannibal eine Colonie anlegen wollten. Das Dampfboot mar Gigenthum der Gefellschaft. Die öfteren Ungludsfälle auf dem Mississpi zu jener Zeit sind erwähnt worden. Natürlich waren die Opfer solcher Ereignisse nicht bloß deutsche Einwanderer, aber diefe waren oft die bei Weitem größere Zahl. Einige Vorfälle, wie fie ja auch in unserer Zeit sich noch zutragen, mögen hier mitgetheilt werden: Um 2. Juli 1842 3. B. explodirte der Kessel des Dampfers "Edna" auf der fahrt von St. Louis nach Weston, als das Boot vom Mississippi in den Missouri einbog. Don 80 Deck-Passagieren, die bis auf 12 sämmtlich Deutsche waren, wurden alle außer 5 getödtet oder tödtlich verlett. Um 2. August 1845 explodirte der Kessel eines Dampfers auf dem Missouri bei dem deutsch-amerikanischen Städtchen Hermann, wobei 12 Personen getödtet und 8 tödtlich verwundet wurden. Im Winter desselben Jahres ging das Dampsboot "Caspian" bei der Insel 25 — die vielen Inseln im unteren Mississpisspisind numerirt — zu Grunde, wobei 500 deutsche Einwanderer ihr Hab und Gut verloren. Außerdem lagen oberhalb der Mündung des Ohio eine Anzahl Emigrantenschiffe ohne Brennmaterial und Cebensmittel im Creibeise sest. Kleine Abtheilungen der Passagiere langten täglich, dem Hungertode nahe, in St. Louis an; sie mußten den weiten Wez durch tiesen Schnee zu Fuß zurücklegen.

für den Reisenden, der in den vierziger Jahren auf dem Missischippi an der Ostgränze Missouri's entlang suhr, erschien der dichtbewaldete Staat düster und unheimlich. Das gegenüber liegende Illinois mit seinen Prärien schien freundlicher, und das nördlich von Missouri gelegene Jowa mit seinen hügeln und Chälern noch anmuthiger. Als Duden nach Missouri zog (vorher war schon der Prinz Paul von Württemberg dort gewesen), vermittelte ein großes Boot, das durch Räderwerk und zwei Pferde bewegt wurde, bei St. Louis die Derbindung zwischen Missouri und Illinois. Das fährgeld für einen Wagen mit zwei Pferden betrug damals zwei und einen halben Dollar.

#### Illinois.

Das Gebiet Illinois, mit dem flusse dieses Namens nach einem Indianerstamm benannt, wurde zuerst im J. 1679 von Casalle bereist, der theilweise zu fuß in Begleitung zweier Gefährten die westliche Wildniß durchstreiste. Auf seiner zweiten Reise im Illinois-Gebiete (1682) brachte er eine Colonie französischer Canadier mit und gründete mehrere Militär- und Handelsposten. Später siel das sich damals bis an die canadische Gränze erstreckende Gebiet an England, und durch den Unabhängigkeitskrieg wurde es Eigenthum der Vereinigten Staaten. Die ersten Ansiedler in Illinois, nach den Franzosen, waren

Dirginier und Kentuckier. Da diese in jener Zeit die Ohio-Cinie in Besitz hatten, verbreiteten sie sich über die neuen Gebiete. Schon vor dem Jahre 1800 kamen Deutsche nach Illinois, wie aus alten Candacten mit deutschen Namen im Candbureau von St. Clair County erhellt.

Der erste deutsche Unsiedler in Illinois, von dem Näheres bekannt ist, war Julius U. Barnsbach, der sich im J. 1809 mit seiner Kamilie in Madison County niederließ. Er war der Sohn angesehener Eltern in Ofterode, ging als Jüngling zur See, wurde in die neue Welt verschlagen und gerieth nach Kentucky, wo er mehre Jahre wohnte. In genanntem Jahre zog er nach Illinois, wo er Candbau betrieb und bis jum 3. 1869 lebte. Mehre seiner Verwandten kamen von Deutschland nach und siedelten sich in seiner Nähe an. Der nächste Deutsche, der nach ihm nach Illinois kam, war wahrscheinlich ferdinand Ernst aus hildesheim, der, nachdem er die Vereinigten Staaten zum Zwecke des Aussuchens eines geeigneten Plates für eine Colonie bereist hatte, sich vor dem J. 1820 mit einer Ungahl hannoveraner in Vandalia niederließ. Der Ort war für eine Unsiedlung nicht günstig gewählt, die Gesellschaft ging aus einander; Diejenigen, welche bei ihm aushielten, wurden von Krankheiten auf dem neu umbrochenen Boden heimgesucht, und Ernst selbst, der ein nicht unbedeutendes Dermögen geopfert hatte, starb schon im J. 1820. Die deutschen familien, die mit ihm gekommen waren und die Leiden der ersten Unfiedlung überlebten, kamen nach und nach zu Wohlstand und Ansehen. Schon im J. 1818 wanderten einige schweizerische familien aus Aarau dort ein und grundeten auf der Prarie am Kaskaskia eine Unsiedelung. 3m folgenden Jahr zogen andere Schweizer nach. Im J. 1832 folgte eine Unzahl Candbebauer aus hessen-Darmstadt, welche sich auf einer schönen hügelkette bei Belleville niederließen, und das Jahr 1833 brachte eine ebenso zahlreiche als intelligente Einwanderung nach St. Clair. Auf einen verhältnißmäßig beschränkten Raum strömte dort in kurzer Zeit eine Unzahl meist junger strebsamer, gebildeter Manner zusammen, die nach verschiedenen Richtungen ihre Chätigkeit entfalteten und von vielen andern wohlunterrichteten Deutschen, die feldbau, handel und Gewerbe betrieben, umringt waren. Schon im J. 1836 bildete sich in Belleville eine deutsche Gesellschaft, welche fich die Grundung einer

Bibliothek zur Aufgabe stellte, und die bis zum J. 1879 fast 5600 Bande gesammelt hatte, ungerechnet die sogenannten öffentlichen Documente (Bücher, die auf Kosten des Congresses oder der Staatsgesetsgebungen gedruckt werden). Die hilgard und Engelmann wurden die angesehensten Manner in diesem fleinen deutsch-amerikanischen Uthen; Gustav Körner aus frankfurt kam mit der familie Engelmann nach Illinois, hielt sich ein Jahr auf der farm auf, besuchte dann die Rechtsschule in Cegington, Ky., und spielte später in Illinois eine wichtige Rolle als Jurist und Parteiführer; er wurde 1852 als Dice-Gouverneur erwählt, im J. 1862 zum Gefandten in Spanien ernannt und ist noch heute in seinem Berufe thätig. Die Schweizer familien Köpfli und Suppiger ließen sich in Madison County Die Stadt Alton mar in den dreißiger Jahren die bedeunieder. tenoste handelsstadt in Illinois, und auch dahin und in deren Umgegend zog sich eine beträchtliche Unzahl Deutscher. Eine größere Stadt, die als Mittelpunkt für die Deutschen hatte dienen können, gab es damals in Illinois nicht. Erst in folge des Indianerkrieges (des sogenannten "Black Hawk War"), der im J. 1832 ausbrach, wurde das Innere des Nordwestens bekannt. Gegen Ende der vierziger Jahre gab es schon namhafte Städtchen, wie Quincy, Springfield, Pcoria, Peru und Chicago, aber im J. 1848 zählte letteres, die zukünftige Handelsmetropole des Nordwestens, kaum 10,000 Einwohner.

Im herbste des Jahres 1844 arteten die Reibereien mit den Mormonen, welche damals in Illinois und Missouri wohnten, in offene feindseligseiten aus. Die Mormonen waren von Kirkland, Ohio, vertrieben worden, hatten sich darauf nach Jackson County, Missouri, gewändt, und als sie auch dort nicht gelitten wurden, die Stadt Nauvoo, in Illinois, am Mississippi, gegründet, die sich sammt der Umgegend überraschend schnell entwickelte. Der Neid der Nachbarn auf die schönen Besitzungen der Mormonen soll zum Cheil die Criebseder gewesen sein, daß sich eines Cages ein aufgeregter Menschenhausen in Carthage, dem Gerichtssitze von hancock County, versammelte, um einem gegen die Mormonen eingeleiteten Processe beizuwohnen. Die Aufregung der Menge steigerte sich, als der Gouverneur von Illinois, Chomas ford, auf dem Schauplatze erschien. Er

bot die Miliz auf, und die bewaffneten Massen, welche sich in Carthage befanden, ließen sich sofort einschreiben; außerdem entbot er die Miliz von Warsaw, wo nur feinde der Mormonen wohnten. 211s Joseph Smith, der sogenannte Prophet der Mormonen, diese Rustungen fah, und ihm der Gouverneur sein Wort verpfändet hatte, daß er geschützt und vor einem unparteiischen Richter seinen Proces besteben folle, übergab er sich den Stadtbehörden von Carthage und wurde mit seinem Bruder in das Stadtgefängniß abgeführt. Die Unklage gegen sie lautete auf Hochverrath. Um 27. Juni 1844 umringten 150 Mann, welche ihre Gesichter geschwärzt hatten, das Gefängniß und erschossen die beiden Brüder. Der Gouverneur hatte Carthage bereits verlaffen. aber sein späteres Auftreten läßt durchbliden, daß der Plan, diese Beiden auf irgend eine Weise zu entfernen, ihm nicht unbekannt sein fonnte. Einige der muthmaßlichen Thäter wurden unter der Unklage der Ermordung der Brüder Smith vor Gericht gestellt, nach einem Scheinverfahren jedoch ehrenvoll entlaffen. Die Unti-Mormonen beschlossen die Vertreibung der Mormonen und wandten sich zu diesem Behufe um hülfe an den Gouverneur. Ungefähr 400 derselben zogen plundernd durch die zerftreuten Unsiedlungen, zerftorten und brannten häuser nieder, und vertrieben die Insassen. Der Sheriff, ein Nicht-Mormone, erließ unterm 13. September 1845 eine Proclamation, sammelte 2000 Mann um sich, zog gegen die plündernden horden und vertrieb dieselben. Uls die Ruhe bereits wieder hergestellt war, sandte der Gouverneur eine Miliz-Abtheilung, "um die Ruhe herzustellen und Ruhestörungen zu verhüten". Die Unti-Mormonen erschienen darauf abermals und zwar gut bewaffnet, drängten alle Mormonen nach Nauvoo und beschossen die Stadt, bis ihnen die Munition ausging. Die Mormonen schlossen unter solchen Umständen und da ihnen die Weisung zugekommen war, "daß der Staat sie nicht schützen könne und die Aufständischen ihre Entfernung verlangten", mit ihren Drangern einen Vertrag ab, demgemäß sie noch während des Winters in hancock County bleiben, im frühjahr jedoch auswandern sollten. Die Mormonen trafen nun alle Vorbereitungen zu ihrer Abreise nach Utah, welches Jos. Smith schon früher als ihren dereinstigen Wohnsit bezeichnet hatte; sie suchten ihr Besitzthum zu verwerthen, und da fie dasfelbe zu annehmbaren Dreisen losschlugen, kauften viele Bewohner von

St. Clair County und viele andere Deutsche Grundbesitz in und um Die Unti-Mormonen zogen trotz des Uebereinkommens plundernd durch das Cand, vertrieben die Mormonen aus ihren Bäufern, stedten dieselben an und beraubten Weiber und Kinder während des rauhen Winters ihres Obdaches. Die deutschen Zeitungen von St. Couis ergriffen Partei gegen diese unmenschliche handlungsweise und der größere Cheil der Umerikaner soll diese Wortbrüchigkeit ebenfalls mißbilligt haben. Die gehetzten Mormonen begannen mit Unbruch des frühlings von Nauvoo abzuziehen. Ihr Zug glich einer flucht, häufig wurden sie von ihren Gegnern überfallen und ihres Eigenthums beraubt. Ihre Greise trieben die Wagen; Männer, Weiber und Kinder folgten zu fuß, schlecht bekleidet und Bundel schleppend, um die Casten der überladenen Zugthiere zu erleichtern. Die neuen Unsiedler von Nauvoo und Umgegend, großentheils Deutsche, wurden von dem Gesindel, das die Mormonen vertrieben, noch einige Zeit belästigt. Bald darauf kaufte die Ikarische Colonie unter Cabet, zu deren Mitgliedern viele Elfässer und Cothringer gablten, Nauvoo. 3m 3. 1856 brach Uneinigkeit in der Colonie aus, Cabet wurde ausgestoßen und begab sich mit 70 seiner Unhänger nach St. Louis, wo er am 8. November 1856 starb. Die andern Rarier zogen nach Jowa.

In St. Clair County und den umliegenden Niederlassungen entwickelte sich in folge des Charakters der Eingewanderten unter den Deutschen ein reges politisches Ceben, und die Deutschen in Illinois gewannen dadurch einen politischen Einsluß, den sie bis in die neueste Zeit erhalten haben. Deutsche Zeitungen entstanden und gingen unter, mit den Städten wuchsen die Blätter. Die "Illinois Staatszeitung", welche mit der Entwickelung Chicago's Schritt gehalten hat und jest von Hermann Raster redigirt wird, war im J. 1848 nur ein wöchentlich einmal erscheinendes Blättchen unter der Redaction von Dr. Hellmuth. Mit dem Erbauen von Eisenbahnen nach dem Nordwesten, insbesondere der Illinois-Central-Bahn, welche den Staat von Norden nach Süden durchschneidet, und in folge der großen Einwanderung der fünfziger Jahre entstanden in Illinois große Veränderungen. Der Schwerpunkt des deutschen Einslusses bewegte sich allmählig nach dem stark bevölkerten Norden, insbesondere nach

Chicago, das sich mit wunderbarer Schnelligkeit am Michigan-See zum Staunen der ganzen Welt erhob.

Kaum ist ein halbes Jahrhundert entwichen, seit eine Unzahl Deutscher von Geist und Charakter am Missouri und Mississppi sich niederließ und durch Mittheilungen in Briefen an Freunde und Bekannte, durch Bücher und Zeitschriften die Aufmerksamkeit der Deutschlandmüden auf jenen Cheil der westlichen Welt lenkte. Die Allermeisten von ihnen sind vom Schauplatze verschwunden und ein neues Geschlecht wohnt jetzt auf den Stätten seiner Väter. In Missouri wurde der Seccssionskrieg zum Bürgerkriege, Illinois blieb von seinen Verheerungen verschont.





### Elfter Abschnitt.

# Die Peutschen im aberen Mississippi-Thale. Iowa.

m 14. Mai 1842 enthielten St. Couiser Zeitungen die Mittheilung, daß während der ersten drei Monate jenes Jahres 529 Dampfboote im Hafen von St. Couis 11,992 Cajuten und 18,392 Deck-Passagiere gelandet hätten, wovon die meisten Einwanderer aus den mittleren und östlichen Staaten seien, die nach Jowa zögen. Der Black-hawk-Krieg war längst vorüber, und die Kunde von dem Reichthume der Natur am oberen Miffisppi, der vor jenem Kriege nur den frangofischen Unsiedlern bekannt gewesen, war zur Kenntnig der Bevolkerung des gangen Candes gekommen, Manches davon sogar in der alten Welt befannt geworden. Die Entdeckung von Blei am fieber-flusse und auf der Westseite des Mississpi hinter der Chalebene, wo jest die Stadt Dubuque liegt, hatte ichon im Unfange der dreißiger Jahre eine beträchtliche Bevölkerung in jene Gegend gelock. Don Missouri und Illinois zogen die Deutschen den Mississippi hinauf nach Jowa und später nach Minnesota. Um Mississippi entstanden in den dreißiger und vierziger Jahren die Städte Keokuk, Burlington, Bloomington, Davenport und Dubuque, am Jowa Jowa City, welches der Regierungssit des Staates wurde, an dem Des Moines die Stadt gleichen Namens und am Missouri Council Bluffs. Die Unsiedlungen an den flussen entlang wuchsen damals wie Pilze aus der Erde. Das Cand war erst kurz vorher von den Indianern gekauft worden und lag für wirkliche Unsiedler zur Bebauung bereit. In Burlington ward am 1. October 1838 und in Dubuque im februar 1843 ein Candamt eingerichtet und auf dem ersteren wurden in weniger als einem halben Jahre für verkaufte Candereien, zu \$1.25 der Ucker, \$400,000 eingenommen. Unter den ersten

Unsiedlern waren überall Deutsche, am meisten aber zogen sie in die Bleiminen-Region von Dubuque, einem französischen Handelsposten, nach einem Franzosen dieses Namens, der sich dort lange unter den Indianern ausgehalten, benannt. Der erste Weiße, der nach Abzug der französischen Pelzhändler im J. 1833 r.ach Dubuque kam, war Peter Weißel; seine Nachkommen wohnen jetzt noch dort. Ein Jahr später kam der erste Schweizer, Nikolaus Hossmann, aus dem Canton Bern; er war einer von den unglücklichen Colonisten, welche im J. 1821 von einem Ugenten Cord Selkirk's für dessen Unssedlung im Norden Canada's angeworben wurden, die sich später über das obere Mississippi-Thal zerstreuten. Unter großen Entbehrungen und Unstrengungen war er mit Weib und Kind zuerst nach St. Louis gezogen, hatte dort mehre Jahre lang gewohnt und sich dann in Dubuque niedergelassen, wo er viel Grundbesitz erwarb und erst vor zehn Jahren gestorben sein soll.

Im J. 1837 kamen die Deutschen in größerer Unzahl nach Dubuque, darunter Rudolph Nolte aus Stromberg in Westphalen, und Johann H. Chedinga aus Ostfriesland. Cetzterer spielte später im politischen und geschäftlichen Ceben des Städtchens eine bedeutende Rolle, ward friedensrichter, Mayor, Präsident des County-Verwaltungs-Rathes, stand viele Jahre an der Spitze des Schulwesens und war Präsident der Deutschen Bank. Ein anderer Schweizer, welcher früh nach Dubuque gekommen, war Peter Kiene aus Graubündten, der auch mehre öffentliche Uemter bekleidet hat und noch jetzt im dortigen Geschäftsleben thätig ist. Ein anderer früh in Dubuque Eingewanderter hieß Kiesewetter und war Schriftsetzer.

Im J. 1848 zählte Dubuque etwa 5000 Einwohner und war der Sitz eines katholischen Bischofs. Ein großer Theil des Geschäftes war in den händen von Deutschen, und es sehlte natürlich weder an einer Brauerei, noch an deutschen Wirthshäusern. In jenem Jahre wurde dort die erste deutsche Zeitung im Nordwesten, westlich vom Mississpie, "Der Nordwestliche Demokrat", gegründet, aber das Blatt mußte ein Jahr später wegen zu geringer Theilnahme der Peutschen wieder eingehen. Als im J. 1849 die Anglo-Amerikaner keine Vorkehrungen trasen, den 4. Juli zu seiern, veranstalteten die Deutschen eine feier jenes Tages, eröffneten dieselbe mit Reden im Stadthause und beschlossen sie mit einem Pienic im Freien.

Nordwestlich von Dubuque war die deutsche katholische Unsiedlung Neu-Wien und westlich davon am Mississippi Guttenberg, das von Deutschen aus Cincinnati gegründet worden und an dessen Spite ein Deutscher, Namens Bloch, stand. Auf der sogenannten "Kartoffel-Prarie" in dem fruchtbaren Clayton County war eine Communisten-Colonie, die Beinrich Koch im J. 1847 angelegt hatte. Koch, zum Volksredner und Ugitator wie geschaffen, war jahrelang der führer der radikalen Arbeiterbewegung in St. Louis gewesen und hatte dann als Capitan den merikanischen Krieg mitgemacht. Nach dem Kriege hatte er die auf Gütergemeinschaft basirte Colonie gegründet, um seinen Glauben an den Communismus durch die Chat zu bekräftigen. Im Sommer 1849 kam er eines Cages mit frau und Kindern in Dubuque an und verglich in einem bald darauf veröffentlichten Gedichte seinen Auszug aus der Colonie mit dem Entweichen eines an freiheit gewöhnten Dogels aus dem Käfig. Er blieb in Dubuque, erreichte ein hohes Alter und war viele Jahre eine geachtete Derfönlichkeit.

Die Bevölkerung von Dubuque besteht jetzt zum großen Cheil aus Deutschen, Schweizern, Elfässern und Euremburgern. Es sehlt nicht an deutschen Kirchen und Schulen. Zwei große deutsche katholische, eine lutherische, eine presbyterianische und drei oder vier kleine Kirchengemeinden zeugen für das kirchliche Ceben. Auch auf dem politischen Gebiete sind die Deutschen ziemlich vertreten. Von drei County-Verwaltungs-Räthen sind zwei, und von zehn Mitgliedern des Stadtrathes sind fünf Deutsche. In der Staats-Cegislatur ebenfalls sehlen die Deutschen nicht. Viele Zeitungen sind im Verlause der letzten dreißig Jahre in Dubuque entstanden und wieder eingegangen; nur der "National Demokrat" von f. U. Gniffse hat sich seit dem J. 1856 ununterbrochen gehalten. Wo eine so zahlreiche deutsche Bevölkerung ist, sehlt es natürlich nicht an Cogen und Unterstützungsvereinen.

Der Mann, nach dem die Stadt benannt ist, soll bei den Indianern sehr beliebt gewesen sein. Wie gewöhnlich die Weißen unter den Indianern große Männer werden, so wurde es auch Dubuque. Er stand wie ein häuptling an der Spitze der Sauks und fores, die ihn nach seinem Tode auf einem felsvorsprunge am Mississppi, einige Meilen unterhalb der Stadt, begruben. Als sie von den Weißen aus jener

Gegend vertrieben wurden, nahmen sie die Cei eihres freundes mit nach dem Westen. So oft später ihre Abgesandten nach Washington reisten oder aus anderer Ursache in die Nähe ihres alsen Wohnplatzes kamen, versäumten sie nie, Dubuque's Grab zu besuchen. Sie ließen sich dann auf den hohen Klippen eine Zeitlang nieder, rauchten zu Ehren des Todten und der Geister die Pfeise des friedens und blickten trauernd auf ihren alten Mississippi hinab.

Die zweitgrößte Stadt in Jowa war im J. 1880 Des Moines, und die dritte Davenport am Mississippi, gegenüber der Stadt Rock Island, in einer reizenden Cage. Davenport ist nach einem Indianer-Bändler dieses Namens benannt, der vor sechzig Jahren in jene Gegend kam und mit den Indianern befreundet wurde. Seine Wittwe lebte noch um die Mitte der fünfziger Jahre, als der bekannte Schriftsteller Kohl fie auf seinen Reisen im Nordwesten besuchte und fich über alte Zeiten bei ihr erkundigte. Sie hatte den armen Indianern ihre Sympathien bewahrt und viele Craditionen und Unschauungen aus früheren Zeiten im Gedächtniß. Sie beschrieb, wie nett sich das kleine Indianer-Dorf ausgenommen hätte an der Stelle, wo jest die Stadt Rock Island steht. Die Indianer hätten recht artige Uecker rings umber gehabt, mit Mais und Bohnen bepflanzt, wie ehedem ihre Vorfahren in den Thälern im Often. Die Dorfbewohner felbst seien umgängliche Ceute gewesen; sie und ihr Mann hatten Jahre lang unangefochten und in der größten Sicherheit mitten unter ihnen gelebt. Sogar als die Indianer mit den Weißen in blutigen Krieg verwickelt gewesen, hatten sie und ihr Mann nicht für nöthig gefunden, Sicherheitsmaßregeln gegen ihre alten indianischen freunde zu ergreifen.

Die meisten Europäer, welche sich in den vierziger Jahren in Davenport ansiedelten, waren Schleswig-Holsteiner und Dänen. Dort

hielt sich der deutschidänische Dichter harro harring eine Zeitlang auf und veröffentlichte seine Proklamationen zur Befreiung der Welt. Im J. 1847 kam der 1866 verstorbene Nikolaus Rusch nach Davenport und ließ sich in der Nähe des Städtchens als farmer nieder; später wandte er sich dem politischen Ceben zu, wurde in die Cegislatur und im J. 1856 zum Vice-Gouverneur von Jowa gewählt. Ihm verdankt der Staat ein Gesetz, durch welches einheimischer Wein und Bier von dem Verbote gegen berauschende Getränke zum Theil befreit waren; jett ist die Erzeugung aller geistigen Getränke verboten. Von den Deutschen, die in Davenport vor 1850 anfässig waren, leben nur noch John freitag, farmer, und Udam Wigand, Metger, welche Beide wol als die ersten deutschen Einwanderer in Scott County bezeichnet werden dürfen. Die übrigen deutschen Einwanderer vor 1850 find ausgestorben oder weiter gezogen nach Avoca, Minden, Walcott, Wheatland, Coudon, Dewitt u. s. w., welche Plätze gewissermaßen als deutsche Colonien von Davenport angesehen werden können. Ohnehin findet man an fast jedem Plate im Nordwesten, nicht blos in Jowa, sondern auch besonders in Kansas und Nebraska, Deutsche aus Davenport. Zu den ersten von der holsteinischen Einwanderung nach dem Jahre 1850 gehören Cheodor Gülich, Dr. Dreis, Cheodor Olshaufen, h. R. Claußen, Robert Henne, h. h. Undresen, W. Beyer, Jansen, Cafrorg, die Gebrüder Stoltenberg. Dr. Dreis und Ch. Olshausen sind gestorben. Die Undern werden unter den ältesten deutschen Einwohnern von Davenport genannt. Auch M. J. Rohlfs gehört hierher. Im J. 1849 oder 1850 erschienen einige Nummern eines deutschen Blättchens in Davenport; die Typen und Presse wurden an Theodor Gülich verkauft, der den "Demokrat" gründete und später mit Cheodor Olshausen in Geschäftsverbindung trat. Dieser zog dann nach St. Couis, und der jetige Besitzer, h. Cischer, wurde im J. 1861 alleiniger Eigenthümer des Blattes. Es wird von J. P. Stibolt redigirt, steht jest in seinem 32. Jahrgange und erfreut sich einer großen Verbreitung im Nordwesten. Da Jowa seit der Mitte der fünfziger Jahre entschieden republikanisch war, und Davenport derselben politischen Unschauung huldigt, nahm es in politischer Beziehung seit vielen Jahren unter den Städten des Staates den ersten Plat ein. Bis zum J. 1881 gehörten die Deutschen in Jowa in überwältigender Mehrheit der republikanischen Partei an; nur die von Dubuque blieben den alten politischen Erinnerungen und Grundsätzen treu.

Die Bevölkerung von Jowa hatte sich vor 35 Jahren den flüssen entlang angesiedelt oder ein paar Meilen hinter den Städten farmen angelegt. Seitdem hat sie sich nach allen Richtungen über den Staat In jeder größeren Stadt, wo Deutsche wohnen, erscheinen auch deutsche Zeitungen. Die große Einwanderung im Unfange der tunfziger Jahre vermehrte die deutsche Bevölkerung auf dem Cande fowol wie in den Städten; aber der Zug der Bevölkerung aus dem Often der Union war verhältnißmäßig noch viel größer. Vor jener Zeit hätte keine Partei in Jowa gewagt, auf die Stimmung der Deutschen so wenig Rudficht zu nehmen, wie es in neuester Zeit geschehen ist. Das Ergebniß des Census vom J. 1880 mag dies vielleicht erklären: In jenem Jahre wohnten in Jowa 1,353,000 Personen, die in den Vereinigten Staaten, und 261,650, die im Auslande geboren waren. Don letteren waren 88,268 Deutsche, 17,559 Schweden, 21,586 Norweger, 535 Russen, d. h. in Rußland geborene Mennoniten, 4587 Schweizer, 4723 Hollander und 1473 Desterreicher. Die Bevölkerung Jowa's hat fich in den letten drei Jahren bedeutend vermehrt, aber das Verhältniß der Nationalitäten zu einander wird so ziemlich dasselbe geblieben sein. Die starke Bevölkerung von Skandinaviern in Jowa mag nicht wenig dazu beitragen, den Einfluß der Deutschen verhältnißmäßig zu schwächen, weil diese nicht zu den andern vom europäischen Continente Eingewanderten halten, sondern in allen Fragen des öffentlichen Lebens sich an die Unglo-Umerikaner anlehnen.

### Minnesota.

In der letzten hälfte der vierziger Jahre zogen die Reize der Candschaft und das fruchtbare Cand am obern Mississpie Pioniere über die nördlichen Gränzen von Jowa hinaus. In den Cannenwaldungen waren Arbeiter im Dienste von Holzhändlern schon damit beschäftigt, die Bäume zu flößen herzurichten, welche auf dem Mississpie südwärts befördert wurden. Alljährlich im Spätsommer kamen

diese Ceute auf Urlaub nach Dubuque, um die Benüsse der civilisirten Welt zu kosten und sich mit den Bedürfnissen einer halbeultur für das nächste Jahr zu versehen. Wenn der lette Dollar ihres sauer erworbenen Derdienstes ausgegeben mar, zogen sie sich zu ihrem einförmigen Ceben in die Pineries zurud. Einzelne Dampfboote gingen damals von St. Couis bis St. Paul, dem nördlichsten Punkte der Schifffahrt auf dem Miffiffippi. Jenfeits der Grangen von Jowa, am Depin-See, fah man die ersten Indianer, welche auf den höhen des westlichen Stromufers lagerten. Un der Regelform ihrer Zelte von Buffelhauten konnte man erkennen, daß sie zum Stamme der Nadowessier gehörten, die hier Siour genannt werden. Es waren Nadzügler des Stammes, der jenes Cand an die Regierung verkauft hatte und dann weiter nach Norden und Westen gezogen war. Im Sommer kamen einzelne Partien diefer Kinder der Wildniß an den "Dater der Ströme" und den See gurud, der mit seinen Sagen und Naturreichthum sie mächtig anzog. Auf der Oftseite des Sees in Wisconsin waren keine Indianer zu sehen, und überhaupt war diese Seite des Sees, zwanzig Meilen lang, ganz ohne Spur von Menschen. Weiterhin im Cande wohnten die Cobfeinde der Siour, die Chippewas. Seit Jahrhunderten liefern sich diese beiden Dölker blutige Creffen, und zwischen ihren Gebieten ließen fie eine Wüste. Weiter hinauf an der Mündung des St. Croix-flusses vorüber erreichte man St. Paul, das ein Posten der frangösischen Pelghändler gewesen und von den Missionären seinen Namen erhalten hatte. Im 3. 1849 lagen unweit der Candung einige Bretterhäuser, an denen Candagenten, Schnapsverkäufer und händler mit Allem ihre Aushängeschilder angeschlagen hatten. hinter diesen lagen auf der Ebene Wohnhäuser zerstreut. Weiterhin im Cande umher hatten Pioniere ihre Blockhütten aufgeschlagen, den Wald zu lichten, die Prärie zu pflügen begonnen, und an einigen geeigneten Dunkten hatten Krämer und handwerker bei einander kleine Bretterhäuschen gebaut und den Grund zu volkreichen Städten gelegt. Das war damals Minnesota.

Ein paar Jahre später kam die große Einwanderung von Europa, es trat eine förmliche Völkerbewegung von Osten nach Westen ein, wodurch in Minnesota eine Speculation in Cand und "Cotten" entstand, wie bisher in dem an solchen Erscheinungen reichen amerikanischen Westen noch keine ähnliche vorgekommen war. Die fußtritte

der soeben vertriebenen Indianer waren kaum im Boden verwischt; es lag noch Alles da, wie es die Natur geschaffen, der Mensch hatte noch nichts gethan, als hier und da einen Pflock eingeramint oder einen Baum mit dem Beile angehadt, um die Granzen seines Besitzthums zu bezeichnen: und doch war das Cand rings umher in festen händen, und brachte beim Wechseln derselben unglaublich hohe Preise. Diele hunderttausende waren schon aus einer hand in die andere gewandert, um den Besitz dieser Striche zu sichern, auf denen noch keine einzige Kartoffel geerntet war. Diese Erscheinung am obern Mississpi erinnerte an die alte Tulpenzwiebel-Speculation der hollander und wurde seitdem nur durch den Schwindel mit Minen-Uctien in San francisco übertroffen. In St. Paul war damals kein handwerker, kein Knecht und keine Magd, die sich Etwas hatten ersparen können und nicht draußen irgendwo im felde einen Uder oder eine "Cot" besagen, auf denen sich ihre Phantasie, goldene Euftschlösser bauend, erging. Weiter nach Westen und Norden zwischen den See'n traf man die Wagen der amerikanischen Pioniere aus Missouri, Illinois, Dhio oder gar Kentucky, an denen auf weißer Ceinwand "Minnesota" als das Ziel der Reise zu lesen war. Auf den mit Ochsen bespannten Wagen war die ganze familie und ihre habe. fort Snelling, das schon vierzig Jahre lang die Zwingburg unter den Indianern am obern Mississippi gewesen, schien seine Rolle ausgespielt zu haben. Man hatte schon neue Posten hundert Meilen weiter westwärts und ebenso weit nordwärts hinausgeschoben. Un der Bereinigung des St. Peter-flusses mit dem Mississpi war damals die junge Unsiedlung Mendota. Sie lag auf einem reizenden Dunkte. Aus dem Norden eilt von seinen nahen Katarakten der frische, klare Mississippi herbei, und westwärts öffnet sich das weite und einladende Känderthor, durch welches die langsamen Gewässer des St. Deter herbeischleichen, der den Indianernamen Minnesota, "Trubwasser", erhalten hat. hinter Mendota war damals (1855) noch alles Squatter-Cand, d. h. die herkömmlichen Rechts- und Eigenthums-Verhältnisse bezüglich des Bodens hörten auf. Er gehörte noch der Regierung, noch fein Uder davon war verkauft. Dennoch aber lebten, gruben und ackerten schon viele Causende von Colonisten darauf, dennoch waren Dörfer mit verwickelten Rechtsverhältnissen darauf gebaut. Die Regierung

hatte noch durch die übliche und gesetzliche Proclamation nicht erklärt, daß das Land "im Markte" sei, aber die Unsiedler hatten es schon im Besitz und das erste Recht, es später gegen Zahlung des geringen Preises der Congreß-Ländereien als Eigenthum zu erwerben. Weiter hinauf am St. Peter lag die deutsche Unsiedlung Henderson, rings umher lagen im Wald und auf der Prärie kleine häuschen neuer Unsiedler zerstreut.

Weit vorgerückt in der Wildniß existirten die Unfänge einer Unsiedlung, New Ulm, von der damals viel gesprochen wurde. Ein Candverein in Chicago hatte diese Ortschaft geplant; die ersten Unsiedler gingen bei der Gründung mit ebenso wenig Umsicht und Einsicht zu Werke wie städt:sche Unsiedler Jahrhunderte vor ihnen; nur die Cage am St. Peter war nicht übel gewählt, und das war nicht ihr Verdienst, sondern das eines alten Pioniers in jener Gegend, bei dem die ersten Unsiedler übernachtet hatten, und der sie auf diesen Punkt aufmerksant machte. Auf dem von ihnen in Besitz genommenen Cande trieben sich noch viele Siour umher, die, obgleich sie gezwungen das Cand an die Regierung verkauft hatten, sich ungern von den herrlichen Jagdgründen des Minnesota- und Cottonwood-flusses trennten, um sich nach ihrer ungefähr 8 Meilen oberhalb New Ulm beginnenden Reservation zurückzuziehen. Die Gründung der Unstedlung wurde schon als eine versehlte betrachtet, da die Mitglieder des Bereins in Chicago sich von ihren fleischtöpfen und Bierhäusern ungern trennten, als der Unsiedlungsverein des Turnerbundes mit dem Chicago-Candverein ein Uebereinkommen traf und die Ceitung der Unsiedelung übernahm. schah im Sommer von 1856. Ueber das ganze Gebiet war damals kaum ein halbes Dutend Blockhäuser zerstreut; doch wurde noch in demselben Sommer ruftig mit der Unlage des Städtchens begonnen, und im frühjahr 1857 stellte sich eine Ungahl Mitglieder beider Bereine ein, so daß sich bis zum Berbst schon ein hübsches Dorf gebildet hatte. Es wurden zwei Dampfmühlen errichtet; im Berbst wurde die Ortschaft durch eine Ucte der Territorial-Gesetzebung als Cown incorporirt, und im folgenden frühling die Beamten gewählt. Die umliegende Gegend füllte sich rasch mit farmen an, aber das Städtchen selbst wollte nicht so recht vorwärts; man interessirte sich lebhaft für die damals hoch gehende Parteipolitik und vergaß darüber das Wichtigere. Beim Ausbruche des Bürgerkrieges im J. [86] wurde in New Ulm eine Miliz-Compagnie gebildet, welche im falle des Abzuges der Bundestruppen von dem [5 Meilen weiter am Minnesota gelegenen fort Ridgely die Ansiedlung gegen die Indianer beschützen sollte, und als der Aufruf des Präsidenten zur Stellung von freiwilligen erschien, stellte New Ulm verhältnißmäßig viele Rekruten.

Während nun eine beträchtliche Ungahl der fampffähigen Männer von New Ulm in den Krieg gezogen war, trat ein Ereigniß ein, das die Ansiedlung beinahe vernichtete. Die Siour, welche wegen Ausbleibens ihrer Jahresgelder und vieler Uebelstände in der Verwaltung ihrer Ungelegenheiten seitens der Regierungsbeamten immer gereizter geworden waren, hielten die Zeit für günstig, an den weißen Eindringlingen Rache zu nehmen. Sie begannen am Morgen des 18. August 1862 in dem sogenannten "oberen Settlement", 7 Meilen westlich pon New Ulm, ein Gemetel der für einen solchen Unariff unvorbereiteten deutschen Unsiedler, wie Uehnliches in der Geschichte der Unsiedlungen der neuen Welt leider schon oft vorgekommen ist. Wenn die Indianer nicht Wilde wären, möchte man glauben, daß sie die Geschichte Rom's unter Nero und Caligula studirt und die Martern der ersten Christen, womit jene hochgebildeten Beherrscher den Döbel des damaligen Rom's unterhielten und erfreuten, zu Vorbildern genommen hätten. Die in der Nähe der Reservationsgränze lebenden Unsiedler waren daran gewöhnt, beinahe täglich Indianer in ihre Wohnungen einkehren zu sehen, welche kamen, um sich Brod oder sonstige Cebensmittel zu erbetteln oder einzutauschen. Sich vorsichtig vertheilend, drangen die Wilden überall in die häuser ein, und wo man bisher das Brod mit ihnen getheilt, sie gut und menschenfreundlich behandelt hatte, fielen sie über die arglosen Deutschen her und verübten Gräuel, die sich die feder zu beschreiben sträubt. Auf diese Urt fielen in dieser verhältnigmäßig kleinen Nachbarschaft, die meistens von Würtembergern, aus der Gegend von Ulm, besiedelt war, über siebzig Personen, Männer, frauen und Kinder, der Mordlust der Wilden. Ein Zufall fügte es, daß eine Unzahl New Ulmer Bürger sich an jenem Morgen versammelte, um über das ganze County zu geben und weitere freiwillige für die Urmee der Vereinigten Staaten zu werben; auf mehren Wagen, mit Mufit und

fliegenden fahnen, fuhren fie gerade in die Richtung hinaus, in der die Metelei stattfand; durch die herannahende Musik aufmerksam gemacht, sammelte sich eine Schar Indianer, 7 Meilen von New Ulm, und empfing die Wagen mit einer mörderischen Salve, die zwei der auf dem ersten Wagen Befindlichen tödtete und mehre Undere schwer verwundete. Die Indianer zogen sich darauf etwas zurud, so daß die entkommenen Manner Belegenheit erhielten, auf dem Rückweg die ganze Ansiedlung zu alarmiren und sich in der Stadt selbst so schnell als möglich militärisch zu organisiren. Inzwischen zeigten die überall von den zerstörten Wohnungen aufsteigenden Rauchfäulen der Bevölkerung in anderen Cheilen des bedrohten County, daß etwas Außerordentliches vorgehe, und bald flog die Kunde der Gräuel nach allen Richtungen. Don allen Seiten flüchteten nun die erschreckten Unfiedler nach der Stadt, und am nächsten Morgen, Dienstag den 17. August 1862, war die ganze Umgebung von den Rothhäuten durchstreift; sie erschienen por der Stadt und begannen nun die westliche und sudwestliche Seite entlang einen wuthenden Ungriff, vor dem sich die ausgestellten Mannschaften zurüctziehen mußten, da es ihnen an guten Waffen und der nöthigen Munition fehlte. Der Kampf zog sich allmählig nach der Mitte des Städtchens zu und dauerte ohne Unterbrechung bis zur eintretenden Nacht fort. Mancher brave Mann fiel in diesem ersten Kampfe in der Dertheidigung seines Cheuersten, doch auch manche Rothhaut bußte ihren schändlichen Verrath mit dem Ceben, und als der nächste Morgen anbrach, war die Raubhorde verschwunden, um das in ihrem Rücken liegende schwach besetzte fort Ridgely zuerst unschädlich zu machen und dann ihren verheerenden Zug das Minnesota-Chal entlang fortzuseten.

Don den 30 Meilen entfernten Städten Mankato und St. Peter und von dem noch weiter entfernten Le Sueur kamen allmählig bewaffnete Verstärkungen an; nachdem die Indianer vergeblich versucht hatten, fort Ridgely, das zwar nur durch eine kleine Besatzung vertheidigt, aber mit Kanonen versehen war, zu nehmen, rückten sie bedeutend verstärkt und um so erbitterter wieder gegen New Ulm vor, Alles vor sich her zerstörend und niederbrennend und, wie es schien, entschlossen, die Vertheidiger New Ulm's durch das feuer ihrer eigenen

Heimstätten aus ihrem letzten Zufluchtsorte herauszutreiben und dann Alles niederzumachen. Dämonen gleich huschten sie von haus zu haus, um das verderbenbringende Element anzufachen, und bald war die sonst so friedliche Hochebene, auf der das freundliche Städtchen lag, nur noch ein flammenmeer. Die Belagerten zogen sich am zweiten Kampftage, Samstag ben 23. August, auf ein möglichst tleines Cerrain zurud, wo sie, verbarrikadirt und gedeckt, den Kanipf mit größerem Erfolg aufnehmen und fich besonders dagegen schützen konnten, daß keine Rothhaut im Stande war, das feuer innerhalb dieses Kreises zu tragen. Dhne Unterbrechung währte auch dieses mal das Gefecht bis in die Nacht hinein, um am Sonntag Morgen aufs Neue zu beginnen. Nach einigen Stunden mußten fich die Indianer aber wol überzeugt haben, daß es fruchtlos sei, den Kampf fortzuseten, und so zogen sie sich während des Vormittags in der Richtung nach fort Ridgely zurud, wo fie ebenfalls keinen weitern Dersuch mehr machten, da sie indessen wol durch Kundschafter erfahren haben mußten, daß starke Bulfsmannschaften für die Bedrangten im Unzuge waren. hunderte von frauen und Kindern waren während dieser Schreckenstage in den kleinsten Räumen zusammengepfercht, 178 Bebäulichkeiten in der Stadt allein waren ein Raub der Klammen geworden, viele familien gang oder theilweise als Opfer gefallen. Unter diesen Umständen hielten die Ueberlebenden es für rathlich, sich auf die nächstliegenden Plate Mankato und St. Deter zurudzuziehen, um dort den weiteren Berlauf der Dinge abzuwarten. Um Montag den 25. August verließ der traurige Zug die Stätte, auf der so mancher Kamilienvater noch wenige Tage zuvor sich der muhsam errungenen Heimath gefreut hatte. Der Zug zählte 150 Wagen, worunter 56 mit Kranken und Verwundeten. Diele im Zuge waren die einzigen Unwesenden aus ihrer familie und wußten nicht, was aus den theuren Angehörigen geworden, ob sie noch am Leben oder todt waren. Muthlos zerstreuten sich die Unsiedler nach allen Richtungen, um fich bis auf beffere Zeiten Erwerb zu fuchen, und nur Wenige kehrten mit den herbeikommenden Hülfstruppen wieder nach dem verlassenen New Ulm zurud. Die größte Unzahl der flüchtlinge fand sich in St. Paul, der hauptstadt Minnesota's, zusammen, und durch die schnell zusammenberufene Staatsgesetzgebung wenigstens einigermaßen

unterstützt, entschlossen sich Einige wieder zur Rückschr; mit frischem Muthe wurde der Aufbau des Städtchens, wenn auch anfangs in sehr beschränktem Maßstabe, wieder begonnen.

Die unschuldigen Deutschen hatten für die betrügerischen Regierungs-Agenten, deren Berfahren die Indianer zur Berzweiflung getrieben hatte, büßen müffen. Die Schuldigen kamen unbestraft davon und zehrten später von ihrem Raube in mit den gestohlenen Indianergeldern erbauten Palästen. Nach langem Suchen gelang es dem General Sibley, der von der Regierung zur Verfolgung der Wilden ausgesandt wurde, eine große Unzahl derer, die an dem Gemetzel betheiligt gewesen, einzufangen, und 303 von ihnen wurden zum Code verurtheilt. Diese wurden in einem Lager am Minnesota-flusse scharf bewacht. Von mehren Seiten ward beabsichtigt, die Gefangenen zu ermorden. Unter der waffenfähigen Mannschaft Derer, die nach New Ulm zurückgekehrt, war schon die Parole ausgegeben, mit verborgenen liche Absichten zur Kenntniß der Officiere, welche die Aufsicht über die Gefangenen führten. Uls diese nach ihrer Gefangennahme durch New Ulm geführt wurden, wollte die Bevölkerung in frischer Erinnerung der begangenen frevel auf sie losstürmen, um sie zu ermorden. Besonders empört zeigte sich die weibliche Bewohnerschaft des Städtchens, die mit Steinen nach den Mördern ihrer Lieben warf und manchen Indianer verwundete. Von den Verurtheilten wurden 39 gehängt, die Undern zu lebenslänglicher Gefangenschaft begnadigt. Little Crow, ein halbcivilisirter häuptling ber Indianer, der sich übrigens nur mit Widerstreben an dem Zuge betheiligt haben soll, wurde nicht gefangen, sondern auf der flucht von einer Kugel tödtlich verwundet und darauf von seinem lejährigen Sohne auf Verlangen des Vaters getödtet. L. Schaden für zerstörtes Eigenthum in der Umgegend von New Ulm und in dem Städtchen selbst ward von der Regierung vergütet, Gesundheit oder Ceben konnte sie nicht ersetzen. Die Unsiedlung erholte sich schnell wieder, da an die Stellen Derer, die ermordet worden, und Underer, die nicht zurudkehrten, neue Bewohner kamen, mit frischen Kräften und frischem Muthe. Die Gefahr vor Indianerüberfällen war nun für immer vorüber, und die Wunden, welche das Ereigniß von 1862 geschlagen, werden wol vernarbt sein. Aber es scheint ein Unstern über New Ulm zu walten, da es seit jener Zeit schon zwei Mal von zerstörenden Orkanen heimgesucht worden ist.

Neben St. Paul, welches zu einer Stadt von ungefähr 50,000 Einwohnern gewachsen ist, hat sich Minneapolis erhoben, welches die ältere Schwester an Einwohnerzahl überflügelt hat. Im J. 1880 zählte erstere Stadt 41,473, Minneapolis 46,887 Einwohner. Don der Be völkerung von St. Paul waren 31,874 in den Bereinigten Staaten, 4956 in Deutschland und 2500 in Schweden und Norwegen geboren. In Minneapolis wohnten mehr Scandinavier als Deutsche, nämlich: 6039, und nur 2334 Deutsche. Im Staate Minnesota wohnten 513,000 Eingeborene, 66,500 Deutsche, 39,176 Schweden, 62,561 Norweger, 3000 Schweizer, 2600 Desterreicher, 2279 Auffen (in Augland geborene deutsche Mennoniten) und 1581 Hollander. Die Zahl der Scandinavier übertrifft mithin bei Weitem die der Deutschen. Die Auswanderer aus dem hohen Norden Europa's suchen vorzugsweise die hohen Breiten des neuen Continents auf. Eis und Schnee im Winter, grune Matten, mogende Saatfelder und Buchenwälder im Sommer, haben mehr Reiz für den Scandinavier, als Orangenhaine, Palmen, Baumwollen- und Reisfelder.



# OLEGOLEGOLEG

### Bwölfter Abschnitt.

# Die Jautschen in Wisconsin und Michigan.

## Misconfin.

an nennt Wisconsin den "deutschesten" Staat und seine Metropole, Milwaukee, die "deutscheste" Stadt der Union, und zwar mit Recht, denn verhältnismäßig zählt Wisconsin, bezw. Milwaukee, die stärkste deutsche Bevölkerung unter allen Staaten und Städten des Landes. Nach dem Census von 1880 hat Wisconsin 294,328 in Deutschland geborene Bewohner aus einer Gesammtbevölkerung von 1,315,497, und Milwaukee 31,403 in Deutschland geborene Einwohner aus einer Gesammtbevölkerung von 1,35,587 Seelen.

Die Erforschung Wisconsin's ging vom Nordosten aus, indem frangöfische Missionare, Delghandler und Abenteurer, von Green Bay die Wildniß in südwestlicher Richtung durchstreiften; die Besiedelung Wisconfin's erfolgte hauptsächlich von Südosten aus, theilweise aber auch den Mississpi aufwärts, von Sudwesten. Wann der erste Deutsche in Wisconsin sich angesiedelt, läßt sich nicht feststellen, doch ist es zweifellos, daß es Unfangs der dreißiger Jahre dieses Jahrhunderts geschah. In einem Bericht an die Wisconfin historical Society über die Pioniere von Green County wird eines funt'schen Blodhauses, das im J. 1832 bestanden, erwähnt. Um dieselbe Zeit existirte ein Mann, Namens Westfall, im nördlichen Theil von Calumet County. Der erste Deutsche, der sich in Milwaukee County ansiedelte, und zwar im J. 1835, war Wilhelm Strothmann. Außer diesem kamen in genanntem Jahre noch folgende Deutsche an: Undreas Eble, Wilhelm Baumgartner, N. Esling, Walter Schattuck, Alfred Drendorf, Edward Wiesner. Im J. 1836 kamen Georg Hahn, Louis Treyser, George Ultert, f. und h. harmeyer und henry Blever, 1837 folgten Mathias Stein, C. W. Schwartburg, David Knab. Diese werden in

١

der Chronik von Milwaukee als die ersten deutschen Ansiedler genannt. Erst im J. 1840 begann die eigentliche deutsche Einwanderung; während der Sommermonate jenes Jahres kamen in Milwaukee wöchentlich 200 bis 300 Deutsche an.

Um die Besiedelung Wisconsin's durch Deutsche zu charakterisiren und zu schildern, müssen wir die deutsche Einwanderung in Milwaukee abgesondert behandeln, weil diese Stadt nahezu ausschließlich der Einund Ausgangspunkt für die deutsche Einwanderung des ganzen Staates war, die bedeutsamsten Männer der deutschen Einwanderung in dieser Stadt bleibend zuß faßten und von da auf die Gestaltung der deutschen Einwanderung des deutschen Elementes in Wisconsin Einfluß gewannen.

· Im J. 1840 landete in Milwaukee f. W. Horn, der eine nicht unwesentliche Bedeutung für die öffentlichen Ungelegenheiten und politischen Verhältnisse Wisconsin's gewann. Er wurde im J. 1848 in die erste Legislatur des neugeschaffenen Staates, und in der vierten Legislatur Periode, 1851, zum Sprecher des hauses (Uffembly) gewählt. Er lebt heute noch als Udvocat in dem Candstädtchen Cedarburgh, wo er auch eine englische Zeitung redigirt, und war noch in der Legislatur-Periode 1882 als Abgeordneter seines Assembly-Districtes thätig. Im Jahre 1842 langte in Milwaukee Dr. franz hübschmann an, ein Chüringer, der in Jena als Urzt promovirt hatte, und hier viel zur Geltendmachung des deutschen Elementes im öffentlichen und socialen Ceben beitrug. Er wurde im J. 1846 zum Delegaten der Convention gewählt, welche die Constitution für den damals um die Aufnahme in die Union nachsuchenden Zukunftsstaat Wisconsin zu entwerfen hatte. Noch zwei andere Deutsche, Ed. h. Janssen und Chas. J. Kern, beide von Washington County, waren Mitglieder dieser Verfassungs-Convention. Dr. hubschmann mar bis zu seinem im J. 1880 erfolgten Tode als praktischer Urzt und im öffentlichen Ceben als förderer gemeinnütziger Unternehmungen und deutscher Interessen thätig. — Die erste deutsche "Demonstration" war im J. 1843. Uls man am 22. März jenes Jahres in Milwaukee anläßlich der Herstellung des Hafens e'n fest feierte, traten in dem Umzuge die Deutschen zum ersten Male versammelt auf, an der Spite ihres Zuges eine fahne tragend mit der Inschrift: "Die deutschen Bürger von Milwaukee".

Im J. 1844 kam der Buchdrucker Moritz Schöffler nach Milwaukee und wurde der Herausgeber des ersten deutschen Wochenblattes "Wisconsin Banner", dessen erste Aummer am 7. September 1844 erschien. Schöffler leitete diese Zeitung, die später ein täglich erscheinendes Blatt wurde, die kurz vor seinem i.n J. 1875 erfolgten Tode. Er nahm regen Antheil an den öffentlichen Angelegenheiten, war ein Vorkämpser für deutsche Rechte und Interessen, und im J. 1847 Mitglied der zweiten Convention zur Entwerfung einer Verfassung, nachdem die erste durch Volksabstimmung verworfen worden.

In den Jahren 1843 und 1844 nahm die deutsche Einwanderung in Milwaukee einen großen Aufschwung; es kamen in den Sommermonaten 1000 bis 1400 Deutsche wöchentlich an. Doch während bisher die meisten Ankömmlinge in Milwaukee geblieben waren, drangen die Einwanderer nun ins Innere des Staates. Das Jahr 1844 brachte den Bremer A. H. Bielefeld nach Milwaukee, eine keurige, groß angelegte Natur, einen höchst wirksamen Redner und nicht unbedeutenden Dichter.

Die Milwaukeer Deutschen der damaligen Zeit, Unfangs und Mitte der vierziger Jahre, hatten es auch nöthig, sich ihrer Rechte und Interessen anzunehmen, weil der Know-Nothingismus, welcher damals übers Cand streifte, auch Wisconsin nicht verschon'e. Ginen wesentlichen und anhaltenden Einfluß auf die deutsche Einwanderung in Wisconfin übte vornehmlich die Gründung des Bisthums Milwaukee. Als im Mai 1844 der Schweizer Johann Martin Henni, dem sein nachmaliger General-Vicar Martin Kundig vorgearbeitet hatte, als erster Bischof nach Milwaukee kam, war für die zahlreichen katholischen Einwanderer aus Deutschland und die deutschen Katholiken im Dsten ein großer Unziehungspunkt in Wisconsin geschaffen. deutsche katholische Missionare folgten dem ersten deutschen Bischofe. Eine andere wichtige förderung erhielt die Einwanderung deutscher Katholiken durch den österreichischen Priester Dr. Joseph Salzmann, der im J. 1847 nach Milwaufee fam und das große deutsche Priesterseminar zu St. Francis (Salesianum) in der Nähe von Milwaukee gründete. Später hat sich demselben ein deutsches katholisches Cehrer-Seminar zugesellt, aus welchem zahlreiche deutsche Cehrer hervorgegangen sind und hervorgehen, die als solche in allen Theilen der Union wirken. Welche Bedeutung die deutschen Katholiken in Wisconsin haben, geht daraus hervor, daß nach dem im J. [88] erfolgten Ubleben des von den Ungehörigen aller Nationalitäten und Glaubensbekenntnisse geachteten Bischofs (später Erzbischofs) Henni abermals ein Deutscher, Michael Heiß, zum Erzbischof von Milwaukee ernannt wurde, während in den beiden andern, im Cause der Zeit geschaffenen Diöcesen Wisconsin's ebenfalls Deutsche als Bischöfe fungiren.

Einen sehr wesentlichen Untheil an der deutschen Einwanderung nach Wisconfin haben ferner die evangelisch-lutherischen Gemeinden, welche allenthalben im Staate gegründet und deren Kirchen und Schulen Pflanzstätten deutscher Sprache und Sitte wurden. Zahlreich sind ihre Botteshäuser und Schulen in Milwaukee, namentlich im nordwestlichen, zugleich dem bevölkertsten Stadttheile. Dort wirkten in den frühesten Zeiten die Pastoren Krause und Kindermann, Dulit, Streißguth und Lochner. Auf der Oftseite der Stadt, wo die anglo-amerikanische Bevölkerung am zahlreichsten ist, gehört nur die Gnaden-Kirche am Broadway dem evangelisch-lutherischen Bekenntnisse an, die im Volksmunde kurzweg die "Mühlhäuser Kirche" heißt, so benannt nach ihrem erften Seelforger, dem verstorbenen Paftor Mühlhäuser, einem Manne, der die Uneigennützigkeit selbst war, und sein höchstes Verdienst darin fand, Werke der Barmberzigkeit zu üben. In demselben Sinne und Beiste wirkt sein Nachfolger Jäckel, der seit Mühlhäuser's Code der Gnaden Gemeinde vorsteht. Die Protestanten besitzen zwei hohere Cehranstalten in Wisconsin, nämlich die "Northwestern University" (Wisconfin-Synode) zu Watertown, und das "Concordia College" zu Milwaukee, welches lettere erst im Caufe des vorigen Sommers gebaut wurde und als eine Zierde der Stadt betrachtet wird.

Doch kehren wir wieder nach Milwaukee und in die Mitte der vierziger Jahre zurück. Immer mehr und mehr deutsche Einwanderer kamen hier an, wozu ein von C. E. hasse, dem Vater des heute noch in Milwaukee wirkenden Arztes dieses Namens, herausgegebenes Büchlein nicht wenig beigetragen hat, das in Grimma 1841 erschienen war und "auf eigene Wahrnehmung und Erfahrung" hin den Deutschen rieth, sich in Wisconsin anzusiedeln. Während damals auf der einen Seite die Einwanderer immer weiter in den Urwald vordrangen, denselben klärten und ihm den Boden für den Ackerdau

abrangen, brachen sich in Milwaukee die geistigen und künstlerischen Bestrebungen der Deutschen Bahn. Im februar 1847 wurde die zweite deutsche Zeitung gegrundet, "Der Volksfreund", redigirt von friedr. fratny. In demfelben Jahre entstand auch der erste deutsche Gesangverein mit 16 Mitgliedern. Man versuchte nun auch feinere Cebensart unter den Deutschen einzuführen. Als im Carneval von 1849 etliche Deutsche es unternahmen, einen Ball in Milwaukee zu veranstalten, auf welchem die Canzenden handschuhe tragen sollten, da fam es zum Kampfe zwischen den "Geschwollenen" und den "Demofraten", der mit dem Siege der Erstern endigte. — Das Jahr 1849 brachte den Wiener Dr. Aigner, den ersten Commandanten der im Revolutionsjahre 1848 gegründeten Wiener Studenten-Cegion, nach Milwaukee, wo derselbe mehre Jahre im öffentlichen Ceben als Schriftsteller und förderer der musikalischen Bestrebungen des Deutschthums wirkte. In demselben Jahre' kam auch der rheinlandische Maler Heinrich Dianden, ein tüchtiger Candschafter, der noch heute, 70 Jahre alt, in Milwaukee lehrt und wirkt.

für das musikalische Streben des Deutschthums in Milwaukee war die in demselben Jahre erfolgte Unkunft des Deutschböhmen hans Balatka von Bedeutung. Sein Erscheinen veranlaßte die Gründung des Milwaukeer Musikvereins am 1. Mai 1850. Balatka war dessen erster Dirigent und blieb es viele Jahre. Heute, nach 33 Jahren, ist dieser Verein einer der besten und vornehmsten Musikvereine der Union. Sein jetziger Dirigent ist ein Milwaukeer Kind, Eugen Cuning, ein tuchtiger artistischer Ceiter und befähigter Componist. 3m Winter 1849-1850 fand die erste deutsche Theaterporstellung statt. Ein Dilettanten-Berein hatte fich gebildet, aber einige Schriftsetzer und Druckerlehrlinge kamen dieser Gesellschaft zuvor und betraten zuerst in Wisconsin die bekannten, angeblich die Welt bedeutenden Bretter. Um 25. februar 1850 gab der erwähnte Verein die erste reguläre Cheatervorstellung. 3m J. 1850 wurde von Eduard Schult, einem politischen flüchtlinge aus Baden, der erste Curnverein in Milwaukee, bezw. Wisconfin, gegründet. Um dieselbe Zeit kamen der badische Revolutionar frit Unneke und seine Gattin franziska Mathilde Unneke nach Wisconsin. Ersterer war als Journalist thätig und hielt Vorträge; er ward im J. 1852 zum Staats-Bibliothekar

ernannt und war während des Bürgerkrieges Oberst eines Wisconsiner Regiments. frau Unneke gründete die "Deutsche frauenzeitung", ein Organ zur förderung der "frauenrechte", machte sich durch die Ugitation für dieselben und das freidenkerthum bemerkbar und lebt noch heute als Leiterin einer Privatschule für deutsche Mädchen in Milwaukee.

Um 10. Mai 1851 ward die "Deutsch-Englische Akademie" gegrundet, die den Auf genießt, eine der besten deutschen Schulen des Candes zu sein. hervorragend wirkte an derfelben Deter Engelmann. Mit derselben ist jest das Deutsch-Umerikanische Cehrer-Seminar verbunden, das von den Deutschen der ganzen Union unterstützt wird. Im frühjahr 1851 kam U. Rößler von Dels in Wisconsin an, der vom Hohenasperg entflohene "Reichskanarienvogel" des frankfurter Parlaments, der die Redaction der nur ein furges Ceben fristenden "Bolkshalle" führte. Aus dieser entstand "Der Seebote," das noch heute bestehende älteste deutsche demokratische Organ Wisconsin's. In diese Zeit fällt die Unkunft des freiereligiösen Predigers E. Schröter aus Worms und die Gründung der ersten "freien Gemeinde" in Milwaukee. Schröter lebt jest in Sauf City, Wis., und ist noch als förderer des freidenkerthums thatig, dessen Drgan das seit dem J. 1872 erscheinende Wochenblatt "Der freidenker" ist. Im J. 1852 wurde in Milwaukee ein ständiges Cheater durch Joseph Kurz und heinrich Kurz ins Leben gerufen, und heute ist Milwaukee die einzige Stadt in der Union, in der das deutsche Theater sein eigenes, speciell und ausschließlich diesem Zwecke dienendes Gebäude besitt.

Im J. 1852 kam Eduard Salomon in Milwaukee an. Derfelbe war zuerst in Mequon und Manitowoc als Cehrer thätig und kam dann wieder nach Milwaukee zurück, wo er als Advocat practicirte. Im J. 1862 wurde er zum Dice-Gouverneur von Wisconsin gewählt und nach dem während seines Amtstermines erfolgten Tode des Gouverneurs harvey wurde Salomon Gouverneur — der erste und bisher einzige deutsche — von Wisconsin. Die Jahre 1853 und 1854 nennen die Deutschen von Milwaukee die Blüthezeit von "Deutsch-Athen." Es herrschte damals ein reges geistiges und künstlerisches Ceben, wobei man jedoch nicht vergessen darf, daß die Ansprücke noch bescheidener Natur waren. Erwähnt sei beiläusig, daß in Milwaukee am §. April 1853 eine deutsche Sper aufgeführt wurde, d. h. früher als man selbst in New

Pork eine solche Vorstellung geboten hat. Bald darauf wurde das erste deutsche republikanische Blatt "Der Corsar" gegründet, das Bernhard Domschke redigirte, und woraus später der heutige "Herold" entstand, das leitende deutsche republikanische Organ Wisconsin's, unter der Redaction von W. W. Coleman.

Von den bis zum J. 1854 in Milwaukee angesiedelten Deutschen, die sich in hervorragender Weise im öffentlichen Ceben und um das Deutschthum verdient gemacht haben, find außer den Dbenermähnten noch zu nennen die Uerzte Dr. fessel und Dr. Naumann; August Greulich; ferd. Kühn, der wiederholt bedeutende Uemter, darunter das des Staatsschapmeisters, bekleidete; h. Kemper, der als Geschäftsmann und Colonisator wirkte; Chr. Dtt, der die erste deutsche Buchhandlung in Milwaukee errichtete und mehre Jahre Redacteur des "Seeboten" war; Chr. Preußer, der sich um die deutsche Schule und die Gründung und Verwaltung des "Naturhistorischen Vereins" verdient machte; Th. Wettstein, der das erste deutsche Hotel in Milwaukee hielt, den Sammelpunkt alles geistigen Cebens jener Periode. Thätigen Untheil an der Entwickelung deutschen Cebens nahm auch Charles Quentin, der die Stadt im Staats-Senate repräsentirte und "Quentin's Park" anlegte, der jett unter dem Namen "Schlit Part" einer der schönsten Dunkte Milwaukee's ist; Chr. Bach, der Gründer eines Orchesters, das gegenwärtig noch unter seiner Ceitung besteht und einen guten Namen in den ganzen Der. Staaten hat; und viele Undere, die zu nennen leider der enge Raum verbictet.

Mit dem J. 1854 hatte die deutsche Einwanderung in Milwausee und Wisconsin ihren höhepunkt erreicht. Don da nahm sie ab, um während des Bürgerkrieges nahezu ganz aufzuhören und erst wieder in den siedziger Jahren zuzunehmen. Welche außerordentliche Chätigkeit das deutsche Element auf commerciellem wie industriellem Gebiete in Milwausee entwickelt hat, das sehen wir in seinen großartigen Etablissements, wie Brauereien, Gerbereien, Tabaksabriken, Banken, wie auch in seinem ausgedehnten Großhandel in Ellen- und Colonialwaaren, seinen bedeutenden Eisen- und Droguenhandlungen und Bauholz-Niederlagen. Die Colonisation des Staates nahm, insofern sie nicht den Mississippi entlang sich entwickelte, ihren Weg von Milwausee aus nach dem Westen und Norden. Mit großen Mühen und

unter harten Entbehrungen bahnten sich die Einwanderer den Weg in und durch den Urwald. Die formalität der Besitzergreifung eines Stückes Cand war sehr einsach. Ein Theil der Rinde eines Baumes wurde mit der Urt entsernt, des "Squatter's" Name und die Unzahl der von ihm beanspruchten Ucker auf die glatte fläche geschrieben, ein paar Bäume gefällt, oder auch nur ein Reisighausen errichtet, und dann schützten sich die "Squatters" gegenseitig in ihrem auf diese primitive Weise sesstellten Besitz. Diese Justände gaben Unlaß zu vielen Streitigseiten, und selbst zu Mord und Todtschlag, denn die Vermessung des Candes und die dadurch bedingte Sicherstellung der Besitzverhältnisse und Besitztiel erfolgte erst in späteren Jahren.

Wie beschwerlich damals der Wanderzug der Unsiedler war, möge durch die Schilderung eines pommerschen Einwanderers aus dem Jahre 1843 illustrirt werden, welcher berichtet, daß er und seine Genossen nur vier englische Meilen binnen drei Tagen zurücklegten. Meilenlang wurden durch die Marschen und Sümpse Wege mittelst ungeheurer Massen abzemähten Grases hergestellt, Wege, die noch zehn Jahre später als fahrwege benust wurden. Obgleich die Einwanderer aus allen deutschen Gauen kamen und sich nicht immer in geschlossenen Candsmannschaften niederließen, so bildeten sich doch, und bestehen heute noch, einige nicht unbedeutende deutsch-partikularistische Unsiedlungen.

Dertrieben durch des preußischen Königs Friedrich Wilhelm III. Kirchenpolitik kamen im J. 1839 ungefähr 50 pommersche familien in Wisconsin an und ließen sich in den Cowns Mequon und Cedarburgh, im heutigen Dzaukee County nieder und zwar unter der führung des Pastors Grabau und des preußischen hauptmanns von Rohr. Im J. 1843 kam ein weiterer starker Jug von Pommern, die sich am Rock River, in der Gegend der heutigen Stadt Watertown, niederließen. ferner ist die Errichtung folgender landsmannschaftlicher Colonien zu verzeichnen: Gegen Ende der dreißiger Jahre ließen sich Westsalen und Ceute aus Cleve in Kenosha County nieder; 1844 siedelten sich Sachsen in Cown Mequon, Dzaukee County an. Im Cown Herman, Sheboygan County, ist eine Unsiedlung Lippe-Detmolder, die bedeutenoste derartige in Wisconsin. Die Leute kamen im J. 1847 unter führung von Reineking, Lehmann, Uphoff und helming dort an und sind heute

ungefähr 150 familien stark. Mit ihnen siedelten sich viele hannoveraner an, die im J. 1846 unter Ernst W. Schlichting's führerschaft einwanderten. Sächsische Unsiedlungen finden sich in Town Mosel. Sheboygan County, und Cown Centreville, Manitowoc County, die im J. 1847 gegründet wurden, so auch in Cown Dak Creek, Milwaukee County. In Granville, Milwaukee County, und Germantown und Polk, Washington County, wohnen viele Darmstädter. kamen in den vierziger Jahren. Town Schleswig, Manitowoc County, und New Holstein, Calumet County, sind starke holsteinische Colonien; die lettere mithegründet von Rudolph Puchner aus Heilbronn, der sich bei der aufreibenden Arbeit eines Geschäftsmannes genug Poesie bewahrt hatte, um zu dichten und mit seinen poetischen Werken erfolgreich vor die Deffentlichkeit zu treten. Eine socialistische Colonie wurde im J. 1845 oder 1846 am Rosconong-See von Klopffleisch, Becker und huber gegründet, doch hatte dieselbe keinen langen Bestand. Micht unerwähnt soll das "Cateinische Settlement" in Cown farmington, Washington County, bleiben, welches Mitte der vierziger Jahre von den Brüdern Jacobsen, Wermuth, Wm. U. Pors und Eghardt gegründet wurde. hannoveraner unter führung von E. Eichstädt siedelten sich im J. 1848 im Green Cake County an. Princeton, jest ein Städtchen von 1700 Einwohnern, um welches herum heute auf viele Meilen fast Alles deutsch ift, bildete den Kern der Unstedlung. Euremburger machten sich in Cown Belgium und in Port Washington, Dzaukee County, gleichfalls in den vierziger Jahren feghaft. Nicht unbedeutende Schweizercolonien finden sich in Green, Monroe und Ca Crosse County. Die Schweizer, welche sich im öffentlichen Leben und als Vertreter des deutschen Elementes besonders bethätigt haben, sind: John Ulrich, der in Ca Crosse den "Nordstern" gründete, Theodor Rodolf, John Luchfinger u. U.

Im J. 1842 siedelten sich viele Aheinpreußen in Buchanan, Dutagamie County, an. Außerdem befinden sich noch bedeutende rheinpreußische Unsiedlungen in Neu-Cöln, in der Nähe von Milwaukee, sowie in Croß Plains, Dane County. Zehn Jahre später sehen wir ungefähr 100 familien Udermärker unter führung von H. F. Belitz sich in den Counties Sheboygan und Manitowoc festsetzen. Eine eigenthümliche und erwähnenswerthe Colonie ist die

von St. Nazianz im County Manitowoc. Badische Katholiken verließen nämlich im J. 1854 unter der führung des Priesters Umbros Oschwald die Heimath und gründeten hier im Urwald die Colonie St. Nazianz, die theils auf klösterlicher, theils auf communistischer Basis beruht und heute noch besteht und gedeiht.

So viel über die Unsiedlungen, insofern als sich in denselben eine bestimmte Candsmannschaft oder besondere Erscheinungen geltend machen.

Zwei frühzeitig von Deutschen besiedelte und jest vorwiegend von Deutschen bewohnte Counties sind Dzaukee und Washington. Schon im J. 1839 wurde von Adolph Zimmermann und Wilhelm Opits das Cown Mequon in Dzaukee County gegründet, und pon den heutigen Bewohnern Mequon's, 3200 Seelen stark, sind 3000 Ein ähnliches Verhältniß waltet in dem benachbarten County Washington vor. Auch hier ist nahezu Alles deutsch. Die Besiedlung begann bereits im J. 1840. Don Deutschen, die sich im öffentlichen Leben hervorgethan, sind zu nennen: Chas. H. Miller, B. Mant, Adam Schantz und Philipp Schneider. Nächst Milwaukee, Washington und Dzaukee, hat das County Manitowoc die stärkste deutsche Bevölkerung. Die Besiedlung begann bereits im J. 1839. Don Persönlichkeiten, die hier gewirkt, find zu nennen : friedrich Borchardt, der sich im J. 1841 dort seßhaft machte und 1877 als amerikanischer Consul in Livorno starb; Benry Baet, Staats-Schatsmeister von 1870 bis 1874, später Secretar der Einwanderungs-Commission; Karl Eglinger, der seit 23 Jahren Postmeister der Stadt Manitowoc ist. Zunächst kommt, was die Stärke der deutschen Bevölkerung betrifft, Sheboygan County, dessen Besiedlung durch Deutsche im J. 1846 begann. Unter den Pionieren dieses Cheiles von Wisconfin find zn nennen: Alfred Marschner, Sohn des berühmten deutschen Componisten Heinrich Marschner; Udolf Rosenthal, gegenwärtig Beneral-Consul des Deutschen Reiches in San Francisco; Konrad Krez, Udvokat, der sich durch seine Gedichte, zumal das in der "Gartenlaube" veröffentlichte "Un mein Vaterland", einen weit über die Granzen seiner amerikanischen Heimath gehenden Namen erworben hat.

Don der deutschen Einwanderung nach dem J. 1854 ift Carl Schurz zu erwähnen, der sich um die Mitte der fünfziger Jahre bei

Watertown niederließ. Obwol sein Aufenthalt in Wisconsin nur von verhältnißmäßig kurzer Dauer, so war sein Einsluß auf die politische Gestaltung des Staates doch eingreisend und nachhaltig. Aus der späteren Geschichte des Deutschthums in Wisconsin ist hervorzuheben, daß in diesem Staate zwei deutsche Congreß-Abgeordnete gewählt wurden: P. D. Deuster, der bereits im J. 1847 als Jüngling mit seinen Eltern in Wisconsin eingewandert und seit 1856 herausgeber des deutschen Tagblattes "Der Seedote" ist, und drei Mal in den Congreß gewählt wurde; und Richard Günther, der im J. 1867 einwanderte und sich in Oshkosh als Apotheker niederließ; nachdem er vier Jahre Staats-Schahmeister gewesen, wurde er im J. 1880 und wieder im J. 1882 als Congreßmitglied gewählt.

### Michigan.

Der Punkt, wo Detroit, die größte Stadt des Staates Michigan, liegt, und von wo aus sich die Bevölkerung des Staates verbreitet hat, wurde schon um das J. 1610 von französischen Missionären als eine Missionsstation zur Bekehrung der Wilden gewählt, und von französischen Pelzhändlern zur handelsstation bestimmt. Wie in alten Zeiten Montreal in Canada der Ausgangspunkt und das berühmte Ziel für Reisende aus dem Nordwesten war, wo Indianer und Weiße alle herrlichkeiten der civilisirten Welt finden konnten, so war es um die Mitte unseres Jahrhunderts Detroit, das die Rolle des ältern Montreal übernommen hatte. Während der Kriege, welche die Europäer in der westlichen Welt zwei Jahrhunderte lang theils unter sich, theils gegen die Eingebornen führten, war Detroit wiederholt der Cummelplat feindseliger Elemente, der blutige Schauplat menschlicher Leidenschaften und Verirrungen. In dem furchtbaren Kriege, den der Indianer Pontiac nach dem frieden zwischen frankreich und England im J. 1763 gegen die Weißen im Westen anfachte, wurde Detroit von den Wilden belagert und die englisch-amerikanische Besatzung von fort Michilimacfinac bis auf den letten Mann von den Indianern niedergemetelt. Im Kriege von 1812 ward der amerikanische

Bouverneur von Michigan und Befehlshaber desselben forts, William Hull, von den Engländern zum Tode verurtheilt. Es ist eine interessante Stadt, das alte Detroit, an die sich viele geschichtliche Erinnerungen knüpfen; sie hat ihre Wichtigkeit für das sie umgebende Cand auch heute noch nicht verloren.

Wann die ersten Deutschen sich nach Michigan gezogen haben, ift nicht bekannt. Wahrscheinlich waren es Deutsche aus Dennsylvanien, New York und Canada. Im J. 1839 schrieb Dr. Clemens Hammer, der als katholischer Missionspriester in Michigan wirkte, über die deutsche Bevölkerung: "Eigentliches deutsches Ceben — wie man es in Umerika finden kann — trifft man in Michigan nur an drei Orten: an den übrigen Plätzen leben unsere Candsleute zu zerstreut, um gottesdienstliche Versammlungen mit einem beständigen Prediger ihrer Muttersprache halten zu können. Detroit hat zwei zahlreiche deutsche Gemeinden; die stärkere (die katholische) hält ihren Sonntags-Gottesdienst in der Kathedrale nach 8 Uhr; die protestantische hat eine eigene Kirche mit dem Prediger Herrn Schade. Die Glieder beider Glaubensbekenntnisse leben in seltener Einigkeit und versteben es, wie man bei Religionsverschiedenheit bürgerlich und im geselligen Ceben tolerant sein kann. Bei Kindtaufen und Hochzeiten benket man nicht darauf, ob der katholische oder protestantische Dastor die hl. Handlung verrichtete, sondern wie man sich einmal gut deutsch vergnügen und aufheitern tann. Doch unabhängiger als die Deutschen in der Stadt, von denen viele nur so lange da bleiben, bis sie Geld genug erspart haben, um aufs Cand gehen zu können, und am Besten im Wohlstande von allen andern Mitbewohnern dieses Staates ist die deutsche Unsiedlung der Würtemberger mit herrn Pastor Schmid (prot. Prediger) in der Nähe von Unn Arbor. 3hr Getreidebau und Diehstand hat verhältnismäßig nicht seinesgleichen in Michigan. Der dritte vorzüglichste Ort der Deutschen ist die deutsche Niederlassung am Grand River in der Nähe von Lyons, Jonia County, mit dem Pfarrer Kopp aus Westphalen, in einer ebenso schönen als fruchtbaren Gegend. Diese wird "Westphalia" genannt und wird ein nettes Städtchen."

J. G. Kohl, der auf seinen Acisen im Nordwesten im J. 1855 zu der von Dr. hammer erwähnten würtembergischen Unsiedlung bei Unn Arbor kam; erzählt darüber: "Ein paar Manner aus den Dörfern bei

Stuttgart kamen im J. 1830 nach Umerika. Und da es gerade die Zeit war, wo Michigan das Modegeschrei war, und wo Alles von Michigan, wie von einem Paradiese redete, wie sie zwölf Jahre später von Illinois und Indiana, und wieder zwölf Jahre später von Jowa, Wisconfin und Minnesota redeten, so machten jene Männer sich auf nach Michigan und kamen an die Stelle, wo jest die hübsche Stadt Unn Arbor blüht. "Das Cand war gerade damals erst angefangen," feldarbeiter, handwerker und Tagelöhner waren noch sehr wenige auf dem flecke. Da aber doch einmal eine Stadt hier entstehen sollte, so legten felbst Doctoren und Kausseute, Advocaten, farmer, alte Bürger, Rathsherren und Bürgermeister zuweilen hand ans Wert und hacten, und schaufelten, und gruben, wenn einmal eine städtische Arbeit, die Ausrottung eines neuen Waldstüdes, der Bau einer neuen Straße, die Boden Ebnung für ein Gerichtshaus oder dergleichen schnell ausgeführt werden sollte. Die Ceute aus Schwaben halfen redlich dabei und sahen hald ein, daß der kleine Unfang schnell zu etwas führen müßte. Sie schrieben daher hinaus, daß es hier sehr gut wäre. Die Botschaft ging in den Dörfern von Mund zu Mund und von Ohr zu Ohr herum; und es kam zuerst ein halbes Dutend, dann ein Dutend familien über den Dcean, dann noch viel mehr und am Ende siedelten sich rund um Unn Urbor 5000 oder 6000 Schwaben an und füllten die Umgegend des Städtchens mit hubschen deutschen Bauernhäusern und Behöften. Sowie die Lankees merkten, daß die Deutschen sich in der Umgegend einzunisten anfingen, waren sie gleich flink bei der Hand und kauften rings umher das Cand auf, sectionsweise, ganze Striche, wie sie sich denn immer damit beeilen, wenn fie feben, daß ein "German Settlement" irgendwo entstehen soll. Sie wissen wohl, daß der Grund und Boden da bald viel werth wird, weil die Deutschen sich nicht gerne weit zerstreuen. Dadurch murde zwar der Boden etwas vertheuert, aber nach und nach wurde ben Pankees ein Stud nach dem andern wieder abgekauft und nach und nach ein kleines Schwabenland geschaffen." Don seinem Besuche in dieser Unsiedlung ergählt der Reisende weiter: "Wir fuhren zuerst bei herrn Jöddele an, der uns sehr freundlich bewillkommnete, er und seine alte spinnende Mutter. Ein Spinnrad, eine spinnende Mutter, die findet man hier in Umerika nur noch in den deutschen Settlements. Sie nahmen uns mit "Aeppelkuchle" und so schönem Weißbrode auf, wie ich es lange nicht gegessen habe. Als wir unsern Weg weiter fortsetzten, kamen wir beim Schklhause des Districts vorbei und dann zur Kirche, die beide ziemlich einsam im Walde liegen. Darauf kam der Schuster des Dorfs und endlich des Schneiders bescheibenes Hüttlein. Die ganze Gegend, soweit ich sie besuchte, war ein reizendes Gewebe von Unsiedler-Gehöften, von Uedern und dazwischen stehen gebliebenen Wald- und Wiesenpartien."

In Detroit erschien gegen Ende der vierziger Jahre eine deutsche Zeitung, die aber Jahre lang eine kümmerliche Existenz führte, bis die große deutsche Einwanderung in der ersten hälfte der fünfziger Jahre auch über Michigan das füllhorn einer neuen Bevölkerung ausstreute. Im J. 1880 wohnten im Staate Michigan, laut dem letzten Census, über 89,000 Personen, die in Deutschland geboren waren, und von denen über 17,000 auf Detroit kamen. Da die deutsche Bevölkerung des Staates im J. 1870 nur 64,132 betrug, hat sie also im Verlause jenes Jahrzehends bedeutend zugenommen, weshalb man in Anbetracht der starken Einwanderung der letzten Jahre annehmen darf, daß gegenwärtig wol hunderttausend in Deutschland geborene Personen in Michigan wohnen.



# 

### Dreizehnter Abschnitt.

### Die Deutschen in den westlichen Nachland-Bebieten.

estlich von der Gränze des Staates Missouri und am Flusse bieses Namens, der von Otoe City bis Siour City die westliche Gränze von Jowa bildet, beginnt das amerikanische Hochland des Westens. Von Siour City ab fließt der Missouri von Norden nach Süden, bis dahin kommt er aus nordwestlicher Richtung. Die fast endlose Prarie ist eine schiefe Ebene, welche, in einer hohe von nahezu eintausend fuß über dem Meeresspiegel an den Ufern des Missouri beginnend, sich allmählig und im Unfang für den Reisenden fast unmerklich nach Westen erhebt und endlich den östlichen Theil der felsengebirge bildet. Wer auf der Union Pacific Bahn am Nachmittage von Dmaha westwärts fährt, befindet sich um Mitternacht bei North Platte schon in einer Höhe von 2787 fuß und kann weit über die Gränze Nebraska's hinaus bis Chevenne im Wyoming-Bebiete fahren, ohne Bodensenkungen oder Gebirgsausläufer bemerkt zu haben; und doch befindet er sich bereits in den felsengebirgen, welche Unfangs nichts weiter sind als Hochebenen, die sich in unendliche Entfernung nach Norden erstrecken und auf denen nach Westen hin unförmliche felsenmassen wie zerstörte festungen zerstreut liegen. Nach Suden allerdings sieht man in einer Entfernung von etwa einhundert Meilen die Berge Colorado's, die mit ihren Schneekuppen bis in die Wolken ragen, und am Tage von der Sonne, in Sommernächten durch die Blite fast immerwährender Gewitter erleuchtet werden. Wer mit einer der Bahnen durch Kansas in sudwestlicher Richtung fahrt, wird auch dort gewahr, wie der Continent sich allmählig hebt; hier beginnen an der Granze Colorado's einzelne Zaden und Bergruden, und erst wenn der Reisende die Ufer des Rio Grande erreicht hat, sieht er die Sandsteinlager und Kalksteinschichten, welche sich oft in beinabe horizontaler Richtung acht und noch mehr tausend fuß hoch auf den

Ebenen erheben und jene Cafelbergmaffen bilden, welche in der Physiognomie jener Candschaften ein so überraschender Zug find.

Gegen Ende der vierziger Jahre wurde das ungeheure Gebiet, von New Mexiko bis an die canadische Gränze nach Westen in unbestimmte fernen sich erstreckend, das Indian Territory genannt, worin an den Gränzen von Arkansas, Missouri und Jowa eine Anzahl halbeivilisitrter Indianerstämme wohnte, welche eine Schutzmauer für die Weißen gegen die im Innern des Gebietes umber streisenden wilden Indianer bildeten. Im frühjahr von 1849 organisitte fremont auf der Ebene bei Independence, an der Gränze von Missouri, seinen berühmten Zug nach den unbekannten Regionen des Westens, und zahlreiche Carawanen begannen von dort und von Council Blussaus ihre Reise nach Californien.

Nach wenigen Jahren fand auf dem Hochlande jenseits des Missouri das Vorgefecht des Krieges statt, der die Grundvesten der Union erschütterte. Dort entstand im Jahre 1854 der Kampf der Interessen, welcher zehn Jahre später südlich von "Mason und Digon's Cinie" zur Entscheidung kam. Nachdem nämlich die Indianer-Reservationen weiter nach Westen und Suden vorgeschoben worden, organisirte in jenem Jahre der Congreß die Territorien Kanfas und Nebrasta, und da der Süden, welcher das Gleichgewicht seiner Interessen durch Aufnahme neuer, in politischer Gefinnung ihm nicht verwandter Staaten bedroht glaubte, Miene machte, Kansas für sich zu gewinnen, grunbeten Bürger von Massachusetts und Connecticut hülfsgesellschaften, um die Auswanderung von Neu-Englandern nach Kansas zu befördern. In den Cerritorien felbst kam es zu Reibungen und feindlichen Ausbrüchen zwischen Bürgern von Missouri und solchen aus Die dadurch hervorgerufene Aufregung bemächtigte Meu-England. sich der Gemüther im Norden und Süden und führte zunächst im 3. 1860 zu einem politischen Siege des erstern, dann zu einem furchtbaren Kriege, der Emancipation der Sclaven und einer vollständigen militärischen Niederlage des lettern. Die Einwanderung strömte in die neuen Cerritorien, nicht bloß Umerikaner, sondern auch Deutsche, Schweizer, Skandinavier und Mennoniten. Aus den Territorien murden Staaten, neue Territorien wurden durch Congres-Ucte gestaltet, und diese wieder voreilig zu Staaten creirt. So entstanden die Staaten

Colorado und Nevada, die Territorien Dakota, Wyoming, Idaho, Montana, New Meziko und Urizona. Das Auffinden edler Metalle bevölkerte die Gebirge, günstiger Boden für den Uckerbau die Ebene. Die Erbauung von Eisenbahnen erleichterte den Verkehr, der Sohn der Wildnig mußte weichen, die Buffelheerden und Untilopen verschwanden vor den Geschoffen der Jäger, die aus allen Weltgegenden herbeiströmten, um sich an dem Zerstörungswerke zu betheiligen. Weithin über die Ebenen entstanden farmen und den Eisenbahnen entlang Dörfer und Städte. — Und überall hört man Deutsch, in Städten und Dörfern trifft man deutsche handwerker, in den Gebirgen deutsche Bergleute, auf den Ebenen und in den Thälern deutsche Uderbauer. Die deutsche Sprache ist dort zwar nicht die herrschende, aber sie besteht und es sieht so aus, als ob sie lange bleiben wollte. Im J. 1880 wohnten in Kansas 28,634 Deutsche, d. h. im deutschen Reiche Geborene, 11,207 Schweden, 1358 Norweger, 1200 Polen, 8032 Mennoniten, 2668 Schweizer, 179 Hollander und 1258 Desterreicher.

Die meisten Mennoniten kamen in den Jahren 1876—1878 nach Kansas, um dieselbe Zeit zogen auch ganze Dörfer derselben nach Nebraska. Ihre Voreltern waren aus Westpreußen nach Rußland gezogen und hatten sich in der Nähe des Uzow'schen Meeres angesiedelt, bis die Kunde von der großen Republik im fernen Abendland zu ihnen drang und sie zur Auswanderung dahin bestimmte. In den Städten des Staates, namentlich in Ceavenworth, Copeka u. s. w. leben natürlich viele Deutsche, die meisten aber wohnen auf dem Cande und widmen sich dem Candbau, denn es ist ein ächter Ackerbaustaat.

Colorado ist der Staat des Hochgebirges, in dem Causende von Menschen die Erde nach edlen Metallen durchwühlen, ein Staat mit herrlichen, fruchtbaren Chälern. Seine Hauptstadt Denver verdankt ihre rasche Zunahme an Bevölkerung dem Ruse ihrer gesunden Cage, dem Verkehr der Bergleute und zahlreichen fremden, welche von dort aus Ausstüge in das felsengebirge unternehmen.

New Meriko ist für die amerikanische Cultur noch neu, doch war seine hauptstadt Santa fe schon vor dem merikanischen Kriege als Station für amerikanische handelscarawanen nach Chihuahua und Sonora bekannt und während jenes Krieges war es ein velebter Ort. Santa fé, eine der ältesten Städte in Umerika, hat jüngst sein

dreihundertjähriges Bestehen geseiert und zählt unter seinen Bewohnern eine hinreichende Unzahl von Deutschen, so daß sie einen Curnverein und einen Gesangverein gegründet haben.

Urizona war vor einigen Jahren noch ein unbekanntes Cand, wo die Upaches hausten und die Sicherheit der Weißen gefährdeten. Die Eisenbahnen, welche jetzt das Gebiet nach verschiedenen Richtungen durchschneiden, haben auch dort der Cultur Eingang verschafft. In Tucson besteht ein deutscher Verein. Einzelne Ubenteurer waren schon vor vielen Jahren in die Wildniß des heutigen Urizona vorgedrungen, wenige von ihnen sind zurückgekehrt. Zu Ehren eines Deutschen, Namens Ehrenberg, der den mezikanischen Krieg mitmachte und später bei der Erforschung und Vermessung des Candes im Dienste der Regierung stand, ist eine Unsiedlung am mittleren Colorado-flusse benannt worden. Bis an diese Unsiedlung ist der fluß für Dampsboote, die von fort Puma nordwärts fahren, schiffbar.

Nevada, obgleich ein Staat, ist schwach bevölkert und unter dieser Bevölkerung sind wenige Deutsche zerstreut. In Virginia City waren ziemlich viele, so lange jenes Minenstädtchen der Centralpunkt der Big Bonanza's war; aber seit die Minen nicht mehr ergiebig sind, haben sich die deutschen Geschäftsleute nach anderen Gegenden gewendet. In Truckee, Carson und Elko, am Bigler Lake und in den Gebirgsdörfern der Sierra Nevada wohnen deutsche Handwerker und Krämer.

Die Territorien Idaho, Montana und Wyoming sind noch schwach bevölkert, eine directe Einwanderung von Europa dahin findet bis jetzt nicht statt, außer nach Utah, dem Cande der Mormonen.

für Dakota ist vielleicht eine ebenso rasche Entwickelung zu erwarten, wie Minnesota sie gefunden hat. Das Klima ist dort rauher als am Mississippi; aber die Einwanderer aus dem nördlichen Europa scheinen diese fruchtbaren Ebenen, wo Weizen und Krautköpfe gedeihen, den Ländern mit milderen Klimaten vorzuziehen.



## Vierzehnter Abschnitt. Die Jeutschen in den Pacific-Staaten. Oregon und Washington.

p n der Küste des heutigen Dregon segelten schon im 17. und 18. ·Jahrhundert Seefahrer entlang, aber dem Capitan Robert 🖟 Gray blieb es vorbehalten, die 2Nündung des Columbia-flusses zu entdecken. Er fuhr am 7. Mai des J. 1792 mit dem amerikanischen Schiffe Columbia in die Mündung und benannte den fluß nach seinem Schiffe. Nach den Vereinigten Staaten zurückgekehrt, schrieb er einen so gunstigen Bericht über den großartigen fluß des Westens, daß der Präsident Jefferson sich entschloß, dessen Gebiet für die amerikanische Union zu gewinnen, und zu diesem Zwecke eine Erforschungs-Expedition unter führung der Capitane Cewis und Clark aussandte, die in den Jahren 1804 und 1805 über Cand bis an den Columbia zogen und das Gebiet als Eigenthum der Vereinigten Staaten erklärten. 3m 3. 1808 schickte die Missouri-Pelz-Compagnie Trapper und handler nach Oregon, und drei Jahre später ließ Johann Jacob Uftor an der Mündung des Columbia einen handelsposten anlegen und ihn Uftoria nennen. England machte nichtsdestoweniger später Unspruch auf das kand, und im J. 1845 drohte zwischen ihm und den Vereinigten Staaten Krieg auszubrechen. Es kam indeß zu einem Vergleiche, worin der 49. Breitengrad als die Granzlinie zwischen den Gebieten beider Reiche festgestellt wurde. Schon im J. 1839 begann die Auswanderung aus andern Theilen der Vereinigten Staaten nach Oregon. Die eigentlichen Pioniere, welche früher bei jeder Eröffnung neuer Bebiete ihre bisherigen Wohnsite aufgaben und dahin auswanderten, wurden damals vom Dregon-fieber ergriffen. Ein Zeitgenosse von ihnen schildert sie mit folgenden Worten : "Unter den Dionieren finden wir Männer, welche die Grundlage fast eines jeden

Staates seit den dreizehn alten zu legen geholsen, die nach und nach in jeder Gesetzgebung gesessen haben, und nun wieder weiter ziehen, um in neuen Gebieten sich anzusiedeln, wiederum ein Territorium errichten zu helfen, wiederum die erste politische Caufbahn in ihm zu beginnen und wiederum Glieder der Territorial-Gesetzebung zu werden. furchtlosigfeit, Gastfreundschaft und unabhängige freimuthigkeit, verbunden mit rastlosem Unternehmungsgeiste und unersättlichem Durste nach Deränderungen, dabei eine große Sorglofigkeit wegen jeder nahen und fernen Zukunft, find die hervorstechenden Charakterzüge dieser Ceute. Sie haben immer ein Cand der Verheißung weiter westlich gelegen, wo das Klima milder, der Boden fruchtbarer, das holz besser und die Prarie schöner ist, im Auge; und vorwarts, vorwarts wandern sie mit Weibern und Kindern, Schweinen und Kühen und Ochsen, mit Töpfen und Schüsseln, mit Hausgeräth und Hausgöttern, immer suchend und nimmer findend das Eldorado ihrer Hoffnungen. Jest ist es das Dregon-Gebiet. Hunderte sind schon dort hingegangen, Hunderte rüften sich zur Reise und in wenigen Jahren werden Causende in ihm sich angesiedelt haben." Mit ihrer Unkunft in Oregon erreichten diese Dioniere ihres Candes Gränze; es gab keine neuen Bebiete für die Cultur zu erobern, an den Ufern des Stillen Meeres hörte ihre Wanderung, wenn auch nicht ihre Sehnsucht nach neuen Cändern auf. Uber Männer ihrer Urt sieht man heute noch mit Weib und Kindern, "Koch und Kegel", auf ihren langen, mit Leinwand überzogenen Wagen alljährlich die westlichen Gebiete durchziehen, farmen auslegen, Blockhütten bauen, den Wald lichten, felder bebauen und dann nach einigen Jahren wieder weiter ziehen. Zur Zeit, als das Oregon-fieber die Pioniere erfaßte, mußten sie eine beschwerliche Reise durch die westliche Wildniß machen. Von Missouri oder Jowa aus schlugen sie gewöhnlich den Weg über die Ebene nach fort Caramie ein und nahmen dann die Richtung nach dem sogenannten "Süd-Paß". Ein Schweizer, der damals von St. Louis aus nach Dregon reiste, schreibt über seine Erlebnisse, nachdem der Zug jenes fort verlassen hatte:

"Um 24. Juni sahen wir ganze Massen alten Schnees an der Straße. Um 29. kamen wir an eine 45 Meilen lange Wüste ohne Wasser und Gras. Die Zeit von da bis Mitte Juli war für mich sehr hart, und es ist wunderbar genug, daß ich nicht erkrankte. Meine Gefährten waren alle leidend; ich mußte nothgedrungen Treiber, Koch, Holz- und Wafferträger in einer Person sein und durfte zur Erholung auch manchmal noch Wache stehen. Ich blieb gesund trotz aller Unstrengung und trotdem der unleidliche Gestank zahllos umber liegender Aase mich oft zu ersticken drohte. Abends flüchteten wir ins Innere ber Wagen und suchten die klappernden Glieder mit wollenen Decken und Buffel-hauten gegen hagel und frost zu schützen. Um 23. Juli verlor N. sein Oferd, indem es von einer Schlange gebissen wurde und nicht mehr zu retten war. Wir hatten weite Streden wenig Gras und schlechtes Wasser. Unsere Zugthiere, welche zu viel davon tranken, wurden marode und eines Abends erkrankten sechs auf einmal. Die Gegend hier war mit todtem Zugvieh weit und breit besät, der Gestank unausstehlich. Ich trieb ganze Nächte hindurch, um nur bald freundlicheres Cand zu erreichen. Wir fanden es endlich am Snake River und setzten des besseren Grases wegen alsobald auf sein jenseitiges Ufer über. Undere Emigranten, welche die alte Straße beibehielten, verloren viel Dieh. Unsere Ueberfahrt über den Snake River mar beschwerlich genug. Während sich die Einen bemühten, die Wagenboden masserdicht zu machen und keine Mittel dazu hatten, versuchten es die Undern, das Vich hinüber zu treiben, doch lange vergeblich. Die Ochsen scheuten die starte Strömung und schwammen regelmäßig zurud. Endlich ging doch noch Alles gut von Statten. Bei fort Boise passirten wir den Lewis River, aber dieses Mal mit weniger Schwierigkeiten. Bei fort hall litten wir während einer Nacht in undenklicher Weise durch die Musquitoes. Ochsen und Pferde jagten die ganze Nacht wie toll herum. Die Straße war eine Strecke lang fehr rauh und die Reise höchst beschwerlich. Ueber sehr steile felsgebirge ging's unablässig und mit unfäglicher Unstrengung bald binan, bald binab. Da meine Schuhe längst schon verbraucht und felbst verfertigte Moccafins nichts taugten, so mußte ich diese fels und Bergpartien baarfuß durchwandern, ein Umstand, der sie mir nichts weniger als romantisch erscheinen ließ! Die häufigen Regenschauer und großen fröste machten mich dazu noch übler gelaunt. Nachdem wir das Grand Round Valley passirt hatten, traten wir die Reise über die Blauen Berge an. Dier Tage lang ging's durch einen ungeheuren

Urwald von riesigen fichten und Tannen, steile felshügel hinauf und zum Ueberstürzen steile hinab. Doch ging Alles gut vorüber, wir erreichten endlich den stolzen Columbia und gelangten zu den sogenannten Dalles, wo viele Emigranten lagerten und sich zur Reise über die Cascade Mountains vorbereiteten. Wir thaten wie sie und kamen nach sieben Tagen am fuße dieser Berge an. hier sah und aß ich die ersten heidelbecren in Amerika und kaufte auf einer farm in der Ebene gute Kartosseln, Oregon-Mehl, weiß wie Schnee, und frisches fleisch, und aß mich nach sünfmonatlicher, höchst mühseliger und entbehrungsvoller Reise zum ersten Male wieder satt. Ich trennte mich bald von meinen Gefährten und ging nach Oregon City, einem Städtchen mit unregelmäßig gebauten holzhäusern."

In den Jahren 1848, '49 und '50 verlor Oregon manche seiner Bürger durch das Californier Goldsieber. Da nahm der Congreß die sogenannte Schenkungs-Acte an, kraft welcher jeder männlichen Person, die sich vor dem 1. December 1850 darauf ansiedelte, 320 Ucker, und abermals 320 Ucker für seine Frau geschenkt wurden; diejenigen, welche sich vom 1. December 1850 bis zum 1. December 1853 ansiedelten, erhielten das Unrecht auf je 160 Ucker für sich und 160 für die Frau. Da die Bedingung der Schenkung war, daß der Unsiedler 4 Jahre auf dem Cande wohne, blieben nun Alle, die noch in Oregon waren, da und heiratheten. Aus jener Zeit stammt der solide Wohlstand her, dessen sich die alten Bewohner Oregon's erfreuen.

Im J. 1853 wurde aus dem Theile des Dregon-Gebietes, welcher nördlich vom Columbia liegt, das Territorium Washington gebildet, und beide hätten in folge ihrer natürlichen hülfsquellen eine raschere Junahme der Bevölkerung seit den fünfziger Jahren erwarten können, wenn nicht ihre isolirte Lage sie gegen den Verkehr mit der großen Welt abgeschlossen hätte. Erst in neuester Zeit hat sich für dieselben und die dazwischen liegenden Gebiete Montana und Dakota durch die Vollendung der Northern Pacific Bahn eine hoffnungsvolle Zukunft eröffnet. Als mit dem ersten Zuge dieser Bahn die von ihrem Präsidenten Henry Villard zur Eröffnungsseier eingeladenen Gäste in Portland ankamen, hatten die deutschen Männer unter ihnen Gelegenheit, an den Usern des Willamette die fahnen ihres fernen Vaterlandes laut jubelnd zu begrüßen.

In folge dieser Abgeschlossenheit hat sich in Dregon eine eigenartige Bevölferung herangebildet. Die ersten Bewohner waren jene stählernen Charactere aus Missouri, Kentudy und Canada, dann kamen Deutsche und Scandinavier; von Irländern, welche die großen Gectstraßen entlang ziehen, kamen wenige dahin. Da das Klima des westli den Dregon sehr feucht ist, und es oft mehre Tage nach einander regnet, haben seine Bewohner den Spignamen "Webseet" (Schwimmfügler, erhalten. In Portland, dem haupthandelsplate von Dregon, wohnen sehr viele Deutsche, die von Reisenden als "brave, gastliche, prächtige Menschen" geschildert werden, "die dem Deutschthum Ehre machen und nicht verfäumt haben, Turn, Gefang, Schützen, und andere Bereine zu gründen." Auch erscheinen dort zwei deutsche Zeitungen. länger als dreißig Jahren wurde 30 Meilen südlich von Portland im Willamette-Thale eine deutsche Communisten-Colonie gegründet. Un der Spite stand ein gewisser Keil, unter dessen Verwaltung es die Bewohner zu großem Wohlstand gebracht haben sollen; Keil ist aber gestorben, das gemeinschaftliche Eigenthum ist unter die Mitglieder der Gemeinde vertheilt worden und jett wirthschaftet Jeder für sich selbst. Nach dem Secessions-Kriege wurde der Versuch gemacht, eine starke Einwanderung aus den Staaten öftlich vom Mississpi nach dem Territorium Washington zu lenken; ein Deutscher wurde zum Gouverneur des Cerritoriums ernannt, aber che der Plan recht in Bang fam, gerieth der Gouverneur durch verfehlte Candspeculationen in folge der irrigen Unnahme, daß der Endpunkt der Northern Pacific Bahn an den Duget Sound tommen wurde, in Verlegenheiten und mußte refigniren.

### Californien.

Californien wurde in der zweiten hälfte des vorigen Jahrhunderts von spanischen Mönchen besiedelt; den Seefahrern waren die Küste und einige häfen schon zwei Jahrhunderte früher bekannt. Die Mönche kamen als Missionäre, um die Eingeborenen zu bekehren, und trieben außerdem Ackerbau und Viehzucht. Da die gezähmten Wilden die körperlichen Arbeiten verrichteten, konnten die Missionäre in der freigebigen

Natur des Candes sich einem behaglichen Stillleben widmen. Alexander von humboldt, der im J. 1803 Californien bereiste, zählte 18 Miffionshäuser oder Klöster, und auf den von den Monchen geführten Eiften standen die Namen von 15,562 bekehrten Indianern. 21s Megiko, wovon Californien eine Provinz war, sich von Spanien trennte, gingen in folge öfterer Staatsumwälzungen die Missionäre ihrer Macht verlustig, und ihre Reichthumer wurden confiscirt. Ein Weg über die felsengebirge und von da in nordwestlicher Richtung bis an den Columbia war den Umerikanern schon lange bekannt, und unter Benubuna dieses Weges über die hohen Gebirge, welcher, zum Unterschiede von einem Uebergange weiter nach Norden, unweit der canadischen Gränze, der "Süd-Paß" genannt wurde, waren viele Pioniere nach Dregon gezogen. Ein Weg nach Californien von Often her war nicht bekannt; zwischen dem felsengebirge und der Sierra Mcvada lag die Wüste, die von Reisenden noch mehr gefürchtet wurde als die Gebirge, und ein Uebergang über die zackige, bis in die Wolken ragende Sierra war nicht bekannt, bis fremont mit seiner Expedition im Herbste 1843 auf der Rudfehr von Dregon sich in diese große Wuste verirrte, nothgedrungen den Ucbergang über das Nevada-Gebirge wagen mußte, und ihn auch glücklich vollendete. Im Thale des Sacramento traf er den bekannten Capitan Sutter, einen geborenen Badenser, aber adoptirten Schweizer, der im J. 1838 mit einer Partie Trapper von der Umerikanischen Delz-Compagnie nach Vancouver gereist, durch eine sonderbare fügung der Umstände nach Californien verschlagen worden und zum Besitze eines forts und vieler Candereien gekommen war. Schon vor jener Zeit muffen Bremer Schiffe in Californien gelandet sein; der aus Lemgo in Lippe-Detmold gebürtige Besitzer eines Gasthauses in San Bernardino behauptet, schon im J. 1836 als Cajütenjunge eines solchen Schiffes nach Californien gekommen zu fein. Undere vereinzelte Deutsche waren auf russischen Schiffen dahin gelangt, da den Auffen jenes Kuftenland feineswegs so unbefannt mar, wie den übrigen Dolfern Europa's; fie hatten fogar einige fleine Unfiedlungen dort, von denen eine werthvolle Pflanzung am Sacramento in den Besit Sutter's Uls fremont's Auffinden eines Passes über die Sierra Nevada bekannt wurde, wofür er bekanntlich den Beinamen "Ofadfinder" erhielt, trotten viele Pioniere den Unstrengungen, Leiden und

Entbehrungen einer Monate langen Reise und den Gefahren der Ueberfälle seitens der Wilden, und zogen auf dem neuentdeckten Wege in das Cand ihrer Hoffnung.

Im J. 1846 waren ihrer schon so viele dort angesiedelt, daß sie einen Aufstand gegen die megikanischen Behörden versuchten, ebe sie von dem zwischen Meriko und den Bereinigten Staaten ausgebrochenen Kriege etwas wußten. Uls die Nachricht von der Kriegserklärung eintraf, kam es im südlichen Theile Californiens zu Gefechten zwischen Umerikanern und Megikanern. Durch den friedensschluß im folgenden Jahre fiel Californien sammt dem großen Gebiete vom westlichen Ubhange des felsengebirges bis an den Stillen Ocean in den Besit der Umerikaner, und als dann im februar 1848 auf Sutter's Besithtum Gold entdeckt murde, entstand jene munderbare Wanderung von Ubenteurern, Goldjägern, Pionieren und Ceuten aller Urt, die aus den amerikanischen Besitzungen, aus Canada, Europa, Australien und Usien nach Californien strömten, "um das Glück zu erjagen". Von 15,000 weißen Einwohnern zur Zeit der Uebertragung Californiens an die Vereinigten Staaten stieg die Bevolkerung in kurzer Zeit auf 250,000. Mit der Verwirklichung der kuhnen Craume der Goldjager kamen auch die goldenen Tage für die Wilden auf den westlichen Bochebenen, wo sie ganze Partien Emigranten überfielen, beraubten und ermordeten. Um diese Zeit wurde von vielen aus Tegas nach Californien ziehenden Emigranten der Weg benutt, welcher von der Stelle, wo jest Duma steht, über den Colorado und dann durch die Mohave-Desert führt, eine Wüste, die nicht ober und trostloser gedacht werden Diese Reise muß für den Emigranten noch gefährlicher gewesen sein, als die nordliche, weil sie durch die Gebiete der wilden Comanches und Upaches führte, bevor er den Colorado erreichte, und dann durch die wasserleere Wüste geht, wo Menschen und Thiere verdursteten. Von den Wagen der Southern Pacific Bahn aus sieht man streckenweise die alte Emigranten-Straße, zu deren beiden Seiten Gräber von Pionieren und Knochenreste ihrer Zugthiere liegen.

Die Deutschen zogen gleichzeitig mit den Umerikanern nach Californien, anfänglich aus den westlichen Staaten über Land, aus dem Often auf Schiffen. Uls später die Dampfschiffsahrt zunahm und deutsche Dampfer nach der Landenge von Panama fuhren, bedienten

sich viele Deutsche dieser Verkehrsmittel, um nach San Francisco zu gelangen. Californien zählte im J. 1880 51,000 Deutsche, mit Einschluß der Deutsch-Desterreicher und Mennoniten, wovon die große Mehrzahl in San Francisco wohnt. Uebrigens sind mehr oder weniger Deutsche in allen Städten, Dörfern und Cand-Districten des Staates, sowol in den nördlichen Gebirgsthälern nach der Gränze von Dregon zu, als auch auf den Ebenen an der mezikanischen Gränze. Ein großer Theil des Weinbaues ist in den händen von Deutschen; die Wein-Ranches im Sonoma-Chale haben, mit wenigen Ausnahmen, deutsche Namen. Einzelne Deutsche findet man zerstreut als Urbeiter, hirten oder Minenbesitzer in den Gebirgsthälern der Sierra Nevada und auf den Dasen der Wüste, als Wirthe und Krämer an den Wegestationen nach berühmten Reisepunkten, sogar im Chale Do Semite. Besonders zahlreich sind sie in den Städten, die nicht weit von San francisco liegen, in Dakland, Alameda, San Rafael, Napa und San José. In Cos Ungeles, jenem wunderbar schönen Städtchen im füblichen Californien, mag wol ein Drittel der Einwohner Deutsche sein. Die schönste der weltberühmten Drangen-, Cemonen- und Weinpflanzungen bei der Mission San Gabricl gehört einem Deutschen, Namens Rose. Ebenso sind Deutsche auch in San Bernardino, San Diego und Santa Barbara, und im San Joaquin-Thale besitzen unsere Candsleute ausgedehnte Candereien für den Betrieb des Weizenbaues und der Schafzucht. Das in den fünfziger Jahren von Deutschen in San francisco gegründete Unaheim, 28 Meilen von Cos Ungeles gelegen, ist nicht rein deutsch geblieben. Deutsche Zeitungen erscheinen in San Francisco, Sacramento, San José und Cos Ungeles; in allen diefen Städten eriftiren Befang- und Curnvereine, deutsche Kirchen und Schulen, und die Zahl und Chätigkeit der deutschen Ifraeliten in Californien ist so groß, daß im J. 1877 ein gutunterrichteter Umerifaner in Merced fagte: "They control the commerce on this coast."





### Zünfzehnter Abschnitt.

### Schweizer Einmanderung und Ansiedlungen.

chweizer Handelsleute, Abenteurer und Krieger kamen im 17. Jahrhundert mit den Franzosen nach Canada und Couisiana, mit den Spaniern nach florida und mit den Bollandern nach Meu-Miederland, aber Schweizer Unfiedler zogen erst in der ersten hälfte des vorigen Jahrhunderts nach Nord-Umerika. In der Geschichte der Carolinas ist die Gründung einer Colonie von Schweizern unter führung des Obersten Purry schon er-Johann Peter Purry war General-Director der wähnt worden. französischen Ostindien-Compagnie gewesen und im J. 1731 nach Sud-Carolina gekommen, um sich über die Cage und Verhältnisse jener Proving zu unterrichten. Nach kurzem Aufenthalte veröffentlichte er eine von Charlestown, den 23. September 1731 datirte Beschreibung des Candes und der Bedingungen, unter welchen er Colonisten dahin führen wolle. Er reiste darauf in die Schweiz zuruck und machte bekannt, daß er am Savannah-flusse, dreißig Meilen vom Meere, eine Strecke Cand ausgesucht habe, wovon die Provinzial-Regierung Carolina's zum Zwecke des Anbauens jedem Colonisten 50 Acker auf zehn Jahre miethfrei gewähre, und ihm 400 Pfund Sterling nebst Cebensmitteln für den Unterhalt von 300 Personen auf ein Jahr versprochen habe. Er war nicht lange genug in Carolina gewesen, um sich ein richtiges Urtheil über das Cand bilden zu können, von dem er eine rosige Schilderung entwarf; aber obschon die Bedingungen für Unsiedler nichts weniger als liberal waren, erklärte sich doch eine Unzahl meist unbemittelter Ceute zur Auswanderung bereit und erhielt Die Colonial-Regierung that ihre das ihnen versprochene Cand. Pflicht, die Unsiedler zu befriedigen, und diese gingen mit frohen hoffnungen, mit Gifer und Muth an die Urbeit. Allein bald machte sich die Wirkung des Klima's geltend. Eine Anzahl erkrankte und starb, wodurch sich die von den Andern zu tragende Kast natürlich vergrößerte. Auch wollten die gereichten Unterstützungen nicht genügen, und Klagen über unbillige Vertheilung wurden laut. Das Elend mehrte sich, als die Unterstützungsfrist ablief, bevor noch die Urbarmachung weit genug vorgeschritten war, daß man eigene Vorräthe hätte einheimsen können. Von der Stimmung, worin die Ansiedler sich befanden, möge solgende Strophe aus einem Klagelied Zeugniß geben, welches die Ausgewanderten nach der alten heimath sandten:

"Ich lebt' in einem freien Land, Lebt' drinnen ehrlich, brav; Car'lina war mir nicht bekannt, Jett bin ich dort ein Sklav'. Die Freiheit hab' ich nimmermehr: Uch, großer Gott, Dein' Gnad' bescheer'!"

Die Unsiedler am unteren Savannah wehrten sich mannhaft gegen die zunehmende Verarmung und körperliche Entkräftung, aber die ungesunde Cage der Unsiedlung, die gleichgültige Haltung der englischen Regierung und andere Ursachen mehr führten schließlich zu beinahe völliger Verödung. Heutzutage zeugt allein der Name noch von der verschollenen Schweizer-Colonie Purrysburg. Die Unsiedlung New Vern in Nord-Carolina ist gänzlich englisch-amerikanisiert, und das anheimelnde Schwyzer-Dütsch schon längst nicht mehr vernehmbar.

Unter den Schweizern, welche sich im Dienste der amerikanischen Republik einen Namen erworben haben, steht Albert Gallatin oben an. Er war der Sohn eines Staatsraths, im J. 1761 in Genf geboren, genoß in seiner Jugend einen sorgfältigen Unterricht und 30g schon in seinem 18. Jahre mit Lafavette über den Deean, um sich am amerikanischen Unabhängigkeitskriege zu betheiligen. Er wurde mit Washington befreundet, nahm an den Verhandlungen zum Verfassungswerke Theil und ward unter Jefferson Schatzamts-Secretär. In der kritischen Zeit von 1812 legte er die Grundlage der inländischen Steuergesetze, nahm mit John Quincy Udams an den Friedensverhandlungen mit England Theil und ward amerikanischer Gesandter in Paris (1815 bis 1823), in welcher Zeit er einen handelsvertrag mit England abschließen half. Im J. 1827 gründete er in New York eine Bank, die später aus seinen Sohn James überging, und widmete sich bis zu seinem Tode

(1849) verschiedenen wissenschaftlichen Arbeiten. Er war Präsident der Universität von New York, der Ethnologischen und Historischen Gesellschaft, und gab auf Anregung Alexander's von Humboldt eine amerikanische Alterthumskunde sowie auch ein Werk über die Indianer von New Meriko und Central-Amerika heraus.

Rudolf haßler aus Aarau reiste im J. 1805 mit etwa 100 Personen, deren Ueberjahrt er bezahlte, nach Philadelphia, wo er durch feinen Candsmann Gallatin beim Prafidenten Jefferson eingeführt wurde, der sich bekanntlich für wissenschaftliche Zwecke lebhaft interese firte. Das Gespräch führte auf die Vortheile einer Vermessung der amerikanischen Küsten nach der geodätischen Methode, welche Jefferson dem Congresse vorzulegen versprach. Der junge Schweizer erhielt vorläufig eine Professur für Mathematik und Physik (von 1807—1809) an der Militärschule in West Point und ward später erster Chef der Küstenvermessung. 3m J. 1810 reiste er nach England, um dort die Unfertigung der erforderlichen Instrumente zu überwachen; als der Krieg zwischen dieser Macht und den Ver. Staaten von Neuem ausbrach, wurde er als Kriegsgefangener auf einem abgetakelten Schiffe eingesperrt. Im J. 1816 sehen wir ihn wieder in diesem Cande, wo er in Gemeinschaft mit einem englischen Ustronomen die Gränzen gegen Canada näher bestimmen half. Später schrich er mehre Werke und legte in den "Reports of the Coast Survey" eine Reihe von Aufsehen erregenden Abhandlungen nieder. Im J. 1830 wurde haßler mit der firirung der Mage und Gewichte betraut, ward wieder Chef der Kustenvermessung und behielt diese Stelle bis zu seinem im 3.1843 erfolgten Tode.

Nach der furchtbaren Hungersnoth im J. 1817 entschlossen sich viele Schweizer zur Auswanderung. Im J. 1818 erschien in St. Gallen eine Schrift unter dem Citel: "Zuverlässige Nachrichten über die Vorbedingungen, unter welchen Auswanderungen nach den Ver. Staaten von Nordamerika ohne Vermessenheit versucht werden dürfen." In einem darin abgedruckten Briefe von J. J. Mayer jr. in St. Gallen heißt es: "In folge der gänzlichen Verdienstlosigkeit, beispielloser Cheuerung der ersten Cebensmittel haben wir in der Schweiz, besonders in St. Gallen, ein Elend, das ich nicht zu schildern vermag: ungeachtet aller Wohlthätigkeit sterben bei Causenden an den folgen von Hunger und Mangel aller Art, und eine große Anzahl Vermöglicher

und Unvermöglicher wandert nach Außland und Umerika." Im J. 1819 wurde in Bern eine Colonisations-Gesellschaft ins Ceben gerusen. Don den damals hier eingewanderten Schweizern wurde die noch jest bestehende Unsiedlung Swiszerland, jest Swizer, in Monroe County, Dhio, begründet, deren Bewohner Uckerbau und Diehzucht treiben. Ihre Nachkommen haben ihren acht schweizerischen Charakter bewahrt und sprechen unter einander fast nur Schweizerdeutsch.

Im J. 1820 erschien ein Agent Cord Selkirk's in der Schweiz, um Unsiedler für sein Cand im britischen Umerika, am Red River des Nordens, anzuwerben. Sechs Jahre früher hatte der Lord achtzig Deutsche, welche in dem von dem Schweizer Obersten De Meuron befehligten Regimente in britischem Dienste in Canada gestanden, veranlaßt, in jener Colonie sich anzusiedeln. Es gelang dem Ugenten, in mehren Cantonen etwa 200 Personen anzuwerben, welche sich im Mai 1821 in Rheinfelden, in der Nähe von Basel, versammelten und von dort auf zwei kleinen Barken den Ahein hinab fuhren. In Rotterdam bestiegen die Auswanderer das Schiff "Cord Wellington", und nun begann für die armen Ceute eine jener Leidensgeschichten, wie deren die Pioniere der neuen Welt so viele zu erzählen haben. Nach einer langen mühseligen Reise erreichten sie erst am 4. November, als in jener nördlichen Gegend schon empfindliche Kälte eingetreten war, halb verhungert, fort Douglas, den Ort ihrer Bestimmung, und wurden von den Deutschen, welche etliche Jahre früher in die Colonie gekommen waren, freundlich aufgenommen. Uber nun gingen die Leiden und Entbehrungen der armen Einwanderer erst recht an.

Im Sommer des J. 1821 hatten die Heuschrecken in dem Selkirkschen Gebiete den größten Theil der Ernte zerstört. Von der Ankunft der Schweizer hatte man dort keine Uhnung gehabt und der Gouverneur der Colonie konnte die den Ansiedlern versprochenen Cebensmittel nicht liefern. Diese waren meistens Handwerker, darunter Uhrmacher, Conditorbäcker, Handschuhmacher, Techniker, Juristen, Musiker u. s. w., wenig geeignet für eine neue Ansiedlung, insbesondere in einem so kalten Klima. Der Gouverneur schickte eine Anzahl der jungen Männer nach dem sechzig Meilen weiter südlich gelegenen Pembina, damit sie sich dort von der Jagd ernähren sollten. Aber die Büssel waren beim Herannahen des Winters weit nach Süden gezogen. Der Winter wurde

entsetlich kalt und dauerte viel länger als gewöhnlich; das Thermometer fiel häufig bis auf 45° fahrenheit unter 0. Oft maren die Unglücklichen dem Verhungern nahe. Der Goure:neur konnte ihnen im frühjahr das versprochene Getreide zur Einsaat nicht liefern und ebensowenig das nöthige Udergerathe. Ein paar Kuhe ausgenommen, die im herbst vorher durch etliche Diehhandler aus den Vereinigten Staaten in die Colonie getrieben worden, wurde den Unsiedlern auch nicht das Beringste von dem verabfolgt, was man ihnen in der heimath versprochen hatte. Sie mußten sich mit hade und Schaufel behelfen, um damit den Boden aufzugraben und fur die durftige Saat, die sie von den älteren Unsiedlern erhielten, herzurichten. Da der Boden sich als fruchtbar erwies, war der Ertrag des Sommers hinreichend, während des zweiten Winters ihre nothwendigsten Bedürfnisse zu befriedigen. Die folgenden Sommer waren noch ergiebiger; aber nun hörten die Unsiedler durch amerikanische Diehhändler von dem milden Klima Missouri's, und jedes Jahr zog eine Unzahl derselben aus der Colonie weg. Diese wurde durch die kleinen Ubzuge nicht sehr geschwächt, und im herbst 1825 soll die Einwohnerzahl an 1500 Seelen betragen haben. Aber in jenem Berbste erschienen die Vorboten eines ungewöhnlich strengen Winters. Um 20. December begann ein Schneesturm, wie die Eingeborenen einen folchen nie erlebt hatten; er dauerte mehre Tage, das Wild verschwand, und von den Ebenen traf die Nachricht ein, daß die Manner, welche im Spatherbst auf die Pelzjagd gezogen, verhurgerten. Der Gouverneur sandte Reitungsmannschaften mit Kleidung und Cebensmitteln aus, aber mehre der Jäger kehrten nie zurud. Die zerstreut wohnenden Candleute frochen während des furchtbaren Schneefturmes in ihren hutten gusammen, um sich zu erwarmen, und in manden fällen wurde dieses Obdach ihr Grab. Nachdem der Sturm aufgehört hatte, machten einige Unsiedler den Versuch, nach Dembina zu wandern, und erfroren unterwegs. Man fand eine erstarrte frau mit ihrem Säugling auf dem Ruden nur eine Diertelmeile von ihrem Wanderziele entfernt. Sie war 125 Meilen gegangen, als sie diesem Kampfe ums Leben erlag. Undere, die man noch am Leben far hatten ihre Pferde, ihre Hunde, Thierfelle, Leder und sogar ihre Schuhe verzehrt. Auf den furchtbaren Winter folgte ein spätes frühjahr, das eine furchtbare Ueberschwemmung brachte. Die Wärme kam so plots-

lich, daß in der Walpurgisnacht ein mächtiger Strom sich über die dice Eisdecke des Red River dahinwälzte. Um 4. Mai ergoß sich das Waffer über die Ufer und verbreitete sich so rasch, daß, ehe die Colonisten die Gefahr erkannten, die fluthen ihre Wohnungen erreichten. Sämmtliche Unsiedler auf der Ebene mußten ihre Wohnungen verlaffen und auf den entfernten Unhöhen Schutz suchen. Diele retteten nichts als die Kleider, die sie auf dem Leibe trugen. Große schwimmende Eismassen zerstörten häuser und Stallungen, und die brausenden fluthen führten Alles dem Winnipeg-See zu. Nachdem bis zum 21. Mai die fluth gestiegen, begannen von diesem Tage an die Waffermassen sich allmählig zu verlaufen. Erst am 15. Juni konnten die Unsiedler wieder in die Nähe ihrer ehemaligen Wohnungen gelangen, aber diese waren verschwunden; nicht ein haus in der Niederlassung war Die Colonisten entschlossen sich daher, fortzuziehen stehen geblieben. und ihr Glüd anderswo zu versuchen. Sie padten den Rest ihrer habe auf einige gerettete Holzwagen und folgten den Spuren ihrer ihnen vorausgezogenen Candsleute nach den Bereinigten Staaten. Der Gouverneur gab ihnen in liberaler Weise Mehl und sonstige Lebensmittel aus ben Magazinen der hudson's Bay-Compagnie mit auf den Weg. Die wieder auswandernden Colonisten zählten 243 Köpfe. Nur zwei Schweizer familien und eine deutsche familie blieben in der Colonie gurud. Der Bug der Ceute verließ am 24. Juni 1826 fort Garry und bewegte sich südwärts bis fort St. Unthony, im heutigen Minnesota, wo fie Nachricht über ihre Candsleute erhielten, von denen einige nach St. Couis gezogen waren, andere in den Bleiminen am oberen Missiffippi Beschäftigung gefunden hatten. Uuch trafen sie hier ein kleines Boot, das sie für die fahrt stromabwärts mietheten. Die meisten der unglücklichen Wanderer landeten am fieber-River und blieben in und um Galena, andere fuhren bis nach St. Louis, wo sie aber das Klima nicht vertragen konnten, so daß sie wieder den Mississppi aufwärts zogen. Ihre Nachkommen find zahlreich im Nordwesten verbreitet.

Größeres Aufsehen als der Wegzug der zum größten Cheil aus Bernern bestehenden Schweizer in den Jahren 1820 und '21 erregte in der Schweiz derjenige von Euzernern unter der Anführung von Dr. Kaspar Knöpsti und Joseph Suppiger im J. 1836, welche die bekannte Ansiedlung highland, im Staate Illinois, gründeten. Im J. 1838

zogen Berner Oberländer, welche einige Jahre zuvor in Stark County, Dhio, eingewandert waren, nach dem heutigen Bremen in Indiana. 3m J. 1859 wurde von Schweizern, die bis dahin in andern Städten des Westens ansässig gewesen, am Dhio Tell City gegründet, welches fich in den ersten paar Jahren rasch entwickelte, dann aber durch den Bürgerkrieg in seinem Gedeihen gehemmt wurde, weil Berdienstlosigkeit und Verarmung eintraten, und manche Unsiedler die Colosiie verließen. Die Einwohnerzahl von Tell City belief sich im J. 1880 auf 2500 Personen, worunter nur etwa 100 Umerikaner waren. Das Städtchen ist gunftig am Dhio gelegen, hat zwei Kirchen — eine evangelische und eine katholische — zwei stattliche Schulhäuser und macht mit den sauber gehaltenen Stragen, den schattenspendenden Baumen und netten häuschen einen freundlichen Eindruck. Gegen den Wunsch der Unfiedler, daß mehr Unglo-Umerikaner sich unter ihnen niederlaffen möchten, macht fich das Bedenken geltend, daß ihnen dadurch die puritanische Sabbathfeier aufgedrängt werden könnte.

Uls im Unfange der vierziger Jahre in folge von Mißernten und Beschäftsstodung der übervöllerte Canton Blarus sich genot! jat fah, die Auswanderung eines Theiles seiner Bewohner zu befördern, votirte die Schweizer Rezierung 1500 Gulden, damit zwei Agenten zum Untaufen geeigneter Candereien nach den Vereinigten Staaten abgefandt werden konnten. Diese kamen im Marz 1845 in New York an. Nach langerem Suchen durch verschiedene Staaten fanden sie in Wisconfin, 62 Meilen von Galena, einen Candstrich, welcher ihren Instructionen und Zweden zu entsprechen schien. So wurden denn im Namen der Auswanderungsgesellschaft des Cantons Glarus 1280 Ucker Cand gekauft. Schon am 10. Upril desselben Jahres versammelten sich 193 Auswanderer am Cinth-Canal, um die Reise nach Amerika anzutreten. Ein Abgeordneter der Regierung hielt dort eine Unsprache an sie, worin er hervorhob, daß fleiß und Eintracht die unerläßlichen Bedingungen für den erhofften Erfolg seien. Die Reise ging über Rotterdam, Baltimore, Cincinnati, St. Louis und von da den Mississppi hinauf nach der Stelle, die ihre neue heimath sein sollte, und der sie im Undenken an die frühere den Namen New Glarus gaben. Hier blieben ihnen die Widerwärtigkeiten nicht erspart, welche gewöhnlich den ersten Unsiedlern begegnen. Dom J. 1846 an machten die Einwanderer